MANITOU NORTH AMERICA, INC.

6401 IMPERIAL DRIVE
Waco, TX 76712-6803

NOTE: *Manitou Forklift Manuals are continually updated and subject to change without prior notice. If your Forklift Model or parts are not found in this manual, please contact your dealer or the Manitou North America Parts Department for the latest information and parts availability.*

MT523
MLT523Turbo
SERIES A

S/N: 162006 to 204733

PARTS MANUAL

For Parts Orders contact your Manitou North America Dealer or call:
Manitou North America, Parts Dept. 800-425-3727 or (254) 799-0232
Parts Dept. Fax: (254) 867-6504 Website: www.manitou-na.com

CATALOG 547790P
R02-05



ALPHABETICAL CONTENTS

MT-MLT523'A'PTS 547790P R08-02

DESCRIPTION - ILLUSTRATION CODE - [PAGE NO.]

AIR INTAKE SYSTEM (MLT523) - 4AA207 - [53]

AIR INTAKE SYSTEM (MT523) - 4AA206 - [49]

BOOM ASSEMBLY - 5BA151 - [107]

BOOM HOSE COMPARTMENT - 5BA152 - [113]

BRAKE LEVER ASSEMBLY - 6BA122 - [135]

BRAKE LEVER INSTALLATION (1ST MOUNTING) - 6BB71 - [151]

BRAKE LEVER INSTALLATION (2ND MOUNTING) - 6BB118 - [157]

BRAKE PEDAL AND CIRCUIT ASSEMBLY (2ND MOUNTING) - 6BA173 - [145]

BREAK PEDAL AND CIRCUIT ASSEMBLY (1ST MOUNTING) - 6BA93 - [137]

CAB DOOR, LOWER (MLT523) - 8AB399 - [213]

CAB DOOR, LOWER (MT523) - 8AB514 - [253]

CAB DOOR, UPPER (MLT523) - 8AB401 - [219]

CAB DOOR, UPPER (MT523) - 8AB515 - [259]

CAB EXTERIOR (MLT523) - 8AB398 - [209]

CAB EXTERIOR (MT523) - 8AB424 - [235]

CAB EXTERIOR (MT523) - 8AB513 - [249]

CAB INSTALLATION (MLT523) - 8AA175 - [169]

CAB INSTALLATION (MT523) - 8AA176 - [175]

CAB WINDSHEILD, BACK (MLT523) - 8AB397 - [203]

CAB WINDSHEILD, BACK (MT523) - 8AB512 - [245]

CAB WINDSHEILD, FRONT AND TOP (MLT523) - 8AB396 - [197]

CAB WINDSHIELD, FRONT AND TOP (MT523) - 8AB423 - [229]

CAB, INTERIOR (MLT523) - 8AA177 - [179]

CAB, INTERIOR (MT523) - 8AA178 - [189]

CAB, MISC. (MLT523) - 8AB402 - [223]

CAB, MISC. (MT523) - 8AB425 - [239]

CYLINDER ASSEMBLY, CARRIAGE TILTING (1ST MOUNTING) - 10CD64 - [383]

CYLINDER ASSEMBLY, CARRIAGE TILTING (2ND MOUNTING) - 10CD76 - [387]

CYLINDER ASSEMBLY, COMPENSATION - 10CB35 - [371]

CYLINDER ASSEMBLY, LIFTING - 10CA141 - [367]

CYLINDER ASSEMBLY, TELESCOPIC (1ST MOUNTING) - 10CC70 - [375]

CYLINDER ASSEMBLY, TELESCOPIC (2ND MOUNTING) - 10CC90 - [379]

DECALS - 12AA196 - [469]

DRIVESHAFT ASSEMBLY (1ST MOUNTING) - BP168 - [787]

DRIVESHAFT ASSEMBLY (2ND MOUNTING) - BP219 - [789]

ELECTRICAL ASSEMBLY, MISC. - 11CB269 - [453]

ELECTRICAL, DASHBOARD, INSTRUMENTS - 11CC70 - [461]

ELECTRICAL, FUSE AND RELAY BOX -11CA68 - [449]

ELECTRICAL, INSTRMENTS AND LIGHTS (MT523, 1ST MOUNTING) - 11AA383 - [415]

ELECTRICAL, INSTRUMENTS AND LIGHTS (MLT523 1ST MOUNTING) - 11AA384 - [421]

ELECTRICAL, INSTRUMENTS AND LIGHTS (MLT523 2ND MOUNTING) - 11AA782 - [437]

ELECTRICAL, INSTRUMENTS AND LIGHTS (MT523 2ND MOUNTING) - 11AA781 - [431]

ELECTRICAL, STARTER, ALTERNATOR AND MISC. (1ST MOUNTING) - 11AA385 - [427]

ELECTRICAL, STARTER, ALTERNATOR AND MISC. (2ND MOUNTING) - 11AA783 - [443]

ENGINE AND TRANSMISSION MOUNTS - 4AA205 - [45]

ENGINE AND TRANSMISSION MOUNTS - 4AA441 - [59]

ENGINE BRACKETS (MLT523) - AP1218 - [655]

ENGINE BRACKETS (MT523, 1ST MOUNTING) - AP961 - [529]

ENGINE BRACKETS (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1473 - [587]

ENGINE COMPARTMENT AND MISC. SHEETMETAL (1ST MOUNTING) - 9AA114 - [283]

ENGINE COMPARTMENT AND MISC. SHEETMETAL (2ND MOUNTING) - 9AA155 - [291]

ENGINE COMPARTMENT SOUND PROOFING - 9AB29 - [299]

ENGINE MISC. - 11CD43 - [467]

ENGINE, ALTERNATOR (MLT523) - AP1719 - [645]

ENGINE, ALTERNATOR (MT523, 1ST MOUNTING) - AP1331 - [525]

ENGINE, ALTERNATOR (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1472 - [583]

ALPHABETICAL CONTENTS

MT-MLT523'A'PTS 547790P R08-02

DESCRIPTION - ILLUSTRATION CODE - [PAGE NO.]

ENGINE, CONNECTING RODS/CRANKSHAFT (MLT523) - AP1204 - [603]

ENGINE, CONNECTING RODS/CRANKSHAFT (MT523, 1ST MOUNTING) - AP948 - [483]

ENGINE, CONNECTING RODS/CRANKSHAFT (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1460 - [543]

ENGINE, CYLINDER BLOCK (MLT523) - AP1203 - [599]

ENGINE, CYLINDER BLOCK (MT523, 1ST MOUNTING) - AP947 - [479]

ENGINE, CYLINDER BLOCK (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1459 - [539]

ENGINE, CYLINDER HEAD (MLT523) - AP1205 - [607]

ENGINE, CYLINDER HEAD (MT523, 1ST MOUNTING) - AP949 - [487]

ENGINE, CYLINDER HEAD (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1461 - [547]

ENGINE, EXHAUST MANIFOLD (MLT 523) - AP1216 - [649]

ENGINE, EXHAUST MANIFOLD (MT523, 1ST MOUNTING) - AP959 - [521]

ENGINE, EXHAUST MANIFOLD (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1471 - [581]

ENGINE, FLYWHEEL HOUSING (MLT523) - AP1209 - [623]

ENGINE, FLYWHEEL HOUSING (MT523, 1ST MOUNTING) - AP953 - [503]

ENGINE, FLYWHEEL HOUSING (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1465 - [563]

ENGINE, GASKET SETS (MLT523) - AP1219 - [657]

ENGINE, GASKET SETS (MT523, 1ST MOUNTING) - AP962 - [531]

ENGINE, GASKET SETS (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1474 - [589]

ENGINE, OIL FILTER HOUSING (MLT523) - AP1213 - [635]

ENGINE, OIL FILTER HOUSING (MT523, 1ST MOUNTING) - AP957 - [515]

ENGINE, OIL FILTER HOUSING (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1469 - [575]

ENGINE, OIL PAN (MLT523) - AP1211 - [627]

ENGINE, OIL PAN (MT523, 1ST MOUNTING) - AP955 - [507]

ENGINE, OIL PAN (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1467 - [567]

ENGINE, OIL PUMP (MLT523) - AP1208 - [619]

ENGINE, OIL PUMP (MT523, 1ST MOUNTING) - AP952 - [499]

ENGINE, OIL PUMP (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1464 - [559]

ENGINE, ROCKER ARM SHAFT (MLT523) - AP1206 - [611]

ENGINE, ROCKER ARM SHAFT (MT523, 1ST MOUNTING) - AP950 - [491]

ENGINE, ROCKER ARM SHAFT (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1462 - [551]

ENGINE, STARTER MOTOR (MLT523) - AP1210 - [625]

ENGINE, STARTER MOTOR (MT523, 1ST MOUNTING) - AP954 - [505]

ENGINE, STARTER MOTOR (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1466 - [565]

ENGINE, STARTER, MISC. (MLT523) - AP2015 - [593]

ENGINE, STARTER, MISC. (MT523, 1ST MOUNTING) - AP2014 - [475]

ENGINE, STARTER, MISC. (MT523, 2ND MOUNTING) - AP2056 - [535]

ENGINE, TIMING GEAR AND CAMSHAFT (MLT523) - AP1207 - [615]

ENGINE, TIMING GEAR AND CAMSHAFT (MT523, 1ST MOUNTING) - AP951 - [495]

ENGINE, TIMING GEAR AND CAMSHAFT (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1463 - [555]

ENGINE, TURBO CHARGER (MLT523) - AP1217 - [651]

ENGINE, VALVE COVER AND MISC. (MLT523) - AP1212 - [631]

ENGINE, VALVE COVER AND MISC. (MT523, 1ST MOUNTING) - AP956 - [511]

ENGINE, VALVE COVER AND MISC. (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1468 - [571]

ENGINE, WATER PUMP (MLT523) - AP1214 - [637]

ENGINE, WATER PUMP (MT523, 1ST MOUNTING) - AP958 - [517]

ENGINE, WATER PUMP (MT523, 2ND MOUNTING) - AP1470 - [577]

EXHAUST SYSTEM (MLT523) - 4AA207 - [53]

EXHAUST SYSTEM (MT523) - 4AA206 - [49]

FENDERS AND MISC. SHEETMETAL - 9AA113 - [273]

FILTERS - 2AA59 - [33]

ALPHABETICAL CONTENTS

MT-MLT523'A'PTS 547790P R08-02

DESCRIPTION - ILLUSTRATION CODE - [PAGE NO.]

FORKS AND CARRIAGE - 5BA155 - [117]

FRAME ASSEMBLY (1ST MOUNTING) - 6AA135 - [121]

FRAME ASSEMBLY (2ND MOUNTING) - 6AA300 - [127]

FRONT AXLE (234343) - BN40 - [661]

FRONT AXLE (234343), BEVEL DRIVE GEAR - BN44 - [671]

FRONT AXLE (234343), BRAKE DISC - BN46 - [679]

FRONT AXLE (234343), CASING - BN42 - [663]

FRONT AXLE (234343), COUPLINGS - BN47 - [683]

FRONT AXLE (234343), DIFFERENTIAL - BN45 - [675]

FRONT AXLE (234343), REDUCTION GEAR - BN48 - [685]

FRONT AXLE (234343), STEERING SYSTEM - BN43 - [667]

FRONT AXLE (234343), TRANSFER GEAR BOX - BN49 - [689]

FRONT AXLE (250395) - AX2571 - [717]

FRONT AXLE, BEVEL DRIVE GEAR (250395) - AX1685 - [721]

FRONT AXLE, CASE (250395) - AX1684 - [719]

FRONT AXLE, DISC BRAKE (250395) - AX1687 - [735]

FRONT AXLE, REDUCTION GEAR (250395) - AX1686 - (729)

FRONT AXLE, STEERING SYSTEM (250395) - AX1688 - [741]

FUEL SYSTEM ASSEMBLY (MLT523) - 4AC84 - [97]

FUEL SYSTEM ASSEMBLY (MT523 2ND MOUNTING) - 4AC116 - [87]

FUEL SYSTEM ASSEMBLY (MT523, 1ST MOUNTING) - 4AC83 - [77]

HEATING UNIT ASSEMBLY (MLT523) - 8AD60 - [267]

HEATING UNIT HOSES (MLT523) - 8AD55 - [263]

HYDRAULIC PUMP, CONTROLS - 10AA265 - [305]

HYDRAULICS, BOOM ATTACHMENT - 10AE297 - [351]

HYDRAULICS, BOOM COMPENSATION - 10AE296 - [345]

HYDRAULICS, BOOM LIFTING AND EXTENTION - 10AE295 - [337]

HYDRAULICS, CONTROL VALVE - 10DA10 - [391]

HYDRAULICS, RETURN OIL FILTER - 10EA89 - [407]

HYDRAULICS, STEERING (1ST MOUNTING) - 10BA112 - [355]

HYDRAULICS, STEERING (2ND MOUNTING) - 10BA252 - [361]

HYDRAULICS, VALVE BANK - 10DA155 - [395]

HYDROSTATIC MOTOR ASSEMBLY - BC131 - [779]

HYDROSTATIC MOTOR INSTALLATION - 4AB56 - [71]

HYDROSTATIC PUMP ASSEMBLY (MLT523) - BC142 - [773]

HYDROSTATIC PUMP ASSEMBLY (MT523) - BC141 - [767]

HYDROSTATIC PUMP INSTALLATION - 4AB55 - [63]

INCHING VALVE AND MISC. PLUMBING - 4AB56 - [71]

INCHING VALVE ASSEMBLY - BC50 - [783]

RADIATOR INSTALLATION - 4AA204 - [39]

REAR AXLE (234344) - BN41 - [695]

REAR AXLE (234344), BEVEL DRIVE GEAR - BN52 - [705]

REAR AXLE (234344), CASING - BN50 - [697]

REAR AXLE (234344), COUPLINGS - BN54 - [711]

REAR AXLE (234344), DIFFERENTIAL - BN53 - [709]

REAR AXLE (234344), REDUCTION GEAR - BN55 - [713]

REAR AXLE (234344), STEERING SYSTEM - BN51 - [701]

REAR AXLE (250396) - AX2572 - [745]

REAR AXLE, BEVEL DRIVE GEAR (250396) - AX1690 - [749]

REAR AXLE, BRACKET (250396) - AX1693 - [761]

REAR AXLE, CASE (250396) - AX1689 - [747]

REAR AXLE, REDUCTION GEAR (250396) - AX1691 - [753]

REAR AXLE, STEERING SYSTEM (250396) - AX1692 - [759]

SEAT ASSEMBLY AND INSTALLATION (MLT523) - 8AA117 - [165]

SEAT ASSEMBLY AND INSTALLATION (MT523) - 8AA33 - [163]

STEERING COLUMN ASSEMBLY - 10EA89 - [407]

THROTTLE PEDAL INSTALLATION - 6BB71 - [151]

TIRES/WHEELS - 3AA108 - [35]

VALVE BANK CONTROLS - 10AA266 - [317]

IMPORTANT

PARTS LISTS :

The text pages have a figure (for example : 1) printed in the top left corner, and a sign at the bottom (+).

- "1" means that this is the first page of text.
- "+" means that the parts list is not finished, and that there are more pages. The last page does not have the "+" sign.
- "X" in the Quantity columns means = according to need.

PARTS ORDER :

When placing an order, always state :

- Spare part ref. number
- Complete description
- Quantity
- Type of machine
- Machine serial number.
- Component identification number (mast, jib, cab, engine, etc

DUPLICATE DRAWING :

Drawing included every two or three pages of text.

CAUTION :

Certain parts, or part assemblies illustrated in this catalogue are only supplied as options, and not with the standard machine.

SYMBOLS :

⊢➔ : From (machine, engine, date, etc.)
➔⊣ : Up to (machine, engine, date, etc.)

⊏ ⊐ : For (machine, engine, date, etc.)
⊐ ⊏ : Except for (machine, engine, date, etc.)
◁ : See drawing

●, ■, ▲, ★, ... : Up to
❍, □, △, ☆, ... : From
} machine N°, N° engine, cab, transmission, etc.

IMPORTANTE

NOMENCLATURA :

Le pagine di testo hanno in alto a sinistra, una cifra, esempio : 1 e in basso un segno +.

- L' "1" significa che si tratta della prima pagina di testo.
- Il "+" indica che la nomenclatura non è terminata e che esistono altre pagine a seguire, l'ultima pagina è senza il segno +.
- Il segno "X" nelle colonne Qtà = secondo il bisogno.

ORDINE DI PEZZI :

Per passare i vostri ordini, precisare sempre :

- N° pezzo di ricambio
- Descrizione completa
- Quantità
- Tipo di macchina
- N° di serie della macchina
- N° d'identificazione componente (rampa, braccio, cabina,motore, ecc.)

TAVOLA DUPLICATA :

Tavole aggiuntive ogni 2 o 3 pagine di testo.

ATTENZIONE :

Alcuni pezzi o montaggio di pezzi illustrati in questo catalogo vengono spediti solamente come optional e non con la macchina standard.

SIMBOLI :

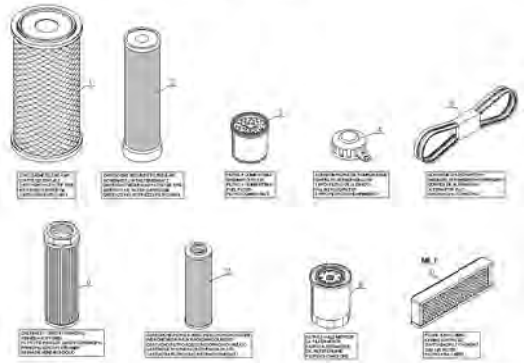
⊢➔ : A partire da (macchina, motore, data, ecc.)
➔⊣ : Fino a (macchina, motore, data, ecc.)

⊏ ⊐ : Per (macchina, motore, ecc.)
⊐ ⊏ : Escluso per (macchina, motore, ecc)
◁ : Vedere tavola

●, ■, ▲, ★, ... : Fino a
❍, □, △, ☆, ... : A partire da
} macchina N°, N° motore, cabina, trasmissione, ecc.

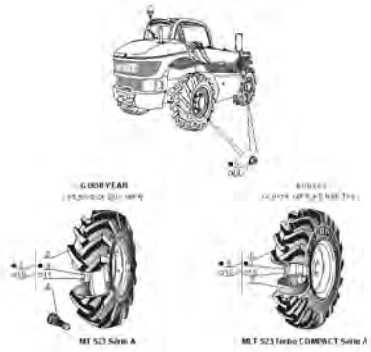
INDEX

2 AA 59



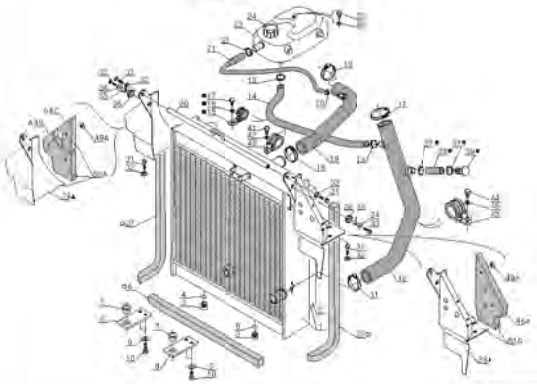
pg. 33

3 AA 108



pg. 35

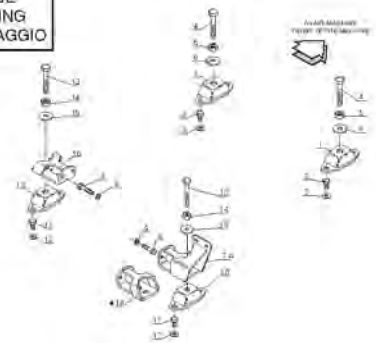
4 AA 204



pg. 39

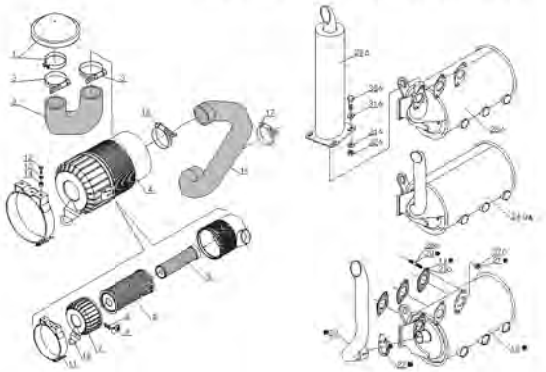
1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

4 AA 205



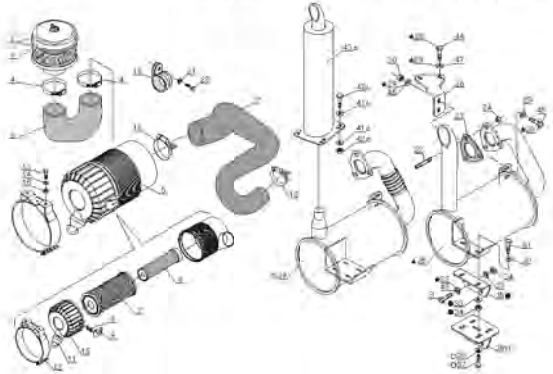
pg. 45

4 AA 206 MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A



pg. 49

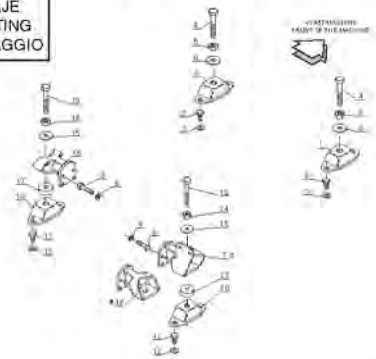
4 AA 207 MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



pg. 53

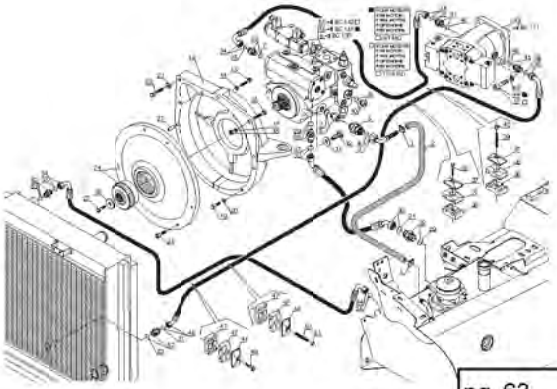
2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO

4 AA 441



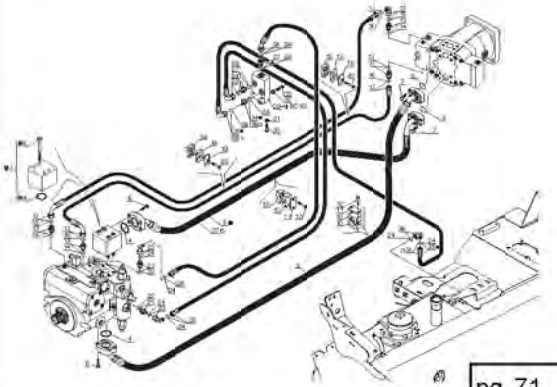
pg. 59

4 AB 55



pg. 63

4 AB 56

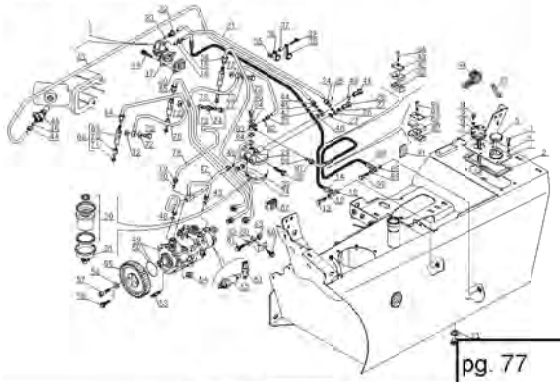


pg. 71

INDEX

4 AC 83 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A

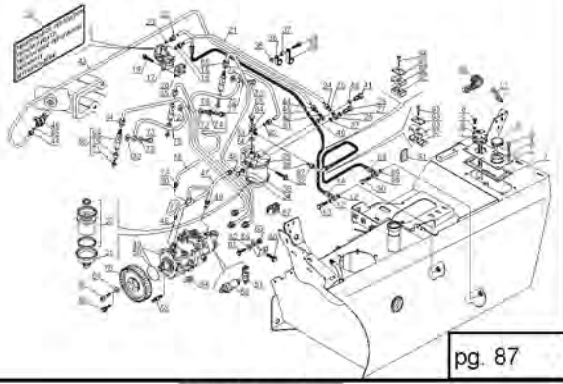
172 328
178 871 à/bis/a/to/al 180 772



pg. 77

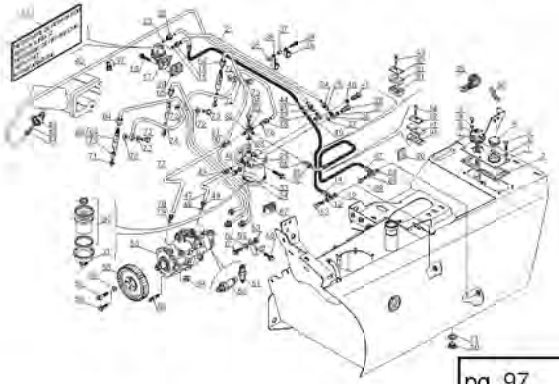
4 AC 116 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A

172 329
178 871 à/bis/a/to/al 180 772



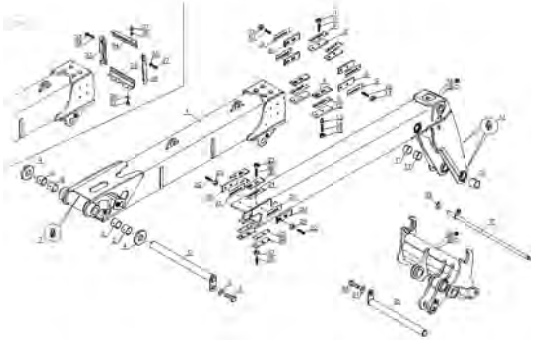
pg. 87

4 AC 84 — MLT 523 T. Série A, MLT 523 T. M.U.Série A



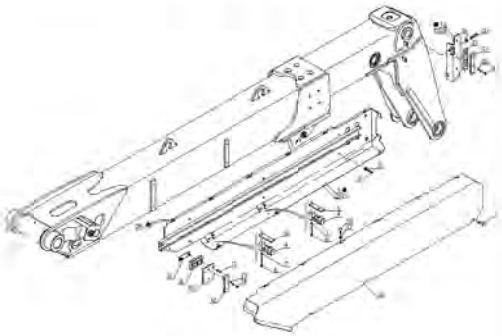
pg. 97

5 BA 151



pg. 107

5 BA 152



pg. 113

5 BA 155

CONTACT YOUR DEALER

pg. 117

pg.

pg.

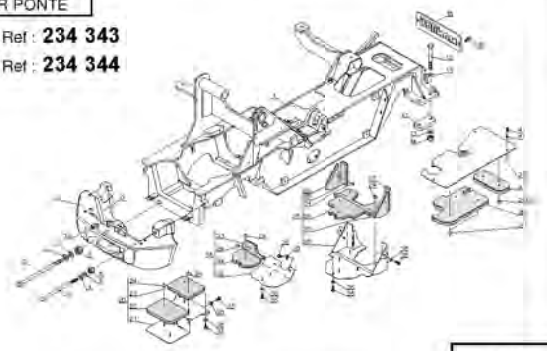
pg.

INDEX

6 AA 135

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **234 343**
[ ] Ref : **234 344**

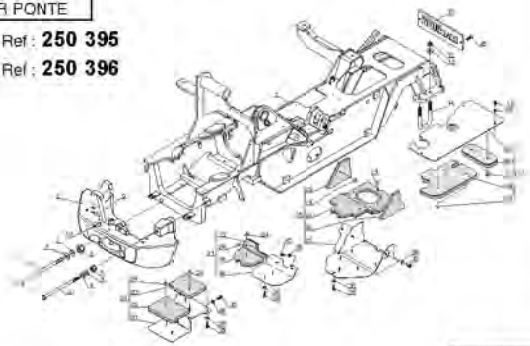


pg. 121

6 AA 300

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

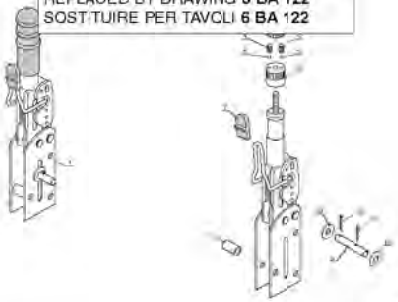
[ ] Ref : **250 395**
[ ] Ref : **250 396**



pg. 127

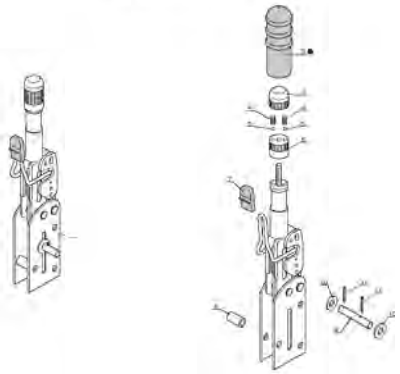
6 BA 54

REMPLACEE PAR PLANCHE **6 BA 122**
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG **6 BA 122**
REEMPLAZADO PARA DIBUJO **6 BA 122**
REPLACED BY DRAWING **6 BA 122**
SOSTITUIRE PER TAVOLI **6 BA 122**



pg.

6 BA 122

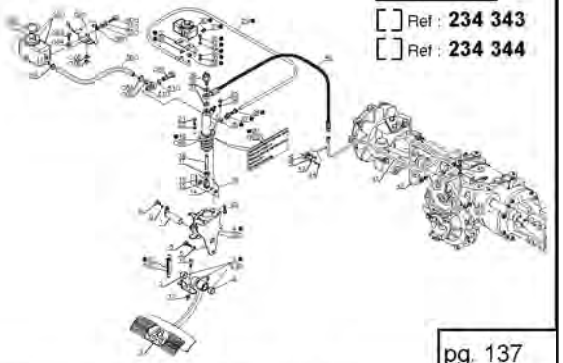


pg. 135

6 BA 93

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **234 343**
[ ] Ref : **234 344**

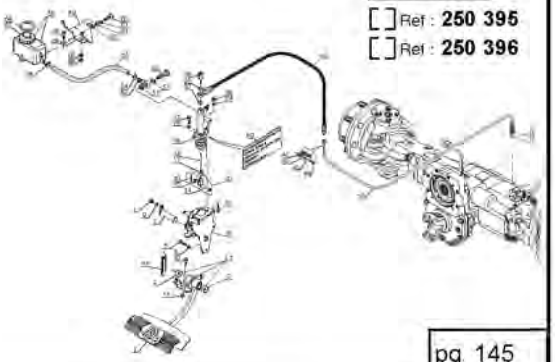


pg. 137

6 BA 173

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **250 395**
[ ] Ref : **250 396**

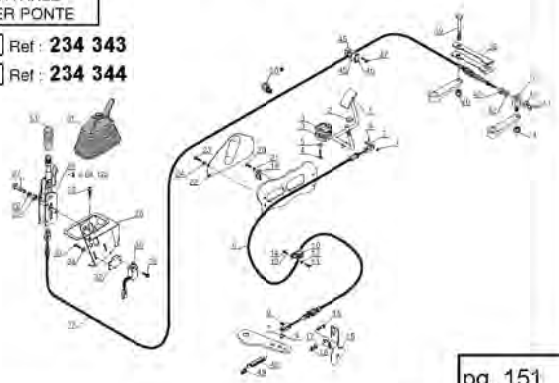


pg. 145

6 BB 71

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **234 343**
[ ] Ref : **234 344**

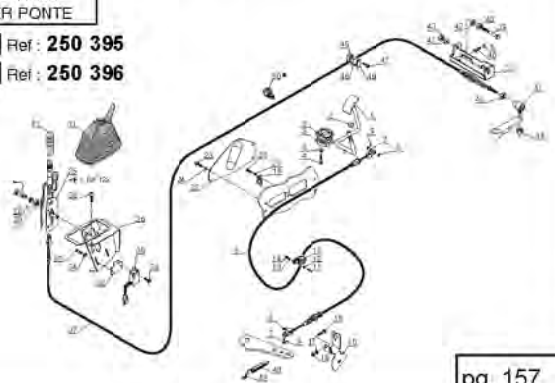


pg. 151

6 BB 118

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **250 395**
[ ] Ref : **250 396**

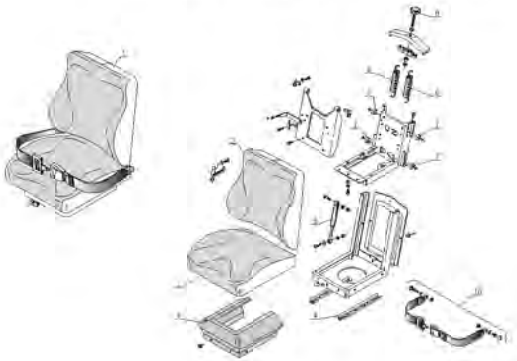


pg. 157

pg.

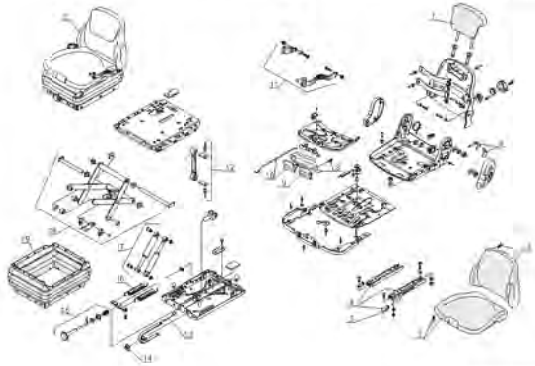
INDEX

8 AA 33 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



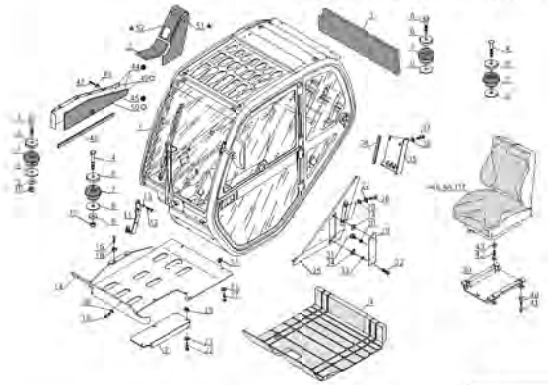
pg. 163

8 AA 117 — MLT 523 T. Série A, MLT 523 T. M.U.Série A



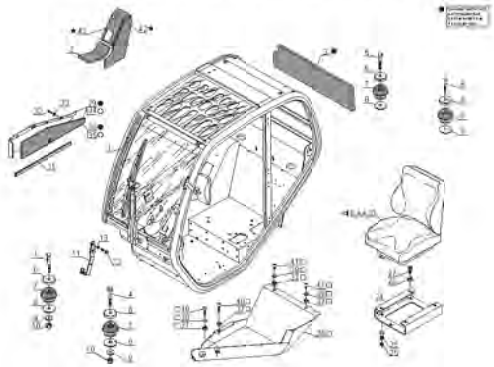
pg. 165

8 AA 175 — MLT 523 T. Série A, MLT 523 T. M.U.Série A



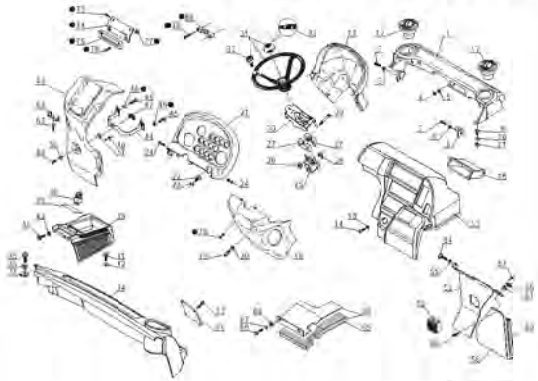
pg. 169

8 AA 176 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



pg. 175

8 AA 177 — MLT 523 T. Série A, MLT 523 T. M.U.Série A



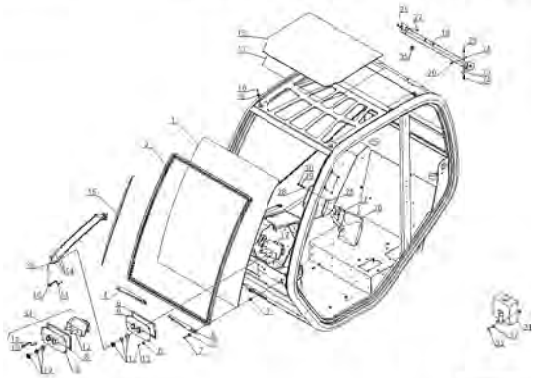
pg. 179

8 AA 178 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



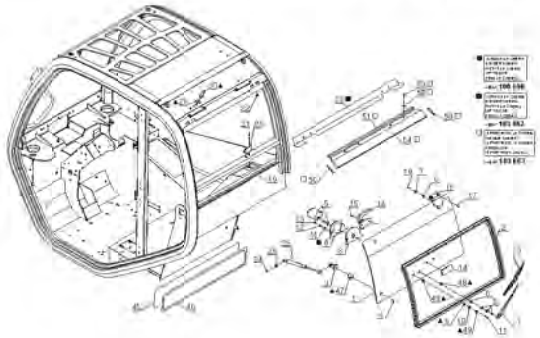
pg. 189

232543 **8 AB 396** — MLT 523 T. Série A, MLT 523 T. M.U.Série A



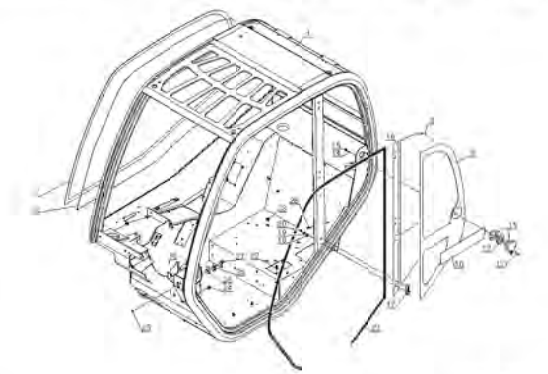
pg. 197

232543 **8 AB 397** — MLT 523 T. Série A, MLT 523 T. M.U.Série A



pg. 203

232543 **8 AB 398** — MLT 523 T. Série A, MLT 523 T. M.U.Série A



pg. 209

INDEX

232543 **8 AB 399** MLT 523 T. Série A / MLT 523 T. M.U.Série A — pg. 213

232543 **8 AB 401** MLT 523 T. Série A / MLT 523 T. M.U.Série A — pg. 219

232543 **8 AB 402** MLT 523 T. Série A / MLT 523 T. M.U.Série A — pg. 223

234356 **8 AB 423** MT 523 Série A / MT 523 M.U.Série A — pg. 229

234356 **8 AB 424** MT 523 Série A / MT 523 M.U.Série A — pg. 235

234356 **8 AB 425** MT 523 Série A / MT 523 M.U.Série A — pg. 239

234356 **8 AB 512** MT 523 Série A / MT 523 M.U.Série A — pg. 245

234356 **8 AB 513** MT 523 Série A / MT 523 M.U.Série A — pg. 249

234356 **8 AB 514** MT 523 Série A / MT 523 M.U.Série A — pg. 253

INDEX

234356 **8 AB 515** MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A — pg. 259

232543 **8 AD 55** MLT 523 T. Série A, MLT 523 T. M.U.Série A — pg. 263

232543 **8 AD 60** MLT 523 T. Série A, MLT 523 T. M.U.Série A — pg. 267

9 AA 113 — pg. 273

168 328 **9 AA 114** — pg. 283

168 329 **9 AA 155** — pg. 291

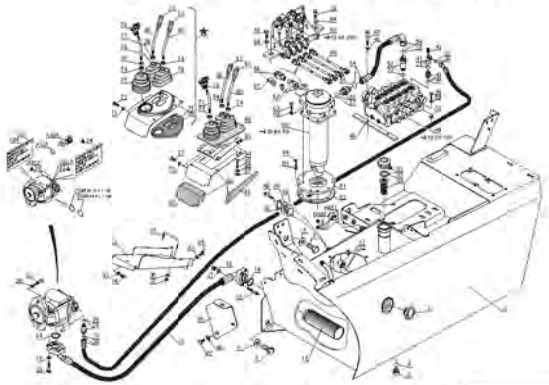
9 AB 29 — pg. 299

pg.

pg.

INDEX

10 AA 265 MLT 523 T. Série A, MT 523 Série A



pg. 305

10 AA 266 MLT 523 T. Série A, MT 523 Série A



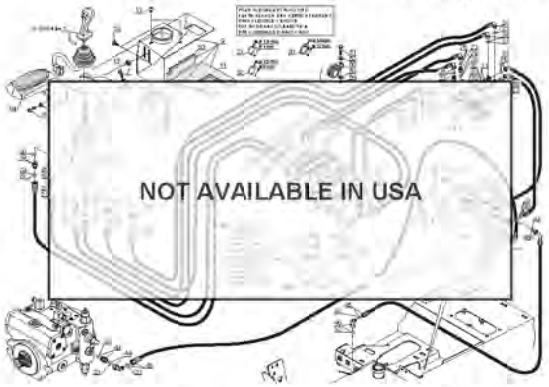
pg. 317

10 AA 338 MLT 523 T. M.U. Série A, MT 523 M.U. Série A



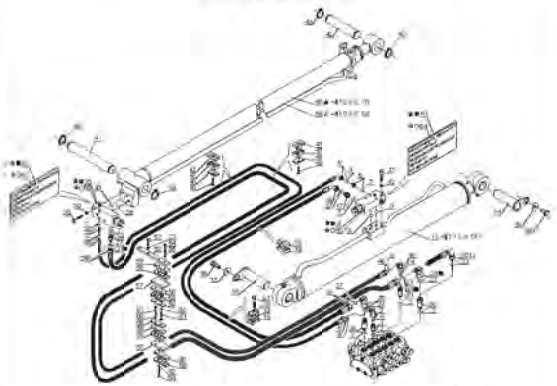
pg.

10 AA 339 MLT 523 T. M.U. Série A, MT 523 M.U. Série A



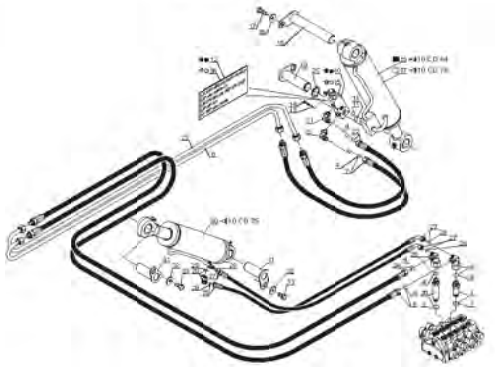
pg.

10 AE 295



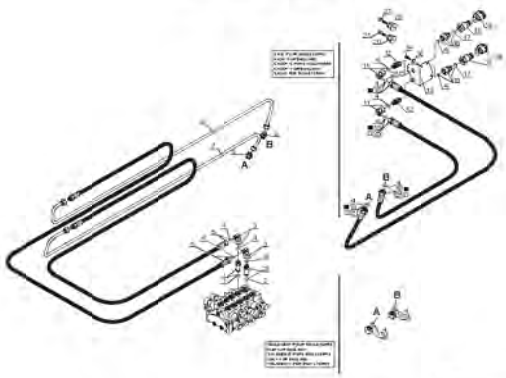
pg. 337

10 AE 296



pg. 345

10 AE 297

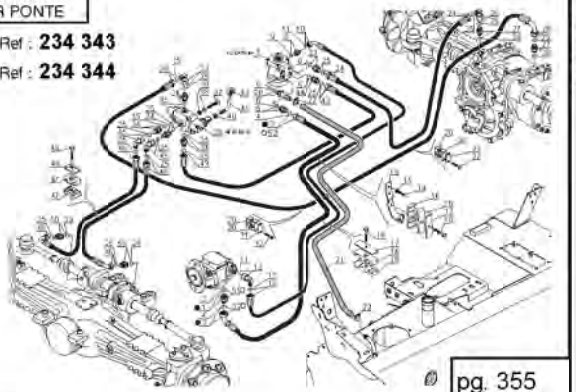


pg. 351

POUR ESSIEU
FÜR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **234 343**
[ ] Ref : **234 344**

10 BA 112

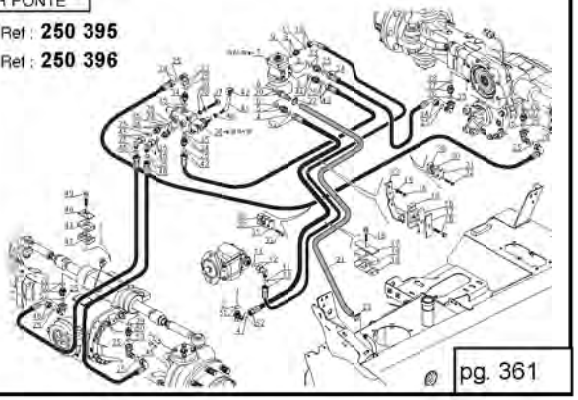


pg. 355

POUR ESSIEU
FÜR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **250 395**
[ ] Ref : **250 396**

10 BA 252

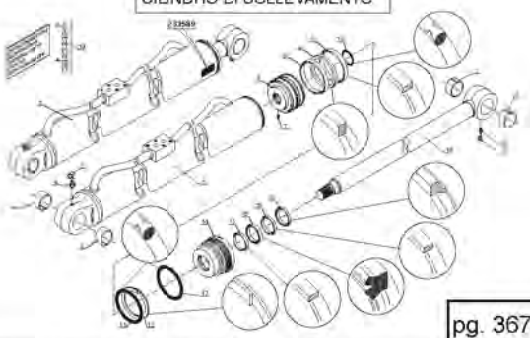


pg. 361

INDEX

10 CA 141

VERIN DE LEVAGE
AUFWINDEN ZYLINDER
CILINDRO DE LEVANTAMIENTO
LIFTING CYLINDER
CILINDRO DI SOLLEVAMENTO



pg. 367

10 CB 35

VERIN DE COMPENSATION
KOMPENSATION ZYLINDER
CILINDRO DE COMPENSACION
COMPENSATION CYLINDER
CILINDRO DI COMPENSAZIONE

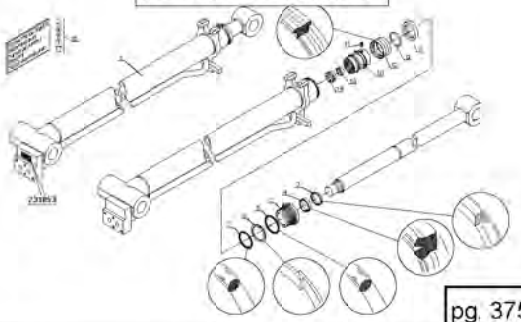


pg. 371

10 CC 70

1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

VERIN DE TELESCOPAGE
ZUSAMMENSTROLL ZYLINDER
CILINDRC DE TELESCOPAJE
TELESCOPE CYLINDER
CILINDRC DI TELESCOPAGGIO

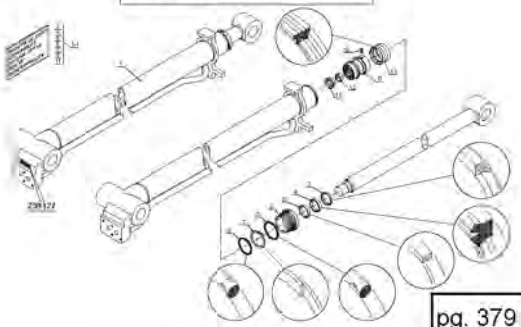


pg. 375

10 CC 90

2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO

VERIN DE TELESCOPAGE
ZUSAMMENSTROLL ZYLINDER
CILINDRO DE TELESCOPAJE
TELESCOPE CYLINDER
CILINDRO DI TELESCOPAGGIO

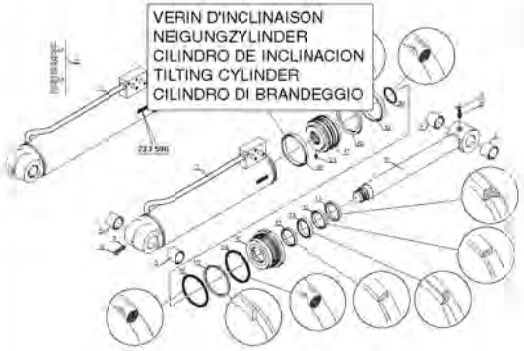


pg. 379

10 CD 64

168 328

VERIN D'INCLINAISON
NEIGUNGZYLINDER
CILINDRO DE INCLINACION
TILTING CYLINDER
CILINDRO DI BRANDEGGIO

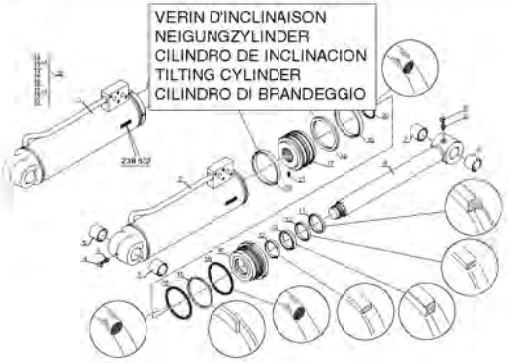


pg. 383

10 CD 76

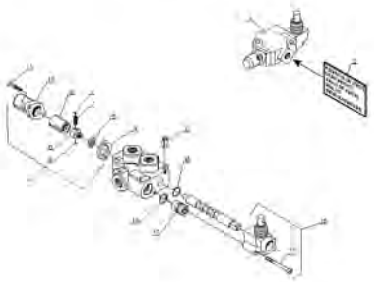
168 329

VERIN D'INCLINAISON
NEIGUNGZYLINDER
CILINDRO DE INCLINACION
TILTING CYLINDER
CILINDRO DI BRANDEGGIO



pg. 387

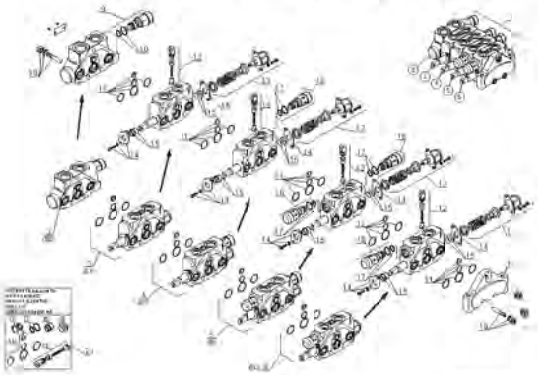
10 DA 10



pg. 391

10 DA 155

MLT 523 T. Série A
MT 523 Série A



pg. 395

10 DA 217

MLT 523 T. M.U. Série A
MT 523 M.U. Série A



pg. 399

INDEX

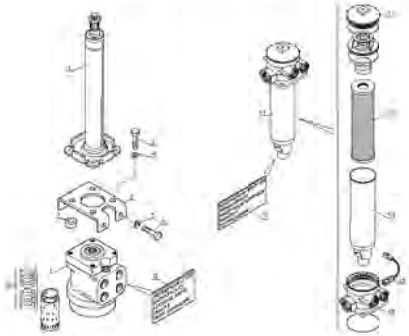
10 EA 64

MLT 523 T. M.U. Série A
MT 523 M.U. Série A



pg.

10 EA 89



pg. 407

11 AA 382



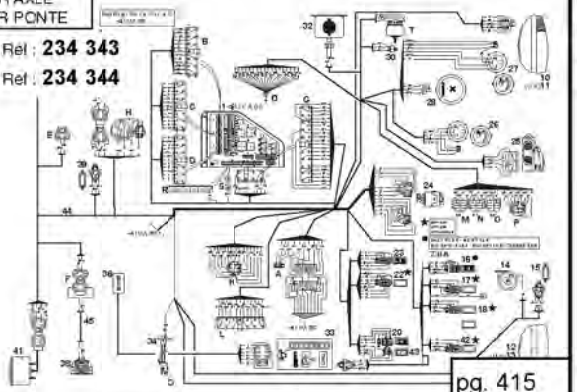
pg.

11 AA 383

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **234 343**
[ ] Ref : **234 344**



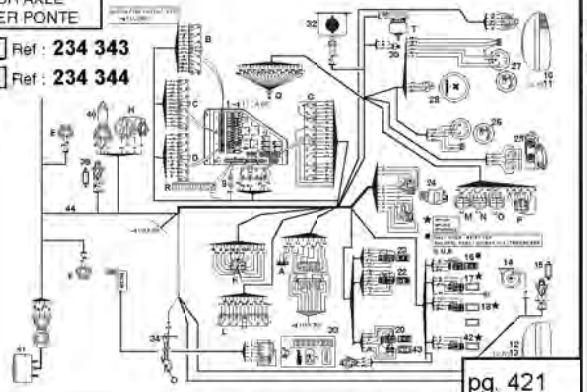
pg. 415

11 AA 384

MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **234 343**
[ ] Ref : **234 344**

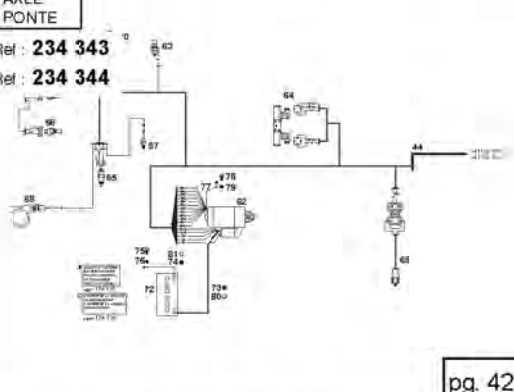


pg. 421

11 AA 385

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **234 343**
[ ] Ref : **234 344**



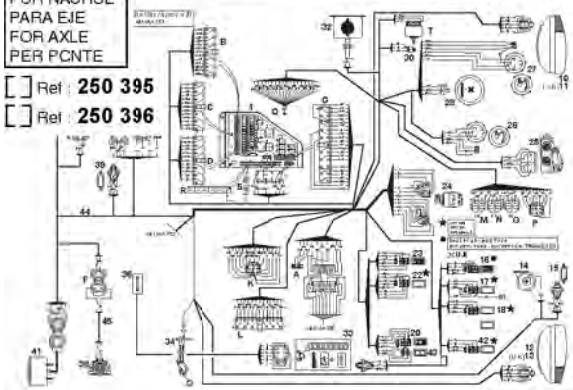
pg. 427

11 AA 781

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **250 395**
[ ] Ref : **250 396**



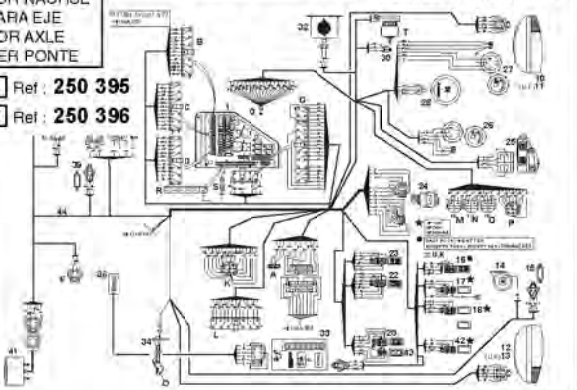
pg. 431

11 AA 782

MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **250 395**
[ ] Ref : **250 396**

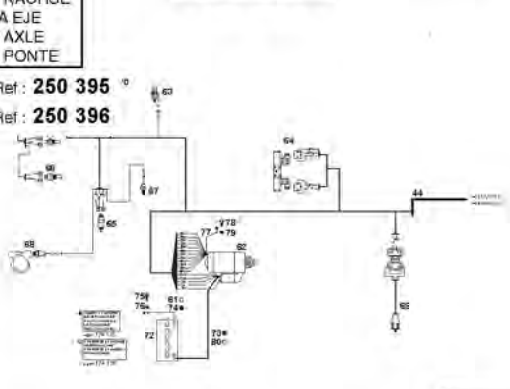


pg. 437

11 AA 783

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **250 395**
[ ] Ref : **250 396**

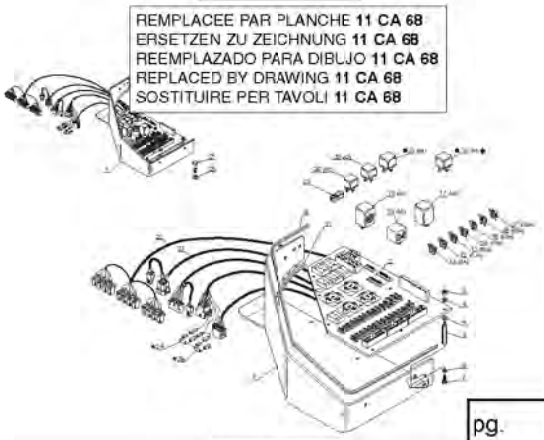


pg. 443

INDEX

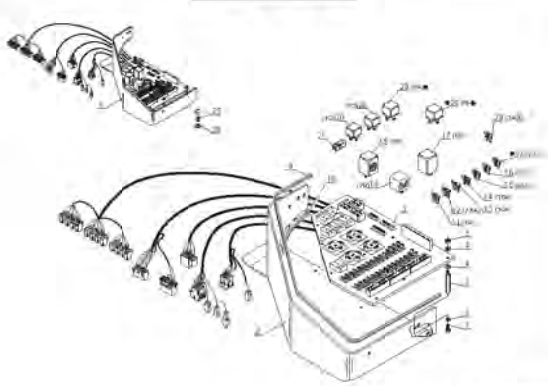
11 CA 35

REMPLACEE PAR PLANCHE **11 CA 68**
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG **11 CA 68**
REEMPLAZADO PARA DIBUJO **11 CA 68**
REPLACED BY DRAWING **11 CA 68**
SOSTITUIRE PER TAVOLI **11 CA 68**



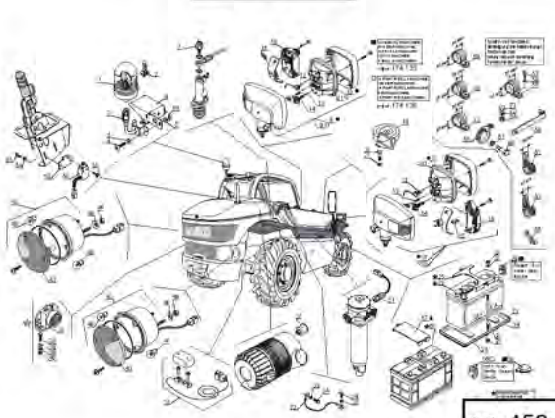
pg.

11 CA 68



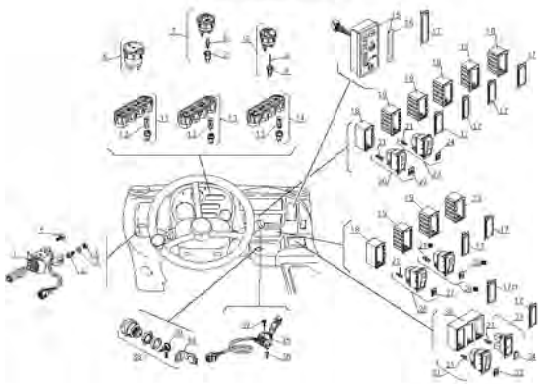
pg. 449

11 CB 269



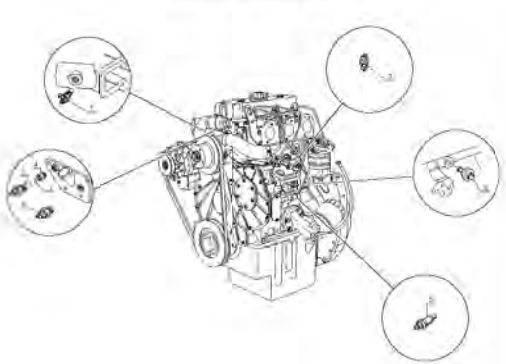
pg. 453

11 CC 70



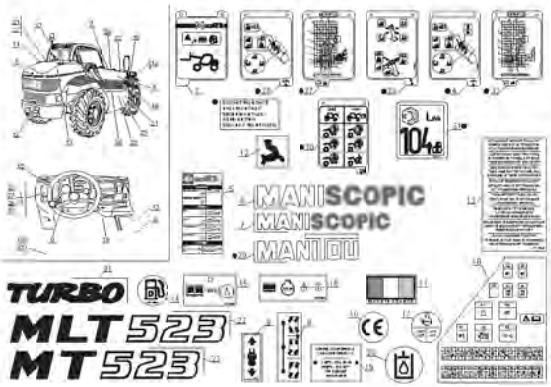
pg. 461

11 CD 43



pg. 467

12 AA 196



pg. 469

pg.

pg.

pg.

INDEX

MOTEUR - MOTOR
MOTOR - ENGINE
MOTORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	903-27 / CP B1120
REFERENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	231 207

SEULEMENT POUR
NUR FÜR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER

MT 523 Serie A
MT 523 Mono-Ultra Serie A

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MACCHINA
UP TO MACHINE
FINO A MACCHINA
172 328

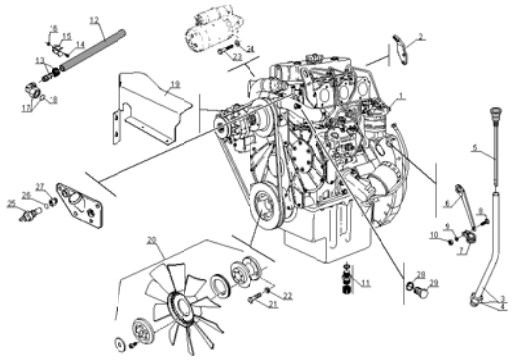
EN POUR - UND FÜR
Y PARA - AND FOR - E PER
N° 174 371 a/bis/ter/qui 180 777

pg.

231207
172 328

AP 2014

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A

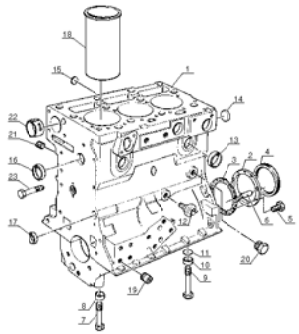


pg. 475

231207
172 328

AP 947

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A

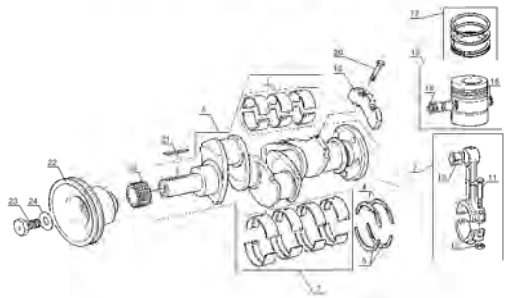


pg. 479

231207
172 328

AP 948

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A

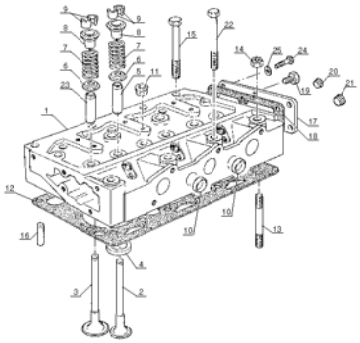


pg. 483

231207
172 328

AP 949

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A

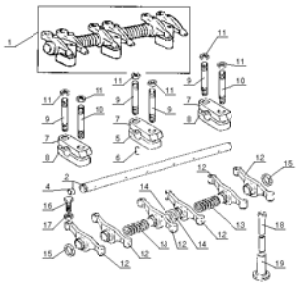


pg. 487

231207
172 328

AP 950

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A

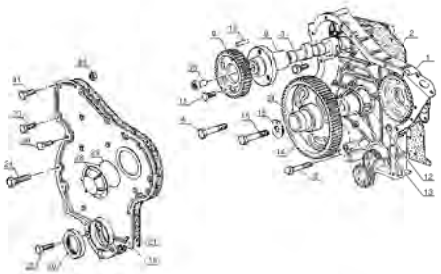


pg. 491

231207
172 328

AP 951

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A

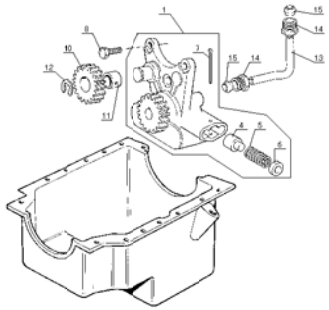


pg. 495

231207
172 328

AP 952

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A

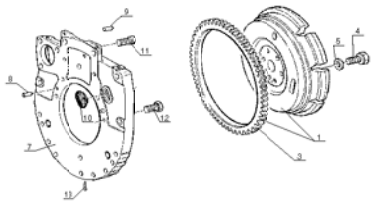


pg. 499

231207
172 328

AP 953

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A

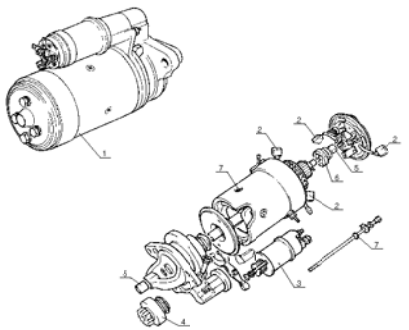


pg. 503

INDEX

231207
172 328

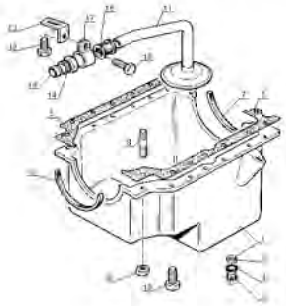
AP 954 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



pg. 505

231207
172 328

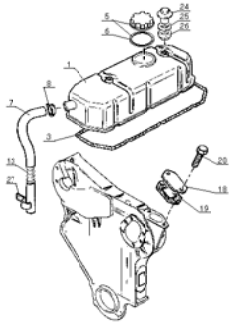
AP 955 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



pg. 507

231207
172 328

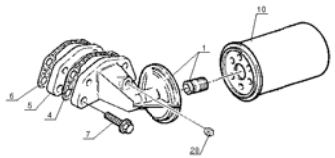
AP 956 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



pg. 511

231207
172 328

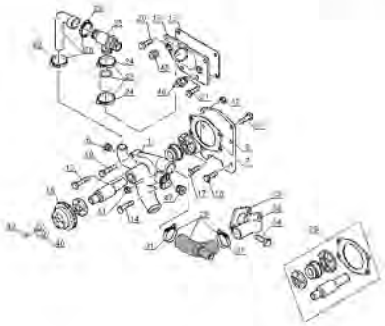
AP 957 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



pg. 515

231207
172 328

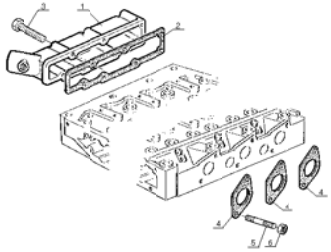
AP 958 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



pg. 517

231207
172 328

AP 959 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A

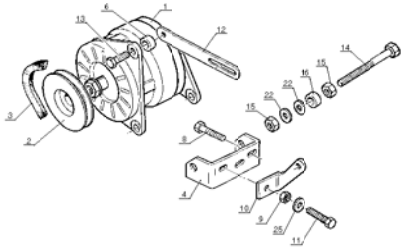


pg. 521

231207
172 328

AP 960 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A

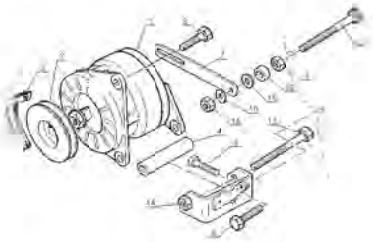
REMPLACEE PAR PLANCHES **AP 1331**
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG **AP 1331**
REEMPLAZADO PARA DIBUJOS **AP 1331**
REPLACED BY DRAWINGS **AP 1331**
SOSTITUIRE PER TAVOLI **AP 1331**



pg.

231207
172 328

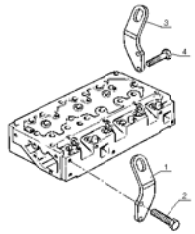
AP 1331 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



pg. 525

231207
172 328

AP 961 — MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



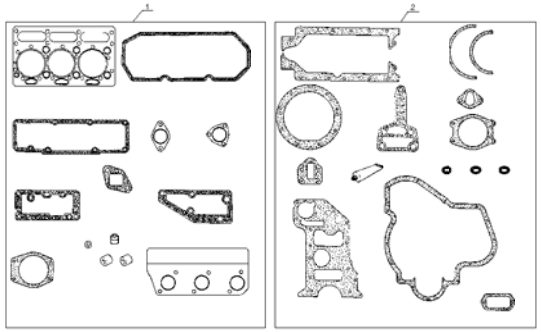
pg. 529

INDEX

231207
172 328

AP 962

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A



pg. 531

pg.

pg.

pg.

pg.

pg.

pg.

pg.

pg.

pg.

INDEX

MOTEUR - MOTOR
MOTOR - ENGINE
MOTORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	903-27 / CP 81120
REFERENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	240 151

SEULEMENT POUR
NUR FÜR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER

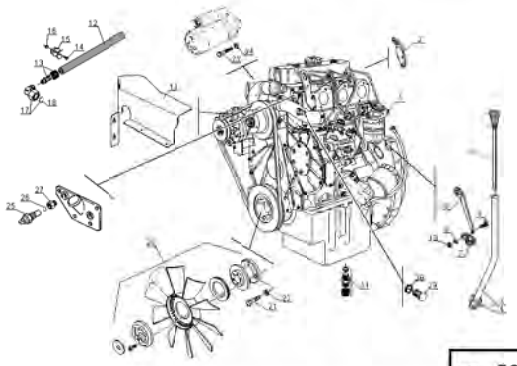
MT 523 Serie A
MT 523 Mono-Ultra Serie A

A PARTIR DE LA MACHINE AB DER MASCHINE A PARTIR DE LA MACCHINA FROM MACHINE A PARTIR DA MACCHINA ↦ N° 172 329	SAUF POUR - NICHT FÜR EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR TRANNE PER ≠ N° 178 871 a/bis/a/total 180 272

pg.

240 151
↦ 172 329

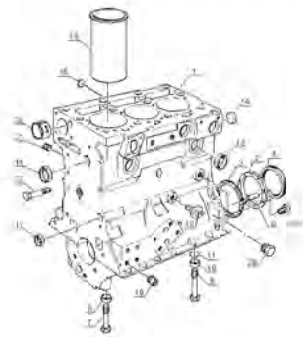
AP 2056 MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A



pg. 535

240 151
↦ 172 329

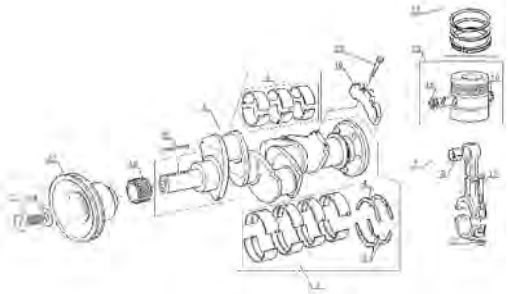
AP 1459 MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A



pg. 539

240 151
↦ 172 329

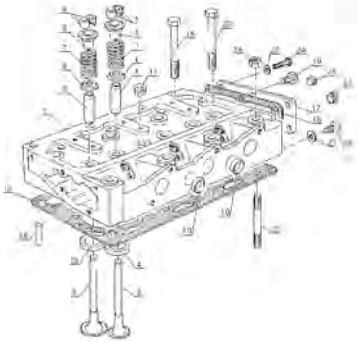
AP 1460 MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A



pg. 543

240 151
↦ 172 329

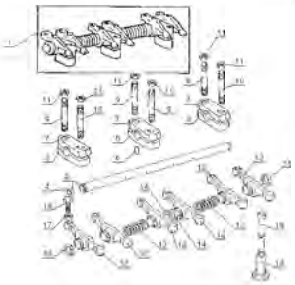
AP 1461 MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A



pg. 547

240 151
↦ 172 329

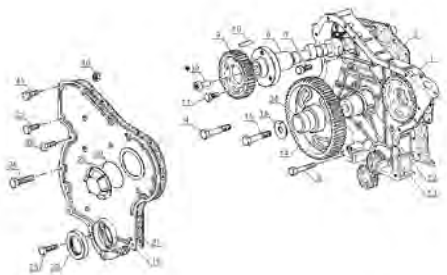
AP 1462 MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A



pg. 551

240 151
↦ 172 329

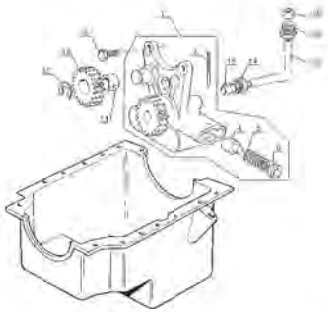
AP 1463 MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A



pg. 555

240 151
↦ 172 329

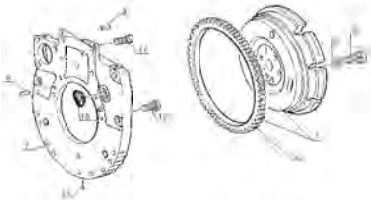
AP 1464 MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A



pg. 559

240 151
↦ 172 329

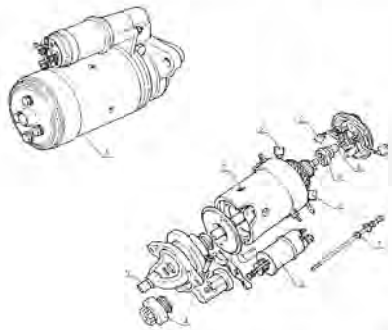
AP 1465 MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A



pg. 563

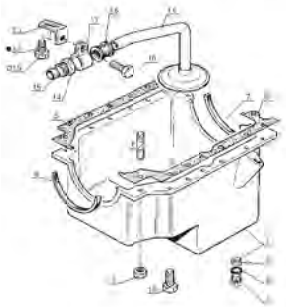
INDEX

240 151 → 172 329 | **AP 1466** | MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



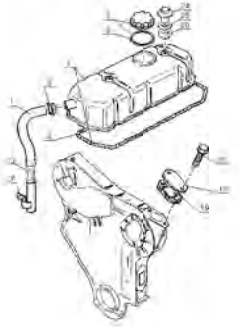
pg. 565

240 151 → 172 329 | **AP 1467** | MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



pg. 567

240 151 → 172 329 | **AP 1468** | MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



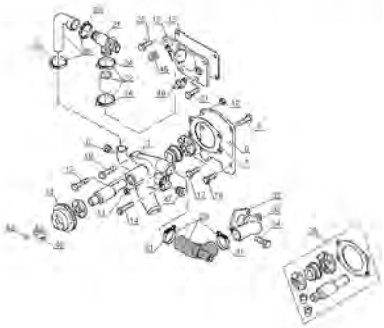
pg. 571

240 151 → 172 329 | **AP 1469** | MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



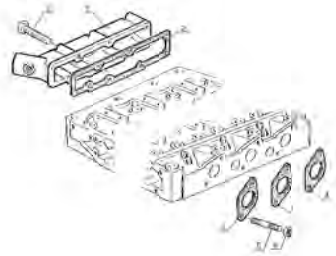
pg. 575

240 151 → 172 329 | **AP 1470** | MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



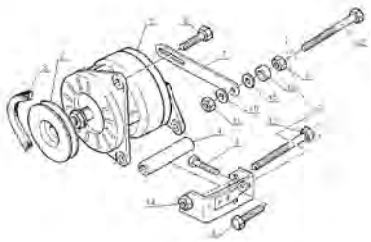
pg. 577

240 151 → 172 329 | **AP 1471** | MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



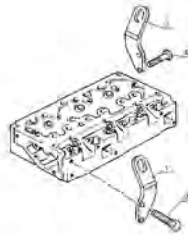
pg. 581

240 151 → 172 329 | **AP 1472** | MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



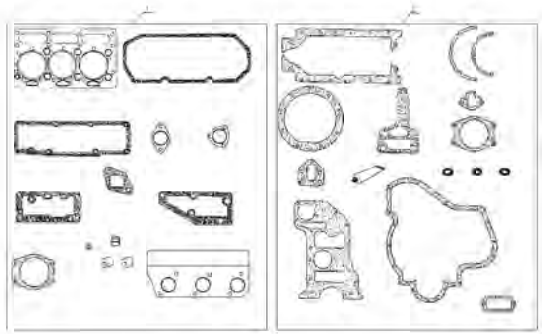
pg. 583

240 151 → 172 329 | **AP 1473** | MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



pg. 587

240 151 → 172 329 | **AP 1474** | MT 523 Série A, MT 523 M.U.Série A



pg. 589

INDEX

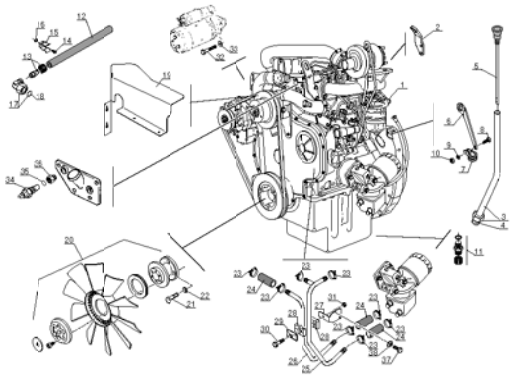
MOTEUR - MOTOR
MOTOR - ENGINE
MOTORE

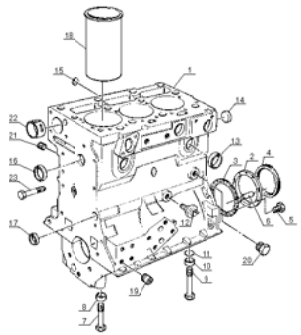
TYPE - TYPEN
TIPO - TYPE
TIPO
903-27 / CR 81281

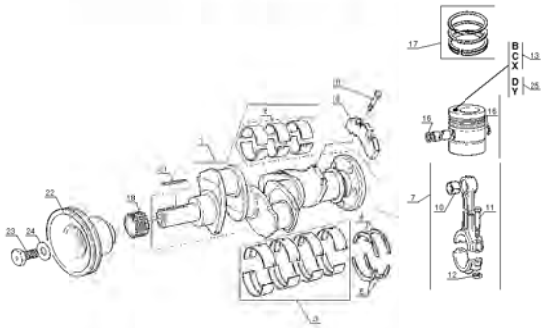
REFERENCE - NUMMER
NUMERO - NUMBER
RIFERIMENTO
234 330

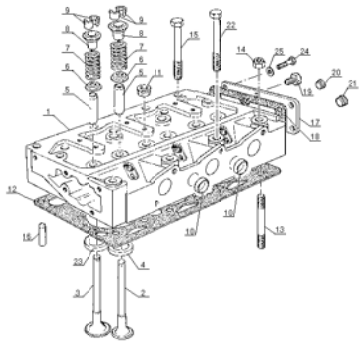
SEULEMENT POUR
NUR FÜR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER
MLT 523 T Serie A
MLT 523 T Mono-Ultra Serie A

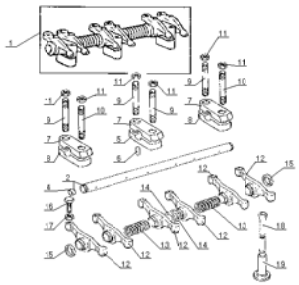
pg.

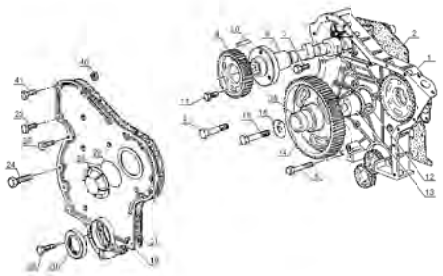
234 330 **AP 2015** MLT 523 T. Série A / MLT 523 T. M.U.Série A

pg. 593

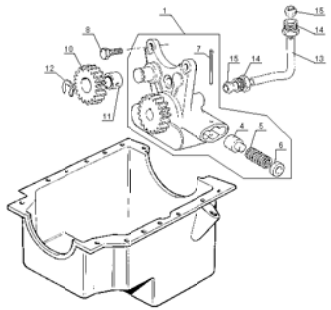
234 330 **AP 1203** MLT 523 T. Série A / MLT 523 T. M.U.Série A

pg. 599

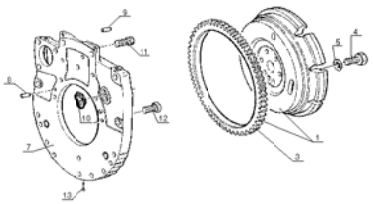
234 330 **AP 1204** MLT 523 T. Série A / MLT 523 T. M.U.Série A

pg. 603

234 330 **AP 1205** MLT 523 T. Série A / MLT 523 T. M.U.Série A

pg. 607

234 330 **AP 1206** MLT 523 T. Série A / MLT 523 T. M.U.Série A

pg. 611

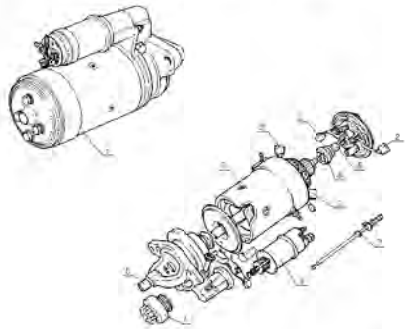
234 330 **AP 1207** MLT 523 T. Série A / MLT 523 T. M.U.Série A

pg. 615

234 330 **AP 1208** MLT 523 T. Série A / MLT 523 T. M.U.Série A

pg. 619

234 330 **AP 1209** MLT 523 T. Série A / MLT 523 T. M.U.Série A

pg. 623

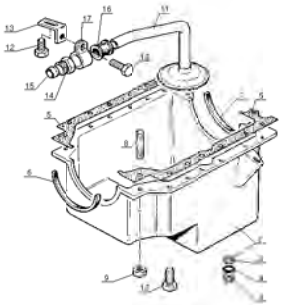
INDEX

234 330 **AP 1210** MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



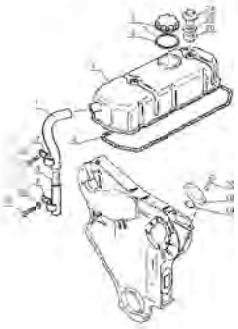
pg. 625

234 330 **AP 1211** MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



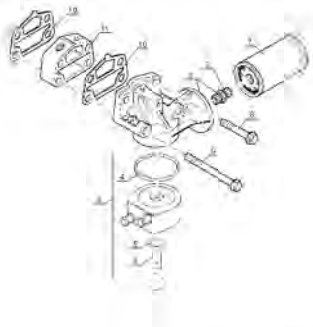
pg. 627

234 330 **AP 1212** MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



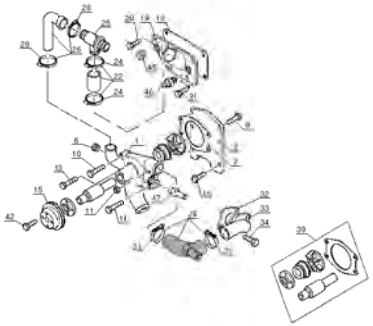
pg. 631

234 330 **AP 1213** MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



pg. 635

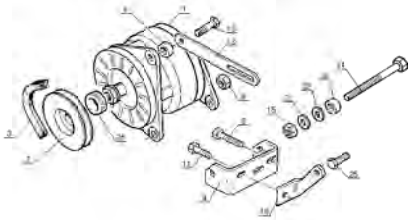
234 330 **AP 1214** MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



pg. 637

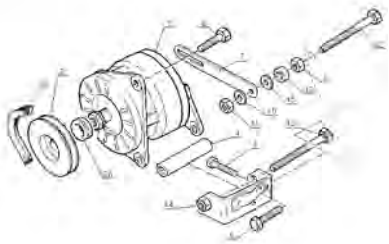
234 330 **AP 1215** MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A

REMPLACEE PAR PLANCHE **AP 1719**
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG **AP 1719**
REEMPLAZADO PARA DIBUJO **AP 1719**
REPLACED BY DRAWING **AP 1719**
SOSTITUIRE PER TAVCLI **AP 1719**



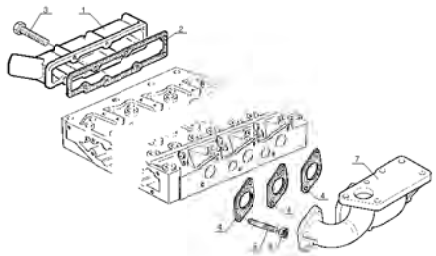
pg.

234 330 **AP 1719** MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



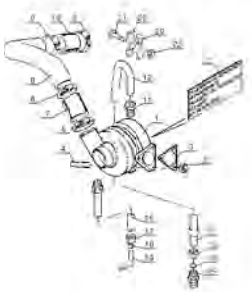
pg. 645

234 330 **AP 1216** MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



pg. 649

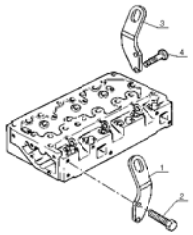
234 330 **AP 1217** MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



pg. 651

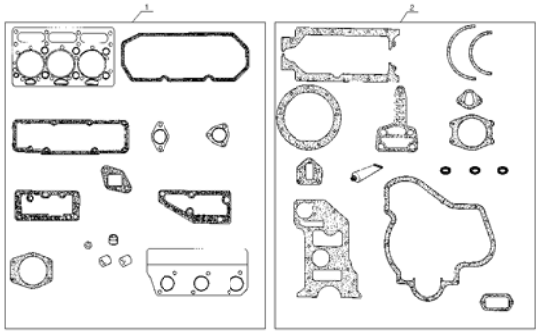
INDEX

234 330 **AP 1218** MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



pg. 655

234 330 **AP 1219** MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



pg. 657

pg.

pg.

pg.

pg.

pg.

pg.

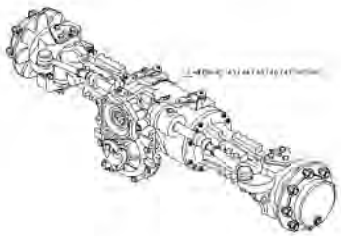
pg.

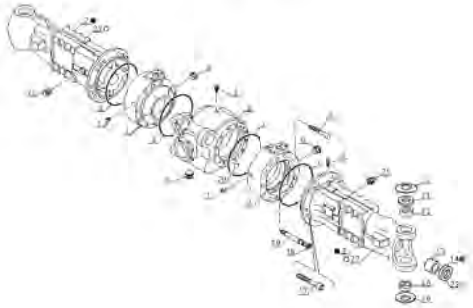
INDEX

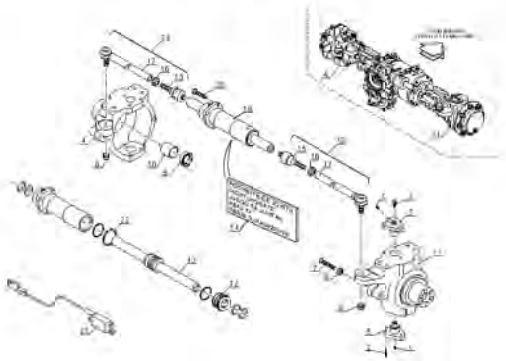
ESSIEU AVANT - VORNACHSE
EJE DELANTERO - FRONT AXLE
PONTE ANTERIORE

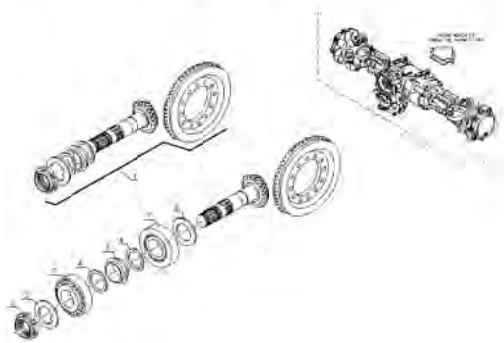
TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	2616M-TB172 (141314)
REFERENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	234 343

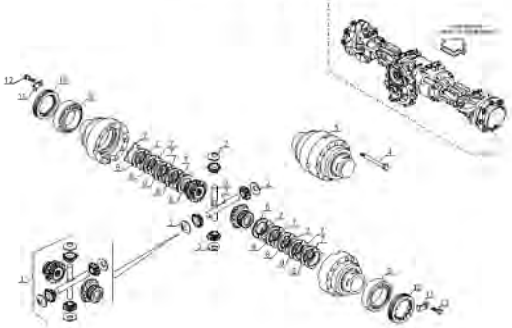
pg.

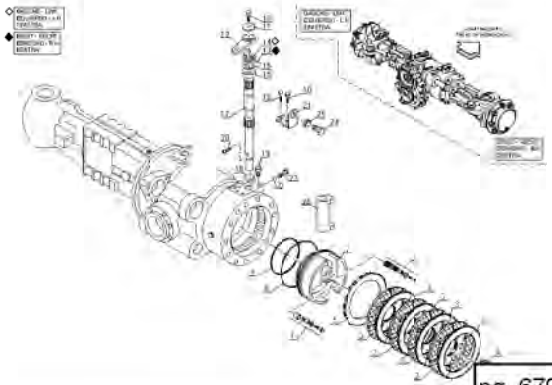
234343 **BN 40** 
pg. 661

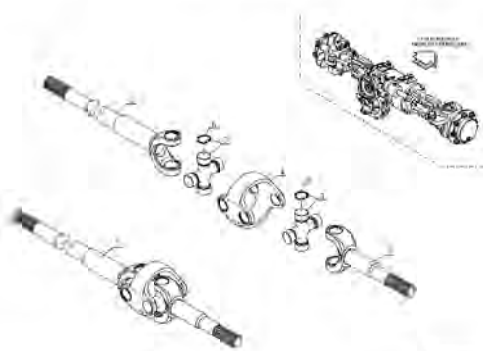
234343 **BN 42** 
pg. 663

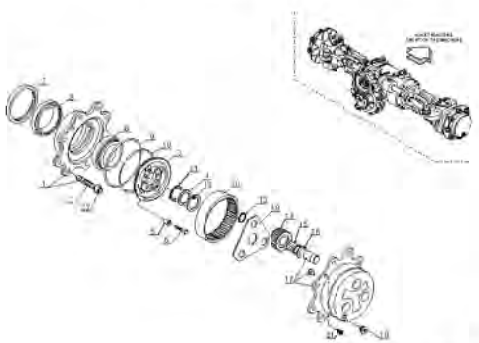
234343 **BN 43** 
pg. 667

234343 **BN 44** 
pg. 671

234343 **BN 45** 
pg. 675

234343 **BN 46** 
pg. 679

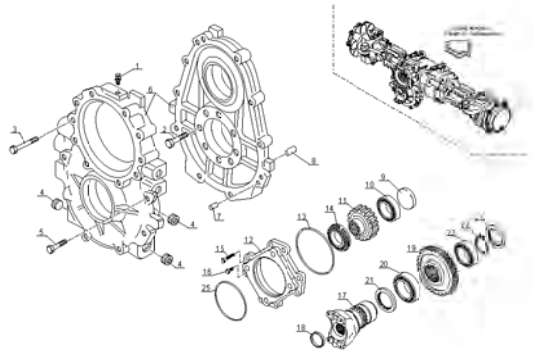
234343 **BN 47** 
pg. 683

234343 **BN 48** 
pg. 685

INDEX

234343

BN 49



pg. 689

pg.

pg.

pg.

pg.

pg.

pg.

pg.

pg.

INDEX

ESSIEU ARRIERE - HINTERACHSE
EJE TRASERO - REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	2616 (141315)
REFERENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	234 344

pg.

234344 **BN 41** pg. 695

234344 **BN 50** pg. 697

234344 **BN 51** pg. 701

234344 **BN 52** pg. 705

234344 **BN 53** pg. 709

234344 **BN 54** pg. 711

234344 **BN 55** pg. 713

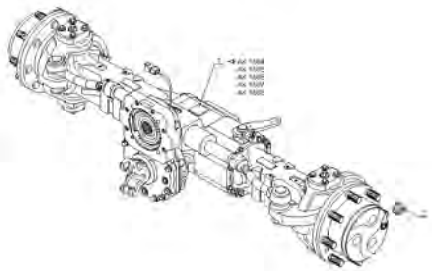
pg

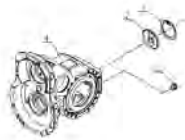
INDEX

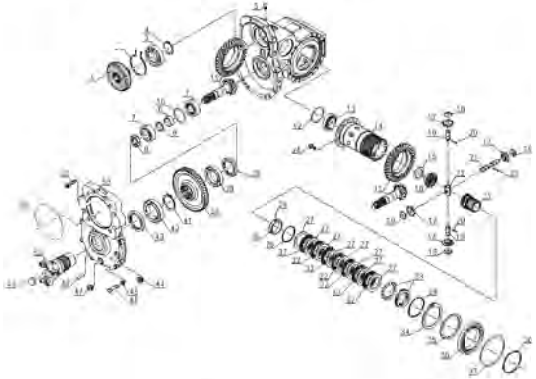
ESSIEU AVANT - VORNACHSE
EJE DELANTERO - FRONT AXLE
ASSALE ANTERIORE

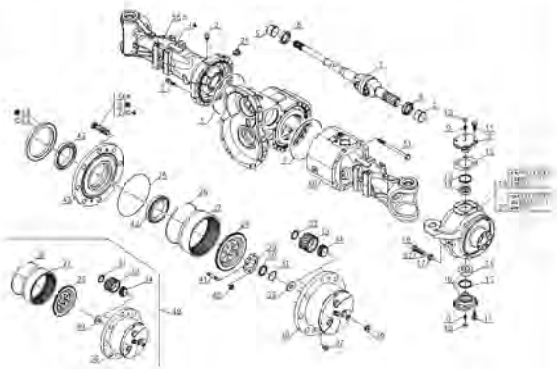
TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	603 / 211 / 57
REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	250 395

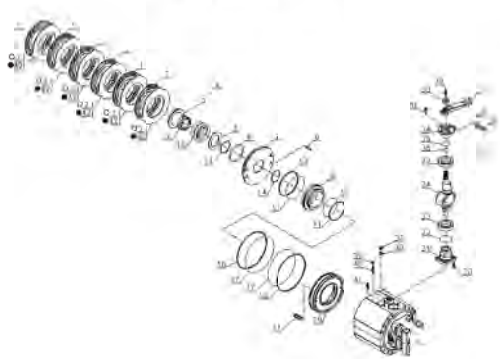
pg.

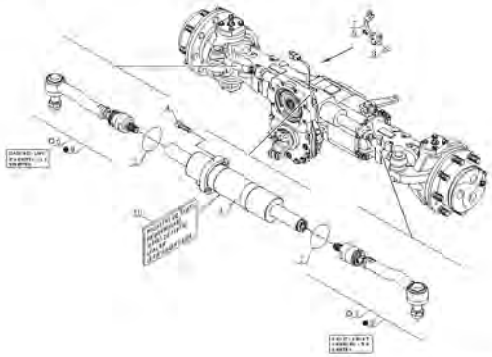
AX 2571

pg. 717

250 395 AX 1684

pg. 719

250 395 AX 1685

pg. 721

250 395 AX 1686

pg. 729

250 395 AX 1687

pg. 735

250 395 AX 1688

pg. 741

pg.

pg.

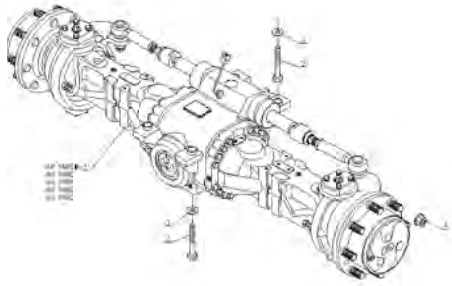
INDEX

ESSIEU ARRIERE - HINTERACHSE
EJE TRASERO - REAR AXLE
ASSALE POSTERIORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	221 / 65
REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	250 396

pg.

250 396 **AX 2572**



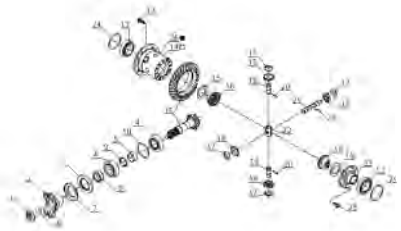
pg. 745

250 396 **AX 1689**



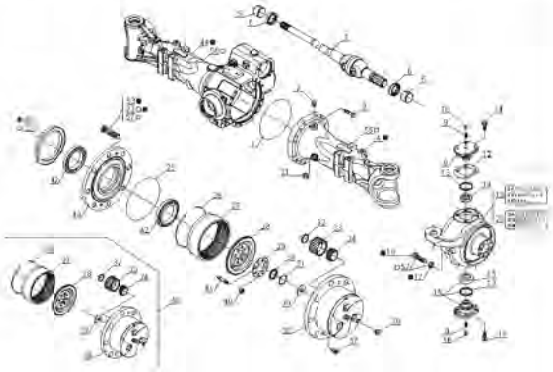
pg. 747

250 396 **AX 1690**



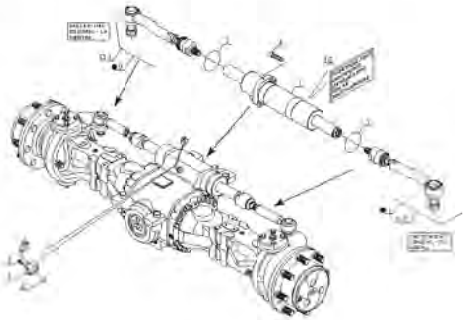
pg. 749

250 396 **AX 1691**



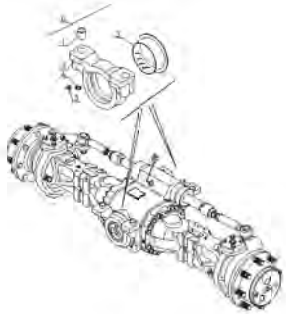
pg. 753

250 396 **AX 1692**



pg. 759

250 396 **AX 1693**



pg. 761

pg.

pg.

INDEX

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABILE

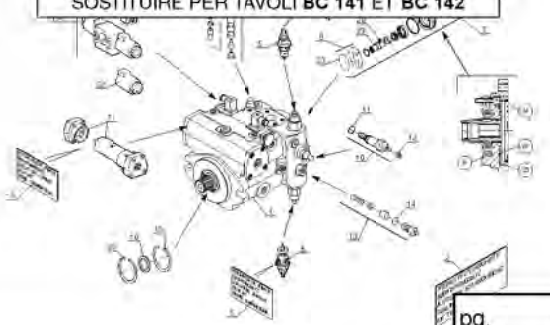
TYPE - TYPEN
TIPO - TYPE
TIPO
A4VG56DA1 D7/32R

REFERENCE - NUMMER
NUMERO - NUMBER
RIFERIMENTO
234 262

pg.

BC 130

REMPLACEE PAR PLANCHES **BC 141** ET **BC 142**
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG **BC 141** ET **BC 142**
REEMPLAZADO PARA DIBUJOS **BC 141** ET **BC 142**
REPLACED BY DRAWINGS **BC 141** ET **BC 142**
SOSTITUIRE PER TAVOLI **BC 141** ET **BC 142**



pg.

pg.

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABILE

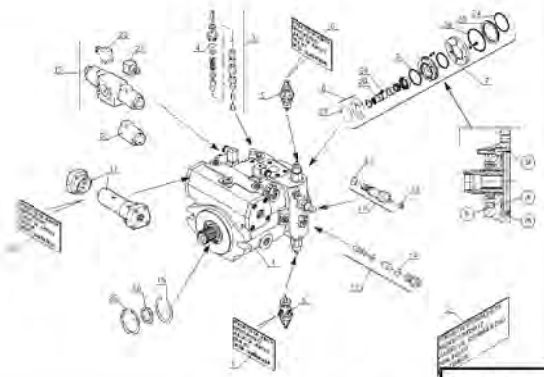
TYPE - TYPEN
TIPO - TYPE
TIPO
A4VG55 ATMO

REFERENCE - NUMMER
NUMERO - NUMBER
RIFERIMENTO
239 922

pg.

BC 141

MT 523 Série A
MT 523 M.U.Série A



pg. 767

pg.

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABILE

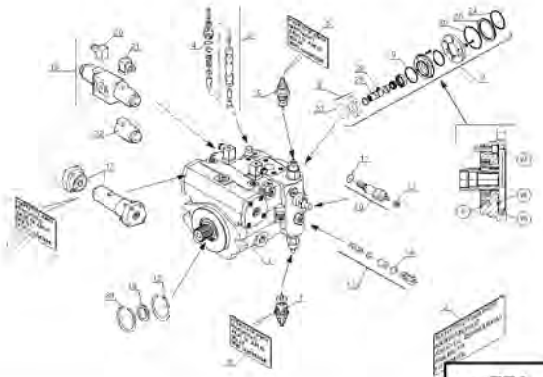
TYPE - TYPEN
TIPO - TYPE
TIPO
A4VG56 TURBO

REFERENCE - NUMMER
NUMERO - NUMBER
RIFERIMENTO
239 923

pg.

BC 142

MLT 523 T. Série A
MLT 523 T. M.U.Série A



pg. 773

pg.

INDEX

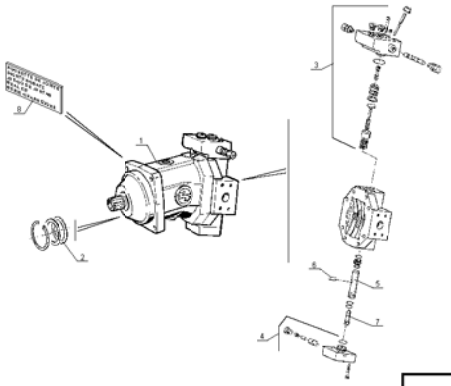
MOTEUR A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLMOTOR
MOTOR DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT MOTOR
MOTORE A CILINDRATA VARIABLE

TYPE - TYPEN
TIPO - TYPE
TIPO
A6VM80DA1/63W - VAB017B

REFERENCE - NUMMER
NUMERO - NUMBER
RIFERIMENTO
234 263

pg.

BC 131



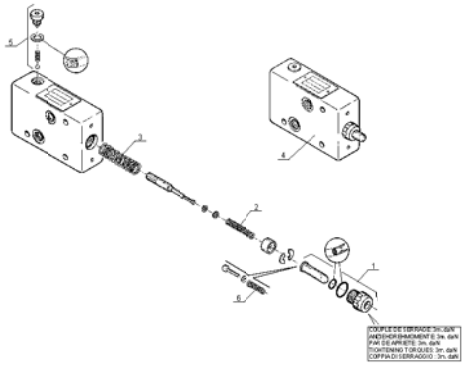
pg. 779

pg.

REDUCTEUR DE PRESSION
DRUCKMINDERVENTIL
REDUCTOR DE PRESION
PRESSURE REDUCING VALVE
REDUTTORE DI PRESSIONE

pg.

BC 50



pg. 783

pg.

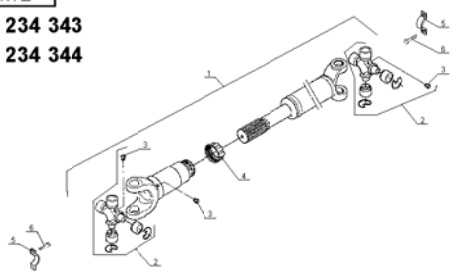
CARDAN DE TRANSMISSION
KARDANKUPPLUNG
CARDAN DE TRANSMISION
CARDAN COUPLING
ALBERO DI TRASMISSIONE

pg.

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **234 343**
[ ] Ref : **234 344**

BP 168

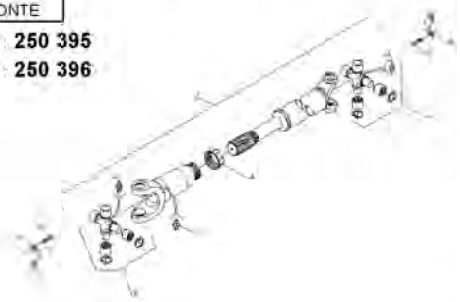


pg. 787

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

[ ] Ref : **250 395**
[ ] Ref : **250 396**

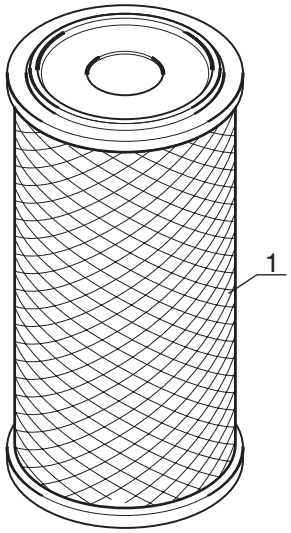
BP 219



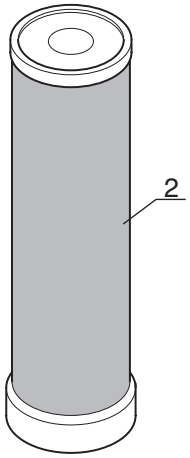
pg. 789

FILTRES ET COURROIES
FILTER UND KEILRIEMENS
FILTROS Y CORREAS
FILTERS AND BELTS
FILTROS E CINGHIA

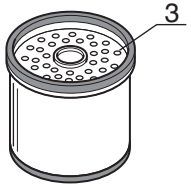
MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



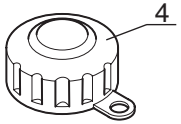
CARTOUCHE FILTRE A AIR
LUFTFILTEREINSATZ
CARTUCHO FILTRO DE AIRE
AIR FILTER CARTRIDGE
CARTUCCIA FILTRO ARIA



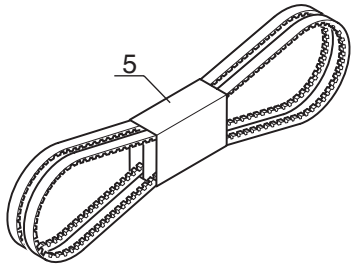
CARTOUCHE SECURITE FILTRE A AIR
SICHERHEIT LUFTFILTEREINSATZ
CARTUCHO SEGURIDAD FILTRO DE AIRE
SECURITY AIR FILTER CARTRIDGE
CARTUCCIA DI SICUREZZA FILTRO ARIA



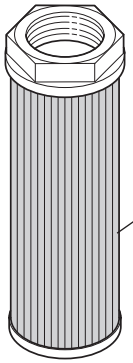
FILTRE A COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFILTER
FILTRO A COMBUSTIBLE
FUEL FILTER
FILTRO COMBUSTIBLE



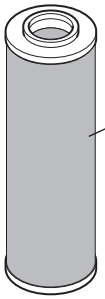
BOUCHON FILTRE DE REMPLISSAGE
EINFULLFILTERVERSCHLUSS
TAPON FILTRO DE LLENADO
FILLING PLUG FILTER
TAPPO FILTRO DI RIEMPIMENTO



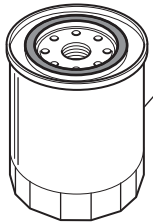
COURROIE D'ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATORRIEMEN
CORREA DE ALTERNADOR
ALTERNATOR BELT
CINGHIA DI ALTERNATORE



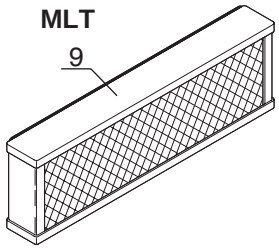
CREPINE DU CIRCUIT PRINCIPAL
SEIHER HAUPTKREIS
FILTRO DE PASO DE CIRCUITO PRINCIPAL
PRINCIPAL CIRCUIT STRAINER
PIGNA DE SERBATOIO OLIO



CARTOUCHE FILTRE A HUILE RETOUR HYDRAULIQUE
PATRONE HYDRAULIK RUCKGANG OLFILTER
CARTUCHO FILTRO ACEITE RETORNO HIDRAULICO
CARTRIDGE HYDRAULIC RETURN OIL FILTER
CARTUCCIA FILTRO OLIO RITORNO IDRAULICO



FILTRE A HUILE MOTEUR
OL FILTER MOTOR
FILTRO ACEITE MOTOR
OIL FILTER ENGINE
FILTRO OLIO MOTORE



FILTRE A AIR CABINE
KABINE LUFTFILTER
CARTUCHO FILTRO CABINA
CAB AIR FILTER
FILTRO ARIA CABINA

P.A.O. illus

Catalogue : 547790

1

FILTRES ET COURROIES
FILTERS UND KEILRIEMENS
FILTROS Y CORREAS
FILTERS AND BELTS
FILTRO E CINGHIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 2 AA | 59 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	227959	Cartouche filtre à air - Luftfiltereinsatz Cartucho filtro de aire - Air filter cartridge Cartuccia filtro aria -	1	1	1	1																
2	227960	Cartouche sécurité filtre à air Sicherheit luftfiltereinsatz Cartucho seguridad filtro de aire Security air filter cartridge Cartuccia di sicurezza filtro aria	1	1	1	1																
3	49660	Filtre à combustible - Brennstoffilter Filtro a combustible - Fuel filter Filtro combustible -	1	1	1	1																
4	62415	Bouchon filtre de remplissage - Einfullfilterverschluss Tapón filtro de llenado - Filling plug filter Tappo filtro di riempimento -	1	1	1	1																
5	561299	Courroie - Riemen Correa - Belt Cinghia -	1	1	1	1																
6	224726	Crépine du circuit principal - Seiher hauptkreis Filtro de paso de circuito principal Principal circuit strainer Pigna de serbatoio olio -	1	1	1	1																
7	602096	Cartouche filtre à huile retour hydraulique Patrone hydraulik ruckgang olfilter Cartucho filtro aceite retorno hidraulico Cartridge hydraulic return oil filter Cartuccia filtro olio ritorno idraulico	1	1	1	1																
8	211384	Filtre à huile moteur - Ol filter motor Filtro aceite motor - Oil filter engine Filtro olio motore -	1	1	1	1																
9	601645	Filtre chauffage - Erhitzen filter Filtro caldeo - Heating filter Filtro riscaldamento -	1		1																	

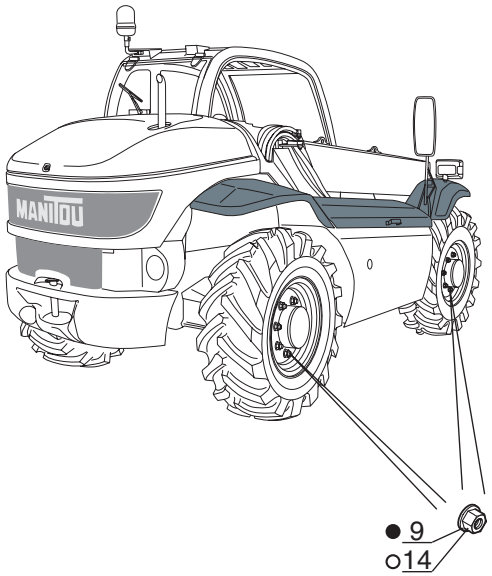
2/07/2002

● POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **234 343** ☐ Type : **2616M-TB172 (141314)**
☐ Ref : **234 344** ☐ Type : **2616 (141315)**

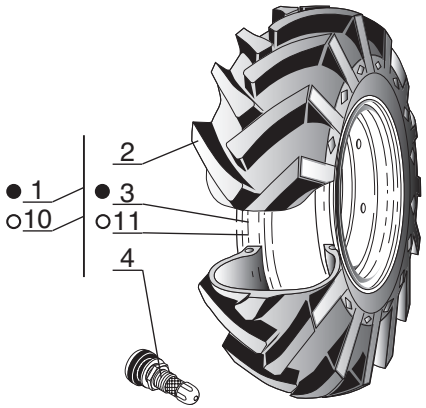
○ POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **250 395** ☐ Type : **603 / 211 / 57**
☐ Ref : **250 396** ☐ Type : **221 / 65**



GOOD YEAR

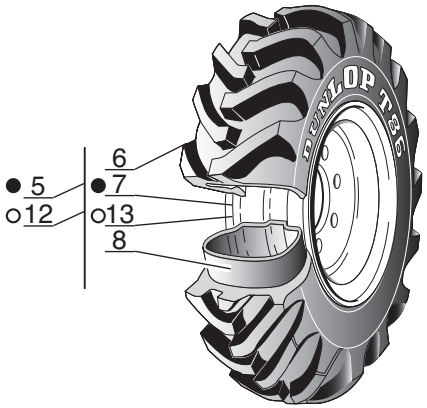
15,5/80-24 SGI 16PR



MT 523 Série A

DUNLOP

12,0x18 12PR 8T N37 T86



MLT 523 Turbo COMPACT Série A

P.A.O.illus.

Catalogue : 547790

1

ROUES
RAD
RUEDAS
WHEELS
RUOTA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 3 AA | 108 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234129	Roue complète - Kompletter rad Rueda completa - Complete wheel Ruota completo -		4		4																
2	75892	Enveloppe 12.5/80x18 10PR SURE GRIP GOOD YEAR Reifen Neumático - Tyre Pneumatico -		1		1																
3	234126	Roue, nue - Rad, allein Rueda, sola - Wheel, stripped Ruota, nudo -		1		1																
4	60665	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -		1		1																
5	234125	Roue complète - Kompletter rad Rueda completa - Complete wheel Ruota completo -	4		4																	
6	169184	Enveloppe 12.0x18 12PR T86 DUNLOP Reifen Neumático - Tyre Pneumatico -	1		1																	
7	234126	Roue, nue - Rad, allein Rueda, sola - Wheel, stripped Ruota, nudo -	1		1																	
8	169185	Chambre à air 12.00-18 - Reifenschlauch Cámara de aire - Tube tyre Camera d'aria -	1		1																	
9	549242	Ecrou de roue - Radmutter Tuerca de rueda - Wheel nut Dado ruote -	32	32	32	32																
10	250311	Roue complète - Kompletter rad Rueda completa - Complete wheel Ruota completo -		4		4																
11	250308	Roue, nue - Rad, allein Rueda, sola - Wheel, stripped Ruota, nudo -		1		1																

17/02/2005

Catalogue : 547790

2

ROUES
RAD
RUEDAS
WHEELS
RUOTA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **3 AA 108** **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

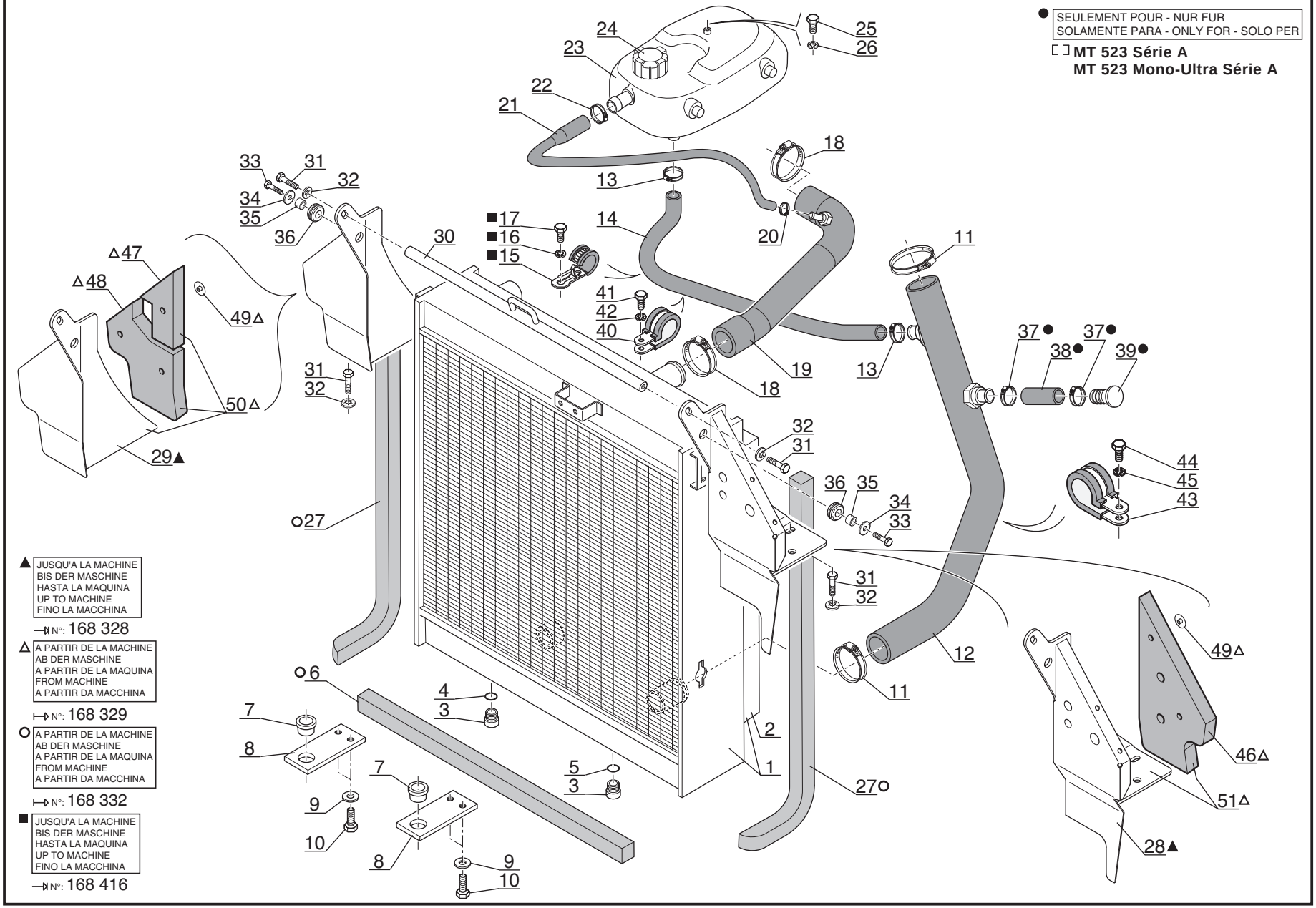
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	250310	Roue complète - Kompletter rad Rueda completa - Complete wheel Ruota completo -	4		4																	
13	250308	Roue, nue - Rad, allein Rueda, sola - Wheel, stripped Ruota, nudo -	1		1																	
14	245767	Ecrou de roue - Radmutter Tuerca de rueda - Wheel nut Dado ruote -	32	32	32	32																



4 AA 204

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

06 / 06 / 02

Catalogue : 547790

1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 204 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234332	Radiateur - Kühler Radiador - Radiator Radiatore -	1	1	1	1																
2	602024	Buse de radiateur - Kühlerdüse Conducto de radiador - Radiator nozzle Ugello radiatore -	1	1	1	1																
3	561510	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -	2	2	2	2																
4	602025	Joint d'étanchéité (huile) - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
5	561511	Joint d'étanchéité (eau) - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
6	233840	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
7	167187	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
8	234725	Support radiateur - Kühler träger Soporte radiador - Radiator bracket Supporto radiatore -	2	2	2	2																
9	227208	Rondelle HR 8,4x 18x2,5ZN12C - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
10	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
11	204170	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2																

+

4/09/2002

Catalogue : 547790

2

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 204 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	234334	Durit inférieure - Unter Schlauch Tubo flexible inferior - Lower hose Manicotto inferiore -	1	1	1	1																
13	203512	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2																
14	234715	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1																
15	232505	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1																
16	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
17	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
18	204170	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2																
19	234333	Durit supérieure - Ober Schlauch Tubo flexible superior - Upper hose Manicotto superiore -	1	1	1	1																
20	479218	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1																
21	234714	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1																
22	31468	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

3

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 204 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	196023	Vase d'expansion - Ausdehnung vase Vaso de expansion - Expansion chamber Vaso dall'espansione -	1	1	1	1																
24	241932	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -	1	1	1	1																
25	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
26	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
27	237973	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2																
28	236782	Support droit - Recht träger Soporte derecho - R.H. bracket Supporto destro -	1	1	1	1																
29	236437	Support gauche - Link träger Soporte izquierdo - L.H. bracket Supporto sinistro -	1	1	1	1																
30	234992	Traverse - Traverse Traviesa - Bridge piece Traversa -	1	1	1	1																
31	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6																
32	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6	6	6																
33	63754	Vis H,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																

+

4/09/2002

Catalogue : 547790

4

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 204 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	44025	Rondelle SP 8,5x 30 x 3 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
35	479809	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	2	2	2	2																
36	202118	Passe-fil - Gummischeibe Arandela de gaucho - Cable grommet Passo-filo -	2	2	2	2																
37	203512	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		2		2																
38	219554	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
39	220765	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
40	175751	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1																		
41	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1																		
42	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1																		
43	88246	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1																		
44	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1																		

+

5

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 204 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

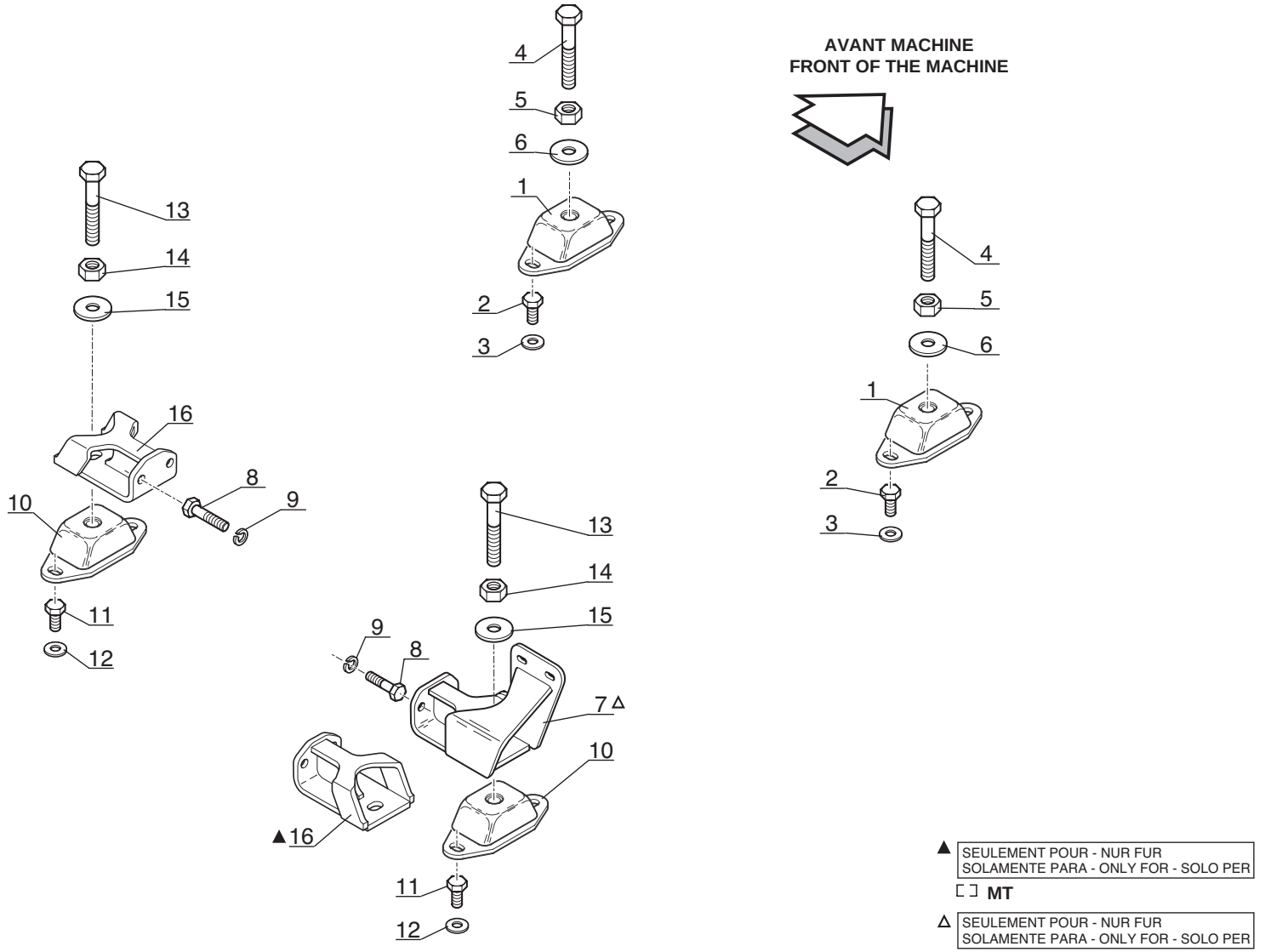
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
46	239561	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
47	239559	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
48	239560	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
49	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	X	X	X	X																
50	239564	Support gauche - Link träger Soporte izquierdo - L.H. bracket Supporto sinistro -	1	1	1	1																
51	239563	Support droit - Recht träger Soporte derecho - R.H. bracket Supporto destro -	1	1	1	1																

4/09/2002

1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



▲ SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
[ ] **MT**

△ SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
[ ] **MLT**

P.A.O. illus

Catalogue : 547790

1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 205 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234341	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -	2	2	2	2																
2	44807	Vis H,M12- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
3	77710	Rondelle HR12,5x 27x2,5ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
4	58590	Vis H,M16- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
5	42813	Ecrou H ,M16 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
6	183812	Rondelle L 16 160HV ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
7	237072	Support moteur arrière - Hinter motor träger Soporte motor trasero - Rear engine bracket Supporto motore posteriore -	1		1																	
8	63547	Vis H,M12- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8																
9	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8	8	8	8																
10	227128	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -	2	2	2	2																
11	44807	Vis H,M12- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																

+

17/02/2005

2

Catalogue : 547790

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

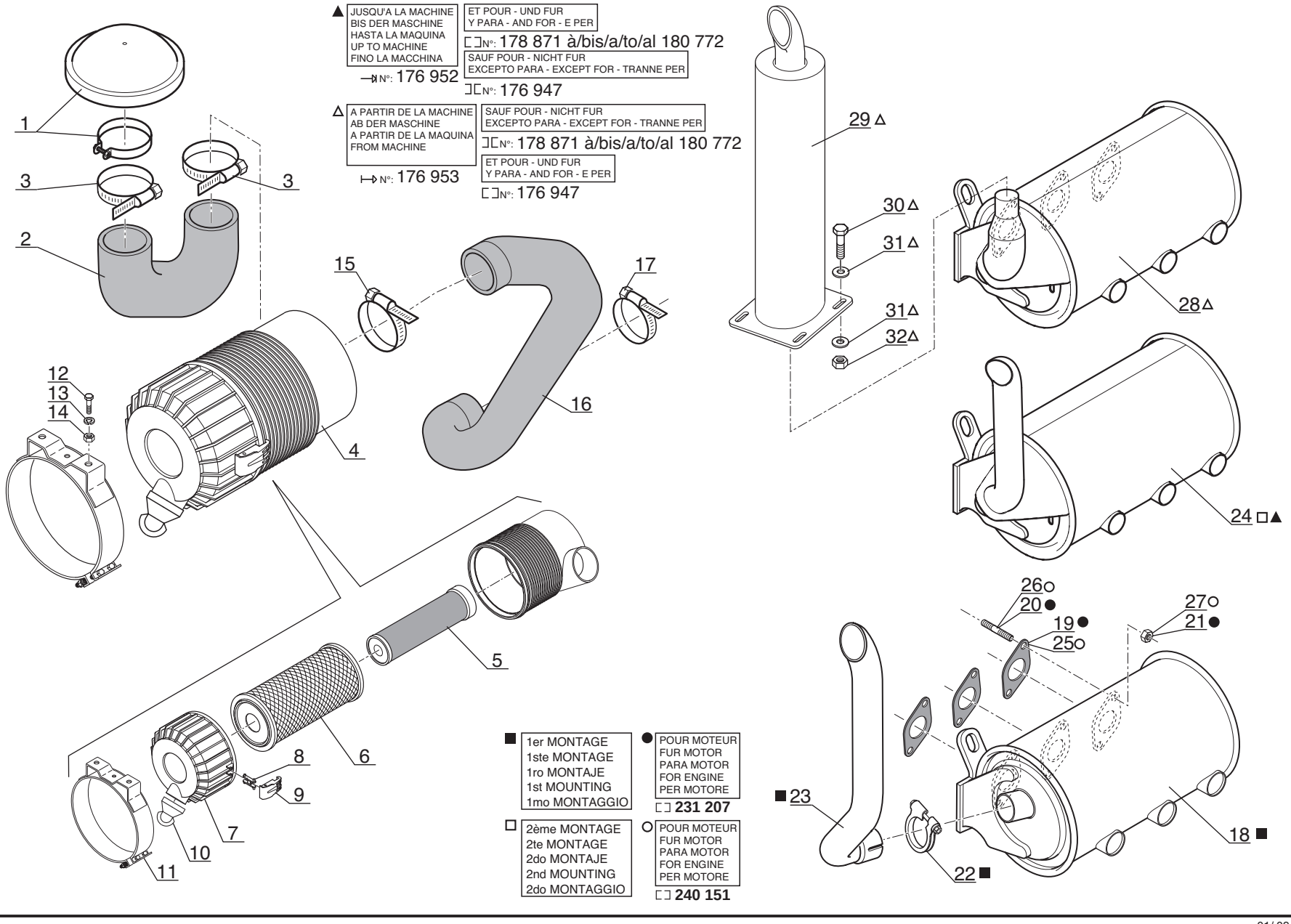
Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **4 AA** | **205** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A									11-										
2-	MT 523 S.A									12-										
3-	MLT 523 T MU S.A									13-										
4-	MT 523 MU S.A									14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	77710	Rondelle HR12,5x 27x2,5ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
13	61308	Vis H,M16- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
14	42813	Ecrou H ,M16 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
15	183812	Rondelle L 16 160HV ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
16	234517	Support moteur arrière - Hinter motor träger Soporte motor trasero - Rear engine bracket Supporto motore posteriore -	1	2	1	2																



ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE



P.A.O. illust.

Catalogue : 547790

1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 206 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	216484	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -		1		1																
2	234337	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
3	230501	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		2		2																
4	227958	Filtre à air complet - Kompletter luftfilter Filtro de aire completo - Complete air filter Filtro aria completo -		1		1																
5	227960	Cartouche sécurité filtre à air Sicherheit luftfiltereinsatz Cartucho seguridad filtro de aire Security air filter cartridge Cartuccia di sicurezza filtro aria		1		1																
6	227959	Cartouche filtre à air - Luftfiltereinsatz Cartucho filtro de aire - Air filter cartridge Cartuccia filtro aria -		1		1																
7	565521	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1		1																
8	563489	Biellette - Stange Biela - Rod Biella -		2		2																
9	563488	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -		2		2																
10	19187	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -		1		1																
11	227961	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																

+

1/09/2003

Catalogue : 547790

2

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 206 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
13	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
14	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
15	230501	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
16	234338	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
17	230816	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
18	230650	Silencieux - Auspufftopf Silenciador - Muffler Silenziator -		1		1																
19	602004	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		3		3																
20	552956	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		3		3																
21	552957	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3		3																
22	79300	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																

+

Catalogue : 547790

3

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 206 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

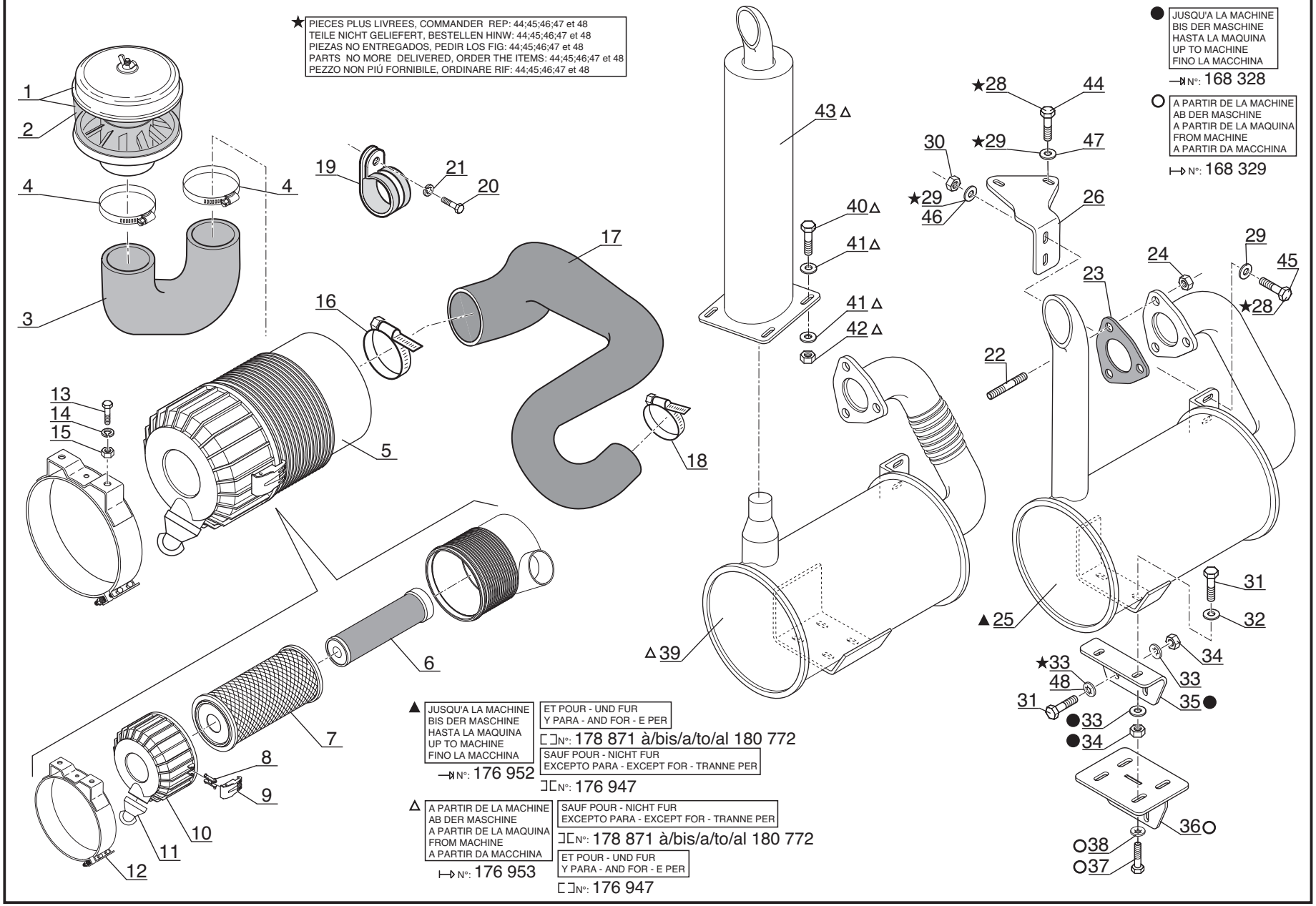
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	234355	Tuyau d'échappement - Auspuffrohr Tubo de escape - Exhaust pipe Tubo marmitta -		1		1																
24	238579	Tuyau d'échappement - Auspuffrohr Tubo de escape - Exhaust pipe Tubo marmitta -		1		1																
25	602004	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		3		3																
26	552956	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		6		6																
27	552957	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		6		6																
28	241880	Tuyau d'échappement - Auspuffrohr Tubo de escape - Exhaust pipe Tubo marmitta -		1		1																
29	241882	Silencieux - Auspufftopf Silenciador - Muffler Silenziator -		1		1																
30	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
31	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		8		8																
32	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		4		4																

1/09/2003

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.illust.

Catalogue : 547790

1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 207 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	489768	Préfiltre cyclonique - Vorfilter Prefiltro - Pre-filter Prefiltro -	1		1																	
2	602006	Cuve - Bottich Tina - Tank Vasca -	1		1																	
3	234337	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
4	230501	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2		2																	
5	227958	Filtre à air complet - Kompletter luftfilter Filtro de aire completo - Complete air filter Filtro aria completo -	1		1																	
6	227960	Cartouche sécurité filtre à air Sicherheit luftfiltereinsatz Cartucho seguridad filtro de aire Security air filter cartridge Cartuccia di sicurezza filtro aria	1		1																	
7	227959	Cartouche filtre à air - Luftfiltereinsatz Cartucho filtro de aire - Air filter cartridge Cartuccia filtro aria -	1		1																	
8	563489	Biellette - Stange Biela - Rod Biella -	2		2																	
9	563488	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -	2		2																	
10	565521	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1		1																	
11	19187	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1		1																	

4/10/2004

2

Catalogue : 547790

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **4 AA** **207** **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	227961	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1		1																	
13	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
14	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
15	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
16	230501	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1		1																	
17	239593	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
18	232027	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1		1																	
19	76961	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1		1																	
20	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
21	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
22	563491	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	3		3																	

+

Catalogue : 547790

3

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 207 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-		
2-	MT 523 S.A	12-		
3-	MLT 523 T MU S.A	13-		
4-	MT 523 MU S.A	14-		
5-		15-		
6-		16-		
7-		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	603418	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
24	552957	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3		3																	
25	234340	Silencieux - Auspufftopf Silenciador - Muffler Silenziator -	1		1																	
26	237071	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
28	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
29	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6		6																	
30	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
31	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
32	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
33	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6		6																	
34	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4		4																	

4/10/2004

Catalogue : 547790

4

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 207 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
35	237070	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
36	239338	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
37	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
38	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4		4																	
39	241881	Tuyau d'échappement - Auspuffrohr Tubo de escape - Exhaust pipe Tubo marmitta -	1		1																	
40	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
41	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8		8																	
42	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4		4																	
43	241882	Silencieux - Auspufftopf Silenciador - Muffler Silenziator -	1		1																	
44	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
45	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	

+

Catalogue : 547790

5

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 207 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

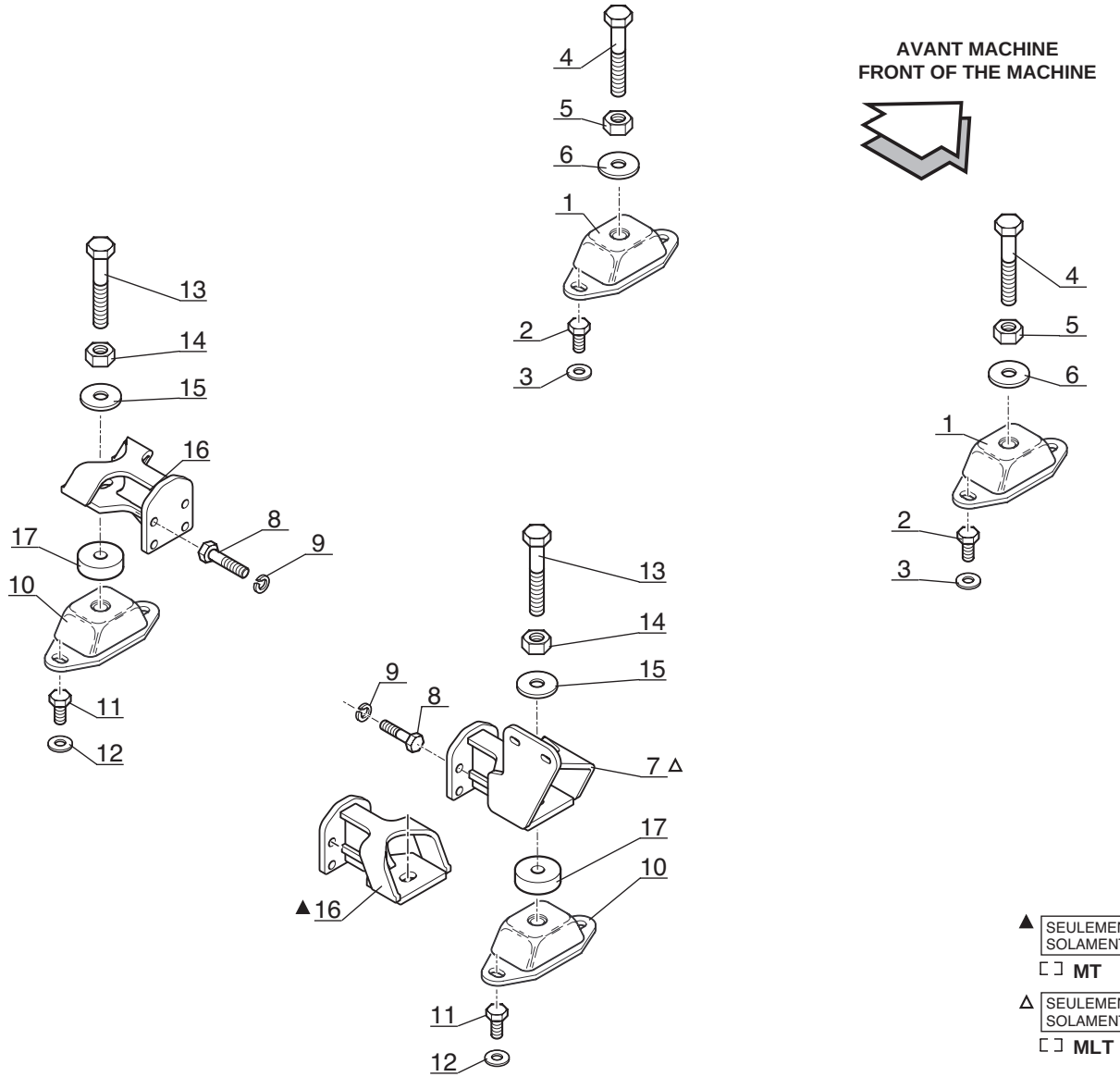
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
46	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
47	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
48	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	

4/10/2004

2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



▲ SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
[ ] **MT**

△ SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
[ ] **MLT**

P.A.O. illus

Catalogue : 547790

1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 441 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234341	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -	2	2	2	2																
2	44807	Vis H,M12- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
3	77710	Rondelle HR12,5x 27x2,5ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
4	58590	Vis H,M16- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
5	42813	Ecrou H ,M16 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
6	183812	Rondelle L 16 160HV ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
7	246896	Support arrière droit - Recht hinter träger Soporte trasero derecho - R.H. rear bracket Supporto posteriore destro -	1		1																	
8	63547	Vis H,M12- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8																
9	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8	8	8	8																
10	227128	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -	2	2	2	2																
11	44807	Vis H,M12- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																

+

17/02/2005

Catalogue : 547790

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 441 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

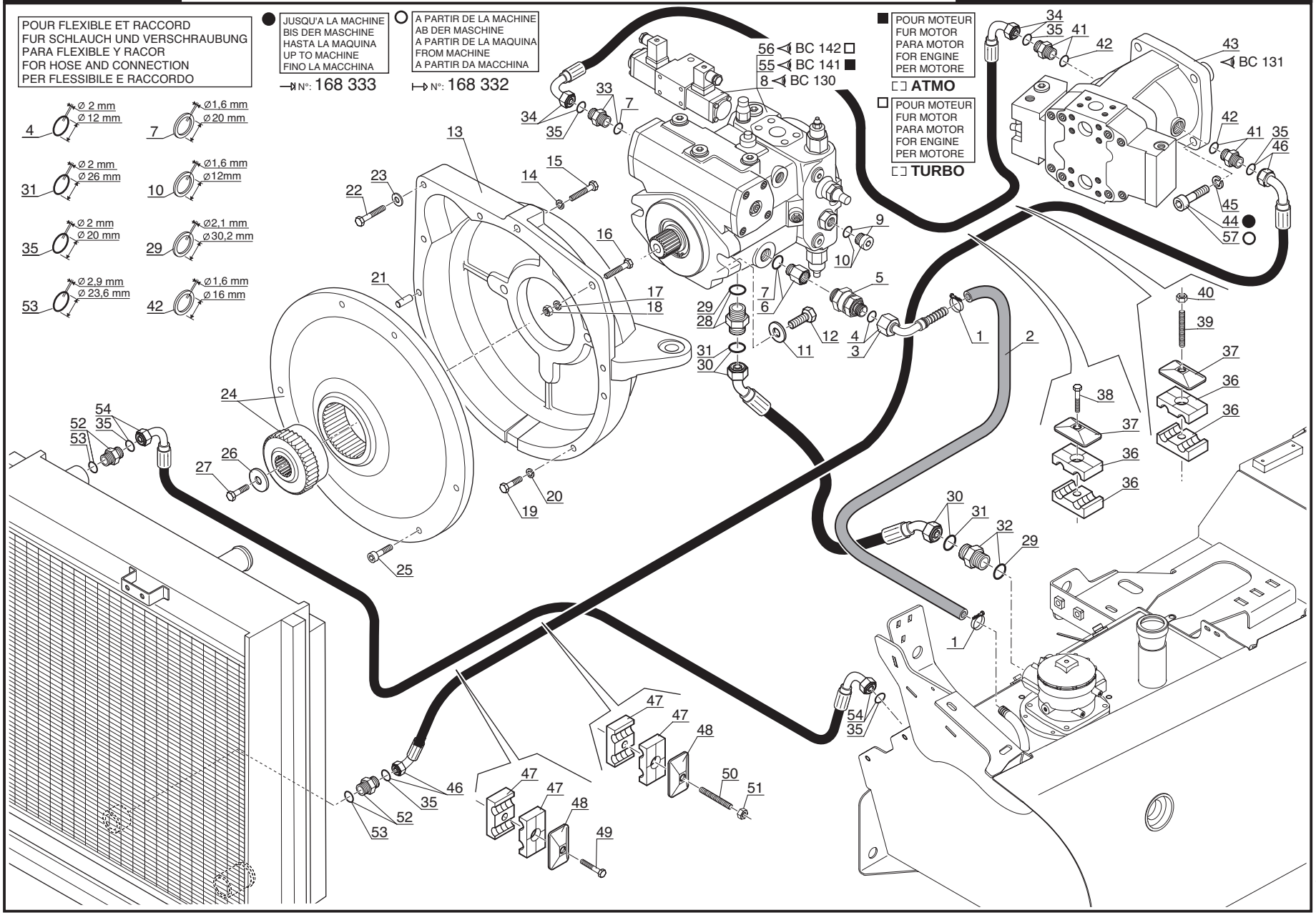
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	77710	Rondelle HR12,5x 27x2,5ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
13	215935	Vis H,M16- 80-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
14	42813	Ecrou H ,M16 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
15	78941	Rondelle HR16,5x 50x4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
16	246895	Support arrière gauche - Link hinter träger Soporte trasero izquierdo - L.H. rear bracket Supporto posteriore sinistro -	1	2	1	2																
17	246940	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	2	2	2	2																



4 AB 55

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



03 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AB | 55 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	203512	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2																
2	234884	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1																
3	203240	Raccord Coudé 90° Cranté 16 - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
4	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
5	202223	Clapet anti-retour - Gegendruckventil Válvula antiretorno - Back pressure valve Valvola anti-ritorno -	1	1	1	1																
6	525434	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
7	177638	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X																
9	456824	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
10	177636	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	X	X	X	X																
11	77711	Rondelle HR17 x 30x3 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
12	160525	Vis H,M16- 45-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AB | 55 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	229640	Carter volant moteur - Schwungradgehäuse Cárter volante motor - Flywheel housing Carcassa volano motorino -	1	1	1	1																
14	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
15	58552	Vis H,M12- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
16	5818	Vis H,M12- 70-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
17	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
18	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
19	58552	Vis H,M12- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
20	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																
21	561101	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -	2	2	2	2																
22	5818	Vis H,M12- 70-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
23	61676	Rondelle M 12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																

+

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AB | 55 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
24	234261	Accouplement complet - Kompletter anschluss flansch Acoplamiento completo - Complete coupling piece Accopiamento completo -	1	1	1	1																
25	125105	Vis CHc,5/16- 25 UNC-12.9 BRUT- Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6																
26	194607	Rondelle SP 12,5x 45 x 3,5 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
27	63547	Vis H,M12- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
28	200709	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
29	190875	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X																
30	243925	Flexible (Lg 950) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
31	190019	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
32	217139	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
33	524789	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
34	234273	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AB | 55 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
35	190017	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -	X	X	X	X																
36	177878	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
37	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2																
38	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
39	18428	Tige filetée - Schraubenspindel Varilla fileteada - Screwed spindle Stelo filettato -	1	1	1	1																
40	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
41	234267	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
42	177637	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X																
43	234263	Moteur hydrostatique complet - Kompletter hydrostatik motor Motor hidrostatico completo - Complete hydrostatic motor Motore idrostatico completo -	1	1	1	1																
44	168422	Vis CHc,M12- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
45	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																

4/10/2004

5

Catalogue : 547790

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AB | 55 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
46	250882	Flexible (Lg 3100) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
47	177878	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
48	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2																
49	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
50	18428	Tige filetée - Schraubenspindel Varilla fileteada - Screwed spindle Stelo filettato -	1	1	1	1																
51	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
52	205206	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
53	169372	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -	X	X	X	X																
54	250881	Flexible (Lg 2000) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
55	239922	Pompe - Pumpe Bomba - Pump Pompa -		1		1																
56	239923	Pompe - Pumpe Bomba - Pump Pompa -	1		1																	

4/10/2004

Catalogue : 547790

6

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **4 AB** **55** **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A									11-										
2-	MT 523 S.A									12-										
3-	MLT 523 T MU S.A									13-										
4-	MT 523 MU S.A									14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

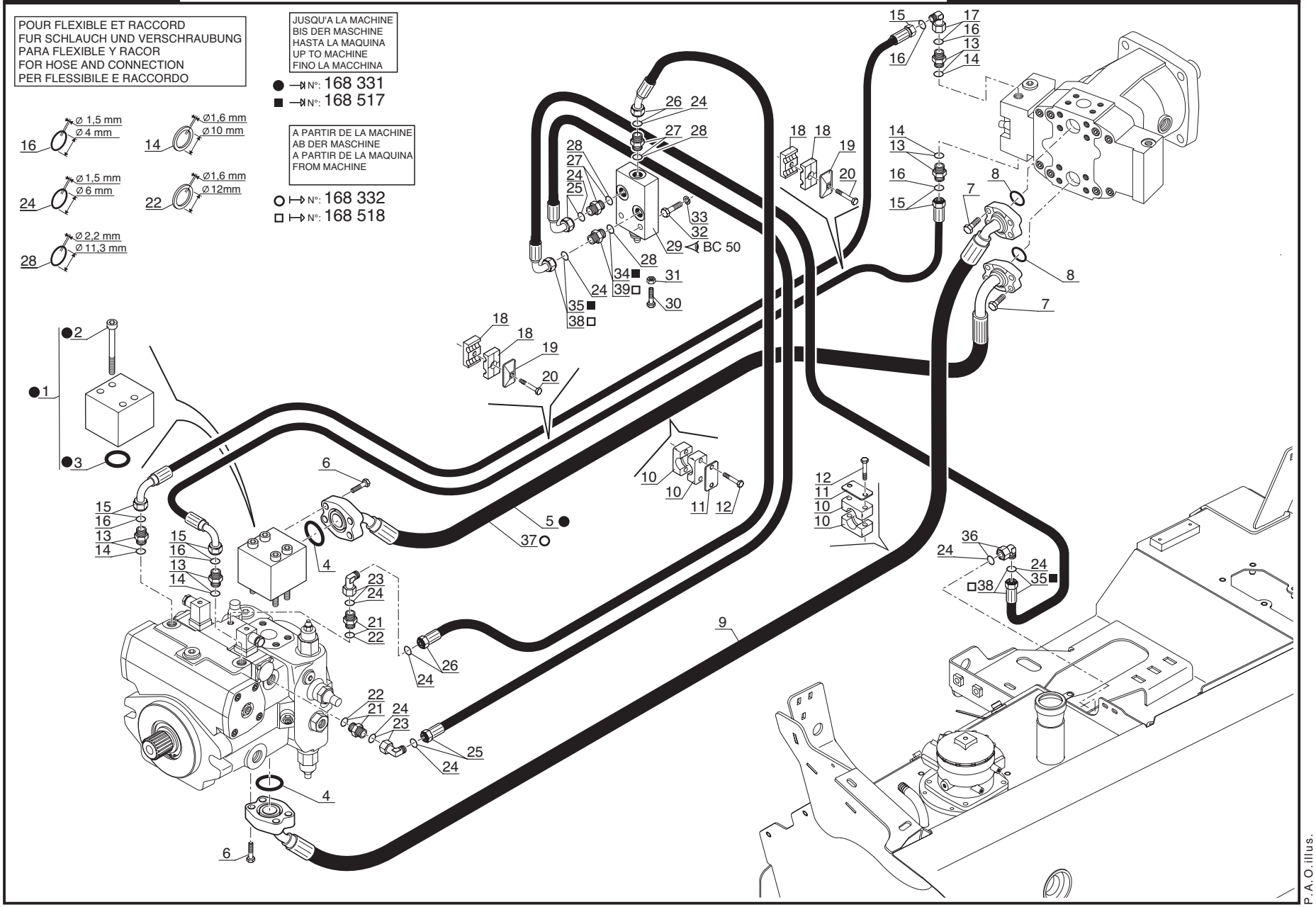
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
57	43789	Vis H,M12- 40-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																



4 AB 56

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

04 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AB | 56 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234266	Bloc hydraulique - Hydraulik block Bloque hidraulico - Hydraulic bloc Blocco idraulico -	1	1	1	1																
2	602056	Vis CHc,M10- 80-35 ZN - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
3	602057	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
4	85822	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
5	234264	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
6	210001	Vis H,M10- 35-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8																
7	43789	Vis H,M12- 40-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8																
8	27188	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
9	234265	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
10	172228	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
11	168870	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2																

+

1/07/2002

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AB | 56 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	60950	Vis H,M 6- 60-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
13	234270	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	4	4	4	4																
14	177635	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X																
15	234269	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	2	2	2	2																
16	486072	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
17	506575	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
18	448495	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
19	168849	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2																
20	54284	Vis H,M 6- 35-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
21	194617	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
22	177636	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	X	X	X	X																

+

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AB | 56 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	217041	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
24	190013	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
25	234282	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
26	234284	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
27	194616	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
28	177588	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
29	75498	Réducteur de pression complet - Komplette inching ventil Valvulá de inching completa - Complete inching valve Riduttore di pressione completo	1	1	1	1																
30	168343	Vis H,M 6- 30-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
31	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
32	6224	Vis H,M 8- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
33	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																

1/07/2002

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT
CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AB | 56 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-		
2-	MT 523 S.A	12-		
3-	MLT 523 T MU S.A	13-		
4-	MT 523 MU S.A	14-		
5-		15-		
6-		16-		
7-		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	194616	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
35	234283	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
36	217041	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
37	237978	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
38	234282	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
39	237990	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																



4 AC 83

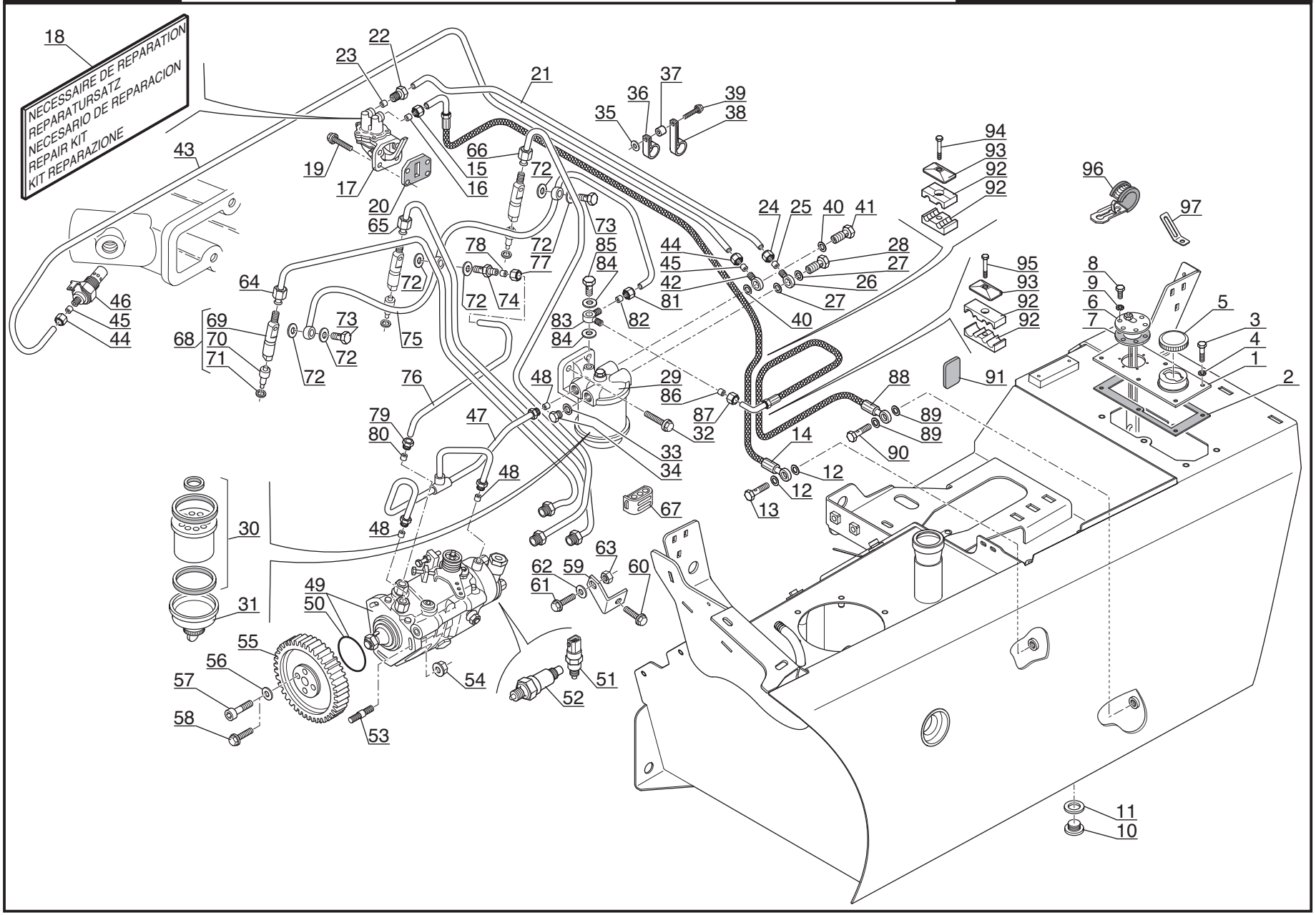
JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
—N N°: 172 328

ET POUR - UND FUR
Y PARA - AND FOR - E PER
□ N°: 178 871 à/bis/a/to/al 180 772

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
SISTEMA NAFTA

MT 523 Série A

MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

04 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 83 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	211621	Platine - Anschluss Platina - Delivery port connection Piastra -		1		1																
2	206302	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
3	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
4	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		6		6																
5	225200	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -		1		1																
6	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -		1		1																
7	187485	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
8	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
9	187294	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -		6		6																
10	189535	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -		1		1																
11	189536	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																

+

15/07/2002

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 83 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	3411	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -		2		2																
13	129397	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		1		1																
14	226526	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -		1		1																
15	138141	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
16	138140	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
17	562105	Pompe d'alimentation - Brennstoffpumpe Bomba de alimentación - Fuel pump Pompa alimentazione -		1		1																
18	563815	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -		1		1																
19	473955	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
20	475374	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
21	552959	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																
22	138141	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																

+

15/07/2002

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 83 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	138140	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
24	133841	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
25	138139	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
26	133625	Raccord banjo - Verschraubung Racor banjo - Banjo connection Raccordo -		1		1																
27	133705	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		2		2																
28	133601	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		1		1																
29	138181	Filtre à combustible complet - Kompletter brennstoffilter Filtro de combustible completo- Complete fuel filter Filtro gasolio completo -		1		1																
30	49660	Filtre à combustible - Brennstoffilter Filtro a combustible - Fuel filter Filtro combustible -		1		1																
31	477319	Cuve - Bottich Tina - Tank Vasca -		1		1																
32	473982	Vis (8 x 30) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
33	133705	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																

+

15/07/2002

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 83 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	133649	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
35	552960	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
36	138133	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
37	552962	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1		1																
38	138252	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
39	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
40	133702	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
41	133601	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		1		1																
42	133626	Raccord banjo - Verschraubung Racor banjo - Banjo connection Raccordo -		1		1																
43	552964	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																
44	133840	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																

15/07/2002

Catalogue : 547790

5

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 83 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	133851	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		2		2																
46	133757	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -		1		1																
47	552961	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																
48	133852	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		3		3																
49	601701	Pompe d'injection - Einspritzpumpe Bomba de inyección - Injection pump Pompa iniezione -		1		1																
50	563758	Joint torique - "0" ring Junta torica - "0" ring Anello OR -		1		1																
51	601673	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -		1		1																
52	561338	Electrovalve de démarrage - Anlaufelektroventil Electroválvula de arranque - Starting electrovalve Elettrovalvola -		1		1																
53	473938	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		3		3																
54	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3		3																
55	564936	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1		1																

15/07/2002

Catalogue : 547790

6

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 83 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	109358	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4		4																
57	564944	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
58	563461	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
59	552901	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1		1																
60	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
61	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
62	552902	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
63	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
64	564937	Tuyau d'injection (cylindre N°1) Einspritz leitung (zylinder Nr1) Tubo de inyección (cilindro N°1) Injection pipe (cylinder Nr1) Tubo iniezione (cilindro 1) -		1		1																
65	564938	Tuyau d'injection (cylindre N°2) Einspritz leitung (zylinder Nr2) Tubo de inyección (cilindro N°2) Injection pipe (cylinder Nr2) Tubo iniezione (cilindro 2) -		1		1																

15/07/2002

Catalogue : 547790

7

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 83 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
66	564939	Tuyau d'injection (cylindre N°3) Einspritz leitung (zylinder Nr3) Tubo de inyección (cilindro N°3) Injection pipe (cylinder Nr3) Tubo iniezione (cilindro 3) -		1		1																
67	552913	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
68	564941	Injecteur complet - Kompletter einspritzdüse Inyector completo - Complete injector Atomizzatore completa -		3		3																
69	564942	Corps d'injecteur - Einspritzdüse Körper Cuerpo de inyector - Injector body Corpo del'atomizzatore -		3		3																
70	564943	Injecteur - Einspritzdüse Inyector - Injector Atomizzatore -		3		3																
71	551500	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3		3																
72	552912	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		6		6																
73	552910	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		2		2																
74	552911	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
75	563811	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																
76	564940	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																

+

15/07/2002

Catalogue : 547790

8

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 83 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
77	475213	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
78	133851	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
79	133840	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
80	133851	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
81	133840	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
82	133851	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
83	138134	Raccord banjo - Verschraubung Racor banjo - Banjo connection Raccordo -		1		1																
84	133704	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		2		2																
85	138127	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		1		1																
86	138139	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
87	138142	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																

+

Catalogue : 547790

9

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 83 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
88	226525	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -		1		1																
89	3411	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -		2		2																
90	129397	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		1		1																
91	77960	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -		1		1																
92	232053	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -		4		4																
93	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -		2		2																
94	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
95	6224	Vis H,M 8- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
96	232504	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
97	229107	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1		1																

15/07/2002

4 AC 116

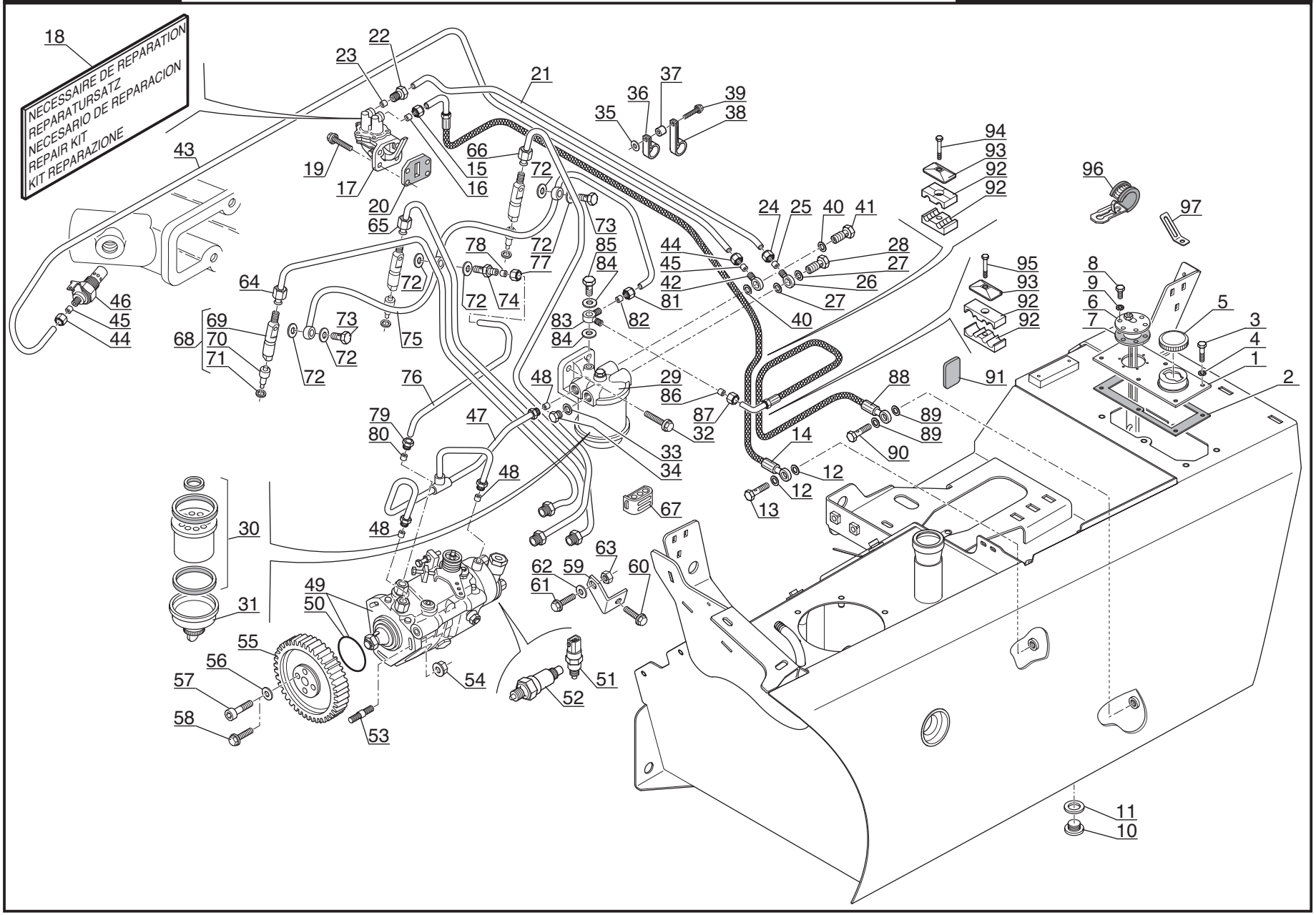
A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
↦ N°: 172 329

SAUF POUR - NICHT FUR
EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR - TRANNE PER
]⊏ N°: 178 871 à/bis/a/to/al 180 772

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
SISTEMA NAFTA

MT 523 Série A

MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

05 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 116 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	211621	Platine - Anschluss Platina - Delivery port connection Piastra -		1		1																
2	238448	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
3	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
4	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		6		6																
5	225200	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -		1		1																
6	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -		1		1																
7	187485	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
8	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
9	187294	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -		6		6																
10	189535	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -		1		1																
11	189536	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																

+

15/07/2002

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 116 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	3411	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -		2		2																
13	129397	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		1		1																
14	226526	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -		1		1																
15	138141	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
16	138140	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
17	562105	Pompe d'alimentation - Brennstoffpumpe Bomba de alimentación - Fuel pump Pompa alimentazione -		1		1																
18	563815	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -		1		1																
19	473955	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
20	475374	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
21	552959	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																
22	138141	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																

+

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 116 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	138140	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
24	133841	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
25	138139	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
26	133625	Raccord banjo - Verschraubung Racor banjo - Banjo connection Raccordo -		1		1																
27	133705	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		2		2																
28	133601	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		1		1																
29	138181	Filtre à combustible complet - Kompletter brennstoffilter Filtro de combustible completo- Complete fuel filter Filtro gasolio completo -		1		1																
30	49660	Filtre à combustible - Brennstoffilter Filtro a combustible - Fuel filter Filtro combustible -		1		1																
31	477319	Cuve - Bottich Tina - Tank Vasca -		1		1																
32	473982	Vis (8 x 30) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
33	133705	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																

+

15/07/2002

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 116 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	133649	Bouchon Tapón Tappo		1		1																
		- Stopfen - Plug -																				
35	552960	Rondelle Arandela Rondella		1		1																
		- Unterlegscheibe - Washer -																				
36	138133	Collier Abrazadera Fascetta		1		1																
		- Spannschelle - Clamp -																				
37	552962	Entretoise Separador Distanziale		1		1																
		- Querstrebe - Spacer -																				
38	138252	Collier Abrazadera Fascetta		1		1																
		- Spannschelle - Clamp -																				
39	473986	Vis (8 x 25) Tornillo Vite		1		1																
		- Schraube - Screw -																				
40	133702	Rondelle Arandela Rondella		2		2																
		- Unterlegscheibe - Washer -																				
41	133601	Vis creuse Tornillo hueco Vite cava		1		1																
		- Hohl schraube - Hollow screw -																				
42	133626	Raccord banjo Racor banjo Raccordo		1		1																
		- Verschraubung - Banjo connection -																				
43	552964	Tube Tubo Tubo		1		1																
		- Rohr - Tube -																				
44	133840	Ecrou Tuerca Dado		2		2																
		- Mutter - Nut -																				

+

15/07/2002

5

Catalogue : 547790

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **4 AC** **116** **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	133851	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		2		2																
46	133757	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -		1		1																
47	552961	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																
48	133852	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		3		3																
49	000000	Référence en attente - * * - * * -		1		1																
50	563758	Joint torique - "0" ring Junta torica - "0" ring Anello OR -		1		1																
51	601673	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -		1		1																
52	561338	Electrovalve de démarrage - Anlaufelektroventil Electroválvula de arranque - Starting electrovalve Elettrovalvola -		1		1																
53	473938	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		3		3																
54	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3		3																
55	564936	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1		1																

15/07/2002

Catalogue : 547790

6

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 116 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	107364	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4		4																
57	564944	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
58	563461	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
59	552901	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1		1																
60	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
61	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
62	552902	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
63	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
64	564937	Tuyau d'injection (cylindre N°1) Einspritz leitung (zylinder Nr1) Tubo de inyección (cilindro N°1) Injection pipe (cylinder Nr1) Tubo iniezione (cilindro 1) -		1		1																
65	564938	Tuyau d'injection (cylindre N°2) Einspritz leitung (zylinder Nr2) Tubo de inyección (cilindro N°2) Injection pipe (cylinder Nr2) Tubo iniezione (cilindro 2) -		1		1																

15/07/2002

Catalogue : 547790

7

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 116 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
66	564939	Tuyau d'injection (cylindre N°3) Einspritz leitung (zylinder Nr3) Tubo de inyección (cilindro N°3) Injection pipe (cylinder Nr3) Tubo iniezione (cilindro 3) -		1		1																
67	552913	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
68	564941	Injecteur complet - Kompletter einspritzdüse Inyector completo - Complete injector Atomizzatore completa -		3		3																
69	564942	Corps d'injecteur - Einspritzdüse Körper Cuerpo de inyector - Injector body Corpo del'atomizzatore -		3		3																
70	564943	Injecteur - Einspritzdüse Inyector - Injector Atomizzatore -		3		3																
71	551500	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3		3																
72	602581	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		6		6																
73	552910	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		2		2																
74	552911	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
75	563811	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																
76	564940	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																

+

15/07/2002

8

Catalogue : 547790

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 116 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
77	475213	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
78	133851	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
79	133840	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
80	133851	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
81	133840	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
82	133851	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
83	138134	Raccord banjo - Verschraubung Racor banjo - Banjo connection Raccordo -		1		1																
84	133704	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		2		2																
85	138127	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		1		1																
86	138139	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
87	138142	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																

15/07/2002

Catalogue : 547790

9

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

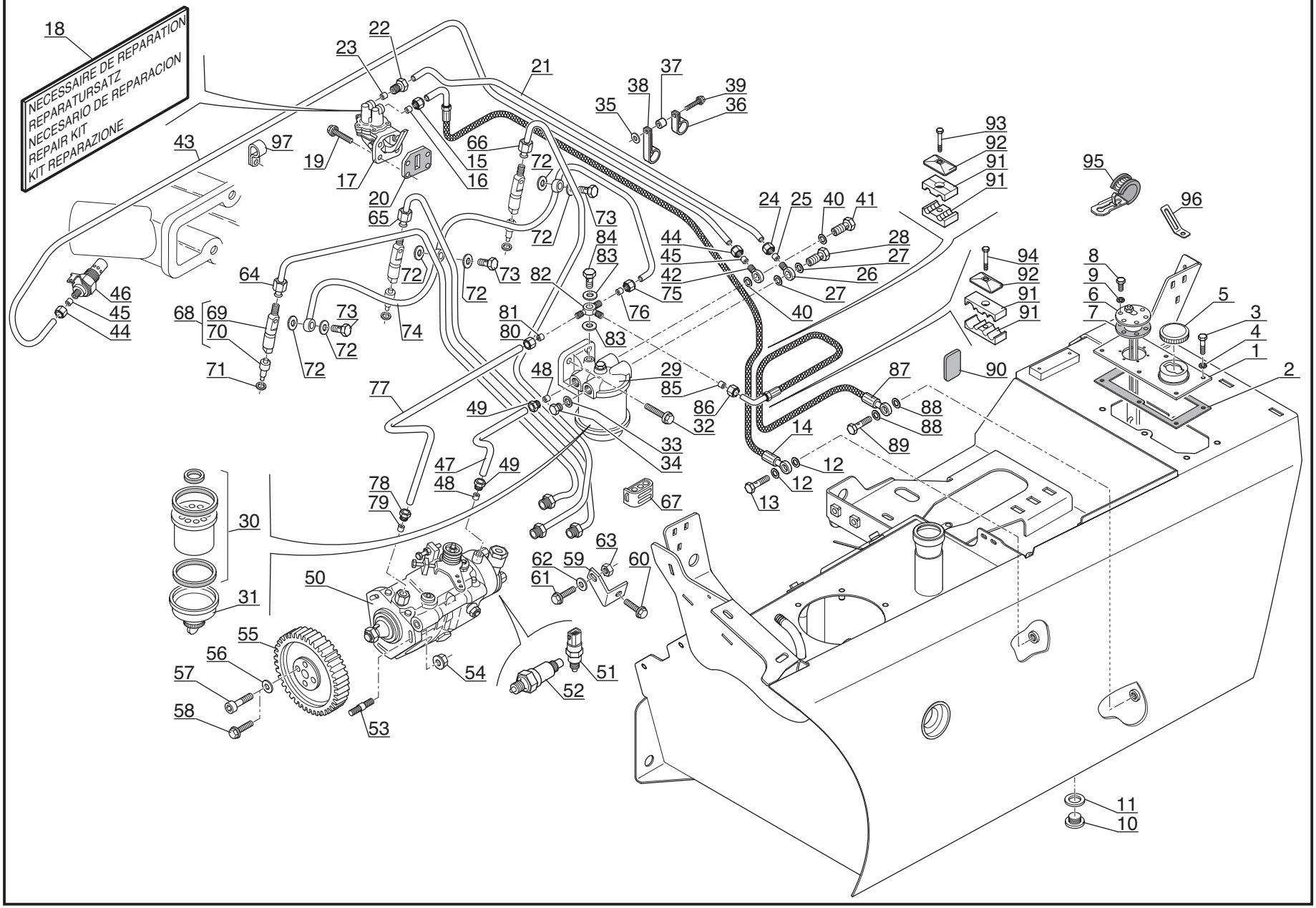
Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 116 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
88	226525	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -		1		1																
89	3411	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -		2		2																
90	129397	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		1		1																
91	77960	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -		1		1																
92	232053	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -		4		4																
93	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -		2		2																
94	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
95	6224	Vis H,M 8- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
96	232504	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
97	229107	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1		1																

15/07/2002

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
SISTEMA NAFTA



Catalogue : 547790

1

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 84 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	211621	Platine - Anschluss Platina - Delivery port connection Piastra -	1		1																	
2	206302	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
3	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6		6																	
4	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6		6																	
5	225200	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -	1		1																	
6	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -	1		1																	
7	187485	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
8	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6		6																	
9	187294	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	6		6																	
10	189535	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -	1		1																	
11	189536	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	

+

15/07/2002

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 84 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	3411	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	2		2																	
13	129397	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -	1		1																	
14	226526	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1		1																	
15	138141	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1		1																	
16	138140	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1		1																	
17	562105	Pompe d'alimentation - Brennstoffpumpe Bomba de alimentación - Fuel pump Pompa alimentazione -	1		1																	
18	563815	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1		1																	
19	473955	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
20	475374	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
21	552959	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1		1																	
22	133848	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	

15/07/2002

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 84 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	133852	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1		1																	
24	133841	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
25	133853	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1		1																	
26	133625	Raccord banjo - Verschraubung Racor banjo - Banjo connection Raccordo -	1		1																	
27	133705	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2		2																	
28	133601	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -	1		1																	
29	138181	Filtre à combustible complet - Kompletter brennstoffilter Filtro de combustible completo - Complete fuel filter Filtro gasolio completo -	1		1																	
30	49660	Filtre à combustible - Brennstoffilter Filtro a combustible - Fuel filter Filtro combustible -	1		1																	
31	477319	Cuve - Bottich Tina - Tank Vasca -	1		1																	
32	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
33	133705	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	

+

15/07/2002

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 84 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	133649	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1		1																	
35	552960	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
36	138133	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1		1																	
37	552962	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1		1																	
38	475383	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1		1																	
39	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
40	133702	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
41	133601	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -	1		1																	
42	133626	Raccord banjo - Verschraubung Racor banjo - Banjo connection Raccordo -	1		1																	
43	602574	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1		1																	
44	133840	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	

+

15/07/2002

Catalogue : 547790

5

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 84 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	133851	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	2		2																	
46	133757	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -	1		1																	
47	602576	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1		1																	
48	133852	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	2		2																	
49	133848	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
50	602577	Pompe d'injection - Einspritzpumpe Bomba de inyección - Injection pump Pompa iniezione -	1		1																	
51	601673	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -	1		1																	
52	561338	Electrovalve de démarrage - Anlaufelektroventil Electroválvula de arranque - Starting electrovalve Elettrovalvola -	1		1																	
53	473938	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	3		3																	
54	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3		3																	
55	564936	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1		1																	

15/07/2002

Catalogue : 547790

6

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 84 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	109358	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4		4																	
57	564944	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
58	563461	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
59	552901	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1		1																	
60	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
61	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
62	552902	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
63	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
64	564937	Tuyau d'injection (cylindre N°1) Einspritz leitung (zylinder Nr1) Tubo de inyección (cilindro N°1) Injection pipe (cylinder Nr1) Tubo iniezione (cilindro 1) -	1		1																	
65	564938	Tuyau d'injection (cylindre N°2) Einspritz leitung (zylinder Nr2) Tubo de inyección (cilindro N°2) Injection pipe (cylinder Nr2) Tubo iniezione (cilindro 2) -	1		1																	

15/07/2002

Catalogue : 547790

7

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **4 AC** | **84** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
66	564939	Tuyau d'injection (cylindre N°3) Einspritz leitung (zylinder Nr3) Tubo de inyección (cilindro N°3) Injection pipe (cylinder Nr3) Tubo iniezione (cilindro 3) -	1		1																	
67	552913	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1		1																	
68	602578	Injecteur complet - Kompletter einspritzdüse Inyector completo - Complete injector Atomizzatore completa -	3		3																	
69	602579	Corps d'injecteur - Einspritzdüse Körper Cuerpo de inyector - Injector body Corpo del'atomizzatore -	3		3																	
70	602580	Injecteur - Einspritzdüse Inyector - Injector Atomizzatore -	3		3																	
71	551500	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3		3																	
72	602581	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6		6																	
73	552910	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -	3		3																	
74	602582	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1		1																	
75	133840	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
76	133851	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1		1																	

15/07/2002

Catalogue : 547790

8

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 84 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
77	602583	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1		1																	
78	133848	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
79	133852	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1		1																	
80	133841	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
81	133853	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1		1																	
82	602584	Raccord banjo - Verschraubung Racor banjo - Banjo connection Raccordo -	1		1																	
83	133704	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2		2																	
84	138127	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -	1		1																	
85	138139	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1		1																	
86	138142	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
87	226525	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1		1																	

+

Catalogue : 547790

9

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 84 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
88	3411	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	2		2																	
89	129397	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -	1		1																	
90	77960	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1		1																	
91	232053	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4		4																	
92	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2		2																	
93	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
94	6224	Vis H,M 8- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
95	232504	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1		1																	
96	229107	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1		1																	
97	602575	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1		1																	

15/07/2002

5 BA 151

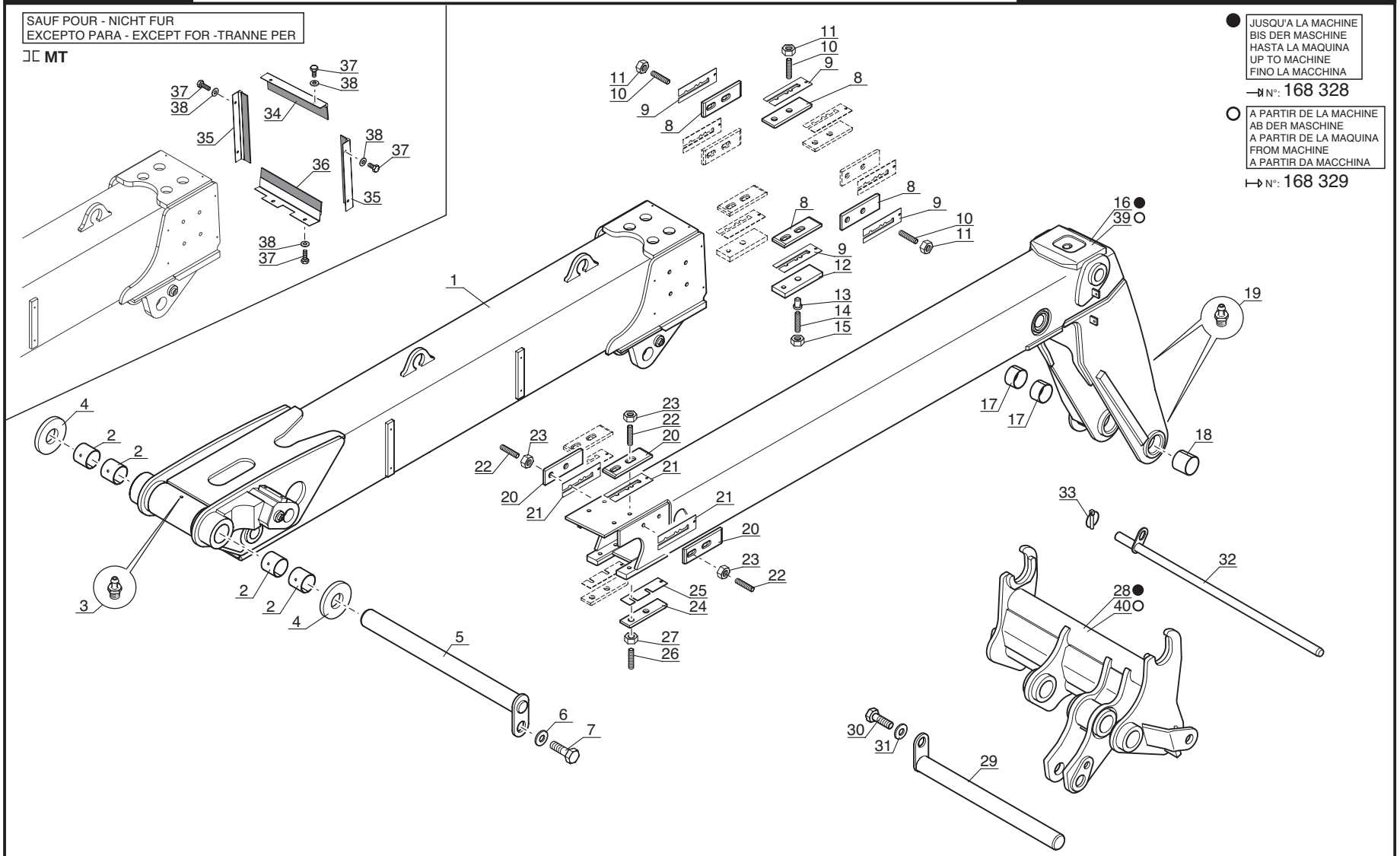
FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

SAUF POUR - NICHT FUR
EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR -TRANNE PER
MT

● JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
N°: 168 328

○ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
N°: 168 329



P.A.O. illus.

01 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 151 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	231647	Pied de flèche - Auslegerhaupstück Pie de aguilón - Jib foot Braccio fisso -	1	1	1	1																
2	202797	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4																
3	51534	Graisseur droit (M 10 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser Ingrassatore destro -	1	1	1	1																
4	76598	Rondelle SP 67 x100 x 2 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	X	X	X	X																
4	76599	Rondelle SP 67 x100 x 3 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	X	X	X	X																
5	223294	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1																
6	73202	Rondelle SP 21 x 50 x 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
7	58610	Vis H,M18- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
8	218962	Patin - Schuh Patin - Slide block Pattino -	8	8	8	8																
9	233573	Cale d'épaisseur 2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
9	233574	Cale d'épaisseur 1 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																

+

2/07/2002

2

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
9	233575	Cale d'épaisseur 0,5 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
10	188546	Vis AHc,M12-40-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	X	X	X	X																
10	193756	Vis AHc,M12-45-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	X	X	X	X																
10	207524	Vis AHc,M12-50-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	X	X	X	X																
11	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	12	12	12	12																
12	232651	Cale - Keil Cala - Wedge Spessore -	2	2	2	2																
13	232652	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
14	188546	Vis AHc,M12-40-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	X	X	X	X																
14	193756	Vis AHc,M12-45-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	X	X	X	X																
14	207524	Vis AHc,M12-50-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	X	X	X	X																
15	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																

3

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
16	233537	Télescope intérieur avec bagues Innenteleskop mit büchse Telescopio interior con anillos Inner telescope with bushing Braccio telescopico interno con anello	1	1	1	1																
17	233558	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
18	233557	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
19	51534	Graisseur droit (M 10 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser Ingrassatore destro -	2	2	2	2																
20	218962	Patin - Schuh Patin - Slide block Pattino -	4	4	4	4																
21	233573	Cale d'épaisseur 2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
21	233574	Cale d'épaisseur 1 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
21	233575	Cale d'épaisseur 0,5 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
22	188546	Vis AHc,M12-40-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	X	X	X	X																
22	193756	Vis AHc,M12-45-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	X	X	X	X																
22	207524	Vis AHc,M12-50-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	X	X	X	X																

+

2/07/2002

4

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 151 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8	8	8																
24	218968	Patin - Schuh Patin - Slide block Pattino -	2	2	2	2																
25	199303	Cale d'épaisseur 50x200x1 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
25	199874	Cale d'épaisseur 50x200x2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
25	199875	Cale d'épaisseur 50x200x4 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
25	219068	Cale d'épaisseur 50x200x0,5 mm- Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
26	207524	Vis AHc,M12-50-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
27	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																
28	233560	Tablier - Träger Tablero - Carrier Attaco rapido -	1	1	1	1																
29	217454	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1																
30	58610	Vis H,M18- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																

Catalogue : 547790

5

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA 151 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
31	73202	Rondelle SP 21 x 50 x 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
32	213666	Broche - Spindel Brocha - Spindle Barra -	1	1	1	1																
33	32963	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1	1	1																
34	232165	Bavette supérieure - Oberschmutzfänger Parrabarros superior - Upper flap Protezione superiore -	1		1																	
35	197376	Bavette latérale - Seiteschmutzfänger Parrabarros lateral - Side flap Protezione laterale -	2		2																	
36	232166	Bavette inférieure - Unterschmutzfänger Parrabarros inferior - Lower flap Protezione inferiore -	1		1																	
37	50896	Vis H,M 6- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8		8																	
38	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8		8																	
39	238533	Télescope intérieur avec bagues Innenteleskop mit büchse Telescopio interior con anillos Inner telescope with bushing Braccio telescopico interno con anello	1	1	1	1																
40	238523	Tablier - Träger Tablero - Carrier Attaco rapido -	1	1	1	1																

2/07/2002

5 BA 152

FLECHE (Caisson de flexible)
AUSLEGER (Schlauchkasten)
AGUILON (Cajon de flexible)
JIB (Hose compartment)
BRACCIO (Cassone flessibile)

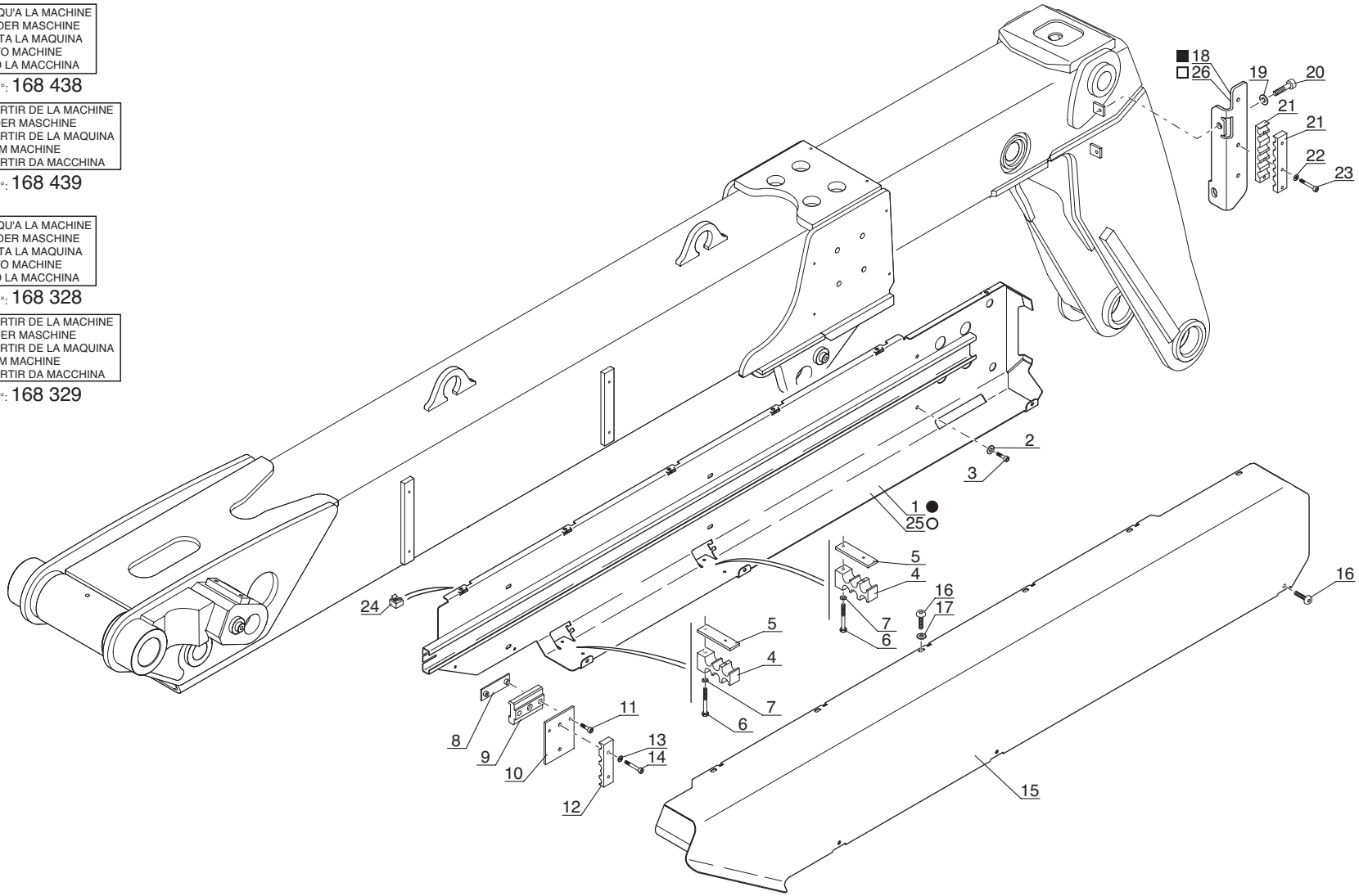
MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
→ N°: 168 438

○ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
↦ N°: 168 439

■ JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
→ N°: 168 328

□ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
↦ N°: 168 329



P.A.O. illus.

11 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

FLECHE (Caisson de flexible)
AUSLEGER (Schlauchkasten)
AGUILON (Cajon de flexible)
JIB (Hose compartment)
BRACCIO (Cassone flessibile)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 152 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	235258	Caisson - Abteilung Cajón - Compartment Cassone -	1	1	1	1																
2	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6	6	6																
3	162215	Vis CHc,M 6- 12-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6																
4	235224	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2																
5	235227	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	2	2	2	2																
6	60950	Vis H,M 6- 60-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
7	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
8	173718	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1	1	1	1																
9	234977	Patin - Schuh Patin - Slide block Pattino -	1	1	1	1																
10	235228	Support tube - Rohr träger Soporte tubo - Tube bracket Supporto tubo -	1	1	1	1																
11	167155	Vis CHc,M 6- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																

+

4/07/2002

2

Catalogue : 547790

FLECHE (Caisson de flexible)
AUSLEGER (Schlauchkasten)
AGUILON (Cajon de flexible)
JIB (Hose compartment)
BRACCIO (Cassone flessibile)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 152 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	235226	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	1	1	1	1																
13	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
14	168706	Vis CHc,M 6- 30 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
15	235292	Capot - Haube Capot - Bonnet Cofano -	1	1	1	1																
16	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	9	9	9	9																
17	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6	6	6																
18	235522	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	1	1	1	1																
19	29468	Rondelle L 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
20	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
21	235225	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2																
22	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																

+

4/07/2002

Catalogue : 547790

3

FLECHE (Caisson de flexible)
AUSLEGER (Schlauchkasten)
AGUILON (Cajon de flexible)
JIB (Hose compartment)
BRACCIO (Cassone flessibile)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 152 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

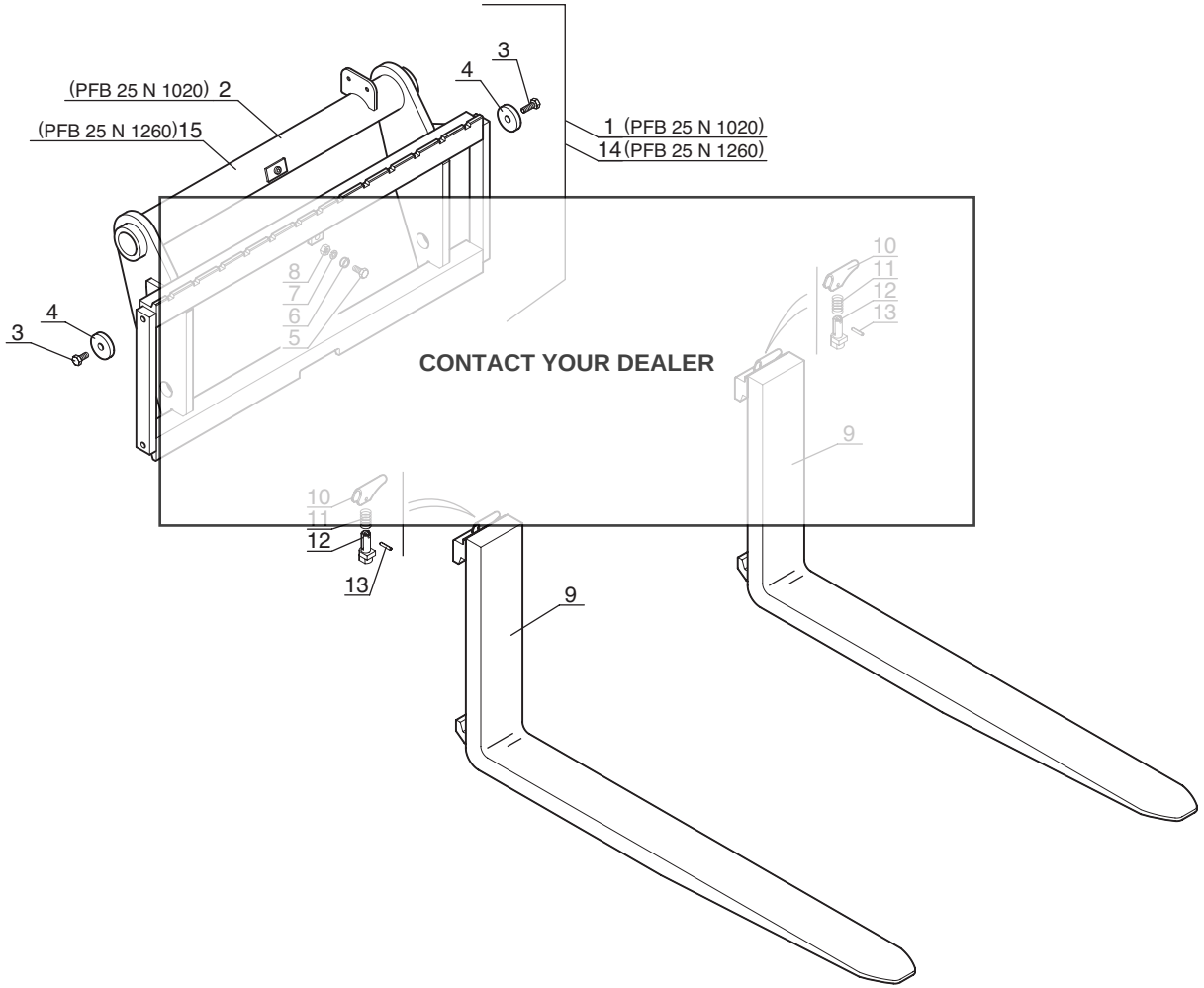
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	4848	Vis CHc,M 6- 40 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
23	5309	Vis H,M 8- 10-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
24	178125	Ecrou EQC M 6 C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	6	6	6	6																
25	238234	Caisson - Abteilung Cajón - Compartment Cassone -	1	1	1	1																
26	238690	Support bride - Flansch träger Soporte brida - Flange bracket Supporto flangia -	1	1	1	1																

4/07/2002

5 BA 155

PORTE FOURCHES BASCULANT
AUSKLAPPBARER GABELTRAGER
PORTA HORQUILLAS BASCULANTE
TILTING FORK CARRIAGE
PORTAFORCHE RIBALTABILE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illus

Catalogue : 547790

1

PORTE FOURCHES BASCULANT
AUSKLAPPBARER GABELTRAGER
PORTA HORQUILLAS BASCULANTE
TILTING FORK CARRIAGE
PORTAFORCHE RIBALTABILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 155 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	571958	Porte fourches basculant complet Kompletter ausklappbarer Gabelträger Porta horquillas basculante completa Complete tilting fork carriage Portaforche ribaltabile completo	1	1	1	1																
2	236322	Porte fourches basculant - Ausklappbarer Gabelträger Porta horquillas basculante - Tilting fork carriage Portaforche ribaltabile -	1	1	1	1																
3	176716	Vis H,M14-150- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
4	63582F203071	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
5	63547	Vis H,M12- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
6	207526	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
7	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
8	50150	Ecrou Hm, M12 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
9	415835	Fourche - Gabel Horquilla - Fork Forca -	2	2	2	2																
10	204382	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1	1	1	1																
11	175549	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1	1	1																

CONTACT YOUR DEALER

1/07/2002

2

Catalogue : 547790

PORTE FOURCHES BASCULANT
AUSKLAPPBARER GABELTRAGER
PORTA HORQUILLAS BASCULANTE
TILTING FORK CARRIAGE
PORTAFORCHE RIBALTABILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **5 BA** | **155** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	204383	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -	1	1	1	1																
13	175551	Goupille 5 x 25 E - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1	1	1																
14	571959	Porte fourches basculant complet Kompletter ausklappbarer Gabelträger Porta horquillas basculante completa Complete tilting fork carriage Portaforche ribaltabile completo	1	1	1	1																
15	236323	Porte fourches basculant - Ausklappbarer Gabelträger Porta horquillas basculante - Tilting fork carriage Portaforche ribaltabile -	1	1	1	1																

CONTACT YOUR DEALER



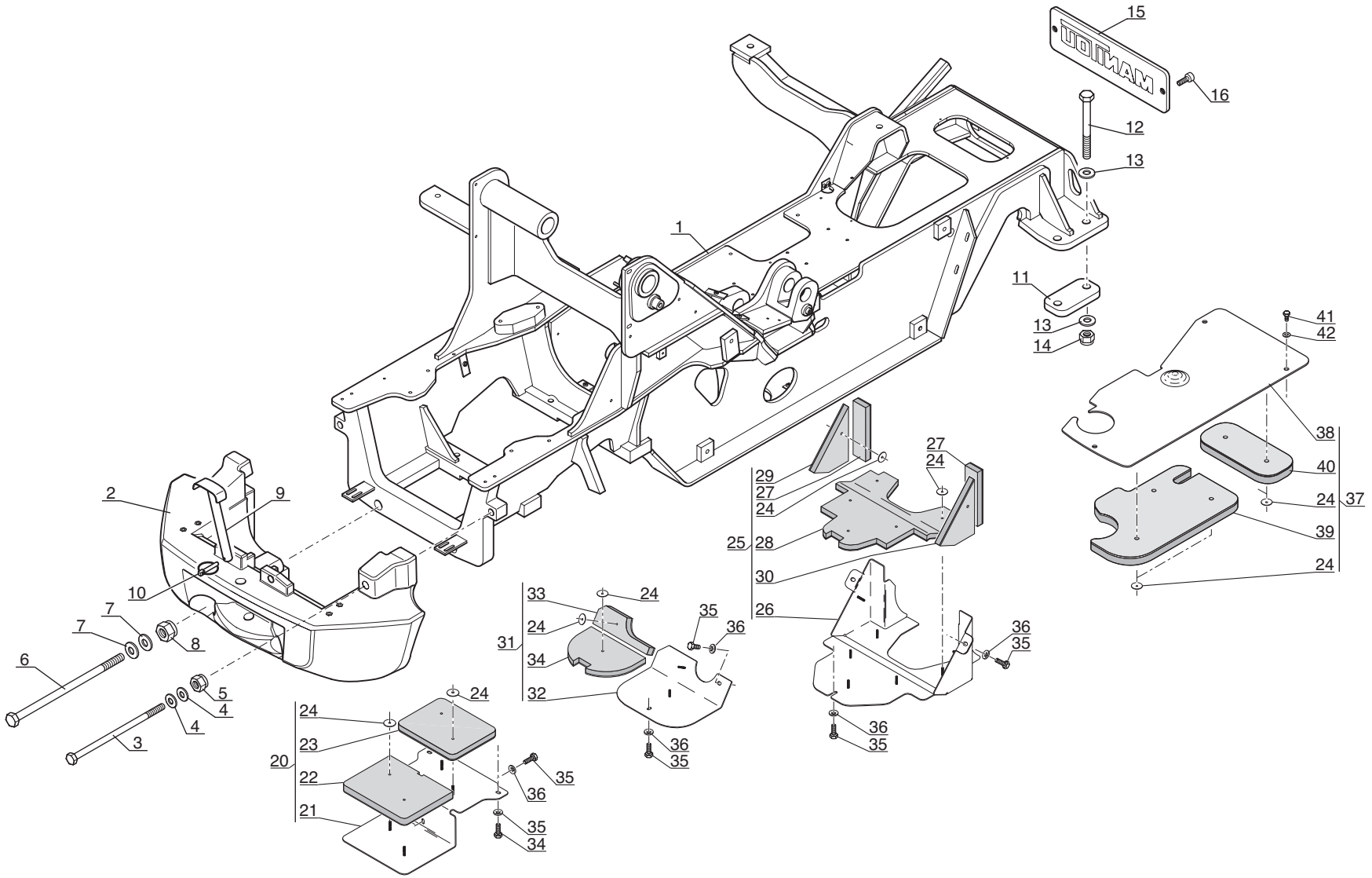
6 AA 135

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **234 343** ☐ Type : **2616M-TB172 (141314)**
☐ Ref : **234 344** ☐ Type : **2616 (141315)**

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

27 / 10 / 04

Catalogue : 547790

1

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 135 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	246887	Châssis - Gestell Bastidor - Frame Telaio -	1	1	1	1																
2	234076	Contrepoids - Gegengewicht Contrapeso - Counterweight Contrappeso -	1	1	1	1																
3	58639	Vis H,M20-220-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
4	73202	Rondelle SP 21 x 50 x 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
5	185054	Ecrou H,FR M20 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
6	191372	Vis H,M30-330-10.9-ZN12/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
7	183816	Rondelle M 30 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
8	183817	Ecrou H,FR M30 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
9	232980	Broche de remorquage - Schleppspindel Brocha de remolque - Towing spindle Broccia di traino -	1	1	1	1																
10	32963	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1	1	1																
11	234615	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	2	2	2	2																

17/11/2004

2

Catalogue : 547790

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 135 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	168379	Vis H,M24-250-8.8-ZN12/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
13	232950	Rondelle SP 25 x 50 x 6 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8	8	8	8																
14	184642	Ecrou H,FR M24 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																
15	226420	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -	1	1	1	1																
16	162215	Vis CHc,M 6- 12-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
20	239001	Carter arrière insonorisé - Larmgesichert hinten kasten Carter trasero insonorizada - Sound proof rear case Carter posteriore ammortizzatore	1	1	1	1																
21	239766	Carter, nu - Gehäuse, allein Cárter, solo - Housing, stripped Carter, nudo -	1	1	1	1																
22	239018	Insonorisant inférieur - Hinter Schalldämpfungmoos Insonorizador trasera - Lower sound proofing foam Ammortizzatore inferiore -	1	1	1	1																
23	239017	Insonorisant supérieur - Ober Schalldämpfungmoos Insonorizador superior - Upper sound proofing foam Ammortizzatore superiore -	1	1	1	1																
24	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	X	X	X	X																
25	239002	Carter pont avant insonorisé - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1																

17/11/2004

Catalogue : 547790

3

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 135 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
26	239767	Carter, nu - Gehäuse, allein Cárter, solo - Housing, stripped Carter, nudo -	1	1	1	1																
27	239006	Insonorisant avant - Vorn schalldämpfungmoos Insonorizador delantera - Front sound proofing foam Ammortizzatore anteriore -	2	2	2	2																
28	239007	Insonorisant inférieur - Hinter Schalldämpfungmoos Insonorizador trasera - Lower sound proofing foam Ammortizzatore inferiore -	1	1	1	1																
29	239008	Insonorisant latéral gauche - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
30	239009	Insonorisant latéral droit - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
31	239003	Carter pont arrière insonorisé - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1																
32	239768	Carter, nu - Gehäuse, allein Cárter, solo - Housing, stripped Carter, nudo -	1	1	1	1																
33	239013	Insonorisant supérieur - Ober Schalldämpfungmoos Insonorizador superior - Upper sound proofing foam Ammortizzatore superiore -	1	1	1	1																
34	239014	Insonorisant inférieur - Hinter Schalldämpfungmoos Insonorizador trasera - Lower sound proofing foam Ammortizzatore inferiore -	1	1	1	1																
35	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	9	9	9	9																
36	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	9	9	9	9																

+

17/11/2004

Catalogue : 547790

4

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 135 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
37	239046	Carter sous flèche insonorisé - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1																
38	239776	Carter, nu - Gehäuse, allein Cárter, solo - Housing, stripped Carter, nudo -	1	1	1	1																
39	239048	Insonorisant intérieur - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
40	239047	Insonorisant extérieur - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
41	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
42	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																



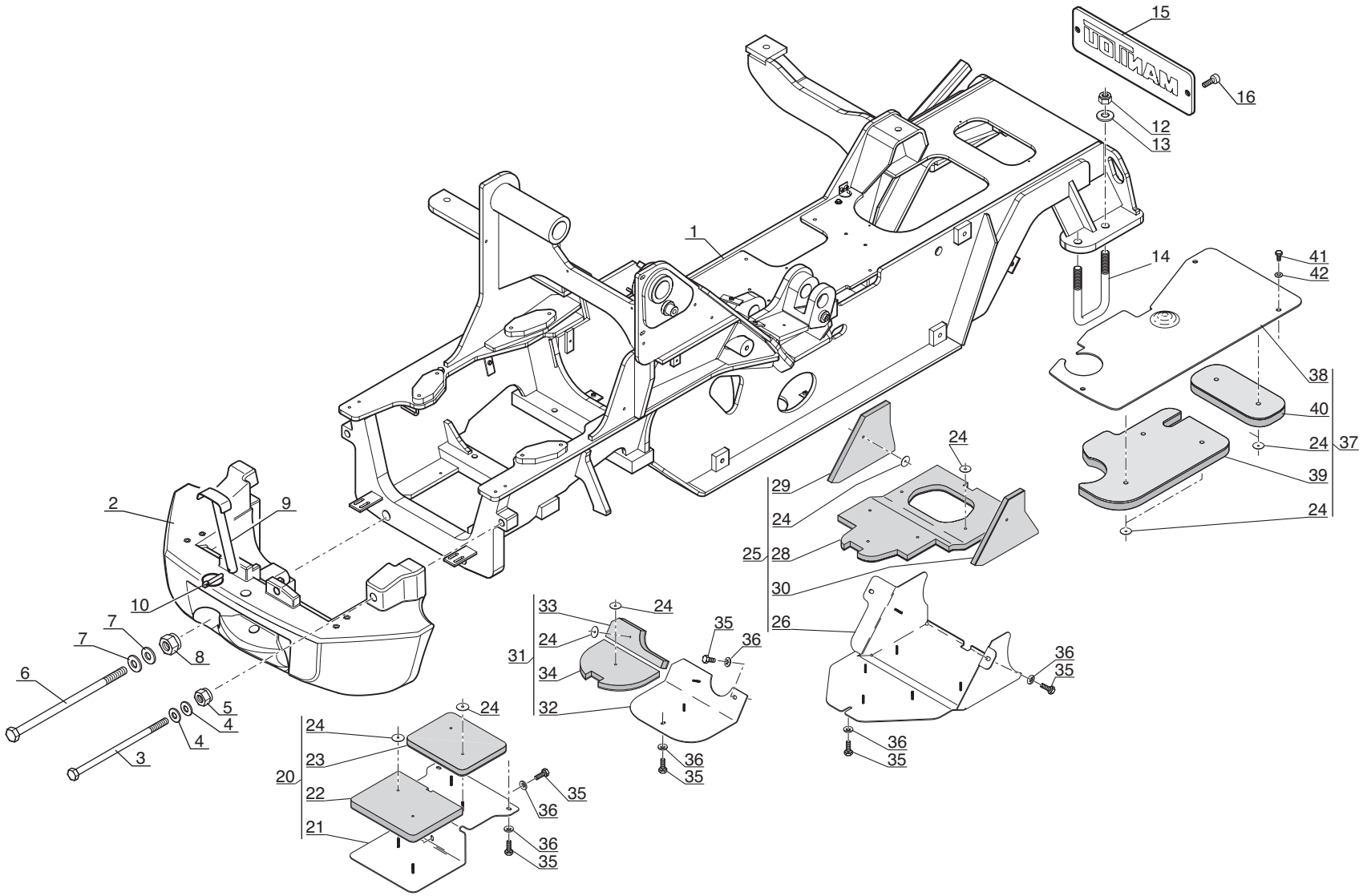
6 AA 300

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **250 395** ☐ Type : **603 / 211 / 57**
☐ Ref : **250 396** ☐ Type : **221 / 65**

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illus.

14 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 300 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	252948	Châssis - Gestell Bastidor - Frame Telaio -	1	1	1	1																
2	234076	Contrepoids - Gegengewicht Contrapeso - Counterweight Contrappeso -	1	1	1	1																
3	58639	Vis H,M20-220-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
4	73202	Rondelle SP 21 x 50 x 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
5	185054	Ecrou H,FR M20 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
6	191372	Vis H,M30-330-10.9-ZN12/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
7	183816	Rondelle M 30 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
8	183817	Ecrou H,FR M30 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
9	232980	Broche de remorquage - Schleppspindel Brocha de remolque - Towing spindle Broccia di traino -	1	1	1	1																
10	32963	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1	1	1																
12	184642	Ecrou H,FR M24 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																

17/11/2004

Catalogue : 547790

2

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 300 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	232950	Rondelle SP 25 x 50 x 6 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8	8	8	8																
14	251503	Fixation U128 x 210 M24 L 76 - Festsetzung Fijación - Pulley fan mounting Fissaggio -	4	4	4	4																
15	226420	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -	1	1	1	1																
16	162215	Vis CHc,M 6- 12-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
20	250664	Carter arrière insonorisé - Larmgesichert hinter kasten Carter trasero insonorizada - Sound proof rear case Carter posteriore ammortizzatore	1	1	1	1																
21	250665	Carter, nu - Gehäuse, allein Cárter, solo - Housing, stripped Carter, nudo -	1	1	1	1																
22	239018	Insonorisant inférieur - Hinter Schalldämpfungmoos Insonorizador trasera - Lower sound proofing foam Ammortizzatore inferiore -	1	1	1	1																
23	250667	Insonorisant arrière - Hinter schalldämpfungmoos Insonorizador trasera - Rear sound proofing foam Ammortizzatore posteriore -	1	1	1	1																
24	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	X	X	X	X																
25	250668	Carter pont avant insonorisé - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1																
26	250672	Carter, nu - Gehäuse, allein Cárter, solo - Housing, stripped Carter, nudo -	1	1	1	1																

+

17/11/2004

Catalogue : 547790

3

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 300 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
28	250669	Insonorisant inférieur - Hinter Schalldämpfungmoos Insonorizador trasera - Lower sound proofing foam Ammortizzatore inferiore -	1	1	1	1																
29	250670	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
30	250671	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
31	250661	Carter pont arrière insonorisé - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1																
32	250662	Carter, nu - Gehäuse, allein Cárter, solo - Housing, stripped Carter, nudo -	1	1	1	1																
33	239013	Insonorisant supérieur - Ober Schalldämpfungmoos Insonorizador superior - Upper sound proofing foam Ammortizzatore superiore -	1	1	1	1																
34	239014	Insonorisant inférieur - Hinter Schalldämpfungmoos Insonorizador trasera - Lower sound proofing foam Ammortizzatore inferiore -	1	1	1	1																
35	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	9	9	9	9																
36	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	9	9	9	9																
37	239046	Carter sous flèche insonorisé - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1																
38	239776	Carter, nu - Gehäuse, allein Cárter, solo - Housing, stripped Carter, nudo -	1	1	1	1																

+

17/11/2004

Catalogue : 547790

4

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	6 AA	300	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
39	239048	Insonorisant intérieur - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
40	239047	Insonorisant extérieur - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
41	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
42	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																

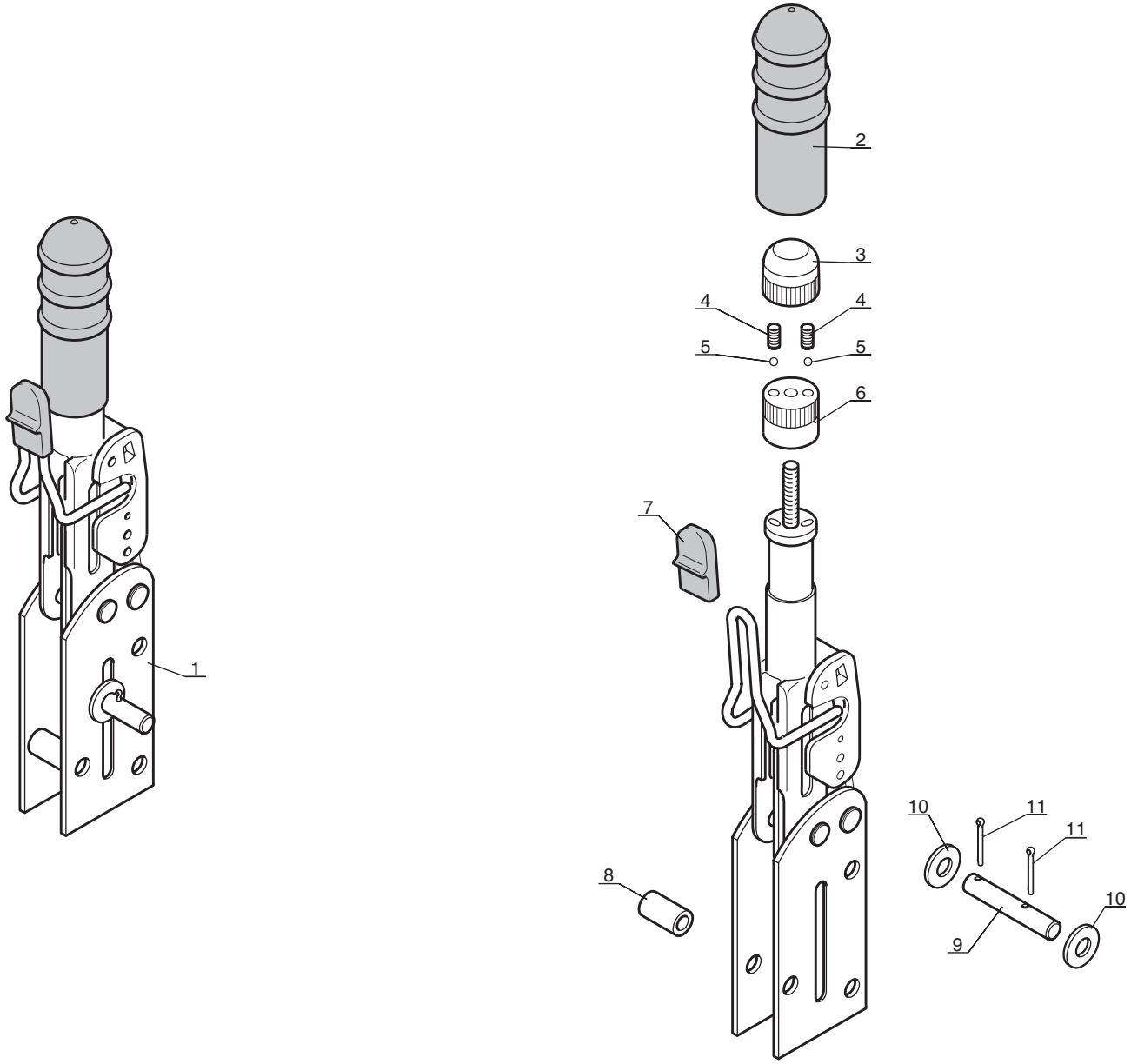
17/11/2004



6 BA 54

REMPLACE PAR PLANCHE 6 BA 122
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG 6 BA 122
REEMPLAZADO PARA DIBUJOS 6 BA 122
REPLACED BY DRAWINGS 6 BA 122
SOSTITUIRE PER TAVOLI 6 BA 122

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illust.

03 / 07 / 03

Catalogue : 547790

1

FREIN A MAIN
HANDBREMSE
FRENO DE MANO
HANDBRAKE
FRENO A MANO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA | 54 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	225199	Frein à main complet - Kompletter handbremse Freno de mano completo - Complete Handbrake Freno a mano completo -	1	1																		
2	563550	Poignée (caoutchouc) - Handgriff (gummi) Agarrador (goma) - Handle (rubber) Maniglia (gomma) -	1	1																		
3	563551	Bouton semi-externe - Knopf Boton - Button Bottone semi-esterni -	1	1																		
4	49370	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	2	2																		
5	49369	Bille - Kugel Bola - Ball Sfera -	2	2																		
6	563552	Bouton semi-interne - Knopf Boton - Button Bottone semi-interni -	1	1																		
7	563553	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1																		
8	49330	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	3	3																		
9	563447	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	1	1																		
10	563448	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		
11	563449	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	2	2																		

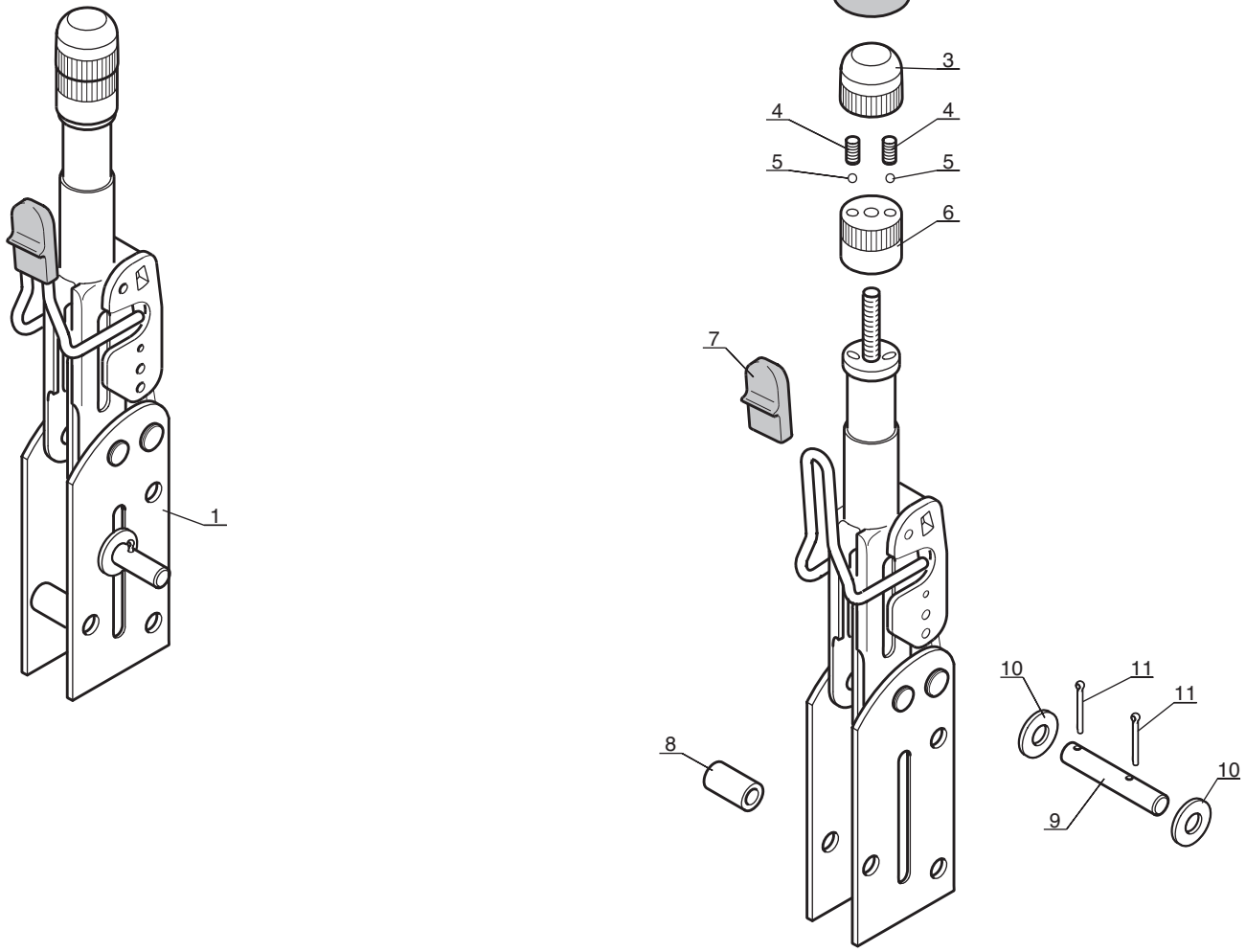
19/07/2000

6 BA 122

FREIN A MAIN
HANDBREMSE
FRENO A MANO
HANDBRAKE
FRENO DE MANO

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● NON LIVRE AVEC REP. 1
NICHT GELIEFERT MIT HINW. 1
NO ENTREGADOS CON FIG. 1
NOT DELIVERED WITH ITEM. 1
NO CONSEGNARE CON SEQU. 1



P.A.O. illus

07 / 04 / 03

Catalogue : 547790

1

FREIN A MAIN
HANDBREMSE
FRENO DE MANO
HANDBRAKE
FRENO A MANO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA | 122 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	243798	Frein à main complet - Kompletter handbremse Freno de mano completo - Complete Handbrake Freno a mano completo -	1	1	1	1																
2	563550	Poignée (caoutchouc) - Handgriff (gummi) Agarrador (goma) - Handle (rubber) Maniglia (gomma) -	1	1	1	1																
3	702032	Bouton semi-externe - Knopf Boton - Button Bottone semi-esterni -	1	1	1	1																
4	49370	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	2	2	2	2																
5	49369	Bille - Kugel Bola - Ball Sfera -	2	2	2	2																
6	702033	Bouton semi-externe - Knopf Boton - Button Bottone semi-esterni -	1	1	1	1																
7	563553	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1																
8	49330	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	3	3	3	3																
9	563447	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	1	1	1	1																
10	563448	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
11	563449	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	2	2	2	2																

8/11/2004

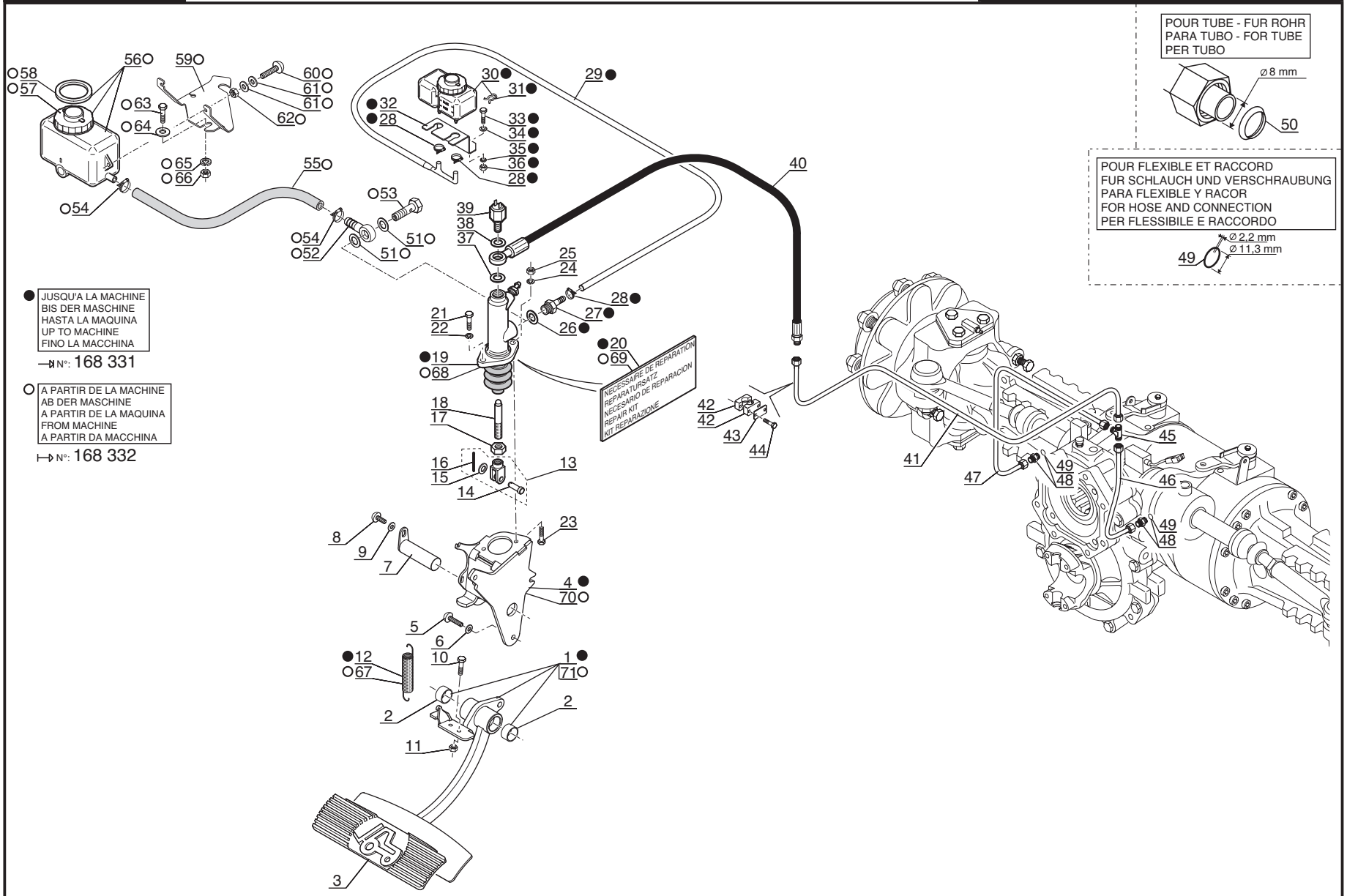
6 BA 93

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **234 343** ☐ Type : **2616M-TB172 (141314)**
☐ Ref : **234 344** ☐ Type : **2616 (141315)**

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
CIRCUITO FRENANTE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illus.

16 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA 93 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234529	Pédale de frein - Bremsepedal Pedal de freno - Brake pedal Pedale pompa freno -	1	1	1	1																
2	172569	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
3	165369	Couvre pédale - Deck pedal Cubre pedal - Cover pedal Gomma pedale -	1	1	1	1																
4	234528	Support pédale de frein - Bremsepedal träger Soporte pedale de freno - Brake pedal bracket Supporto pedale pompa freno -	1	1	1	1																
5	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
6	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																
7	234286	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1																
8	202731	Vis CBHc,M 8- 16-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
9	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
10	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
11	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																

4/10/2004

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA 93 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	5398	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1	1	1																
13	19460	Chape - Gabelgelenk Abrazadera - Fork joint Forchetta -	1	1	1	1																
14	4350	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	1	1	1	1																
15	16803	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
16	61344	Goupille V 3,2 x 25 zinguee - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1	1	1																
17	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
18	234285	Poussoir maître cylindre - Haupzylinderstoss Empujador cilindro de freno - Master cylinder pusher Spintore cilindro maestro -	1	1	1	1																
19	231295	Maître cylindre - Hauptzylinder Cilindro de freno - Master cylinder Cilindro maestro -	1	1	1	1																
20	601204	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1																
21	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
22	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA | 93 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
24	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
25	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
26	80305	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	1	1	1	1																
27	231281	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
28	227352	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	3	3	3	3																
29	223686	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1																
30	223864	Réservoir liquide de frein - Bremsflüssigkeitsbehälter Tanque liquido de freno - Brake fluid tank Serbatoio liquido freni -	1	1	1	1																
31	204136	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	1	1	1	1																
32	224848	Support réservoir - Behälter träger Soporte tanque - Tank bracket Supporto serbatoio -	1	1	1	1																
33	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **6 BA** | **93** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
35	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
36	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
37	233837	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	1	1	1	1																
38	81044	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	1	1	1	1																
39	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -	1	1	1	1																
40	234530	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
41	234116	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1																
42	173004	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2																
43	168847	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1																
44	54305	Vis H,M 6- 30-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																

4/10/2004

Catalogue : 547790

5

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA | 93 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	78081	Raccord Té - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
46	234120	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1																
47	234118	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1																
48	232769	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
49	232959	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
50	177275	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X																
51	80305	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	2	2	2	2																
52	218075	Raccord banjo - Verschraubung Racor banjo - Banjo connection Raccordo -	1	1	1	1																
53	218074	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -	1	1	1	1																
54	227352	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2																
55	178535	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1																

4/10/2004

Catalogue : 547790

6

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA 93 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	236147	Réservoir liquide de frein - Bremsflüssigkeitsbehälter Tanque liquido de freno - Brake fluid tank Serbatoio liquido freni -	1	1	1	1																
57	602033	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
58	602032	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
59	238147	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1																
60	206083	Vis CBHc,M 4- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
61	28988	Rondelle M 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
62	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
63	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
64	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
65	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
66	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																

4/10/2004

Catalogue : 547790

7

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA | 93 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
67	238096	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1	1	1																
68	219836	Maître cylindre - Hauptzylinder Cilindro de freno - Master cylinder Cilindro maestro -	1	1	1	1																
69	562593	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1																
70	241125	Support pédalerie - Pedalenträger Soporte pedales - Pedals bracket Supporto pedali -	1	1	1	1																
71	241122	Pédale de frein - Bremsepedal Pedal de freno - Brake pedal Pedale pompa freno -	1	1	1	1																

4/10/2004

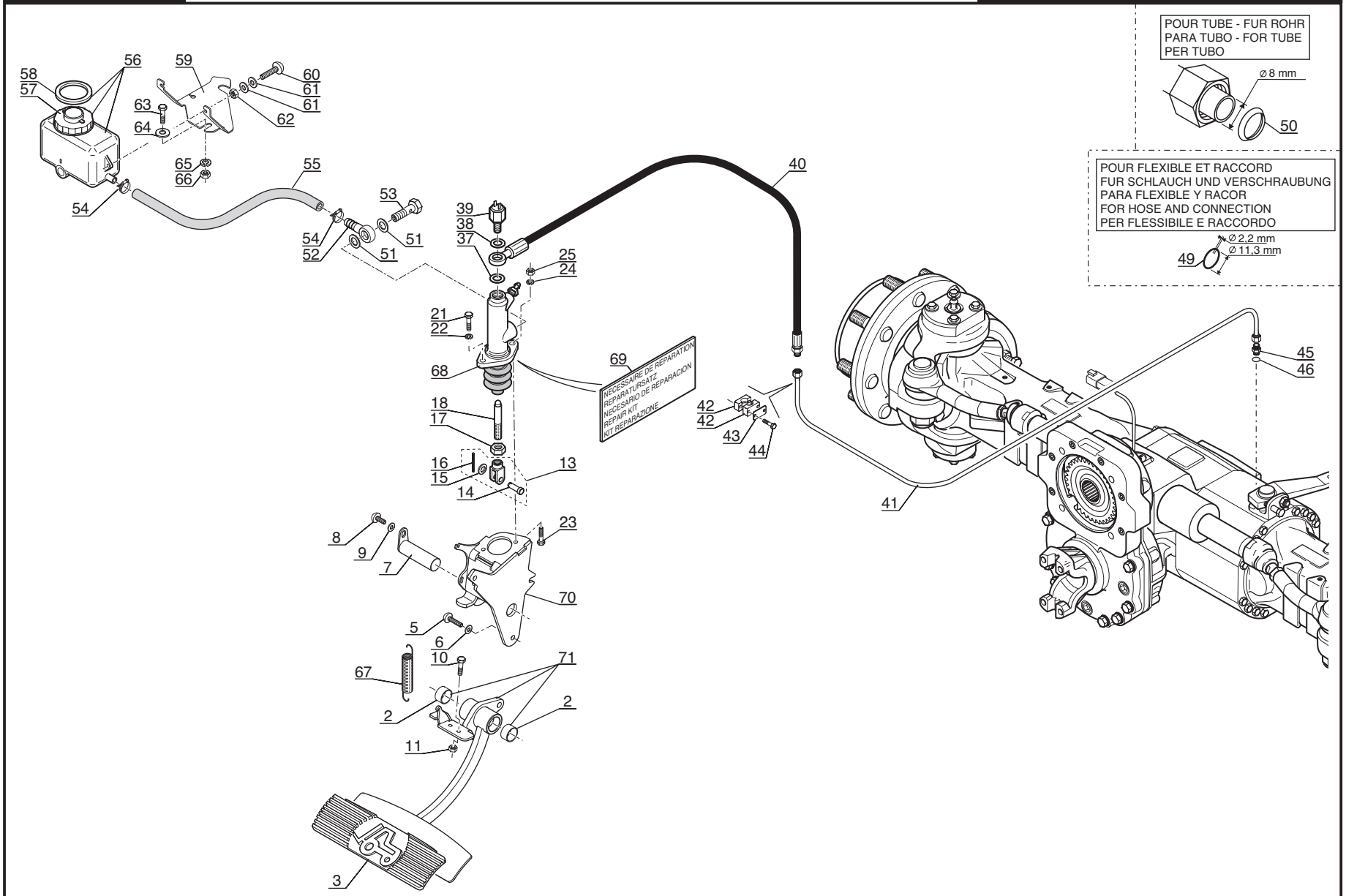
6 BA 173

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **250 395** ☐ Type : **603 / 211 / 57**
☐ Ref : **250 396** ☐ Type : **221 / 65**

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
CIRCUITO FRENANTE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

15 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA 173 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
2	172569	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
3	165369	Couvre pédale - Deck pedal Cubre pedal - Cover pedal Gomma pedale -	1	1	1	1																
5	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
6	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																
7	234286	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1																
8	202731	Vis CBHc,M 8- 16-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
9	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
10	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
11	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
13	19460	Chape - Gabelgelenk Abrazadera - Fork joint Forchetta -	1	1	1	1																
14	4350	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	1	1	1	1																

4/10/2004

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **6 BA 173** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
15	16803	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
16	61344	Goupille V 3,2 x 25 zinguee - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1	1	1																
17	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
18	234285	Poussoir maître cylindre - Haupzylinderstoss Empujador cilindro de freno - Master cylinder pusher Spintore cilindro maestro -	1	1	1	1																
21	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
22	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
23	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
24	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
25	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
37	233837	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	1	1	1	1																
38	81044	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA | 173 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
39	79126	Contacteur stop Contactor pare Contattore di stop	- Bremslichtschalter - Stop switch -	1	1	1	1															
40	234530	Flexible Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1	1	1															
41	251042	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1	1	1															
42	173004	Demi-collier Media abrazadera Fascetta	- Halb-klemme - Half-clamp -	2	2	2	2															
43	168847	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione	- Schützplatte - Protection plate -	1	1	1	1															
44	54305	Vis H,M 6- 30-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2	2	2															
45	175746	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1	1	1															
46	177636	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne di tenuta	- Dichtungsring - Seal -	X	X	X	X															
50	177275	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	X	X	X	X															
51	80305	Joint cuivre Junta cobre Guarnizióne rame	- Kupferdichtung - Copper seal -	2	2	2	2															
52	218075	Raccord banjo Racor banjo Raccordo	- Verschraubung - Banjo connection -	1	1	1	1															

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA 173 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
53	218074	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -	1	1	1	1																
54	227352	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2																
55	178535	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1																
56	236147	Réservoir liquide de frein - Bremsflüssigkeitsbehälter Tanque liquido de freno - Brake fluid tank Serbatoio liquido freni -	1	1	1	1																
57	602033	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
58	602032	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
59	238147	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1																
60	206083	Vis CBHc,M 4- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
61	28988	Rondelle M 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
62	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
63	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																

4/10/2004

Catalogue : 547790

5

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA | 173 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
64	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
65	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
66	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
67	238096	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1	1	1																
68	219836	Maître cylindre - Hauptzylinder Cilindro de freno - Master cylinder Cilindro maestro -	1	1	1	1																
69	562593	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1																
70	241125	Support pédalerie - Pedalenträger Soporte pedales - Pedals bracket Supporto pedali -	1	1	1	1																
71	241122	Pédale de frein - Bremsepedal Pedal de freno - Brake pedal Pedale pompa freno -	1	1	1	1																

4/10/2004

6 BB 71

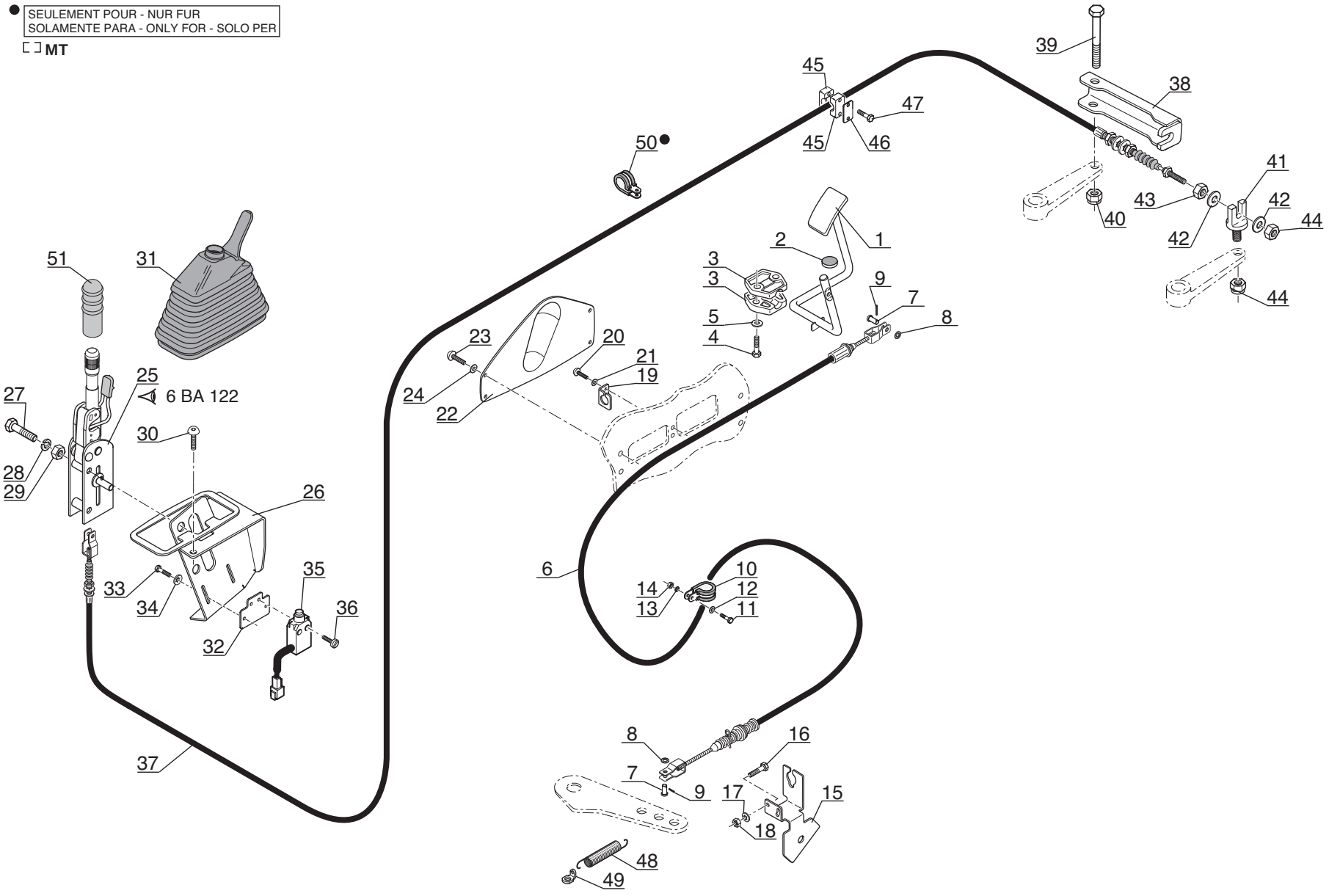
POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **234 343** ☐ Type : **2616M-TB172 (141314)**
☐ Ref : **234 344** ☐ Type : **2616 (141315)**

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN- GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
☐ **MT**



P.A.O.illus.

14 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	6 BB	71	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232162	Pédale d'accélérateur - Gaspedal Pedal de acelerador - Accelerator pedal Pedale acceleratore -	1	1	1	1																
2	184130	Butée - Anschlag Tope - Stop Battuta -	1	1	1	1																
3	77957	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -	2	2	2	2																
4	58525	Vis H,M 6- 25-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
5	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
6	232088	Câble d'accélérateur - Gaskabel Cable de acelerador - Accelerator cable Cavo acceleratore -	1	1	1	1																
7	565446	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	2	2	2	2																
8	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
9	1082	Goupille V 2 x 25 ZN12C - Stift Pasador - Pin Spina -	2	2	2	2																
10	237841	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1																
11	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																

4/10/2004

Catalogue : 547790

2

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB | 71 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	28959	Rondelle M 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
13	29483	Rondelle W 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
14	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
15	224861	Arrêt de gaine - Draht Pofte Retenador vaina - Sheath retainer Arresto di guaina -	1	1	1	1																
16	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
17	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
18	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
19	232180	Arrêt de gaine - Draht Pofte Retenador vaina - Sheath retainer Arresto di guaina -	1	1	1	1																
20	79533	Vis CBHc,M 5- 10-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
21	28959	Rondelle M 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
22	233022	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

3

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB | 71 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
24	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
25	243798	Frein à main complet - Kompletter handbremse Freno de mano completo - Complete Handbrake Freno a mano completo -	1	1	1	1																
26	233332	Support frein à main - Handbremse träger Soporte freno de mano - Handbrake bracket Supporto de freno a mano -	1	1	1	1																
27	58536	Vis H,M10- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
28	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
29	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
30	202731	Vis CBHc,M 8- 16-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
31	243197	Soufflet - Blasebalg Fuelle - Bellows Soffietto -	1	1	1	1																
32	225309	Support contacteur - Schalter träger Soporte contactor - Switch bracket Supporto contattore -	1	1	1	1																
33	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

4

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB | 71 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	78806	Rondelle JZC 4 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
35	210792	Contacteur frein à main - Handbremseschalter Contactor freno de mano - Handbrake switch Contattore freno a mano -	1	1	1	1																
36	57771	Vis CS,M 4- 16-5.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
37	234345	Câble de frein à main - Handbremsekabel Cable de freno a mano - Handbrake cable Cavo freno a mano -	1	1	1	1																
38	235160	Boîtier - Kasten Cárter - Box Scatola -	1	1	1	1																
39	31003	Vis H,M10- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
40	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
41	187376	Arrêt de gaine - Pofte Parada de funda - Fastener Arresto di guaina -	1	1	1	1																
42	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
43	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
44	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																

4/10/2004

Catalogue : 547790

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB | 71 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	168486	Demi-collier Media abrazadera Fascetta	- Halb-klemme - Half-clamp -	2	2	2	2																
46	168490	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione	- Schützplatte - Protection plate -	1	1	1	1																
47	54284	Vis H,M 6- 35-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2	2	2																
48	475379	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	1	1	1	1																
49	227980	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio	- Befestigung Platte - Fastening plate -	1	1	1	1																
50	194492	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -		1		1																
51	563550	Poignée (caoutchouc) Agarrador (goma) Maniglia (gomma)	- Handgriff (gummi) - Handle (rubber) -	1	1	1	1																

4/10/2004

6 BB 118

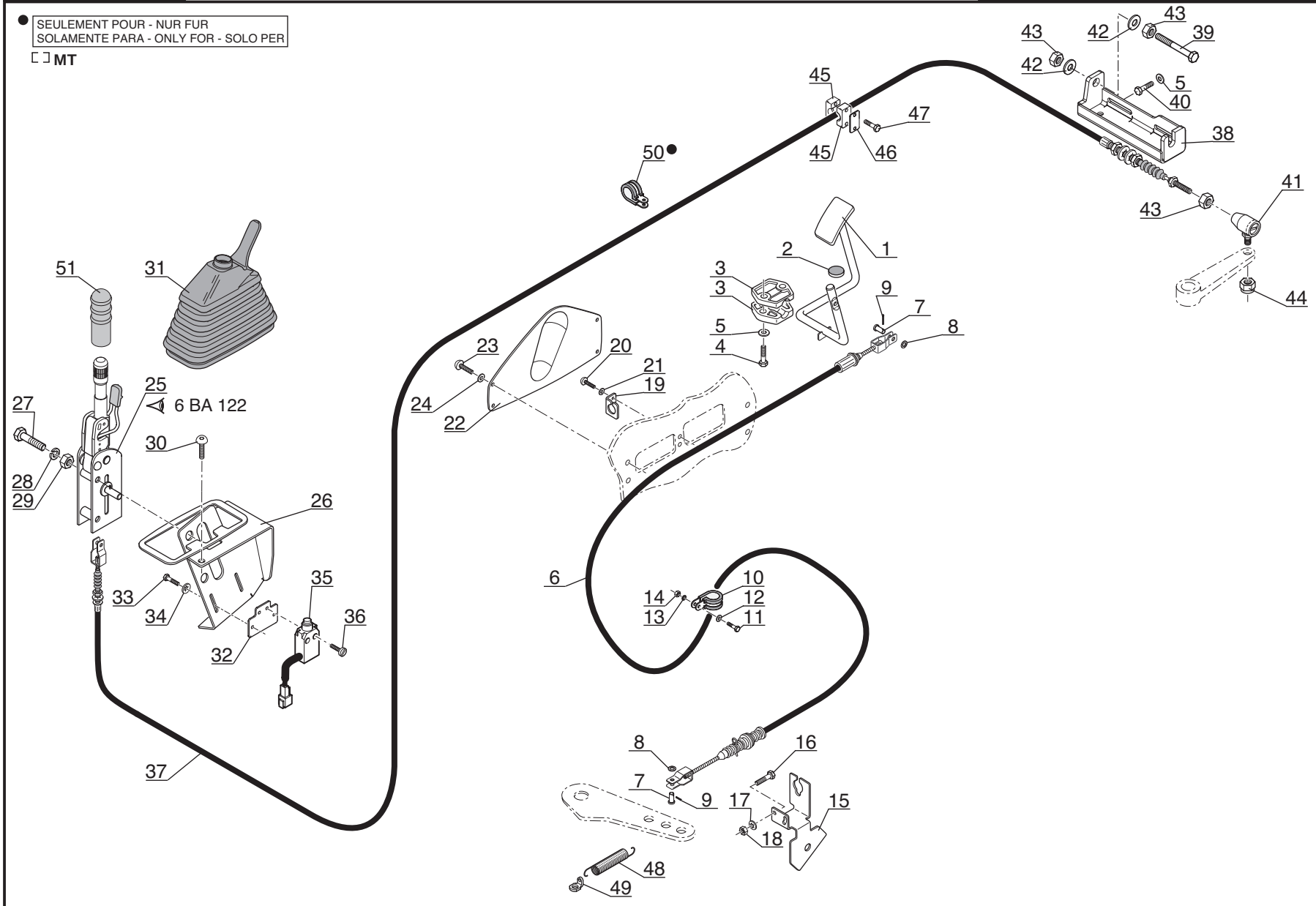
POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **250 395** ☐ Type : **603 / 211 / 57**
☐ Ref : **250 396** ☐ Type : **221 / 65**

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN- GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
☐ **MT**



P.A.O.illus.

14 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	6 BB	118	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232162	Pédale d'accélérateur - Gaspedal Pedal de acelerador - Accelerator pedal Pedale acceleratore -	1	1	1	1																
2	184130	Butée - Anschlag Tope - Stop Battuta -	1	1	1	1																
3	77957	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -	2	2	2	2																
4	58525	Vis H,M 6- 25-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
5	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
6	232088	Câble d'accélérateur - Gaskabel Cable de acelerador - Accelerator cable Cavo acceleratore -	1	1	1	1																
7	565446	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	2	2	2	2																
8	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
9	1082	Goupille V 2 x 25 ZN12C - Stift Pasador - Pin Spina -	2	2	2	2																
10	237841	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1																
11	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																

8/11/2004

Catalogue : 547790

2

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB 118 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	28959	Rondelle M 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
13	29483	Rondelle W 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
14	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
15	224861	Arrêt de gaine - Draht Pofte Retenador vaina - Sheath retainer Arresto di guaina -	1	1	1	1																
16	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
17	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
18	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
19	232180	Arrêt de gaine - Draht Pofte Retenador vaina - Sheath retainer Arresto di guaina -	1	1	1	1																
20	79533	Vis CBHc,M 5- 10-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
21	28959	Rondelle M 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
22	233022	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1	1	1	1																

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

3

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB 118 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
24	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
25	243798	Frein à main complet - Kompletter handbremse Freno de mano completo - Complete Handbrake Freno a mano completo -	1	1	1	1																
26	233332	Support frein à main - Handbremse träger Soporte freno de mano - Handbrake bracket Supporto de freno a mano -	1	1	1	1																
27	58536	Vis H,M10- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
28	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
29	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
30	202731	Vis CBHc,M 8- 16-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
31	243197	Soufflet - Blasebalg Fuelle - Bellows Soffietto -	1	1	1	1																
32	225309	Support contacteur - Schalter träger Soporte contactor - Switch bracket Supporto contattore -	1	1	1	1																
33	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

4

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB | 118 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	78806	Rondelle JZC 4 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
35	210792	Contacteur frein à main - Handbremseschalter Contactor freno de mano - Handbrake switch Contattore freno a mano -	1	1	1	1																
36	57771	Vis CS,M 4- 16-5.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
37	232905	Câble de frein à main - Handbremsekabel Cable de freno a mano - Handbrake cable Cavo freno a mano -	1	1	1	1																
38	251036	Boîtier - Kasten Cárter - Box Scatola -	1	1	1	1																
39	46869	Vis H,M10- 80-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
40	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
41	58202	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -	1	1	1	1																
42	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
43	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
44	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																

8/11/2004

Catalogue : 547790

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

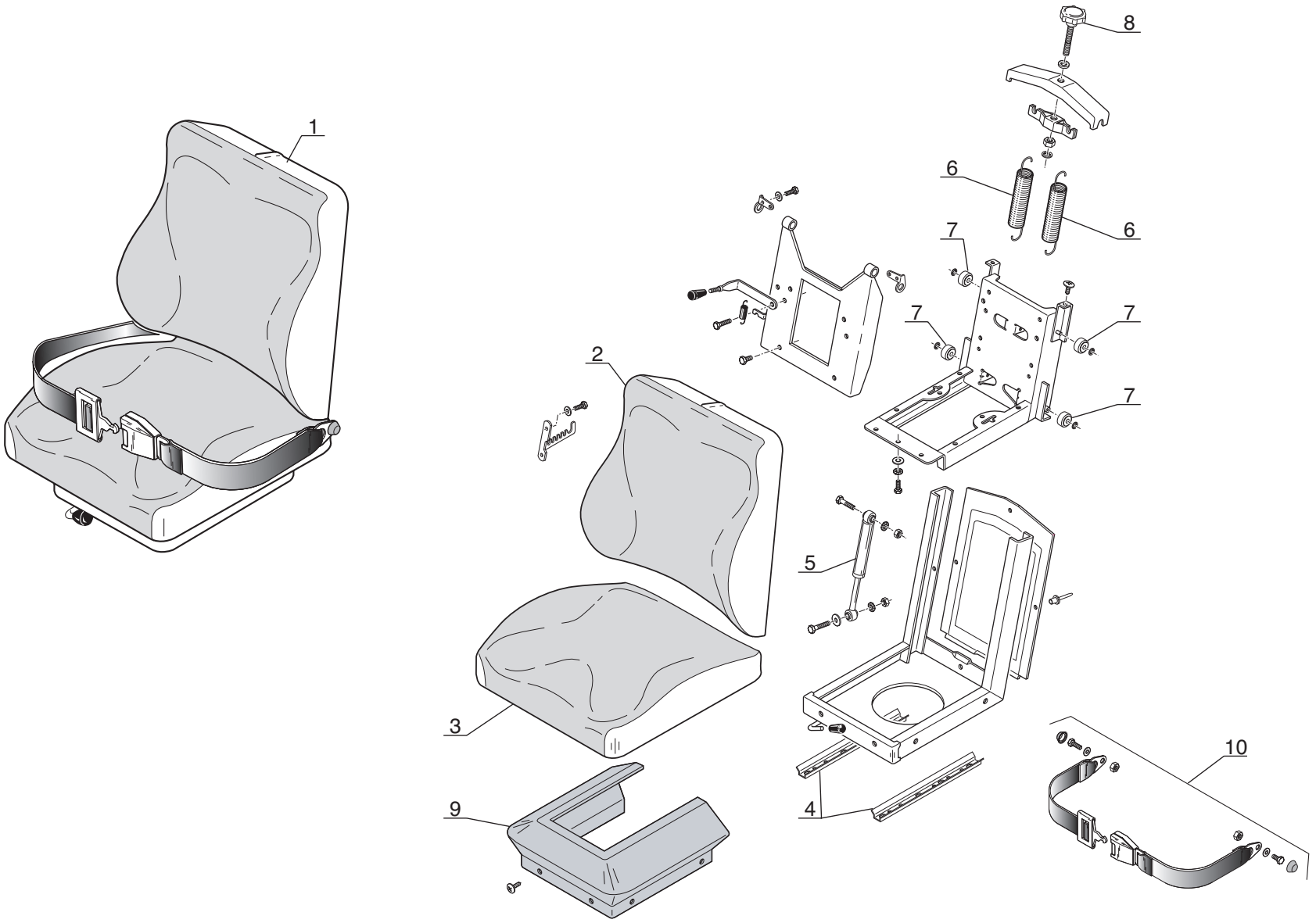
Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB 118 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	168486	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2																
46	168490	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1																
47	54284	Vis H,M 6- 35-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
48	475379	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1	1	1																
49	227980	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1	1	1	1																
50	194492	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
51	563550	Poignée (caoutchouc) - Handgriff (gummi) Agarrador (goma) - Handle (rubber) Maniglia (gomma) -	1	1	1	1																

8/11/2004

SIEGE (Skail) (CDS)
SITZ (Synthetisch stoff) (CDS)
ASIENTO (Tejido sintetico) (CDS)
SEAT (Synthetics woven) (CDS)
SEDILE (In sky) (CDS)



P.A.O.illust.

Catalogue : 547790

1

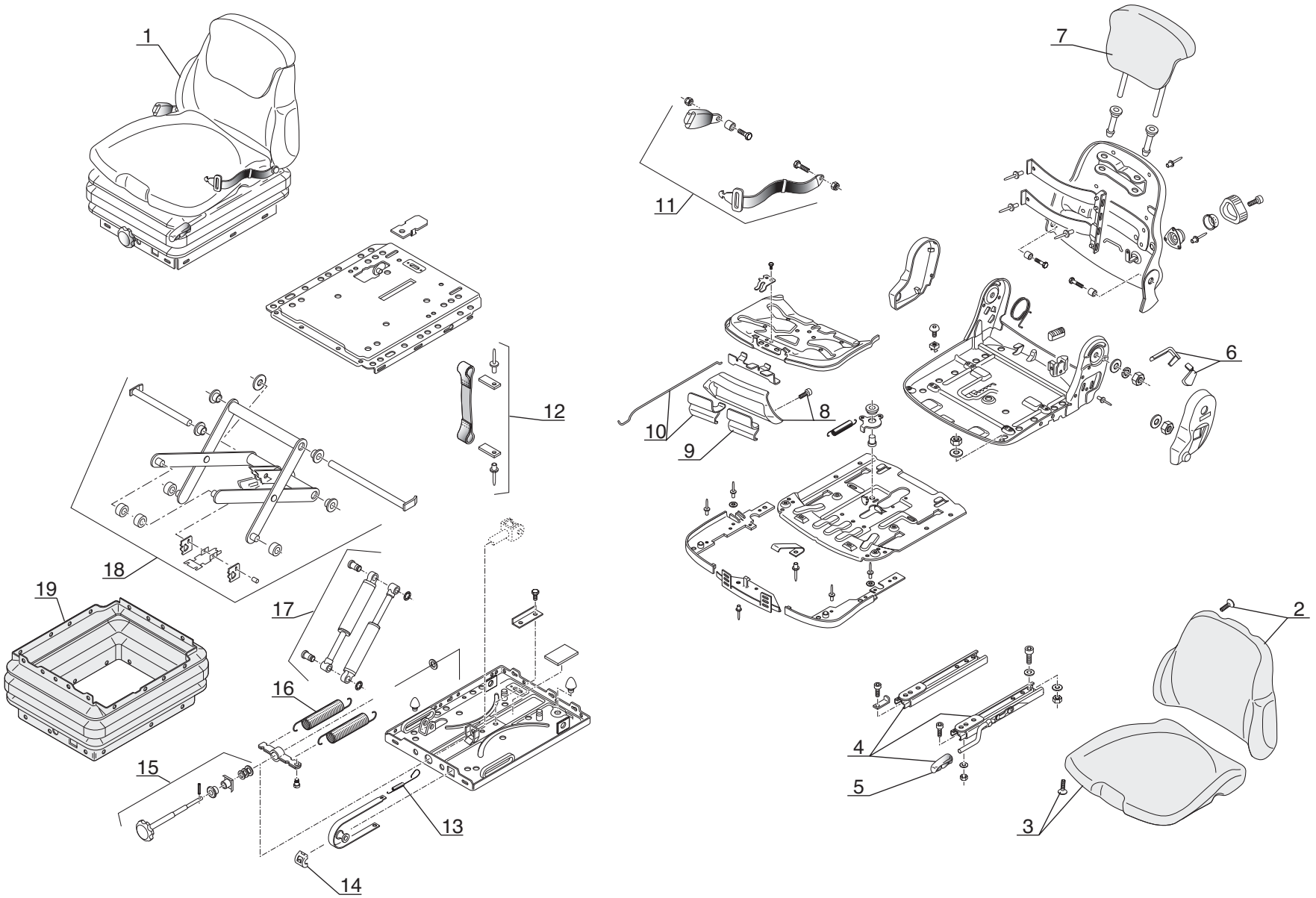
SIEGE (Skaï)
SITZ (Synthetisch stoff)
ASIENTO (Tejido sintetico)
SEAT (Synthetics woven)
SEDILE (In sky)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 33 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	191022	Siège complet - Kompletter sitz Asiento completo - Complete seat Sedile completo -		1		1																
2	476301	Dossier complet - Verstellbarelehne Espalda de asiento - Seat back Schienale completo -		1		1																
3	476300	Coussin complet - Kompletter sitz Asiento completo - Seat cushion assembly Cuscino completo -		1		1																
4	476983	Jeu de glissières - Gleitschienne satz Juego de deslizadera - Kit of slides Kit slitta -		1		1																
5	476924	Amortisseur - Dämpfer Amortiguador - Damper Ammortizzatore -		1		1																
6	476984	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		2		2																
7	476985	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		4		4																
8	476986	Poignée de réglage du poids - Gewicht einstellung handgril Agarrador de réglaje de peso - Weight adjustment handle Manopola di regolazione del peso		1		1																
9	476987	Soufflet de protection - Unrafschutz satz Fuelle de protección - Suspension cover Soffietto di protezione -		1		1																
10	207300	Ceinture de sécurité - Sitz Gurt Cinturon de seguridad - Seat belt Cintura di sigurezza -		1		1																

28/06/2002


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Catalogue : 547790

1

SIEGE
SITZ
ASIENTO
SEAT
SEDILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 117 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	224737	Siège complet - Kompletter sitz Asiento completo - Complete seat Sedile completo -	1		1																	
2	564011	Dossier - Rückenlehne Dorso - Backrest Schienale -	1		1																	
3	564012	Coussin - Sitz Asiento - Seat Cuscino -	1		1																	
4	564013	Glissière à commande - Führung mit antrieb Deslizadera a mando - Channel with drive Slitta di bloccagio -	1		1																	
5	564014	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -	1		1																	
6	564015	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -	1		1																	
7	564016	Rallonge de dossier - Rückenverlängerung Alargadera de dorso - Backrest extension Prolunghe protezione carico -	1		1																	
8	564017	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1		1																	
9	564018	Poignée gauche - Link handgriff Agarrador izquierda - L.H. handle Maniglia sinistro -	1		1																	
10	564019	Poignée droite - Recht handgriff Agarrador derecha - R.H. handle Maniglia destro -	1		1																	
11	564020	Ceinture de sécurité - Sitz Gurt Cinturon de seguridad - Seat belt Cintura di sigurezza -	1		1																	

+

28/06/2002

Catalogue : 547790

2

SIEGE
SITZ
ASIENTO
SEAT
SEDILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 117 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	564021	Sangle - Tragband Cincha - Webbing Cinghia -	1		1																	
13	564022	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1		1																	
14	564023	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1		1																	
15	564024	Poignée complète - Kompletter handgriff Agarrador completa - Complete handle Maniglia completa -	1		1																	
16	564025	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	2		2																	
17	564026	Amortisseur - Stossdampfer Amortiguador - Damper Ammortizzatore -	1		1																	
18	564027	Suspension - Aufhaügung Suspension - Suspensior Suspensione -	1		1																	
19	564028	Soufflet de protection - Unrafschutz satz Fuelle de protección - Suspension cover Soffietto di protezione -	1		1																	

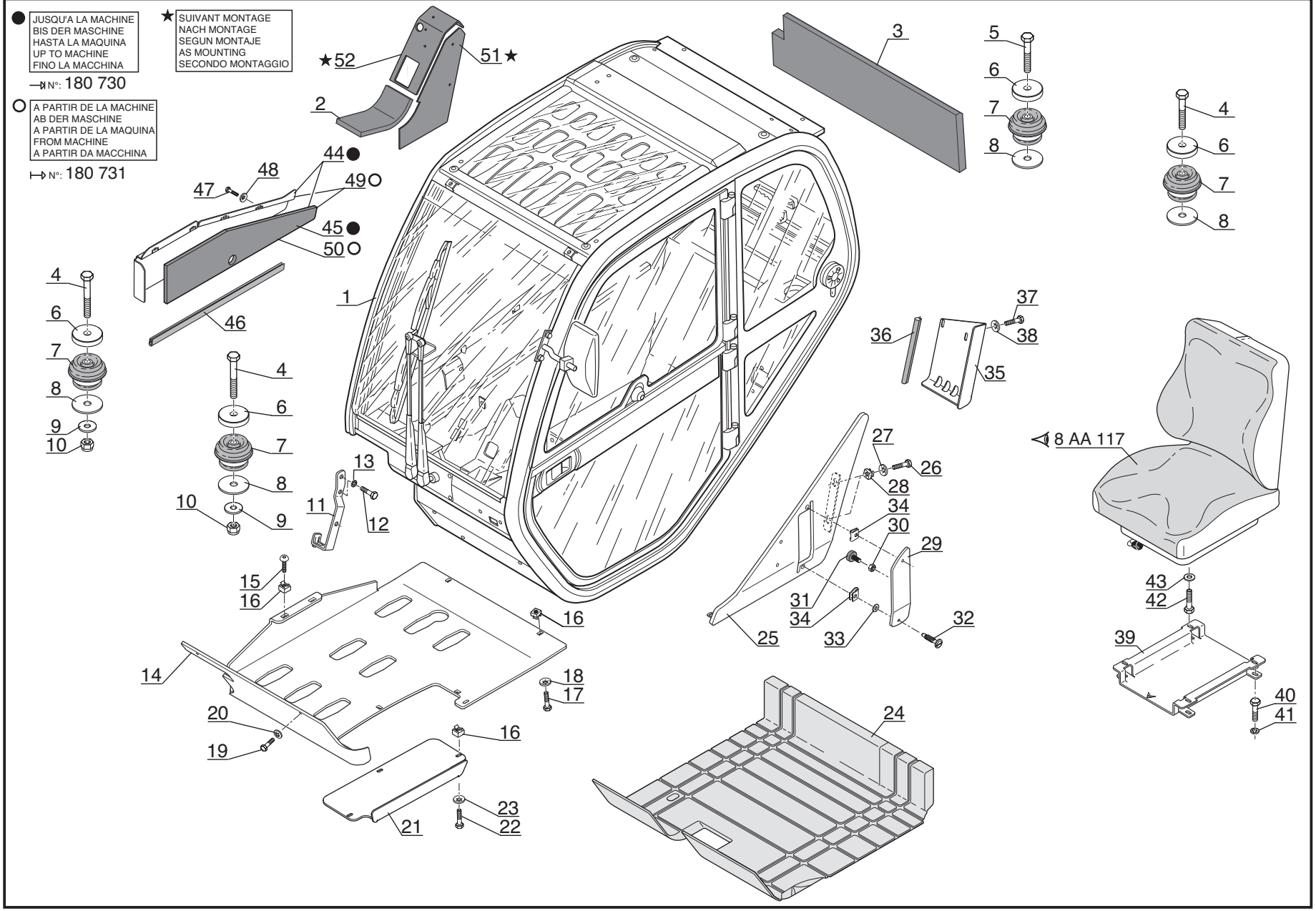


8 AA 175

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

20 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 175 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232543	Cabine - Kabine Cabina - Cab Cabina -	1		1																	
2	235051	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1		1																	
3	235030	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1		1																	
4	168374	Vis H,M20-110-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
5	58629	Vis H,M20- 90-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
6	208504	Rondelle SP 21 x 90 x11 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4		4																	
7	209113	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -	4		4																	
8	214160	Rondelle SP 21 x 90 x 2 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	X		X																	
9	202575	Rondelle L 20 160HV ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
10	185054	Ecrou H,FR M20 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
11	231988	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	1		1																	

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

2

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 175 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
13	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
14	235166	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1		1																	
15	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
16	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -	9		9																	
17	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
18	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4		4																	
19	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
20	226311	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
21	235495	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1		1																	
22	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	

+

Catalogue : 547790

3

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 175 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3		3																	
24	224925	Tapis de sol - Teppich Colchoneta dura - Carpet Pedana -	1		1																	
25	235163	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1		1																	
26	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
27	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
28	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
29	234975	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -	1		1																	
30	3212	Ecrou Hm, M 8 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
31	190427	Butée caoutchouc - Gummi anschlag Tope goma - Rubber stop Battuta gomma -	1		1																	
32	233027	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
33	233029	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

4

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 175 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	233028	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -	2		2																	
35	235496	Plaque de fermeture arrière - Hinter schlussplatte Placa de cierre trasera - Rear fastening plate Piastra di chiusura posteriore-	1		1																	
36	229018	Joint profilé (Lg 290) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1		1																	
37	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
38	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
39	228729	Support siège - Sitz träger Soporte asiento - Seat bracket Supporto sedile -	1		1																	
40	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
41	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4		4																	
42	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
43	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4		4																	
44	235041	Plaque de fermeture latérale - Seite schlussplatte Placa de cierre laterale - Side fastening plate Piastra di chiusura laterale -	1		1																	

4/10/2004

Catalogue : 547790

5

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 175 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	235042	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1		1																	
46	194585	Joint profilé (Lg 790) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1		1																	
47	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	5		5																	
48	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	5		5																	
49	240703	Plaque de fermeture latérale - Seite schlussplatte Placa de cierre laterale - Side fastening plate Piastra di chiusura laterale -	1		1																	
50	240704	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1		1																	
51	240768	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1		1																	
52	240770	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1		1																	

4/10/2004

8 AA 176

ADAPTATION PROTECTEUR
SCHUTZ ANPASSUNG
ADAPTACION PROTECTOR
PROTECTOR ADAPTATION
ADATTAMENTO PROTEZIONE

MT 523 Série A

MT 523 Mono-Ultra Série A

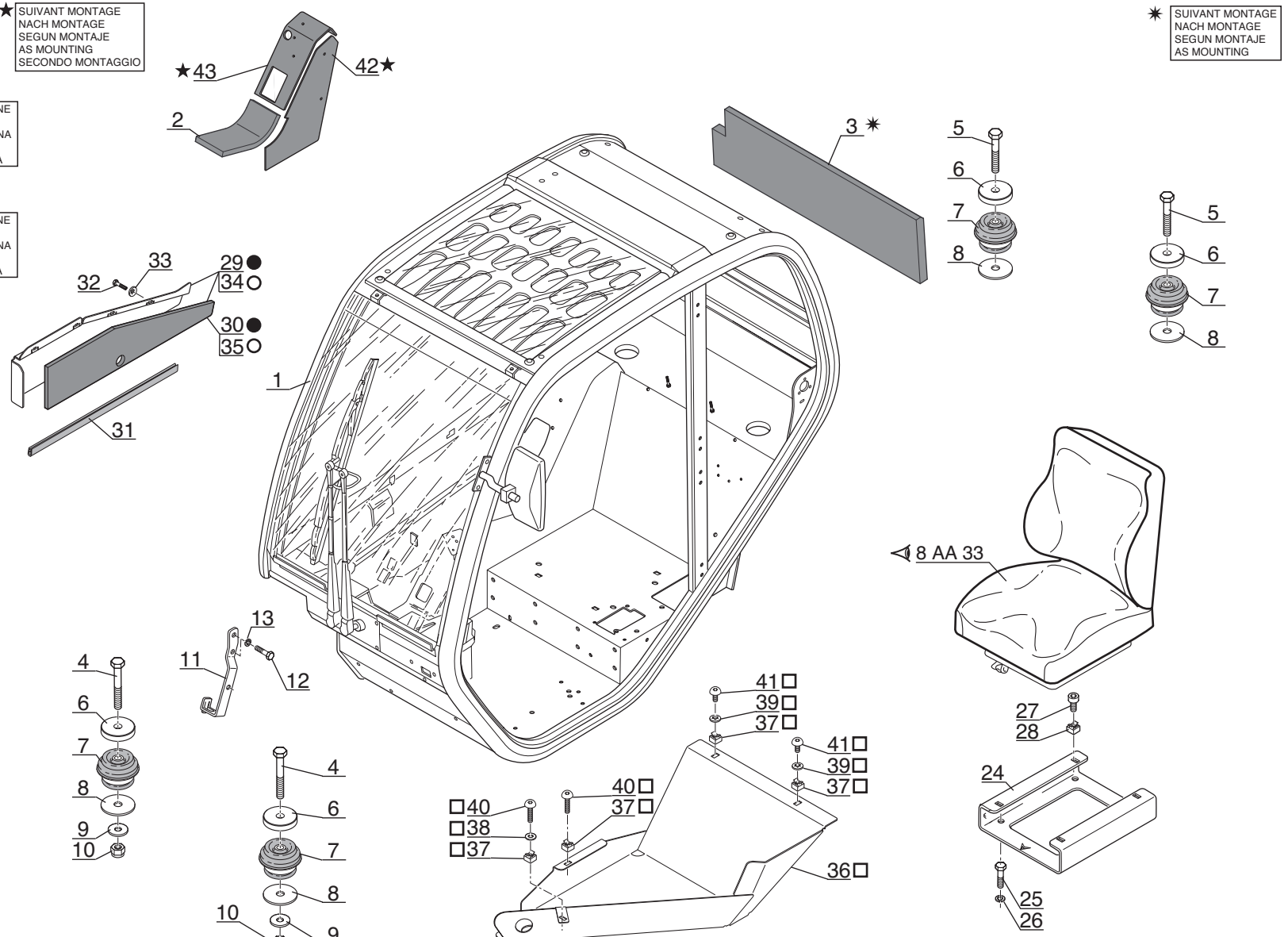
● JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
→ N°: 180 730

★ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO

○ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
→ N°: 180 731

□ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
→ N°: 168 341

✷ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING



P.A.O.illus.

20 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

ADAPTATION PROTECTEUR
SCHUTZ ANPASSUNG
ADAPTACION PROTECTOR
PROTECTOR ADAPTATION
ADATTAMENTO PROTEZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 176 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234356	Protecteur - Schütz Protector - Protector Protezione -		1		1																
2	235051	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1		1																
3	235030	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1		1																
4	168374	Vis H,M20-110-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
5	168374	Vis H,M20-110-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
6	208504	Rondelle SP 21 x 90 x11 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4		4																
7	209113	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -		4		4																
8	214160	Rondelle SP 21 x 90 x 2 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		X		X																
9	202575	Rondelle L 20 160HV ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
10	185054	Ecrou H,FR M20 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
11	231988	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -		1		1																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

2

ADAPTATION PROTECTEUR
SCHUTZ ANPASSUNG
ADAPTACION PROTECTOR
PROTECTOR ADAPTATION
ADATTAMENTO PROTEZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **8 AA** | **176** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
13	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
24	226308	Support siège - Sitz träger Soporte asiento - Seat bracket Supporto sedile -		1		1																
25	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
26	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4		4																
27	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
28	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -		4		4																
29	235041	Plaque de fermeture latérale - Seite schlussplatte Placa de cierre laterale - Side fastening plate Piastra di chiusura laterale -		1		1																
30	235042	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1		1																
31	194585	Joint profilé (Lg 790) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -		1		1																
32	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -		5		5																

+

3

ADAPTATION PROTECTEUR
SCHUTZ ANPASSUNG
ADAPTACION PROTECTOR
PROTECTOR ADAPTATION
ADATTAMENTO PROTEZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 176 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
33	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		5		5																
34	240703	Plaque de fermeture latérale - Seite schlussplatte Placa de cierre laterale - Side fastening plate Piastra di chiusura laterale -		1		1																
35	240704	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1		1																
36	237890	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1		1																
37	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -		4		4																
38	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
39	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
40	202418	Vis CBHc,M 8- 25-ZN NOIRE - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
41	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
42	240768	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1		1																
43	240770	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1		1																

4/10/2004

8 AA 177

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

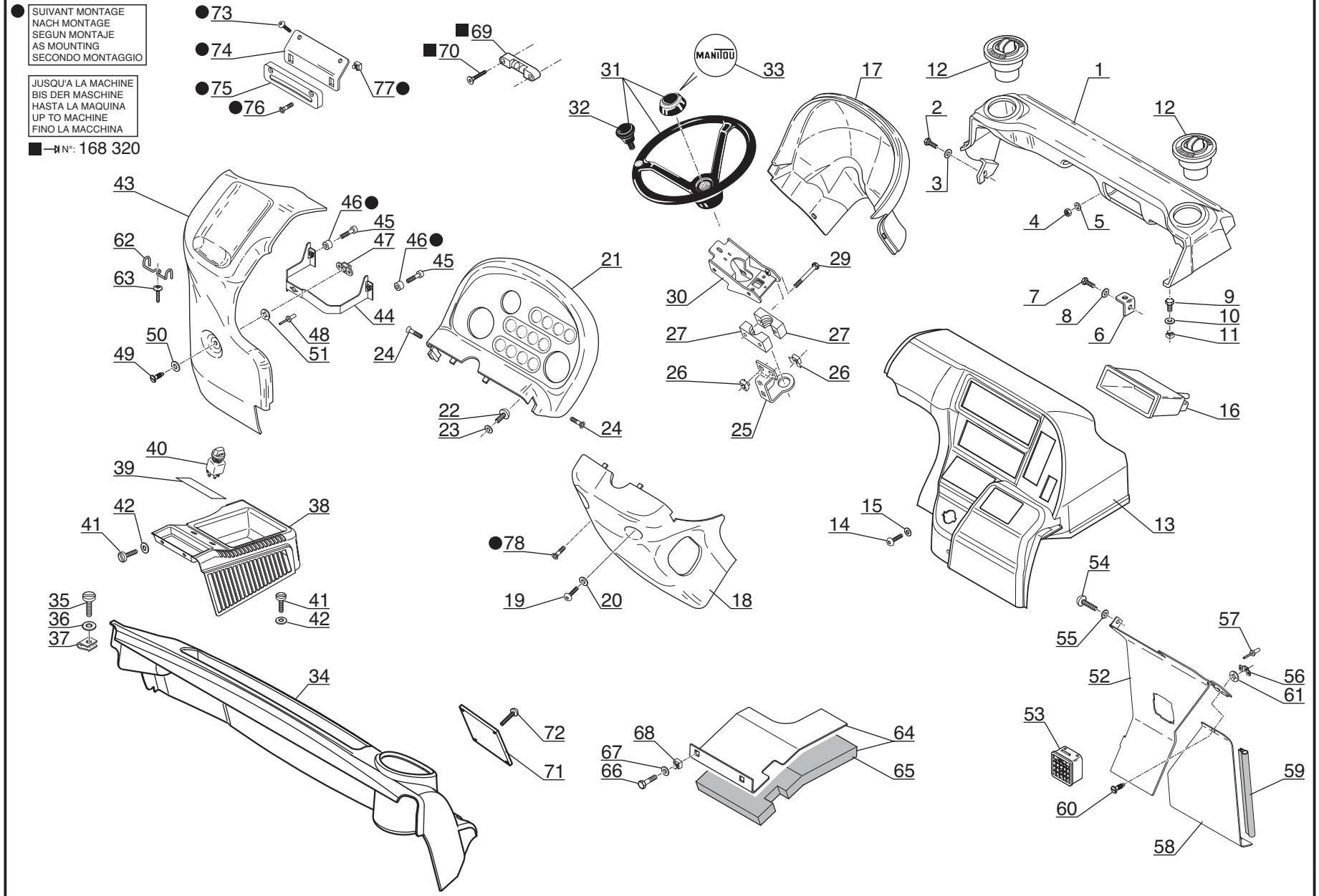
MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A

● SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA

■ N°: 168 320



P.A.O.illust.

07 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 177 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-		
2-	MT 523 S.A	12-		
3-	MLT 523 T MU S.A	13-		
4-	MT 523 MU S.A	14-		
5-		15-		
6-		16-		
7-		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	224739	Tableau de bord avant - Vorn instrumentenbrett Tablero de instrumentos delantero Front instrument panel Cruscotto anteriore -	1		1																	
2	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
3	459749	Rondelle L 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
4	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
5	226311	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
6	225526	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
7	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
8	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
9	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
10	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
11	178125	Ecrou EQC M 6 C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

2

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 177 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	552710	Buse d'aération - Heizungsdüse Conducto de ventilación - Air nozzle Condotto di ventilazione -	2		2																	
13	233019	Carter latéral droit - Recht Seitlichgehäuse Cárter lateral derecho - R.H. lateral axle case Carter laterale destro -	1		1																	
14	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
15	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
16	476831	Boîtier auto-radio - Autoradio kasten Caja autoradio - Car radio box Scatola autoradio -	1		1																	
17	224743	Cache colonne de direction (avant) Lenksaüle deckplatte (vorn) Funda columna de dirección (delantero) Steering column cover plate (front) Coperchio colonna sterzo (anteriore)	1		1																	
18	226213	Cache colonne de direction (arrière) Lenksaüle deckplatte (hinter) Funda columna de dirección (trasero) Steering column cover plate (rear) Coperchio colonna sterzo (posteriore)	1		1																	
19	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
20	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3		3																	
21	224745	Plaque de tableau de bord - Instrumentenbrett platte Placa de tablero de instrumentos Instrument panel plate Piastra cruscotto -	1		1																	

+

Catalogue : 547790

3

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 177 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
22	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
23	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
24	226724	Vis FZ,VB3 - 30-ZN3/B/FE - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
25	228120	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1		1																	
26	204665	Ecrou EQC M 6 D zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3		3																	
27	174321	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2		2																	
29	165919	Vis H,M 6- 80-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
30	228121	Support commutateur d'éclairage Beleuchtungschalter träger Soporte conmutador de luces - Lighting switch bracket Supporto commutatore di illuminazione	1		1																	
31	226310	Volant de direction - Lenkrad Volante de direccion - Steering wheel Volante sterzo -	1		1																	
32	228047	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -	1		1																	
33	228046	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1		1																	

4/10/2004

Catalogue : 547790

4

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 177 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	232545	Capot arrière - Hinter haube Capot trasera - Rear bonnet Cofano posteriore -	1		1																	
35	233027	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
36	233029	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
37	233028	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -	2		2																	
38	232544	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1		1																	
39	234067	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1		1																	
40	232782	Interrupteur chauffage - Erhitzen schalter Interruptor caldeo - Heating switch Interruttore riscaldamento -	1		1																	
41	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
42	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3		3																	
43	224740	Carter latéral gauche - Link Seitlichgehaüse Cárter lateral izquierdo - L.H. lateral axle case Carter laterale sinistro -	1		1																	
44	234240	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	

+

5

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 177 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	7242	Vis CHc,M 6- 20 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
46	55468	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	2		2																	
47	228118	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -	1		1																	
48	163658	Rivet Ø 3,2 x 8 - Niete Remache - Rivet Rivetto -	2		2																	
49	228117	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -	1		1																	
50	206080	Rondelle L 8 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
51	228119	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
52	228012	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1		1																	
53	227649	Buse d'aération - Heizungsdüse Conducto de ventilación - Air nozzle Condotto di ventilazione -	1		1																	
54	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
55	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3		3																	

4/10/2004

Catalogue : 547790

6

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 177 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	562198	Cage de verrouillage - Veriegeingehäuse Caja de cierre - Locking casing Gabbia di blocco -	1		1																	
57	163658	Rivet Ø 3,2 x 8 - Niete Remache - Rivet Rivetto -	2		2																	
58	228013	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1		1																	
59	561249	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizione -	1		1																	
60	228117	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -	1		1																	
61	228119	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
62	216229	Pince à papier - Papierklemme Pinza de papel - Paper clamp Pinza -	1		1																	
63	78310	Vis RLZ, ST4,2 noire - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
64	235045	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1		1																	
65	235047	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1		1																	
66	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

7

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 177 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
67	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
68	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
69	448834	Niveau à bulle d'air - Libelle Nivel de aire - Tubular spirit level Livello a bolla d'aria -	1		1																	
70	191113	Vis FHc,M 4- 25-10.9-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
71	235497	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1		1																	
72	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
73	206083	Vis CBHc,M 4- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
74	239588	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
75	239337	Niveau à bulle d'air - Libelle Nivel de aire - Tubular spirit level Livello a bolla d'aria -	1		1																	
76	61213	Vis FHc,M 4- 20-10.9-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
77	407053	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

8

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 177 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
78	226724	Vis FZ,VB3 - 30-ZN3/B/FE - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	



8 AA 178

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

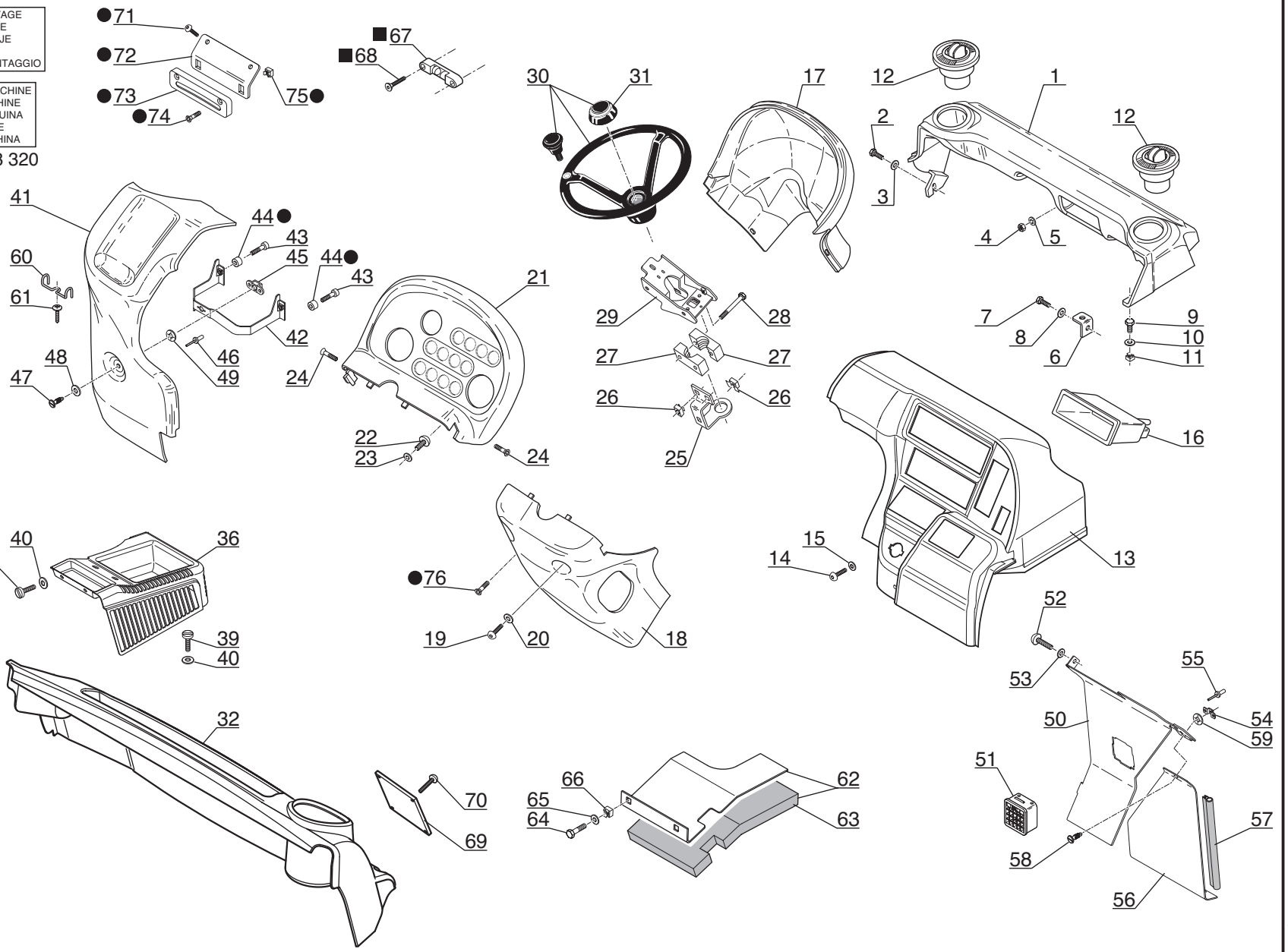
MT 523 Série A

MT 523 Mono-Ultra Série A

● SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA

■ → N°: 168 320



P.A.O.illust.

07 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

ADAPTATION PROTECTEUR
SCHUTZ ANPASSUNG
ADAPTACION PROTECTOR
PROTECTOR ADAPTATION
ADATTAMENTO PROTEZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 178 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
1	224739	Tableau de bord avant - Vorn instrumentenbrett Tablero de instrumentos delantero Front instrument panel Cruscotto anteriore -		1		1															
2	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1															
3	459749	Rondelle L 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1															
4	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1															
5	226311	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1															
6	225526	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1		1															
7	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1															
8	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1															
9	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1															
10	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1															
11	178125	Ecrou EQC M 6 C - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1															

4/10/2004

2

Catalogue : 547790

ADAPTATION PROTECTEUR
SCHUTZ ANPASSUNG
ADAPTACION PROTECTOR
PROTECTOR ADAPTATION
ADATTAMENTO PROTEZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 178 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	552710	Buse d'aération - Heizungsdüse Conducto de ventilación - Air nozzle Condotto di ventilazione -		2		2																
13	233019	Carter latéral droit - Recht Seitlichgehäuse Cárter lateral derecho - R.H. lateral axle case Carter laterale destro -		1		1																
14	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
15	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
16	476831	Boîtier auto-radio - Autoradio kasten Caja autoradio - Car radio box Scatola autoradio -		1		1																
17	224743	Cache colonne de direction (avant) Lenksaüle deckplatte (vorn) Funda columna de dirección (delantero) Steering column cover plate (front) Coperchio colonna sterzo (anteriore)		1		1																
18	226213	Cache colonne de direction (arrière) Lenksaüle deckplatte (hinter) Funda columna de dirección (trasero) Steering column cover plate (rear) Coperchio colonna sterzo (posteriore)		1		1																
19	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
20	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3		3																
21	224745	Plaque de tableau de bord - Instrumentenbrett platte Placa de tablero de instrumentos Instrument panel plate Piastra cruscotto -		1		1																

+

3

ADAPTATION PROTECTEUR
SCHUTZ ANPASSUNG
ADAPTACION PROTECTOR
PROTECTOR ADAPTATION
ADATTAMENTO PROTEZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 178 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
22	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
23	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
24	226724	Vis FZ,VB3 - 30-ZN3/B/FE - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
25	228120	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1		1																
26	204665	Ecrou EQC M 6 D zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3		3																
27	174321	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -		2		2																
28	165919	Vis H,M 6- 80-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
29	228121	Support commutateur d'éclairage Beleuchtungschalter träger Soporte conmutador de luces - Lighting switch bracket Supporto commutatore di illuminazione		1		1																
30	191613	Volant de direction - Lenkrad Volante de direccion - Steering wheel Volante sterzo -		1		1																
31	195069	Chapeau de volant - Lenkradkappe Tapadera de volante - Steering wheel cap Capello sterzo -		1		1																
32	232545	Capot arrière - Hinter haube Capot trasera - Rear bonnet Cofano posteriore -		1		1																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

4

ADAPTATION PROTECTEUR
SCHUTZ ANPASSUNG
ADAPTACION PROTECTOR
PROTECTOR ADAPTATION
ADATTAMENTO PROTEZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 178 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
33	233027	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
34	233029	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
35	233028	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -		2		2																
36	232544	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1		1																
39	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
40	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3		3																
41	224740	Carter latéral gauche - Link Seitlichgehaüse Cárter lateral izquierdo - L.H. lateral axle case Carter laterale sinistro -		1		1																
42	234240	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1		1																
43	7242	Vis CHc,M 6- 20 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
44	55468	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		2		2																
45	228118	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -		1		1																

+

5

ADAPTATION PROTECTEUR
SCHUTZ ANPASSUNG
ADAPTACION PROTECTOR
PROTECTOR ADAPTATION
ADATTAMENTO PROTEZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 178 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
46	163658	Rivet Ø 3,2 x 8 - Niete Remache - Rivet Rivetto -		2		2																
47	228117	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -		1		1																
48	206080	Rondelle L 8 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
49	228119	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
50	228012	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1		1																
51	227649	Buse d'aération - Heizungsdüse Conducto de ventilación - Air nozzle Condotto di ventilazione -		1		1																
52	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
53	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3		3																
54	562198	Cage de verrouillage - Veriegeingehäuse Caja de cierre - Locking casing Gabbia di blocco -		1		1																
55	163658	Rivet Ø 3,2 x 8 - Niete Remache - Rivet Rivetto -		2		2																
56	228013	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1		1																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

6

ADAPTATION PROTECTEUR
SCHUTZ ANPASSUNG
ADAPTACION PROTECTOR
PROTECTOR ADAPTATION
ADATTAMENTO PROTEZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 178 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
57	561249	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizione -		1		1																
58	228117	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -		1		1																
59	228119	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
60	216229	Pince à papier - Papierklemme Pinza de papel - Paper clamp Pinza -		1		1																
61	78310	Vis RLZ, ST4,2 noire - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
62	235045	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1		1																
63	235047	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1		1																
64	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
65	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
66	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
67	448834	Niveau à bulle d'air - Libelle Nivel de aire - Tubular spirit level Livello a bolla d'aria -		1		1																

+

Catalogue : 547790

7

ADAPTATION PROTECTEUR
SCHUTZ ANPASSUNG
ADAPTACION PROTECTOR
PROTECTOR ADAPTATION
ADATTAMENTO PROTEZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 178 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
68	191113	Vis FHc,M 4- 25-10.9-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
69	235497	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1		1																
70	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
71	206083	Vis CBHc,M 4- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
72	239588	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1		1																
73	239337	Niveau à bulle d'air - Libelle Nivel de aire - Tubular spirit level Livello a bolla d'aria -		1		1																
74	61213	Vis FHc,M 4- 20-10.9-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
75	407053	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
76	226724	Vis FZ,VB3 - 30-ZN3/B/FE - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																

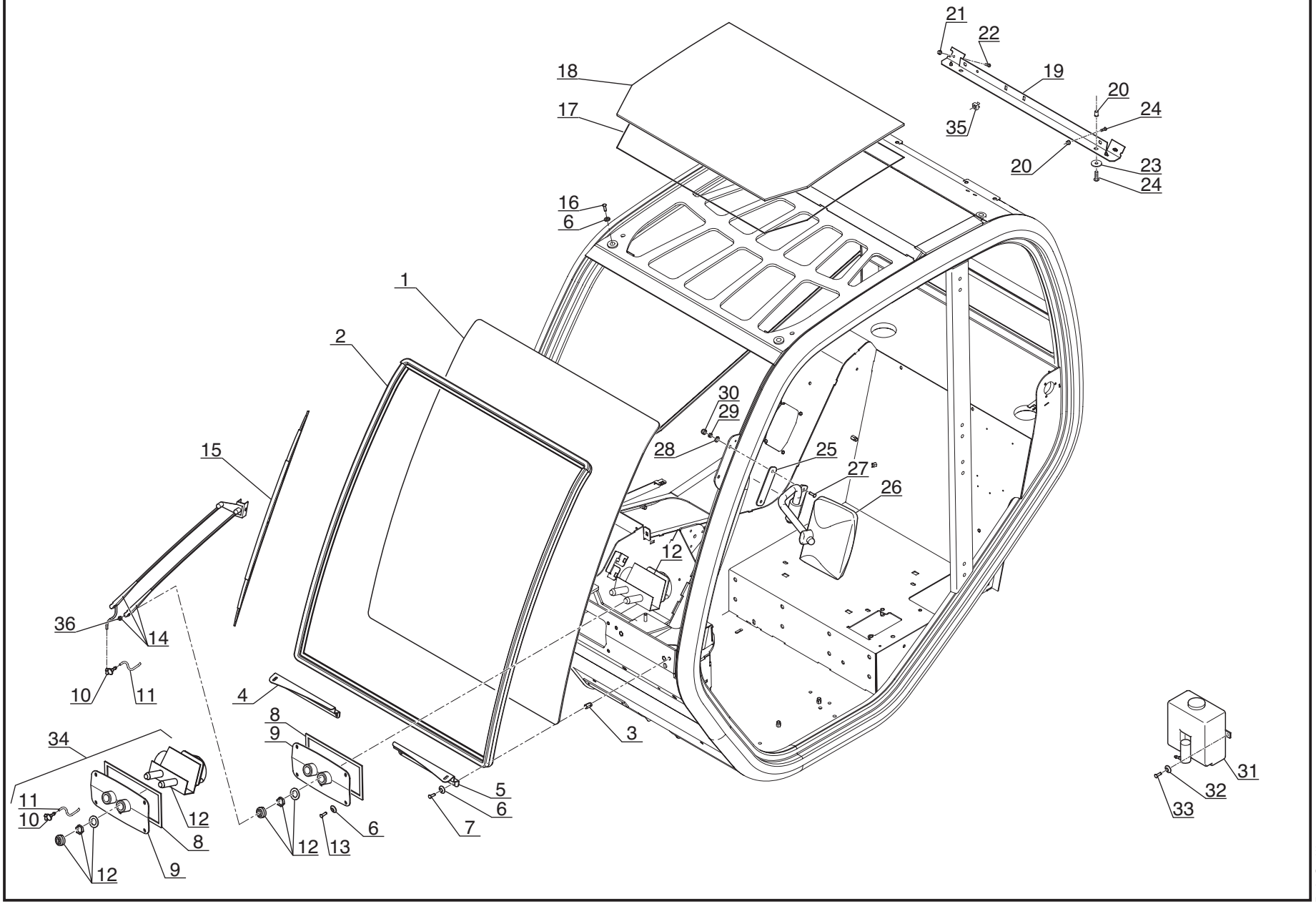
4/10/2004

POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA
232 543

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

Catalogue : 547790

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 396 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
1	225228	Pare brise, nu Parabrisas, solo Vetro, nudo	- Windschutzscheibe, allein - Windscreen, stripped -	1		1															
2	601368	Joint profilé Junta perfilada Guarnizióne	- Dichtungsstreifen - Weatherstrip -	1		1															
3	563829	Insert Pion Inserto	- Stuck - Insert -	8		8															
4	601369	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio	- Befestigung Platte - Fastening plate -	1		1															
5	601370	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio	- Befestigung Platte - Fastening plate -	1		1															
6	551599	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	10		10															
7	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Tornillo Vite	Schraube - Screw -	4		4															
8	705572	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne di tenuta	- Dichtring - Seal -	1		1															
9	601373	Plaque de fermeture Placa de cierre Piastra di chiusura	- Schlussplatte - Fastening plate -	1		1															
10	549052	Raccord Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1		1															
11	601374	Tuyau Tubo Tubo	- Schlauch - Hose -	1		1															

+

7/02/2005

Catalogue : 547790

2

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 396 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A									11-										
2-	MT 523 S.A									12-										
3-	MLT 523 T MU S.A									13-										
4-	MT 523 MU S.A									14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	563827	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -	1		1																	
13	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
14	549053	Porte balai - Bürstehalter Portaescobilla - Blade holder Porta spàzzola -	1		1																	
15	549054	Balai d'essuie-glace - Scheibenwisher bürste Rasqueta de limpiaparabrisas - Windshield wiper blade Spàzzola tergicritàllo -	1		1																	
16	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
17	600655	Joint mastic - Dichtungskitt Junta mastique - Seal mastic Giunto mastice -	1		1																	
18	601344	Hublot de toit - Dachschirm Portillo de techo - Roof viewing port Vetro tettuccio -	1		1																	
19	603873	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1		1																	
20	602009	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -	5		5																	
21	702850	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -	4		4																	
22	552581	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	

+

7/02/2005

Catalogue : 547790

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 396 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
23	551600	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4		4																
24	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	5		5																
25	602965	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1		1																
26	601345	Rétroviseur - Rückblickspiegel Retrovisor - Rearview mirror Retrovisore -	1		1																
27	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																
28	198138	Rondelle L 6 zinguée noire - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																
29	603646	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																
30	55404	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	2		2																
31	563865	Réservoir lave-glace - Scheibenwasher behälter Depósito lavaparabrissas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -	1		1																
32	551599	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																
33	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																

+

7/02/2005

Catalogue : 547790

4

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 396 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A									11-										
2-	MT 523 S.A									12-										
3-	MLT 523 T MU S.A									13-										
4-	MT 523 MU S.A									14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	601371	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1		1																	
35	602011	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
36	602927	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	



8 AB 397

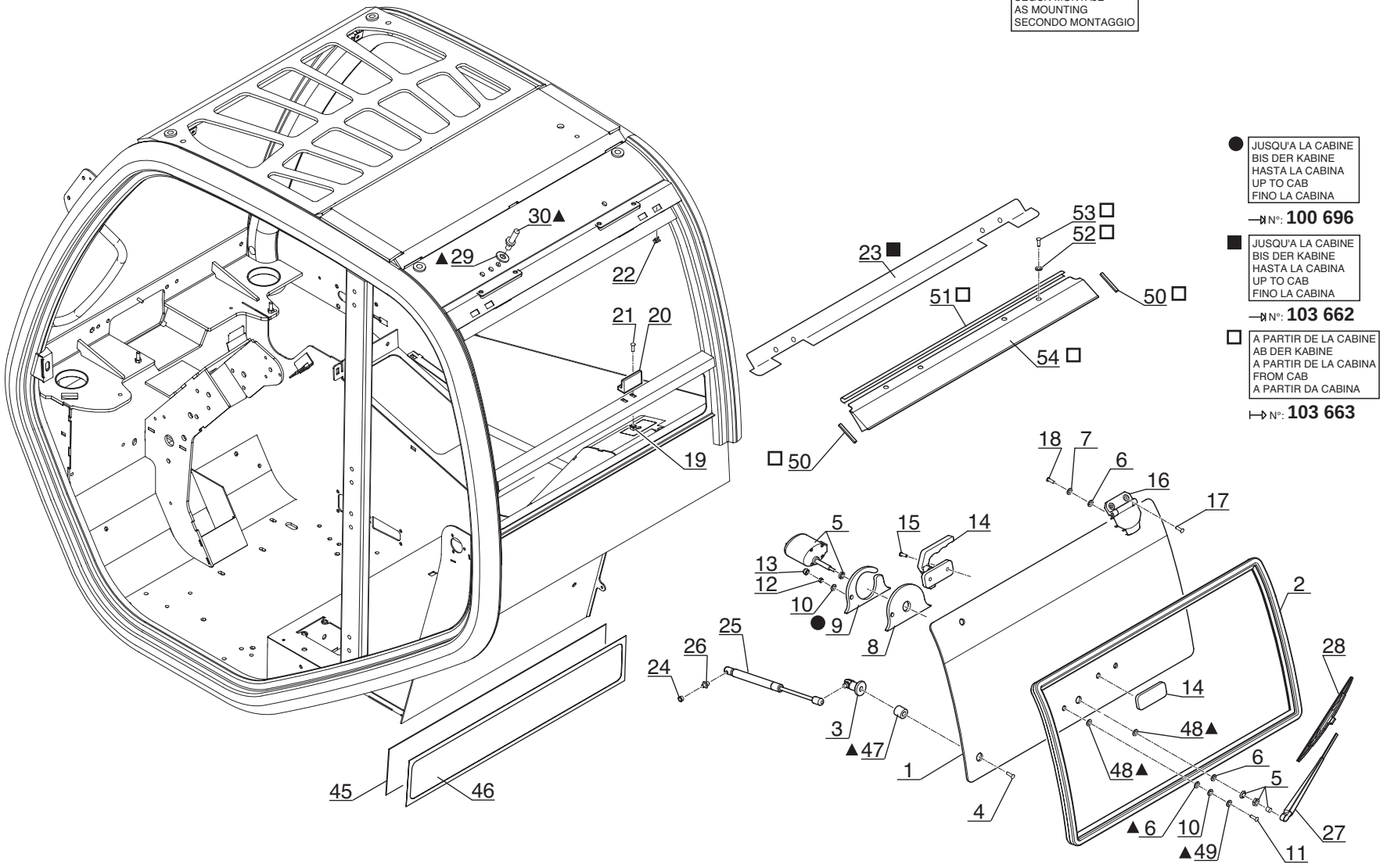
POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA
☐ **232 543**

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A

▲ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO



● JUSQU'A LA CABINE
BIS DER KABINE
HASTA LA CABINA
UP TO CAB
FINO LA CABINA
→ N°: **100 696**

■ JUSQU'A LA CABINE
BIS DER KABINE
HASTA LA CABINA
UP TO CAB
FINO LA CABINA
→ N°: **103 662**

☐ A PARTIR DE LA CABINE
AB DER KABINE
A PARTIR DE LA CABINA
FROM CAB
A PARTIR DA CABINA
↦ N°: **103 663**

P.A.O. illus

Catalogue : 547790

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 397 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	601329	Glace arrière, nue - Hinter fensterglas, allein Cristal trasero, solo - Rear window glass, stripped Vetro posteriore, nudo -	1		1																	
2	601377	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1		1																	
3	549702	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -	1		1																	
4	190734	Vis CBHc,M 8- 40-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
5	601378	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -	1		1																	
6	179521	Rondelle caoutchouc - Gummiunterlegscheibe Arandela de caucho - Rubber washer Rondella gomma -	4		4																	
7	601379	Rondelle caoutchouc - Gummiunterlegscheibe Arandela de caucho - Rubber washer Rondella gomma -	2		2																	
8	601380	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
9	601381	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1		1																	
10	604710	Rondelle caoutchouc - Gummiunterlegscheibe Arandela de caucho - Rubber washer Rondella gomma -	2		2																	
11	702571	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	

+

9/02/2005

Catalogue : 547790

2

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 397 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	603646	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
13	55404	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	4		4																	
14	549701	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -	1		1																	
15	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
16	604711	Charnière - Scharnier Charnela - Hinge Cerniera -	2		2																	
17	563843	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
18	602010	Vis CBHc,M 8- 10 - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
19	551846	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
20	550024	Butée - Anschlag Tope - Stop Battuta -	1		1																	
21	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
22	551402	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	

+

3

Catalogue : 547790

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 397 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	601382	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1		1																	
24	601383	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -	1		1																	
25	551569	Ressort pneumatique - Luftfeder Resorte neumático - Air spring Molla pneumatico -	1		1																	
26	601384	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -	1		1																	
27	601385	Porte balai - Bürstehalter Portaescobilla - Blade holder Supporto spàzzola -	1		1																	
28	601386	Balai d'essuie-glace - Scheibenwisher bürste Rasqueta de limpiaparabrisas - Windshield wiper blade Spàzzola tergicristallo -	1		1																	
29	551556	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3		3																	
30	551555	Presse étoupe - Stopfbüchse Prensaestopas - Packing box Premistoppa -	3		3																	
45	601391	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
46	601331	Glace arrière, nue - Hinter fensterglas, allein Cristal trasero, solo - Rear window glass, stripped Vetro posteriore, nudo -	1		1																	
47	705573	Bague - Buchse Anillo - Bushing Anello -	1		1																	

+

9/02/2005

Catalogue : 547790

4

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 397 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																				
48	705574	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2		2																
49	198138	Rondelle L 6 zinguée noire Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2		2																
50	604712	Joint Junta Guarnizióne	- Dichtung - Seal -	2		2																
51	705575	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne di tenuta	- Dichtring - Seal -	1		1																
52	602924	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	4		4																
53	702566	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4		4																
54	603896	Carter Cárter Carter	- Gehäuse - Housing -	1		1																



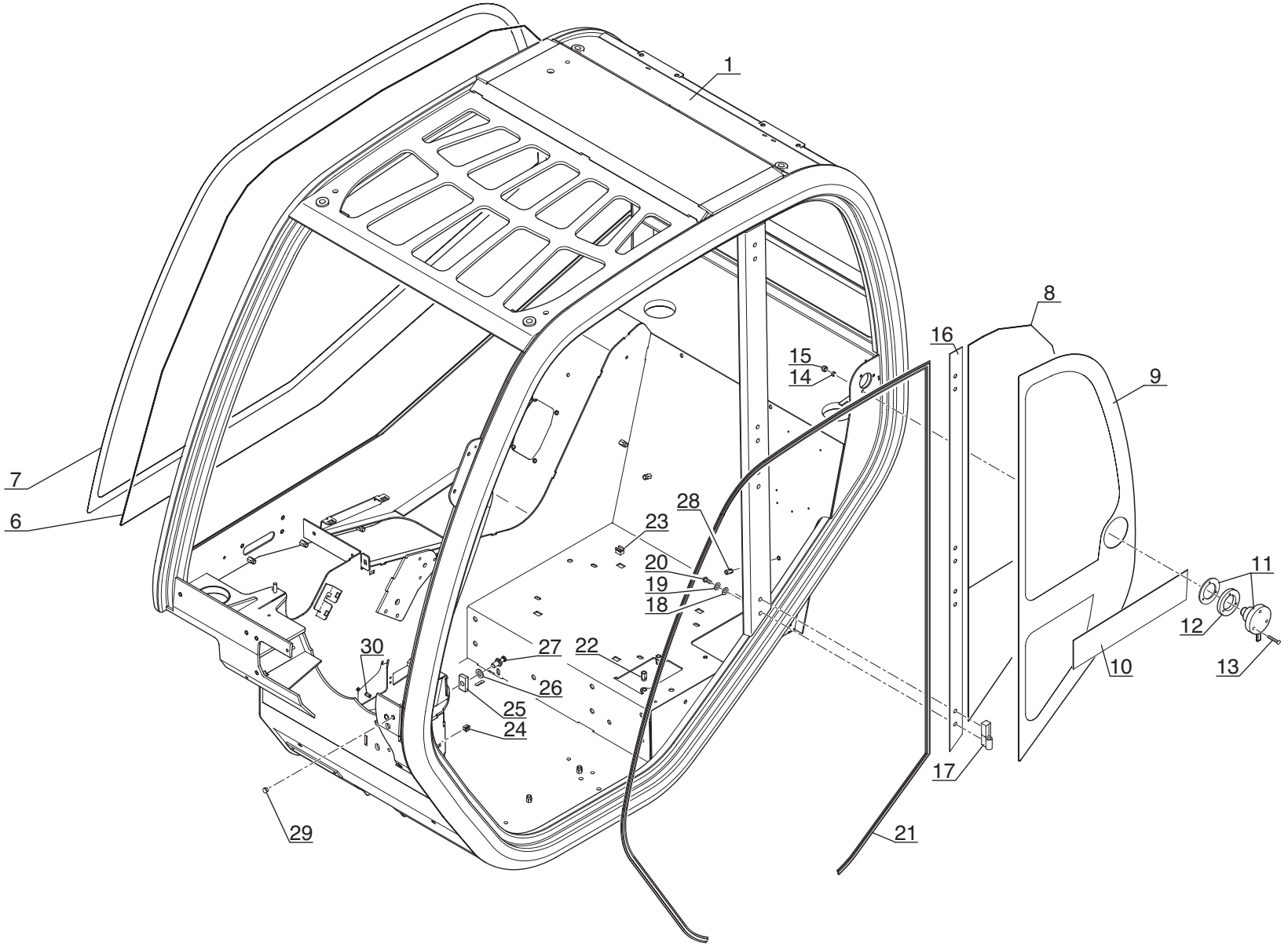
8 AB 398

POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA
232 543

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

Catalogue : 547790

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AB 398** **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	601392	Ossature de cabine - Kabine rahmenwerk Esqueleto de cabina - Frame work Struttura cabina -	1		1																	
6	600655	Joint mastic - Dichtungskitt Junta mastique - Seal mastic Giunto mastice -	1		1																	
7	601327	Glace latérale droite - Recht seite fensterglas Cristal lateral derecho - R.H. side glass Vetro laterale destro -	1		1																	
8	601395	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
9	601328	Glace latérale arrière gauche - Link hinter seite fenstergla Cristal lateral trasero izquierdo L.H. rear side glass Vetro laterale posteriore sinistro	1		1																	
10	601396	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1		1																	
11	702564	Blocage de porte - Türblockierung Bloqueo de puerta - Door locking Ferma porta -	1		1																	
12	563835	Cale - Keil Cala - Wedge Spessore -	1		1																	
13	190733	Vis CBHc,M 6- 40-ZN/NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
14	603646	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3		3																	
15	55404	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	3		3																	

+

7/02/2005

2

Catalogue : 547790

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 398 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
16	563834	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1		1																	
17	601397	Demi-paumelle - Halb scharnier Media charnela - Half hinge Semi-pomello -	4		4																	
18	602924	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8		8																	
19	601843	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8		8																	
20	190734	Vis CBHc,M 8- 40-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8		8																	
21	601398	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1		1																	
22	563864	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -	12		12																	
23	551402	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4		4																	
24	551388	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3		3																	
25	182181	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1		1																	
26	182180	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	

+

Catalogue : 547790

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 398 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
27	600635	Gâche Gacheta Brocchetta	1		1																	
		- Schliessklappe - Strike -																				
28	563829	Insert Pion Inserto	14		14																	
		- Stuck - Insert -																				
29	551426	Passe-fil Arandela de gaucho Passo-filo	1		1																	
		- Gummischeibe - Cable grommet -																				
30	602009	Insert Pion Inserto	6		6																	
		- Stuck - Insert -																				

7/02/2005

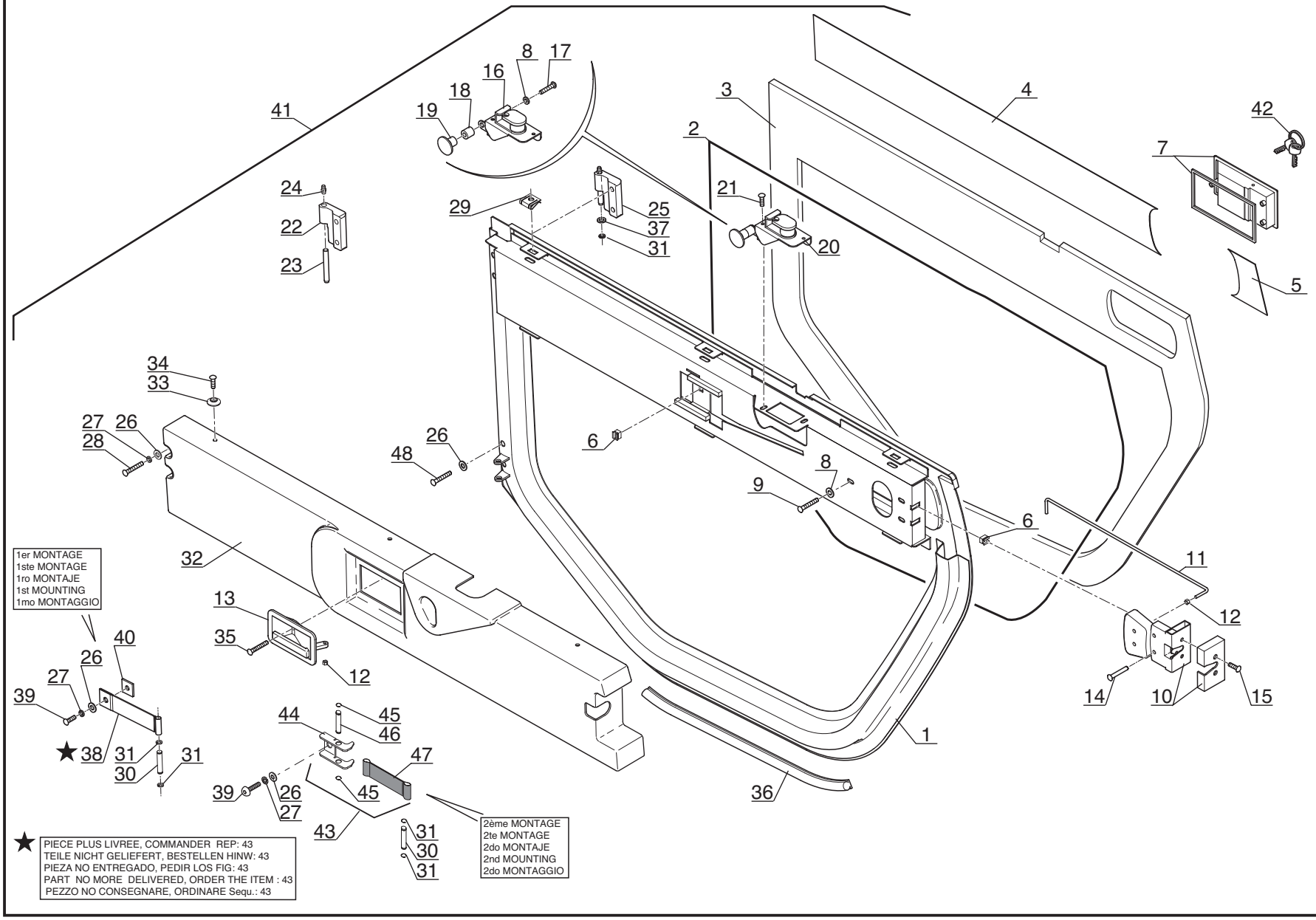
8 AB 399

POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA
232 543

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

20 / 01 / 05

Catalogue : 547790

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 399 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602012	Porte inférieure, nue - Unter tür, allein Puerta inferior, sola - Lower door, stripped Porta inferiore, nudo -	1		1																	
2	600655	Joint mastic - Dichtungskitt Junta mastique - Seal mastic Giunto mastice -	1		1																	
3	225233	Glace de porte, nue - Fensterglastür, allein Cristal de puerta, solo - Door glass, stripped Vetro di porta, nudo -	1		1																	
4	563875	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1		1																	
5	563876	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1		1																	
6	551388	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3		3																	
7	72476	Serrure extérieure - Ausser schloss Cerradura exterior - Outer lock Serratira exteriore -	1		1																	
8	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
9	702565	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
10	549041	Serrure intérieure - Innen schloss Cerradura interior - Inner lock Serratura interiore -	1		1																	
11	563855	Tringle - Stange Varilla - Rod Bacchetta -	1		1																	

+

7/02/2005

2

Catalogue : 547790

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 399 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	485980	Ecrou H,FR M 4 C 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
13	549045	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -	1		1																	
14	199976	Vis CBHc,M 5- 20-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
15	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
16	551409	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -	1		1																	
17	196676	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
18	551585	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1		1																	
19	601401	Bouton - Knopf Botón - Button Bottone -	1		1																	
20	604715	Verrouillage complet - Kompletter verriegelung Bloqueo completo - Complete locking Blocco completo -	1		1																	
21	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
22	601403	Demi-paumelle - Halb scharnier Media charnela - Half hinge Semi-pomello -	2		2																	

+

7/02/2005

Catalogue : 547790

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 399 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	199963	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	2		2																	
24	549032	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	2		2																	
25	604716	Paumelle complète - Kompletter scharnier Charnela completa - Complete hinge Pomello completo -	2		2																	
26	552588	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	5		5																	
27	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	5		5																	
28	198147	Vis CBHc,M 8- 35-ZN/NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
29	551582	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	6		6																	
30	549047	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	1		1																	
31	549035	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	4		4																	
32	564910	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1		1																	
33	551600	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6		6																	

+

7/02/2005

Catalogue : 547790

4

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 399 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	199976	Vis CBHc,M 5- 20-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6		6																	
35	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
36	601474	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1		1																	
37	551837	Cale d'épaisseur 2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2		2																	
39	62863	Vis CBHc,M 8- 45 - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
40	602013	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1		1																	
41	601399	Porte inférieure complète - Kompletter unter tür Puerta inferior completa - Complete lower door Porta inferiore completa -	1		1																	
42	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -	2		2																	
43	602832	Kit sangles - Tragband kit Kit cincha - Webbing kit Kit cinghia -	1		1																	
44	601375	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1		1																	
45	72437	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello di arresto -	2		2																	

+

7/02/2005

Catalogue : 547790

5

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 399 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
46	72436	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	1		1																	
47	705576	Sangle - Tragband Cincha - Webbing Cinghia -	1		1																	
48	190734	Vis CBHc,M 8- 40-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	

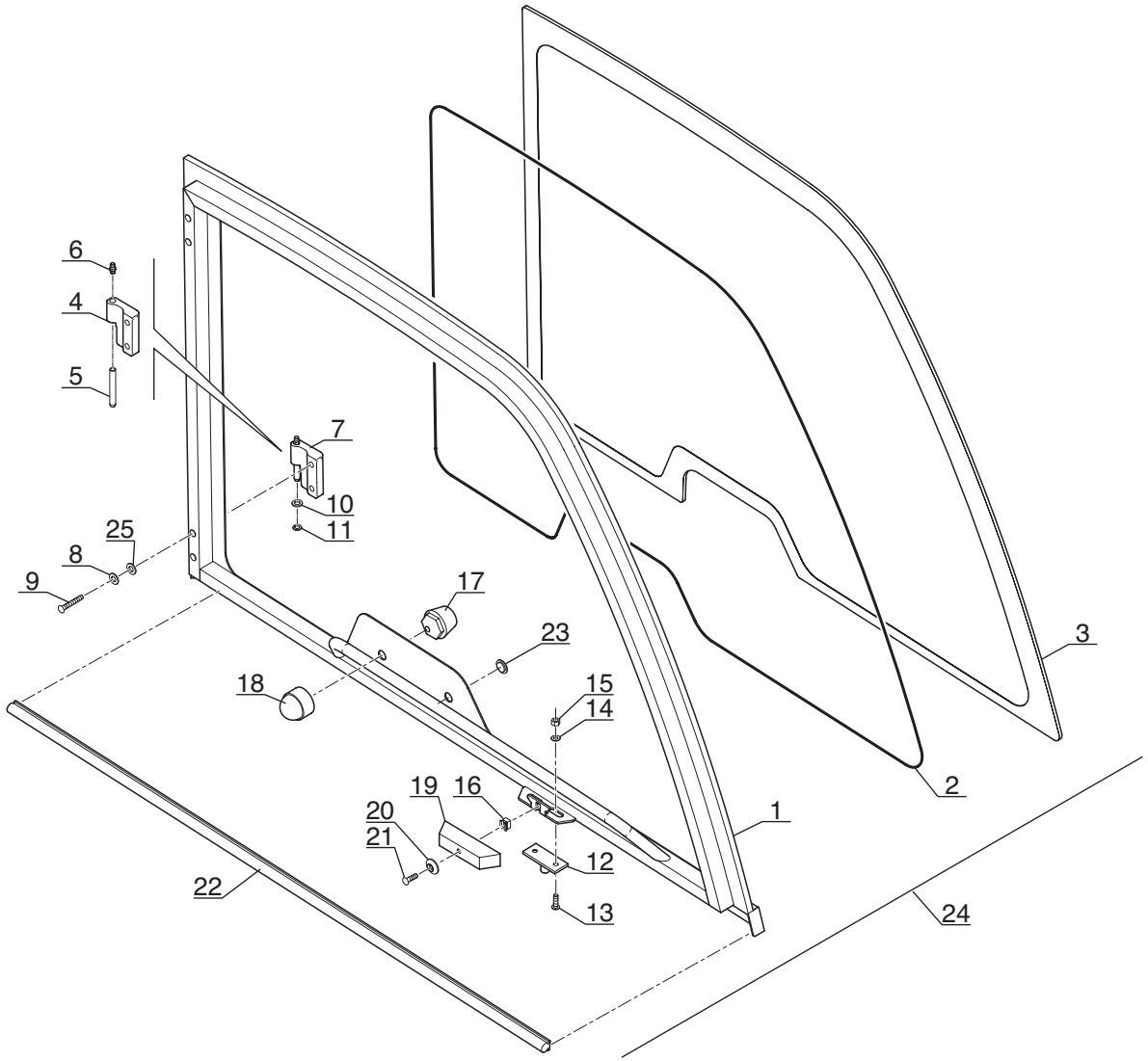
7/02/2005

POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA
232 543

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



Catalogue : 547790

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 401 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A									11-										
2-	MT 523 S.A									12-										
3-	MLT 523 T MU S.A									13-										
4-	MT 523 MU S.A									14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602015	Porte supérieure, nue Puerta superior, sola Porta superiore, nudo	- Ober tür, allein - Upper door, stripped -	1		1																
2	600655	Joint mastic Junta mastique Giunto mastice	- Dichtungskitt - Seal mastic -	1		1																
3	601326	Glace de porte, nue Cristal de puerta, solo Vetro di porta, nudo	- Fensterglastür, allein - Door glass, stripped -	1		1																
4	601403	Demi-paumelle Media charnela Semi-pomello	- Halb scharnier - Half hinge -	2		2																
5	199963	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -	2		2																
6	549032	Graisseur Engrasador Ingrassatore	- Schmiernippel - Greaser -	2		2																
7	604716	Paumelle complète Charnela completa Pomello completo	- Kompletter scharnier - Complete hinge -	2		2																
8	702849	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	4		4																
9	190734	Vis CBHc,M 8- 40-ZN NOIR Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4		4																
10	551837	Cale d'épaisseur 2 mm Cala de espesor Spessore	- Ausgleichscheibe - Shim -	2		2																
11	549035	Circlips Aro retén Anello elastico	- Sicherungsring - Circlip -	2		2																

+

7/02/2005

Catalogue : 547790

2

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 401 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	600646	Gâche - Schliessklappe Gacheta - Strike Brocchetta -	1		1																	
13	622721	Vis FHc,M 6- 16-10.9-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
14	198138	Rondelle L 6 zinguée noire - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
15	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
16	551388	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
17	563849	Blocage de porte - Türblockierung Bloqueo de puerta - Door locking Ferma porta -	1		1																	
18	600657	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1		1																	
19	601409	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1		1																	
20	551600	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
21	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
22	601410	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1		1																	

+

7/02/2005

Catalogue : 547790

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 401 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	189722	Passe-fil - Gummischeibe Arandela de gaucho - Cable grommet Passo-filo -	1		1																	
24	601407	Porte supérieure complète - Kompletter ober tür Puerta superior completa - Complete upper door Porta superiore completa -	1		1																	
25	602924	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4		4																	

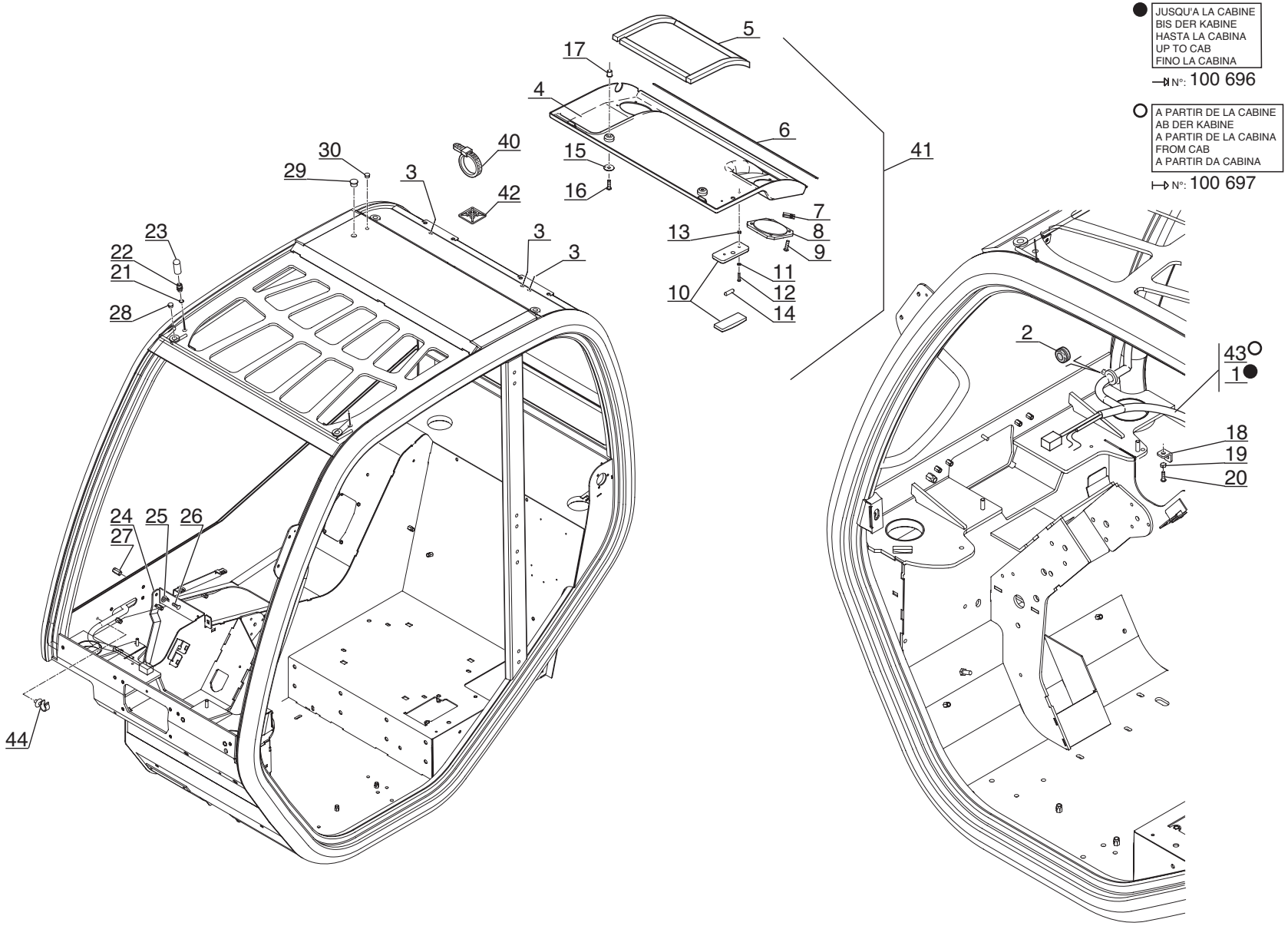
7/02/2005

POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA
232 543

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

Catalogue : 547790

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 402 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
1	563870	Faisceau Haz Fascio	- Kabelbaum - Wiring harness -	1		1															
2	551431	Passe-fil Arandela de gaucho Passo-filo	- Gummischeibe - Cable grommet -	2		2															
3	705577	Faisceau Haz Fascio	- Kabelbaum - Wiring harness -	1		1															
4	601413	Habillage de toit Guarnición de techo Rivestimento tetto	- Dach futter - Roof fittings -	1		1															
5	601414	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	2		2															
6	601372	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1		1															
7	601415	Clip Clip Fermaglio	- Klammer - Clip -	8		8															
8	561473	Grille Rejilla Griglia	- Gitter - Grid -	2		2															
9	601416	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	8		8															
10	549064	Plafonnier Lámpara de techo Plafoniera	- Deckenleuchte - Roof lamp -	1		1															
11	28987	Rondelle W 4 ZN Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2		2															

+

7/02/2005

2

Catalogue : 547790

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 402 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	601417	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
13	485980	Ecrou H,FR M 4 C 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
14	551447	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	1		1																	
15	551599	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
16	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
17	551835	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -	2		2																	
18	601418	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1		1																	
19	552588	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
20	202731	Vis CBHc,M 8- 16-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
21	551556	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
22	705578	Presse étoupe - Stopfbüchse Prensaestopas - Packing box Premistoppa -	2		2																	

7/02/2005

Catalogue : 547790

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 402 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	702899	Cache presse-étoupe - Stopfbüchse deckplatte Funda prensaestopas - Packing box cover plate Coperchio premistoppa -	2		2																	
24	601419	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
25	198138	Rondelle L 6 zinguée noire - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
26	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
27	563829	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -	2		2																	
28	601420	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4		4																	
29	600640	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1		1																	
30	601421	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1		1																	
40	600653	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	7		7																	
41	604708	Habillage de toit - Dach futter Guarnición de techo - Roof fittings Rivestimento tetto -	1		1																	
42	601411	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	5		5																	

+

7/02/2005

Catalogue : 547790

4

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	8 AB	402	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
43	602022	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1		1																	

7/02/2005



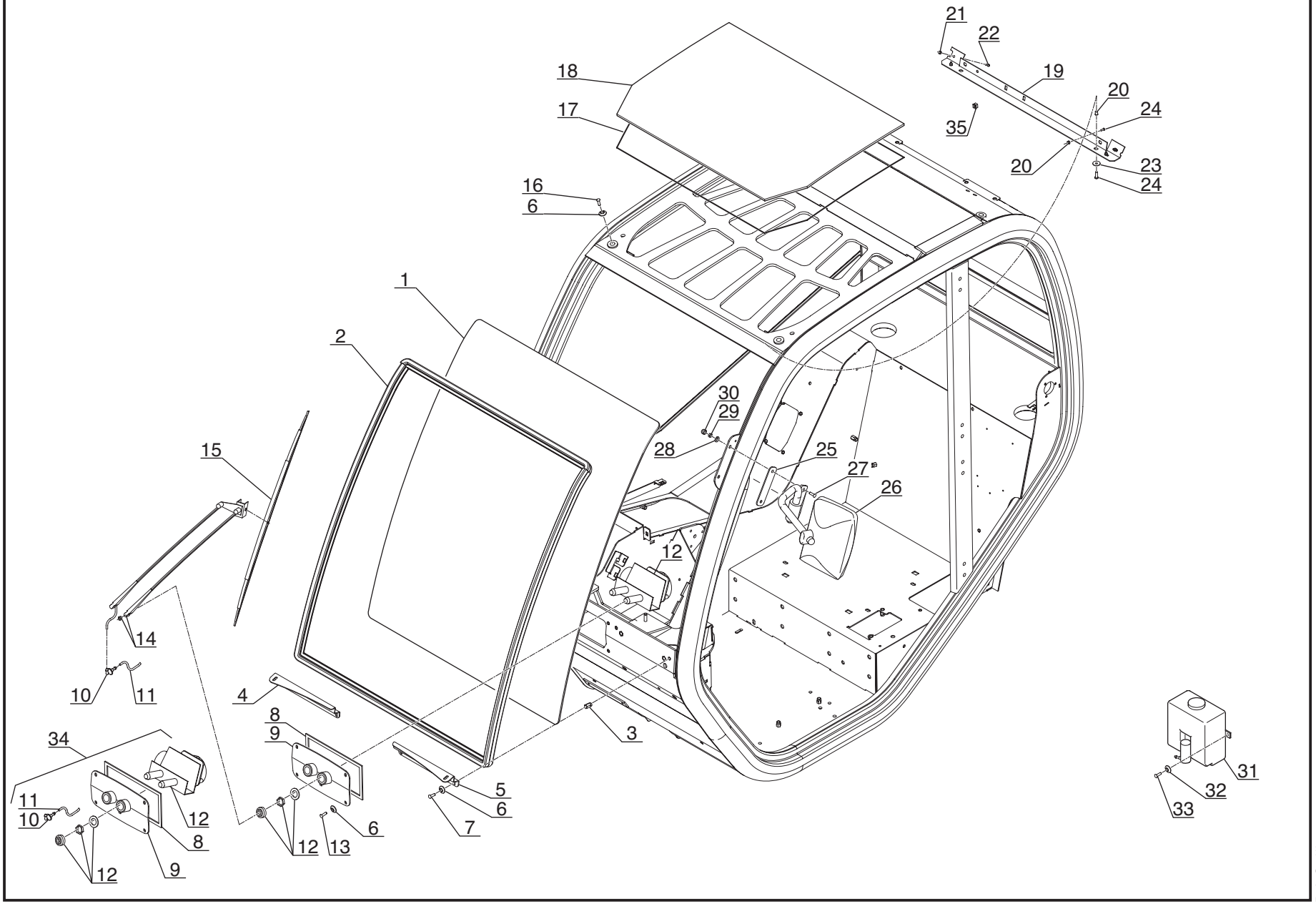
8 AB 423

POUR TYPE DE PROTECTEUR
FUR SCHUTZ TYPEN
PARA TIPO DE PROTECTOR
FOR PROTECTOR TYPE
PER TIPO DI PROTEZIONE
234356

PROTECTEUR (Détails)
SCHUTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

01 / 02 / 05

Catalogue : 547790

1

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 423 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	225228	Pare brise, nu - Windschutzscheibe, allein Parabrisas, solo - Windscreen, stripped Vetro, nudo -		1		1																
2	601368	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -		1		1																
3	563829	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -		8		8																
4	601369	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -		1		1																
5	601370	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -		1		1																
6	551599	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		10		10																
7	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
8	601372	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
9	601373	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1		1																
10	549052	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
11	702892	Tuyau - Schlauch Tubo - Hose Tubo -		1		1																

+

7/02/2005

Catalogue : 547790

2

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 423 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	563827	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -		1		1																
13	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
14	549053	Porte balai - Bürstehalter Portaescobilla - Blade holder Porta spàzzola -		1		1																
15	549054	Balai d'essuie-glace - Scheibenwisher bürste Rasqueta de limpiaparabrisas - Windshield wiper blade Spàzzola tergicritàllo -		1		1																
16	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
17	600655	Joint mastic - Dichtungskitt Junta mastique - Seal mastic Giunto mastice -		1		1																
18	601344	Hublot de toit - Dachschirm Portillo de techo - Roof viewing port Vetro tettuccio -		1		1																
19	601375	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -		1		1																
20	562605	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -		5		5																
21	563869	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -		4		4																
22	194668	Vis CBHc,M 4- 20 zinguée noire - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																

+

3

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 423 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	551600	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4		4																
24	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		5		5																
25	601376	Plaque anti-vibration - Anti-schwingung platte Placa antivibración - Anti-vibration plate Tassello antivibrante -		1		1																
26	601345	Rétroviseur - Rückblickspiegel Retrovisor - Rearview mirror Retrovisore -		1		1																
27	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
28	198138	Rondelle L 6 zinguée noire - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
29	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
30	55404	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -		2		2																
31	563865	Réservoir lave-glace - Scheibenwasher behälter Depósito lavaparabrissas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -		1		1																
32	551599	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
33	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																

+

7/02/2005

Catalogue : 547790

4

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 423 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	601371	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1		1																
35	602011	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																



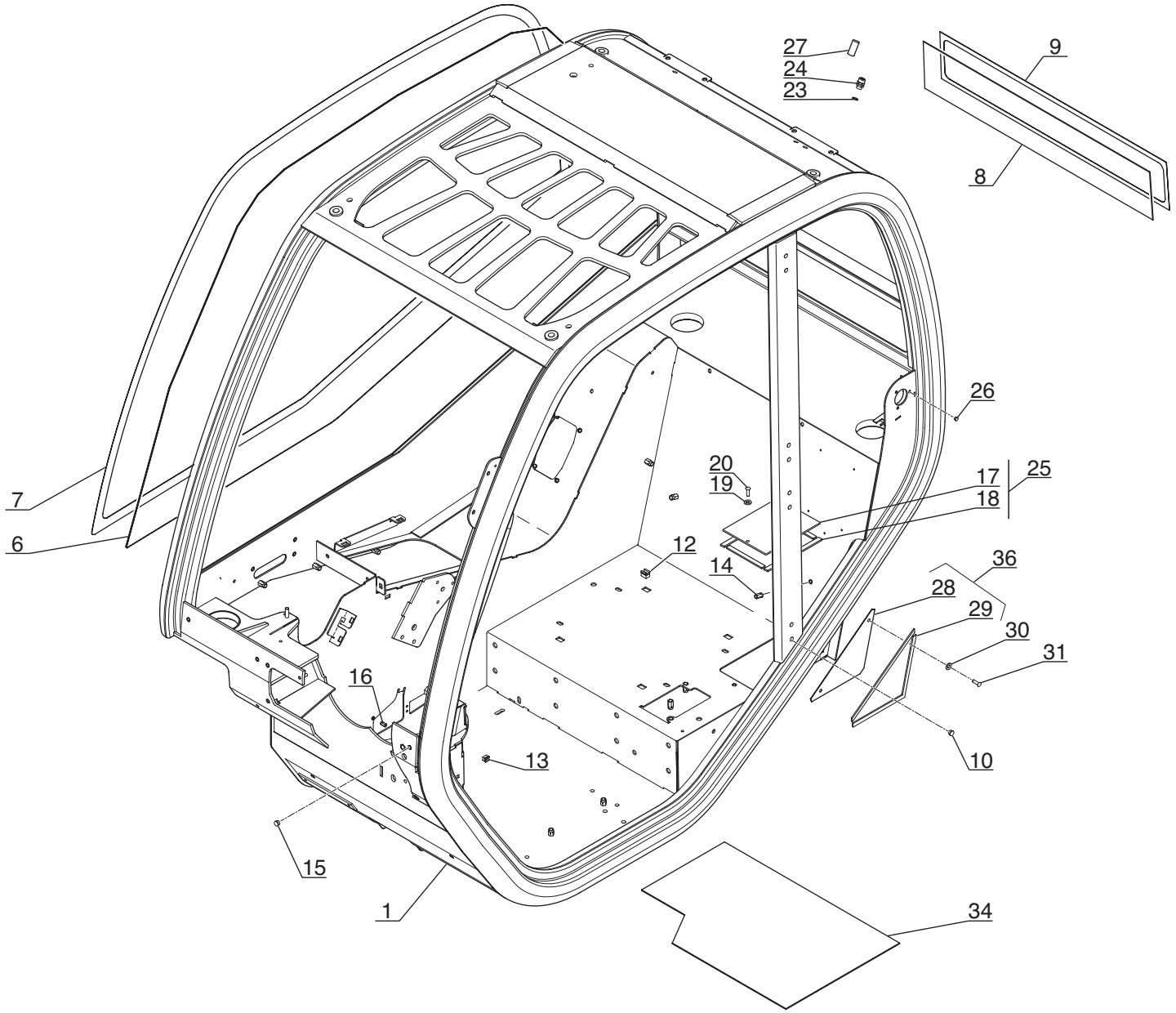
8 AB 424

POUR TYPE DE PROTECTEUR
FUR SCHUTZ TYPEN
PARA TIPO DE PROTECTOR
FOR PROTECTOR TYPE
PER TIPO DI PROTEZIONE
234356

PROTECTEUR (Détails)
SCHUTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

Catalogue : 547790

1

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 424 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	601392	Ossature de cabine - Kabine rahmenwerk Esqueleto de cabina - Frame work Struttura cabina -		1		1																
6	600655	Joint mastic - Dichtungskitt Junta mastique - Seal mastic Giunto mastice -		1		1																
7	601327	Glace latérale droite - Recht seite fensterglas Cristal lateral derecho - R.H. side glass Vetro laterale destro -		1		1																
8	601391	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
9	601331	Glace arrière, nue - Hinter fensterglas, allein Cristal trasero, solo - Rear window glass, stripped Vetro posteriore, nudo -		1		1																
10	551401	Obturateur - Stopfen Obturador - Plug Tappo -		8		8																
12	551402	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -		4		4																
13	551388	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3		3																
14	563829	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -		15		15																
15	604701	Passe-fil - Gummischeibe Arandela de gaucho - Cable grommet Passo-filo -		1		1																
16	602009	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -		6		6																

+

9/02/2005

Catalogue : 547790

2

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 424 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
17	602018	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1		1																
18	602019	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
19	198138	Rondelle L 6 zinguée noire - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
20	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
23	551556	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3		3																
24	551555	Presse étoupe - Stopfbüchse Prensaestopas - Packing box Premistoppa -		3		3																
25	602021	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1		1																
26	549084	Passe-fil - Gummischeibe Arandela de gaucho - Cable grommet Passo-filo -		1		1																
27	551558	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
28	604704	Grille - Gitter Rejilla - Grid Griglia -		1		1																
29	604703	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -		1		1																

+

9/02/2005

Catalogue : 547790

3

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **8 AB** | **424** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
30	604705	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
31	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
34	602020	Tapis de sol - Teppich Colchoneta dura - Carpet Pedana -		1		1																
36	604702	Grille - Gitter Rejilla - Grid Griglia -		1		1																

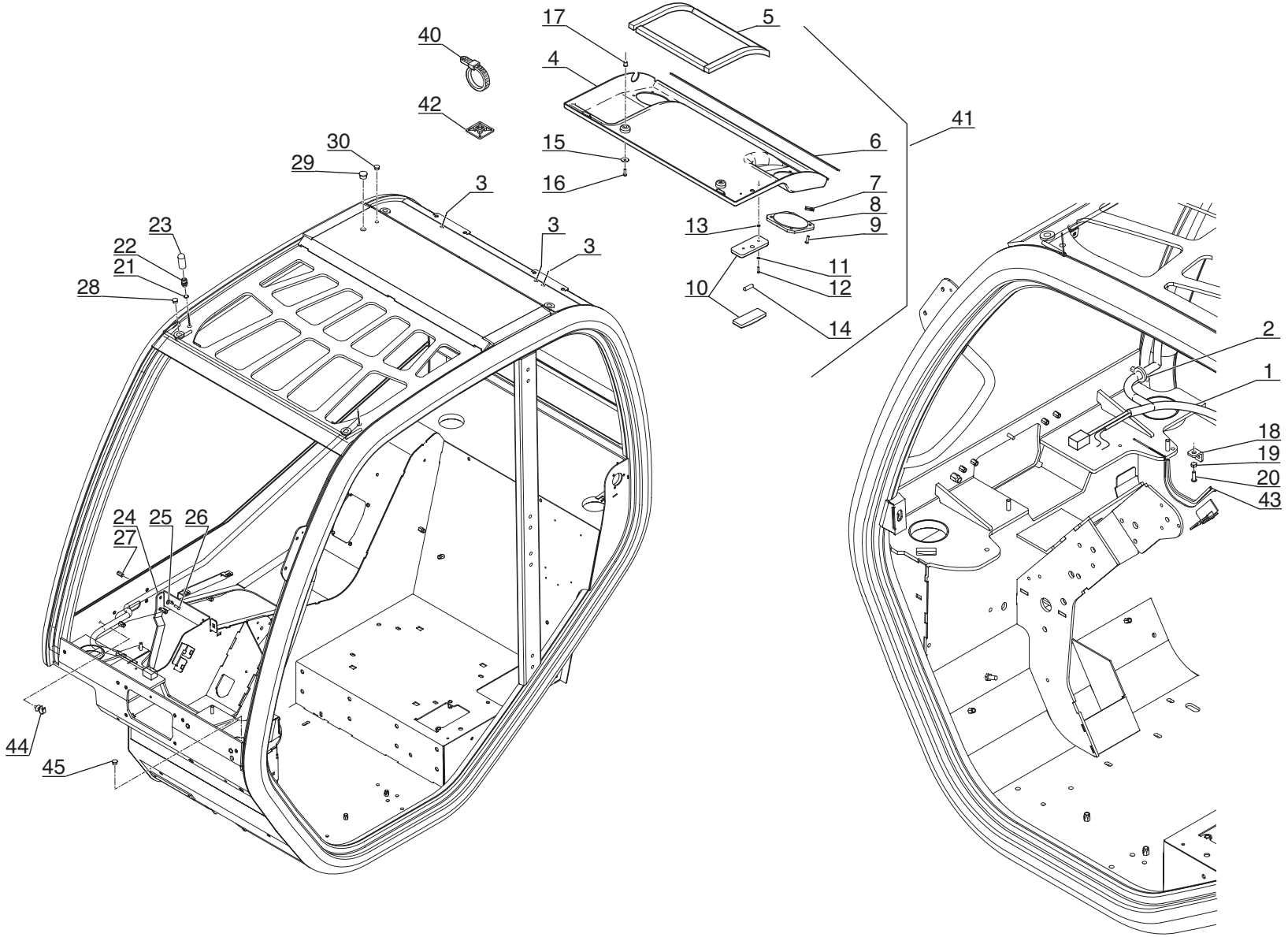
9/02/2005

POUR TYPE DE PROTECTEUR
FUR SCHUTZ TYPEN
PARA TIPO DE PROTECTOR
FOR PROTECTOR TYPE
PER TIPO DI PROTEZIONE
234356

PROTECTEUR (Détails)
SCHUTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



Catalogue : 547790

1

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 425 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602022	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		1		1																
2	551431	Passe-fil - Gummischeibe Arandela de gaucho - Cable grommet Passo-filo -		2		2																
3	563871	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		1		1																
4	601413	Habillage de toit - Dach futter Guarnición de techo - Roof fittings Rivestimento tetto -		1		1																
5	601414	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		2		2																
6	604706	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -		1		1																
7	601415	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -		8		8																
8	561473	Grille - Gitter Rejilla - Grid Griglia -		2		2																
9	601416	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		8		8																
10	549064	Plafonnier - Deckenleuchte Lámpara de techo - Roof lamp Plafoniera -		1		1																
11	28987	Rondelle W 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																

+

7/11/2002

Catalogue : 547790

2

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 425 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	601417	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
13	485980	Ecrou H,FR M 4 C 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
14	551447	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -		1		1																
15	551599	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
16	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
17	551835	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -		2		2																
18	601418	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1		1																
19	552588	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
20	202731	Vis CBHc,M 8- 16-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
21	551556	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
22	551555	Presse étoupe - Stopfbüchse Prensaestopas - Packing box Premistoppa -		2		2																

+

7/11/2002

Catalogue : 547790

3

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 425 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	551558	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2		2																
24	601419	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1		1																
25	602969	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
26	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
27	563829	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -		2		2																
28	601420	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		4		4																
29	600640	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
30	601421	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
40	600653	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		7		7																
41	604708	Habillage de toit - Dach futter Guarnición de techo - Roof fittings Rivestimento tetto -		1		1																
42	601411	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -		5		5																

+

7/11/2002

Catalogue : 547790

4

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AB** **425** **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
43	604707	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -		1		1																
44	563867	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
45	601420	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																



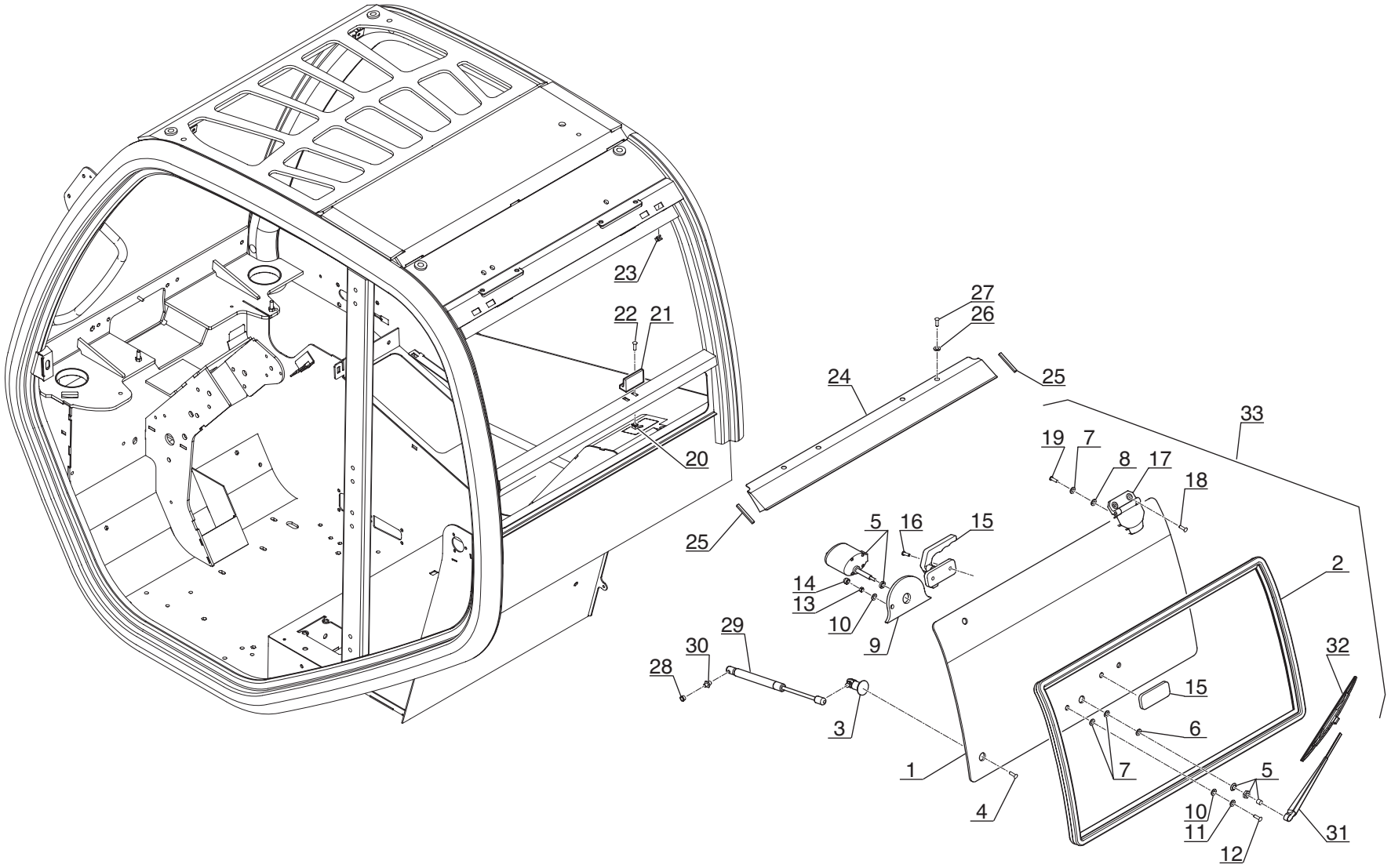
8 AB 512

POUR TYPE DE PROTECTEUR
FUR SCHUTZ TYPEN
PARA TIPO DE PROTECTOR
FOR PROTECTOR TYPE
PER TIPO DI PROTEZIONE
234356

PROTECTEUR (Détails)
SCHUTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

04 / 12 / 03

Catalogue : 547790

1

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 512 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	601329	Glace arrière, nue - Hinter fensterglas, allein Cristal trasero, solo - Rear window glass, stripped Vetro posteriore, nudo -		1		1																
2	601377	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -		1		1																
3	549702	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -		1		1																
4	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
5	601378	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -		1		1																
6	179521	Rondelle caoutchouc - Gummiunterlegscheibe Arandela de caucho - Rubber washer Rondella gomma -		1		1																
7	604713	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4		4																
8	601379	Rondelle caoutchouc - Gummiunterlegscheibe Arandela de caucho - Rubber washer Rondella gomma -		2		2																
9	601380	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
10	604710	Rondelle caoutchouc - Gummiunterlegscheibe Arandela de caucho - Rubber washer Rondella gomma -		2		2																
11	198138	Rondelle L 6 zinguée noire - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																

+

7/11/2002

Catalogue : 547790

2

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 512 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
13	603646	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
14	55404	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -		1		1																
15	549701	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -		1		1																
16	190732	Vis CBHc,M 6- 25-ZN - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
17	604711	Charnière - Scharnier Charnela - Hinge Cerniera -		2		2																
18	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
19	602010	Vis CBHc,M 8- 10 - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
20	551846	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
21	550024	Butée - Anschlag Tope - Stop Battuta -		1		1																
22	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																

+

Catalogue : 547790

3

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 512 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	551402	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -		4		4																
24	603896	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1		1																
25	604712	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -		2		2																
26	552588	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4		4																
27	202731	Vis CBHc,M 8- 16-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
28	601383	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -		1		1																
29	551569	Ressort pneumatique - Luftfeder Resorte neumático - Air spring Molla pneumatico -		1		1																
30	601384	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -		1		1																
31	601385	Porte balai - Bürstehalter Portaescobilla - Blade holder Supporto spàzzola -		1		1																
32	601386	Balai d'essuie-glace - Scheibenwisher bürste Rasqueta de limpiaparabrisas - Windshield wiper blade Spàzzola tergicristallo -		1		1																
33	604709	Hayon complet - Kompletter hintertür Puerta trasera completa - Complete back door Vetro completo -		1		1																

7/11/2002

8 AB 513

POUR TYPE DE PROTECTEUR
FUR SCHUTZ TYPEN
PARA TIPO DE PROTECTOR
FOR PROTECTOR TYPE
PER TIPO DI PROTEZIONE
234356

PROTECTEUR (Détails)
SCHUTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

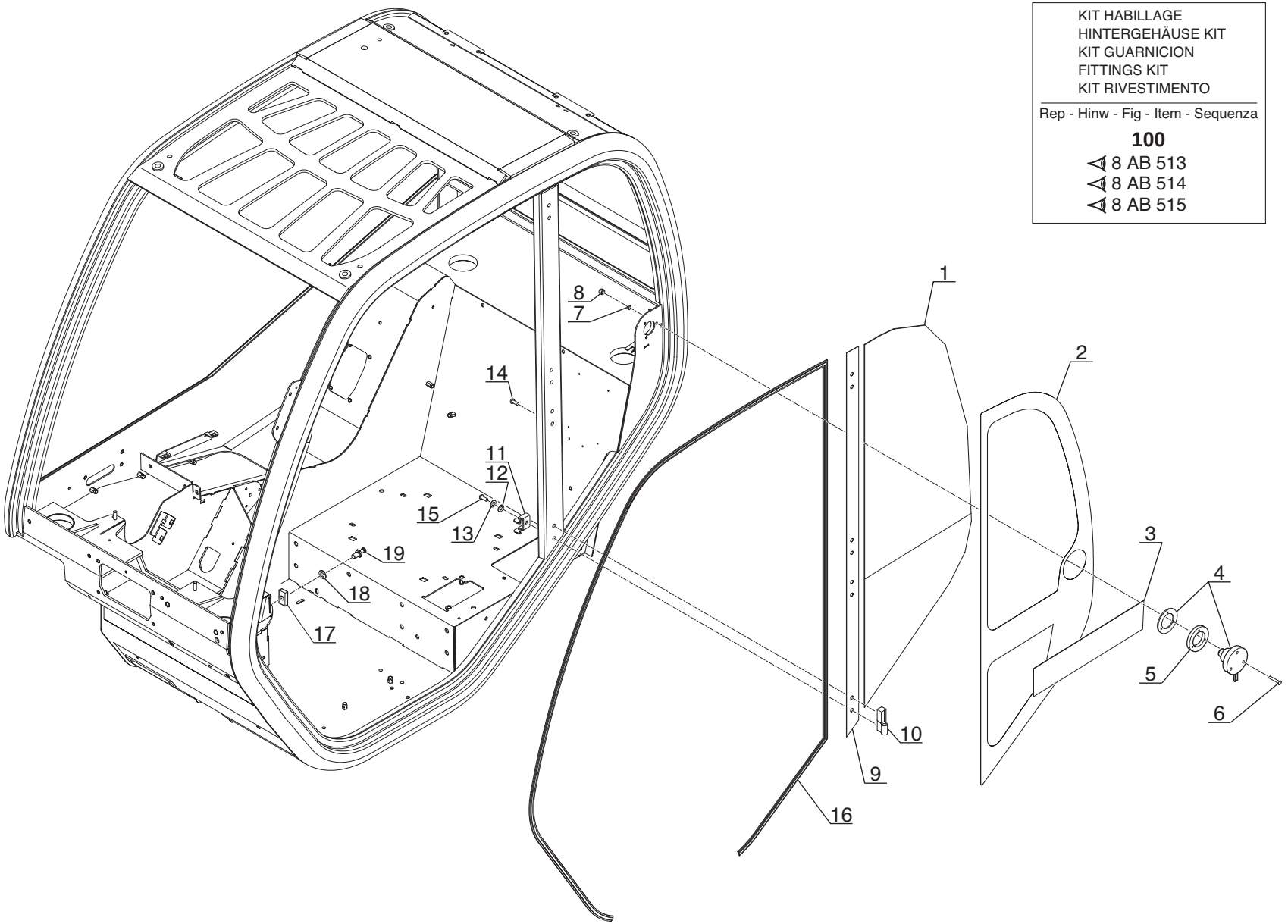
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A

KIT HABILLAGE
HINTERGEHÄUSE KIT
KIT GUARNICION
FITTINGS KIT
KIT RIVESTIMENTO

Rep - Hinw - Fig - Item - Sequenza

100

8 AB 513
8 AB 514
8 AB 515



P.A.O. illus

04 / 12 / 03

Catalogue : 547790

1

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 513 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
1	601395	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -		1		1														
2	601328	Glace latérale arrière gauche Cristal lateral trasero izquierdo L.H. rear side glass Vetro laterale posteriore sinistro	- Link hinter seite fenstergla		1		1														
3	601396	Adhésif Adhesivo Adesivo	- Klebstoff - Adhesive -		1		1														
4	563849	Blocage de porte Bloqueo de puerta Ferma porta	- Türblockierung - Door locking -		1		1														
5	563835	Cale Cala Spessore	- Keil - Wedge -		1		1														
6	190733	Vis CBHc,M 6- 40-ZN/NOIR Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		3		3														
7	603646	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -		3		3														
8	55404	Capuchon Capuchón Cappuccio	- Kappe - Cap -		3		3														
9	563834	Adhésif Adhesivo Adesivo	- Klebstoff - Adhesive -		1		1														
10	601397	Demi-paumelle Media charnela Semi-pomello	- Halb scharnier - Half hinge -		4		4														
11	601375	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio	- Befestigung Platte - Fastening plate -		1		1														

5/12/2003

Catalogue : 547790

2

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB 513 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	552588	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		8		8																
13	601843	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		8		8																
14	190734	Vis CBHc,M 8- 40-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		7		7																
15	62863	Vis CBHc,M 8- 45 - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
16	601398	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -		1		1																
17	182181	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -		1		1																
18	604714	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
19	600635	Gâche - Schliessklappe Gacheta - Strike Brocchetta -		1		1																
100	237258	Kit habillage protège conducteur Führer schutzvorrichtung futter kit Kit Guarnición de protector conductor Fittings of driver's overhead guard kit Kit rivestimento protezione conducente		1		1																

5/12/2003



8 AB 514

POUR TYPE DE PROTECTEUR
FUR SCHUTZ TYPEN
PARA TIPO DE PROTECTOR
FOR PROTECTOR TYPE
PER TIPO DI PROTEZIONE
234356

PROTECTEUR (Détails)
SCHUTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

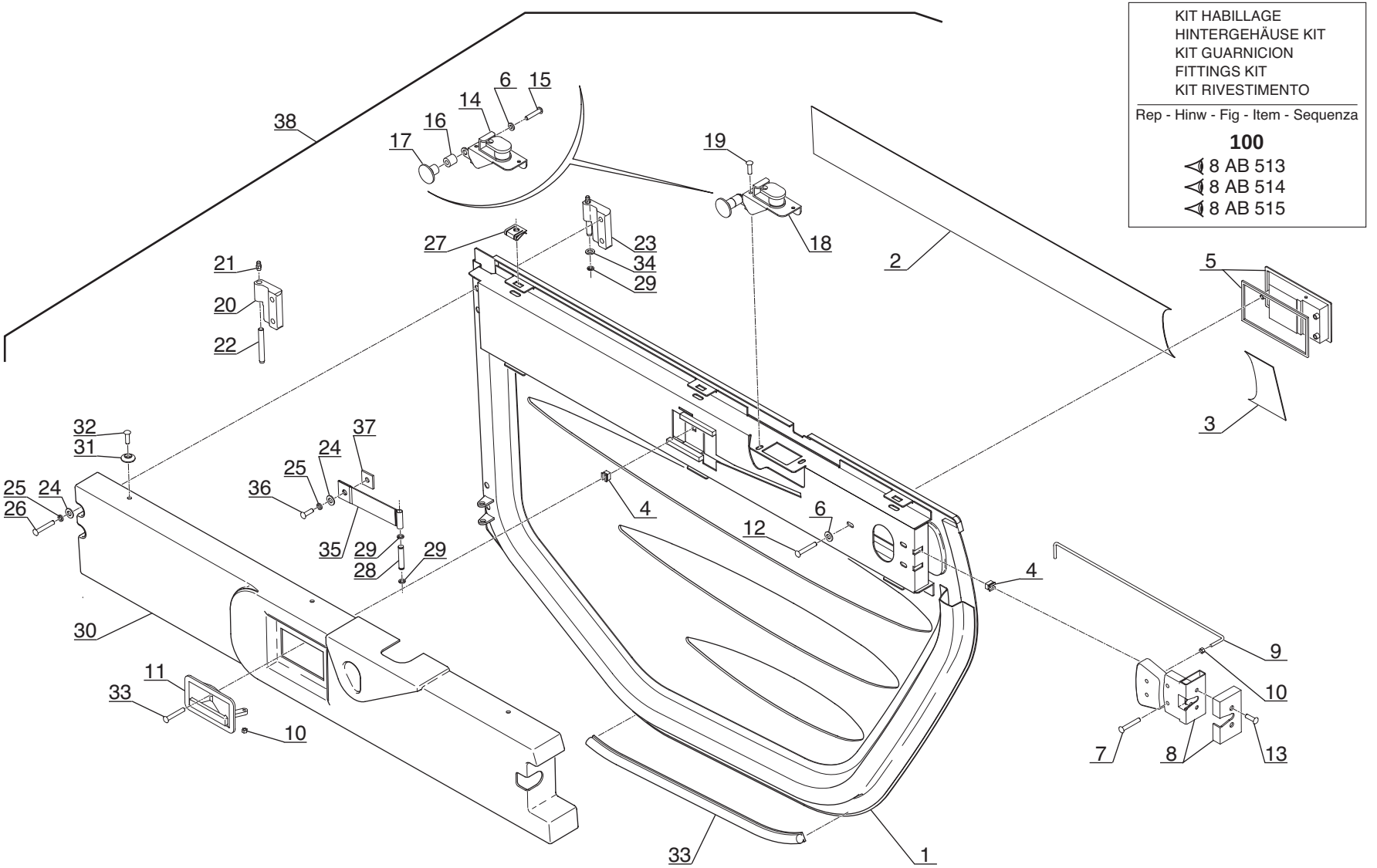
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A

KIT HABILLAGE
HINTERGEHÄUSE KIT
KIT GUARNICION
FITTINGS KIT
KIT RIVESTIMENTO

Rep - Hinw - Fig - Item - Sequenza

100

8 AB 513
8 AB 514
8 AB 515



P.A.O. illus

04 / 12 / 03

Catalogue : 547790

1

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 514 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602014	Porte inférieure, nue - Unter tür, allein Puerta inferior, sola - Lower door, stripped Porta inferiore, nudo -		1		1																
2	563875	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -		1		1																
3	563876	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -		1		1																
4	551388	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3		3																
5	72476	Serrure extérieure - Ausser schloss Cerradura exterior - Outer lock Serratira exteriore -		1		1																
6	603048	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
7	206082	Vis CHc,M 5- 35 zinguée noire - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
8	549041	Serrure intérieure - Innen schloss Cerradura interior - Inner lock Serratura interiore -		1		1																
9	563855	Tringle - Stange Varilla - Rod Bacchetta -		1		1																
10	485980	Ecrou H,FR M 4 C 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
11	549045	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -		1		1																

+

7/11/2002

Catalogue : 547790

2

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 514 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	199976	Vis CBHc,M 5- 20-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		9		9																
13	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
14	551409	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -		1		1																
15	196676	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
16	551585	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1		1																
17	601401	Bouton - Knopf Botón - Button Bottone -		1		1																
18	604715	Verrouillage complet - Kompletter verriegelung Bloqueo completo - Complete locking Blocco completo -		1		1																
19	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
20	601403	Demi-paumelle - Halb scharnier Media charnela - Half hinge Semi-pomello -		2		2																
21	549032	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -		2		2																
22	199963	Axe - Achse Eje - Axle Perno -		2		2																

+

7/11/2002

Catalogue : 547790

3

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 514 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	604716	Paumelle complète - Kompletter scharnier Charnela completa - Complete hinge Pomello completo -		2		2																
24	552588	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		5		5																
25	602948	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		5		5																
26	190734	Vis CBHc,M 8- 40-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
27	551582	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		6		6																
28	549047	Axe - Achse Eje - Axle Perno -		1		1																
29	549035	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		4		4																
30	564910	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1		1																
31	551600	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		6		6																
32	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
33	601474	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -		1		1																

+

7/11/2002

Catalogue : 547790

4

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 514 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	551837	Cale d'épaisseur 2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -		2		2																
35	563853	Sangle - Tragband Cincha - Webbing Cinghia -		1		1																
36	62863	Vis CBHc,M 8- 45 - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
37	602013	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -		1		1																
38	601405	Porte inférieure complète - Kompletter unter tür Puerta inferior completa - Complete lower door Porta inferiore completa -		1		1																
100	237258	Kit habillage protège conducteur Führer schutzvorrichtung futter kit Kit Guarnición de protector conductor Fittings of driver's overhead guard kit Kit rivestimento protezione conducente		1		1																



8 AB 515

POUR TYPE DE PROTECTEUR
FUR SCHUTZ TYPEN
PARA TIPO DE PROTECTOR
FOR PROTECTOR TYPE
PER TIPO DI PROTEZIONE
234356

PROTECTEUR (Détails)
SCHUTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A

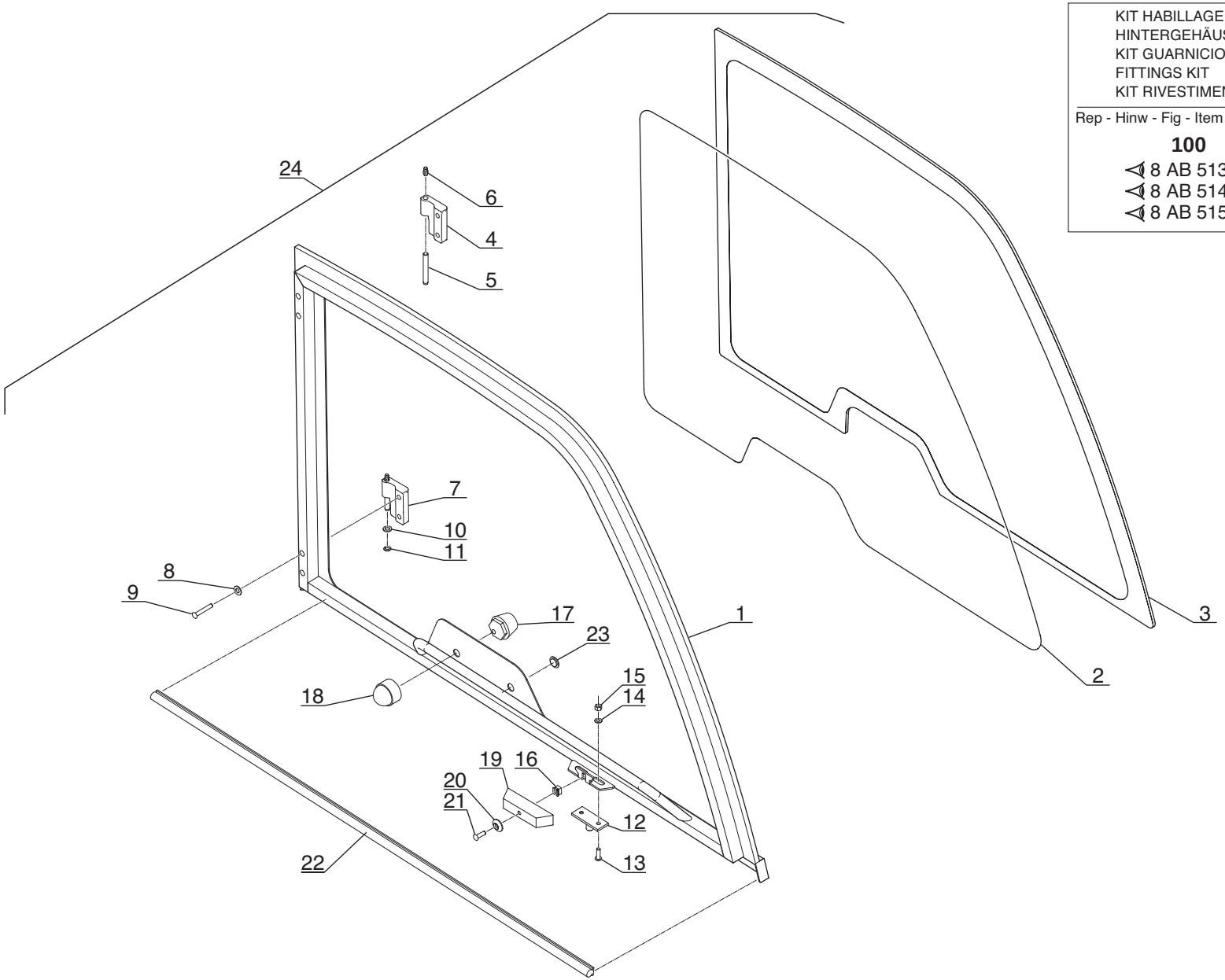
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A

KIT HABILLAGE
HINTERGEHÄUSE KIT
KIT GUARNICION
FITTINGS KIT
KIT RIVESTIMENTO

Rep - Hinw - Fig - Item - Sequenza

100

8 AB 513
8 AB 514
8 AB 515



P.A.O. illus

27 / 01 / 05

Catalogue : 547790

1

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	8 AB	515	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602015	Porte supérieure, nue Puerta superior, sola Porta superiore, nudo		1		1																
		- Ober tür, allein - Upper door, stripped -																				
2	600655	Joint mastic Junta mastique Giunto mastice		1		1																
		- Dichtungskitt - Seal mastic -																				
3	601326	Glace de porte, nue Cristal de puerta, solo Vetro di porta, nudo		1		1																
		- Fensterglastür, allein - Door glass, stripped -																				
4	601403	Demi-paumelle Media charnela Semi-pomello		2		2																
		- Halb scharnier - Half hinge -																				
5	199963	Axe Eje Perno		2		2																
		- Achse - Axle -																				
6	549032	Graisseur Engrasador Ingrassatore		2		2																
		- Schmiernippel - Greaser -																				
7	603645	Paumelle complète Charnela completa Pomello completo		2		2																
		- Kompletter scharnier - Complete hinge -																				
8	194661	Rondelle Arandela Rondella		4		4																
		- Unterlegscheibe - Washer -																				
9	190734	Vis CBHc,M 8- 40-ZN NOIR Tornillo Vite		4		4																
		- Schraube - Screw -																				
10	551837	Cale d'épaisseur 2 mm Cala de espesor Spessore		2		2																
		- Ausgleichscheibe - Shim -																				
11	549035	Circlips Aro retén Anello elastico		2		2																
		- Sicherungsring - Circlip -																				

+

7/11/2002

2

Catalogue : 547790

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 515 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	600646	Gâche Gacheta Brocchetta		1		1																
		- Schliessklappe - Strike -																				
13	622721	Vis FHc,M 6- 16-10.9-ZN5/C Tornillo Vite		2		2																
		- Schraube - Screw -																				
14	198138	Rondelle L 6 zinguée noire Arandela Rondella		2		2																
		- Unterlegscheibe - Washer -																				
15	603646	Ecrou Tuerca Dado		2		2																
		- Mutter - Nut -																				
16	551388	Ecrou Tuerca Dado		1		1																
		- Mutter - Nut -																				
17	563849	Blocage de porte Bloqueo de puerta Ferma porta		1		1																
		- Türblockierung - Door locking -																				
18	600657	Capuchon Capuchón Cappuccio		1		1																
		- Kappe - Cap -																				
19	601409	Carter Cárter Carter		1		1																
		- Gehäuse - Housing -																				
20	551600	Rondelle Arandela Rondella		1		1																
		- Unterlegscheibe - Washer -																				
21	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR Tornillo Vite		1		1																
		- Schraube - Screw -																				
22	601410	Joint profilé Junta perfilada Guarnizióne		1		1																
		- Dichtungsstreifen - Weatherstrip -																				

+

7/11/2002

Catalogue : 547790

3

PROTECTEUR (Détails)
SCHÜTZ (Einzelteile)
PROTECTOR (Detalles)
PROTECTOR (Details)
PROTEZIONE (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB 515 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

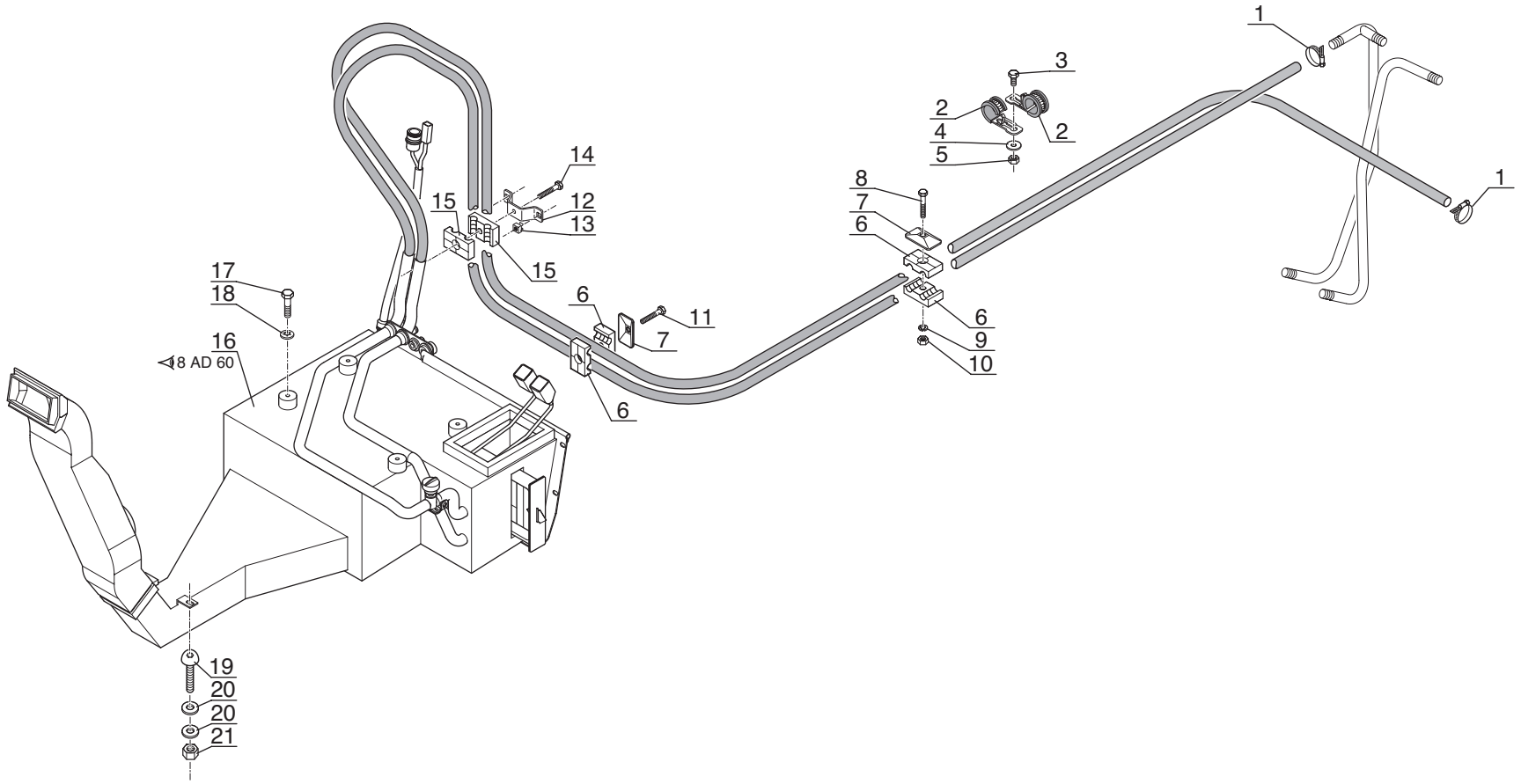
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	189722	Passe-fil - Gummischeibe Arandela de gaucho - Cable grommet Passo-filo -		1		1																
24	601407	Porte supérieure complète - Kompletter ober tür Puerta superior completa - Complete upper door Porta superiore completa -		1		1																
100	237258	Kit habillage protège conducteur Führer schutzvorrichtung futter kit Kit Guarnición de protector conductor Fittings of driver's overhead guard kit Kit rivestimento protezione conducente		1		1																

7/11/2002

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.illius.

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AD | 55 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	203512	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2		2																	
2	232505	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2		2																	
3	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
4	29468	Rondelle L 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
5	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
6	168865	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4		4																	
7	168854	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2		2																	
8	58533	Vis H,M 8- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
9	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
10	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
11	58530	Vis H,M 8- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	

+

28/06/2002

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AD | 55 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	233026	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1		1																	
13	87535	Ecrou EQC M 8 - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
14	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
15	168865	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2		2																	
16	232697	Chauffage - Erhitzen Caldeo - Heating Riscaldamento -	1		1																	
17	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
18	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4		4																	
19	202418	Vis CBHc,M 8- 25-ZN NOIRE - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
20	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4		4																	
21	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	

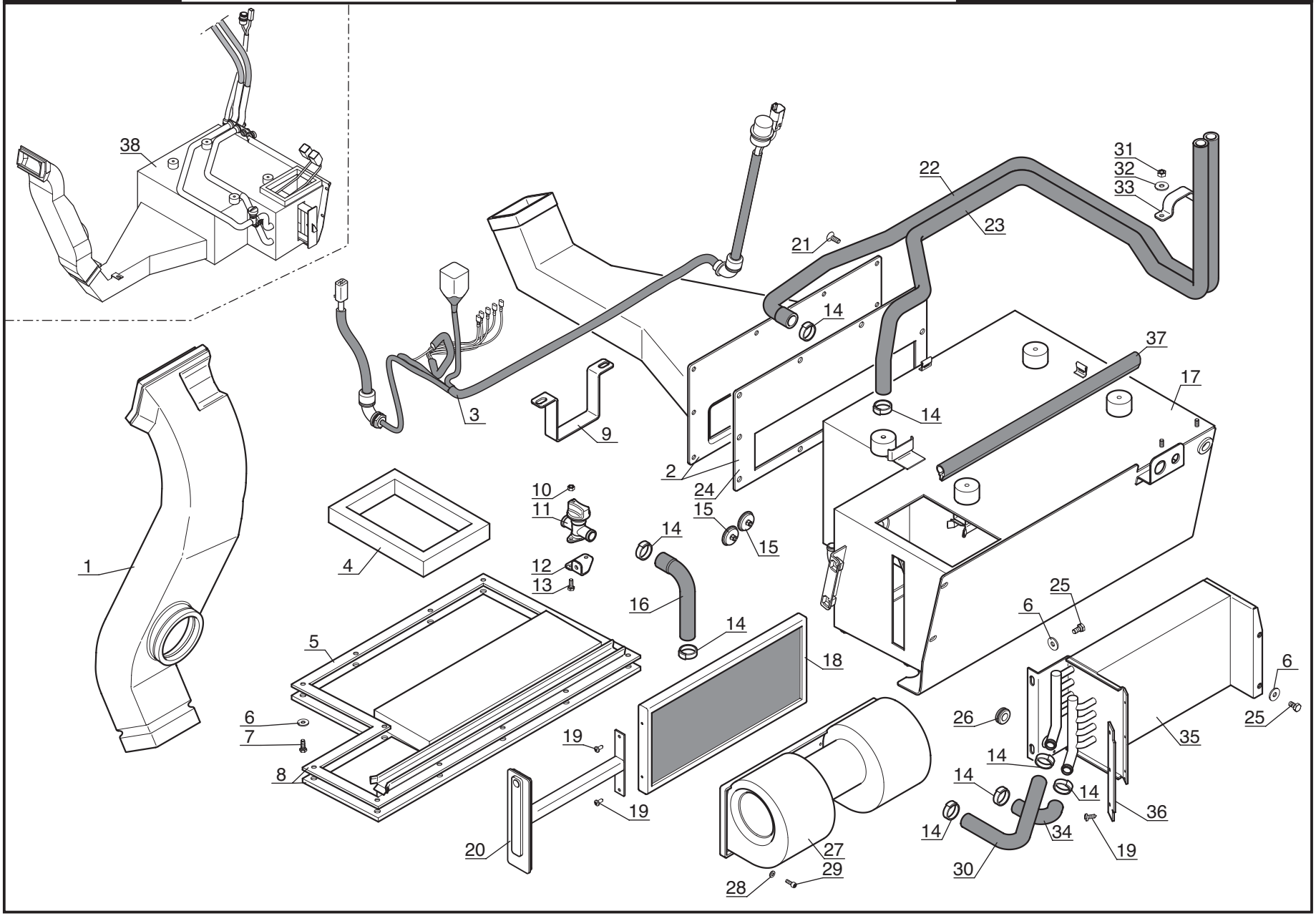


8 AD 60

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.illus.

08 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AD | 60 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	225050	Conduite d'air - Luftleitung Conducción de aire - Air pipe Tubolatùra di area -	1		1																	
2	602111	Conduite d'air - Luftleitung Conducción de aire - Air pipe Tubolatùra di area -	1		1																	
3	602112	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1		1																	
4	602113	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
5	602114	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
6	564210	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	16		16																	
7	564211	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12		12																	
8	602115	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1		1																	
9	602116	Bride - Klammer Brida - Flange Flangia -	1		1																	
10	602117	Ecrou frein - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
11	602118	Vanne de chauffage - Herzungsventil Válvula de caldeo - Heating blower valve Valvola di riscaldamento -	1		1																	

28/06/2002

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AD | 60 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	602119	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
13	602120	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
14	564047	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	8		8																	
15	602121	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2		2																	
16	602122	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
17	602123	Caisson - Abteilung Cajón - Compartment Cassone -	1		1																	
18	601645	Filtre chauffage - Erhitzen filter Filtro caldeo - Heating filter Filtro riscaldamento -	1		1																	
19	602124	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	5		5																	
20	602125	Support filtre - Filter träger Soporte filtro - Filter bracket Supporto filtro -	1		1																	
21	602126	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	10		10																	
22	602127	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	

28/06/2002

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AD | 60 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	602128	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
24	602129	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
25	600936	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
26	602130	Passe-fil - Gummischeibe Arandela de gaucho - Cable grommet Passo-filo -	1		1																	
27	564055	Turbine à air - Windturbine Turbina de aire - Air turbine Turbina a area -	1		1																	
28	602131	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3		3																	
29	564054	Vis CHc,M 4- 12 - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
30	602132	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
31	602133	Ecrou frein - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
32	564052	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
33	602134	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1		1																	

28/06/2002

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AD | 60 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	602135	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
35	602136	Radiateur - Kühler Radiador - Radiator Radiatore -	1		1																	
36	602137	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
37	602138	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1		1																	
38	232697	Chauffage - Erhitzen Caldeo - Heating Riscaldamento -	1		1																	



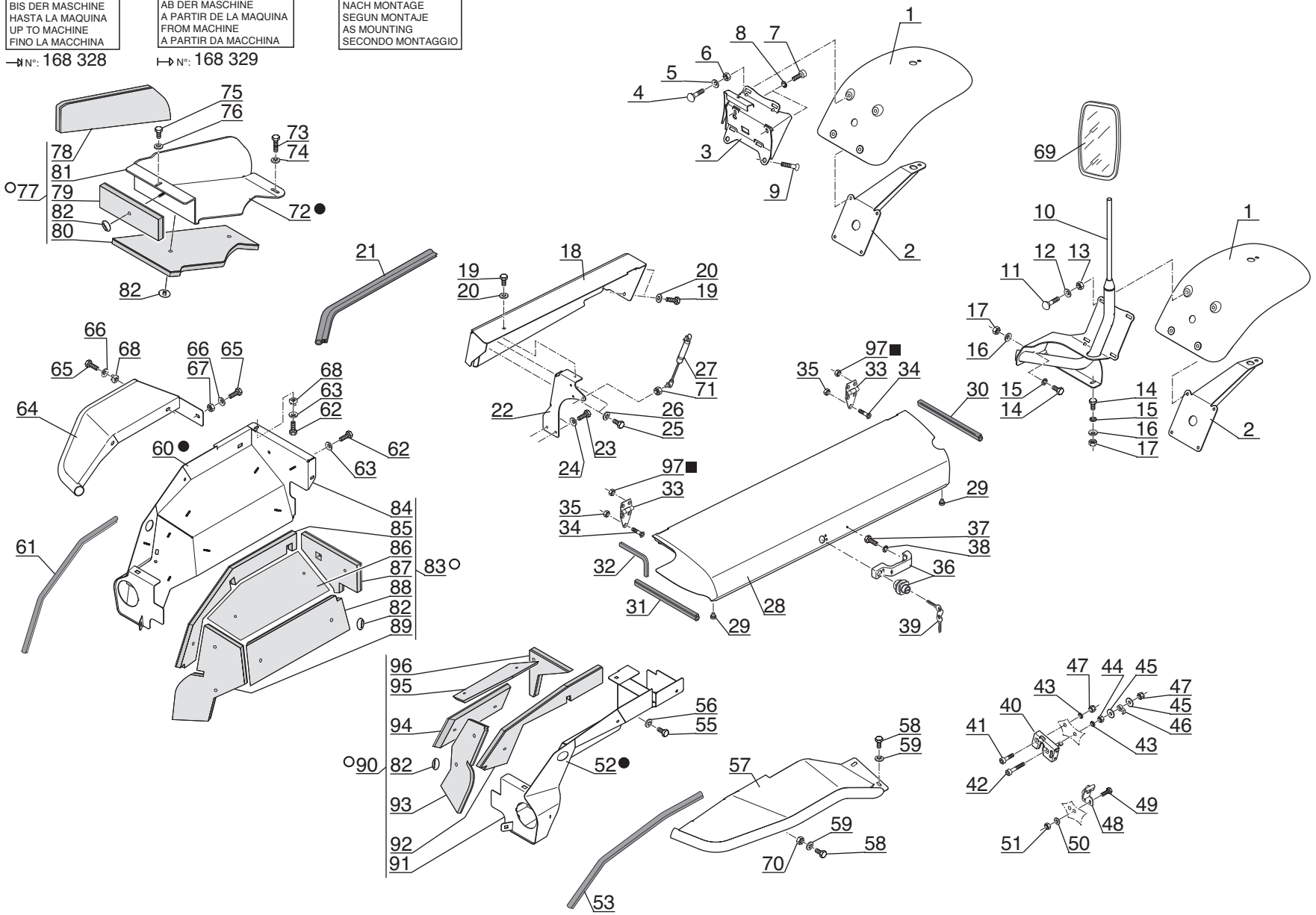
CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
N°: 168 328

○ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
N°: 168 329

■ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO



P.A.O.illus.

Catalogue : 547790

1

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 113 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	236153	Aile avant - Vornkotflügel Aleta delantera - Front fender Parafango anteriore -	2	2	2	2																
2	236030	Support aile avant - Vornkotflüger Träger Soporte aleta delantera - Front fender bracket Supporto parafango anteriore -	2	2	2	2																
3	243659	Support aile avant - Vornkotflüger träger Soporte aleta delantera - Front fender bracket Supporto parafango anteriore -	1	1	1	1																
4	171407	Vis J,M10- 35-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
5	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
6	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																
7	51510	Vis CHc,M10- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
8	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
9	51570	Vis FHc,M10- 25-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
10	236259	Support aile avant - Vornkotflüger träger Soporte aleta delantera - Front fender bracket Supporto parafango anteriore -	1	1	1	1																
11	171407	Vis J,M10- 35-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

2

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 113 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
13	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																
14	5804	Vis H,M10- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
15	61675	Rondelle L 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																
16	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																
17	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3	3	3	3																
18	235885	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1	1	1	1																
19	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
20	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																
21	236025	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
22	235850	Support ressort pneumatique - Luftfeder Träger Soporte resorte neumático - Air spring bracket Supporto molla pneumatico -	1	1	1	1																

Catalogue : 547790

3

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 113 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
24	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
25	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
26	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
27	234306	Ressort pneumatique - Luftfeder Resorte neumático - Air spring Molla pneumatico -	1	1	1	1																
28	235824	Capot - Haube Capot - Bonnet Cofano -	1	1	1	1																
29	77764	Butée - Anschlag Tope - Stop Battuta -	2	2	2	2																
30	236565	Joint profilé (Lg 180) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
31	236024	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
32	233990	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
33	184828	Charnière - Scharnier Charnela - Hinge Cerniera -	2	2	2	2																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

4

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 113 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	61975	Vis FHc,M 6- 16-10.9-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	10	10	10	10																
35	202559	Ecrou EQC M 6 E zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	6	6	6	6																
36	232523	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -	1	1	1	1																
37	50896	Vis H,M 6- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
38	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																
39	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -	2	2	2	2																
40	232524	Serrure - Schloss Cerradura - Lock Serratura -	1	1	1	1																
41	26957	Vis CHc,M 8- 35 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
42	5324	Vis CHc,M 8- 50 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
43	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
44	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																

+

5

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 113 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
46	240772	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1	1	1																
47	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
48	232967	Attache capot - Motorhaube klammer Atadura capot - Bonnet clip Innesto cofano -	1	1	1	1																
49	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
50	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
51	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
52	236363	Support aile - Kotflüger Träger Soporte aleta - Fender bracket Supporto parafango -	1	1	1	1																
53	236025	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
55	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
56	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

6

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 113 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
57	236347	Aile arrière - Hinterkotflügel Aleta trasera - Rear fender Parafango posteriore -	1	1	1	1																
58	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
59	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
60	236264	Support aile - Kotflüger träger Soporte aleta - Fender bracket Supporto parafango -	1	1	1	1																
61	236025	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
62	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
63	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
64	236156	Aile arrière - Hinterkotflügel Aleta trasera - Rear fender Parafango posteriore -	1	1	1	1																
65	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
66	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																
67	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																

+

Catalogue : 547790

7

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 113 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
68	232174	Ecrou EQC M10 C (1.8-3.2) BGM - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
69	74367	Rétroviseur - Rückblickspiegel Retrovisor - Rearview mirror Retrovisore -	1	1	1	1																
70	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
71	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
72	235972	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1																
73	58530	Vis H,M 8- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
74	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
75	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
76	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
77	249898	Carter moteur insonorisé - Larmgesichert Motor gehäuse Cárter motor insonorizada - Sound proof motor casing Carter motorino ammortizzatore-	1	1	1	1																
78	249944	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

8

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 113 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
79	249945	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
80	249943	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
81	249948	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1																
82	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	X	X	X	X																
83	239613	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1																
84	236264	Support aile - Kotflüger träger Soporte aleta - Fender bracket Supporto parafango -	1	1	1	1																
85	239461	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
86	239458	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
87	239459	Insonorisant avant gauche - Vorn schalldämpfungmoos Insonorizador delantera - Front sound proofing foam Ammortizzatore anteriore -	1	1	1	1																
88	239464	Insonorisant latéral inférieur gauche Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
89	239462	Insonorisant arrière gauche - Hinter schalldämpfungmoos Insonorizador trasera - Rear sound proofing foam Ammortizzatore posteriore -	1	1	1	1																

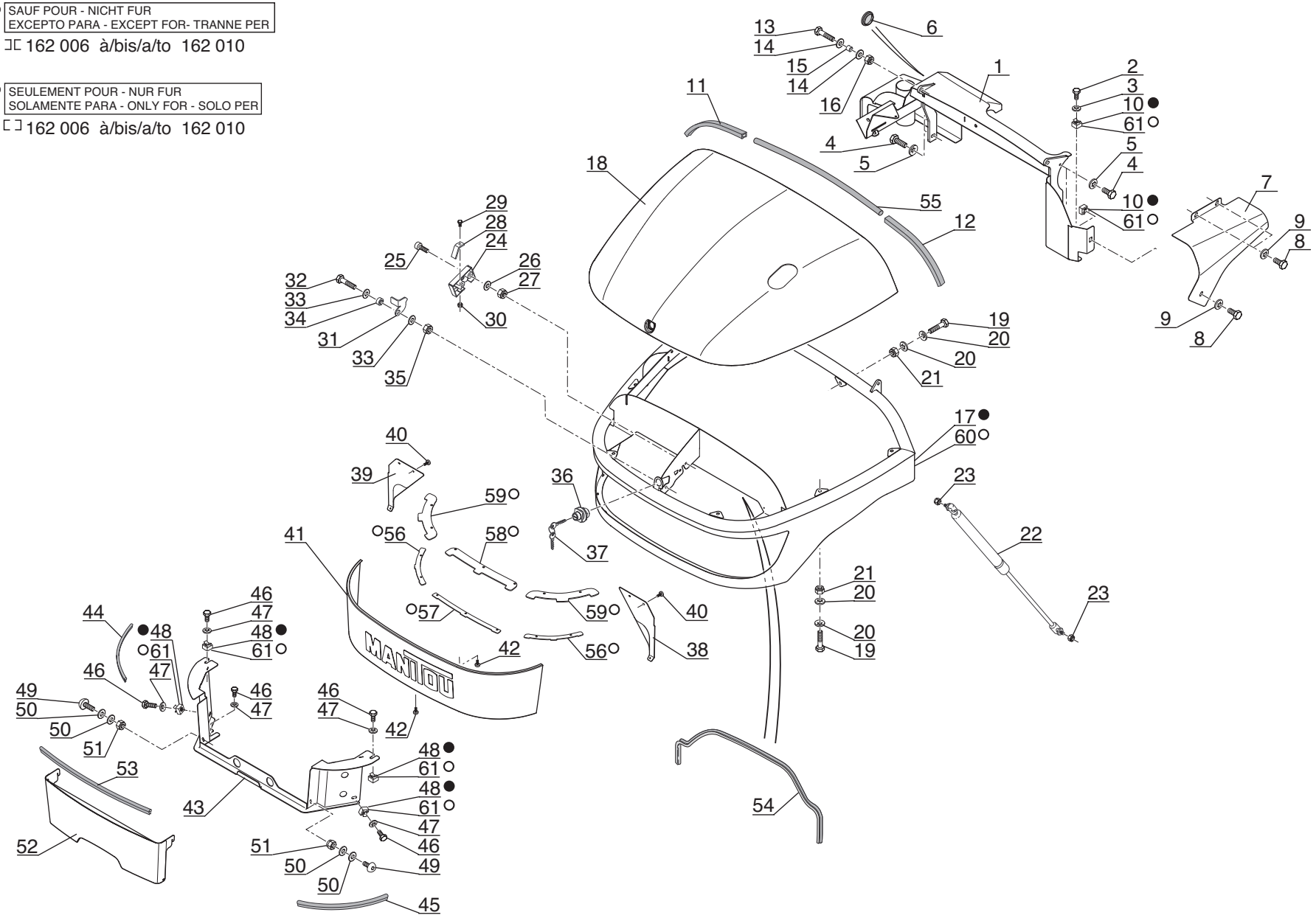
+

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
90	239614	Carter passage de roue droit - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1																
91	236363	Support aile - Kotflüger Träger Soporte aleta - Fender bracket Supporto parafango -	1	1	1	1																
92	239468	Insonorisant latéral supérieur arrière droit Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
93	239469	Insonorisant arrière droit - Hinter schalldämpfungmoos Insonorizador trasera - Rear sound proofing foam Ammortizzatore posteriore -	1	1	1	1																
94	239471	Insonorisant latéral inférieur droit Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
95	239465	Insonorisant principal droit - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
96	239466	Insonorisant avant droit - Vorn schalldämpfungmoos Insonorizador delantera - Front sound proofing foam Ammortizzatore anteriore -	1	1	1	1																
97	204665	Ecrou EQC M 6 D zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																

○ SAUF POUR - NICHT FUR
EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR- TRANNE PER
162 006 à/bis/a/to 162 010

● SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
162 006 à/bis/a/to 162 010



P.A.O.illus

Catalogue : 547790

1

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 114 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	236183	Bandeau avant - Vorn randleiste Faja delantero - Front capping Fascia anteriore -	1	1	1	1																
2	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
3	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
4	63544	Vis H,M10- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
5	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
6	236540	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
7	236433	Carter droit - Recht gehäuse Cárter derecho - R.H. housing Carter destro -	1	1	1	1																
8	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
9	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																
10	232174	Ecrou EQC M10 C (1.8-3.2) BGM - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
11	236570	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																

+

4/07/2002

Catalogue : 547790

2

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 114 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	236570	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
13	56568	Vis CHc,M10- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
14	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
15	233322	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
16	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
17	236048	Capot moteur - Motorhaube Capot motor - Engine bonnet Cofano motorino -	1	1	1	1																
18	234303	Capot moteur - Motorhaube Capot motor - Engine bonnet Cofano motorino -	1	1	1	1																
19	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8																
20	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	16	16	16	16																
21	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8	8	8																
22	232509	Ressort pneumatique - Luftfeder Resorte neumático - Air spring Molla pneumatico -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

3

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 114 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
24	232524	Serrure - Schloss Cerradura - Lock Serratura -	1	1	1	1																
25	26957	Vis CHc,M 8- 35 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
26	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
27	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
28	233321	Plat - Platte Placa - Plate Piatto -	1	1	1	1																
29	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
30	198004	Ecrou H,FR M 5 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
31	233319	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1	1	1																
32	63754	Vis H,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
33	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																

+

4/07/2002

Catalogue : 547790

4

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 114 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-											
2- MT 523 S.A										12-											
3- MLT 523 T MU S.A										13-											
4- MT 523 MU S.A										14-											
5-										15-											
6-										16-											
7-										17-											
8-										18-											
9-										19-											
10-										20-											

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	233320	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
35	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
36	232526	Bouton - Knopf Botón - Button Bottone -	1	1	1	1																
37	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -	2	2	2	2																
38	237468	Carter droit - Recht gehäuse Cárter derecho - R.H. housing Carter destro -	1	1	1	1																
39	237467	Carter gauche - Link gehäuse Cárter izquierdo - L.H. housing Carter sinistro -	1	1	1	1																
40	225968	Rivet - Niete Remache - Rivet Rivetto -	6	6	6	6																
41	235135	Grille de calandre - Verkleidunggiter Rejilla de calandra - Cowl grille Griglia di calandra -	1	1	1	1																
42	225968	Rivet - Niete Remache - Rivet Rivetto -	18	18	18	18																
43	236384	Bandeau - Randleiste Faja - Capping Fascia -	1	1	1	1																
44	236569	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

5

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 114 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	236569	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
46	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6																
47	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6	6	6																
48	232174	Ecrou EQC M10 C (1.8-3.2) BGM - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																
49	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
50	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
51	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
52	232514	Grille de calandre - Verkleidunggiter Rejilla de calandra - Cowl grille Griglia di calandra -	1	1	1	1																
53	233890	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
54	236571	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
55	237521	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																

+

4/07/2002

Catalogue : 547790

6

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 114 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A									11-										
2-	MT 523 S.A									12-										
3-	MLT 523 T MU S.A									13-										
4-	MT 523 MU S.A									14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	237457	Tôle de fixation - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	2	2	2	2																
57	237458	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	1	1	1	1																
58	237459	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	1	1	1	1																
59	237460	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	2	2	2	2																
60	237478	Support capot moteur - Motorhaube träger Soporte capot motor - Engine bonnet bracket Supporto cofano motorino -	1	1	1	1																
61	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	6	6	6	6																



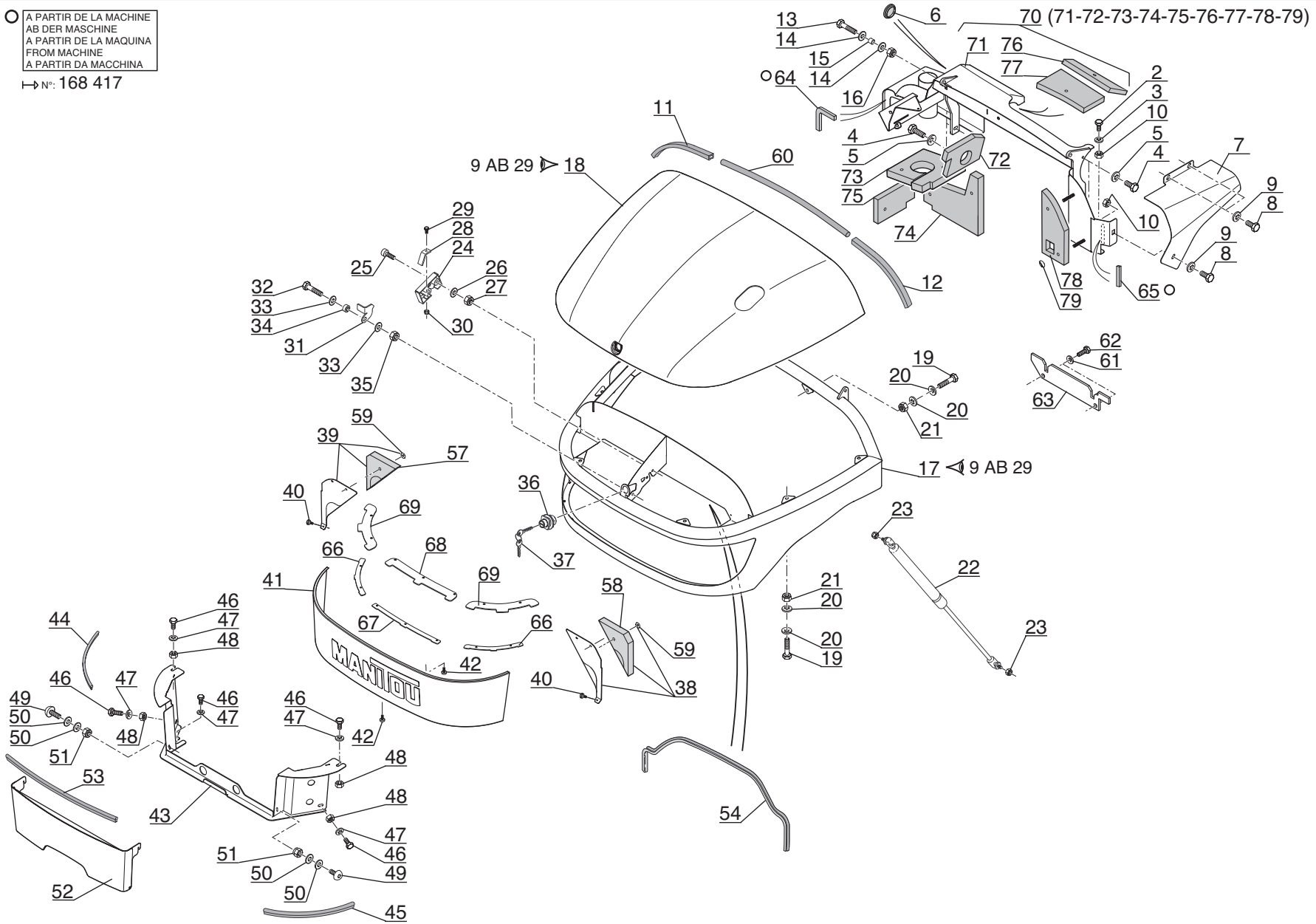
9 AA 155

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
N°: 168 329

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

○ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
N°: 168 417



P.A.O.illus.

11 / 11 / 04

Catalogue : 547790

1

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 155 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	239612	Bandeau avant - Vorn randleiste Faja delantero - Front capping Fascia anteriore -	1	1	1	1																
2	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
3	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
4	63544	Vis H,M10- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
5	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
6	236540	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
7	236433	Carter droit - Recht gehäuse Cárter derecho - R.H. housing Carter destro -	1	1	1	1																
8	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
9	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3																
10	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
11	236570	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																

+

4/07/2002

Catalogue : 547790

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 155 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A						11-														
2-	MT 523 S.A						12-														
3-	MLT 523 T MU S.A						13-														
4-	MT 523 MU S.A						14-														
5-							15-														
6-							16-														
7-							17-														
8-							18-														
9-							19-														
10-							20-														

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	236570	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
13	56568	Vis CHc,M10- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
14	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
15	233322	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
16	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
17	239611	Support capot moteur - Motorhaube träger Soporte capot motor - Engine bonnet bracket Supporto cofano motorino -	1	1	1	1																
18	239610	Capot moteur - Motorhaube Capot motor - Engine bonnet Cofano motorino -	1	1	1	1																
19	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8																
20	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	16	16	16	16																
21	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8	8	8																
22	240214	Ressort pneumatique - Luftfeder Resorte neumático - Air spring Molla pneumatico -	1	1	1	1																

+

3

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 155 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
24	232524	Serrure - Schloss Cerradura - Lock Serratura -	1	1	1	1																
25	26957	Vis CHc,M 8- 35 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
26	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
27	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
28	233321	Plat - Platte Placa - Plate Piatto -	1	1	1	1																
29	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
30	198004	Ecrou H,FR M 5 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
31	233319	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1	1	1																
32	63754	Vis H,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
33	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																

+

4/07/2002

Catalogue : 547790

4

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 155 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	233320	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
35	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
36	232526	Bouton - Knopf Botón - Button Bottone -	1	1	1	1																
37	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -	2	2	2	2																
38	239977	Carter droit - Recht gehäuse Cárter derecho - R.H. housing Carter destro -	1	1	1	1																
39	239978	Carter gauche - Link gehäuse Cárter izquierdo - L.H. housing Carter sinistro -	1	1	1	1																
40	225968	Rivet - Niete Remache - Rivet Rivetto -	6	6	6	6																
41	235135	Grille de calandre - Verkleidunggiter Rejilla de calandra - Cowl grille Griglia di calandra -	1	1	1	1																
42	225968	Rivet - Niete Remache - Rivet Rivetto -	18	18	18	18																
43	236384	Bandeau - Randleiste Faja - Capping Fascia -	1	1	1	1																
44	236569	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																

+

5

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 155 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	236569	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
46	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6																
47	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6	6	6																
48	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																
49	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
50	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
51	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
52	232514	Grille de calandre - Verkleidunggiter Rejilla de calandra - Cowl grille Griglia di calandra -	1	1	1	1																
53	233890	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
54	236571	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
57	238960	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																

+

4/07/2002

Catalogue : 547790

6

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 155 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
58	238957	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
59	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	X	X	X	X																
60	237521	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
61	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
62	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
63	239770	Bavette - Schmutzfänger Parrabarros - Flap Protezione -	1	1	1	1																
64	236861	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
65	240158	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
66	237457	Tôle de fixation - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	2	2	2	2																
67	237458	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	1	1	1	1																
68	237459	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	1	1	1	1																

+

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
69	237460	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	2	2	2	2																
70	239612	Bandeau avant - Vorn randleiste Faja delantero - Front capping Fascia anteriore -	1	1	1	1																
71	236183	Bandeau avant - Vorn randleiste Faja delantero - Front capping Fascia anteriore -	1	1	1	1																
72	239622	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
73	239615	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
74	239608	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
75	239474	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
76	239473	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
77	239472	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
78	239623	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
79	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	X	X	X	X																

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
→ N°: 168 329

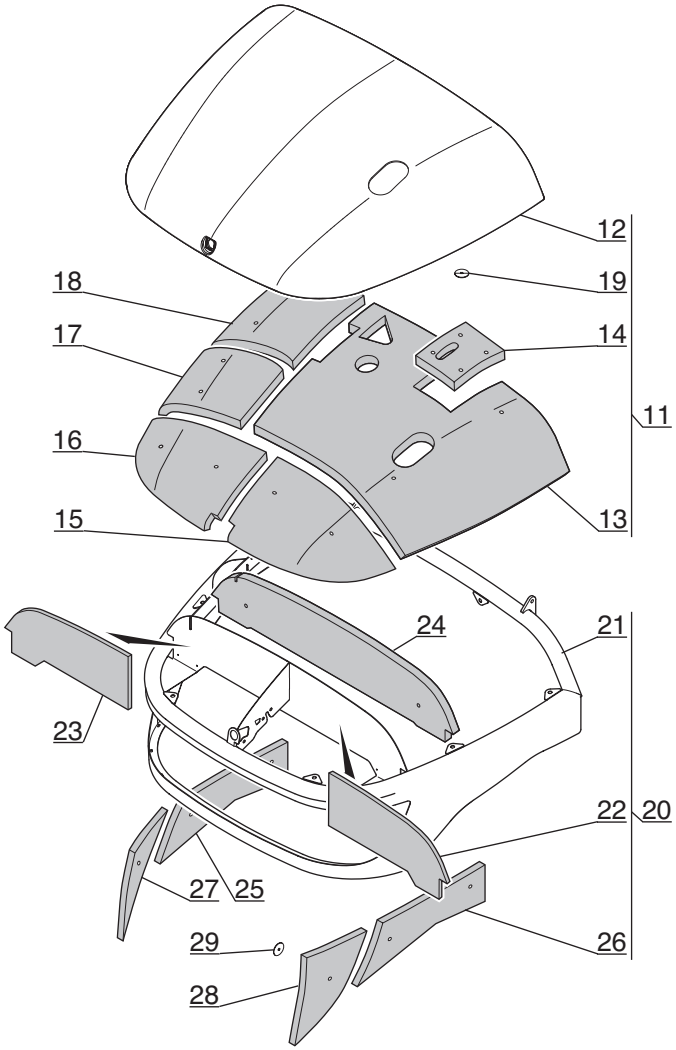
CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
→| N°: 176 952

ET POUR - UND FUR
Y PARA - AND FOR - E PER
[ ] N°: 178 871 à/bis/a/to/al 180 772

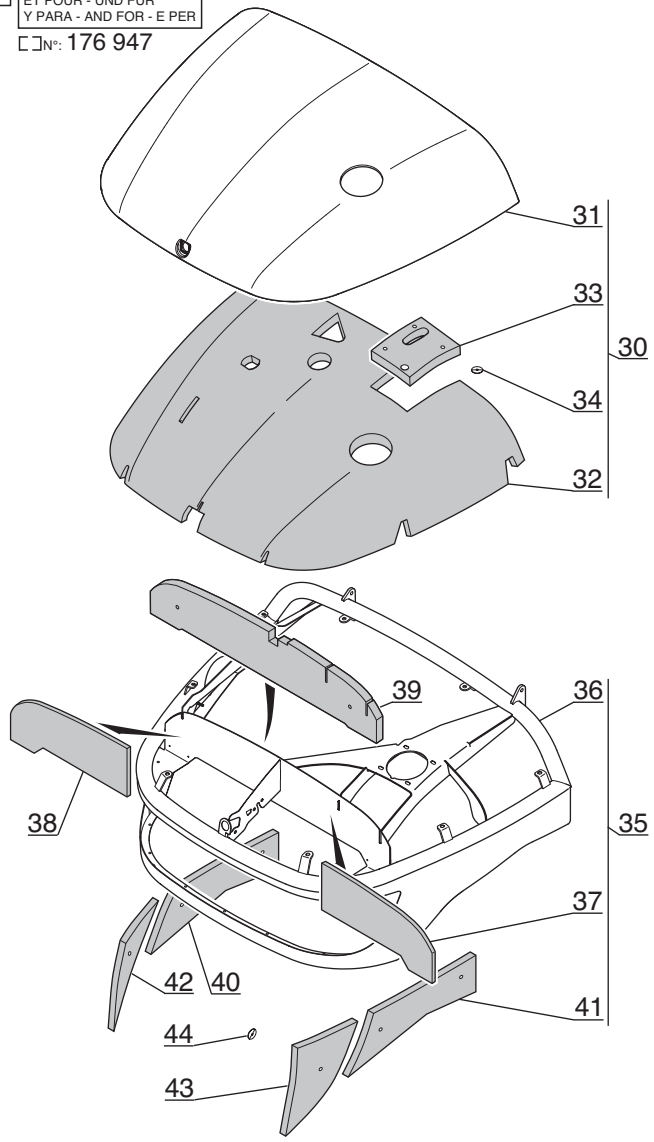
SAUF POUR - NICHT FUR
EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR - TRANNE PER
]-[N°: 176 947



A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
→| N°: 176 953

SAUF POUR - NICHT FUR
EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR - TRANNE PER
]-[N°: 178 871 à/bis/a/to/al 180 772

ET POUR - UND FUR
Y PARA - AND FOR - E PER
[ ] N°: 176 947



P.A.O. illus

Catalogue : 547790

1

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AB | 29 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	10	10	10	10																
11	239610	Capot moteur - Motorhaube Capot motor - Engine bonnet Cofano motorino -	1	1	1	1																
12	239736	Capot moteur, nu - Motorhaube, allein Capot motor, solo - Engine bonnet, stripped Cofano motorino, nudo -	1	1	1	1																
13	238965	Insonorisant supérieur TURBO - Ober Schalldämpfungmoos Insonorizador superior - Upper sound proofing foam Ammortizzatore superiore -	1	1	1	1																
14	239616	Insonorisant supérieur TURBO - Ober Schalldämpfungmoos Insonorizador superior - Upper sound proofing foam Ammortizzatore superiore -	1	1	1	1																
15	238959	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
16	238958	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
17	238963	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
18	238964	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
19	239411	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	17	17	17	17																
20	239611	Support capot moteur - Motorhaube träger Soporte capot motor - Engine bonnet bracket Supporto cofano motorino -	1	1	1	1																

+

4/07/2002

Catalogue : 547790

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AB | 29 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	237478	Support capot moteur - Motorhaube träger Soporte capot motor - Engine bonnet bracket Supporto cofano motorino -	1	1	1	1																
22	239558	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
23	239475	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
24	238954	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
25	238962	Insonorisant latéral gauche - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
26	238955	Insonorisant latéral droit - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
27	238961	Insonorisant latéral arrière gauche Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
28	238956	Insonorisant latéral arrière droit Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
29	239411	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	8	8	8	8																
30	241980	Capot moteur insonorisé - Larmgesichert Motorhaube Capot motor insonorizada - Sound proof engine bonnet Cofano motorino ammortizzatore-	1	1	1	1																
31	238413	Capot moteur insonorisé - Larmgesichert Motorhaube Capot motor insonorizada - Sound proof engine bonnet Cofano motorino ammortizzatore-	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

3

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AB | 29 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
32	241878	Insonorisant capot - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
33	241974	Insonorisant supérieur - Ober Schalldämpfungmoos Insonorizador superior - Upper sound proofing foam Ammortizzatore superiore -	1	1	1	1																
34	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	4	4	4	4																
35	241966	Support capot moteur insonorisé Motorhaube träger Soporte capot motor - Engine bonnet bracket Supporto cofano motorino -	1	1	1	1																
36	239075	Support capot moteur - Motorhaube träger Soporte capot motor - Engine bonnet bracket Supporto cofano motorino -	1	1	1	1																
37	241545	Insonorisant droit - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
38	241544	Insonorisant gauche - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
39	241964	Insonorisant moteur - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
40	238962	Insonorisant latéral gauche - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
41	238955	Insonorisant latéral droit - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
42	238961	Insonorisant latéral arrière gauche Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																

+

4/07/2002

Catalogue : 547790

4

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AB | 29 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

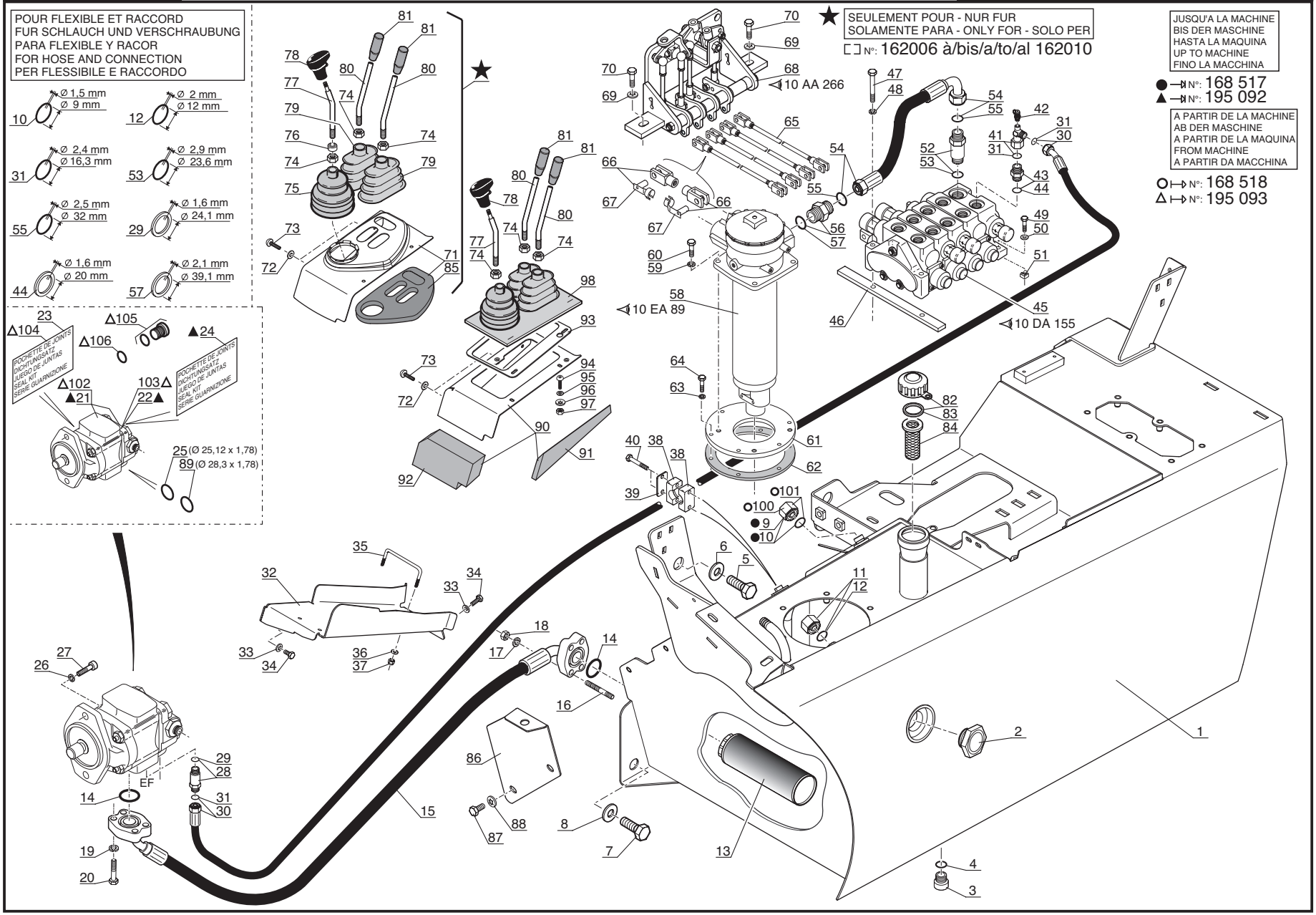
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
43	238956	Insonorisant latéral arrière droit Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1																
44	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	8	8	8	8																



10 AA 265

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A



P.A.O.illus.

11 / 01 / 05

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 265 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	239800	Bac à huile - Olbehälter Tanque de aceite - Oil tank Serbatoio olio -	1	1																		
2	488236	Jauge - Eichmass Galga - Gauge Livello -	1	1																		
3	189535	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -	1	1																		
4	189536	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1																		
5	480366	Vis H,M16- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3																		
6	78941	Rondelle HR16,5x 50x4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3																		
7	480366	Vis H,M16- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																		
8	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		
9	196042	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1																		
10	190874	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X																		
11	169125	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1																		

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

2

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **10 AA** | **265** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X																		
13	224726	Crépine du circuit principal - Seiher hauptkreis Filtro de paso de circuito principal Principal circuit strainer Pigna de serbatoio olio -	1	1																		
14	457841	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2																		
15	234297	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1																		
16	188382	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	4	4																		
17	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4																		
18	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4																		
19	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4																		
20	58546	Vis H,M12- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4																		
21	234293	Pompe complète - Kompletter Pumpe Bomba completa - Complete Pump Pompa completa -	1	1																		
22	601925	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1																		

+

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 265 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	602054	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1																		
24	550520	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizione -	1	1																		
25	601926	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1																		
26	194287	Rondelle M 16 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		
27	58546	Vis H,M12- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																		
28	215663	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1																		
29	190878	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X																		
30	225544	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1																		
31	86788	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X																		
32	234889	Guide flexible - Führungsschlauch Guía de flexible - Guide hose Guida flessibile -	1	1																		
33	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 265 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																		
35	234890	Bride de fixation - Befestigung Klammer Brida de fijación - Fastening flange Flangia di fissaggio -	1	1																		
36	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		
37	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2																		
38	168489	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2																		
39	168491	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1																		
40	58526	Vis H,M 6- 40-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																		
41	232828	Raccord Té Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1																		
42	72339	Prise de pression - Drückdöse Toma de presión - Pressure test Presa pressione -	1	1																		
43	190221	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1																		
44	177638	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X																		

8/11/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	10 AA	265	M

1-	MLT 523 TURBO S.A						11-													
2-	MT 523 S.A						12-													
3-	MLT 523 T MU S.A						13-													
4-	MT 523 MU S.A						14-													
5-							15-													
6-							16-													
7-							17-													
8-							18-													
9-							19-													
10-							20-													

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	232924	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -	1	1																		
46	233360	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1	1																		
47	58538	Vis H,M10- 70-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																		
48	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		
49	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1																		
50	188544	Rondelle M 8 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1																		
51	87535	Ecrou EQC M 8 - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1																		
52	234877	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1																		
53	169372	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -	X	X																		
54	237899	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1																		
55	194813	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X																		

8/11/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 265 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	224945	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1																		
57	190879	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X																		
58	234292	Filtre à huile retour hydraulique complet Kompletter hydraulik ruckgang slfilter Filtro de aceite retorno hidraulico completo Complete hydraulic return oil filter Filtro dio idraulico completo -	1	1																		
59	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4																		
60	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4																		
61	234888	Support filtre - Filter träger Soporte filtro - Filter bracket Supporto filtro -	1	1																		
62	200221	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1																		
63	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6																		
64	63754	Vis H,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6																		
65	234289	Tringle - Stange Varilla - Rod Bacchetta -	4	4																		
66	233312	Chape - Gabelgelenk Abrazadera - Fork joint Forchetta -	8	8																		

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

7

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 265 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
67	174826	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	8	8																		
68	245982	Commande du distributeur - Kommandosteuerventil antrieb Mando de distribuibor - Valve bank drive lever Commando di distributore -	1	1																		
69	203757	Rondelle JZC12 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		
70	63547	Vis H,M12- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																		
71	235048	Support soufflet - Blasebalg Träger Soporte fuelle - Bellows bracket Supporto soffietto -	1	1																		
72	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		
73	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																		
74	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3	3																		
75	564715	Soufflet - Blasebalg Fuelle - Bellows Soffietto -	1	1																		
76	233361	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1																		
77	220925	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1	1																		

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

8

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 265 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
78	234740	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -	1	1																		
79	199728	Soufflet - Blasebalg Fuelle - Bellows Soffietto -	2	2																		
80	203420	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	2	2																		
81	202226	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -	2	2																		
82	62415	Bouchon filtre de remplissage - Einfullfilterverschluss Tapón filtro de llenado - Filling plug filter Tappo filtro di riempimento -	1	1																		
83	1071	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1																		
84	62845	Filtre - Filter Filtro - Filter Filtro -	1	1																		
85	235049	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1																		
86	250658	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1	1																		
87	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3																		
88	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3																		

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 265 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
89	601927	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1																		
90	237151	Support soufflet - Blasebalg Träger Soporte fuelle - Bellows bracket Supporto soffietto -	1	1																		
91	237263	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1																		
92	237262	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1																		
93	237153	Support soufflet - Blasebalg Träger Soporte fuelle - Bellows bracket Supporto soffietto -	1	1																		
94	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4																		
95	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4																		
96	226311	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		
97	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2																		
98	220926	Soufflet - Blasebalg Fuelle - Bellows Soffietto -	1	1																		
100	233358	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1																		

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

10

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 265 | M

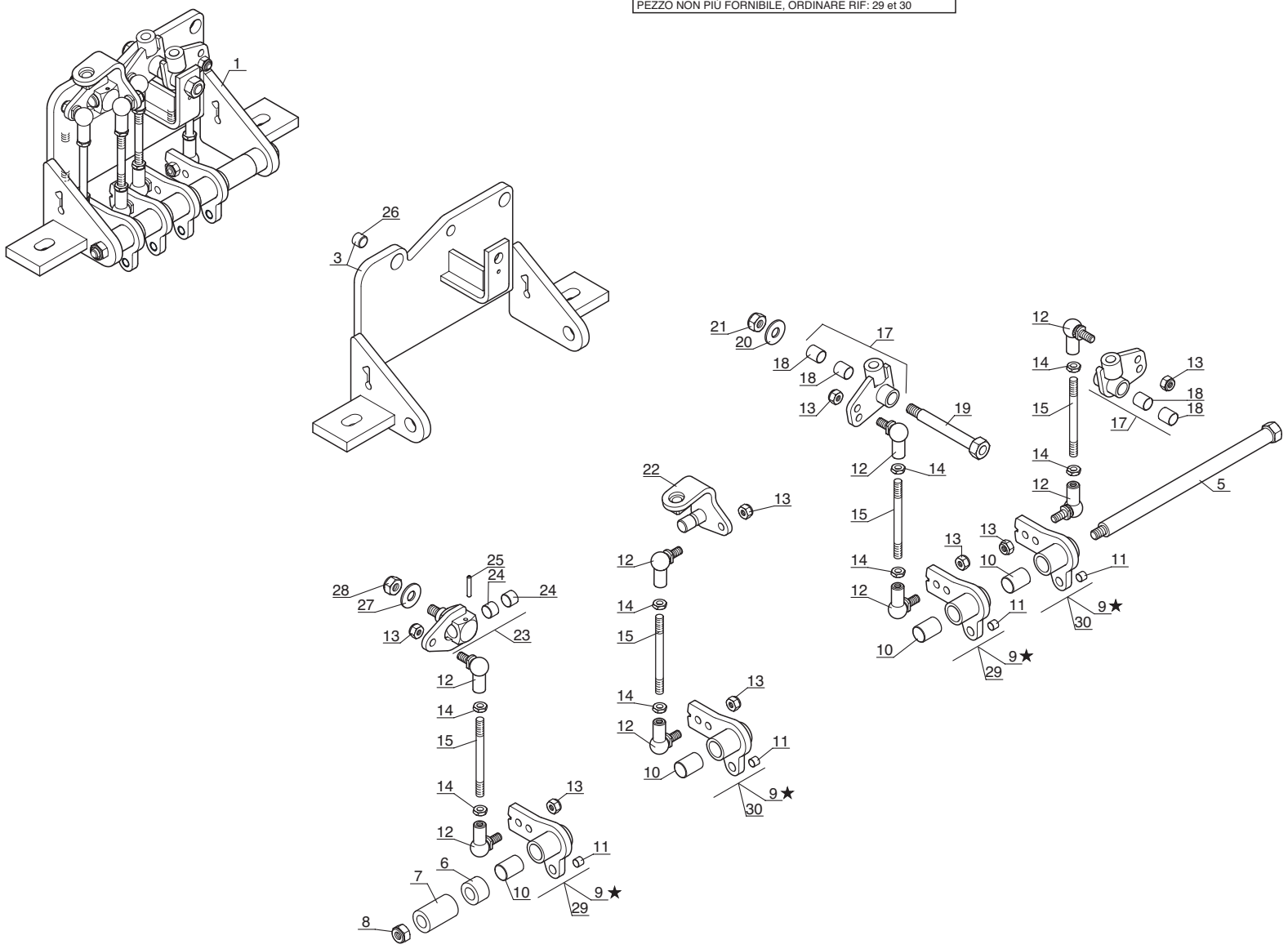
1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
101	190013	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	1	1																	
102	246547	Pompe Bomba Pompa	- Pumpe - Pump -	1	1																	
103	704876	Valve Válvula Valvola	- Ventil - Valve -	1	1																	
104	550521	Pochette de joints Juego de juntas Serie guarnizióne	- Dichtungsatz - Seal kit -	1	1																	
105	704877	Bouchon + Joint Tapón + Junta Tappo + Guarnizióne	- Stopfen + Dichtung - Plug + Seal -	1	1																	
106	704878	Joint Junta Guarnizióne	- Dichtung - Seal -	1	1																	



HYDRAULIQUE (Commande du distributeur)
HYDRAULIK (Kommandosteuerventil antriebe)
HIDRAULICO (Mando de distribuidor)
HYDRAULIC (Valve bank drive lever)
IDRAULICO (Commando di ditributore)

★ PIECES PLUS LIVREES, COMMANDER REP: 29; et 30
TEILE NICHT GELIEFERT, BESTELLEN HINW: 29 et 30
PIEZAS NO ENTREGADOS, PEDIR LOS FIG: 29 et 30
PARTS NO MORE DELIVERED, ORDER THE ITEMS: 29 et 30
PEZZO NON PIÙ FORNIBILE, ORDINARE RIF: 29 et 30



P.A.O.illus.

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Commande du distributeur)
HYDRAULIK (Kommandosteuerventil antriebe)
HYDRAULICO (Mando de distribuidor)
HYDRAULIC (Valve bank drive lever)
IDRAULICO (Commando di distributore)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 266 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245982	Commande du distributeur - Kommandosteuerventil antrieb Mando de distribuibor - Valve bank drive lever Commando di distributore -	1	1																		
3	245984	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1																		
5	235056	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	1	1																		
6	235054	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1																		
7	235055	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1																		
8	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1																		
10	235727	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4																		
11	235723	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4																		
12	235729	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -	8	8																		
13	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8																		
14	3212	Ecrou Hm, M 8 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8																		

8/11/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Commande du distributeur)
HYDRAULIK (Kommandosteuerventil antriebe)
HYDRAULICO (Mando de distribuidor)
HYDRAULIC (Valve bank drive lever)
IDRAULICO (Commando di distributore)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 266 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
15	235064	Tige filetée - Schraubenspindel Varilla fileteada - Screwed spindle Stelo filettato -	4	4																		
17	235059	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	2	2																		
18	210776	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4																		
19	235060	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	1	1																		
20	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1																		
21	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1																		
22	235058	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1																		
23	235057	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1																		
24	235725	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2																		
25	235728	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1																		
26	235726	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1																		

Catalogue : 547790

3

HYDRAULIQUE (Commande du distributeur)
HYDRAULIK (Kommandosteuerventil antriebe)
HYDRAULICO (Mando de distribuidor)
HYDRAULIC (Valve bank drive lever)
IDRAULICO (Commando di distributore)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 266 | M

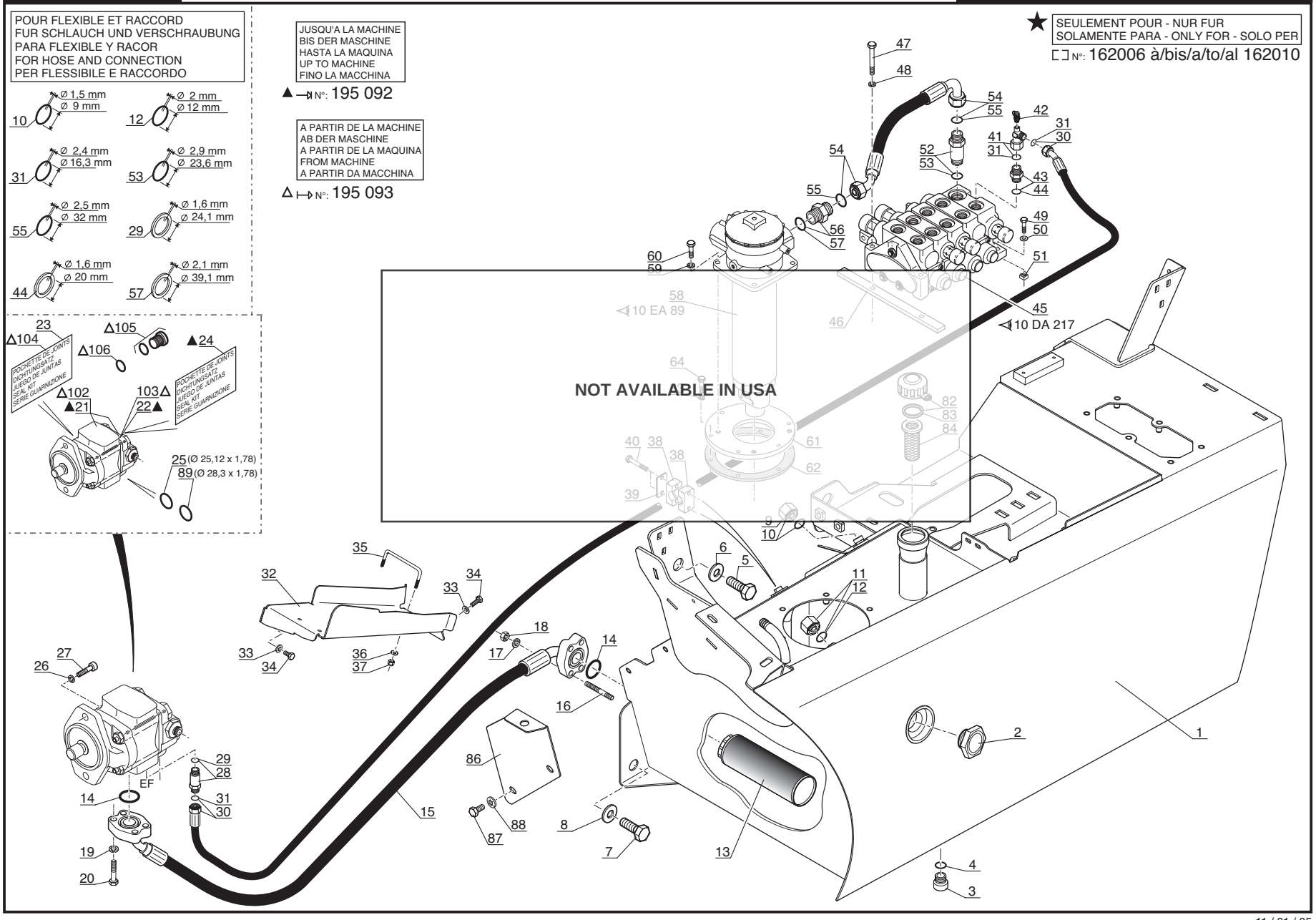
1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
27	61675	Rondelle L 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1																		
28	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1																		
29	245986	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1																		
30	245988	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1																		

8/11/2004

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illus.

11 / 01 / 05

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 338 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																				
1	239800	Bac à huile Tanque de aceite Serbatoio olio	- Olbehälter - Oil tank -			1	1															
2	488236	Jauge Galga Livello	- Eichmass - Gauge -			1	1															
3	189535	Bouchon de vidange Tapón de vaciado Tappo di scarico	- Ablaßschraube - Drain plug -			1	1															
4	189536	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	- Dichtungsring - Seal -			1	1															
5	480366	Vis H,M16- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -			3	3															
6	78941	Rondelle HR16,5x 50x4 ZN Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -			3	3															
7	480366	Vis H,M16- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -			2	2															
8	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -			2	2															
9	233358	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -			1	1															
10	190013	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -			X	X															
11	169125	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -			1	1															

NOT AVAILABLE IN USA

4/10/2004

Catalogue : 547790

2

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 338 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-											
2- MT 523 S.A										12-											
3- MLT 523 T MU S.A										13-											
4- MT 523 MU S.A										14-											
5-										15-											
6-										16-											
7-										17-											
8-										18-											
9-										19-											
10-										20-											

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X	X																
13	224726	Crépine du circuit principal - Seiher hauptkreis Filtro de paso de circuito principal Principal circuit strainer Pigna de serbatoio olio -			1	1																
14	457841	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			2	2																
15	234297	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1	1																
16	188382	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -			4	4																
17	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			4	4																
18	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -			4	4																
19	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			4	4																
20	58546	Vis H,M12- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			4	4																
21	234293	Pompe complète - Kompletter Pumpe Bomba completa - Complete Pump Pompa completa -			1	1																
22	601925	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -			1	1																

NOT AVAILABLE IN USA

+

4/10/2004

3

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 338 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	602054	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -			1	1																
24	550520	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizione -			1	1																
25	601926	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			1	1																
26	194287	Rondelle M 16 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2	2																
27	58546	Vis H,M12- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2	2																
28	215663	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1	1																
29	190878	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -			X	X																
30	225544	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1	1																
31	86788	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X	X																
32	234889	Guide flexible - Führungsschlauch Guía de flexible - Guide hose Guida flessibile -			1	1																
33	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2	2																

NOT AVAILABLE IN USA

4/10/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 338 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2	2																
35	234890	Bride de fixation - Befestigung Klammer Brida de fijación - Fastening flange Flangia di fissaggio -			1	1																
36	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2	2																
37	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -			2	2																
38	168489	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -			2	2																
39	168491	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -			1	1																
40	58526	Vis H,M 6- 40-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2	2																
41	232828	Raccord Té Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1	1																
42	72339	Prise de pression - Drückdöse Toma de presión - Pressure test Presa pressione -			1	1																
43	190221	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1	1																
44	177638	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -			X	X																

NOT AVAILABLE IN USA

4/10/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 338 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	238757	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -			1	1																
46	233360	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -			1	1																
47	58538	Vis H,M10- 70-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2	2																
48	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2	2																
49	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			1	1																
50	188544	Rondelle M 8 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			1	1																
51	87535	Ecrou EQG M 8 - Mutter Tuerca - Nut Dado -			1	1																
52	234877	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1	1																
53	169372	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -			X	X																
54	237899	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1	1																
55	194813	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X	X																

NOT AVAILABLE IN USA

4/10/2004

Catalogue : 547790

6

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 338 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-											
2- MT 523 S.A										12-											
3- MLT 523 T MU S.A										13-											
4- MT 523 MU S.A										14-											
5-										15-											
6-										16-											
7-										17-											
8-										18-											
9-										19-											
10-										20-											

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	224945	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1	1																
57	190879	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -			X	X																
58	234292	Filtre à huile retour hydraulique complet Kompletter hydraulik ruckgang slfilter Filtro de aceite retorno hidraulico completo Complete hydraulic return oil filter Filtro dio idraulico completo -			1	1																
59	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			4	4																
60	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			4	4																
61	234888	Support filtre - Filter träger Soporte filtro - Filter bracket Supporto filtro -			1	1																
62	200221	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -			1	1																
63	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			6	6																
64	63754	Vis H,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			6	6																
82	62415	Bouchon filtre de remplissage - Einfullfilterverschluss Tapón filtro de llenado - Filling plug filter Tappo filtro di riempimento -			1	1																
83	1071	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -			1	1																

NOT AVAILABLE IN USA

+

Catalogue : 547790

7

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 338 | M

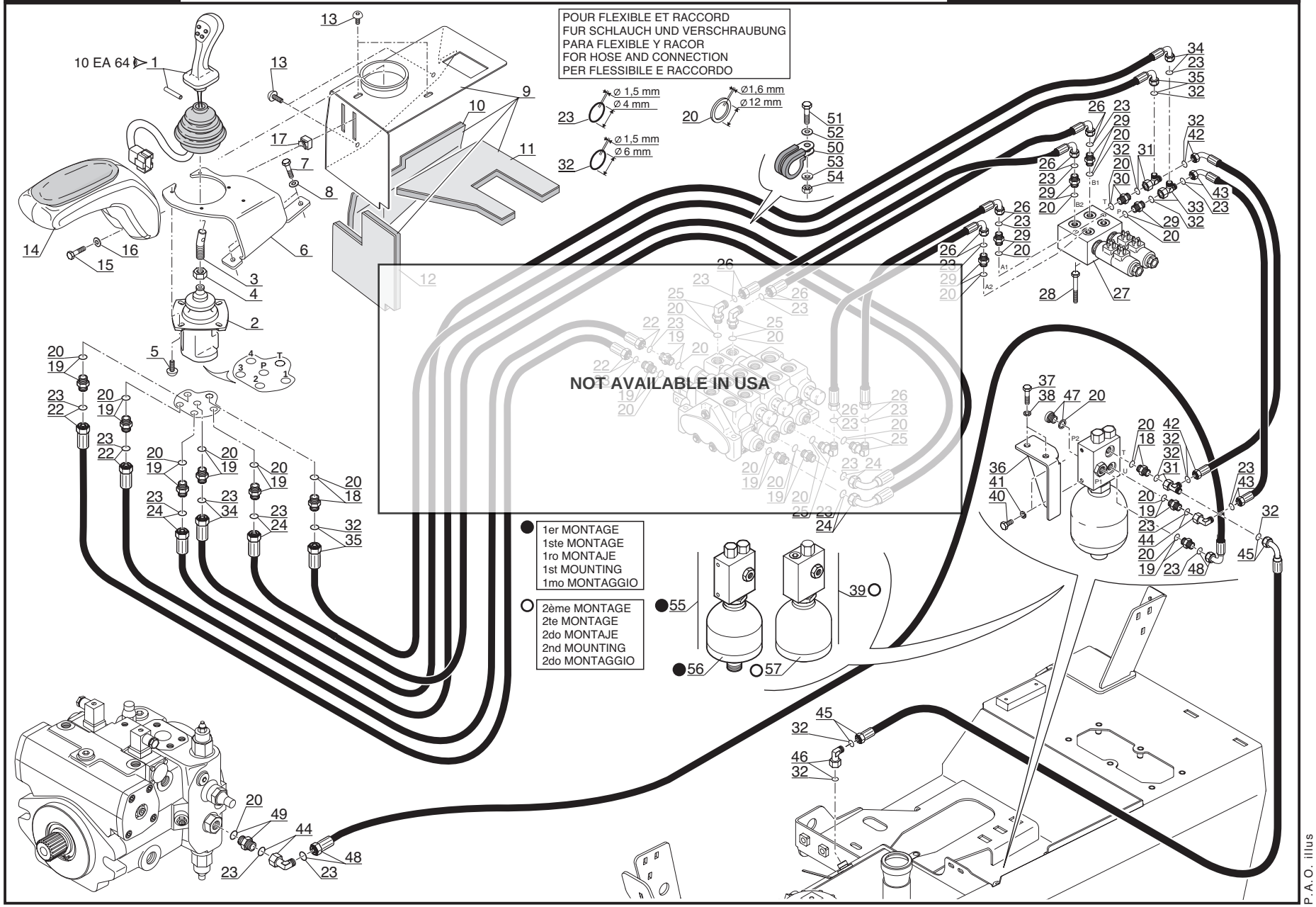
1- MLT 523 TURBO S.A																				
2- MT 523 S.A																				
3- MLT 523 T MU S.A																				
4- MT 523 MU S.A																				
5-																				
6-																				
7-																				
8-																				
9-																				
10-																				
11-																				
12-																				
13-																				
14-																				
15-																				
16-																				
17-																				
18-																				
19-																				
20-																				

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
84	62845	Filtre - Filter Filtro - Filter Filtro -			1	1																
86	250658	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -			1	1																
87	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			3	3																
88	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			3	3																
89	601927	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			1	1																
102	246547	Pompe - Pumpe Bomba - Pump Pompa -			1	1																
103	704876	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -			1	1																
104	550521	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -			1	1																
105	704877	Bouchon + Joint - Stopfen + Dichtung Tapón + Junta - Plug + Seal Tappo + Guarnizióne -			1	1																
106	704878	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -			1	1																

NOT AVAILABLE IN USA

4/10/2004

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)



P.A.O. illus

11 / 06 / 02

1

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik Kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 339 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																				
1	225862	Manipulateur Manipulador Manipulatore	- Fernsteuerung - Remote control unit -			1	1															
2	226960	Bloc hydraulique Bloque hidraulico Blocco idraulico	- Hydraulik block - Hydraulic bloc -			1	1															
3	227712	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -			1	1															
4	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C Tuerca Dado	- Mutter - Nut -			1	1															
5	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Tornillo Vite	Schraube - Screw -			4	4															
6	238759	Support bloc hydraulique Soporte Supporto	- Träger - Bracket -			1	1															
7	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -			2	2															
8	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -			2	2															
9	239936	Console support manipulateur Consola Consolle	- Konsole - Console -			1	1															
10	239934	Insonorisant latéral Insonorizador Ammortizzatore	- Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -			1	1															
11	239935	Insonorisant supérieur Insonorizador superior Ammortizzatore superiore	- Ober Schalldämpfungmoos - Upper sound proofing foam -			1	1															

NOT AVAILABLE IN USA

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik Kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 339 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	239933	Insonorisant arrière Insonorizador trasera Ammortizzatore posteriore			1	1																
13	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Tornillo Vite			4	4																
14	216662	Accoudoir Brazo Appoggiatoio			1	1																
15	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C Tornillo Vite			4	4																
16	459749	Rondelle L 6 ZN Arandela Rondella			4	4																
17	178125	Ecrou EQC M 6 C Tuerca Dado			4	4																
18	217096	Raccord Union Racor Raccordo			2	2																
19	506552	Raccord Union Racor Raccordo			11	11																
20	177636	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne di tenuta			X	X																
22	239725	Flexible Flexible Flessibile			2	2																
23	486072	Joint torique Junta tórica Anello OR			X	X																

NOT AVAILABLE IN USA

4/10/2004

Catalogue : 547790

3

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik Kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 339 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
24	239726	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			2	2																
25	232853	Raccord CD ORI+MA 6L/MA1/4BSPOR+BR Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -			4	4																
26	232765	Flexible (Lg 410) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			4	4																
27	224825	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -			1	1																
28	168871	Vis CHc,M 6- 50-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2	2																
29	232766	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			5	5																
30	192183	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1	1																
31	497874	Raccord Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			2	2																
32	190013	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X	X																
33	238700	Raccord Té Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1	1																
34	239780	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1	1																

NOT AVAILABLE IN USA

4/10/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik Kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 339 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
35	239781	Flexible (Lg 1050) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1	1																
36	232965	Support accumulateur hydraulique Akkumulator hydraulischer träger Soporte acumulador hidráulico - Hydraulic accumulator bracke Supporto accumulatore idraulico			1	1																
37	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2	2																
38	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2	2																
39	248404	Accumulateur hydraulique complet Kompletter Druckwasserspreicher Acumulador hidráulico completo- Complete hydraulic accumulat Accumulatore idraulico completo			1	1																
40	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2	2																
41	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2	2																
42	232762	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1	1																
43	232764	Flexible (Lg 800) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1	1																
44	506575	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			2	2																
45	236414	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1	1																

NOT AVAILABLE IN USA

5

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik Kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 339 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
46	217041	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1	1																
47	212080	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -			1	1																
48	238703	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1	1																
49	234271	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1	1																
50	88245	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -			1	1																
51	54305	Vis H,M 6- 30-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			1	1																
52	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			1	1																
53	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			1	1																
54	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -			1	1																
55	226637	Accumulateur hydraulique complet Kompletter Druckwasserspreicher Acumulador hidráulico completo- Complete hydraulic accumulat Accumulatore idraulico completo			1	1																
56	564313	Accumulateur hydraulique - Akkumulator hydraulischer Acumulador hidráulico - Hydraulic accumulator Accumulatore idraulico -			1	1																

NOT AVAILABLE IN USA

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

6

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik Kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	10 AA	339	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
57	602643	Accumulateur hydraulique - Akkumulator hydraulischer Acumulador hidráulico - Hydraulic accumulator Accumulatore idraulico -			1	1																

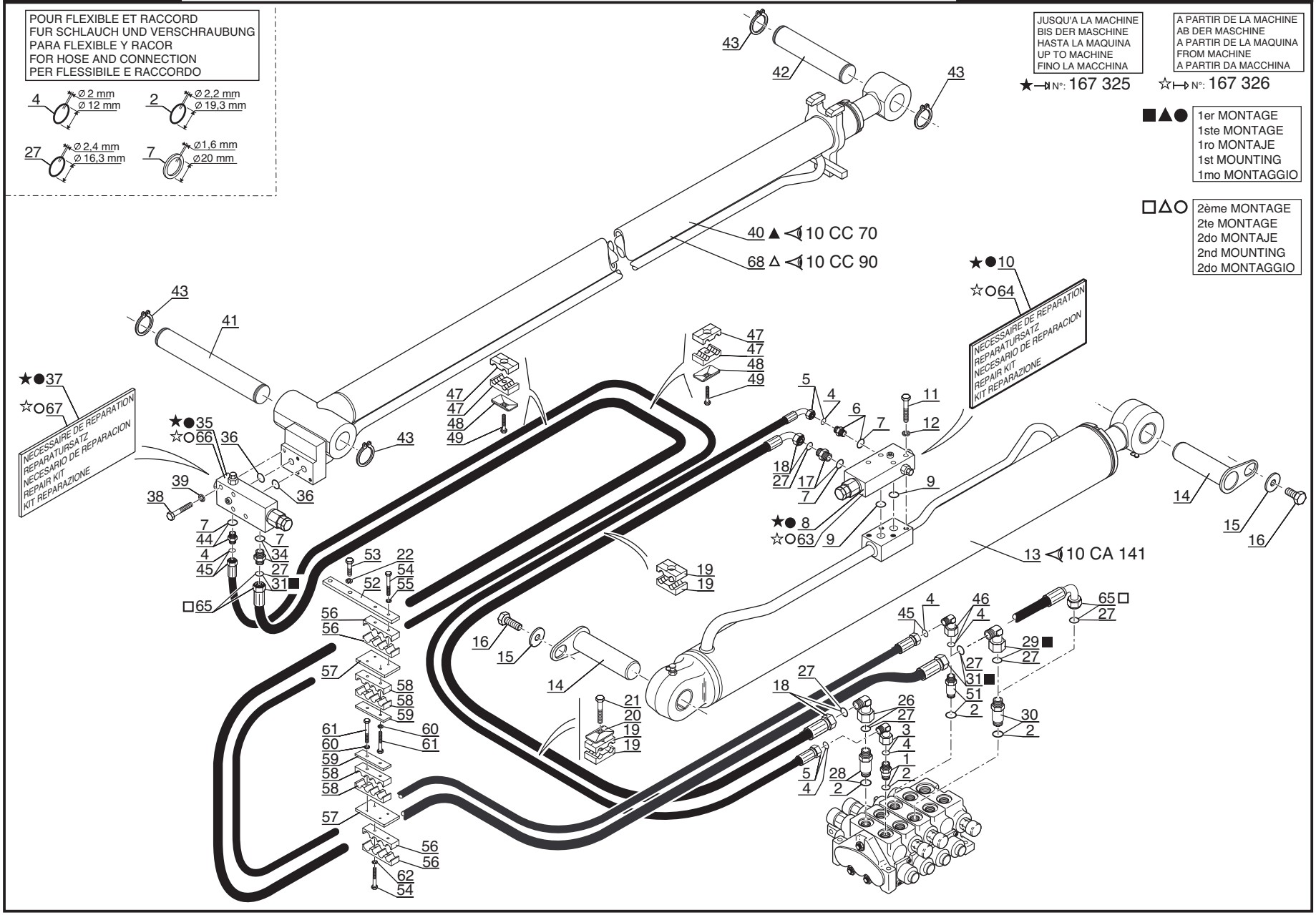
NOT AVAILABLE IN USA



10 AE 295

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento -Teleccopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Teslescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - braccio)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



10 / 03 / 04

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 295 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-										
2- MT 523 S.A											12-										
3- MLT 523 T MU S.A											13-										
4- MT 523 MU S.A											14-										
5-											15-										
6-											16-										
7-											17-										
8-											18-										
9-											19-										
10-											20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	217111	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
2	169373	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
3	193325	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
4	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
5	234923	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
6	485396	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
7	177638	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X																
8	238131	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1	1	1																
9	189960	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
10	600907	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1																
11	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																

10/03/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AE 295** **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
13	233589	Vérin levage D:60mm C:1100mm - Aufwinden zylinder Cilindro de levantamiento - Lifting cylinder Cilindro di sollevamento -	1	1	1	1																
14	226266	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	2	2	2	2																
15	45921	Rondelle SP 11 x 40 x 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
16	60360	Vis H,M10- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
17	190221	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
18	234924	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
19	232463	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
20	168854	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1																
21	58530	Vis H,M 8- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
22	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 295 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
26	217043	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
27	86788	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
28	196967	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
29	217043	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
30	196967	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
31	235424	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
34	190221	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
35	229571	Valve d'équilibrage - Abgleichen ventil Válvula de equilibrado - Balancing valve Valvola di equilibratura -	1	1	1	1																
36	189960	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
37	600907	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1																
38	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																

+

10/03/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 295 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
39	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
40	231853	Vérin télescop. D:50mm C:1600mm Zusammenstroll zylinder Cilindro de telescopaje - Telescope cylinder Cilindro di telescopico -	1	1	1	1																
41	231698	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	1	1	1	1																
42	231716	Axe - Achse Eje - Axle Perno -	1	1	1	1																
43	2637	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	4	4	4	4																
44	485396	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
45	235423	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
46	193325	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
47	232463	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
48	168854	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2																
49	58530	Vis H,M 8- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																

Catalogue : 547790

5

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AE 295** **M**

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
51	232007	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
52	232627	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	1	1	1	1																
53	5804	Vis H,M10- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
54	60950	Vis H,M 6- 60-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
55	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
56	232645	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
57	232647	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2																
58	232644	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
59	232646	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2																
60	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
61	60950	Vis H,M 6- 60-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																

+

10/03/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AE 295** **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A						11-													
2-	MT 523 S.A						12-													
3-	MLT 523 T MU S.A						13-													
4-	MT 523 MU S.A						14-													
5-							15-													
6-							16-													
7-							17-													
8-							18-													
9-							19-													
10-							20-													

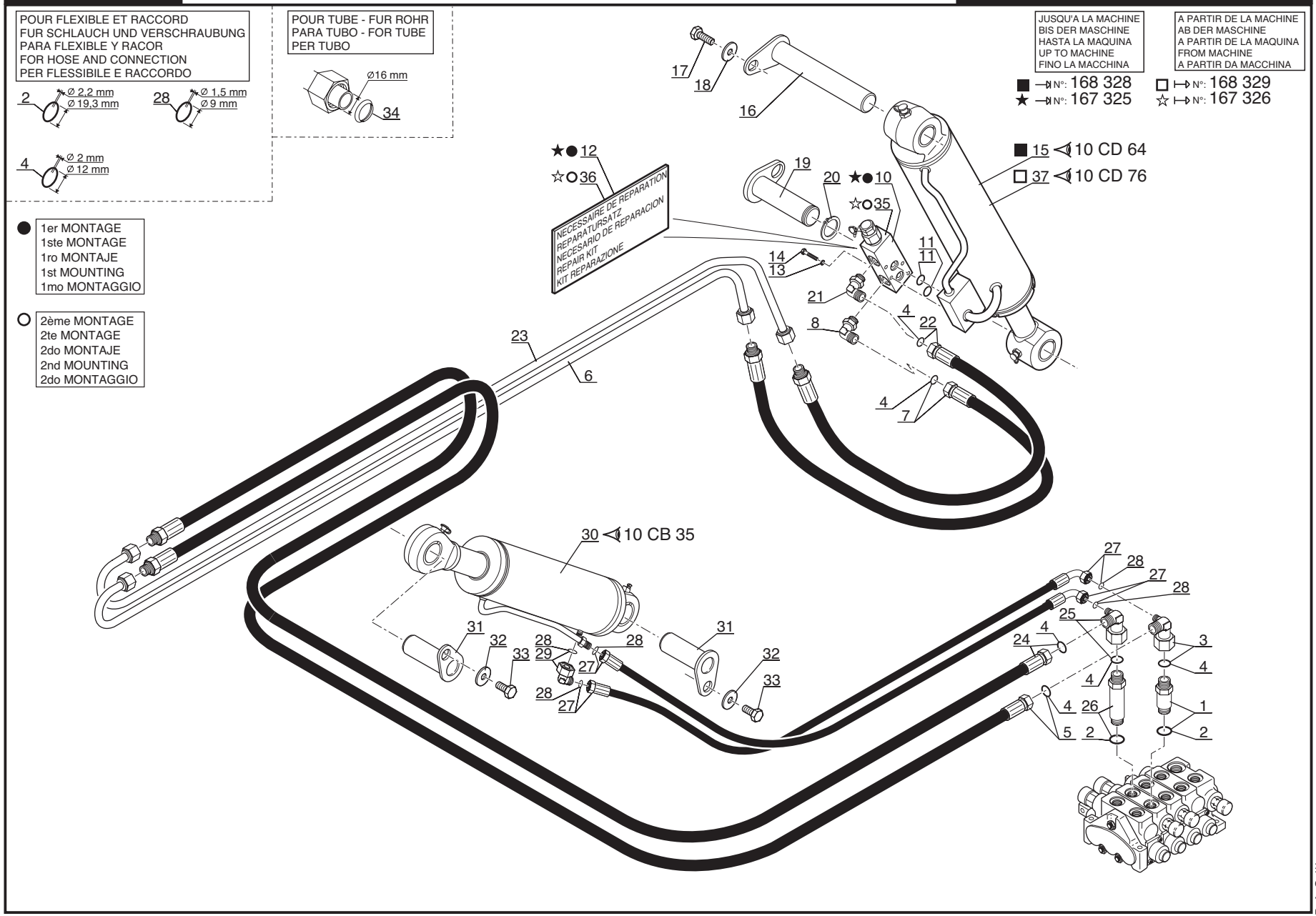
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
62	459749	Rondelle L 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
63	238131	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1	1	1																
64	603188	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1																
65	213511	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
66	238131	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1	1	1																
67	603188	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1																
68	239127	Vérin de télescopage - Teleskopzylinder Cilindro de telescopaje - Telescope cylinder Cilindro di telescopico -	1	1	1	1																



10 AE 296

HYDRAULIQUE (Circuit compensation - Inclinaison)
HYDRAULIK (Kompensation - Neigung kreis)
HIDRAULICO (Circuito compensación - Inclinacion)
HYDRAULIC (Compensation - Tilting circuit)
IDRAULICO (Circuito compensazione - Inclinazione)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illus.

10 / 03 / 04

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Circuit compensation - Inclinaison)
HYDRAULIK (Kompensation - Neigung kreis)
HIDRAULICO (Circuito compensación - Inclinación)
HYDRAULIC (Compensation - Tilting circuit)
IDRAULICO (Circuito compensazione - Inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 296 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	174548	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
2	169373	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
3	225547	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
4	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
5	235807	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
6	235235	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1																
7	180398	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
8	232475	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
10	238131	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1	1	1																
11	189960	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
12	600907	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1																

+

10/03/2004

2

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit compensation - Inclinaison)
HYDRAULIK (Kompensation - Neigung kreis)
HIDRAULICO (Circuito compensación - Inclinación)
HYDRAULIC (Compensation - Tilting circuit)
IDRAULICO (Circuito compensazione - Inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 296 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
14	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
15	233590	Vérin inclinai. D:55mm C:400mm - Neigungzylinder Cilindro de inclinación - Tilting cylinder Cilindro di inclinazione -	1	1	1	1																
16	231714	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1																
17	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
18	45921	Rondelle SP 11 x 40 x 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
19	233595	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1																
20	192212	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello di arresto -	1	1	1	1																
21	232475	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
22	180398	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
23	235229	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1																

+

10/03/2004

Catalogue : 547790

3

HYDRAULIQUE (Circuit compensation - Inclinaison)
HYDRAULIK (Kompensation - Neigung kreis)
HIDRAULICO (Circuito compensación - Inclinación)
HYDRAULIC (Compensation - Tilting circuit)
IDRAULICO (Circuito compensazione - Inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 296 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
24	235807	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
25	225547	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
26	232007	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
27	213031	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	2	2	2	2																
28	190874	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
29	197233	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
30	231851	Vérin compens. D:50mm C: 340mm - Compensation zylinder Cilindro de compensación - Compensation cylinder Cilindro di compensazione -	1	1	1	1																
31	208347	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	2	2	2	2																
32	45921	Rondelle SP 11 x 40 x 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
33	60360	Vis H,M10- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
34	169438	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X																

10/03/2004

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit compensation - Inclinaison)
HYDRAULIK (Kompensation - Neigung kreis)
HIDRAULICO (Circuito compensación - Inclinación)
HYDRAULIC (Compensation - Tilting circuit)
IDRAULICO (Circuito compensazione - Inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 296 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
35	238131	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1	1	1																
36	603188	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1																
37	238532	Vérin - Zylinder Cilindro - Cylinder Cilindro -	1	1	1	1																

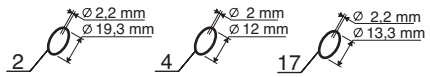


10 AE 297

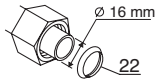
HYDRAULIQUE (Circuit accessoire)
HYDRAULIK (Zubehör kreis)
HIDRAULICO (Circuito accesorio)
HYDRAULIC (Attachment circuit)
IDRAULICO (Circuito accessori)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FUR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION
PER FLESSIBILE E RACCORDO



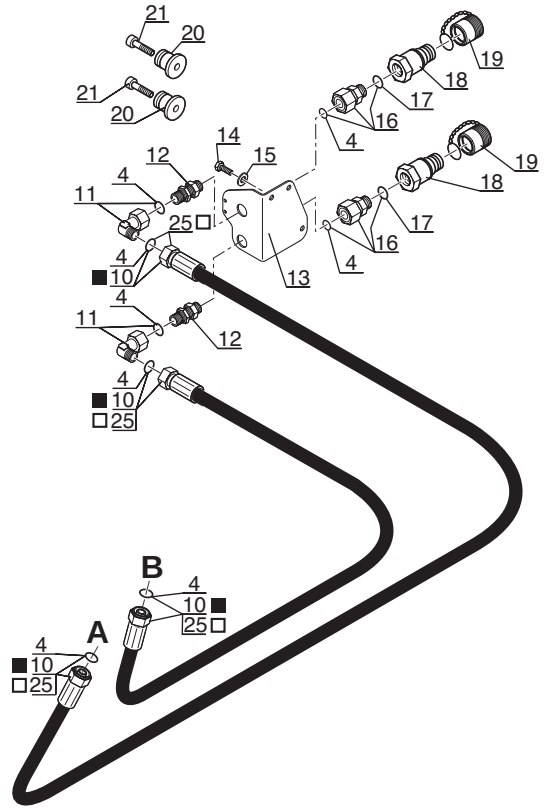
POUR TUBE - FUR ROHR
PARA TUBO - FOR TUBE
PER TUBO

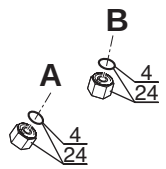


■ JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
→N°: 168 328

□ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
↦N°: 168 329

SAUF POUR ANGLETERRE
NICHT FUR ENGLAND
EXCEPTO PARA INGLATERRA
EXCEPT FOR ENGLAND
SALVO PER INGHILTERRA





SEULEMENT POUR ANGLETERRE
NUR FUR ENGLAND
SOLAMENTE PARA INGLATERRA
ONLY FOR ENGLAND
SOLAMENTE PER INGHILTERRA

P.A.O. illus.

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Circuit accessoire)
HYDRAULIK (Zubehör kreis)
HIDRAULICO (Circuito accesorio)
HYDRAULIC (Attachment circuit)
IDRAULICO (Circuito accessori)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 297 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232007	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
2	169373	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
3	193325	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
4	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
5	235421	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
6	235421	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
7	235231	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1																
8	235233	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1																
9	169124	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
10	233599	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	2	2	2	2																
11	193325	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																

+

4/07/2002

2

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit accessoire)
HYDRAULIK (Zubehör kreis)
HIDRAULICO (Circuito accesorio)
HYDRAULIC (Attachment circuit)
IDRAULICO (Circuito accessori)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 297 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	89162	Raccord Union Passe-cloison - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
13	235629	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1																
14	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
15	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
16	168902	Raccord Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
17	169436	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
18	192038	Raccord rapide mâle - Verschraubung männl. Racor rapido macho - Quick male union Raccordo maschio -	2	2	2	2																
19	192039	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2																
20	192040	Embout - Stopfen Tapón - Plug Ghiera -	2	2	2	2																
21	5309	Vis H,M 8- 10-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
21	60845	Vis CHc,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																

+

3

HYDRAULIQUE (Circuit accessoire)
HYDRAULIK (Zubehör kreis)
HIDRAULICO (Circuito accesorio)
HYDRAULIC (Attachment circuit)
IDRAULICO (Circuito accessori)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 297 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A						11-													
2-	MT 523 S.A						12-													
3-	MLT 523 T MU S.A						13-													
4-	MT 523 MU S.A						14-													
5-							15-													
6-							16-													
7-							17-													
8-							18-													
9-							19-													
10-							20-													

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
22	169438	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X																
23	216972	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
24	169125	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2																
25	180398	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																

4/07/2002

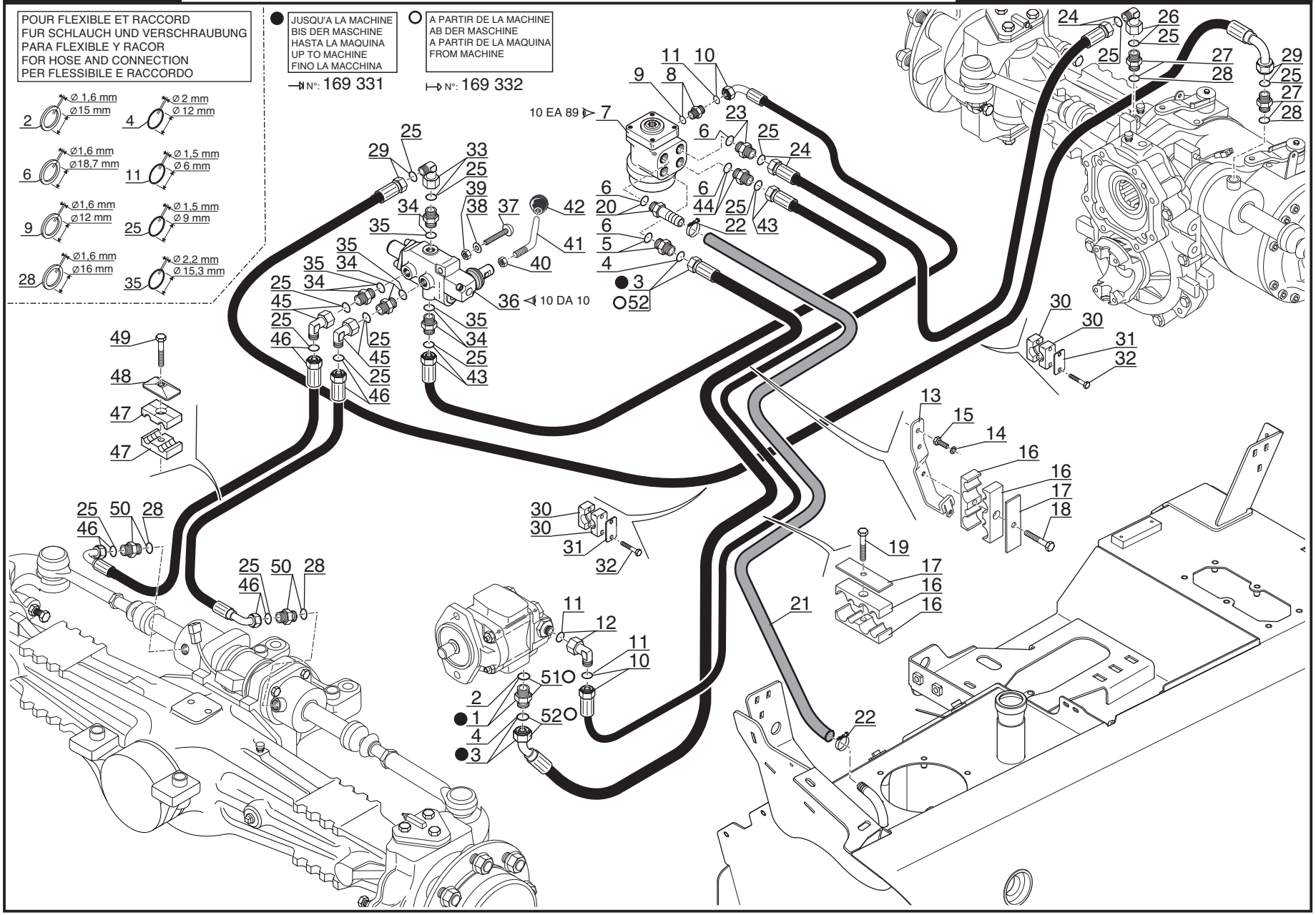
10 BA 112

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

Ref : **234 343** Type : **2616M-TB172 (141314)**
Ref : **234 344** Type : **2616 (141315)**

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito direccion)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

27 / 10 / 04

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 BA | 112 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	217135	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
2	190877	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	X	X	X	X																
3	234276	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
4	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
5	482635	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
6	184787	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	X	X	X	X																
7	205960	Corps de pompe de direction - Lenkung pumpe körper Cuerpo de bomba de dirección - Steering pump body Corpo di pompa di sterzo -	1	1	1	1																
8	191197	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
9	177636	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	X	X	X	X																
10	234275	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
11	190013	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																

+

4/10/2004

2

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 BA | 112 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	497922	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
13	231988	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	1	1	1	1																
14	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
15	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
16	234279	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
17	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2																
18	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
19	6224	Vis H,M 8- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
20	224947	Raccord Union Cranté - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
21	239799	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1																
22	203512	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2																

+

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 BA 112 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	217133	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
24	234280	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
25	190874	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
26	215632	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
27	217134	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
28	177637	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X																
29	234281	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
30	168850	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
31	168490	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2																
32	54284	Vis H,M 6- 35-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
33	215632	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																

+

4/10/2004

Catalogue : 547790

4

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 BA | 112 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	232813	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	4	4	4	4																
35	169552	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -	X	X	X	X																
36	187713	Distributeur complet Kompletter kommandosteuerventil Distribuidor completo - Complete valve bank Distributore completo -	1	1	1	1																
37	228597	Vis CBHc,M 8- 60-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
38	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
39	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
40	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
41	235272	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1	1	1	1																
42	181130	Boule - Knopf Bola - Ball Bulbo -	1	1	1	1																
43	234278	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
44	217133	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																

+

5

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 BA | 112 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	215632	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
46	234277	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	2	2	2	2																
47	168758	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2																
48	168494	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1																
49	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
50	217134	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
51	237997	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
52	237998	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																

4/10/2004

10 BA 252

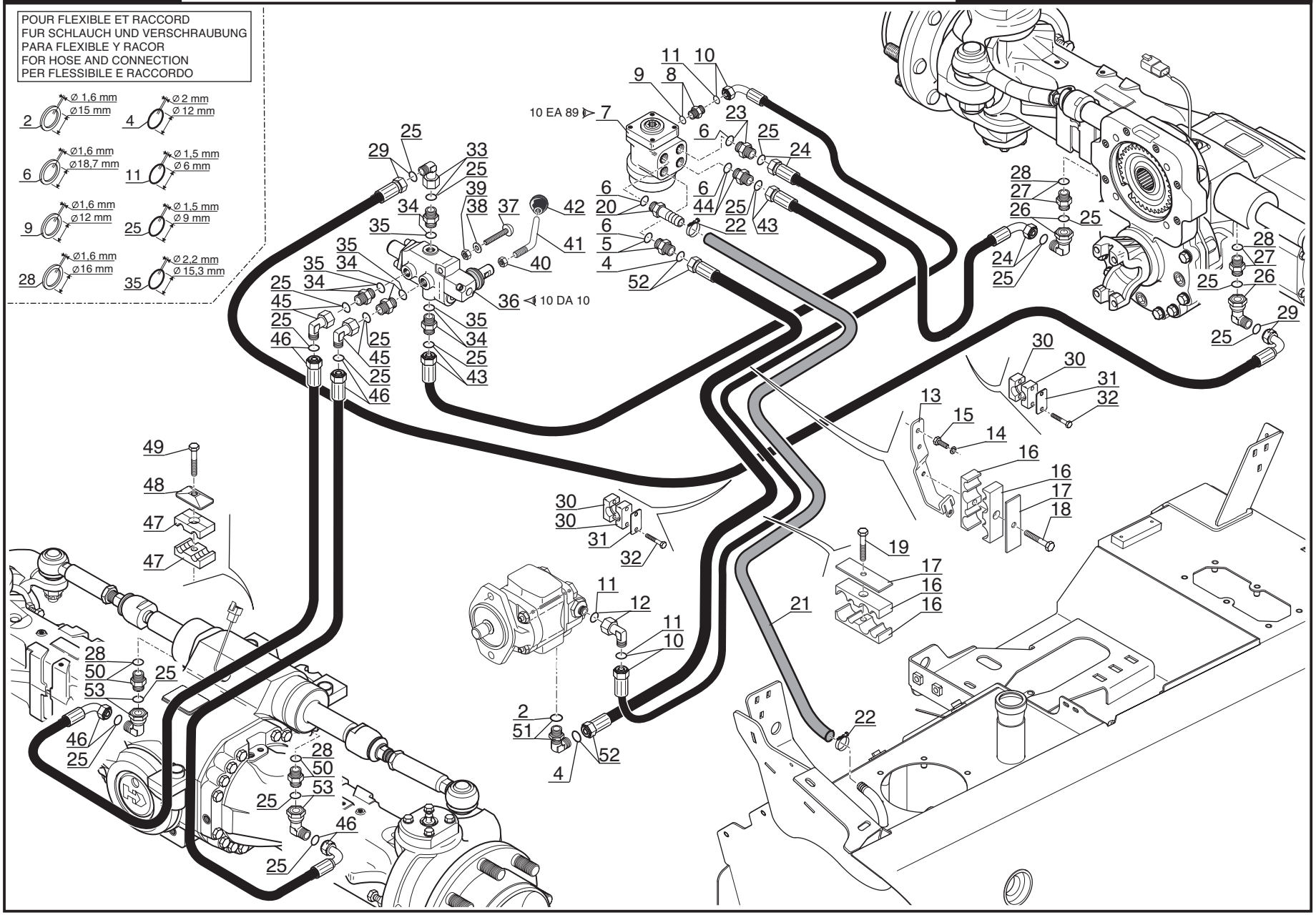
POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **250 395** ☐ Type : **603 / 211 / 57**
☐ Ref : **250 396** ☐ Type : **221 / 65**

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito direccion)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FUR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION
PER FLESSIBILE E RACCORDO



P.A.O. illus.

02 / 12 / 04

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 BA | 252 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
2	190877	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	X	X	X	X																
4	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
5	482635	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
6	184787	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	X	X	X	X																
7	205960	Corps de pompe de direction - Lenkung pumpe körper Cuerpo de bomba de dirección - Steering pump body Corpo di pompa di sterzo -	1	1	1	1																
8	191197	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
9	177636	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	X	X	X	X																
10	234275	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
11	190013	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
12	497922	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
13	231988	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	1	1	1	1																

+

6/12/2004

Catalogue : 547790

2

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	10 BA	252	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
15	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
16	234279	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
17	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2																
18	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
19	6224	Vis H,M 8- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
20	224947	Raccord Union Cranté - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
21	239799	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1																
22	203512	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2																
23	217133	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
24	232816	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 BA | 252 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
25	190874	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X																
26	215632	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
27	217134	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
28	177637	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X																
29	234281	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
30	168850	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
31	168490	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2																
32	54284	Vis H,M 6- 35-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
33	215632	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
34	232813	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	4	4	4	4																
35	169552	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -	X	X	X	X																

+

6/12/2004

Catalogue : 547790

4

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 BA | 252 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
36	187713	Distributeur complet Kompletter kommandosteuerventil Distribuidor completo - Complete valve bank Distributore completo -	1	1	1	1																
37	228597	Vis CBHc,M 8- 60-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
38	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
39	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
40	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
41	235272	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1	1	1	1																
42	181130	Boule - Knopf Bola - Ball Bulbo -	1	1	1	1																
43	234278	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1																
44	217133	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
45	215632	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2																
46	232816	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	2	2	2	2																

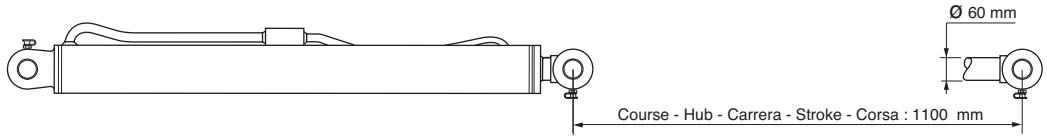
+

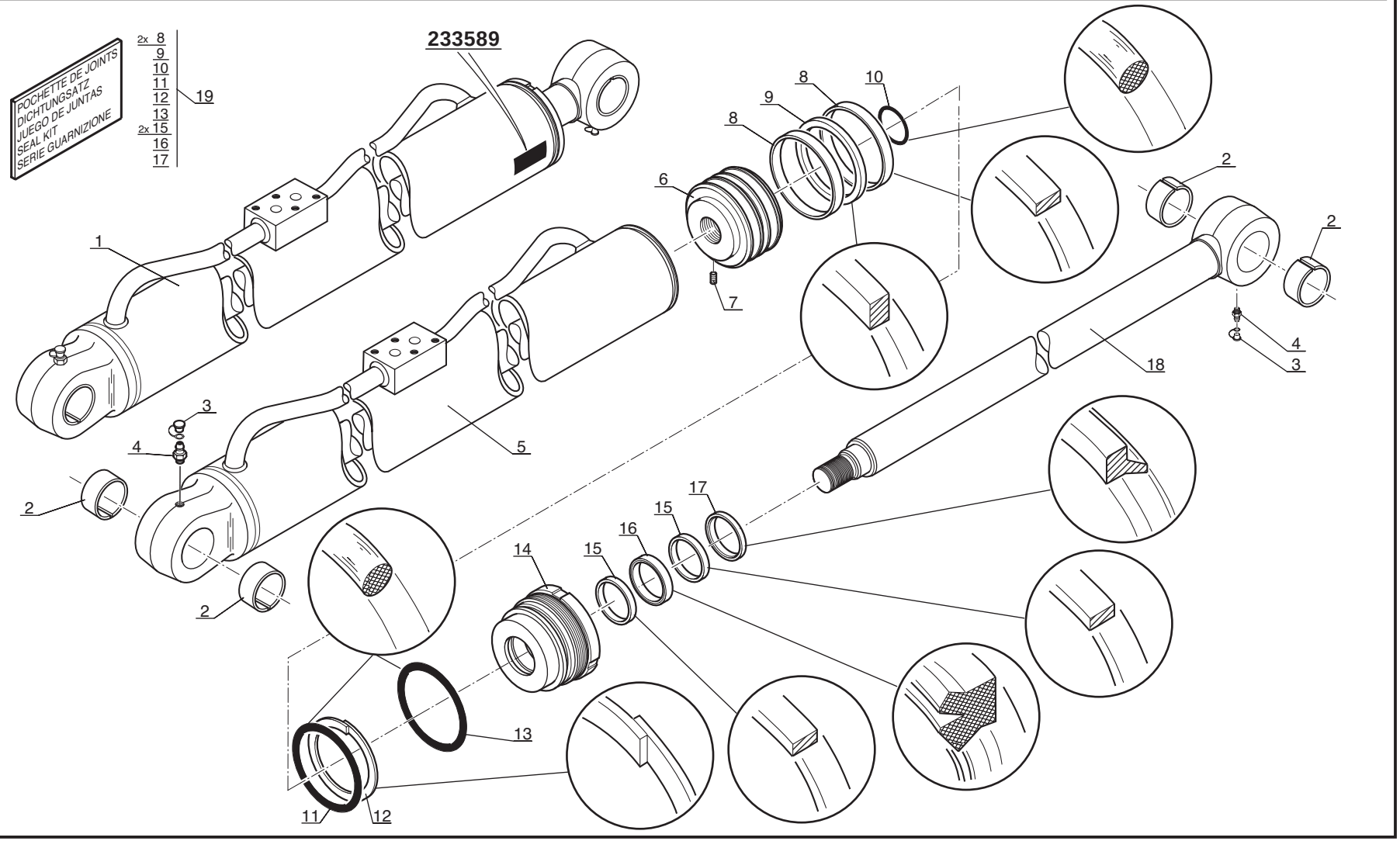
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
47	168758	Demi-collier Media abrazadera Fascetta	- Halb-klemme - Half-clamp -	2	2	2	2																
48	168494	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione	- Schützplatte - Protection plate -	1	1	1	1																
49	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1	1	1																
50	217134	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	2	2	2	2																
51	237997	Raccord Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1	1	1																
52	237998	Flexible Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1	1	1																
53	215632	Raccord Coudé 90° Adapteur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	2	2	2	2																

10 CA 141

HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
HYDRAULIC (Lifting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di sollevamento)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A





P.A.O.illus.

08 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
HYDRAULIC (Lifting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di sollevamento)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CA 141** **M**

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	233589	Vérin levage D:60mm C:1100mm - Aufwinden zylinder Cilindro de levantamiento - Lifting cylinder Cilindro di sollevamento -	1	1	1	1																
2	551320	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4																
3	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	2	2	2	2																
4	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	2	2	2	2																
5	601870	Corps de vérin - Zylinder körper Cuerpo de cilindro - Cylinder body Corpo di cilindro -	1	1	1	1																
6	601869	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1																
7	549137	Vis Hc, M 8- 22 bout pointu - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
8	561645	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2																
9	549135	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
10	5093	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
11	601661	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																

+

10/07/2002

Catalogue : 547790

2

HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
HYDRAULIC (Lifting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di sollevamento)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CA | 141 | M

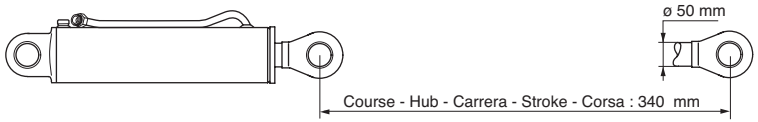
1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

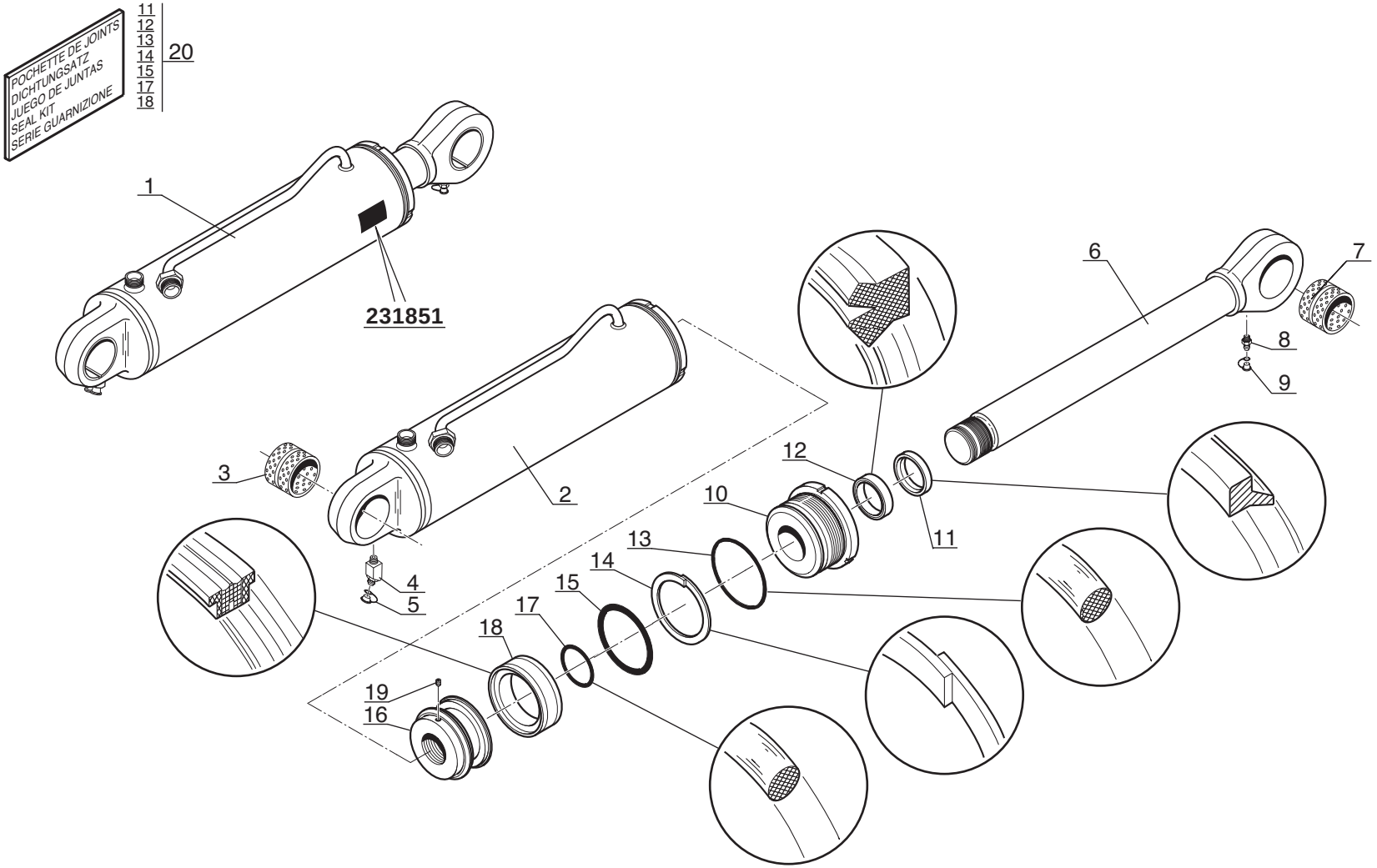
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	187399	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne anti estrusione -	1	1	1	1																
13	187400	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
14	601871	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1																
15	550655	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2																
16	552768	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
17	5308	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
18	601653	Tige de vérin - Zylinder stange Vástago de cilindro - Cylinder rod Stelo del cilindro -	1	1	1	1																
19	601872	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1																



HYDRAULIQUE (Vérin de compensation)
HYDRAULIK (Kompensation zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de compensacion)
HYDRAULIC (Compensation cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di compensazione)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A





Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Vérin de compensation)
HYDRAULIK (Kompensation zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de compensación)
HYDRAULIC (Compensation cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di compensazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CB | 35 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	231851	Vérin compens. D:50mm C: 340mm- Compensation zylinder Cilindro de compensación - Compensation cylinder Cilindro di compensazione -	1	1	1	1																
2	601663	Corps de vérin - Zylinder körper Cuerpo de cilindro - Cylinder body Corpo di cilindro -	1	1	1	1																
3	227111	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
4	182287	Graisseur coudé - Gekröpft schmiernippel Engrasador acodado - Cranked greaser Ingrassatore -	1	1	1	1																
5	601664	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1																
6	601662	Tige de vérin - Zylinder stange Vástago de cilindro - Cylinder rod Stelo del cilindro -	1	1	1	1																
7	227111	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
8	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	1	1	1	1																
9	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1																
10	601660	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1																
11	6193	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																

+

28/06/2002

2

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Vérin de compensation)
HYDRAULIK (Kompensation zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de compensación)
HYDRAULIC (Compensation cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di compensazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	10 CB	35	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	61597	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
13	187400	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
14	187399	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne anti estrusione -	1	1	1	1																
15	601661	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
16	202494	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1																
17	5045	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
18	190507	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
19	549137	Vis Hc, M 8- 22 bout pointu - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
20	601659	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1																

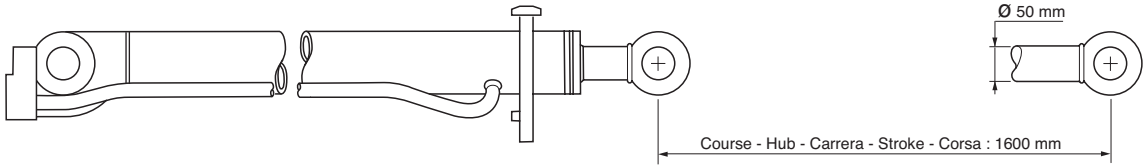


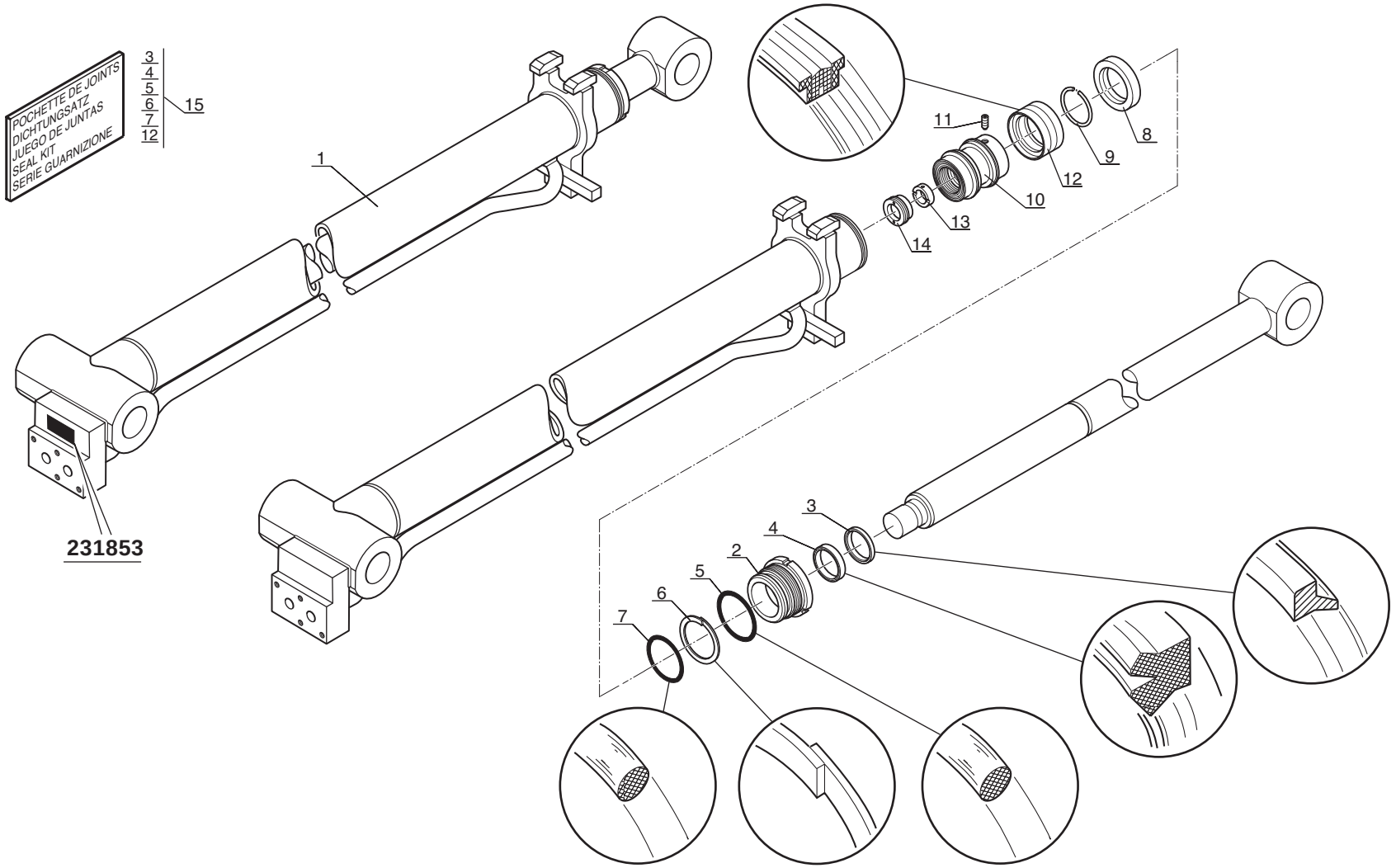
10 CC 70

1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A





P.A.O.illus.

03 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **10 CC** | **70** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	231853	Vérin télescop. D:50mm C:1600mm Zusammenstroll zylinder Cilindro de telescopaje - Telescope cylinder Cilindro di telescopico -	1	1	1	1																
2	202509	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1																
3	6193	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
4	61597	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
5	161783	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
6	182268	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne anti estrusione -	1	1	1	1																
7	601666	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
8	549192	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
9	197704	Jonc d'arrêt - Sprengring Anillo de parada - Snap ring Giunto -	1	1	1	1																
10	563205	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1																
11	550700	Vis Hc, M 8- 14 bout pointu - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																

4/07/2002

2

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	10 CC	70	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	549191	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
13	550701	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
14	562789	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
15	601665	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1																

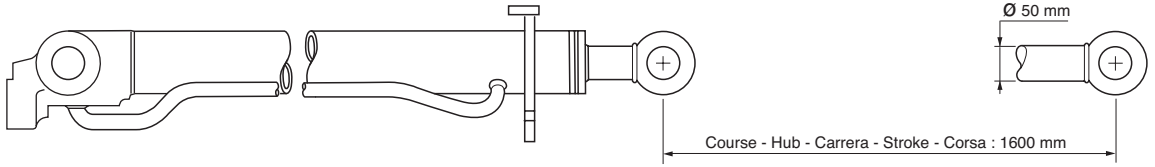


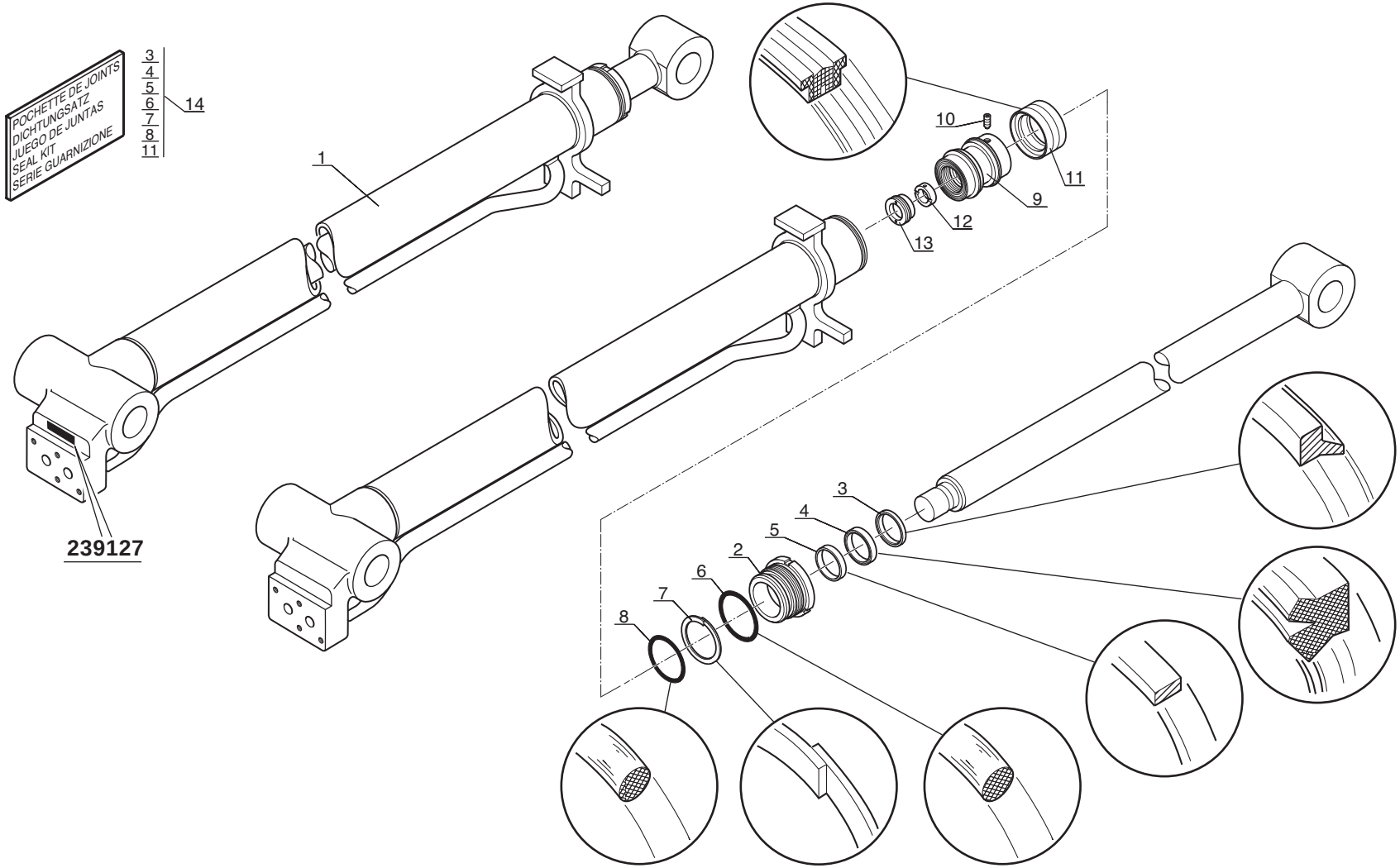
10 CC 90

2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO

HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A





P.A.O.illus.

26 / 06 / 02

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CC | 90 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	239127	Vérin de télescopage - Teleskopzylinder Cilindro de telescopaje - Telescope cylinder Cilindro di telescopico -	1	1	1	1																
2	603535	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1																
3	6193	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
4	61597	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
5	561701	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
6	161783	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
7	182268	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne anti estrusione -	1	1	1	1																
8	601666	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
9	563205	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1																
10	550700	Vis Hc, M 8- 14 bout pointu - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
11	549191	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																

+

2/07/2002

2

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	10 CC	90	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	550701	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
13	562789	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
14	603536	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióni -	1	1	1	1																

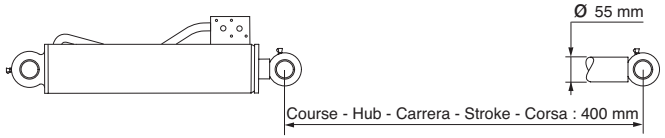


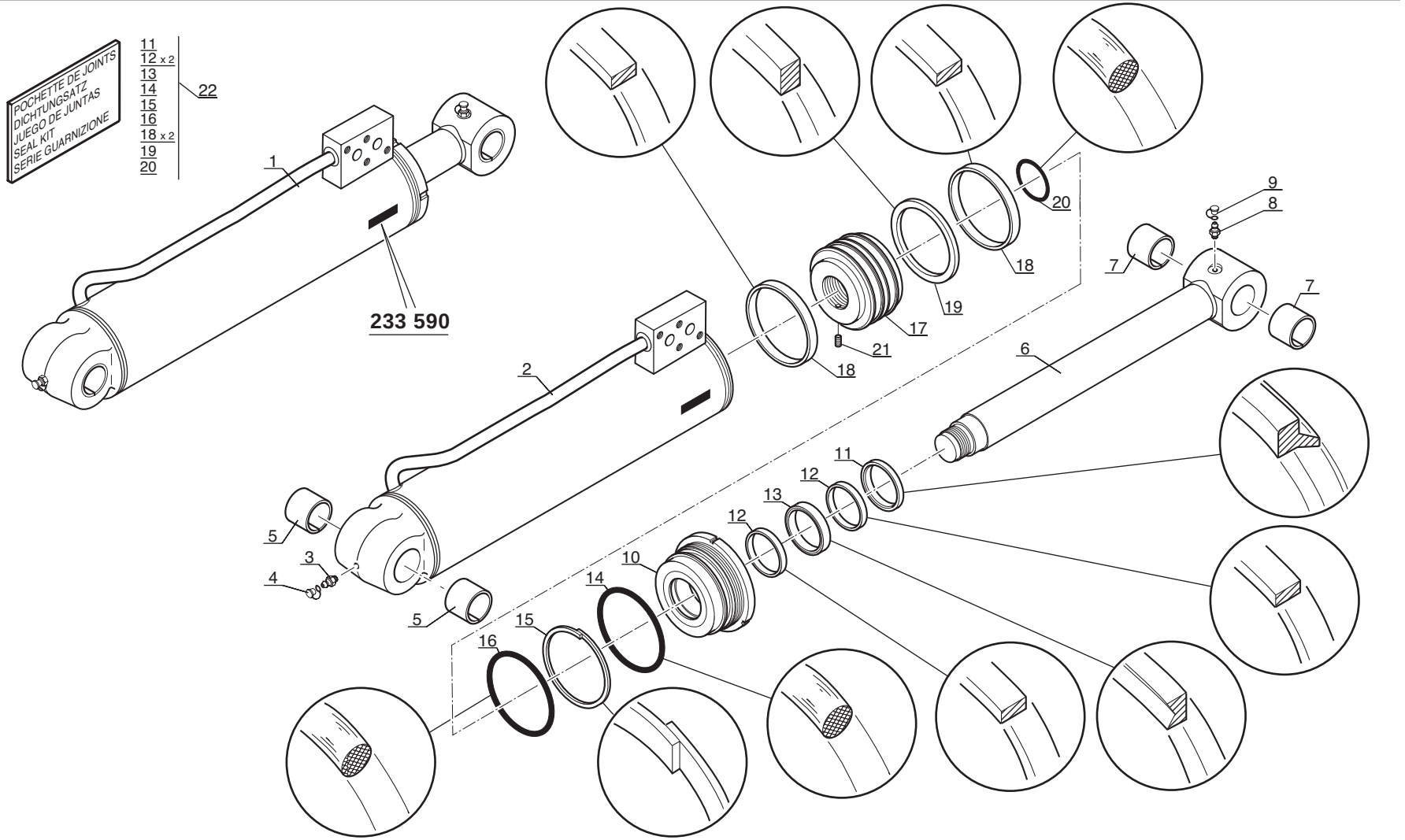
10 CD 64

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
N°: 168 328

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinacion)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A





P.A.O.illus.

04 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CD | 64 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	233590	Vérin inclinai. D:55mm C:400mm- Neigungzylinder Cilindro de inclinación - Tilting cylinder Cilindro di inclinazione -	1	1	1	1																
2	601875	Corps de vérin - Zylinder körper Cuerpo de cilindro - Cylinder body Corpo di cilindro -	1	1	1	1																
3	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	1	1	1	1																
4	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1																
5	548988	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
6	601876	Tige de vérin - Zylinder stange Vástago de cilindro - Cylinder rod Stelo del cilindro -	1	1	1	1																
7	548988	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
8	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	1	1	1	1																
9	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1																
10	601874	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1																
11	54429	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																

+

4/07/2002

2

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CD | 64 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

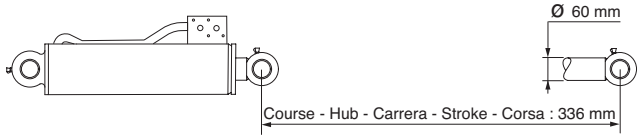
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	564675	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2																
13	601873	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
14	184338	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
15	548984	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
16	601656	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
17	601652	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1																
18	601877	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2																
19	199438	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
20	5093	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
21	549137	Vis Hc, M 8- 22 bout pointu - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
22	601878	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1																

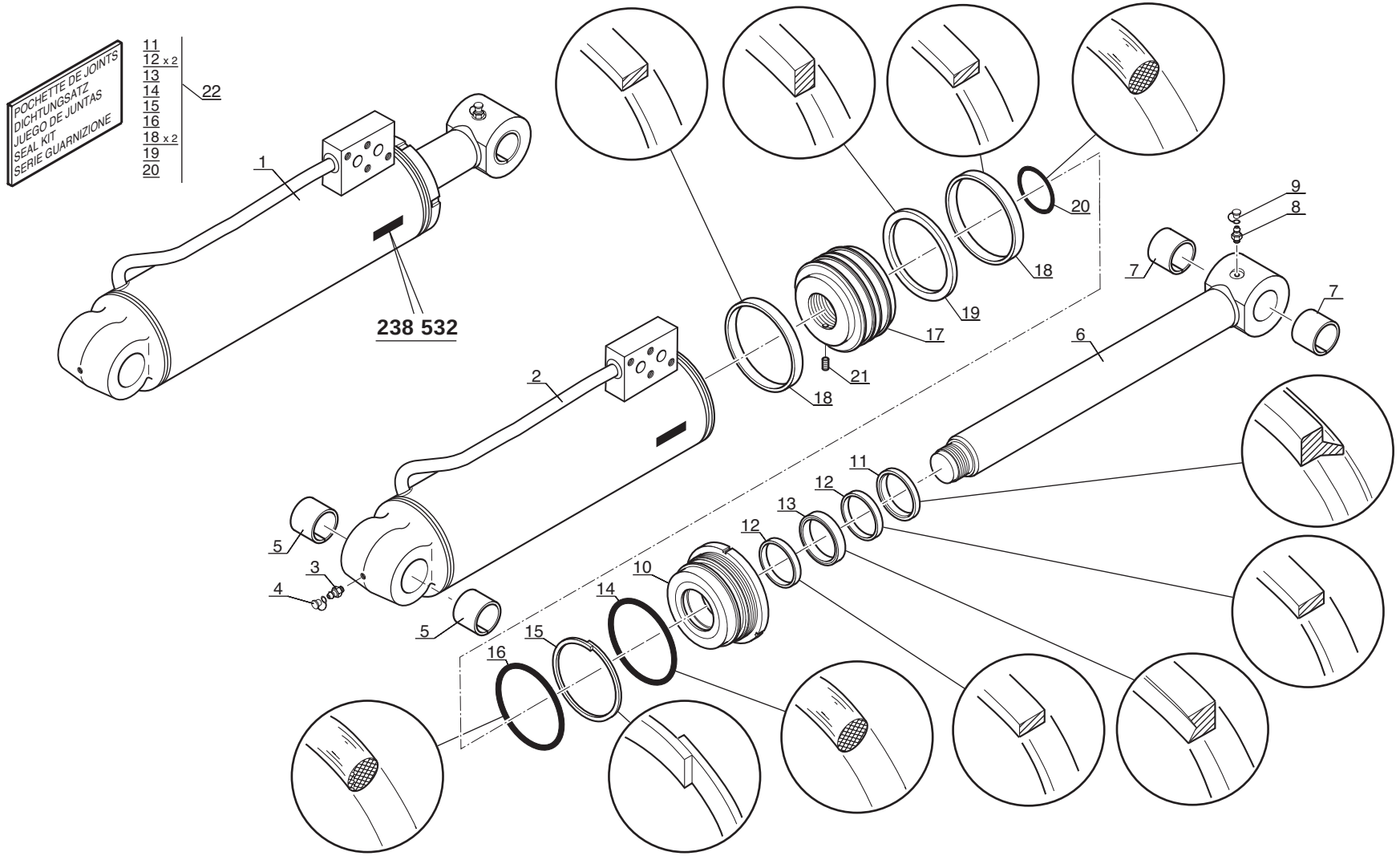


A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
N°: 168 329

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinacion)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A





P.A.O.illus.

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CD | 76 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	238532	Vérin - Zylinder Cilindro - Cylinder Cilindro -	1	1	1	1																
2	604272	Corps de vérin - Zylinder körper Cuerpo de cilindro - Cylinder body Corpo di cilindro -	1	1	1	1																
3	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	1	1	1	1																
4	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1																
5	548988	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
6	604271	Tige de vérin - Zylinder stange Vástago de cilindro - Cylinder rod Stelo del cilindro -	1	1	1	1																
7	604270	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
8	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	1	1	1	1																
9	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1																
10	603256	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1																
11	5308	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CD** **76** **M**

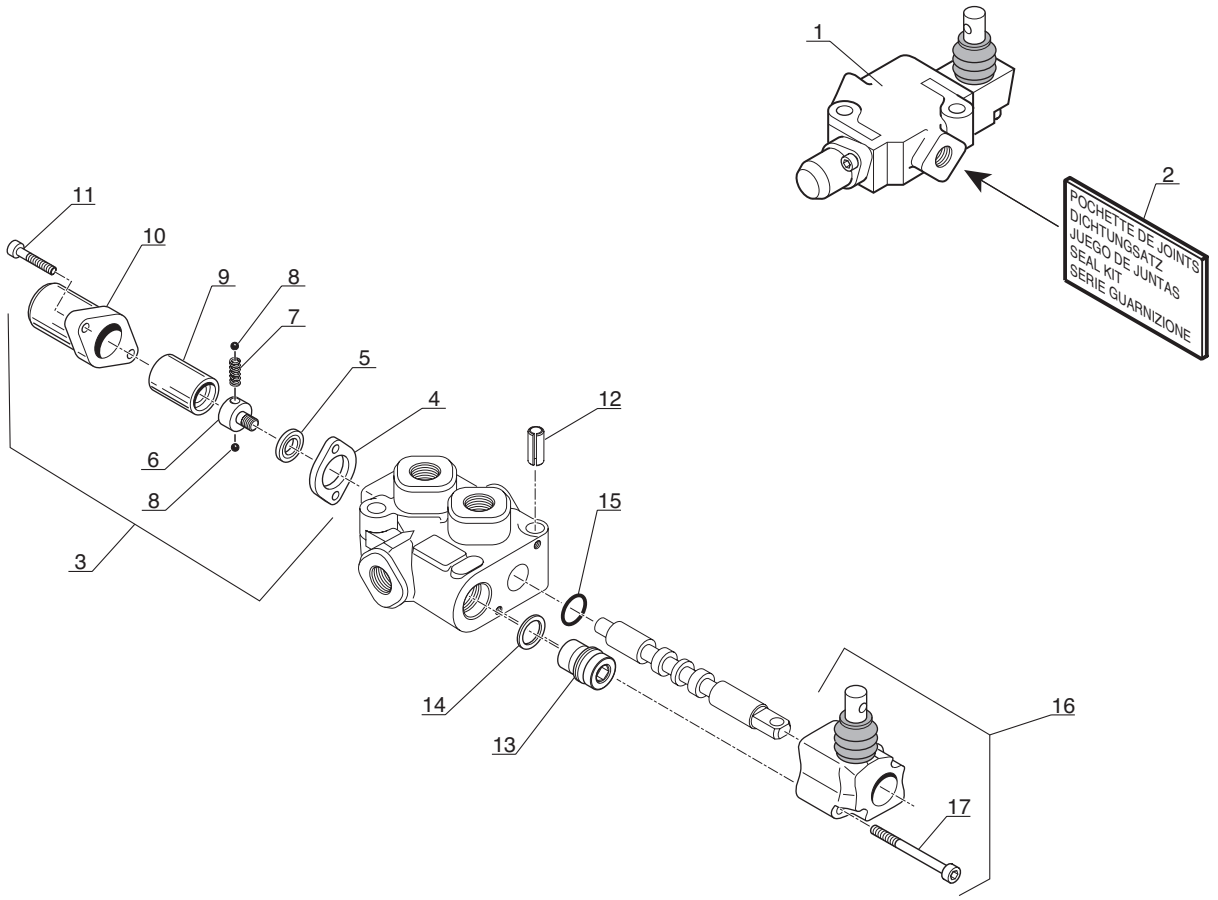
1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	561593	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2																
13	552768	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
14	187931	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
15	564573	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne anti estrusione -	1	1	1	1																
16	600272	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
17	563169	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1																
18	563170	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2																
19	550135	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
20	4040	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
21	199446	Vis Hc, M 8- 25 bout pointu - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
22	603259	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióni -	1	1	1	1																



DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illust.

Catalogue : 547790

1

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 DA | 10 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	187713	Distributeur complet Kompletter kommandosteuerventil Distribuidor completo - Complete valve bank Distributore completo -	1	1	1	1																
2	474721	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1																
3	474707	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive Gruppo comando per molla -	1	1	1	1																
4	474716	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
5	474713	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
6	474718	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
7	474717	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1	1	1																
8	474719	Bille - Kugel Bola - Ball Sfera -	2	2	2	2																
9	475262	Manchon - Muffe Manguito - Coupling Manicotto -	1	1	1	1																
10	474715	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -	1	1	1	1																
11	474720	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																

28/06/2002

Catalogue : 547790

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 DA | 10 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

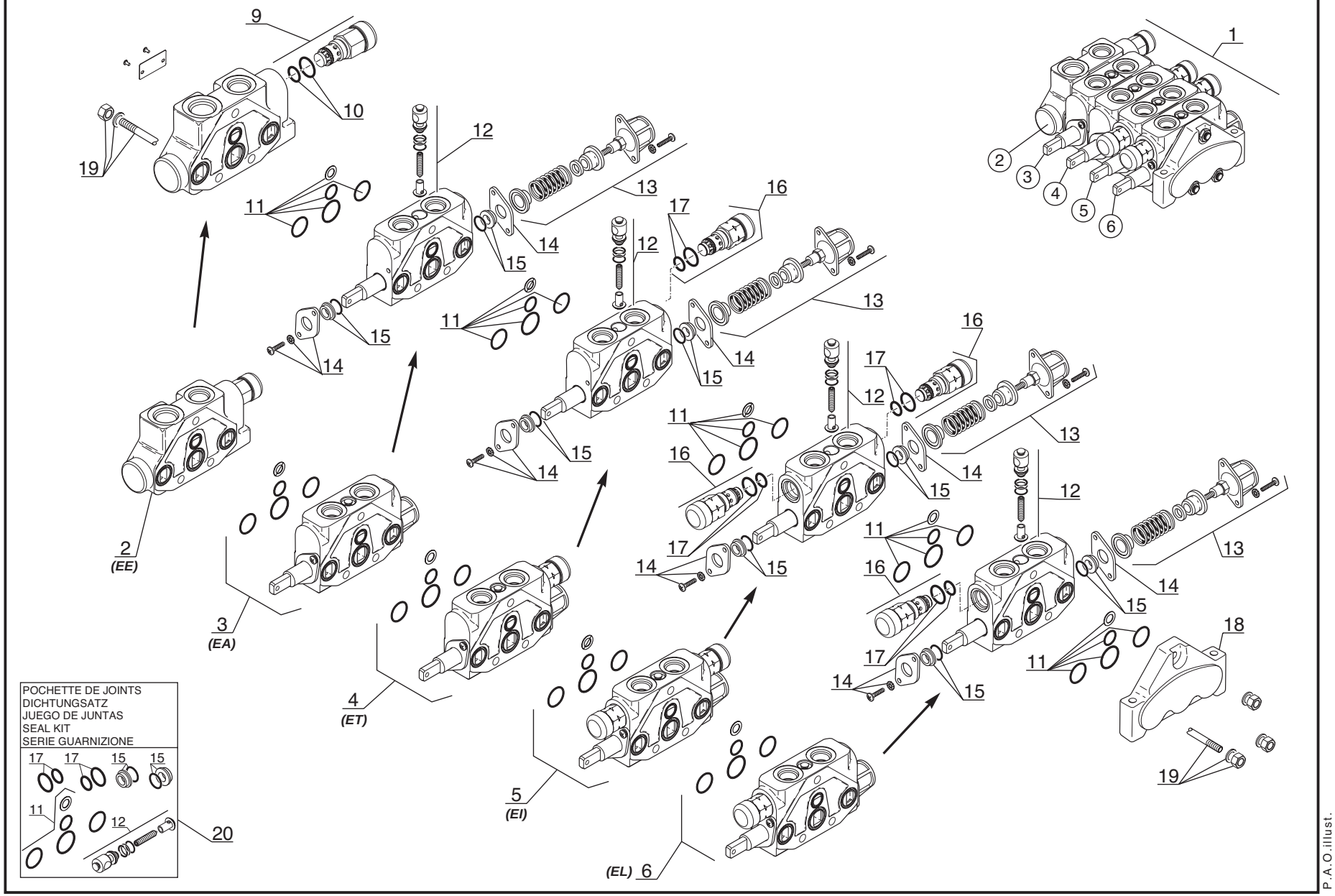
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	474709	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	2	2	2	2																
13	474712	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
14	474711	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
15	474708	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
16	474706	Commande manuelle complète - Kompletter handantrieb Mando manual completo - Complete manual drive Comando manuale completa -	1	1	1	1																
17	474710	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																



10 DA 155

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A



P.A.O.illust.

08 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 DA | 155 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232924	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -	1	1																		
2	601879	Elément d'entrée - Eingangelement Elemento de entrada - Inlet member Elemanto entrata -	1	1																		
3	601880	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -	1	1																		
4	601881	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -	1	1																		
5	601882	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -	1	1																		
6	601883	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -	1	1																		
9	476317	Limiteur de pression - Druckbegrenzunventil Reguladores de presíon - Relief valve Limitatore di pressione -	1	1																		
10	476318	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1																		
11	476321	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	5	5																		
12	476322	Clapet - Klappe Válvula - Valve Valvola -	4	4																		
13	548894	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive Gruppo comando per molla -	4	4																		

2/10/2002

Catalogue : 547790

2

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 DA | 155 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	602044	Plaque - Platte Placa - Plate Piastra -	8	8																		
15	476324	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	8	8																		
16	476323	Clapet - Klappe Válvula - Valve Valvola -	4	4																		
17	476318	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	4	4																		
18	476335	Elément de fermeture - Schlusselement Elemento de cierre - Fastening member Elemento di chiusura -	1	1																		
19	549776	Jeux de tirants (4 éléments) - Spannstangensatz (4 element) Juego de tirantes (4 elementos) Kit of tie rod (4 element) Gruppo tiranti (4 elemento) -	1	1																		
20	192871	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	1	1																		

EA = Elément accessoire
EA = Zubehörelement
EA = Elemento accesorio
EA = Member attachment
EA = Elemanto accessori

EE = Elément d'entrée
EE = Eingangelement
EE = Elemento de entrada
EE = Inlet member
EE = Elemanto entrata

EI = Elément d'inclinaison
EI = Neigungelement
EI = Elemento inclinación
EI = Tilting member

3

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 DA | 155 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

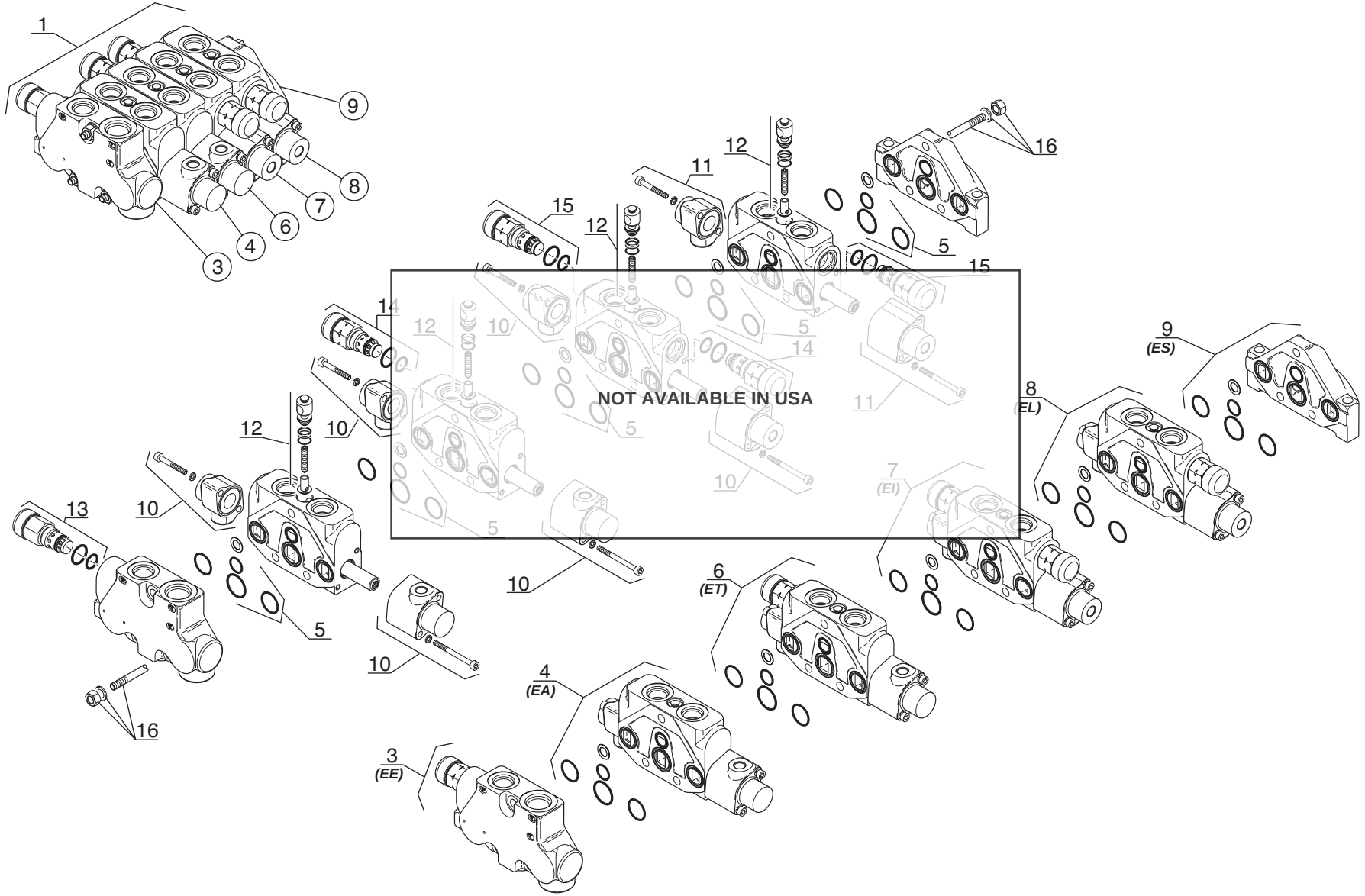
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
		EI = Elemanto inclinazione EL = Elément de levage EL = Aufwindenelement EL = Elemento levantamiento EL = Lifting member EL = Elemanto sollevamento ET = Elément de télescopage ET = Zusammenstrollelement ET = Elemento telescopaje ET = Telescope member ET = Elemanto telescopico

2/10/2002

10 DA 217

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

MLT 523 Mono-Ultra Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

09 / 12 / 02

Catalogue : 547790

1

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 DA | 217 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	238757	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -			1	1																
3	604795	Elément d'entrée - Eingangelement Elemento de entrada - Inlet member Elemanto entrata -			1	1																
4	604791	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -			1	1																
5	476321	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizione -			5	5																
6	604794	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -			1	1																
7	604793	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -			1	1																
8	604792	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -			1	1																
9	476335	Elément de fermeture - Schlusselement Elemento de cierre - Fastening member Elemento di chiusura -			1	1																
10	604796	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive Gruppo comando per molla -			3	3																
11	604797	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive Gruppo comando per molla -			1	1																
12	476322	Clapet - Klappe Válvula - Valve Valvola -			4	4																

NOT AVAILABLE IN USA

+

13/12/2002

Catalogue : 547790

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 DA | 217 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-											
2- MT 523 S.A										12-											
3- MLT 523 T MU S.A										13-											
4- MT 523 MU S.A										14-											
5-										15-											
6-										16-											
7-										17-											
8-										18-											
9-										19-											
10-										20-											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	604790	Limiteur de pression - Druckbegrenzunventil Reguladores de presíon - Relief valve Limitatore di pressione -			1	1																
14	604789	Limiteur de pression - Druckbegrenzunventil Reguladores de presíon - Relief valve Limitatore di pressione -			2	2																
15	604788	Limiteur de pression - Druckbegrenzunventil Reguladores de presíon - Relief valve Limitatore di pressione -			2	2																
16	549776	Jeux de tirants (4 éléments) - Spannstangensatz (4 element) Juego de tirantes (4 elementos) Kit of tie rod (4 element) Gruppo tiranti (4 elemento) -			1	1																
		EE = Elément d'entrée EE = Eingangelement EE = Elemento de entrada EE = Inlet member EE = Elemanto entrata																				
		EI = Elément d'inclinaison EI = Neigungelement EI = Elemento inclinación EI = Tilting member EI = Elemanto inclinazione																				
		EL = Elément de levage EL = Aufwindenelement EL = Elemento levantamiento EL = Lifting member EL = Elemanto sollevamento																				
		ES = Elément de sortie ES = Ausgangselement ES = Elemento de salida ES = Out put member ES = Elemanto di uscita																				
		ET = Elément de télescopage ET = Zusammenstrollelement ET = Elemento telescopaje ET = Telescope member																				

NOT AVAILABLE IN USA

Catalogue : 547790

3

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	10 DA	217	M

1- MLT 523 TURBO S.A		11-	
2- MT 523 S.A		12-	
3- MLT 523 T MU S.A		13-	
4- MT 523 MU S.A		14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

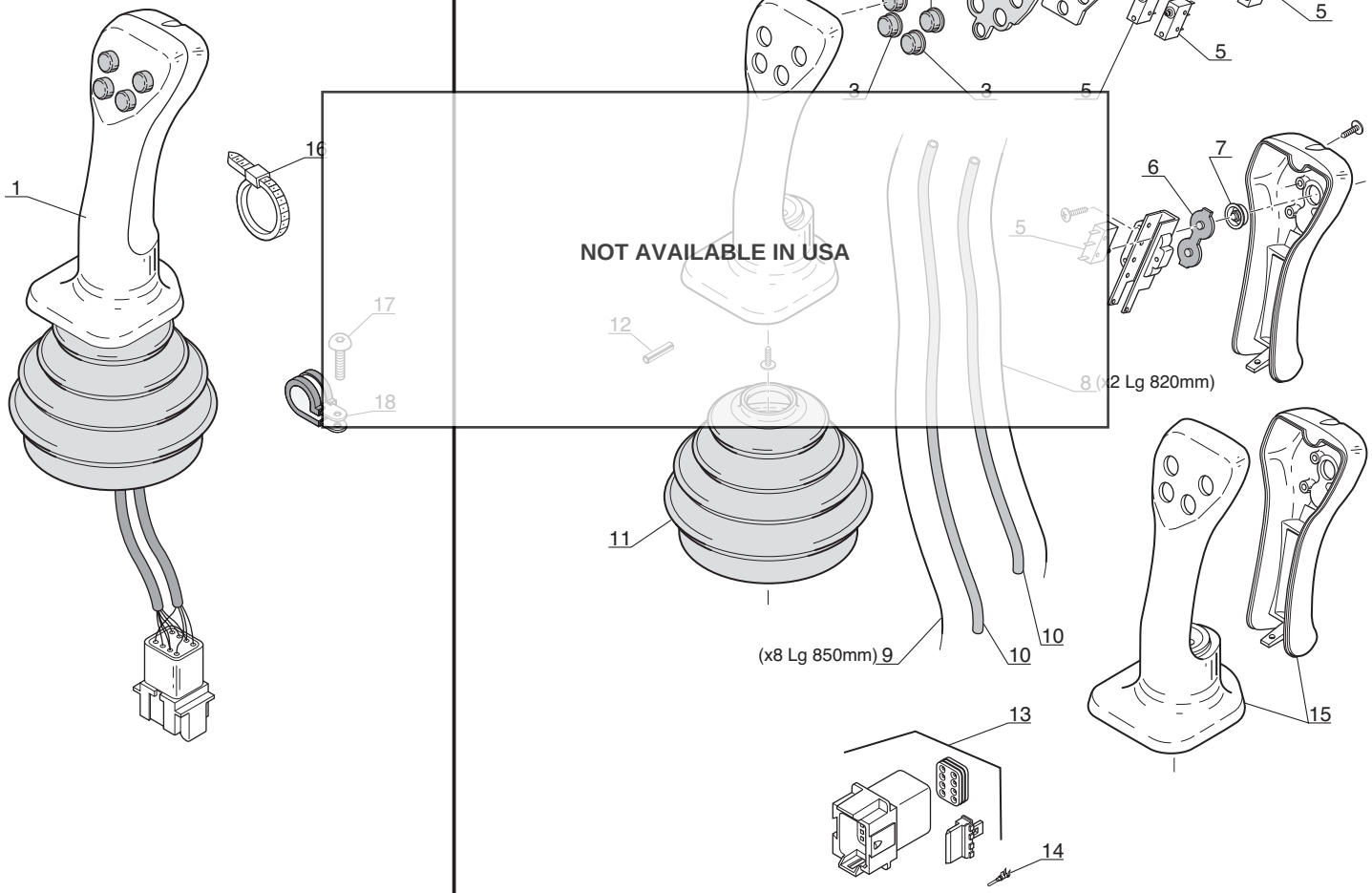
Rep	Numéro	Désignation
Hinw	Teil-Nr	Bezeichnung
Fig	Numero	Descripcion
Item	Part-Nr	Description
Rif	Part-Nr	Descrizione

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

ET = Elemento telescopico

NOT AVAILABLE IN USA

13/12/2002


NOT AVAILABLE IN USA
1
16
17
18
12
11
2
2
4
5
5
5
5
3
3
5
6
7
5
8 (x2 Lg 820mm)
(x8 Lg 850mm) 9
10
10
13
14
15

1

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)
IDRAULICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	10 EA	64	M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-													
2-	MT 523 S.A							12-													
3-	MLT 523 T MU S.A							13-													
4-	MT 523 MU S.A							14-													
5-								15-													
6-								16-													
7-								17-													
8-								18-													
9-								19-													
10-								20-													

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	225862	Manipulateur - Fernsteuerung Manipulador - Remote control unit Manipulatore -			1	1																
2	564876	Capuchon (jaune) - Kappe (geld) Capuchón (amarillo) - Cap (yellow) Cappuccio (giallo) -			2	2																
3	564877	Capuchon (vert) - Kappe (grün) Capuchón (verde) - Cap (green) Cappuccio (verde) -			2	2																
4	564878	Caoutchouc - Gummi Caucho - Rubber Gomma -			1	1																
5	564716	Interrupteur - Schalter Interruptor - Switch Interruttore -			5	5																
6	564717	Caoutchouc - Gummi Caucho - Rubber Gomma -			1	1																
7	564718	Capuchon (gris) - Kappe (grau) Capuchón (gris) - Cap (grey) Cappuccio (grigi) -			1	1																
8	564719	Faisceau (Lg 820 mm) - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -			2	2																
9	564879	Faisceau (Lg 850 mm) - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -			8	8																
10	564720	Gaine - Draht Vaina - Sheath Guaina -			2	2																
11	564715	Soufflet - Blasebalg Fuelle - Bellows Soffietto -			1	1																

NOT AVAILABLE IN USA

10/07/2002

Catalogue : 547790

HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)
IDRAULICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 EA** **64** **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

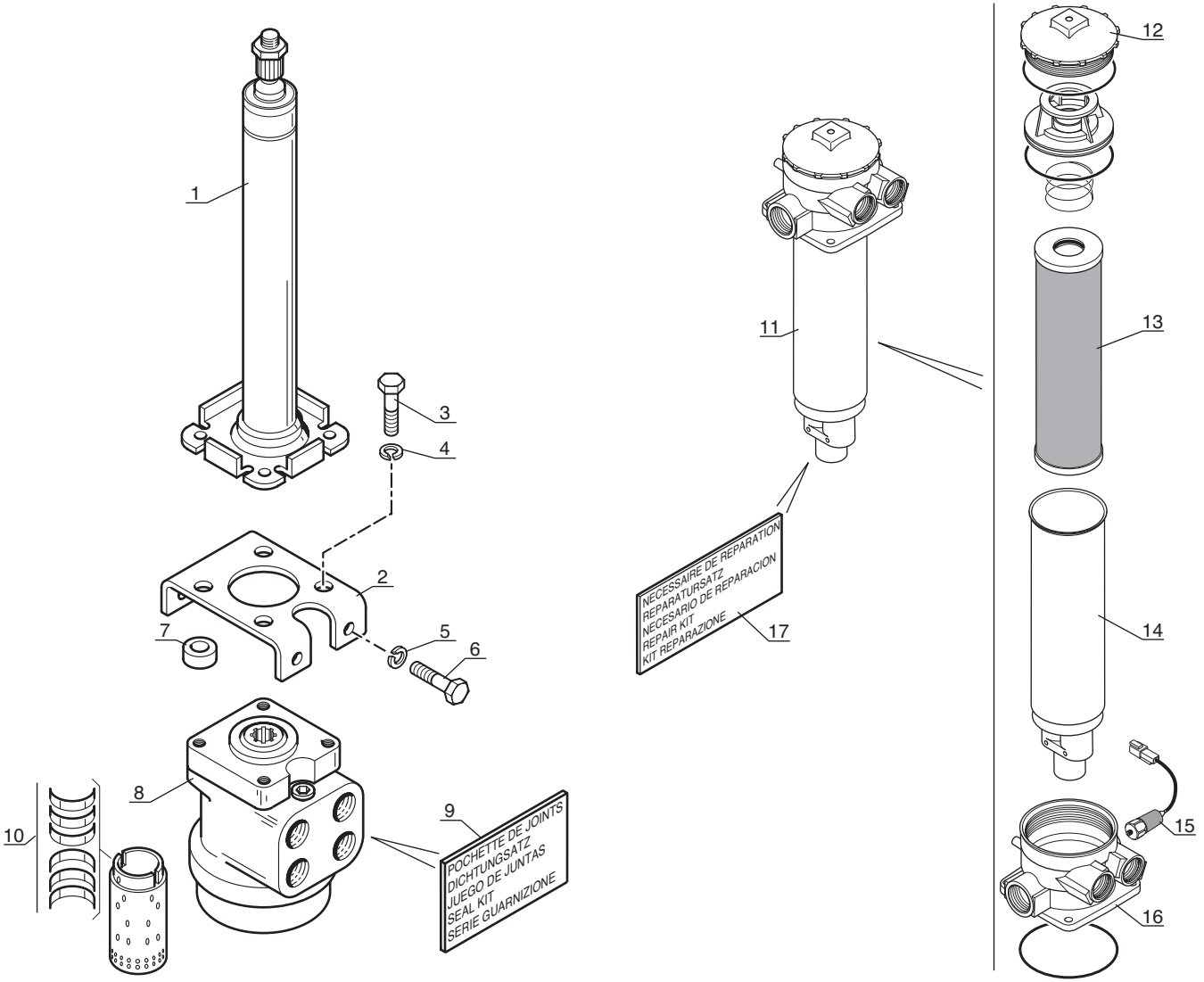
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	175551	Goupille 5 x 25 E Pasador Spina			1	1																
13	552742	Connecteur femelle Conector hembra Connettore femmina			1	1																
14	552472	Cosse mâle Guardacabo macho Capocorda maschio			8	8																
15	601340	Poignée Agarrador Maniglia			1	1																
16	164856	Collier Abrazadera Fascetta			2	2																
17	79533	Vis CBHc M 5- 10-10.9-ZN5/NOIR Tornillo Vite			1	1																
18	171288	Collier Abrazadera Fascetta			1	1																

NOT AVAILABLE IN USA

10/07/2002



HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)
IDRAULICO (Dettaglio)



P.A.O. illus.

Catalogue : 547790

1

HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)
IDRAULICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 EA** **89** **M**

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	30327	Colonne de direction - Lenksaüle Columna de dirección - Steering column Colonna sterzo -	1	1	1	1																
2	224869	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1																
3	58535	Vis H,M10- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
4	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
5	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
6	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
7	211415	Rondelle SP 11 x 20 x10 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
8	205960	Corps de pompe de direction - Lenkung pumpe körper Cuerpo de bomba de dirección - Steering pump body Corpo di pompa di sterzo -	1	1	1	1																
9	25026	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizione -	1	1	1	1																
10	169586	Jeux de lamelles - Lamelle satz Juego de láminas - Lamella kit Kit di lamella -	1	1	1	1																
11	234292	Filtre à huile retour hydraulique complet Kompletter hydraulik ruckgang slfilter Filtro de aceite retorno hidraulico completo Complete hydraulic return oil filter Filtro dio idraulico completo -	1	1	1	1																

+

8/07/2002

Catalogue : 547790

2

HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)
IDRAULICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 EA** **89** **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

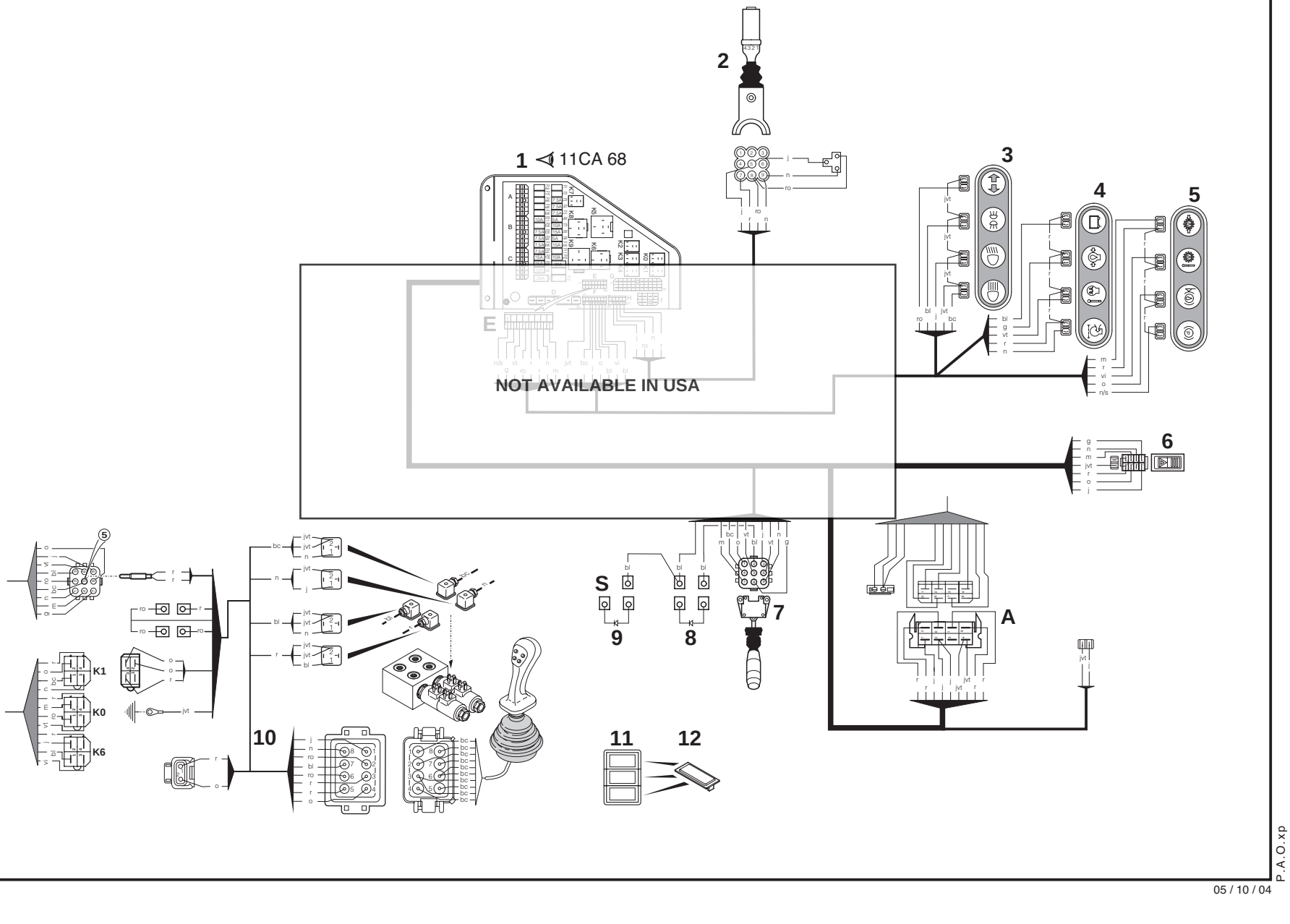
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	602094	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1	1	1	1																
13	602096	Cartouche filtre à huile retour hydraulique Patrone hydraulik ruckgang olfilter Cartucho filtro aceite retorno hidraulico Cartridge hydraulic return oil filter Cartuccia filtro olio ritorno idraulico	1	1	1	1																
14	602097	Jupe du filtre - Einfassung Faldón de filtro - Skirt	1	1	1	1																
15	602099	Contacteur colmatage filtre à huile retour hydraulique Hydraulik ruckgang slfilter ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aceite retorno hidraulico Hydraulic return oil filter clogging switch Contattore intasamento filtro dell'olio ritorno idraulico	1	1	1	1																
16	602095	Corps du filtre à huile retour hydraulique Hydraulik ruckgang slfilter körper Cuerpo de filtro de aceite retorno hidraulico Hydraulic return oil filter body Corpo filtro dio idraulico -	1	1	1	1																
17	602098	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1																



11 AA 382

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



Catalogue : 547790

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 382 | M

1- MLT 523 TURBO S.A																				
2- MT 523 S.A																				
3- MLT 523 T MU S.A																				
4- MT 523 MU S.A																				
5-																				
6-																				
7-																				
8-																				
9-																				
10-																				
11-																				
12-																				
13-																				
14-																				
15-																				
16-																				
17-																				
18-																				
19-																				
20-																				

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
2	234956	Inverseur de marche - Umsteuergetriebe Inversor de marcha - Reversing gears Invertitore di marcia -	1	1	1	1																
3	223871	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1																
4	223869	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1																
5	223870	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1																
6	224767	Interrupteur feu de détresse - Warnlight schalter Interruptor luz de emergencia - Warning light switch Interruttore di luci di posizione	1	1	1	1																
7	233919	Commutateur d'éclairage - Beleuchtungschalter Conmutador de luces - Lighting switch Commutatore di illuminazione -	1	1	1	1																
8	229040	Diode - Diode Diodo - Diode Diodo -	1	1	1	1																
9	237093	Diode - Diode Diodo - Diode Diodo -	1	1	1	1																
10	232400	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -			1	1																
11	232116	Support interrupteur - Schalter träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -			1	1																
12	224775	Obturateur - Stopfen Obturador - Plug Tappo -			3	3																

NOT AVAILABLE IN USA

+

8/11/2004

2

Catalogue : 547790

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	11 AA	382	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
		Couleurs :
		bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
		bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
		bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White Blue/White - Azzuro/Bianco
		bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black Blue/Black - Azzuro/Nero
		bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado Blue/Salmon - Azzuro/Salmone
		g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
		g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro Grey/Black - Grigi
		j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
		jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde Yellow green - Giallo verde
		m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
		m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro Brown/Black - Marrone/Nero
		n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
		n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco Black/White - Nero/Bianco
		n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado Black/Salmon - Nero/Salmone
		o Orange - Goldgelb - Naranja - Orange - Arancione
		r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
		r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro Red/Black - Rosso/Nero
		ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
		vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
		vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde
		vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro Green/Black - Verde/Nero

NOT AVAILABLE IN USA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20



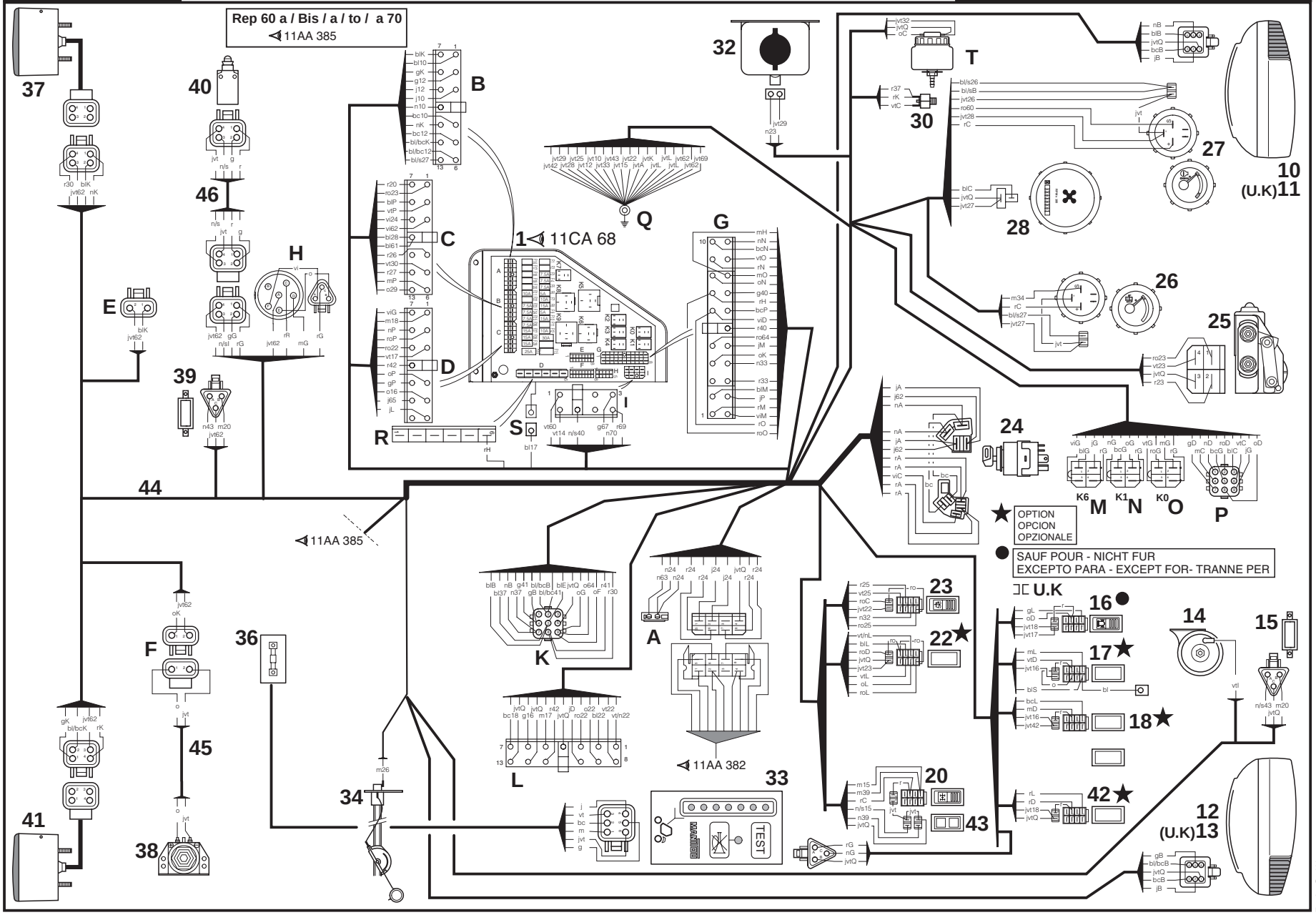
POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

11 AA 383

Ref : 234 343 Type : 2616M-TB172 (141314)
Ref : 234 344 Type : 2616 (141315)

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illus.

06 / 10 / 04

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 383 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili		1		1																
10	224581	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo		1		1																
11	224583	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo		1		1																
12	224580	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-		1		1																
13	224582	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-		1		1																
14	20125	Avertisseur - Hüpe Bocina - Horn Signalatore acustico -		1		1																
15	561648	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote		1		1																
16	224768	Interrupteur feu tournant - Rundumkennleuchte schalter Interruptor luz giratoria - Revolving light switch Interruttore lameggiante -		1		1																
17	232685	Interrupteur phare de travail avant Vorn arbeiten scheinweifer schalter Interruptor faro de trabajo delantero Front working headlight switch Interruttore faro di lavaro anteriore		1		1																

19/11/2004

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 383 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
18	224931	Interrupteur phare de travail arrière Schalter Arbeitsscheinwerfer hinten Interruptor faro de trabajo trasero Rear working headlight switch Interruttore faro di lavaro posteriore		1		1																
20	224764	Interrupteur contacteur d'alignement de roue Rader ausrichten transduktor schalter Interruptor contactor de alineamiento de rueda Wheel alignment sensor switch Interruttore di allineamento delle ruote		1		1																
22	224765	Interrupteur essuie-glace arrière + toit Hinten scheibenwischer schalter + dach Interruptor limpiaparabrisas trasera + techo Rear windshield-wiper switch + roof Interruttore tergiscristallo posteriore + tetto		1		1																
23	224766	Interrupteur essuie-glace + Lave glace Scheibenwisher schalter + Scheibenwashanlage Interruptor limpiaparabrisas + Lavaparabrisas Windshield-wiper switch + Windscren washer Interruttore tergicristallo + Lavacristalli		1		1																
24	184817	Contacteur à clé - Zündschalter Contactor a llave - Ignition switch Interrutore chiave -		1		1																
25	563827	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -		1		1																
26	235144	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -		1		1																
27	223873	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature switch Indicatore temperatura acqua -		1		1																
28	234288	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -		1		1																

+

19/11/2004

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 383 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
30	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -		1		1																
32	563865	Réservoir lave-glace - Scheibenwasher behälter Depósito lavaparabrissas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -		1		1																
33	235441	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -		1		1																
34	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -		1		1																
36	241976	Jauge de contrainte - Dehnungsmesstreife Medidor de esfuerzos - Strain-gage Indicatore di sollecitazióne -		1	1																	
37	234524	Feu arrière gauche complet - Kompletter link schlusslater Faro trasero izquierdo completo Complete L.H. tail light Fanale posteriore sinistro completo		1		1																
38	76925	Vibrateur sonore - Summer Vibrador sonoro - Buzzer Avvisatore -		1		1																
39	561650	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote		1		1																
40	210792	Contacteur frein à main - Handbremseschalter Contactor freno de mano - Handbrake switch Contattore freno a mano -		1		1																
41	234523	Feu arrière droit complet Kompletter recht schlusslaterne Faro trasero derecho completo - Complete R.H. tail light Fanale posteriore destro completo		1		1																
42	224770	Interrupteur désembuage - Entnebelungschalter schalter Interruptor deshielo - Defogging switch Interruttore disappannamento -		1		1																

19/11/2004

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	11 AA	383	M

1-	MLT 523 TURBO S.A						11-													
2-	MT 523 S.A						12-													
3-	MLT 523 T MU S.A						13-													
4-	MT 523 MU S.A						14-													
5-							15-													
6-							16-													
7-							17-													
8-							18-													
9-							19-													
10-							20-													

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
43	224762	Voyant - Leuchtzeichen Indicador - Warning light Spia -		1		1																
44	234301	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -		1		1																
45	235190	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		1		1																
46	234955	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		1		1																

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado
Blue/Salmon - Azzuro/Salmone

g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro
Grey/Black - Grigi/Nero
j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde
Yellow green - Giallo verde
m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro
Brown/Black - Marrone/Nero

n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco
Black/White - Nero/Bianco
n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado
Black/Salmon - Nero/Salmone
o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso

Catalogue : 547790

5

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	11 AA	383	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
		r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro Red/Black - Rosso/Nero ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro Green/Black - Verde/Nero

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

19/11/2004

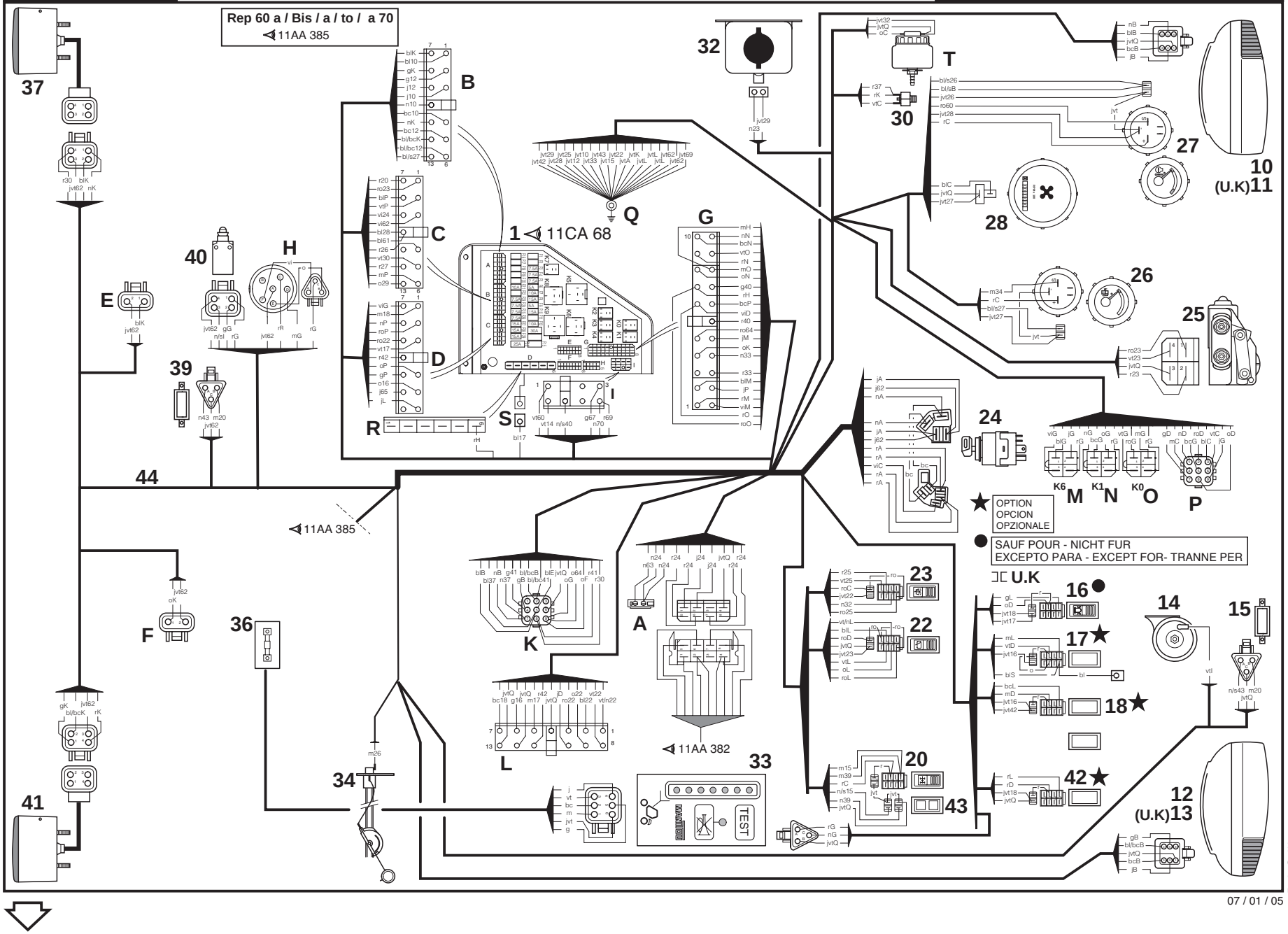
POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

11 AA 384

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A

☐ Ref : **234 343** ☐ Type : **2616M-TB172 (141314)**
☐ Ref : **234 344** ☐ Type : **2616 (141315)**



P.A.O.illus.

07 / 01 / 05

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 384 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili	1		1																	
10	224581	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo	1		1																	
11	224583	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo	1		1																	
12	224580	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-	1		1																	
13	224582	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-	1		1																	
14	20125	Avertisseur - Hüpe Bocina - Horn Signalatore acustico -	1		1																	
15	561648	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1		1																	
16	224768	Interrupteur feu tournant - Rundumkennleuchte schalter Interruptor luz giratoria - Revolving light switch Interruttore lameggiante -	1		1																	
17	232685	Interrupteur phare de travail avant Vorn arbeiten scheinweifer schalter Interruptor faro de trabajo delantero Front working headlight switch Interruttore faro di lavaro anteriore	1		1																	

19/11/2004

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 384 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
18	224931	Interrupteur phare de travail arrière Schalter Arbeitsscheinwerfer hinten Interruptor faro de trabajo trasero Rear working headlight switch Interruttore faro di lavaro posteriore	1		1																	
20	224764	Interrupteur contacteur d'alignement de roue Rader ausrichten transduktor schalter Interruptor contactor de alineamiento de rueda Wheel alignment sensor switch Interruttore di allineamento delle ruote	1		1																	
22	224765	Interrupteur essuie-glace arrière + toit Hinten scheibenwischer schalter + dach Interruptor limpiaparabrisas trasera + techo Rear windshield-wiper switch + roof Interruttore tergiscristallo posteriore + tetto	1		1																	
23	224766	Interrupteur essuie-glace + Lave glace Scheibenwisher schalter + Scheibenwashanlage Interruptor limpiaparabrisas + Lavaparabrisas Windshield-wiper switch + Windscren washer Interruttore tergicristallo + Lavacristalli	1		1																	
24	184817	Contacteur à clé - Zündschalter Contactor a llave - Ignition switch Interrutore chiave -	1		1																	
25	563827	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -	1		1																	
26	235144	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -	1		1																	
27	223873	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature switch Indicatore temperatura acqua -	1		1																	
28	234288	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -	1		1																	

+

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 384 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
30	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -	1		1																	
32	563865	Réservoir lave-glace - Scheibenwasher behälter Depósito lavaparabrissas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -	1		1																	
33	235441	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -	1		1																	
34	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -	1		1																	
36	229487	Jauge de contrainte - Dehnungsmesstreife Medidor de esfuerzos - Strain-gage Indicatore di sollecitazióne -	1		1																	
37	234524	Feu arrière gauche complet - Kompletter link schlusslater Faro trasero izquierdo completo Complete L.H. tail light Fanale posteriore sinistro completo	1		1																	
39	561650	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1		1																	
40	210792	Contacteur frein à main - Handbremseschalter Contactor freno de mano - Handbrake switch Contattore freno a mano -	1		1																	
41	234523	Feu arrière droit complet Kompletter recht schlusslaterne Faro trasero derecho completo - Complete R.H. tail light Fanale posteriore destro completo	1		1																	
42	224770	Interrupteur désembuage - Entnebelungschalter schalter Interruptor deshielo - Defogging switch Interruttore disappannamento -	1		1																	
43	224762	Voyant - Leuchtzeichen Indicador - Warning light Spia -	1		1																	

19/11/2004

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 384 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	234301	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -	1		1																	

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado
Blue/Salmon - Azzuro/Salmone

g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro
Grey/Black - Grigi/Nero
j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde
Yellow green - Giallo verde
m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro
Brown/Black - Marrone/Nero

n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco
Black/White - Nero/Bianco
n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado
Black/Salmon - Nero/Salmone
o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro
Red/Black - Rosso/Nero
ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde

vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro
Green/Black - Verde/Nero



11 AA 385

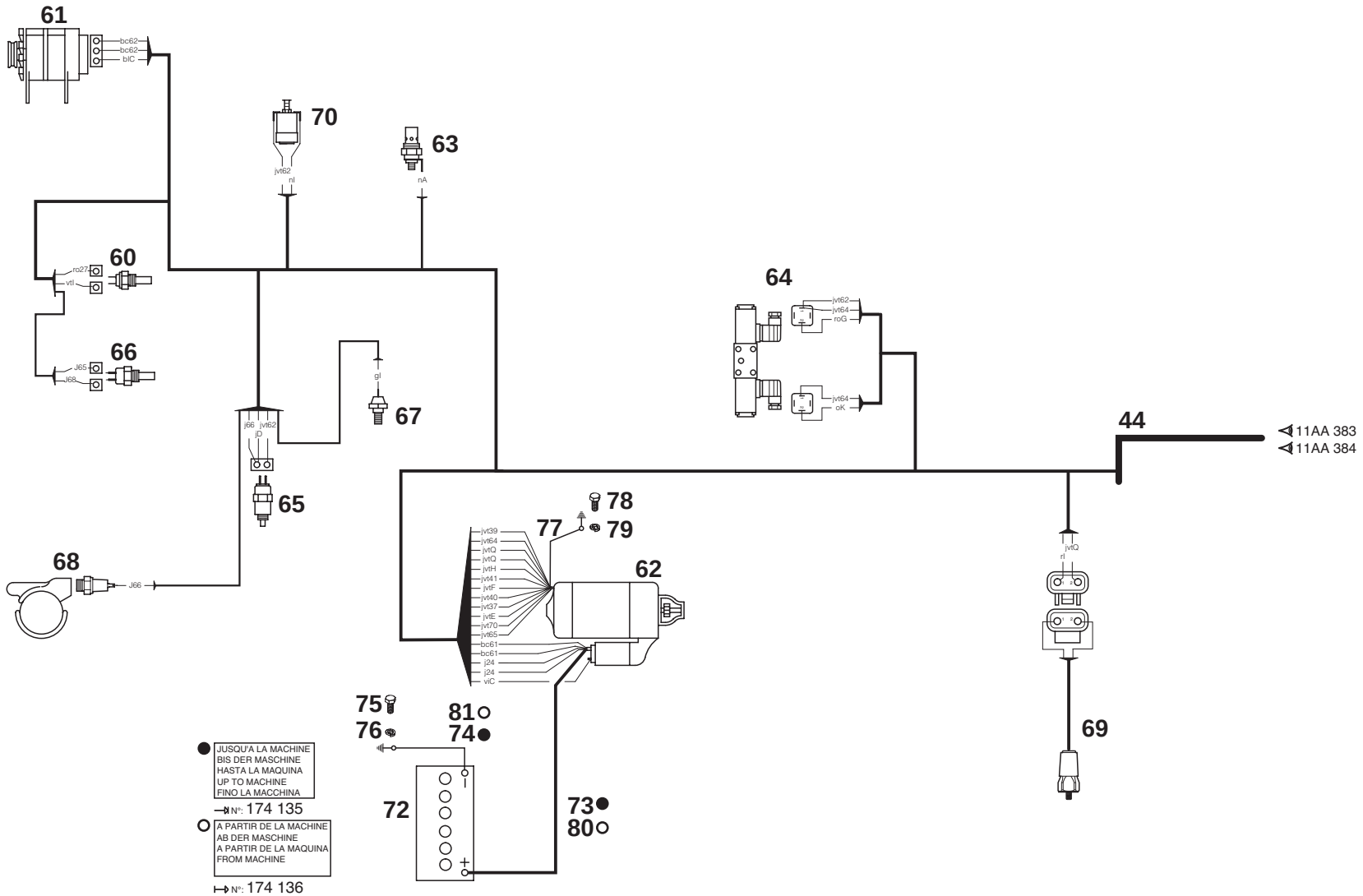
POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **234 343** ☐ Type : **2616M-TB172 (141314)**
☐ Ref : **234 344** ☐ Type : **2616 (141315)**

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A

Rep 24 - 27 - 37- 39 - 40 - 41 - A - C - E - F - G - H - I - K - Q
◁ 11AA 383 / ◁ 11AA 384



P.A.O. illus.

07 / 10 / 04

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 385 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	234301	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -	1	1	1	1																
60	231199	Prise de température d'eau - Wasser temperaturschalter Toma de temperatura de agua - Water temperature switch Presa di temperatura acqua -	1	1	1	1																
61	551509	Alternateur - Wechselstromgenerator Alternador - Alternator Alternatore -	1	1	1	1																
62	551508	Démarreur - Anlasser Arrancador - Starter motor Motorino avviamento -	1	1	1	1																
63	133757	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -	1	1	1	1																
64	602063	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -	1	1	1	1																
65	601673	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -	1	1	1	1																
66	563944	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -	1	1	1	1																
67	106389	Mano-contact pression huile moteur Öldruckschalter Motor Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore	1	1	1	1																
68	561338	Electrovalve de démarrage - Anlaufelektroventil Electroválvula de arranque - Starting electrovalve Elettrovalvola -	1	1	1	1																

8/11/2004

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 385 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
69	602099	Contacteur colmatage filtre à huile retour hydraulique Hydraulik ruckgang slfilter ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aceite retorno hidraulico Hydraulic return oil filter clogging switch Contattore intasamento filtro dell'olio ritorno idraulico	1	1	1	1																
70	224776	Indicateur colmatage filtre à air Luftfilter ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aire Air filter clogging switch Indicatore filtro aria -	1	1	1	1																
72	192277	Batterie - Batterie Batería - Battery Batteria -	1	1	1	1																
73	232392	Câble - Kabel Cable - Cable Cavo -	1	1	1	1																
74	232399	Câble masse - Massekabel Cable de tierra - Earth cable Cavo di massa -	1	1	1	1																
75	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
76	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
77	232402	Câble masse - Massekabel Cable de tierra - Earth cable Cavo di massa -	1	1	1	1																
78	60360	Vis H,M10- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
79	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																

8/11/2004

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 385 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
80	232469	Câble (Lg 1950) - Kabel Cable - Cable Cavo -	1	1	1	1															
81	240843	Câble (Lg 850) - Kabel Cable - Cable Cavo -	1	1	1	1															

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado
Blue/Salmon - Azzuro/Salmone

g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro
Grey/Black - Grigi/Nero
j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde
Yellow green - Giallo verde
m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro
Brown/Black - Marrone/Nero

n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco
Black/White - Nero/Bianco

n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado
Black/Salmon - Nero/Salmone

o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro
Red/Black - Rosso/Nero
ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde
vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro
Green/Black - Verde/Nero

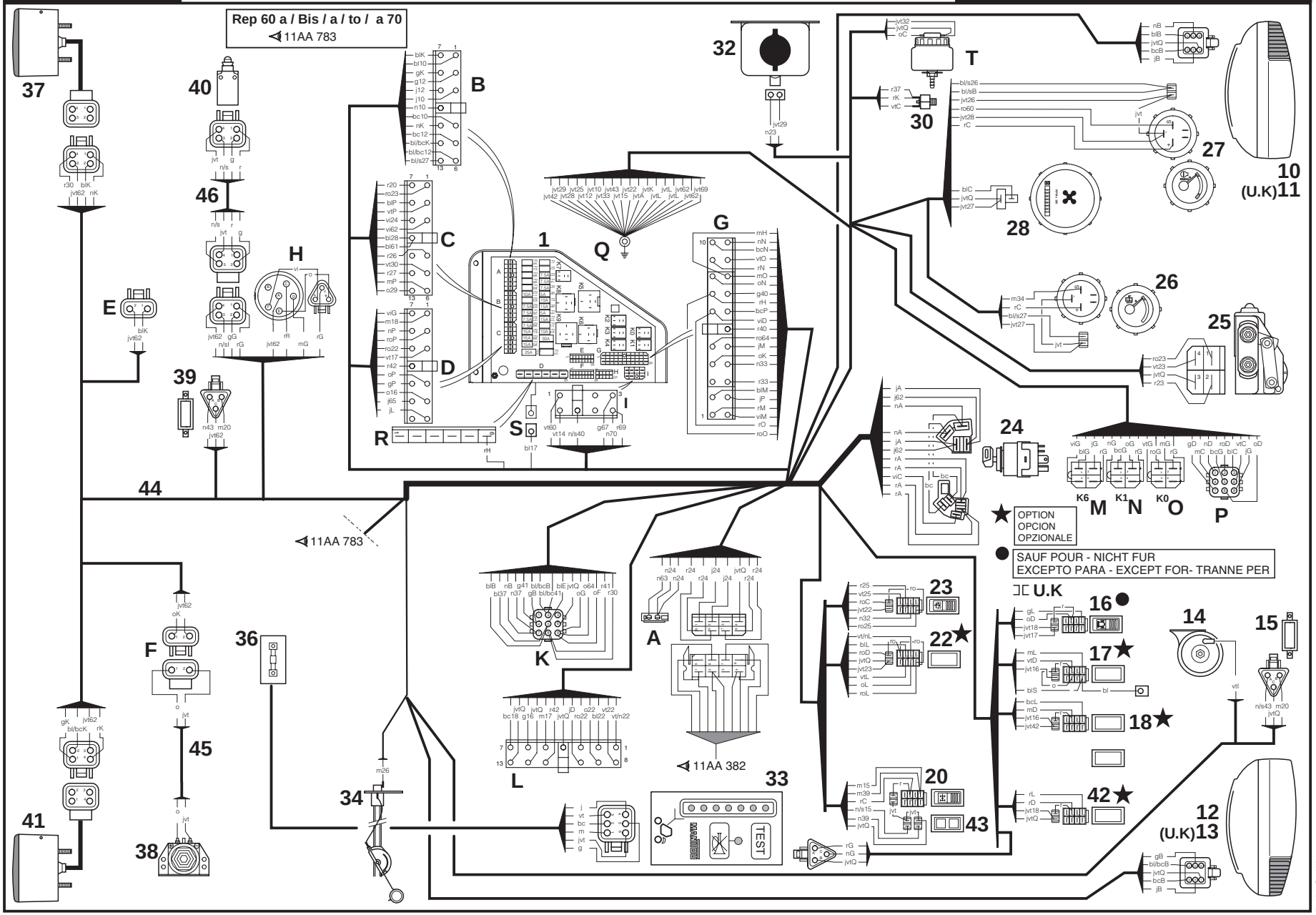
POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

11 AA 781

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

[ ] Ref : **250 395** [ ] Type : **603 / 211 / 57**
[ ] Ref : **250 396** [ ] Type : **221 / 65**

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illus.

07 / 01 / 05

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 781 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili		1		1																
10	224581	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo		1		1																
11	224583	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo		1		1																
12	224580	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-		1		1																
13	224582	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-		1		1																
14	20125	Avertisseur - Hüpe Bocina - Horn Signalatore acustico -		1		1																
15	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote		1		1																
16	224768	Interrupteur feu tournant - Rundumkennleuchte schalter Interruptor luz giratoria - Revolving light switch Interruttore lameggiante -		1		1																
17	232685	Interrupteur phare de travail avant Vorn arbeiten scheinweifer schalter Interruptor faro de trabajo delantero Front working headlight switch Interruttore faro di lavaro anteriore		1		1																

8/11/2004

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 781 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
18	224931	Interrupteur phare de travail arrière Schalter Arbeitsscheinwerfer hinten Interruptor faro de trabajo trasero Rear working headlight switch Interruttore faro di lavaro posteriore		1		1															
20	224764	Interrupteur contacteur d'alignement de roue Rader ausrichten transduktor schalter Interruptor contactor de alineamiento de rueda Wheel alignment sensor switch Interruttore di allineamento delle ruote		1		1															
22	224765	Interrupteur essuie-glace arrière + toit Hinten scheibenwischer schalter + dach Interruptor limpiaparabrisas trasera + techo Rear windshield-wiper switch + roof Interruttore tergiscristallo posteriore + tetto		1		1															
23	224766	Interrupteur essuie-glace + Lave glace Scheibenwisher schalter + Scheibenwashanlage Interruptor limpiaparabrisas + Lavaparabrisas Windshield-wiper switch + Windscren washer Interruttore tergicristallo + Lavacristalli		1		1															
24	184817	Contacteur à clé - Zündschalter Contactor a llave - Ignition switch Interrutore chiave -		1		1															
25	563827	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -		1		1															
26	235144	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -		1		1															
27	223873	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature switch Indicatore temperatura acqua -		1		1															
28	234288	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -		1		1															

8/11/2004

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 781 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
30	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -		1		1																
32	563865	Réservoir lave-glace - Scheibenwasher behälter Depósito lavaparabrissas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -		1		1																
33	235441	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -		1		1																
34	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -		1		1																
36	241976	Jauge de contrainte - Dehnungsmesstreife Medidor de esfuerzos - Strain-gage Indicatore di sollecitazióne -		1		1																
37	234524	Feu arrière gauche complet - Kompletter link schlusslater Faro trasero izquierdo completo Complete L.H. tail light Fanale posteriore sinistro completo		1		1																
38	76925	Vibrateur sonore - Summer Vibrador sonoro - Buzzer Avvisatore -		1		1																
39	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote		1		1																
40	210792	Contacteur frein à main - Handbremseschalter Contactor freno de mano - Handbrake switch Contattore freno a mano -		1		1																
41	234523	Feu arrière droit complet Kompletter recht schlusslaterne Faro trasero derecho completo - Complete R.H. tail light Fanale posteriore destro completo		1		1																
42	224770	Interrupteur désembuage - Entnebelungschalter schalter Interruptor deshielo - Defogging switch Interruttore disappannamento -		1		1																

8/11/2004

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 781 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
43	224762	Voyant - Leuchtzeichen Indicador - Warning light Spia -		1		1																
44	252943	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -		1		1																
45	235190	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		1		1																
46	234955	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		1		1																

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado
Blue/Salmon - Azzuro/Salmone

g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro
Grey/Black - Grigi/Nero
j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde
Yellow green - Giallo verde
m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro
Brown/Black - Marrone/Nero

n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco
Black/White - Nero/Bianco
n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado
Black/Salmon - Nero/Salmone
o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso

Catalogue : 547790

5

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	11 AA	781	M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
		r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro Red/Black - Rosso/Nero ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro Green/Black - Verde/Nero

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

8/11/2004

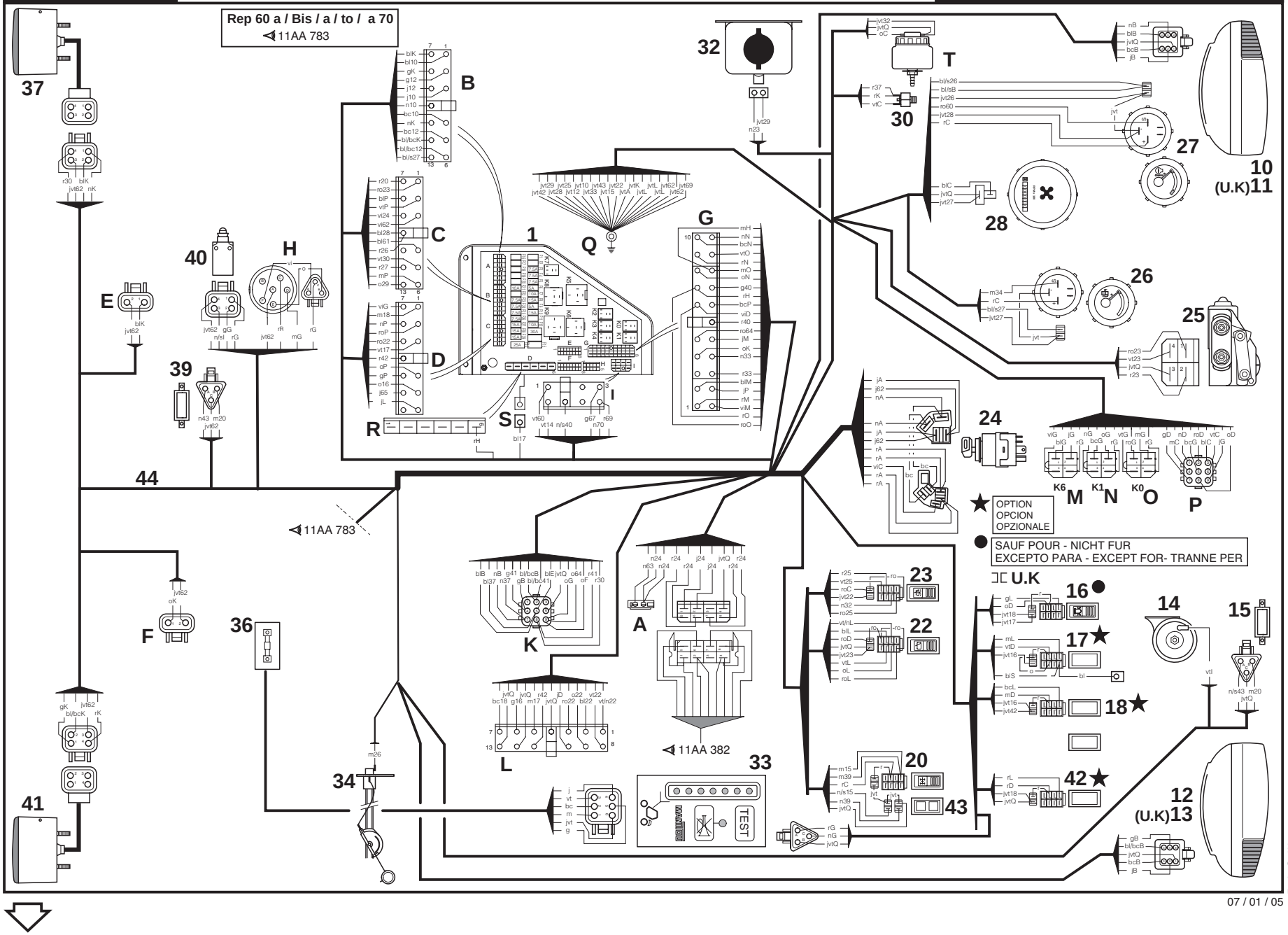
11 AA 782

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **250 395** ☐ Type : **603 / 211 / 57**
☐ Ref : **250 396** ☐ Type : **221 / 65**

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.illus.

07 / 01 / 05

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 782 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili	1		1																	
10	224581	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo	1		1																	
11	224583	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo	1		1																	
12	224580	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-	1		1																	
13	224582	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-	1		1																	
14	20125	Avertisseur - Hüpe Bocina - Horn Signalatore acustico -	1		1																	
15	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1		1																	
16	224768	Interrupteur feu tournant - Rundumkennleuchte schalter Interruptor luz giratoria - Revolving light switch Interruttore lameggiante -	1		1																	
17	232685	Interrupteur phare de travail avant Vorn arbeiten scheinweifer schalter Interruptor faro de trabajo delantero Front working headlight switch Interruttore faro di lavaro anteriore	1		1																	

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 782 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
18	224931	Interrupteur phare de travail arrière Schalter Arbeitsscheinwerfer hinten Interruptor faro de trabajo trasero Rear working headlight switch Interruttore faro di lavaro posteriore	1		1																	
20	224764	Interrupteur contacteur d'alignement de roue Rader ausrichten transduktor schalter Interruptor contactor de alineamiento de rueda Wheel alignment sensor switch Interruttore di allineamento delle ruote	1		1																	
22	224765	Interrupteur essuie-glace arrière + toit Hinten scheibenwischer schalter + dach Interruptor limpiaparabrisas trasera + techo Rear windshield-wiper switch + roof Interruttore tergiscristallo posteriore + tetto	1		1																	
23	224766	Interrupteur essuie-glace + Lave glace Scheibenwisher schalter + Scheibenwashanlage Interruptor limpiaparabrisas + Lavaparabrisas Windshield-wiper switch + Windscren washer Interruttore tergicristallo + Lavacristalli	1		1																	
24	184817	Contacteur à clé - Zündschalter Contactor a llave - Ignition switch Interrutore chiave -	1		1																	
25	563827	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -	1		1																	
26	235144	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -	1		1																	
27	223873	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature switch Indicatore temperatura acqua -	1		1																	
28	234288	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -	1		1																	

8/11/2004

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 782 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
30	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -	1		1																	
32	563865	Réservoir lave-glace - Scheibenwasher behälter Depósito lavaparabrissas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -	1		1																	
33	235441	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -	1		1																	
34	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -	1		1																	
36	229487	Jauge de contrainte - Dehnungsmesstreife Medidor de esfuerzos - Strain-gage Indicatore di sollecitazióne -	1		1																	
37	234524	Feu arrière gauche complet - Kompletter link schlusslater Faro trasero izquierdo completo Complete L.H. tail light Fanale posteriore sinistro completo	1		1																	
39	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1		1																	
40	210792	Contacteur frein à main - Handbremseschalter Contactor freno de mano - Handbrake switch Contattore freno a mano -	1		1																	
41	234523	Feu arrière droit complet Kompletter recht schlusslaterne Faro trasero derecho completo - Complete R.H. tail light Fanale posteriore destro completo	1		1																	
42	224770	Interrupteur désembuage - Entnebelungschalter schalter Interruptor deshielo - Defogging switch Interruttore disappannamento -	1		1																	
43	224762	Voyant - Leuchtzeichen Indicador - Warning light Spia -	1		1																	

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

4

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 782 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	252943	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -	1		1																	

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado
Blue/Salmon - Azzuro/Salmone

g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro
Grey/Black - Grigi/Nero
j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde
Yellow green - Giallo verde
m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro
Brown/Black - Marrone/Nero

n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco
Black/White - Nero/Bianco
n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado
Black/Salmon - Nero/Salmone
o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro
Red/Black - Rosso/Nero
ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde

vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro
Green/Black - Verde/Nero



11 AA 783

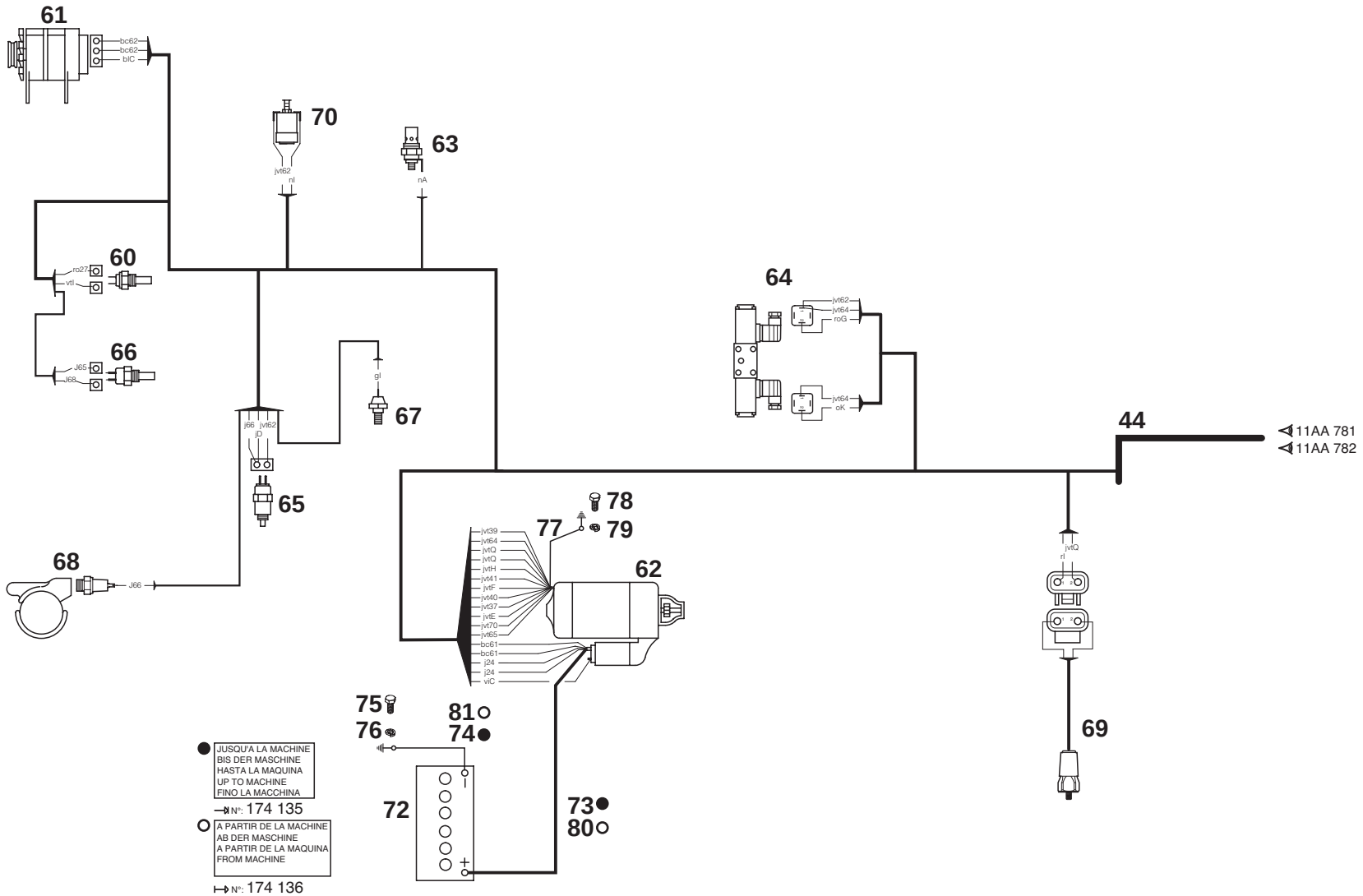
POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **250 395** ☐ Type : **603 / 211 / 57**
☐ Ref : **250 396** ☐ Type : **221 / 65**

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A

Rep 24 - 27 - 37- 39 - 40 - 41 - A - C - E - F - G - H - I - K - Q
◁ 11AA 781 / ◁ 11AA 782



P.A.O. illus.

07 / 10 / 04

Catalogue : 547790

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 783 | M

1- MLT 523 TURBO S.A		11-	
2- MT 523 S.A		12-	
3- MLT 523 T MU S.A		13-	
4- MT 523 MU S.A		14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	252943	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -	1	1	1	1																
60	231199	Prise de température d'eau - Wasser temperaturschalter Toma de temperatura de agua - Water temperature switch Presa di temperatura acqua -	1	1	1	1																
61	551509	Alternateur - Wechselstromgenerator Alternador - Alternator Alternatore -	1	1	1	1																
62	551508	Démarreur - Anlasser Arrancador - Starter motor Motorino avviamento -	1	1	1	1																
63	133757	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -	1	1	1	1																
64	602063	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -	1	1	1	1																
65	601673	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -	1	1	1	1																
66	563944	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -	1	1	1	1																
67	106389	Mano-contact pression huile moteur Öldruckschalter Motor Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore	1	1	1	1																
68	561338	Electrovalve de démarrage - Anlaufelektroventil Electroválvula de arranque - Starting electrovalve Elettrovalvola -	1	1	1	1																

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

2

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 783 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
69	602099	Contacteur colmatage filtre à huile retour hydraulique Hydraulik ruckgang slfilter ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aceite retorno hidraulico Hydraulic return oil filter clogging switch Contattore intasamento filtro dell'olio ritorno idraulico	1	1	1	1																
70	224776	Indicateur colmatage filtre à air Luftfilter ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aire Air filter clogging switch Indicatore filtro aria -	1	1	1	1																
72	247068	Batterie - Batterie->483533KL Batería - Battery Batteria -	1	1	1	1																
73	232392	Câble - Kabel Cable - Cable Cavo -	1	1	1	1																
74	232399	Câble masse - Massekabel Cable de tierra - Earth cable Cavo di massa -	1	1	1	1																
75	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
76	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
77	232402	Câble masse - Massekabel Cable de tierra - Earth cable Cavo di massa -	1	1	1	1																
78	60360	Vis H,M10- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
79	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 783 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
80	232469	Câble (Lg 1950) - Kabel Cable - Cable Cavo -	1	1	1	1															
81	240843	Câble (Lg 850) - Kabel Cable - Cable Cavo -	1	1	1	1															

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado
Blue/Salmon - Azzuro/Salmone

g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro
Grey/Black - Grigi/Nero
j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde
Yellow green - Giallo verde
m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro
Brown/Black - Marrone/Nero

n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco
Black/White - Nero/Bianco

n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado
Black/Salmon - Nero/Salmone

o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro
Red/Black - Rosso/Nero
ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde
vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro
Green/Black - Verde/Nero

8/11/2004

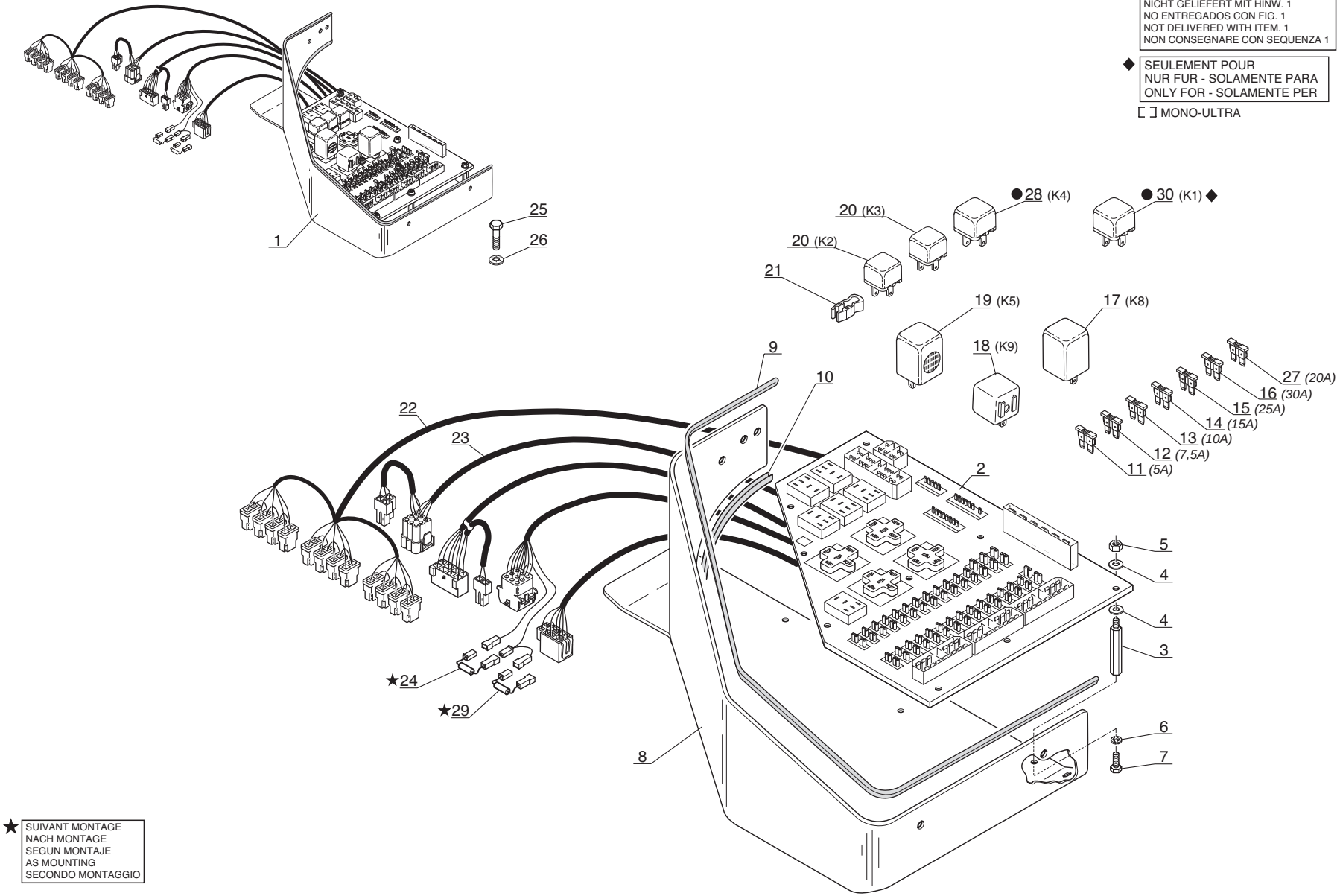
11 CA 35

REMPLACE PAR PLANCHE 11 CA 68
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG 11 CA 68
REEMPLAZADO PARA DIBUJOS 11 CA 68
REPLACED BY DRAWINGS 11 CA 68
SOSTITUIRE PER TAVOLI 11 CA 68

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● NON LIVRE AVEC REP. 1
NICHT GELIEFERT MIT HINW. 1
NO ENTREGADOS CON FIG. 1
NOT DELIVERED WITH ITEM. 1
NON CONSEGNARE CON SEQUENZA 1

◆ SEULEMENT POUR
NUR FUR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER
[ ] MONO-ULTRA



★ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO

P.A.O.illust.



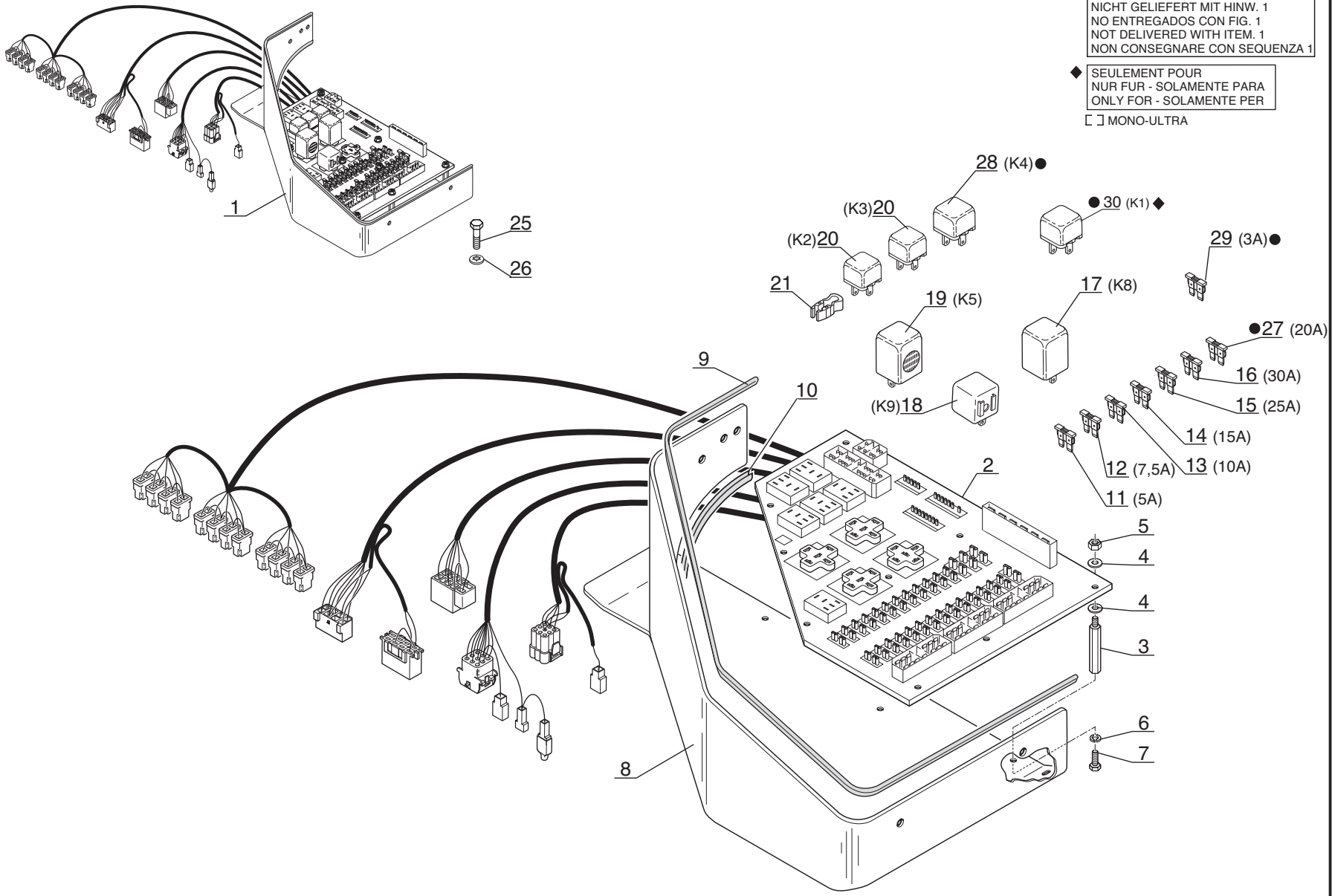
11 CA 68

ELECTRICITE (Platine relais et fusibles détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile platte relais und lichtsicherung)
ELECTRICIDAD (Placa relé y fusibles)
ELECTRICITY (Détails plate relay and fuses)
ELETTRICO (Piastra centralina rele e fusibili particolari)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● NON LIVRE AVEC REP. 1
NICHT GELIEFERT MIT HINW. 1
NO ENTREGADOS CON FIG. 1
NOT DELIVERED WITH ITEM. 1
NON CONSEGNARE CON SEQUENZA 1

◆ SEULEMENT POUR
NUR FUR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER
[ ] MONO-ULTRA



P.A.O. illus

16 / 11 / 04

Catalogue : 547790

1

ELECTRICITE (Platine relais et fusibles détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile platte relais und Lichtsicherung)
ELECTRICIDAD (Placa relé y fusibles)
ELECTRICITY (Details plate relay and Fuses)
ELETTRICITA (Piastra centralina rele e fusibili dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CA | 68 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili	1	1	1	1																
2	245612	Circuit imprimé - Schaltung Circuito impreso - Printed circuit Circuito stampato -	1	1	1	1																
3	225182	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	9	9	9	9																
4	479220	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	18	18	18	18																
5	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	9	9	9	9																
6	28987	Rondelle W 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	9	9	9	9																
7	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	9	9	9	9																
8	228018	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1																
9	234655	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
10	60720	Joint profilé (Lg 80) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1																
11	225184	Fusible (5 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X																

18/11/2004

Catalogue : 547790

2

ELECTRICITE (Platine relais et fusibles détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile platte relais und Lichtsicherung)
ELECTRICIDAD (Placa relé y fusibles)
ELECTRICITY (Details plate relay and Fuses)
ELETTRICITA (Piastra centralina rele e fusibili dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **11 CA 68** **M**

1- MLT 523 TURBO S.A	11-
2- MT 523 S.A	12-
3- MLT 523 T MU S.A	13-
4- MT 523 MU S.A	14-
5-	15-
6-	16-
7-	17-
8-	18-
9-	19-
10-	20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	225185	Fusible (7,5 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X																
13	225186	Fusible (10 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X																
14	225187	Fusible (15 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X																
15	473080	Fusible (25 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X																
16	473081	Fusible (30 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X																
17	231243	Relais - Relais Relé - Relay Centralina rele -	1	1	1	1																
18	225188	Centrale clignotante - Blinkschalter Central intermitente - Flasher unit Centralina vetra -	1	1	1	1																
19	176737	Vibrateur sonore - Summer Vibrador sonoro - Buzzer Buzzer -	1	1	1	1																
20	225183	Relais - Relais Relé - Relay Centralina rele -	2	2	2	2																
21	213083	Pince à fusible - Lichtsicherung Kneifen Pinza a fusible - Fuse pincers Pinza fusibili -	1	1	1	1																
25	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																

+

18/11/2004

Catalogue : 547790

3

ELECTRICITE (Platine relais et fusibles détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile platte relais und Lichtsicherung)
ELECTRICIDAD (Placa relé y fusibles)
ELECTRICITY (Details plate relay and Fuses)
ELETTRICITA (Piastra centralina rele e fusibili dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **11 CA 68** **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

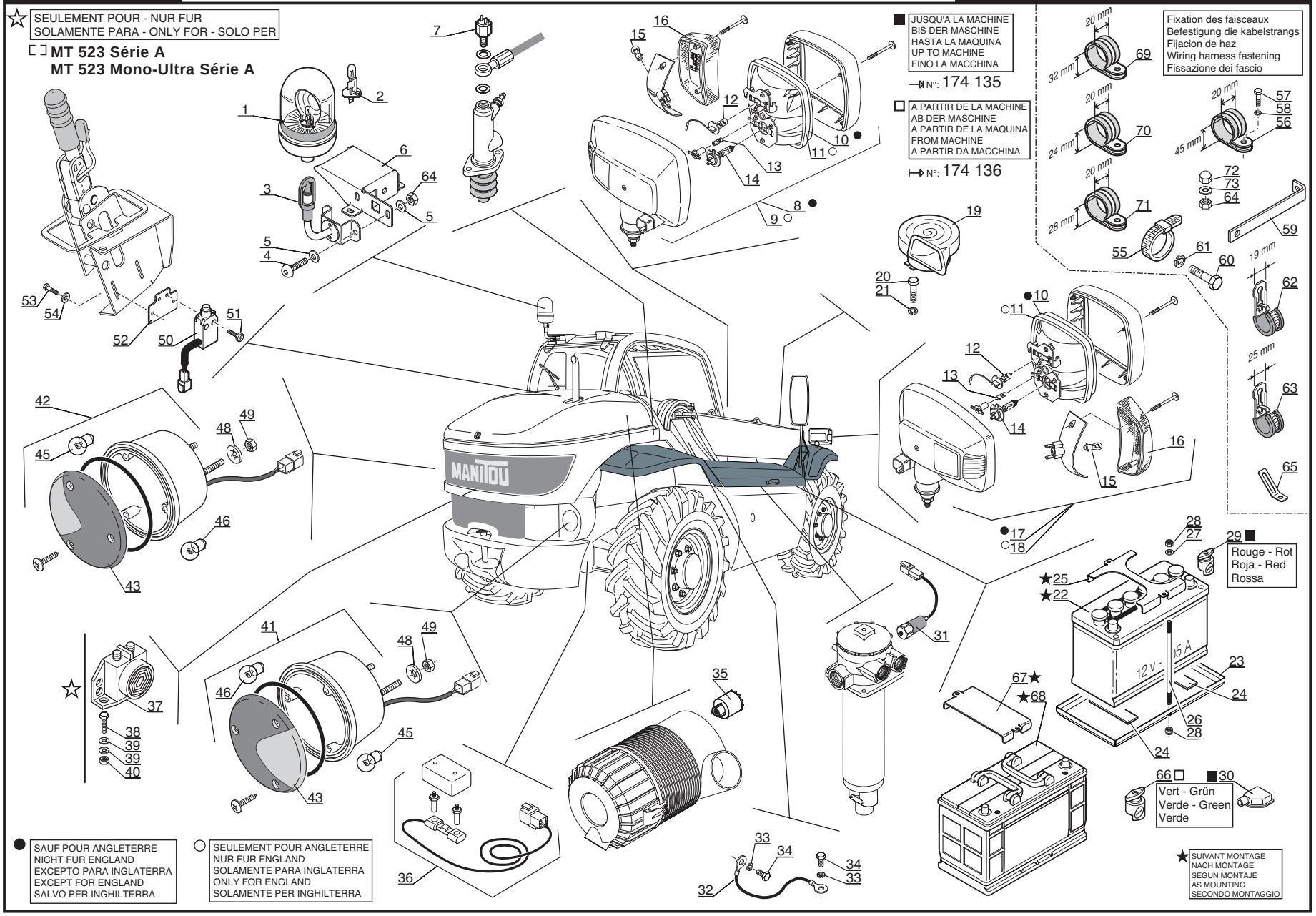
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
26	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
27	473079	Fusible (20 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X																
28	225183	Relais - Relais Relé - Relay Centralina rele -	1	1	1	1																
29	206980	Fusible (3 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X																
30	225536	Relais inverseur - Getriebe relais Relé inversor - Reversing relay Relé invertittore -			1	1																

18/11/2004

11 CB 269

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTIZITÄT (Einzelheiten)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illus.

13/12/04

Catalogue : 547790

1

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB 269 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	224759	Feu tournant - Rundumkennleuchte Luz giratoria - Revolving light Lameggiante -	1	1	1	1																
2	466247	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	1	1	1	1																
3	233341	Support feu tournant - Rundumkennleuchte träger Soporte luz giratoria - Revolving light bracket Supporto lameggiante -	1	1	1	1																
4	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
5	206080	Rondelle L 8 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
6	235500	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1																
7	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -	1	1	1	1																
8	224581	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo	1	1	1	1																
9	224583	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo	1	1	1	1																
10	564741	Phare avant - Vorn scheinwerfer Faro delantero - Front headlight Faro anteriore -	1	1	1	1																

+

16/12/2004

2

Catalogue : 547790

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB 269 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
11	564742	Phare avant - Vorn scheinwerfer Faro delantero - Front headlight Faro anteriore -	1	1	1	1																
12	563879	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	2	2	2	2																
13	563880	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	2	2	2	2																
14	563881	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	2	2	2	2																
15	563882	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	2	2	2	2																
16	564743	Clignotant avant - Vorn blinklichter Intermitente delantero - Front direction lights Vetro anteriore -	2	2	2	2																
17	224580	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-	1	1	1	1																
18	224582	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-	1	1	1	1																
19	20125	Avertisseur - Hüpe Bocina - Horn Signalatore acustico -	1	1	1	1																
20	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																

16/12/2004

Catalogue : 547790

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB 269 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
22	192277	Batterie - Batterie Batería - Battery Batteria -	1	1	1	1																
23	232659	Bac à batterie - Batteriekasten Cubeta de batería - Battery box Serbatoio batteria -	1	1	1	1																
24	142603	Bande caoutchouc - Gummireifen Cinta goma - Rubber strip Gomma -	2	2	2	2																
25	202703	Bride de fixation - Befestigung Klammer Brida de fijación - Fastening flange Flangia di fissaggio -	1	1	1	1																
26	236816	Tige de fixation - Befestigung stange Varilla de fijación - Fastening bar Stelo di fissaggio -	2	2	2	2																
27	459749	Rondelle L 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
28	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																
29	213730	Capuchon (rouge) - Kappe (rot) Capuchón (roja) - Cap (red) Cappuccio (rossa) -	1	1	1	1																
30	177013	Capuchon (noir) - Kappe (schwarz) Capuchón (negro) - Cap (black) Cappuccio (nero) -	1	1	1	1																
31	602099	Contacteur colmatage filtre à huile retour hydraulique Hydraulik ruckgang slfilter ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aceite retorno hidraulico Hydraulic return oil filter clogging switch Contattore intasamento filtro dell'olio ritorno idraulico	1	1	1	1																

+

16/12/2004

Catalogue : 547790

4

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **11 CB 269** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
32	215875	Câble masse - Massekabel Cable de tierra - Earth cable Cavo di massa -	1	1	1	1																
33	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
34	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
35	224776	Indicateur colmatage filtre à air Luftfilter ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aire Air filter clogging switch Indicatore filtro aria -	1	1	1	1																
36	241976	Jauge de contrainte - Dehnungsmesstreife Medidor de esfuerzos - Strain-gage Indicatore di sollecitazióne -	1	1	1	1																
37	76925	Vibrateur sonore - Summer Vibrador sonoro - Buzzer Avvisatore -		1		1																
38	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
39	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4		4																
40	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
41	234523	Feu arrière droit complet Kompletter recht schlusslaterne Faro trasero derecho completo - Complete R.H. tail light Fanale posteriore destro completo	1	1	1	1																

+

16/12/2004

Catalogue : 547790

5

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **11 CB 269** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
42	234524	Feu arrière gauche complet - Kompletter link schlusslater Faro trasero izquierdo completo Complete L.H. tail light Fanale posteriore sinistro completo	1	1	1	1																
43	602005	Verre de feu arrière - Schlusslaterne glas Vidrio de faro trasero - Tail light glass Vetro di fanale posteriore -	1	1	1	1																
45	675	Ampoule (12 V - 21 W) - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	2	2	2	2																
46	31867	Ampoule (12 V - 21 W - 5 W) - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	2	2	2	2																
48	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
49	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																
50	210792	Contacteur frein à main - Handbremseschalter Contactor freno de mano - Handbrake switch Contattore freno a mano -	1	1	1	1																
51	57771	Vis CS,M 4- 16-5.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
52	225309	Support contacteur - Schalter träger Soporte contactor - Switch bracket Supporto contattore -	1	1	1	1																
53	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
54	78806	Rondelle JZC 4 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																

+

16/12/2004

Catalogue : 547790

6

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB 269 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-													
2-	MT 523 S.A							12-													
3-	MLT 523 T MU S.A							13-													
4-	MT 523 MU S.A							14-													
5-								15-													
6-								16-													
7-								17-													
8-								18-													
9-								19-													
10-								20-													

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
55	164856	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	11	11	11	11																
56	88246	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1																
57	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
58	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
59	234942	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1	1	1	1																
60	60360	Vis H,M10- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
61	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
62	232504	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1																
63	232505	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	3	3	3	3																
64	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
65	229107	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	3	5	3	5																

16/12/2004

Catalogue : 547790

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB | 269 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
66	239478	Capuchon (vert) Capuchón (verde) Cappuccio (verde)	- Kappe (grün) - Cap (green) -	1	1	1	1																
67	247641	Bride de fixation Brida de fijación Flangia di fissaggio	- Befestigung Klammer - Fastening flange -	1	1	1	1																
68	247068	Batterie Batería Batteria	- Batterie->483533KL - Battery -	1	1	1	1																
69	175751	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1	1	1																
70	86506	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1	1	1																
71	249209	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	3	3	3	3																
72	54258	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1	1	1																
73	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	1	1	1	1																

16/12/2004

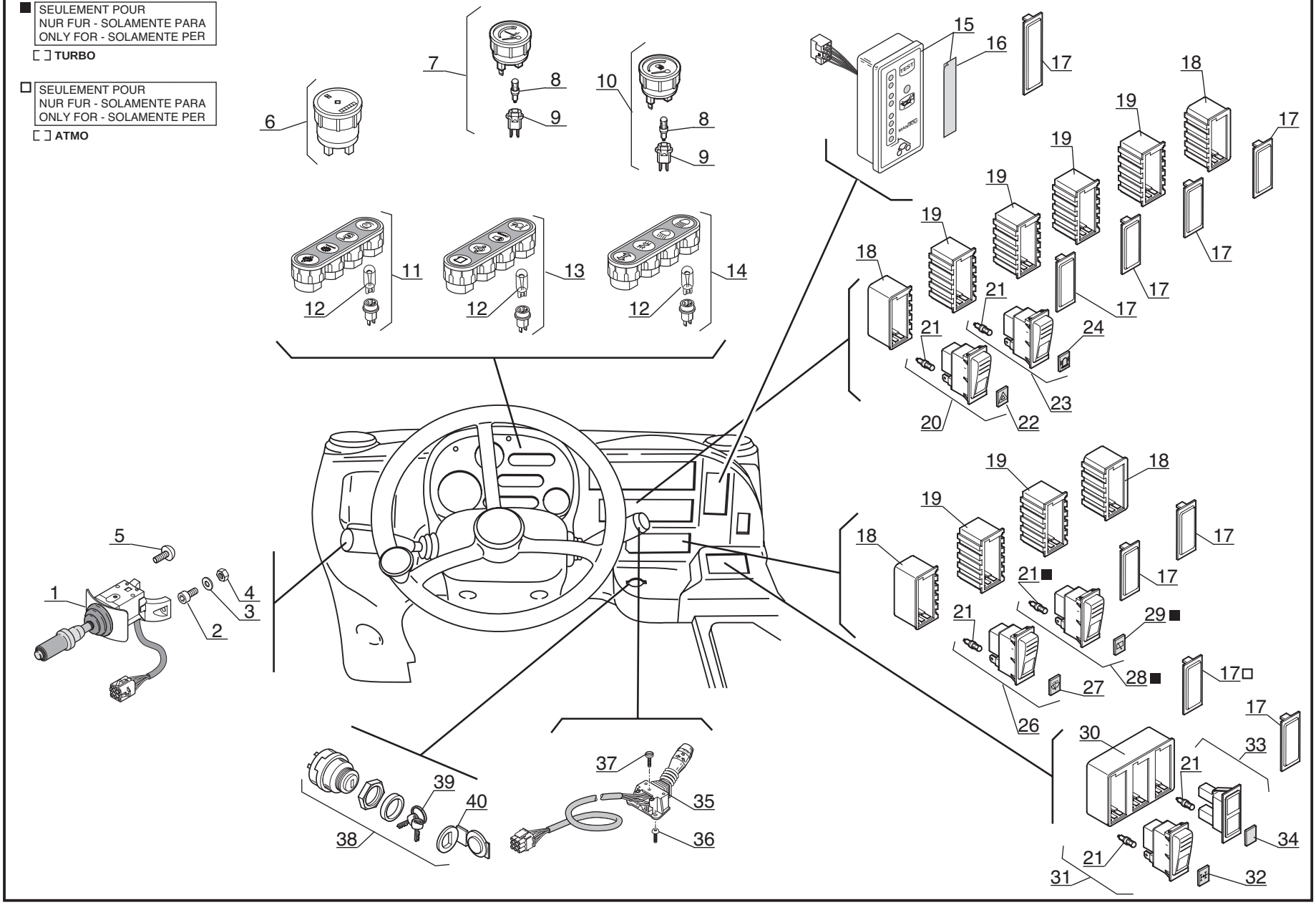
11 CC 70

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELECTRICO (Posto di pilotaggio)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

■ SEULEMENT POUR
NUR FUR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER
[ ] **TURBO**

□ SEULEMENT POUR
NUR FUR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER
[ ] **ATMO**



P.A.O illus

15 / 12 / 04

Catalogue : 547790

1

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 70 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234956	Inverseur de marche - Umsteuergetriebe Inversor de marcha - Reversing gears Invertitore di marcia -	1	1	1	1																
2	5323	Vis CHc,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
3	28959	Rondelle M 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
4	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
5	230853	Vis CBHc,M 5- 8-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
6	234288	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -	1	1	1	1																
7	223873	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature switch Indicatore temperatura acqua -	1	1	1	1																
8	564082	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	X	X	X	X																
9	564083	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	X	X	X	X																
10	235144	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -	1	1	1	1																
11	223870	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1																

10/06/2002

Catalogue : 547790

2

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 70 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	563793	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	X	X	X	X																
13	223869	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1																
14	223871	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1																
15	235441	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -	1	1	1	1																
16	227815	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
17	224775	Obturateur - Stopfen Obturador - Plug Tappo -	8	9	8	9																
18	224774	Support interrupteur - Schalter träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -	4	4	4	4																
19	224773	Support interrupteur - Schalter träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -	6	6	6	6																
20	224767	Interrupteur feu de détresse - Warnlight schalter Interruptor luz de emergencia - Warning light switch Interruttore di luci di posizione	1	1	1	1																
21	170836	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	X	X	X	X																
22	563796	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

3

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 70 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	224768	Interrupteur feu tournant - Rundumkennleuchte schalter Interruptor luz giratoria - Revolving light switch Interruttore lameggiante -	1	1	1	1																
24	563797	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1																
26	224766	Interrupteur essuie-glace + Lave glace Scheibenwisher schalter + Scheibenwashanlage Interruptor limpiaparabrisas + Lavaparabrisas Windshield-wiper switch + Windscren washer Interruttore tergicristallo + Lavacristalli	1	1	1	1																
27	563798	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1																
28	224765	Interrupteur essuie-glace arrière + toit Hinten scheibenwischer schalter + dach Interruptor limpiaparabrisas trasera + techo Rear windshield-wiper switch + roof Interruttore tergiscristallo posteriore + tetto	1		1																	
29	563799	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1		1																	
30	232116	Support interrupteur - Schalter träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -	1	1	1	1																
31	224764	Interrupteur contacteur d'alignement de roue Rader ausrichten transduktor schalter Interruptor contactor de alineamiento de rueda Wheel alignment sensor switch Interruttore di allineamento delle ruote	1	1	1	1																
32	563795	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1																
33	224762	Voyant - Leuchtzeichen Indicador - Warning light Spia -	1	1	1	1																

+

10/06/2002

Catalogue : 547790

4

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 70 | M

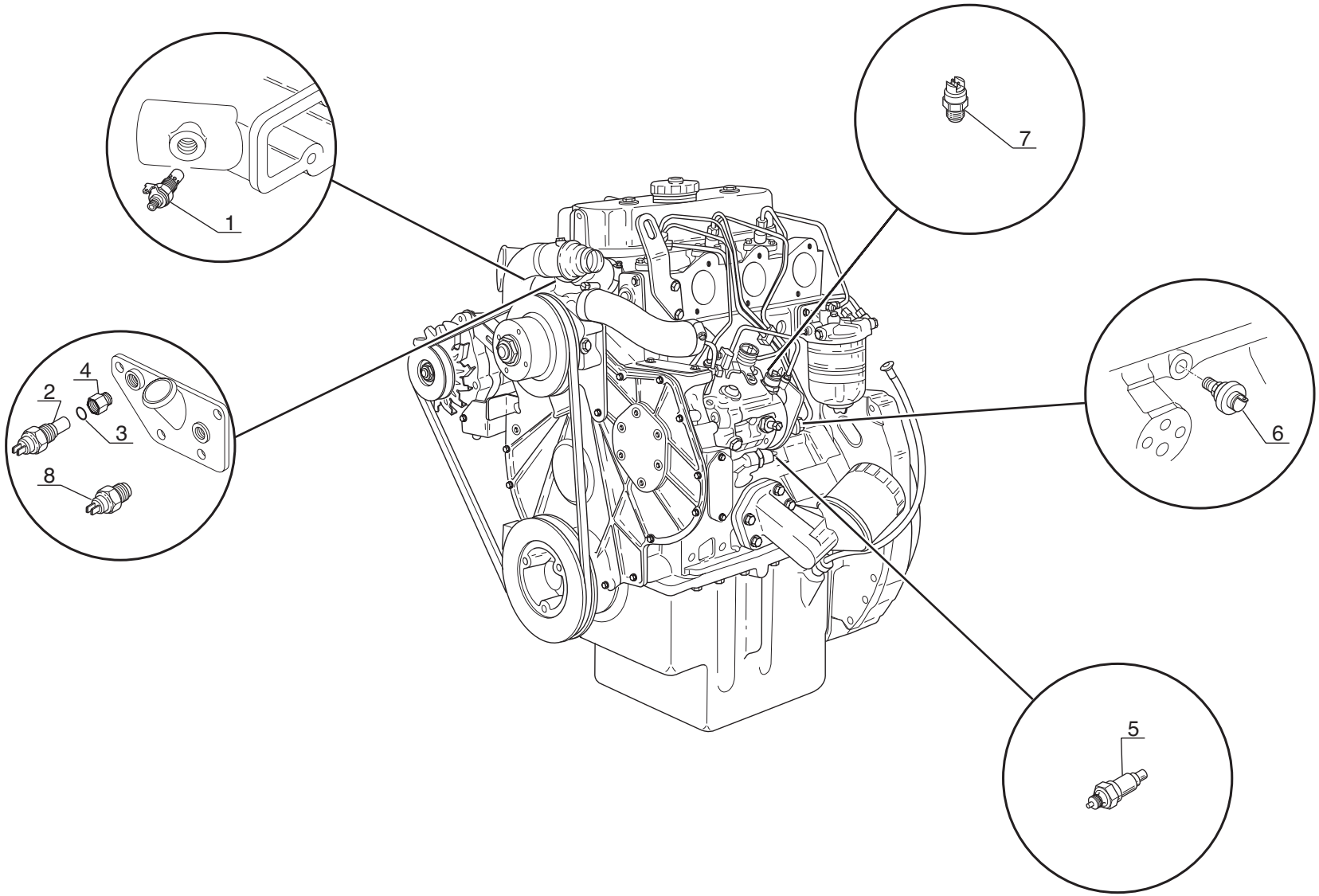
1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	563794	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	2	2	2	2																
35	233919	Commutateur d'éclairage - Beleuchtungschalter Conmutador de luces - Lighting switch Commutatore di illuminazione -	1	1	1	1																
36	79533	Vis CBHc,M 5- 10-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
37	192041	Vis CLS, ST 3,5- 9,5-F-ZN12/C- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
38	184817	Contacteur à clé - Zündschalter Contactor a llave - Ignition switch Interrutore chiave -	1	1	1	1																
39	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -	2	2	2	2																
40	77522	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1																



ELECTRICITE (Moteur)
ELEKTIZITÄT (Motor)
ELECTRICIDAD (Motor)
ELECTRICITY (Engine)
ELETTRICO (Motore)

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

Catalogue : 547790

1

ELECTRICITE (Moteur)
ELEKTRIZITÄT (Motor)
ELECTRICIDAD (Motor)
ELECTRICITY (Engine)
ELETTRICO (Motore)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CD | 43 | M

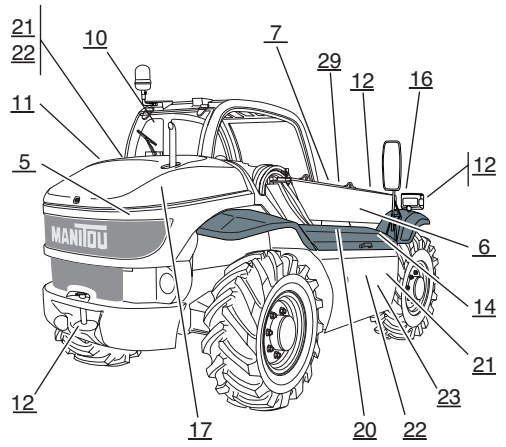
1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

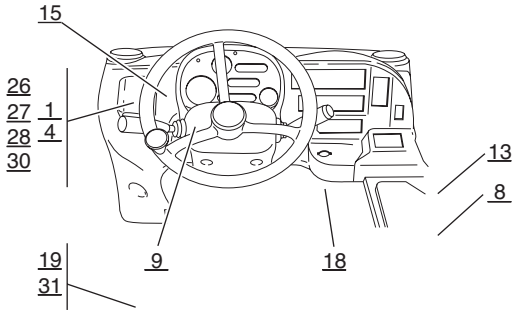
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	133757	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -	1	1	1	1																
2	231199	Prise de température d'eau - Wasser temperaturschalter Toma de temperatura de agua - Water temperature switch Presa di temperatura acqua -	1	1	1	1																
3	5642	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	1	1	1	1																
4	234357	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1																
5	561338	Electrovalve de démarrage - Anlaufelektroventil Electroválvula de arranque - Starting electrovalve Elettrovalvola -	1	1	1	1																
6	106389	Mano-contact pression huile moteur Öldruckschalter Motor Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore	1	1	1	1																
7	601673	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -	1	1	1	1																
8	563944	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -	1	1	1	1																

10/06/2002

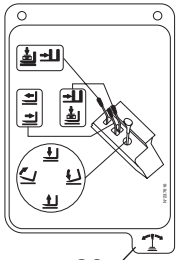
ADHESIFS
KLEBSTOFF
ADHESIVO
ADHESIVE
TARGHETTA

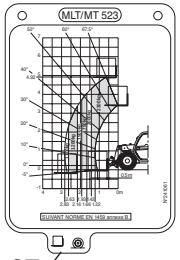
MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

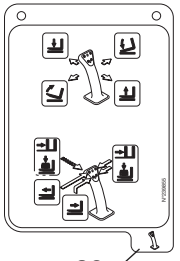


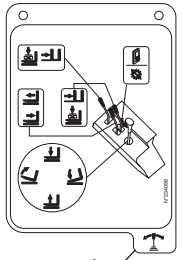


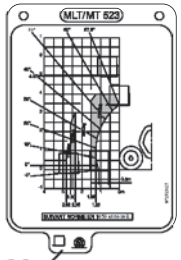








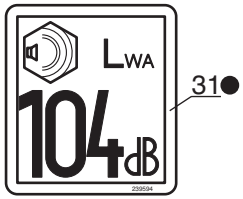


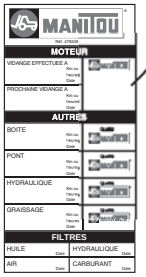


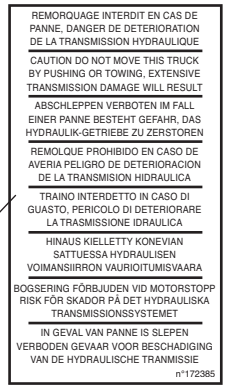
● SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO











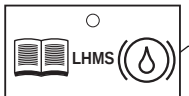
6 MANISCOPIC

7 MANISCOPIC



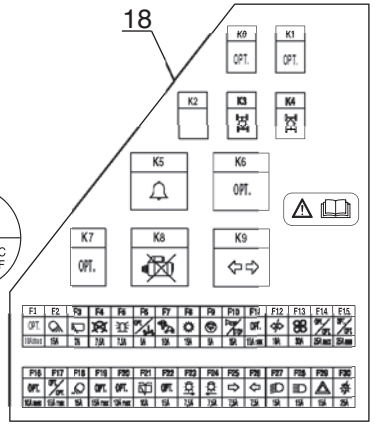








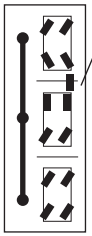




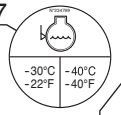
MLT 523 22

MT 523 23









CABINE CONFORME A :
CAB CONFORMS TO :
- FOPS - ISO 3449
- ROPS - ISO 3471
NF E58-053
ANSI B 56-6



P.A.O.illust.

Catalogue : 547790

1

ADHESIF
KLEBSTOFF
ADHESIVO
ADHESIVE
ADESIVO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 12 AA | 196 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	211740	Fiche "Couverture Abaque" - Blatt Ficha - Card Spina -	1	1	1	1																
4	234098	Fiche "Fonct manipulateur" - Blatt Ficha - Card Spina -	1	1	1	1																
5	479246	Adhésif "Entretien Périodique"- Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
6	225142	Adhésif "MANISCOPIC" Lg 1500 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
7	225143	Adhésif "MANISCOPIC" Lg 980 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
8	184276	Adhésif "Fonct direction" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
9	76571	Adhésif "Inverseur" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
10	208230	Adhésif "Sigle conform. europ"- Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
11	43345	Adhésif "Made in France" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
12	24653	Adhésif "Crochet point d'élingage" Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	3	3	3	3																
13	172385	Adhésif "Remorque interdit" 5 langues Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																

+

16/12/2004

Catalogue : 547790

2

ADHESIF
KLEBSTOFF
ADHESIVO
ADHESIVE
ADESIVO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 12 AA | 196 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	234802	Adhésif "Diesel" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
15	234800	Fiche "Consigne liquide frein"- Blatt Ficha - Card Spina -	1	1	1	1																
16	234805	Adhésif "Accoupl. hydraul." - Klebstoff Adesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
17	234799	Adhésif "Antigel" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
18	235297	Adhésif "Intensité fusibles" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
19	193032	Plaque conformité cabine - Identifierungsplatte Placa de identificación - Identification plate Targhetta di conformita cabina-	1	1	1	1																
20	234798	Adhésif "Huile hydr.lev." - Klebstoff Adesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
21	212021	Adhésif "Turbo" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	2		2																	
22	235812	Adhésif "MLT 523" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	2		2																	
23	235813	Adhésif "MT 523" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -		1		1																
24	78310	Vis RLZ, ST4,2 noire - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																

+

16/12/2004

Catalogue : 547790

ADHESIF
KLEBSTOFF
ADHESIVO
ADHESIVE
ADESIVO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 12 AA | 196 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
25	216229	Pince à papier - Papierklemme Pinza de papel - Paper clamp Pinza -	1	1	1	1																
26	237616	Fiche "Fonct manipulateur distrib" Blatt Ficha - Card Spina -	1	1	1	1																
27	241061	Abaque - Belastung tabelle Abaco - Load chart Diagramma -	1	1	1	1																
28	239855	Fiche "Fonct manipulateur" - Blatt Ficha - Card Spina -	1	1	1	1																
29	224971	Adhésif "MANITOU" Lg 497 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1																
30	241621	Fiche "Consigne sécurité" - Blatt Ficha - Card Spina -	1	1	1	1																
31	239594	Plaque "Puissance acoust 104dB" Platte Placa - Plate Piastra -	1	1	1	1																
32	252627	Abaque T TFF PFB25N MLT-MT523PPF Belastung tabelle Abaco - Load chart Diagramma -	1	1	1	1																

16/12/2004



MOTEUR - MOTOR
MOTOR - ENGINE
MOTORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	**903-27 / CP 81120**
REFERENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	**231 207**

SEULEMENT POUR
NUR FUR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER

MT 523 Serie A
MT 523 Mono-Ultra Serie A

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA

→| N° : **172 328**

ET POUR - UND FUR
Y PARA - AND FOR - E PER

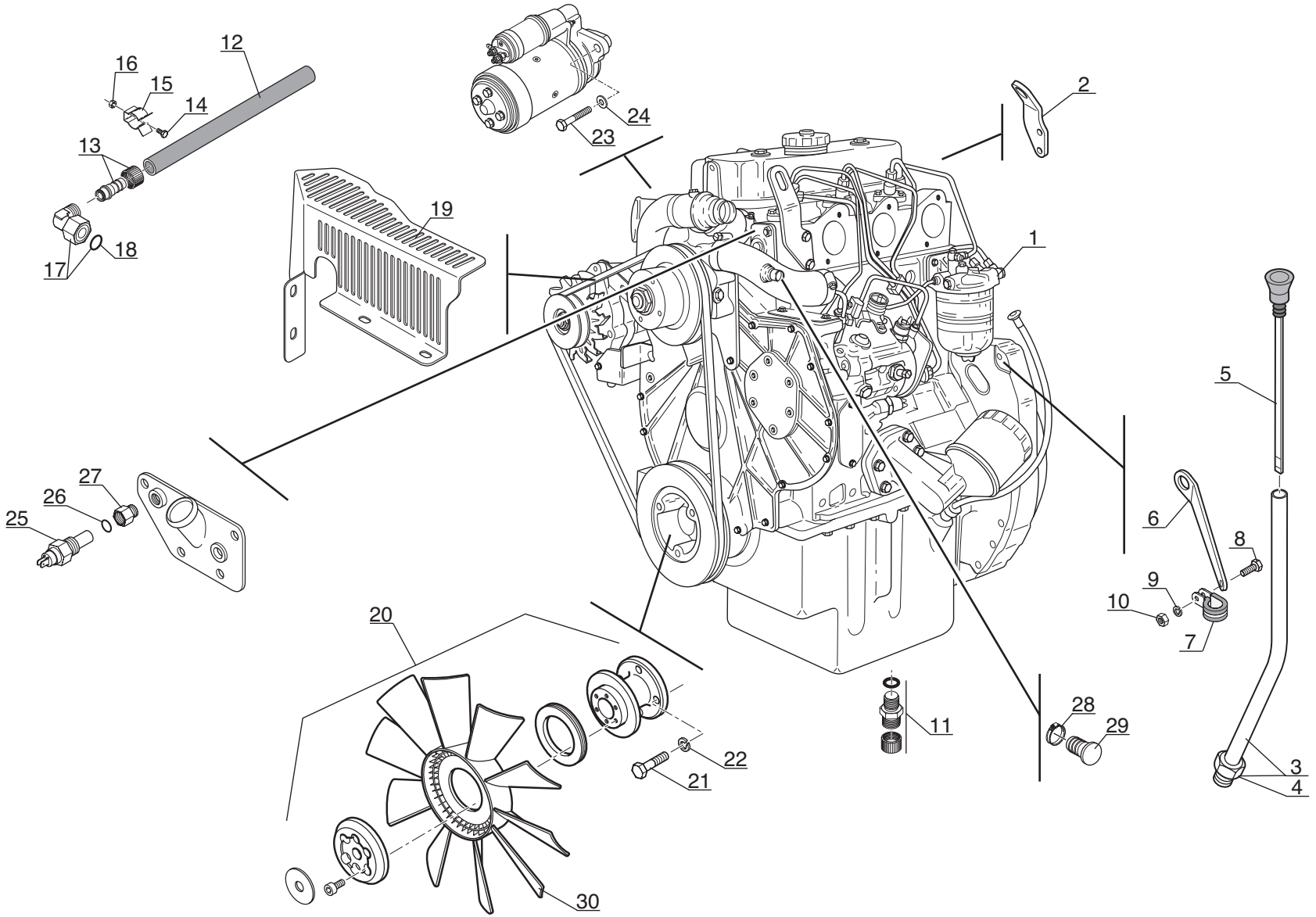
[ ] N° : 178 871 à/bis/a/to/al 180 772

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : **CP 81120**
Ref : **231 207**

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illust

Catalogue : 547790

1

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2014 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	231207	Moteur complet - Kompletter motor Motor completo - Complete engine Motore completo -		1		1																
2	234701	Patte - Auge Brida - Lug Piastra -		1		1																
3	552921	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																
4	133849	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
5	552920	Jauge - Eichmass Galga - Gauge Livello -		1		1																
6	234700	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1		1																
7	86503	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
8	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
9	29483	Rondelle W 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
10	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
11	212946	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -		2		2																

20/03/2003

2

Catalogue : 547790

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2014 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	212947	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
13	525416	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
14	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
15	171090	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -		1		1																
16	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
17	234331	Raccord Coudé Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
18	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																
19	234711	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1		1																
20	234335	Ventilateur aspirant - Ventilator saugend Ventilador aspirante - Sucker fan Ventola aspirante -		1		1																
21	236242	Vis H,M10- 40-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
22	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3		3																

+

Catalogue : 547790

3

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2014 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	5818	Vis H,M12- 70-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
24	61676	Rondelle M 12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3		3																
25	231199	Prise de température d'eau - Wasser temperaturschalter Toma de temperatura de agua - Water temperature switch Presa di temperatura acqua -		1		1																
26	5642	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -		1		1																
27	234357	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
28	203512	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
29	220765	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
30	702262	Ventilateur - Ventilator Ventilador - Fan Ventola -		1		1																

20/03/2003

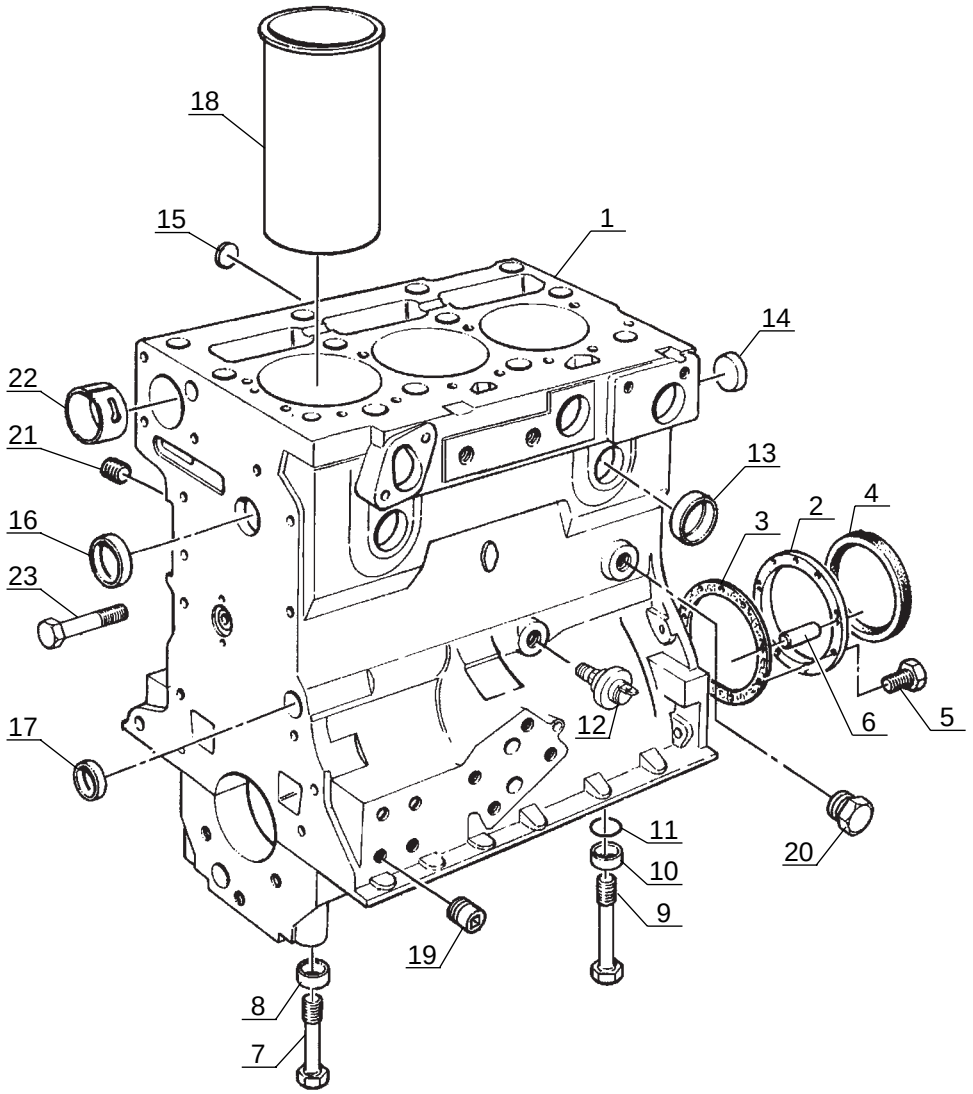
AP 947

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

BLOC CYLINDRE
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 947 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564917	Bloc cylindres - Zylinderblock Bloque de cilindros - Cylinder block Monoblocco cilindro -		1		1																
2	552841	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1		1																
3	552842	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
4	107330	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
5	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		9		9																
6	108093	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		2		2																
7	108086	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
8	551649	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		6		6																
9	108087	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
10	551649	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		2		2																
11	108088	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		2		2																

+

2/07/2002

2

Catalogue : 547790

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 947 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	106389	Mano-contact pression huile moteur Öldruckschalter Motor Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore		1		1																
13	139365	Bouchon (D32) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		6		6																
14	552843	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
15	474097	Bouchon (D26) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2		2																
16	139365	Bouchon (D32) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
17	552844	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2		2																
18	561259	Chemise - Laufbüchse Camisa - Telaio anteriore Camicia -		3		3																
19	474108	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		4		4																
20	133803	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
21	133738	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2		2																
22	564918	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1		1																

+

Catalogue : 547790

3

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **AP 947** **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	564331	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																

2/07/2002

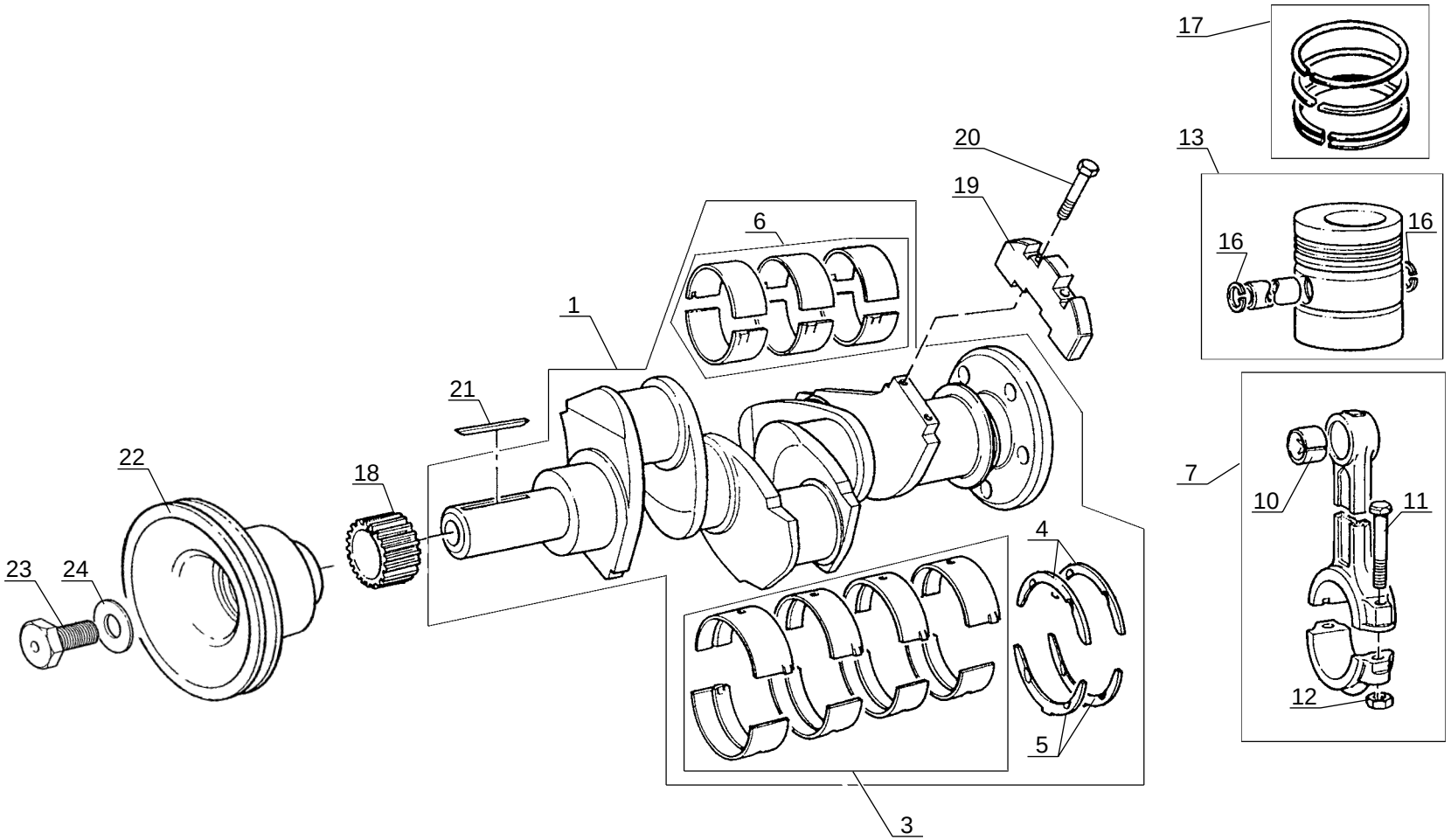
AP 948

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

PISTONS - BIELLES - VILEBREQUIN
KOLBEN - PLEUELSTANGE - KURBELWELLE
PISTONES - BIELAS - CIGUENAL
PISTONS - CONNECTING RODS - CRANK SHAFT
PISTONI - BIELLE - ALBERO A MANOVELLA

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 948 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564919	Vilebrequin - Kurbelwelle Cigue-al - Crankshaft Albero -		1		1																
3	564252	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		1		1																
3	564328	Jeu de coussinets (-0,25 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																
3	564329	Jeu de coussinets (-0,50 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																
3	564330	Jeu de coussinets (-0,75 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																
4	108318	Rondelle de butée - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -		2		2																
4	108319	Rondelle de butée (+0,175 mm) - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -		X		X																
5	108321	Rondelle de butée (+0,175 mm) - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -		2		2																
5	552846	Rondelle de butée - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -		X		X																
6	108322	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		1		1																
6	108323	Jeu de coussinets (-0,25 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 948 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
6	108324	Jeu de coussinets (-0,50 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																
6	108325	Jeu de coussinets (-0,75 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																
7	552847	Bielle - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -		3		3																
10	108327	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1		1																
11	108328	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
12	108329	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
13	563508	Piston (A) - Kolben Pistón - Piston Pistone -		3		3																
16	552854	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		2		2																
17	552855	Jeu segments piston - Kolbenringsatz Juego de segmentos de pistón - Kit piston ring Kit fascie elastiche -		3		3																
18	564969	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1		1																
19	552857	Contrepoids - Gegengewicht Contrapeso - Counterweight Contrappeso -		2		2																

+

Catalogue : 547790

3

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 948 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
20	602028	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
21	552858	Clavette - Keil Chaveta - Key Chiavetta -		1		1																
22	552929	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -		1		1																
23	107332	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
24	563925	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																

2/07/2002

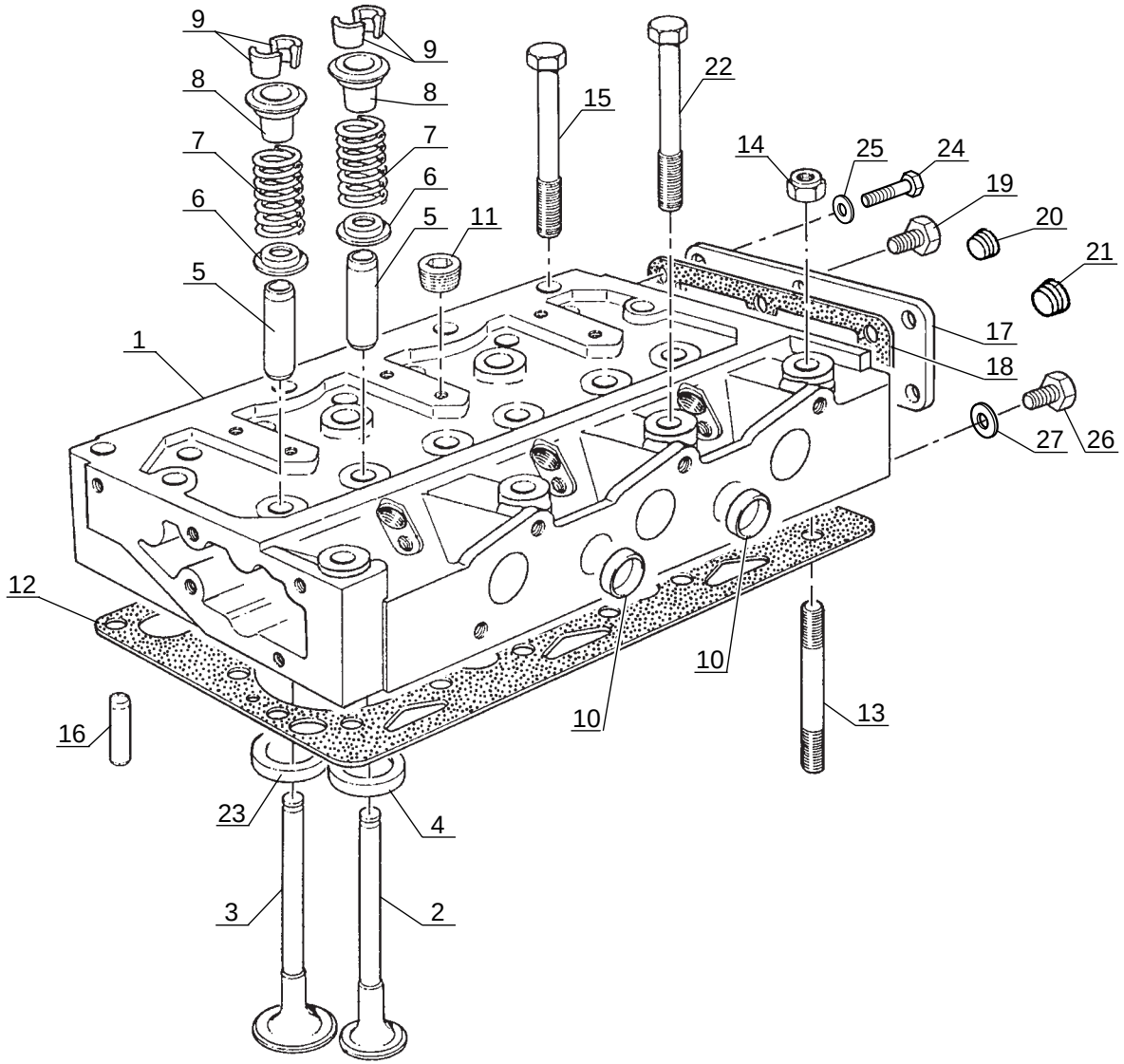
AP 949

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 949 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
1	563927	Culasse - Zylinderkopf Culata - Cylinder head Testata -		1		1															
2	563928	Soupape admission - Einlassventil Valvula de admisión - Inlet valve Valvola aspirazione -		3		3															
3	564921	Soupape d'échappement - Auspuffventil Válvula de escape Flusing and boost pressure valve Valvola scarico -		3		3															
4	552860	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -		3		3															
5	552862	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -		6		6															
6	602029	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		6		6															
7	563930	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		6		6															
8	563931	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -		6		6															
9	564922	Demi-lune (Vendue par paires) - Splint (Paarweise lieferbar) Chaveta (Servido a pares) - Cotter (Serviced in pars) Mezza-luna (venduta a paia) -		6		6															
10	552867	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2		2															
11	552868	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1															

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 949 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	564923	Joint de culasse - Zylinderkopfdichtung Junta de culata - Cylinder head gasket Guarnizióne testata -		1		1																
13	552869	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		4		4																
14	476011	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		4		4																
15	564924	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		8		8																
16	564256	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		2		2																
17	552942	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1		1																
18	552943	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
19	474105	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		5		5																
20	108215	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
21	133739	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
22	561298	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																

+

Catalogue : 547790

3

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 949 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
23	552861	Douille Casquillo Bussola	- Fassung - Socket -		3		3														
24	473982	Vis (8 x 30) Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		1		1														
25	552962	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -		1		1														

2/07/2002

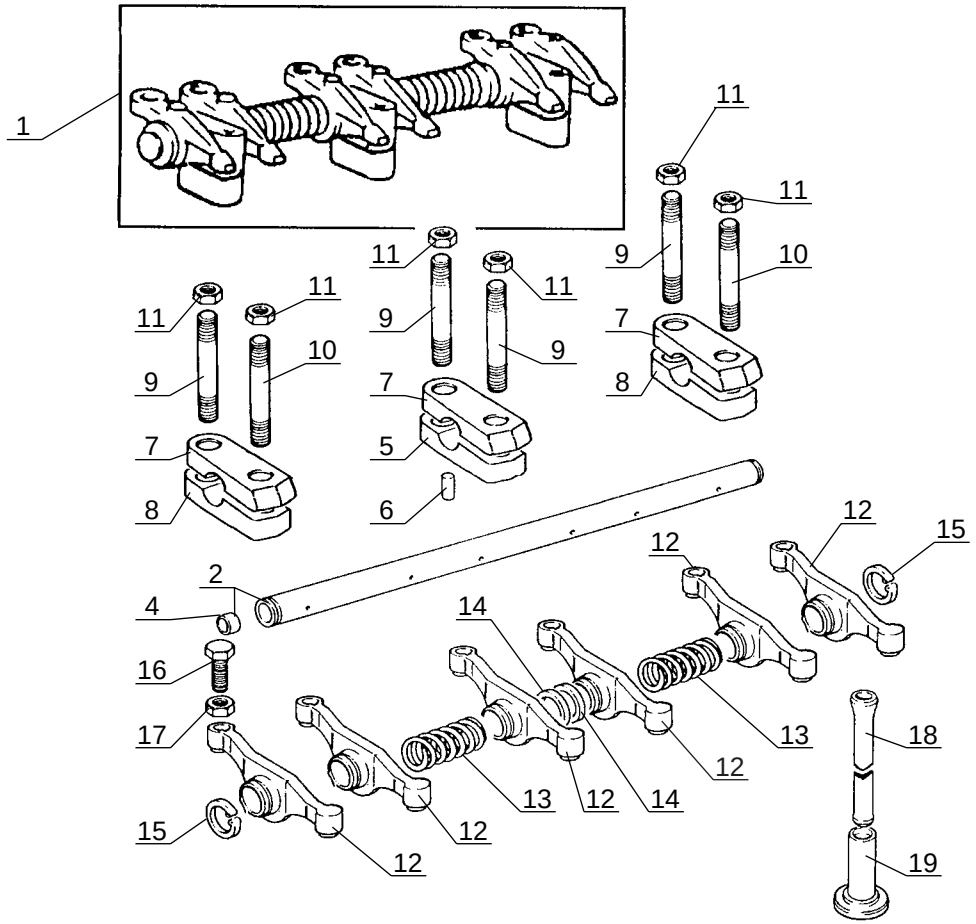
AP 950

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER ARM SHAFT
ASSE A BILANCIERI

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 950 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552871	Rampe des culbuteurs - Kipphebelwelle Perfil de balancín - Rocker lever shaft Asse a bilancieri -		1		1																
2	552872	Arbre - Welle Arbol - Shaft Albero -		1		1																
4	133650	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2		2																
5	552873	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1		1																
6	552874	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		1		1																
7	552875	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		3		3																
8	552876	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		2		2																
9	552877	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		4		4																
10	552878	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		2		2																
11	473969	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		6		6																
12	564925	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -		6		6																

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

AP 950 **M**

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	552880	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		2		2																
14	133825	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
15	561300	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		2		2																
16	564926	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
17	552882	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		6		6																
18	552883	Tige - Stange Vástago - Rod Stelo -		6		6																
19	552884	Poussoir soupape - Ventilstössel Empuja válvula - Valve tappet Pulsante valvola -		6		6																



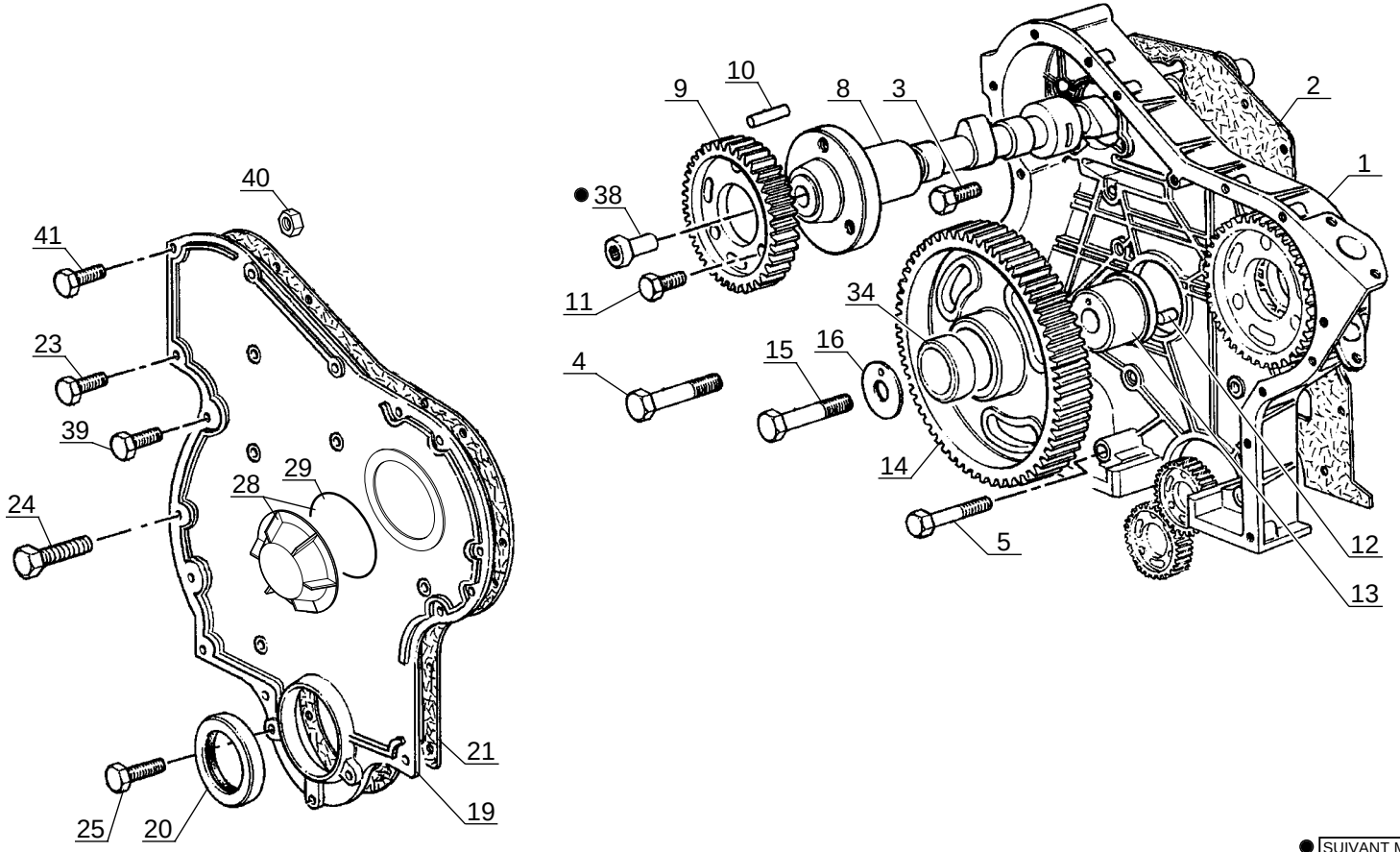
AP 951

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



● SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO

P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 951 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564927	Carter complet - Kompletter Gehäuse Cárter completo - Complete housing Carter completo -		1		1																
2	552886	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
3	552887	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
4	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
5	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		9		9																
8	564928	Arbre à cames - Nockenwelle Arbol de levas - Camshaft Albero a camme -		1		1																
9	552890	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1		1																
10	133714	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -		1		1																
11	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
12	133629	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		1		1																
13	108136	Moyeu d'accouplement - Verbindungnabe Cubo de acoplamiento - Coupling hub Mozzo d'accoppiamento -		1		1																

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 951 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	108137	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1		1																
15	564331	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
16	108138	Plaque - Platte Placa - Plate Piastra -		1		1																
19	564931	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1		1																
20	108146	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
21	564932	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
23	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		8		8																
24	476018	Vis (8 x 60) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
25	474005	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
28	564952	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1		1																
29	564953	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																

Catalogue : 547790

3

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 951 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	564933	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1		1																
38	564934	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -		1		1																
39	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
40	552728	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
41	565530	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																

2/07/2002

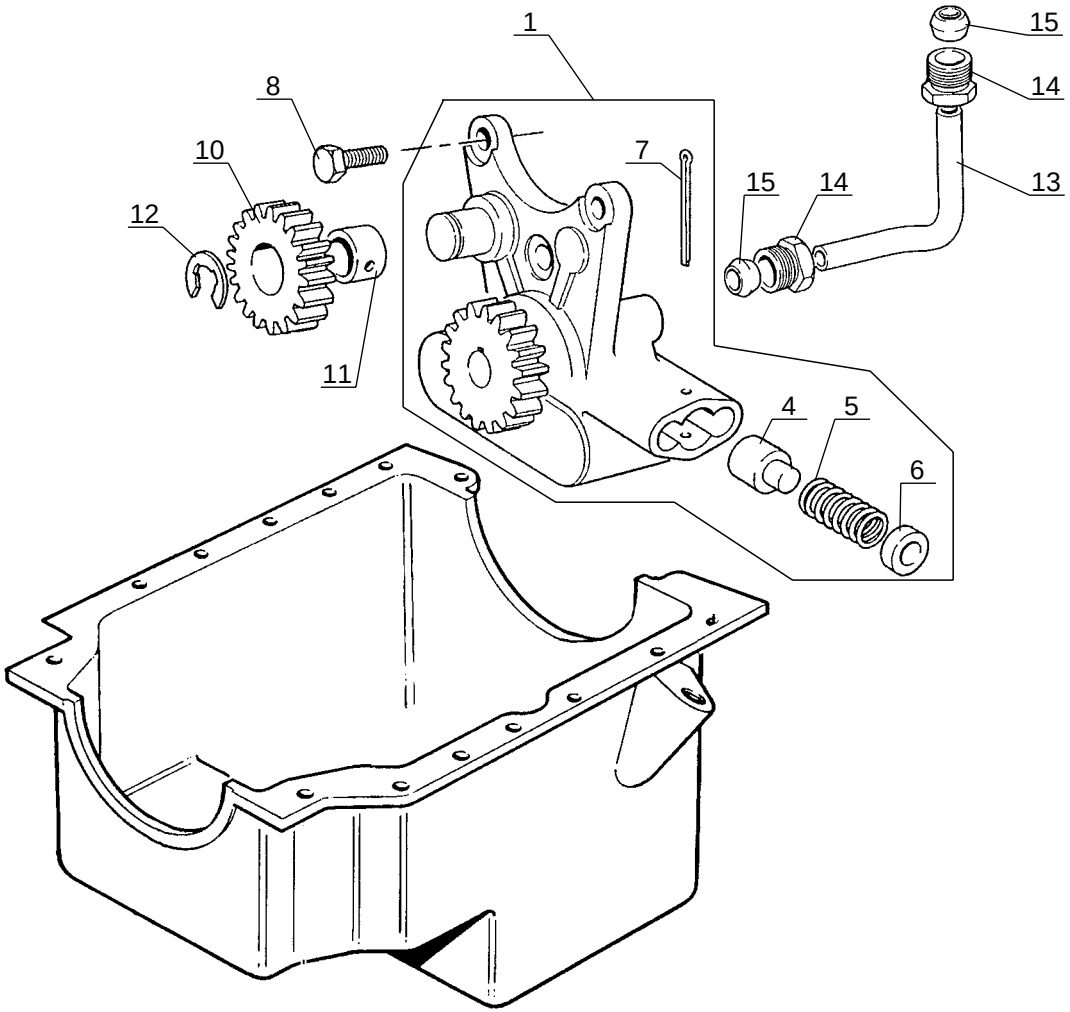
AP 952

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

POMPE A HUILE ET CLAPET DE DECHARGE
SCHMIEROLPUMPE UND ENTLASTUNGSVENTIL
BOMBA DE ACEITE Y VALVULA DE DESCARGA
LUBRICATING OIL PUMP AND RELIEF VALVE
POMPA LUBRIFICAZIONE E CARCASSA

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

POMPE A HUILE
SCHMIERÖlPUMPE
BOMBA DE ACEITE
LUBRICATING OIL PUMP
POMPA LUBRIFICAZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 952 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552896	Pompe à huile - Schmierölpumpe Bomba de aceite - Lubricating oil pump Pompa lubrificazione -		1		1																
4	133818	Plongeur - Tauchkolhen Embolo - Plunger Stantuffo -		1		1																
5	133797	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		1		1																
6	133835	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -		1		1																
7	133645	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -		1		1																
8	552887	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
10	552898	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1		1																
11	108158	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1		1																
12	108159	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		1		1																
13	108160	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																
14	138233	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		2		2																

+

2/07/2002

2

Catalogue : 547790

POMPE A HUILE
SCHMIERölPUMPE
BOMBA DE ACEITE
LUBRICATING OIL PUMP
POMPA LUBRIFICAZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 952** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A						11-													
2-	MT 523 S.A						12-													
3-	MLT 523 T MU S.A						13-													
4-	MT 523 MU S.A						14-													
5-							15-													
6-							16-													
7-							17-													
8-							18-													
9-							19-													
10-							20-													

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
15	138138	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		2		2																



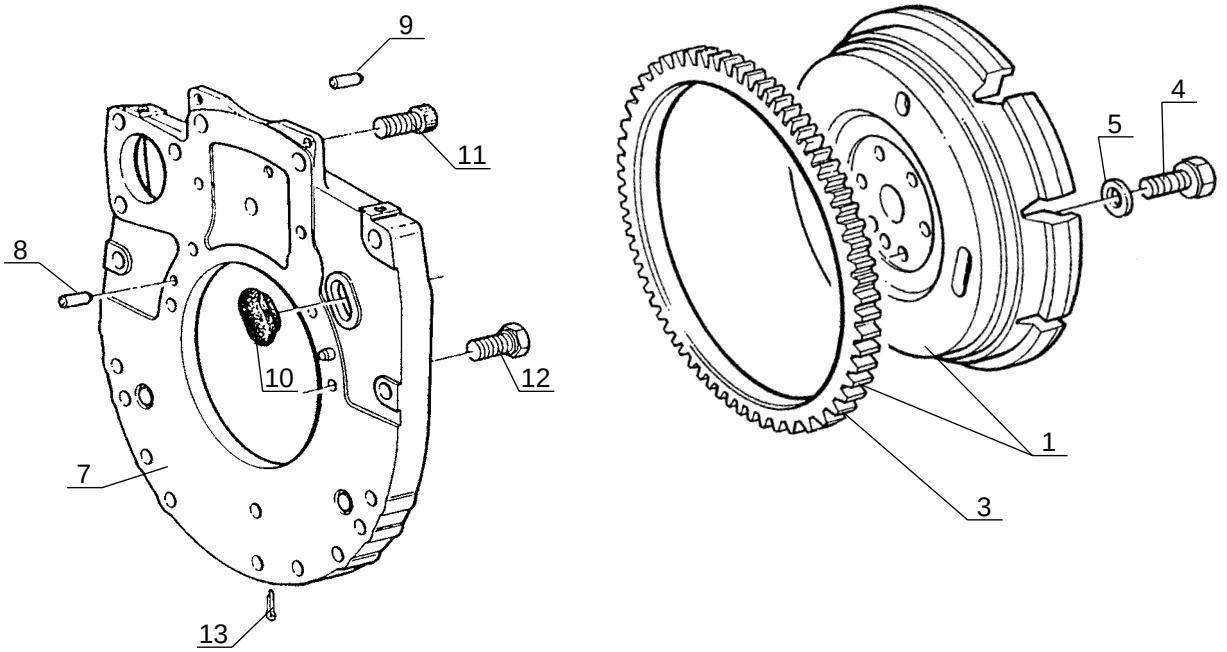
AP 953

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

CARTER VOLANT-MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE-MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

CARTER VOLANT MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO MOTORINO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 953 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	563937	Volant moteur - Schwungrad Volante motor - Fly wheel Volano motore -		1		1																
3	133632	Couronne - Zähnrad Corona - Gear Corona -		1		1																
4	473299	Vis (1/2x 38) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
5	473303	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		6		6																
7	561100	Carter volant moteur - Schwungradgehäuse Cárter volante motor - Flywheel housing Carcassa volano motorino -		1		1																
8	561101	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		2		2																
9	561101	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		2		2																
10	561103	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
11	561104	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
12	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
13	561106	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -		1		1																

2/07/2002

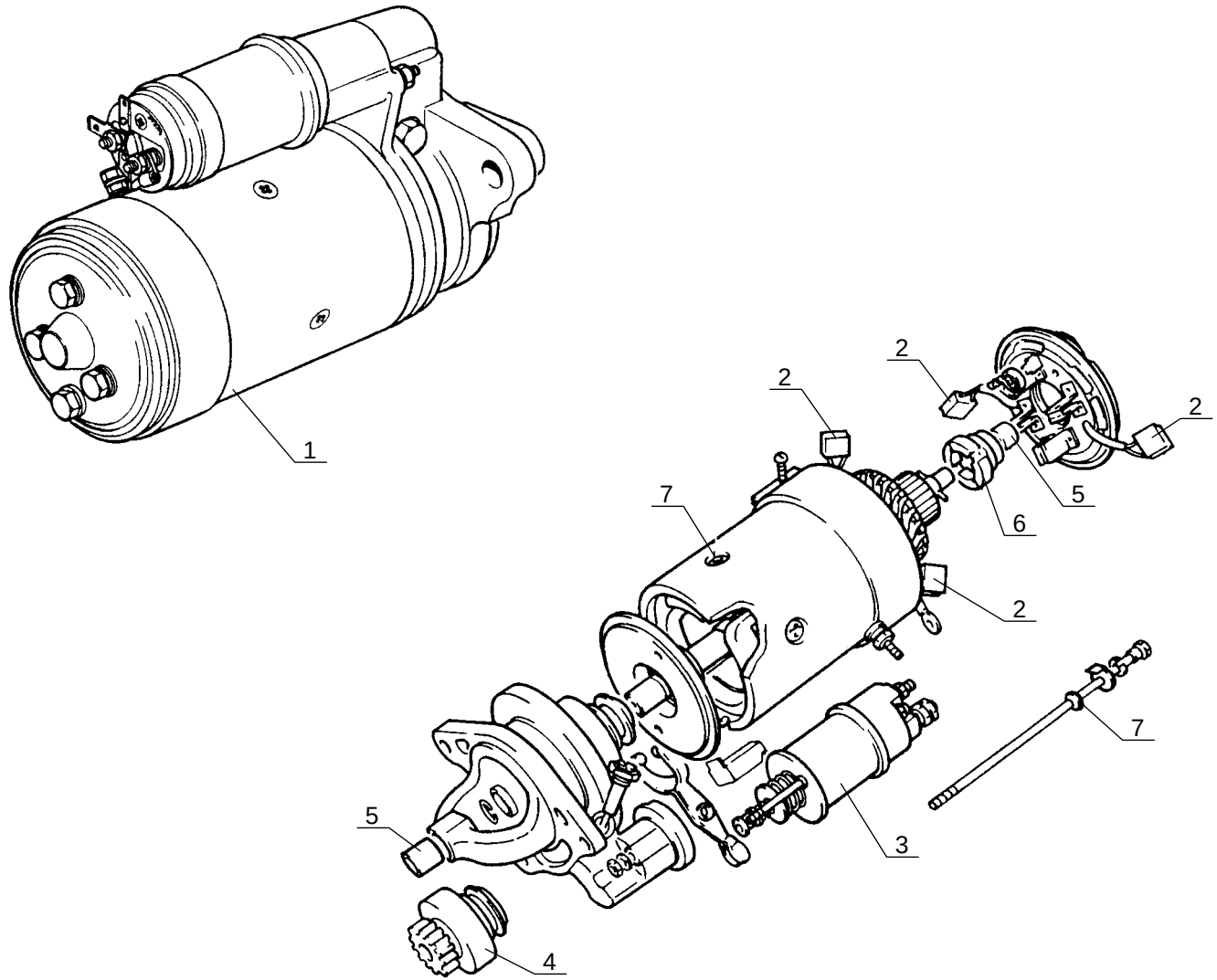
AP 954

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

DEMARREUR
ANLASSER
MOTOR DE ARANQUE
STARTER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

DEMARREUR
ANLASSEUR
ARRANCADOR
STATER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 954 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	551508	Démarreur - Anlasser Arrancador - Starter motor Motorino avviamento -		1		1																
2	473396	Jeu de balai - Kohlebürstensatz Juego de escoba - Brush kit Kit spazzole -		1		1																
3	473401	Solénoïde - Solenoid Solenoide - Solenoid Solenoide -		1		1																
4	564945	Lanceur - Ritzel Lanzador - Pinion drive Lanciatore -		1		1																
5	473399	Jeu de bague - Büchsensatz Juego de anillos - Bushing kit Kit anello -		1		1																
6	473400	Rondelle frein - Sicherungscheibe Arandela freno - Lock washer Rondella sicurezza -		1		1																
7	473404	Kit de joint d'étanchéité - Dichtungsring kit kit junta de estanqueidad - Seal kit Kit guarnizióni di tenuta -		1		1																

2/07/2002

AP 955

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

CARTER D' HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
COPPA OLIO

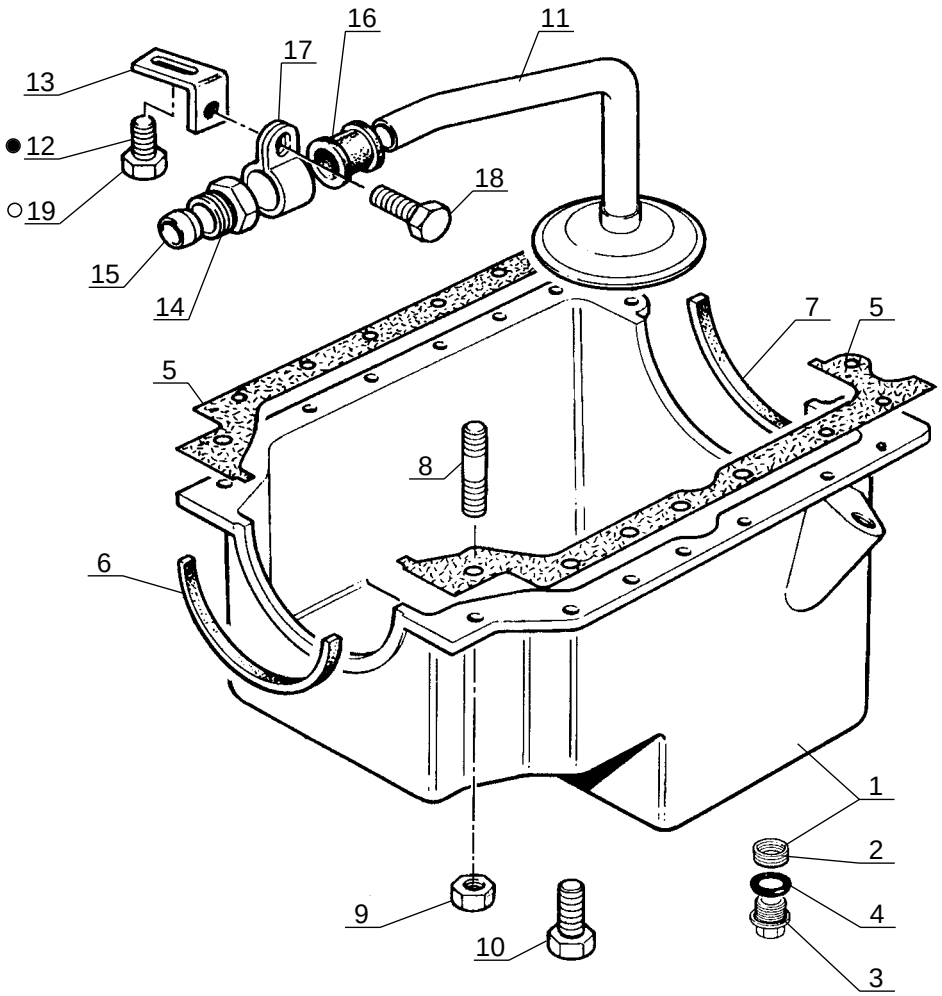
MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE
FINO LA MOTORE

N° : **U 376468 H**

○ A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE
A PARTIR DEL MOTORE

N° : **U 376469 H**



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

CARTER D'HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
CARTER D'OLIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 955 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564946	Carter d'huile - Olwanne Carter de aceite - Oil sump Carter d'olio -		1		1																
2	139495	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -		1		1																
3	473309	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
4	474129	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																
5	564947	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		2		2																
6	600754	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
7	552918	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
8	475802	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		2		2																
9	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
10	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		14		14																
11	552919	Canalisation - Leitung Tubería - Pipe Spinotto -		1		1																

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

CARTER D'HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
CARTER D'OLIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 955 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	474018	Vis (6 x 14) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
13	563938	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1		1																
14	138233	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
15	138138	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
16	108182	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1		1																
17	108183	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
18	474067	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																



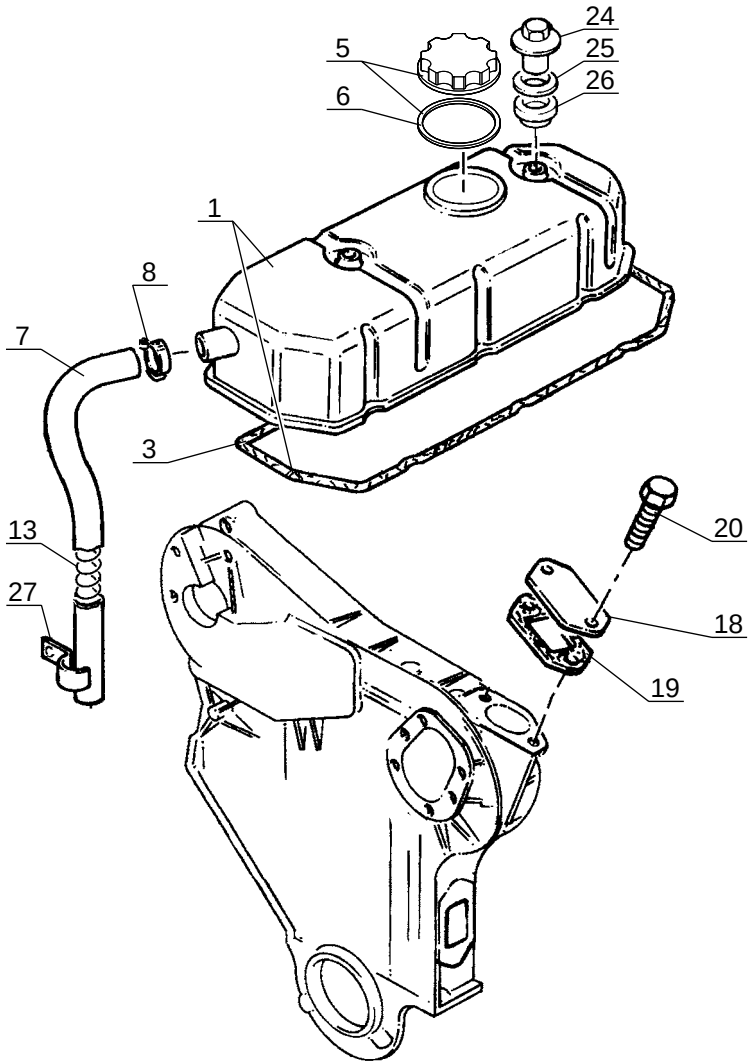
AP 956

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

CACHE CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÜFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÄFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 956 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564948	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1		1																
3	552967	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
5	552923	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -		1		1																
6	550494	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																
7	564949	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
8	550499	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
13	108191	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		1		1																
18	564950	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1		1																
19	564951	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
20	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
24	552927	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÄFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 956 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
25	138165	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
26	550570	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		2		2																
27	552928	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																



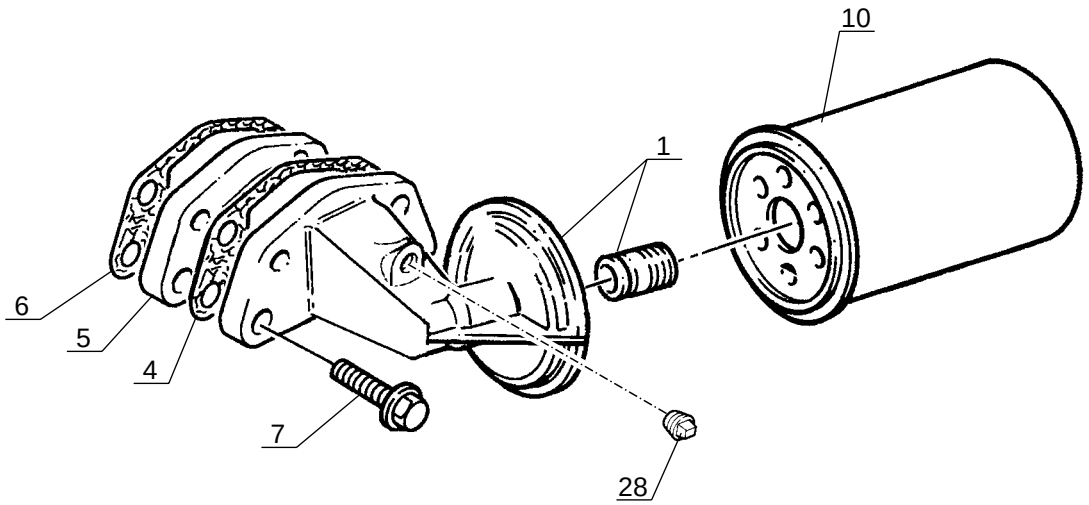
AP 957

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

FILTRE A HUILE
ÖLFILTER
FILTRO DE ACEITE
OIL FILTER
FILTRO OLIO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

FILTRE A HUILE
ÖLFILTER
FILTRO DE ACEITE
OIL FILTER
FILTRO OLIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 957 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602034	Tête de filtre - Filter kopf Cabeza de filtro - Filter head Testa filtro -		1		1																
4	477686	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
5	477688	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1		1																
6	475202	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
7	476070	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
10	211384	Filtre à huile moteur - Ol filter motor Filtro aceite motor - Oil filter engine Filtro olio motore -		1		1																
28	133656	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																

2/07/2002

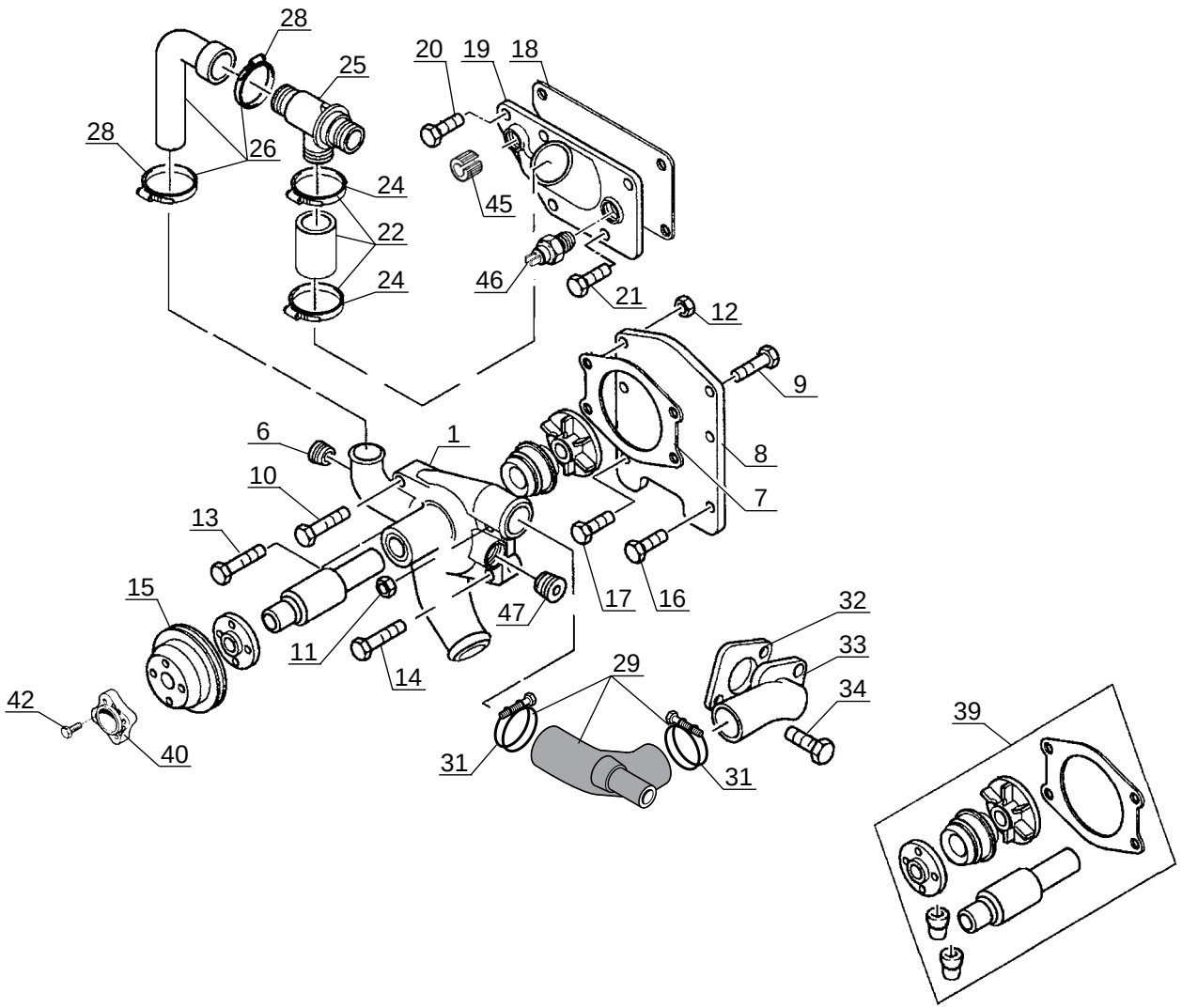
AP 958

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL' ACQUA

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL'ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 958 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564956	Pompe à eau Bomba de agua Pompa acqua		1		1																
		- Wasser pumpe - Water pump -																				
6	108215	Bouchon Tapón Tappo		1		1																
		- Stopfen - Plug -																				
7	552972	Joint plat Junta plana Guarnizióne		1		1																
		- Dichtung - Gasket -																				
8	552930	Plaque de fermeture Placa de cierre Piastra di chiusura		1		1																
		- Schlussplatte - Fastening plate -																				
9	552932	Vis Tornillo Vite		1		1																
		- Schraube - Screw -																				
10	473816	Vis Tornillo Vite		1		1																
		- Schraube - Screw -																				
11	473939	Ecrou Tuerca Dado		1		1																
		- Mutter - Nut -																				
12	473939	Ecrou Tuerca Dado		1		1																
		- Mutter - Nut -																				
13	476018	Vis (8 x 60) Tornillo Vite		1		1																
		- Schraube - Screw -																				
14	561305	Vis Tornillo Vite		1		1																
		- Schraube - Screw -																				
15	107367	Poulie Polea Puleggia		1		1																
		- Riemen - Pulley -																				

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL'ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 958 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
16	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
17	474105	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
18	552940	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
19	552939	Plaque de raccordement - Anschlussplatte Placa de conexion - Connection plate Piastra di raccordo -		1		1																
20	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
21	552941	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
22	564955	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
24	552936	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		2		2																
25	564957	Thermostat - Thermostat Termostato - Thermostat Termostato -		1		1																
26	564958	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
28	552936	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		2		2																

+

Catalogue : 547790

3

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL'ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 958 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
29	563941	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
31	552936	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		2		2																
32	552946	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
33	552945	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -		1		1																
34	473955	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
39	564977	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -		1		1																
40	564959	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1		1																
42	473951	Vis (8 x 35) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
45	133739	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
46	563944	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -		1		1																
47	108215	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																

2/07/2002

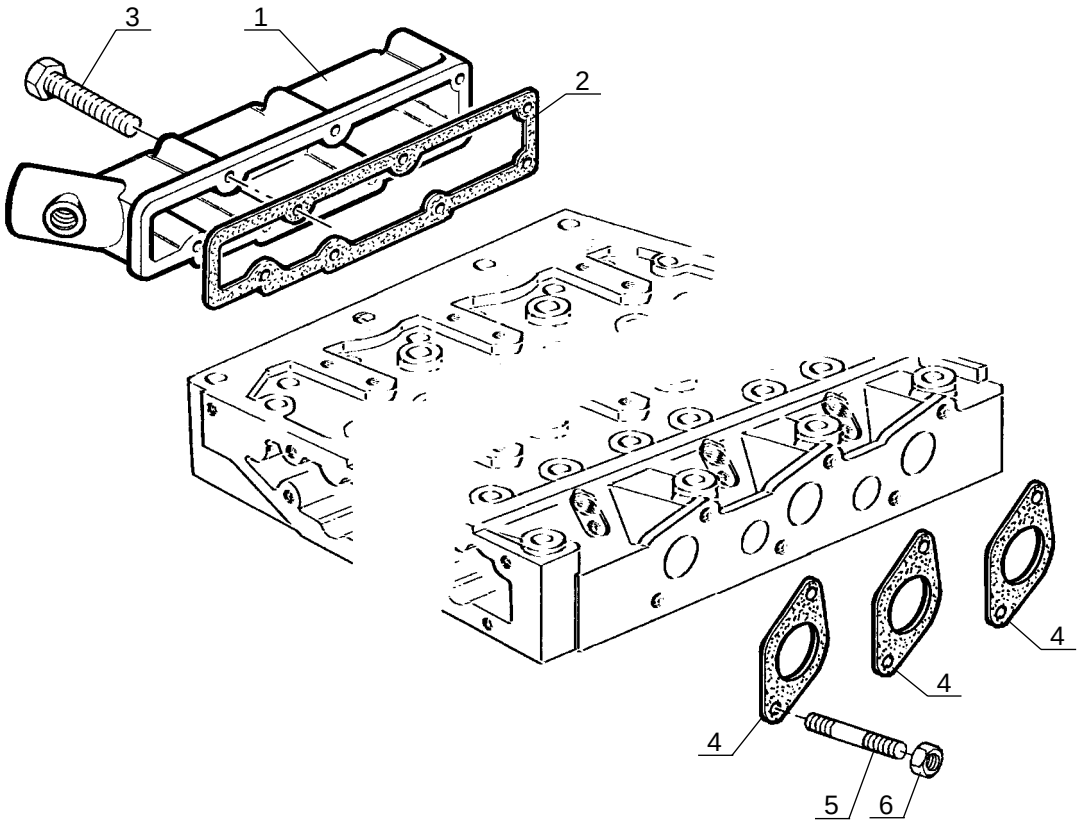
AP 959

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

COLLECTEUR D' ADMISSION - COLLECTEUR D' ECHAPPEMENT
ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE
INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

COLLECTEUR D'ADMISSION - COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT
ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE
INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 959 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552953	Collecteur d'admission - Ansaugleitung Colector de admision - Intake manifold Collettore ammissione -		1		1																
2	551506	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
3	474011	Vis (8 x 70) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
4	602004	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		3		3																
5	552956	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		6		6																
6	552957	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		6		6																

2/07/2002

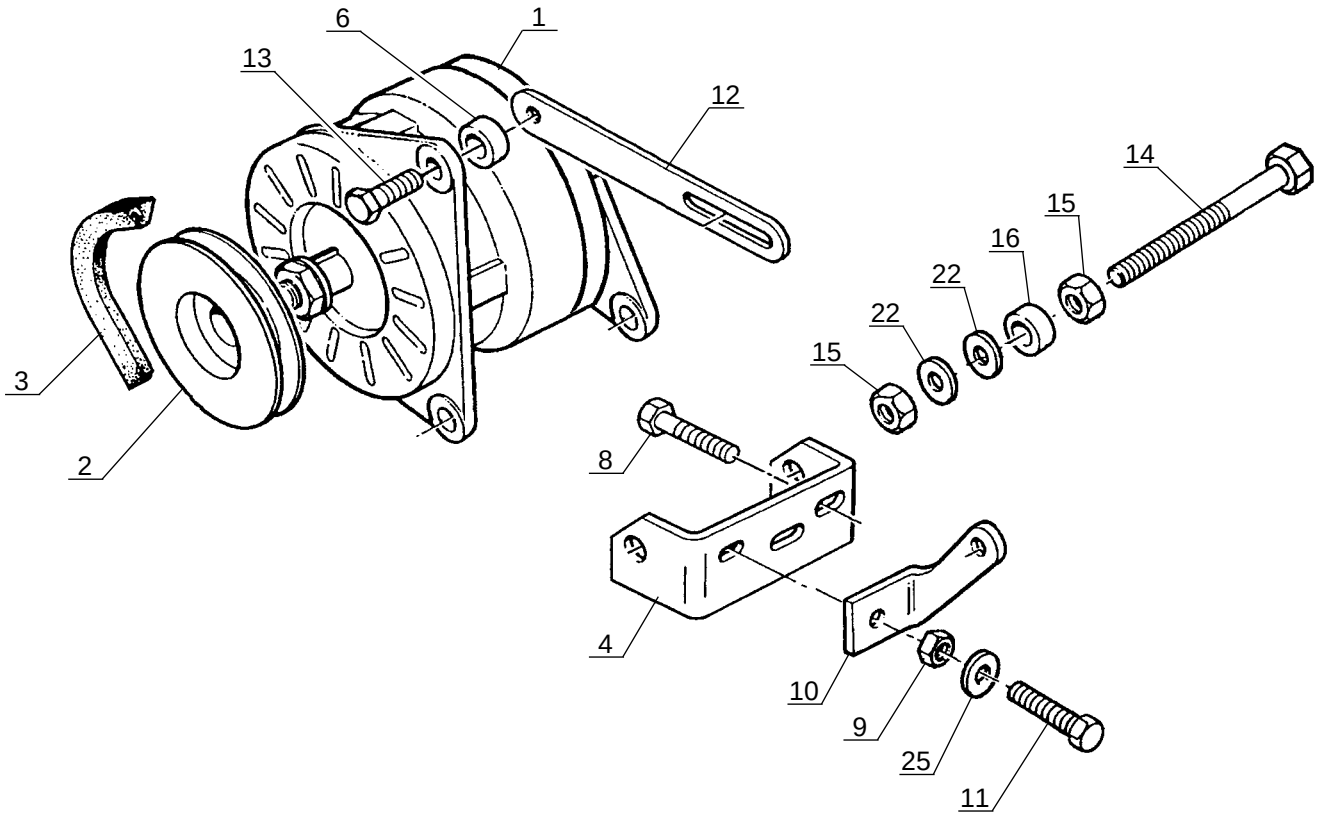
AP 960

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

REMPLACEE PAR PLANCHE **AP 1331**
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG **AP 1331**
REEMPLAZADO PARA DIBUJO **AP 1331**
REPLACED BY DRAWING **AP 1331**
SOSTITUIRE PER TAVOLI **AP 1331**

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp



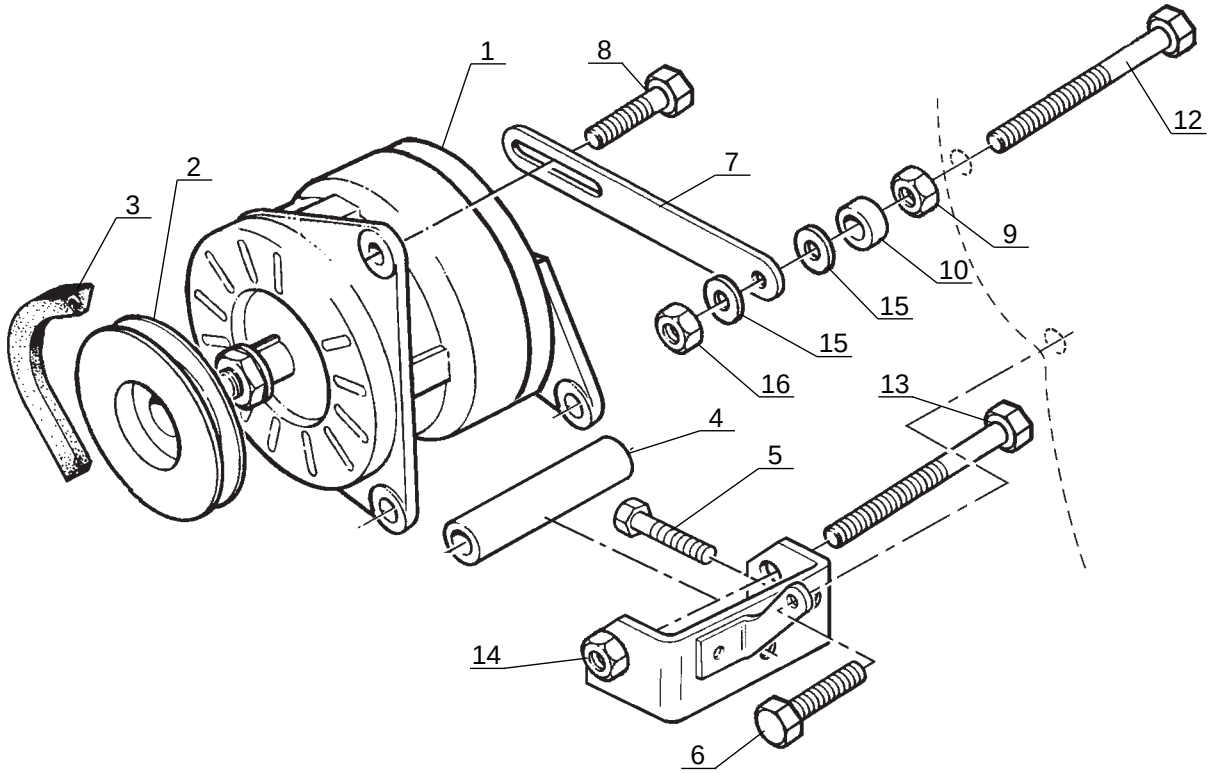
AP 1331

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1331 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	551509	Alternateur - Wechselstromgenerator Alternador - Alternator Alternatore -		1		1																
2	564961	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -		1		1																
3	561299	Courroie - Riemen Correa - Belt Cinghia -		1		1																
4	552950	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1		1																
5	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
6	474011	Vis (8 x 70) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
7	552952	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -		1		1																
8	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
9	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
10	564966	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1		1																
12	565530	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																

+

5/07/2002

2

Catalogue : 547790

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1331 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	550482	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
14	602035	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1		1																
15	109894	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
16	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																

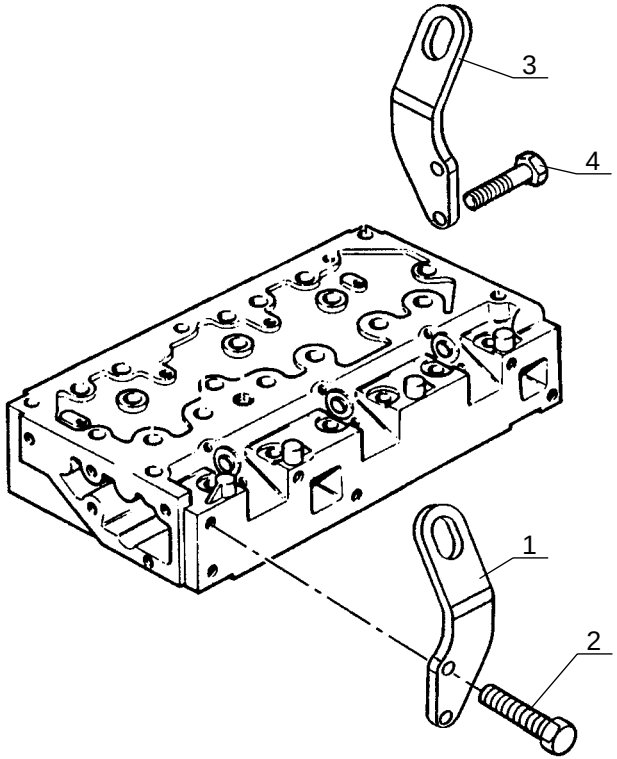


POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

SUPPORT MOTEUR
MOTOR TRÄGER
SOPORTE MOTOR
ENGINE BRACKET
SUPPORTO MOTORE

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



Catalogue : 547790

1

SUPPORT MOTEUR
MOTOR TRAGER
SOPORTE MOTOR
ENGINE BRACKET
SUPPORTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 961 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552963	Patte latérale - Seite auge Brida lateral - Side lug Piastra laterale -		1		1																
2	473956	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
3	552963	Patte latérale - Seite auge Brida lateral - Side lug Piastra laterale -		1		1																
4	473956	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																

2/07/2002

AP 962

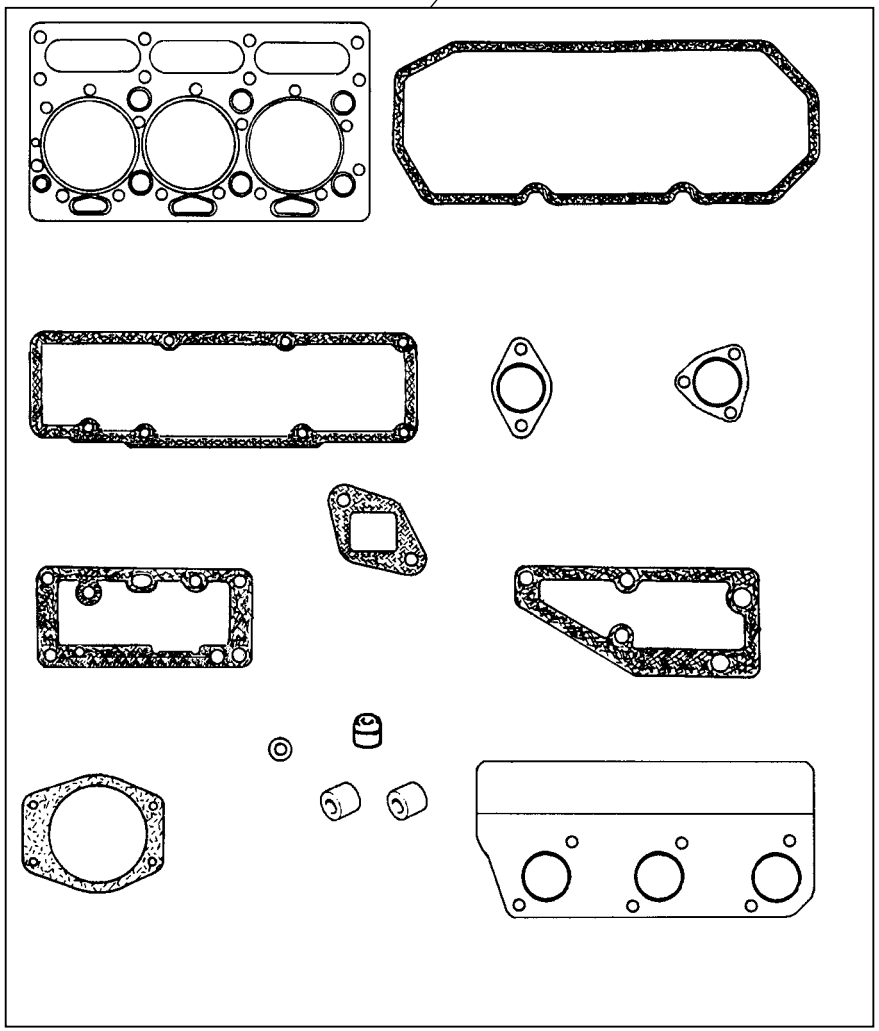
POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **231 207**

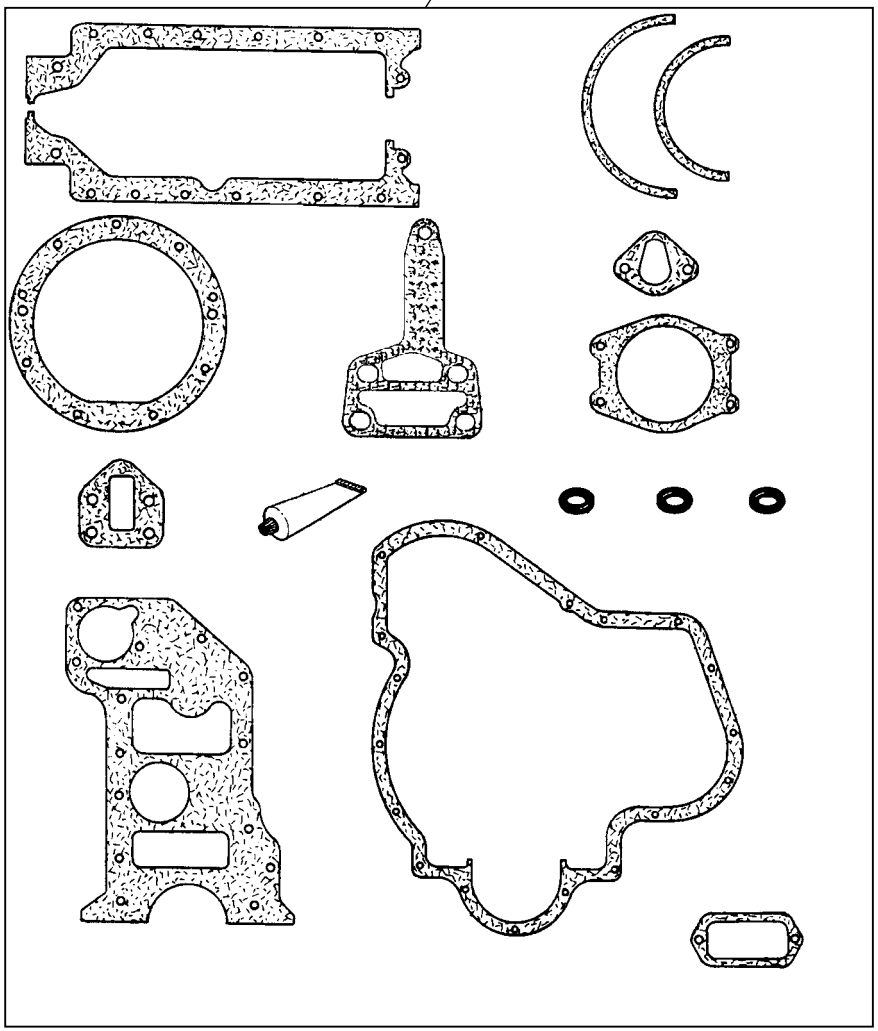
POCHETTE DE JOINTS
DICHTUNGSATZ
JUEGO DE JUNTAS
SEAL KIT
KIT GUARNIZIONE

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

1



2



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

POCHETTE DE JOINTS
DICHTUNGSATZ
JUEGO DE JUNTAS
SEAL KIT
SERIE GUARNIZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 962** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564967	Pochette de joints (révision partie haute) Dichtungsatz (zylinderkopf montage) Juego de juntas (juego de servicio de culata) Seal kit (to service kit) Kit guarnizióne (superiore) -		1		1																
2	564968	Pochette de joints (révision partie basse) Dichtungsatz (zylinder block montage) Juego de juntas (juego de servicio del bloque) Seal kit (bottom service kit) Kit guarnizióne (inferiore) -		1		1																

2/07/2002



MOTEUR - MOTOR
MOTOR - ENGINE
MOTORE

TYPE - TYPEN **TIPO - TYPE** **TIPO**	**903-27 / CP 81120**
REFERENCE - NUMMER **NUMERO - NUMBER** **RIFERIMENTO**	**240 151**

SEULEMENT POUR
NUR FUR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER

MT 523 Serie A
MT 523 Mono-Ultra Serie A

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

⊢▷ N° : **172 329**

SAUF POUR - NICHT FUR
EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR
TRANNE PER

][N° : 178 871 à/bis/a/to/al 180 772

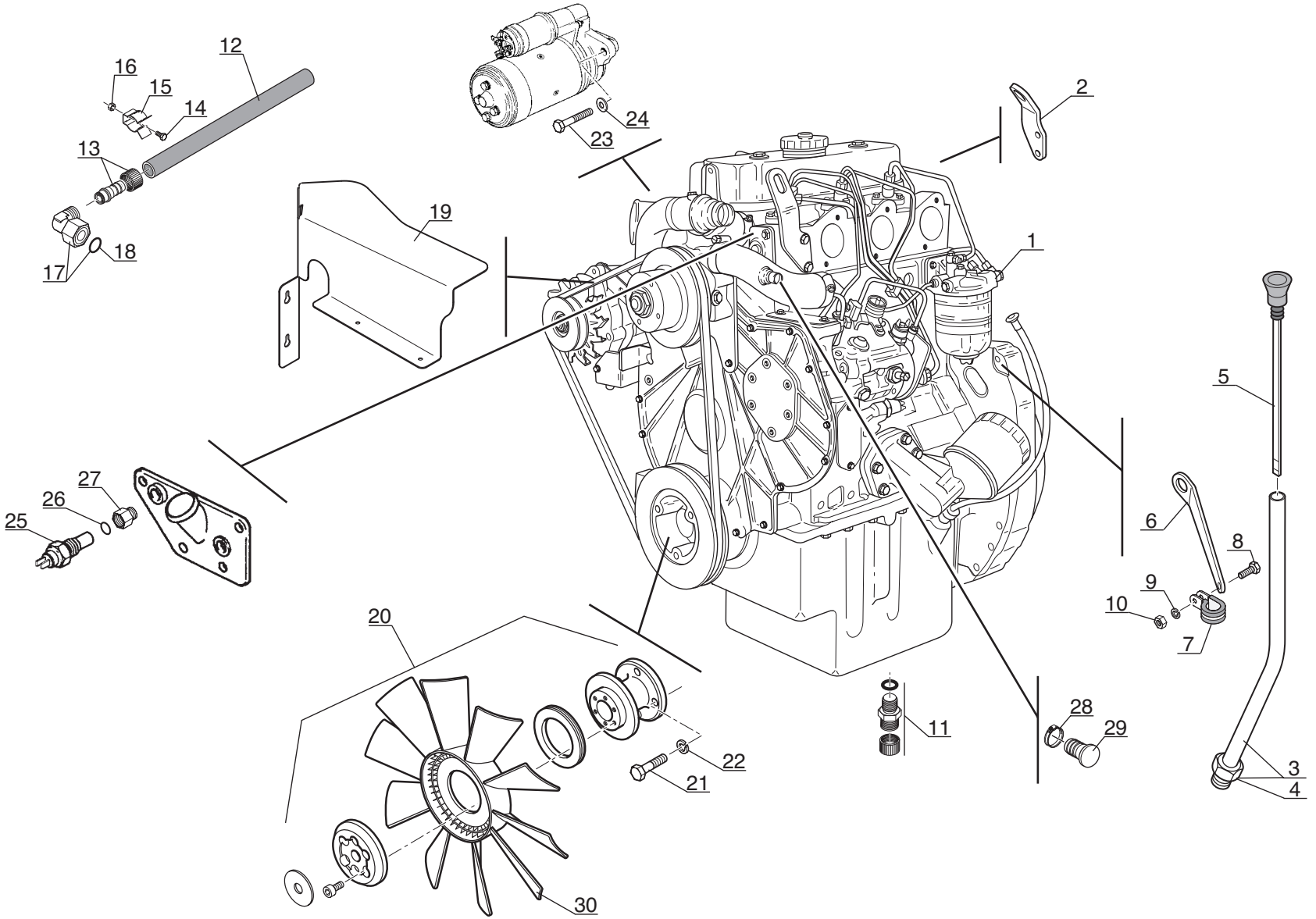
AP 2056

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE

Type : **CP 81120**
Ref : **240 151**

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



Catalogue : 547790

1

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2056 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	240151	Moteur complet - Kompletter motor Motor completo - Complete engine Motore completo -		1		1																
2	234701	Patte - Auge Brida - Lug Piastra -		1		1																
3	603493	Tube de jauge - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																
4	133849	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
5	552920	Jauge - Eichmass Galga - Gauge Livello -		1		1																
6	234700	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1		1																
7	86503	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
8	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
9	29483	Rondelle W 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																
10	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
11	212946	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -		2		2																

+

20/03/2003

Catalogue : 547790

2

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 2056** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	212947	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
13	525416	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
14	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
15	171090	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -		1		1																
16	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
17	234331	Raccord Coudé Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
18	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																
19	234711	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1		1																
20	234335	Ventilateur aspirant - Ventilator saugend Ventilador aspirante - Sucker fan Ventola aspirante -		1		1																
21	236242	Vis H,M10- 40-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
22	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3		3																

+

Catalogue : 547790

3

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2056 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	552915	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
24	133968	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3		3																
25	231199	Prise de température d'eau - Wasser temperaturschalter Toma de temperatura de agua - Water temperature switch Presa di temperatura acqua -		1		1																
26	5642	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -		1		1																
27	234357	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
28	203512	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
29	220765	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
30	702262	Ventilateur - Ventilator Ventilador - Fan Ventola -		1		1																

20/03/2003

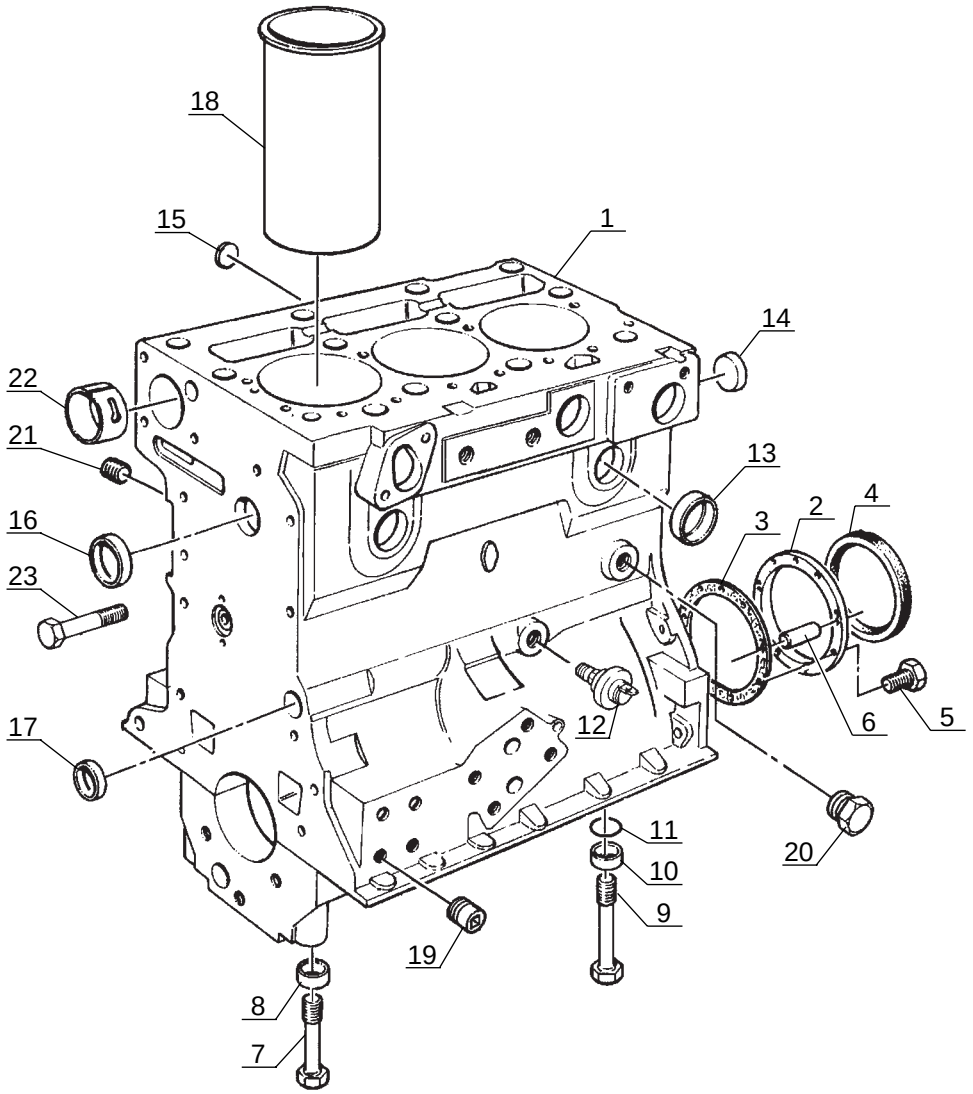
AP 1459

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

BLOC CYLINDRE
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1459 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564917	Bloc cylindres - Zylinderblock Bloque de cilindros - Cylinder block Monoblocco cilindro -		1		1																
2	552841	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1		1																
3	552842	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
4	107330	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
5	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		9		9																
6	108093	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		2		2																
7	108086	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
8	551649	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		6		6																
9	108087	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
10	551649	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		2		2																
11	108088	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		2		2																

+

2/07/2002

2

Catalogue : 547790

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1459 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	106389	Mano-contact pression huile moteur Öldruckschalter Motor Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore		1		1																
13	139365	Bouchon (D32) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		6		6																
14	552843	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
15	474097	Bouchon (D26) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2		2																
16	139365	Bouchon (D32) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
17	552844	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2		2																
18	561259	Chemise - Laufbüchse Camisa - Telaio anteriore Camicia -		3		3																
19	474108	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		4		4																
20	133803	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
21	133738	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2		2																
22	564918	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1		1																

+

Catalogue : 547790

3

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **AP 1459** **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	564331	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																

2/07/2002

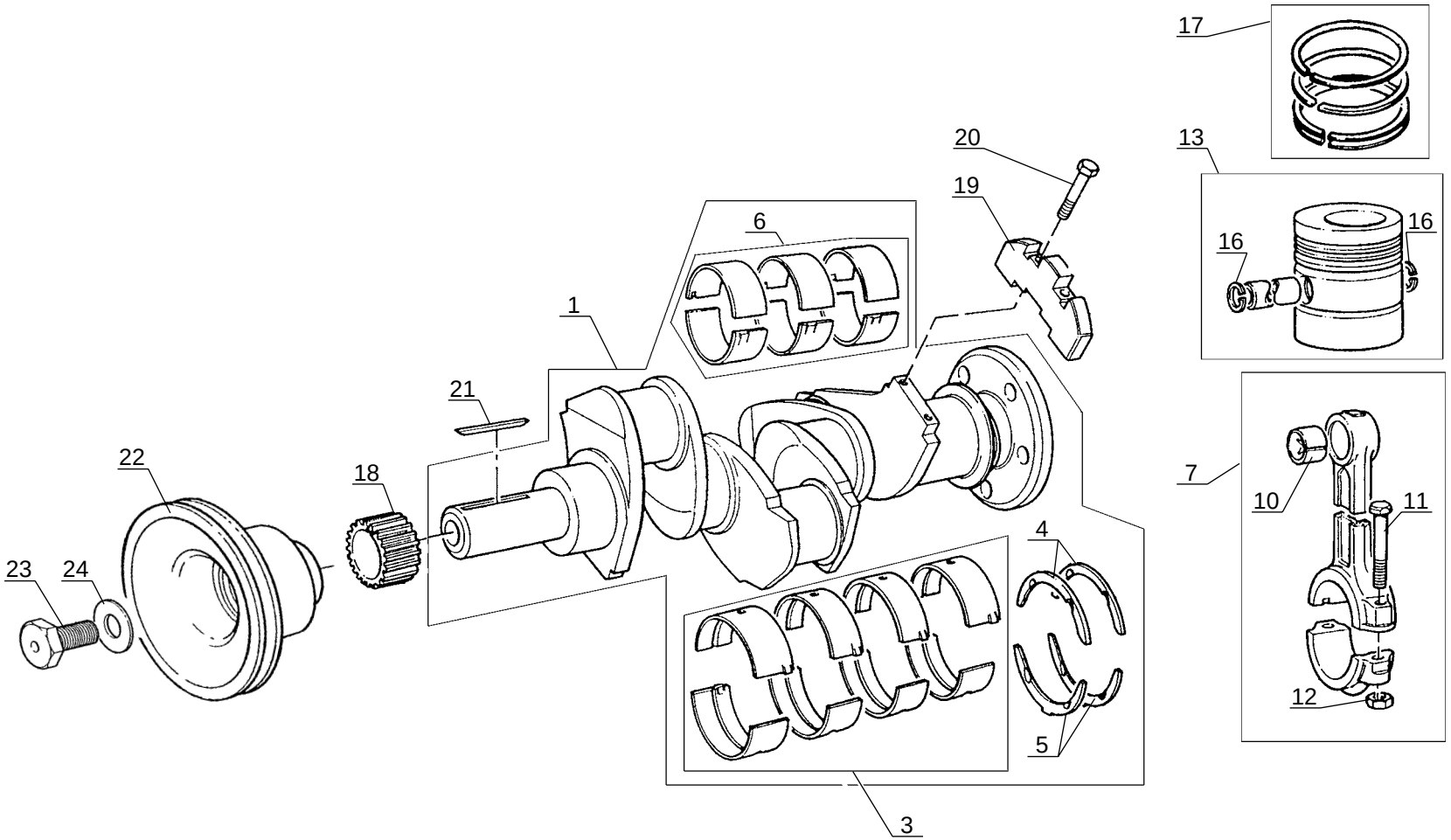
AP 1460

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

PISTONS - BIELLES - VILEBREQUIN
KOLBEN - PLEUELSTANGE - KURBELWELLE
PISTONES - BIELAS - CIGUENAL
PISTONS - CONNECTING RODS - CRANK SHAFT
PISTONI - BIELLE - ALBERO A MANOVELLA

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



Catalogue : 547790

1

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1460 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564919	Vilebrequin - Kurbelwelle Cigue-al - Crankshaft Albero -		1		1																
3	564252	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		1		1																
3	564328	Jeu de coussinets (-0,25 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																
3	564329	Jeu de coussinets (-0,50 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																
3	564330	Jeu de coussinets (-0,75 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																
4	108318	Rondelle de butée - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -		2		2																
4	108319	Rondelle de butée (+0,175 mm) - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -		X		X																
5	108321	Rondelle de butée (+0,175 mm) - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -		2		2																
5	552846	Rondelle de butée - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -		X		X																
6	108322	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		1		1																
6	108323	Jeu de coussinets (-0,25 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1460 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
6	108324	Jeu de coussinets (-0,50 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																
6	108325	Jeu de coussinets (-0,75 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X		X																
7	552847	Bielle - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -		3		3																
10	108327	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1		1																
11	108328	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
12	108329	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
13	563508	Piston (A) - Kolben Pistón - Piston Pistone -		3		3																
16	552854	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		2		2																
17	552855	Jeu segments piston - Kolbenringsatz Juego de segmentos de pistón - Kit piston ring Kit fascie elastiche -		3		3																
18	564969	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1		1																
19	552857	Contrepoids - Gegengewicht Contrapeso - Counterweight Contrappeso -		2		2																

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

3

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	AP 1460	M
1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
20	602028	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
21	552858	Clavette - Keil Chaveta - Key Chiavetta -		1		1																
22	552929	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -		1		1																
23	107332	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
24	563925	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1		1																

2/07/2002

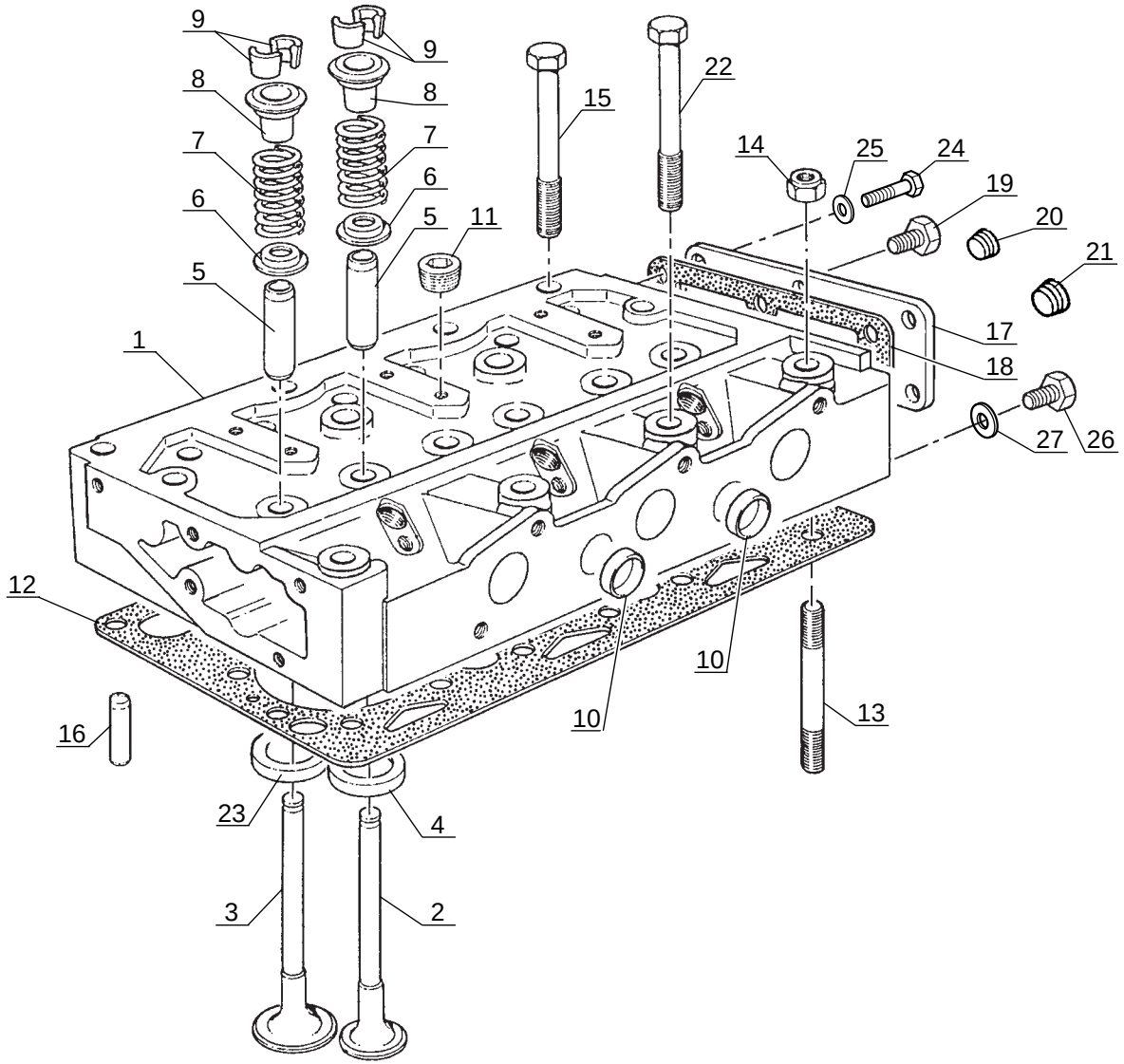
AP 1461

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	AP 1461	M
1- MLT 523 TURBO S.A	11-	
2- MT 523 S.A	12-	
3- MLT 523 T MU S.A	13-	
4- MT 523 MU S.A	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	563927	Culasse - Zylinderkopf Culata - Cylinder head Testata -		1		1																
2	563928	Soupape admission - Einlassventil Valvula de admisión - Inlet valve Valvola aspirazione -		3		3																
3	564921	Soupape d'échappement - Auspuffventil Válvula de escape Flusing and boost pressure valve Valvola scarico -		3		3																
4	552860	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -		3		3																
5	552862	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -		6		6																
6	602029	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		6		6																
7	563930	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		6		6																
8	563931	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -		6		6																
9	564922	Demi-lune (Vendue par paires) - Splint (Paarweise lieferbar) Chaveta (Servido a pares) - Cotter (Serviced in pars) Mezza-luna (venduta a paia) -		6		6																
10	552867	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2		2																
11	552868	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																

+

2/07/2002

2

Catalogue : 547790

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1461 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
12	564923	Joint de culasse Junta de culata Guarnizióne testata	- Zylinderkopfdichtung - Cylinder head gasket -		1		1														
13	552869	Goujon Espárrago Prigioniero	- Stiftschraube - Stud-bolt -		4		4														
14	476011	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -		4		4														
15	564924	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		8		8														
16	564256	Pion de centrage Espiga de centraje Perno di centraggio	- Zentrierstift - Centering pin -		2		2														
17	552942	Couvercle Tapadera Coperchio	- Deckel - Cover -		1		1														
18	552943	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -		1		1														
19	474105	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		5		5														
20	108215	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -		1		1														
21	133739	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -		1		1														
22	561298	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		2		2														

+

Catalogue : 547790

3

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1461 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	552861	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -		3		3																
24	473982	Vis (8 x 30) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
25	552962	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1		1																

2/07/2002

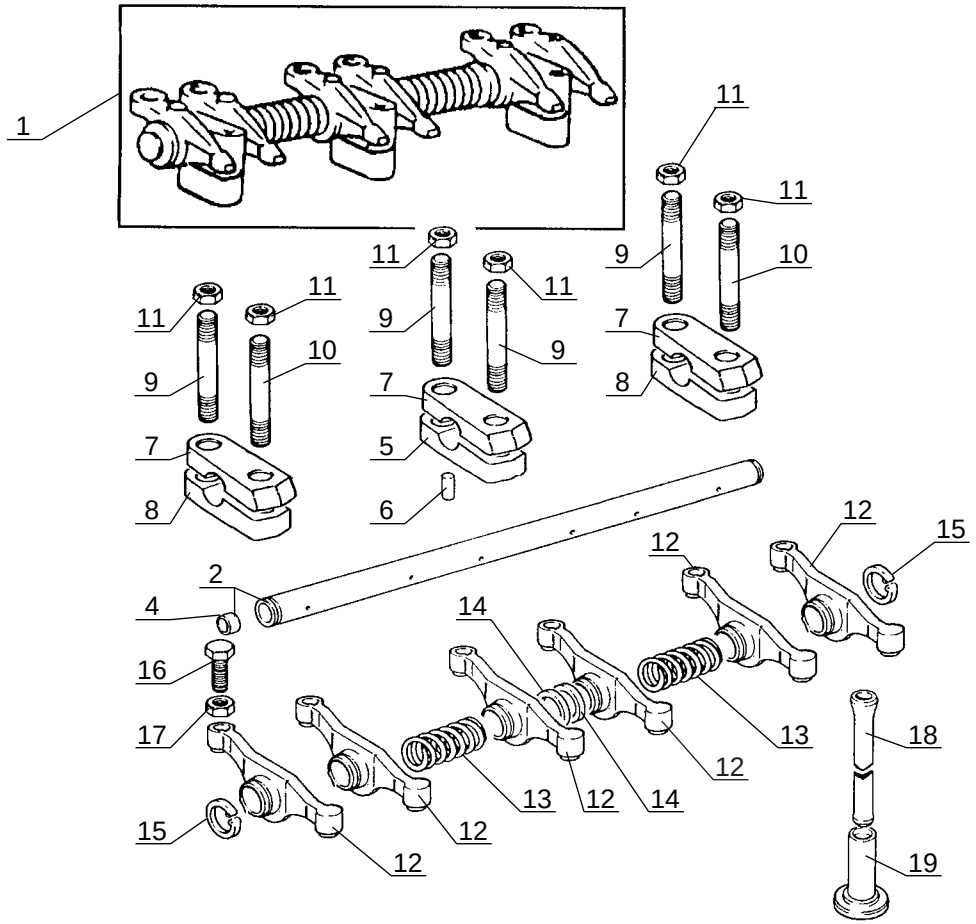
AP 1462

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER ARM SHAFT
ASSE A BILANCIERI

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1462 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552871	Rampe des culbuteurs - Kipphebelwelle Perfil de balancín - Rocker lever shaft Asse a bilancieri -		1		1																
2	552872	Arbre - Welle Arbol - Shaft Albero -		1		1																
4	133650	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2		2																
5	552873	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1		1																
6	552874	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		1		1																
7	552875	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		3		3																
8	552876	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		2		2																
9	552877	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		4		4																
10	552878	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		2		2																
11	473969	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		6		6																
12	564925	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -		6		6																

+

2/07/2002

2

Catalogue : 547790

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1462** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	552880	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		2		2																
14	133825	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
15	561300	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		2		2																
16	564926	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
17	552882	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		6		6																
18	552883	Tige - Stange Vástago - Rod Stelo -		6		6																
19	552884	Poussoir soupape - Ventilstössel Empuja válvula - Valve tappet Pulsante valvola -		6		6																



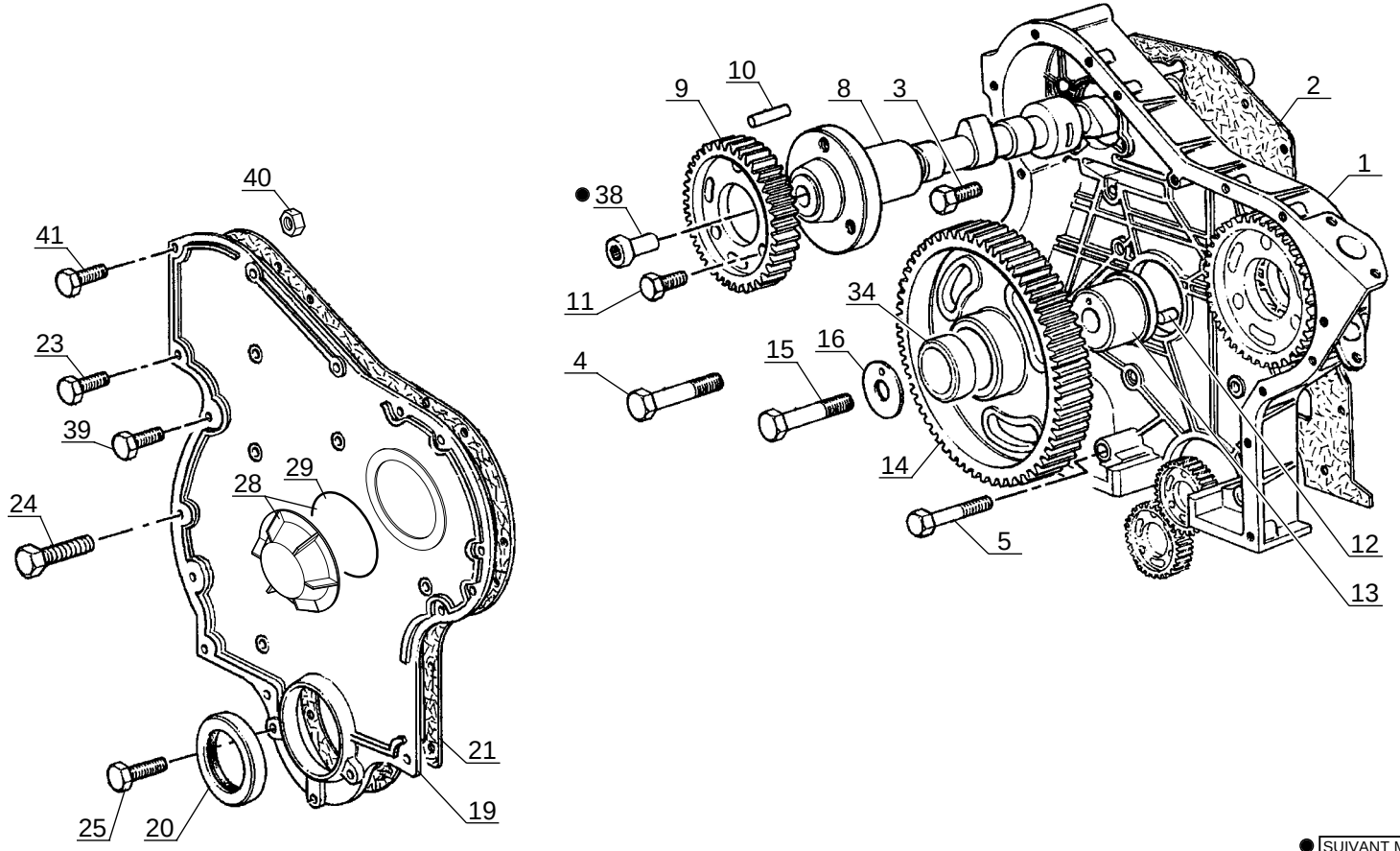
AP 1463

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



● SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO

P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1463 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564927	Carter complet - Kompletter Gehäuse Cárter completo - Complete housing Carter completo -		1		1																
2	552886	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
3	552887	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
4	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
5	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		9		9																
8	564928	Arbre à cames - Nockenwelle Arbol de levas - Camshaft Albero a camme -		1		1																
9	552890	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1		1																
10	133714	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -		1		1																
11	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
12	133629	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		1		1																
13	108136	Moyeu d'accouplement - Verbindungnabe Cubo de acoplamiento - Coupling hub Mozzo d'accoppiamento -		1		1																

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1463 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	108137	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1		1																
15	564331	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
16	108138	Plaque - Platte Placa - Plate Piastra -		1		1																
19	564931	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1		1																
20	108146	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
21	564932	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
23	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		8		8																
24	476018	Vis (8 x 60) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
25	474005	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
28	564952	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1		1																
29	564953	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																

+

Catalogue : 547790

3

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1463 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	564933	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1		1																
38	564934	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -		1		1																
39	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
40	552728	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
41	565530	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																

2/07/2002

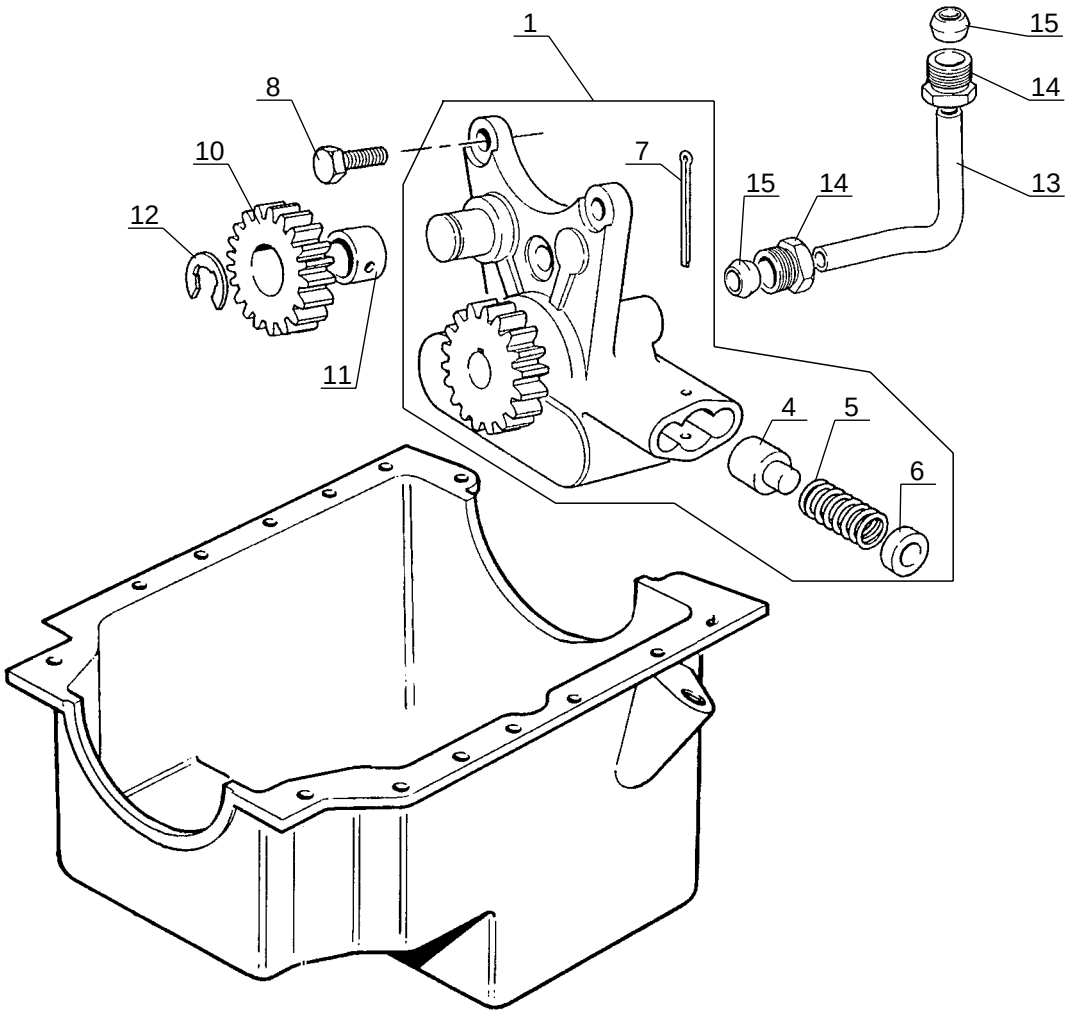
AP 1464

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

POMPE A HUILE ET CLAPET DE DECHARGE
SCHMIEROLPUMPE UND ENTLASTUNGSVENTIL
BOMBA DE ACEITE Y VALVULA DE DESCARGA
LUBRICATING OIL PUMP AND RELIEF VALVE
POMPA LUBRIFICAZIONE E CARCASSA

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

POMPE A HUILE
SCHMIERÖlPUMPE
BOMBA DE ACEITE
LUBRICATING OIL PUMP
POMPA LUBRIFICAZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1464 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552896	Pompe à huile - Schmierölpumpe Bomba de aceite - Lubricating oil pump Pompa lubrificazione -		1		1																
4	133818	Plongeur - Tauchkolhen Embolo - Plunger Stantuffo -		1		1																
5	133797	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		1		1																
6	133835	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -		1		1																
7	133645	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -		1		1																
8	552887	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
10	552898	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1		1																
11	108158	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1		1																
12	108159	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		1		1																
13	108160	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1		1																
14	138233	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		2		2																

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

POMPE A HUILE
SCHMIERÖlPUMPE
BOMBA DE ACEITE
LUBRICATING OIL PUMP
POMPA LUBRIFICAZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1464** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
15	138138	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		2		2																



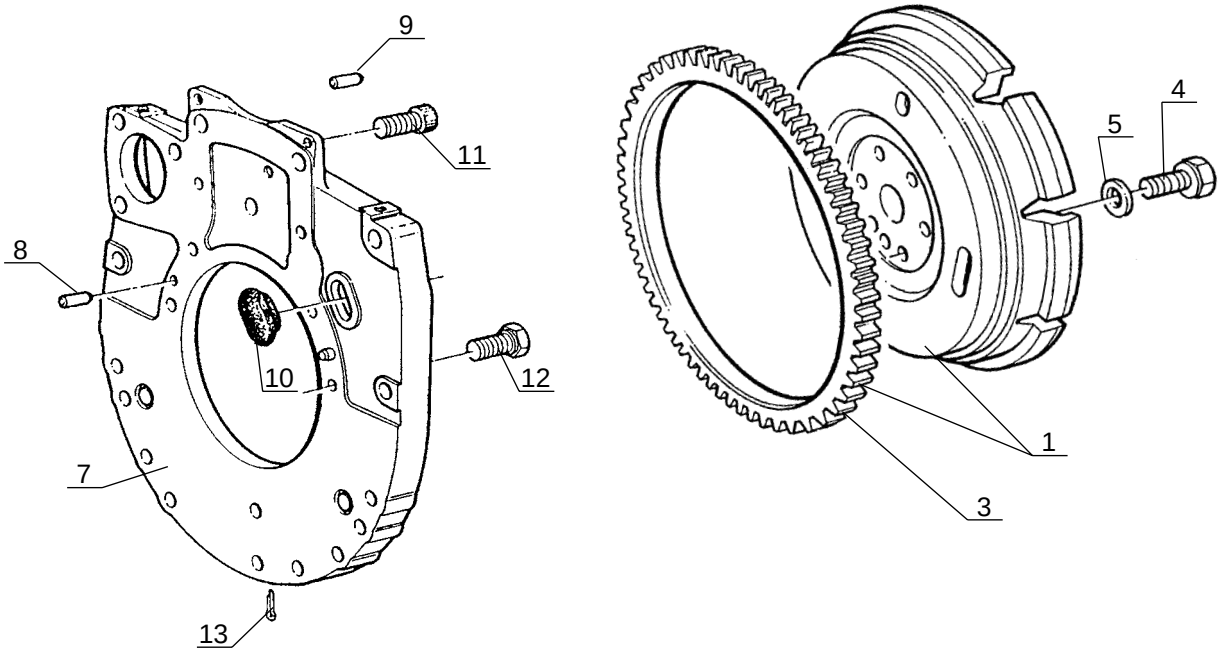
AP 1465

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

CARTER VOLANT-MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE-MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

CARTER VOLANT MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO MOTORINO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1465 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	563937	Volant moteur - Schwungrad Volante motor - Fly wheel Volano motore -		1		1																
3	133632	Couronne - Zähnrad Corona - Gear Corona -		1		1																
4	473299	Vis (1/2x 38) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
5	473303	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		6		6																
7	602600	Carter volant moteur - Schwungradgehäuse Cárter volante motor - Flywheel housing Carcassa volano motorino -		1		1																
8	561101	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		2		2																
9	561101	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		2		2																
10	561103	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
11	561104	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
12	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
13	561106	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -		1		1																

2/07/2002

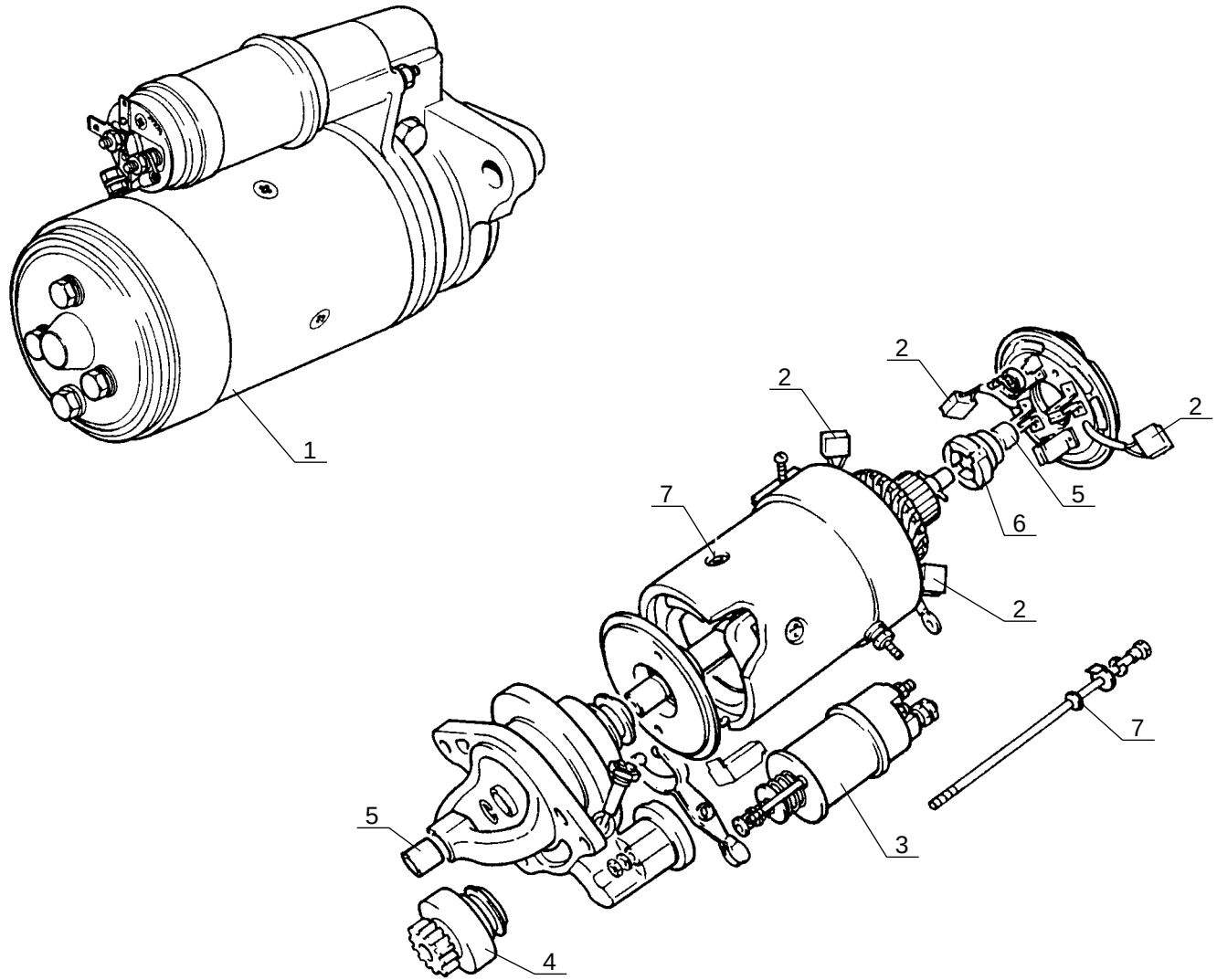
AP 1466

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

DEMARREUR
ANLASSER
MOTOR DE ARANQUE
STARTER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

DEMARREUR
ANLASSEUR
ARRANCADOR
STATER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1466 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	551508	Démarreur - Anlasser Arrancador - Starter motor Motorino avviamento -		1		1																
2	473396	Jeu de balai - Kohlebürstensatz Juego de escoba - Brush kit Kit spazzole -		1		1																
3	473401	Solénoïde - Solenoid Solenoide - Solenoid Solenoide -		1		1																
4	564945	Lanceur - Ritzel Lanzador - Pinion drive Lanciatore -		1		1																
5	473399	Jeu de bague - Büchsensatz Juego de anillos - Bushing kit Kit anello -		1		1																
6	473400	Rondelle frein - Sicherungscheibe Arandela freno - Lock washer Rondella sicurezza -		1		1																
7	473404	Kit de joint d'étanchéité - Dichtungsring kit kit junta de estanqueidad - Seal kit Kit guarnizióni di tenuta -		1		1																

2/07/2002

AP 1467

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

CARTER D' HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
COPPA OLIO

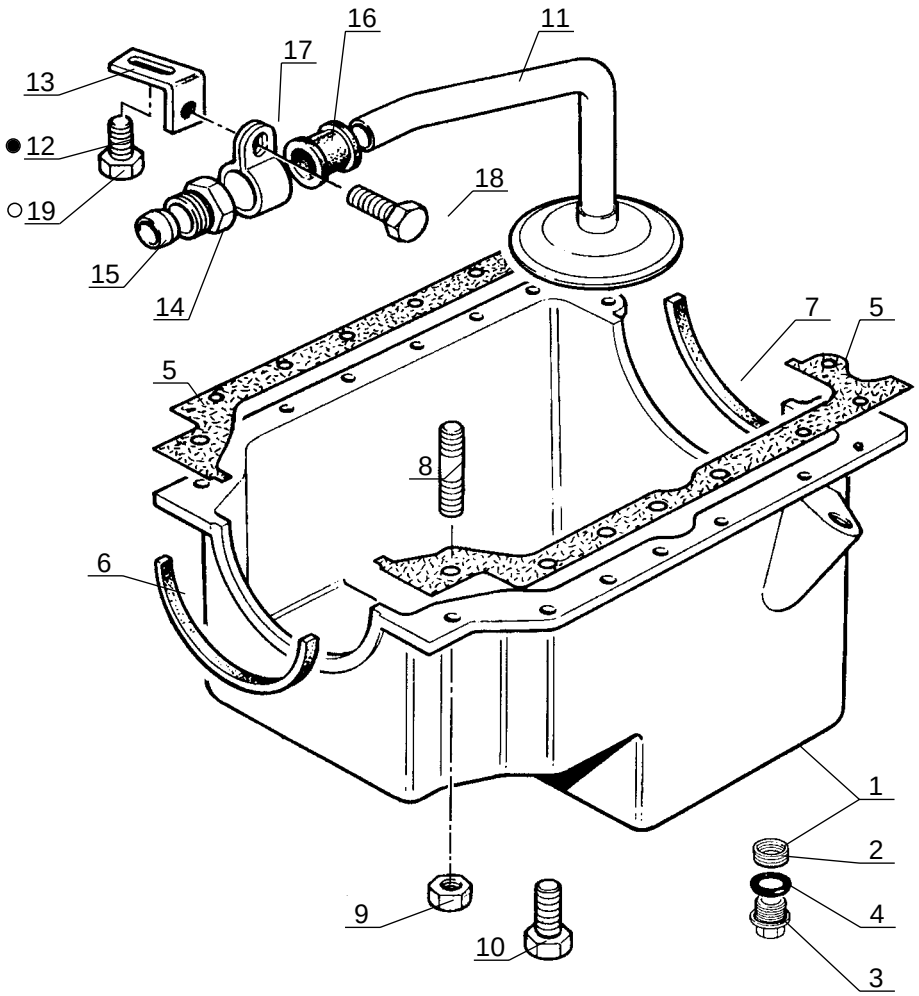
MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE
FINO LA MOTORE

N° : **U 376468 H**

○ A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE
A PARTIR DEL MOTORE

N° : **U 376469 H**



P.A.O. xp

27 / 06 / 02

Catalogue : 547790

1

CARTER D'HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
CARTER D'OLIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1467 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564946	Carter d'huile - Olwanne Carter de aceite - Oil sump Carter d'olio -		1		1																
2	139495	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -		1		1																
3	473309	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
4	474129	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																
5	564947	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		2		2																
6	600754	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
7	552918	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
8	475802	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		2		2																
9	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																
10	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		14		14																
11	552919	Canalisation - Leitung Tubería - Pipe Spinotto -		1		1																

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

CARTER D'HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
CARTER D'OLIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1467 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	474018	Vis (6 x 14) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
13	563938	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1		1																
14	138233	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1		1																
15	138138	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1		1																
16	108182	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1		1																
17	108183	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
18	474067	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
19	474067	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																



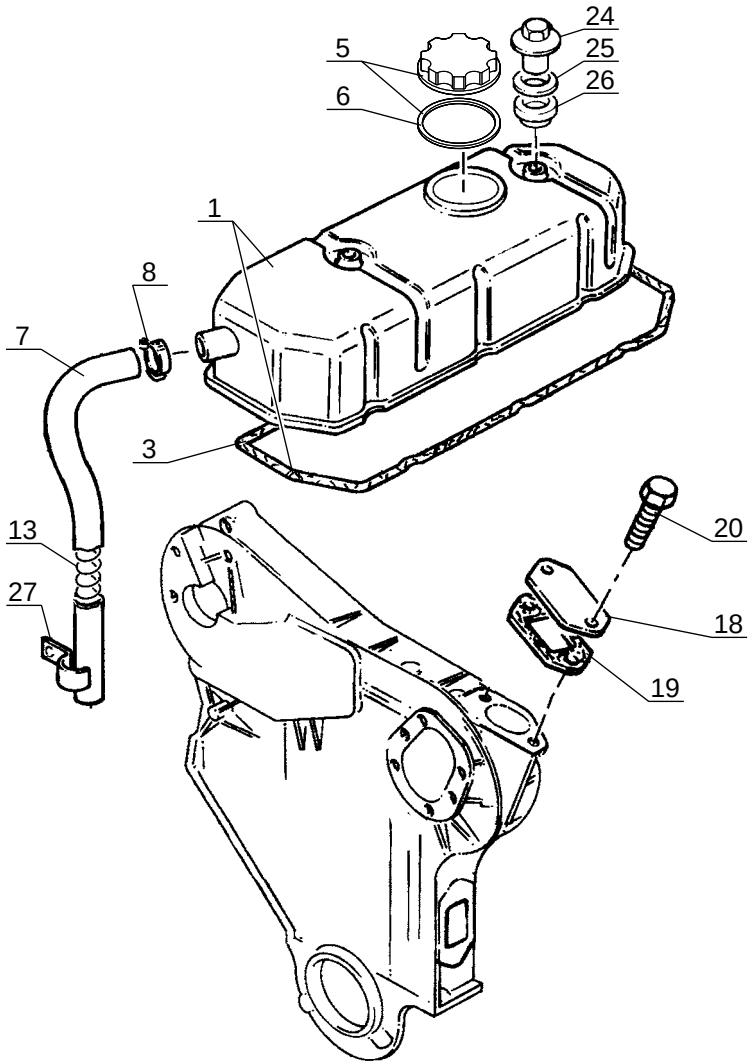
AP 1468

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

CACHE CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÜFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÄFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1468 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564948	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1		1																
3	552967	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
5	552923	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -		1		1																
6	550494	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																
7	564949	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
8	550499	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																
13	108191	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		1		1																
18	564950	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1		1																
19	564951	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
20	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
24	552927	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2		2																

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÄFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1468 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
25	138165	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
26	550570	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		2		2																
27	552928	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1		1																

2/07/2002



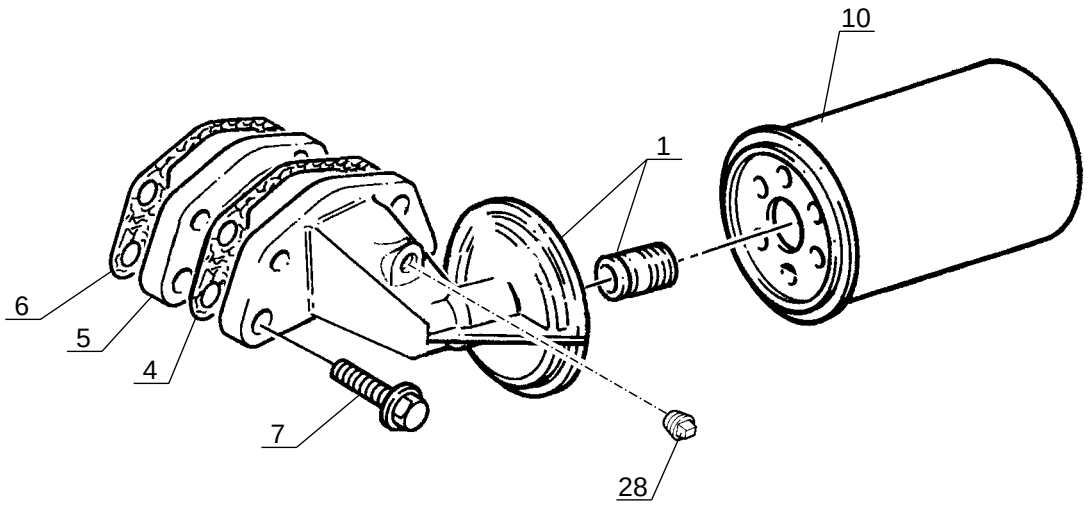
AP 1469

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

FILTRE A HUILE
ÖLFILTER
FILTRO DE ACEITE
OIL FILTER
FILTRO OLIO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

FILTRE A HUILE
ÖLFILTER
FILTRO DE ACEITE
OIL FILTER
FILTRO OLIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1469** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
1	602034	Tête de filtre Cabeza de filtro Testa filtro	- Filter kopf - Filter head -		1		1														
4	477686	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -		1		1														
5	477688	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -		1		1														
6	475202	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -		1		1														
7	476070	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		4		4														
10	211384	Filtre à huile moteur Filtro aceite motor Filtro olio motore	- Ol filter motor - Oil filter engine -		1		1														
28	133656	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -		1		1														

2/07/2002

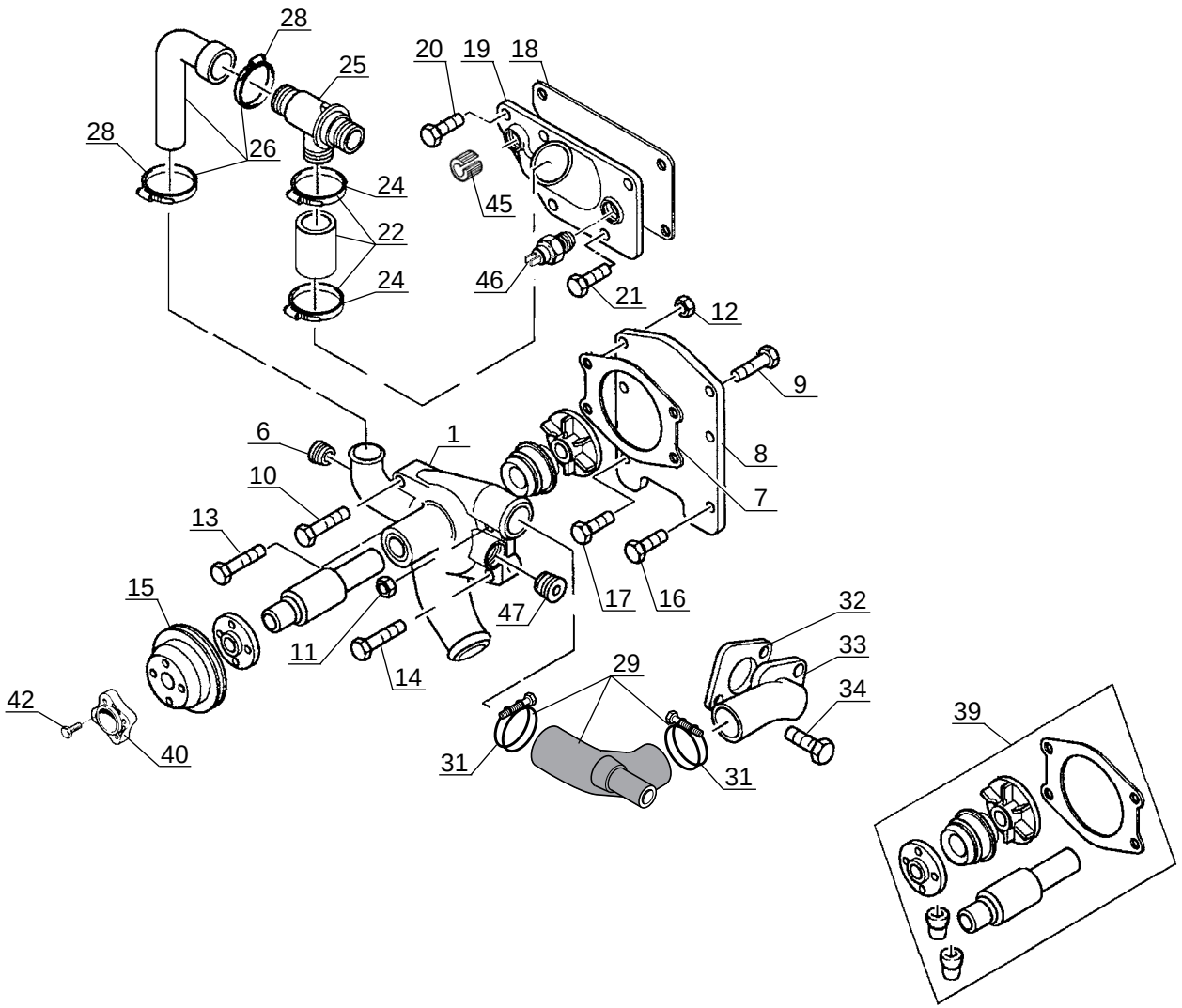
AP 1470

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL' ACQUA

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL'ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1470 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564956	Pompe à eau - Wasser pumpe Bomba de agua - Water pump Pompa acqua -		1		1																
6	108215	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
7	552972	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
8	552930	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1		1																
9	552932	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
10	473816	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
11	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
12	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
13	476018	Vis (8 x 60) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
14	561305	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
15	107367	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -		1		1																

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL'ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1470 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
16	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
17	474105	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
18	552940	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
19	552939	Plaque de raccordement - Anschlussplatte Placa de conexion - Connection plate Piastra di raccordo -		1		1																
20	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3		3																
21	552941	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
22	564955	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
24	552936	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		2		2																
25	564957	Thermostat - Thermostat Termostato - Thermostat Termostato -		1		1																
26	564958	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
28	552936	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		2		2																

+

Catalogue : 547790

3

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL'ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1470 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
29	563941	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1		1																
31	552936	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		2		2																
32	552946	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
33	552945	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -		1		1																
34	473955	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
39	564977	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -		1		1																
40	564959	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1		1																
42	473951	Vis (8 x 35) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4		4																
45	133739	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																
46	563944	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -		1		1																
47	108215	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1		1																

2/07/2002

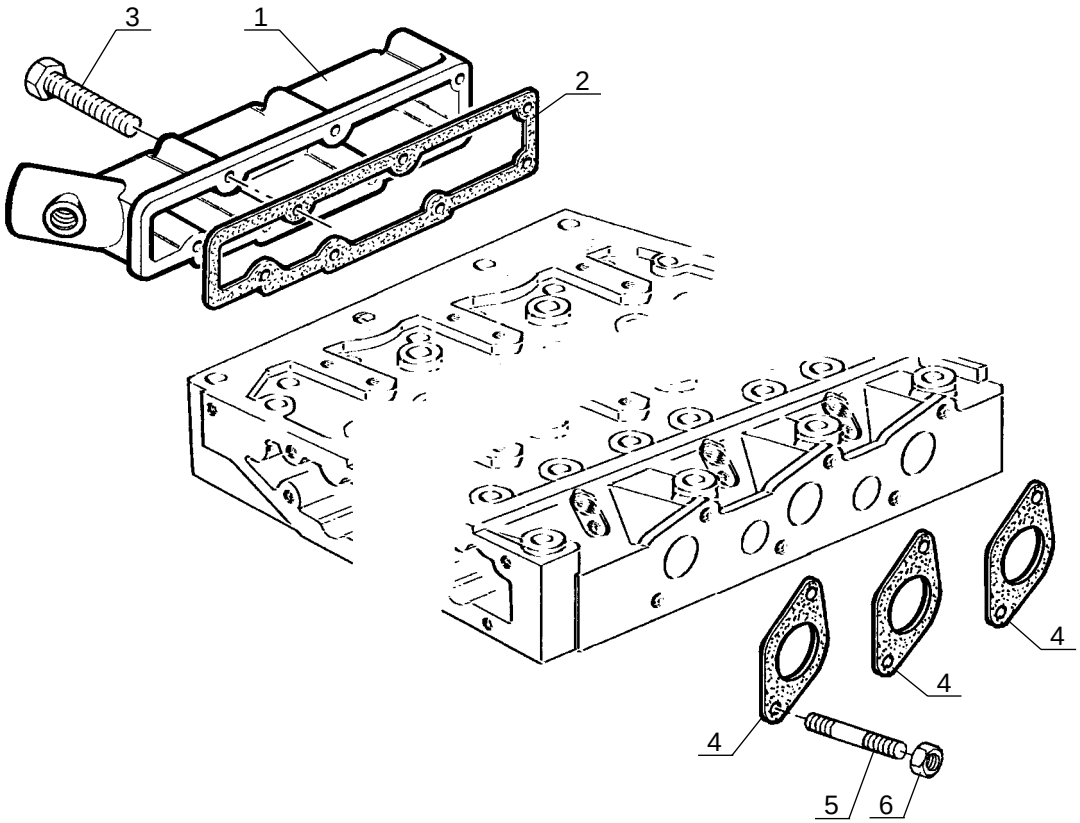
AP 1471

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

COLLECTEUR D' ADMISSION - COLLECTEUR D' ECHAPPEMENT
ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE
INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

COLLECTEUR D'ADMISSION - COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT
ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE
INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1471 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552953	Collecteur d'admission - Ansaugleitung Colector de admision - Intake manifold Collettore ammissione -		1		1																
2	551506	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1		1																
3	474011	Vis (8 x 70) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6		6																
4	602004	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		3		3																
5	552956	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		6		6																
6	552957	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		6		6																

2/07/2002

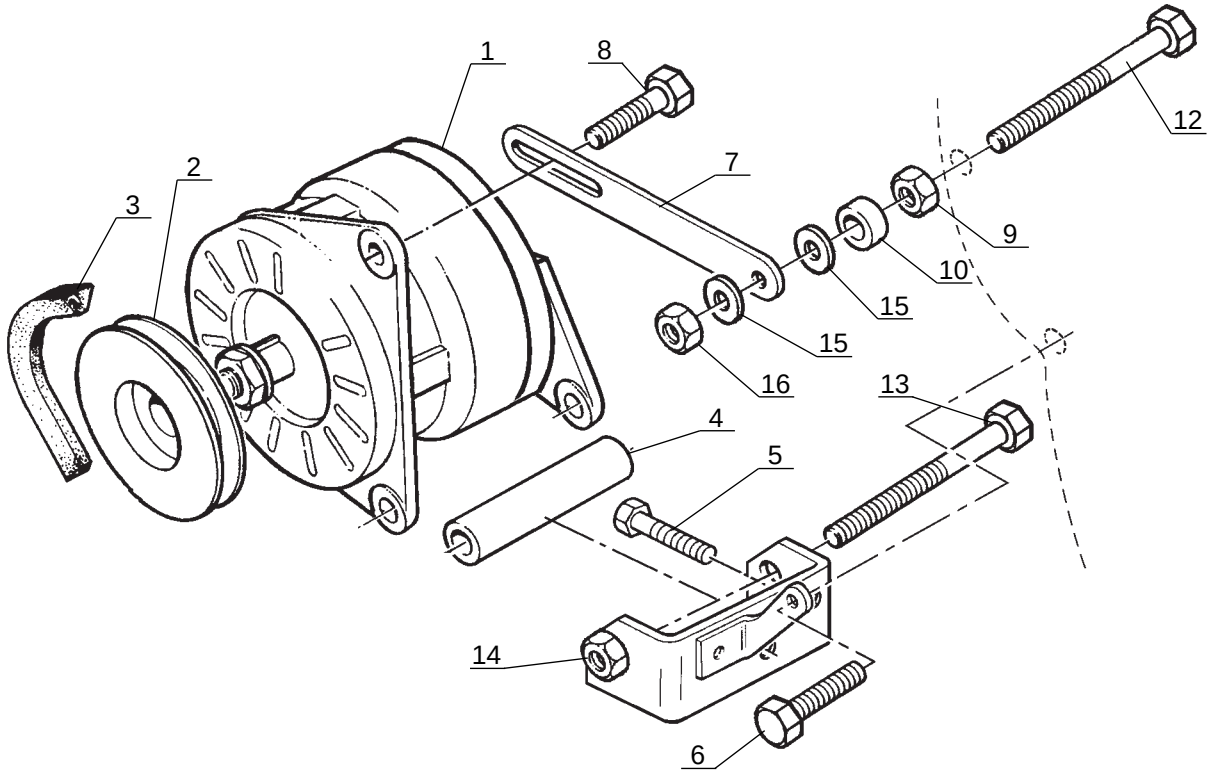
AP 1472

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1472 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	551509	Alternateur - Wechselstromgenerator Alternador - Alternator Alternatore -		1		1																
2	564961	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -		1		1																
3	561299	Courroie - Riemen Correa - Belt Cinghia -		1		1																
4	552950	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1		1																
5	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
6	474011	Vis (8 x 70) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
7	552952	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -		1		1																
8	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
9	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
10	564966	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1		1																
12	565530	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																

+

21/04/2004

2

Catalogue : 547790

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1472 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	550482	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1		1																
14	602035	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1		1																
15	109894	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2		2																
16	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																



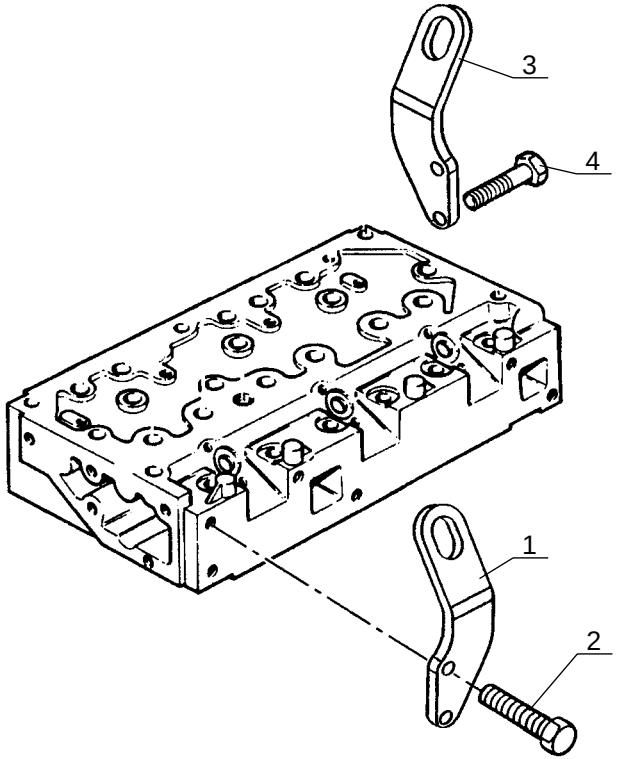
AP 1473

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

SUPPORT MOTEUR
MOTOR TRÄGER
SOPORTE MOTOR
ENGINE BRACKET
SUPPORTO MOTORE

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

SUPPORT MOTEUR
MOTOR TRAGER
SOPORTE MOTOR
ENGINE BRACKET
SUPPORTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1473 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552963	Patte latérale - Seite auge Brida lateral - Side lug Piastra laterale -		1		1																
2	473956	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																
3	552963	Patte latérale - Seite auge Brida lateral - Side lug Piastra laterale -		1		1																
4	473956	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2		2																

2/07/2002

AP 1474

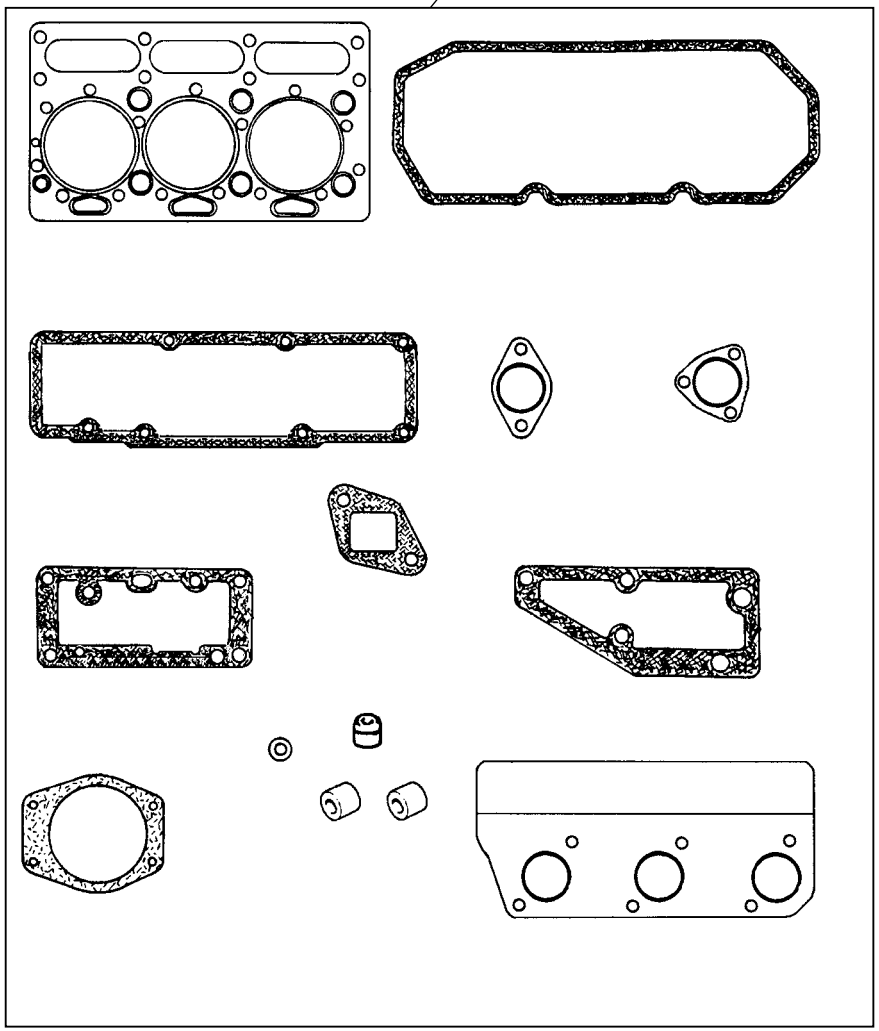
POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CP 81120**
[ ] Ref : **240 151**

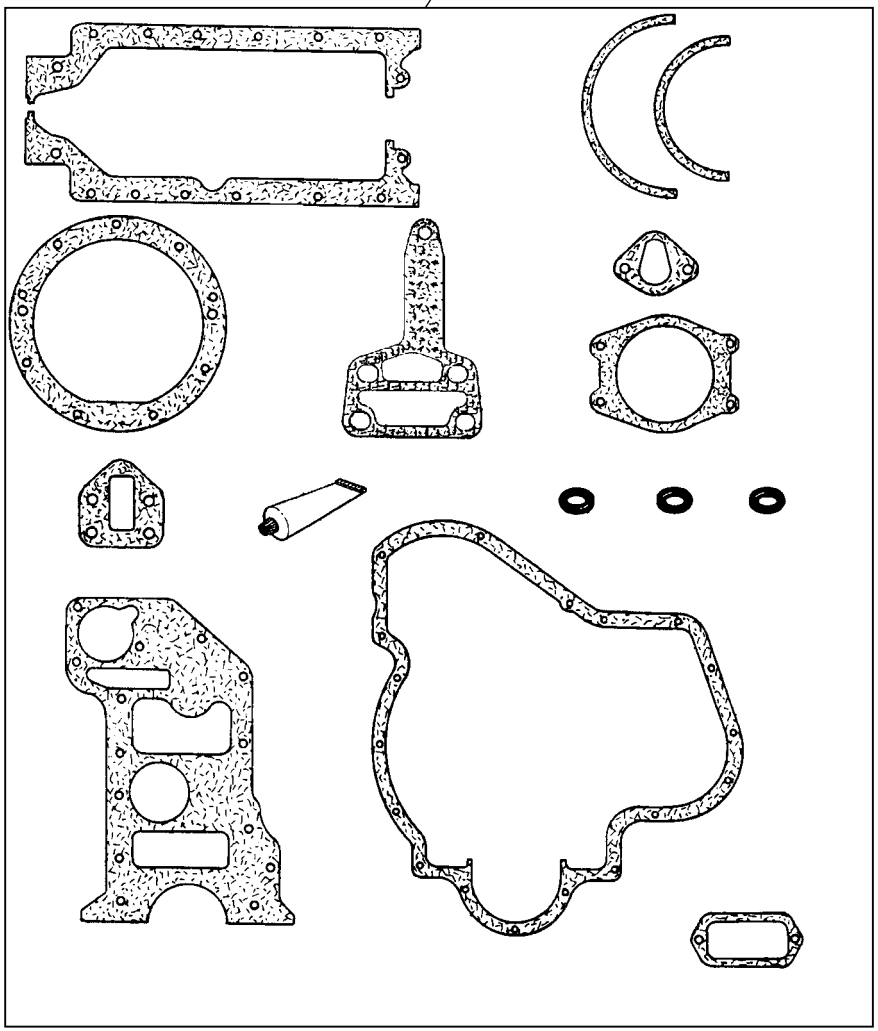
POCHETTE DE JOINTS
DICHTUNGSATZ
JUEGO DE JUNTAS
SEAL KIT
KIT GUARNIZIONE

MT 523 Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

1



2



P.A.O. xp

27 / 06 / 02

Catalogue : 547790

1

POCHETTE DE JOINTS
DICHTUNGSATZ
JUEGO DE JUNTAS
SEAL KIT
SERIE GUARNIZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1474** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564967	Pochette de joints (révision partie haute) Dichtungsatz (zylinderkopf montage) Juego de juntas (juego de servicio de culata) Seal kit (to service kit) Kit guarnizióne (superiore) -		1		1																
2	564968	Pochette de joints (révision partie basse) Dichtungsatz (zylinder block montage) Juego de juntas (juego de servicio del bloque) Seal kit (bottom service kit) Kit guarnizióne (inferiore) -		1		1																

2/07/2002



MOTEUR - MOTOR
MOTOR - ENGINE
MOTORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	**903-27 / CR 81281**

REFERENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	**234 330**

SEULEMENT POUR
NUR FUR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER

MLT 523 T Serie A
MLT 523 T Mono-Ultra Serie A

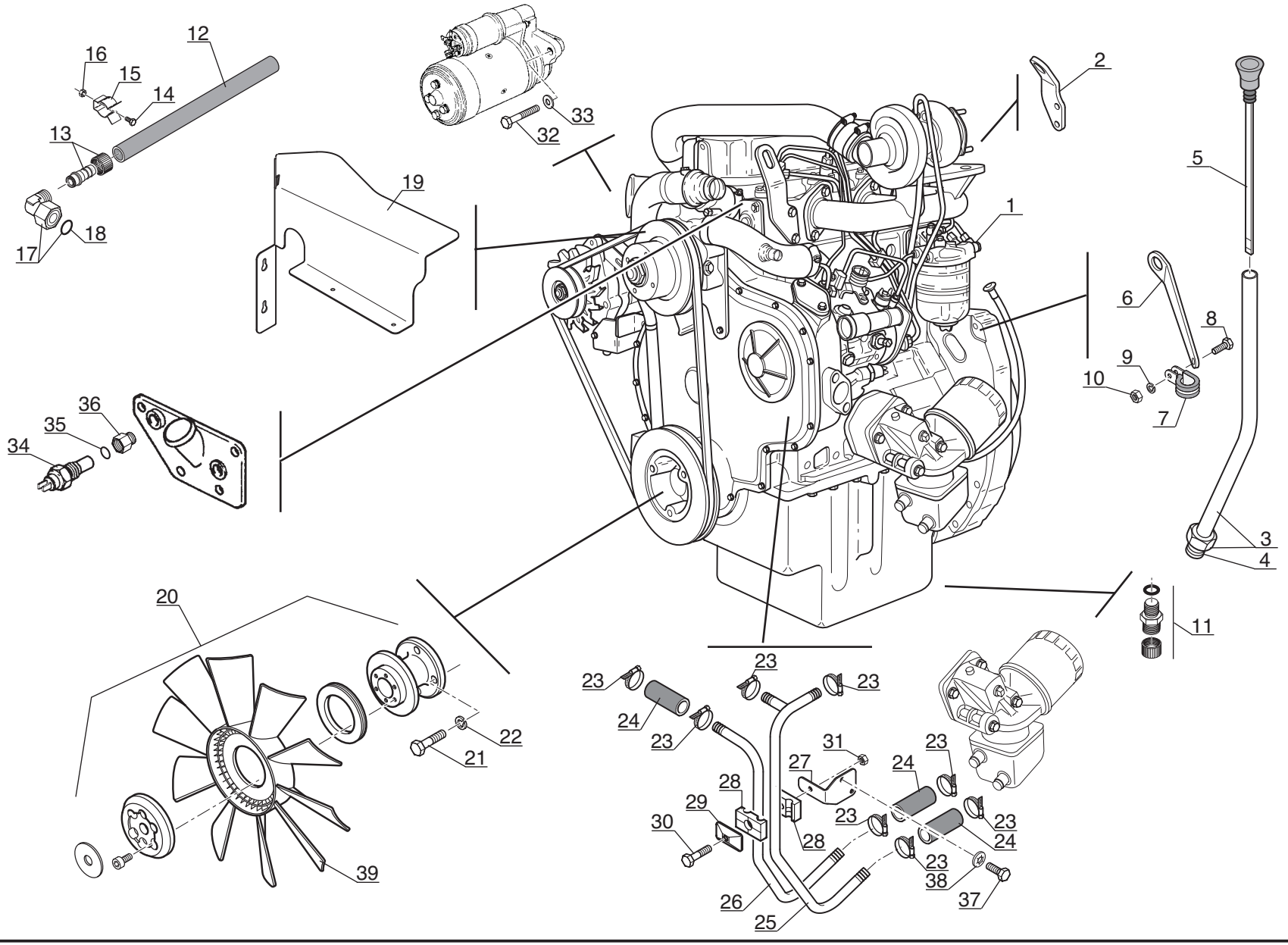
AP 2015

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : **CR 81281**
Ref : **234 330**

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O. illust

Catalogue : 547790

1

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2015 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234330	Moteur complet - Kompletter motor Motor completo - Complete engine Motore completo -	1		1																	
2	234701	Patte - Auge Brida - Lug Piastra -	1		1																	
3	602602	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1		1																	
4	133849	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
5	602601	Jauge - Eichmass Galga - Gauge Livello -	1		1																	
6	234700	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1		1																	
7	86503	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1		1																	
8	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
9	29483	Rondelle W 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
10	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
11	212946	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -	1		1																	

+

20/03/2003

2

Catalogue : 547790

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2015 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	212947	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
13	525416	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1		1																	
14	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
15	171090	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	1		1																	
16	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
17	234331	Raccord Coudé Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1		1																	
18	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1		1																	
19	234711	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1		1																	
20	234335	Ventilateur aspirant - Ventilator saugend Ventilador aspirante - Sucker fan Ventola aspirante -	1		1																	
21	236242	Vis H,M10- 40-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
22	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3		3																	

+

Catalogue : 547790

3

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2015 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	203512	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	8		8																	
24	219554	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	3		3																	
25	233605	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1		1																	
26	233604	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1		1																	
27	234428	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	1		1																	
28	168758	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2		2																	
29	168494	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1		1																	
30	6224	Vis H,M 8- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
31	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
32	5818	Vis H,M12- 70-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
33	61676	Rondelle M 12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3		3																	

+

20/03/2003

Catalogue : 547790

4

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2015 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	231199	Prise de température d'eau - Wasser temperaturschalter Toma de temperatura de agua - Water temperature switch Presa di temperatura acqua -	1		1																	
35	5642	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	1		1																	
36	234357	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1		1																	
37	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
38	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
39	702262	Ventilateur - Ventilator Ventilador - Fan Ventola -	1		1																	



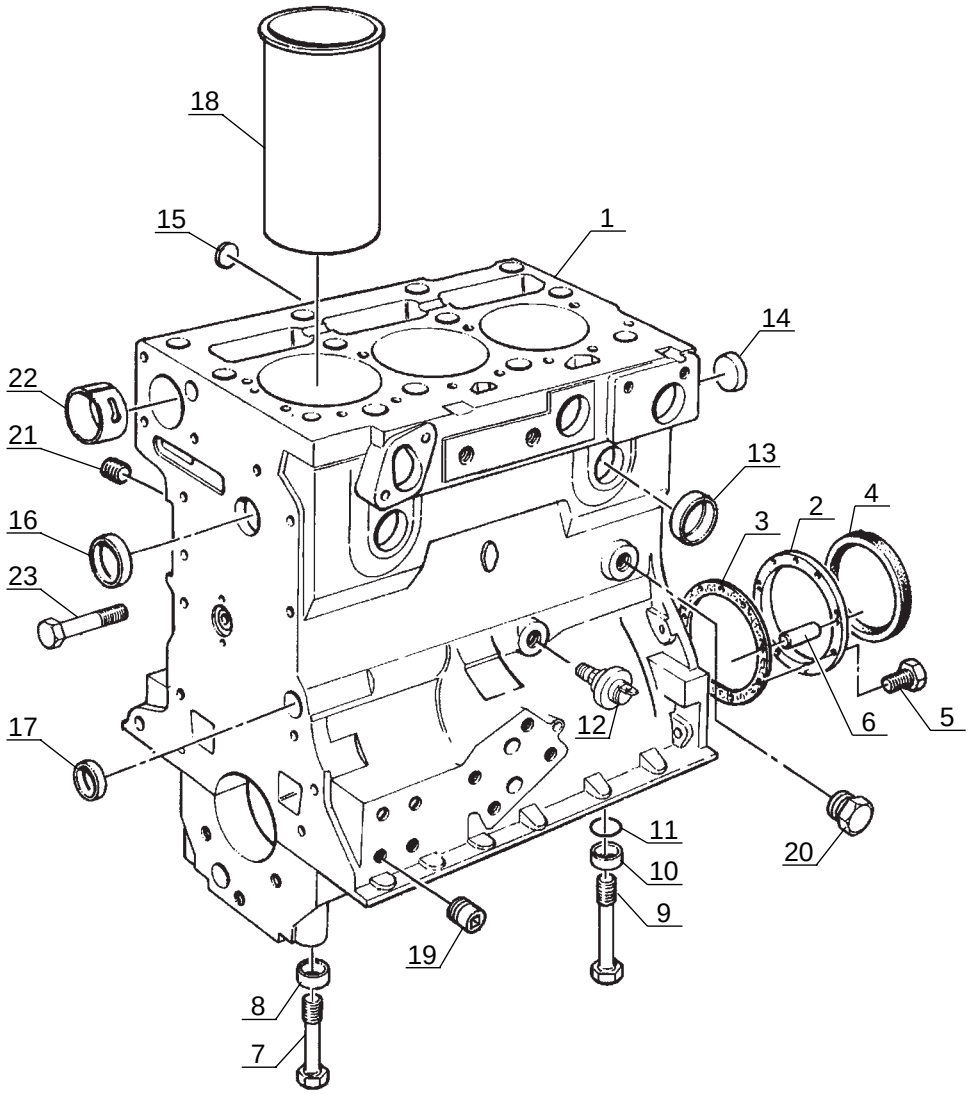
AP 1203

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

BLOC CYLINDRE
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1203 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564917	Bloc cylindres - Zylinderblock Bloque de cilindros - Cylinder block Monoblocco cilindro -	1		1																	
2	552841	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1		1																	
3	552842	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
4	107330	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
5	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	9		9																	
6	108093	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -	2		2																	
7	108086	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6		6																	
8	551649	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	6		6																	
9	108087	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
10	551649	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2		2																	
11	108088	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2		2																	

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1203 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	106389	Mano-contact pression huile moteur Öldruckschalter Motor Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore	1		1																	
13	139365	Bouchon (D32) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	6		6																	
14	552843	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1		1																	
15	474097	Bouchon (D26) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2		2																	
16	139365	Bouchon (D32) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1		1																	
17	552844	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2		2																	
18	561259	Chemise - Laufbüchse Camisa - Telaio anteriore Camicia -	3		3																	
19	474108	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4		4																	
20	133803	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1		1																	
21	133738	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2		2																	
22	564918	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1		1																	

+

Catalogue : 547790

3

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1203 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	564331	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	

2/07/2002

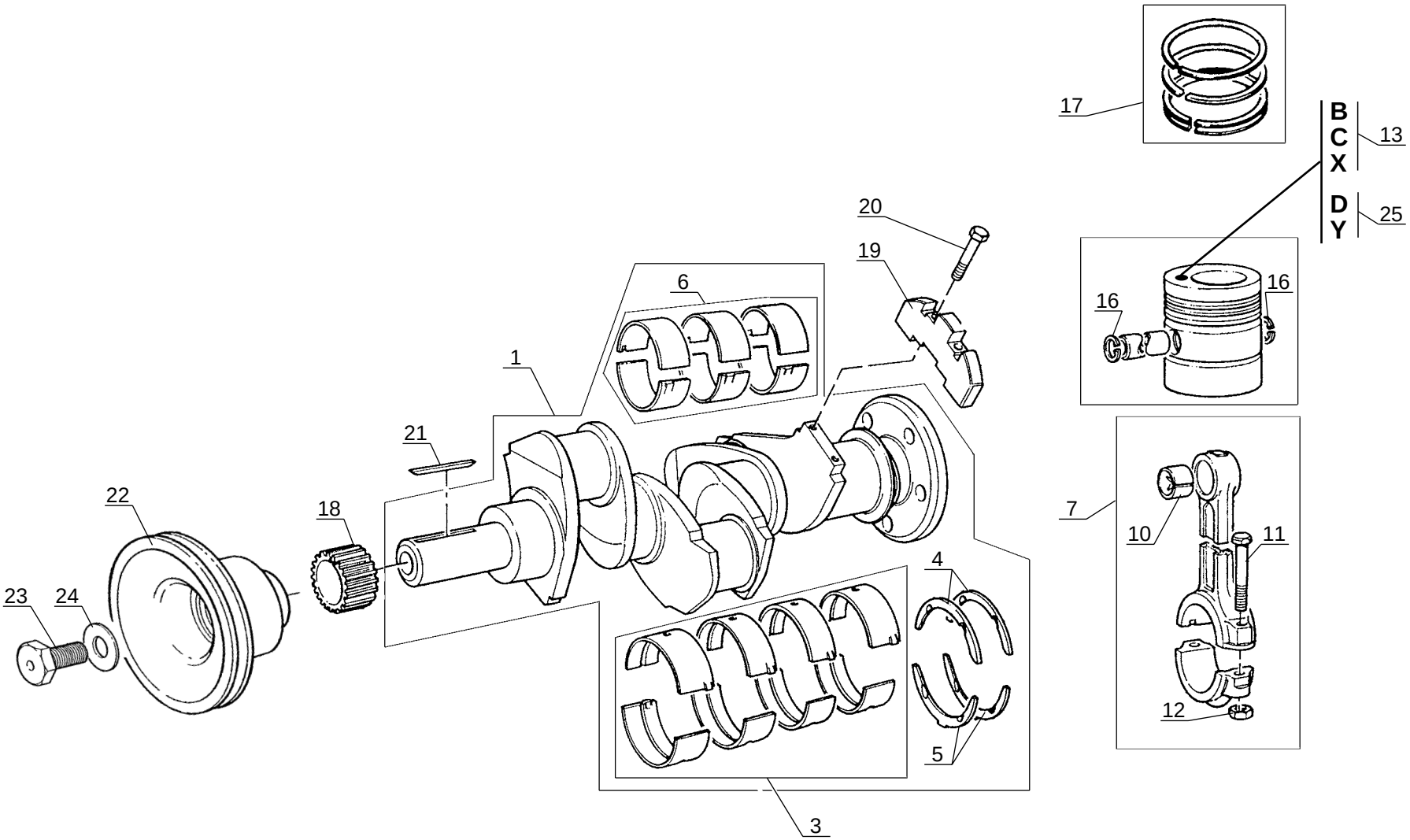
AP 1204

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

PISTONS - BIELLES - VILEBREQUIN
KOLBEN - PLEUELSTANGE - KURBELWELLE
PISTONES - BIELAS - CIGUENAL
PISTONS - CONNECTING RODS - CRANK SHAFT
PISTONI - BIELLE - ALBERO A MANOVELLA

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1204 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602585	Vilebrequin - Kurbelwelle Cigueñal - Crankshaft Albero -	1		1																	
3	602590	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1		1																	
3	602591	Jeu de coussinets (+0,25 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1		1																	
3	602592	Jeu de coussinets (+0,50 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1		1																	
3	602593	Jeu de coussinets (+0,75 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1		1																	
4	108321	Rondelle de butée (+0,175 mm) - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -	X		X																	
4	552846	Rondelle de butée - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -	2		2																	
5	108321	Rondelle de butée (+0,175 mm) - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -	2		2																	
5	552846	Rondelle de butée - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -	2		2																	
6	602586	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1		1																	
6	602587	Jeu de coussinets (-0,25 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1		1																	

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1204 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
6	602588	Jeu de coussinets (-0,50 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1		1																	
6	602589	Jeu de coussinets (-0,75 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1		1																	
7	552847	Bielle - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -	3		3																	
10	108327	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1		1																	
11	108328	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
12	108329	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
13	602594	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -	3		3																	
16	552854	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2		2																	
17	602595	Jeu segments piston - Kolbenringsatz Juego de segmentos de pistón - Kit piston ring Kit fascie elastiche -	3		3																	
18	564969	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1		1																	
19	552857	Contrepoids - Gegengewicht Contrapeso - Counterweight Contrappeso -	2		2																	

+

Catalogue : 547790

3

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1204 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
20	602028	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
21	552858	Clavette - Keil Chaveta - Key Chiavetta -	1		1																	
22	552929	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -	1		1																	
23	602597	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
24	563925	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
25	602596	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -	3		3																	

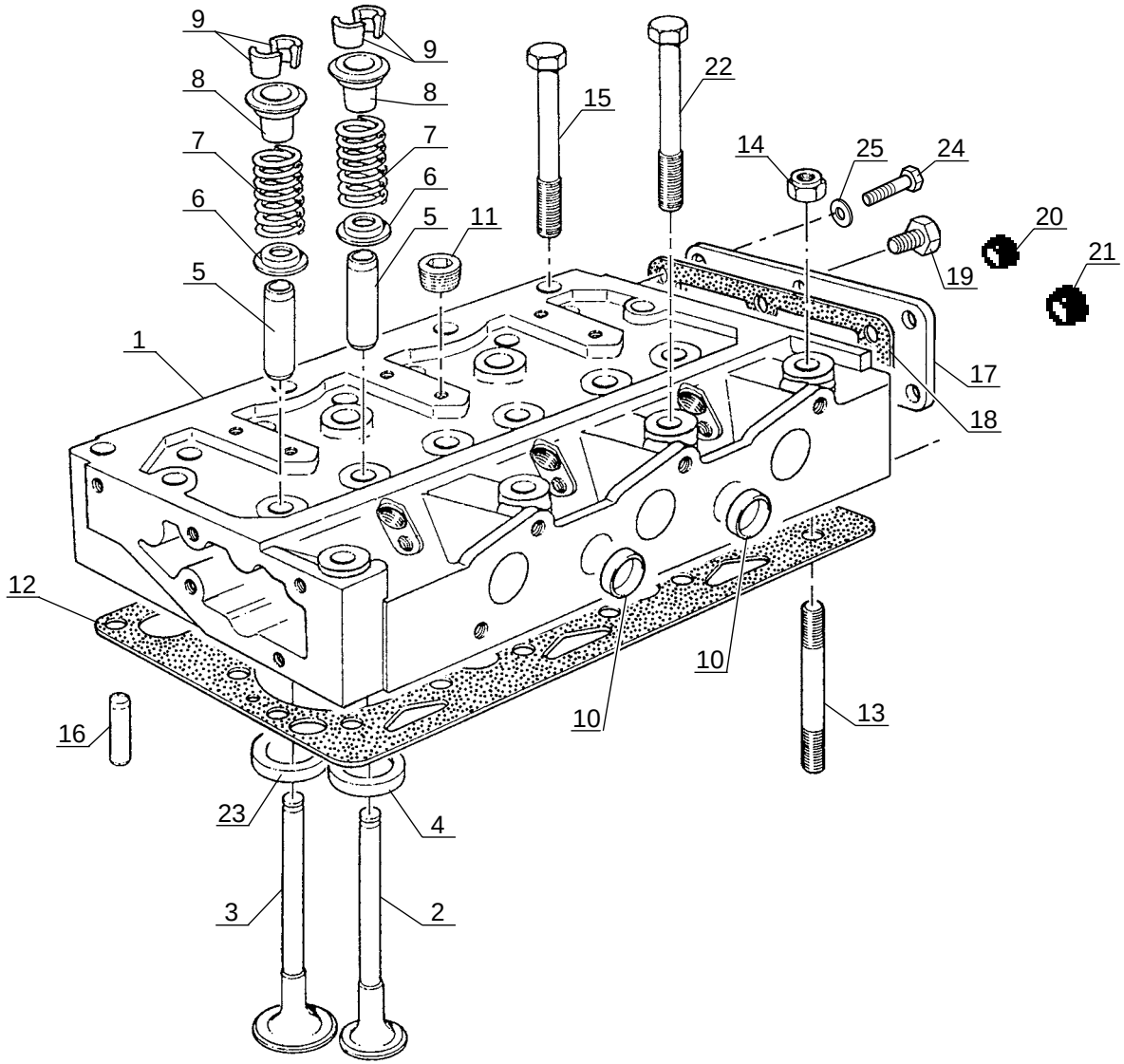
2/07/2002

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1205 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
1	602598	Culasse - Zylinderkopf Culata - Cylinder head Testata -	1		1																
2	563928	Soupape admission - Einlassventil Valvula de admisión - Inlet valve Valvola aspirazione -	3		3																
3	564921	Soupape d'échappement - Auspuffventil Válvula de escape Flusing and boost pressure valve Valvola scarico -	3		3																
4	552860	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -	3		3																
5	552862	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -	6		6																
6	602029	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	6		6																
7	563930	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	6		6																
8	563931	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -	6		6																
9	564922	Demi-lune (Vendue par paires) - Splint (Paarweise lieferbar) Chaveta (Servido a pares) - Cotter (Serviced in pars) Mezza-luna (venduta a paia) -	6		6																
10	552867	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2		2																
11	552868	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1		1																

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1205 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione																			
12	564923	Joint de culasse Junta de culata Guarnizióne testata	- Zylinderkopfdichtung - Cylinder head gasket -	1		1															
13	552869	Goujon Espárrago Prigioniero	- Stiftschraube - Stud-bolt -	4		4															
14	476011	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	4		4															
15	564924	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	8		8															
16	564256	Pion de centrage Espiga de centraje Perno di centraggio	- Zentrierstift - Centering pin -	2		2															
17	552942	Couvercle Tapadera Coperchio	- Deckel - Cover -	1		1															
18	552943	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1		1															
19	474105	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	5		5															
20	108215	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1		1															
21	133739	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1		1															
22	561298	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2		2															

+

3

Catalogue : 547790

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1205 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	552861	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -	3		3																	
24	473982	Vis (8 x 30) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
25	552962	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1		1																	

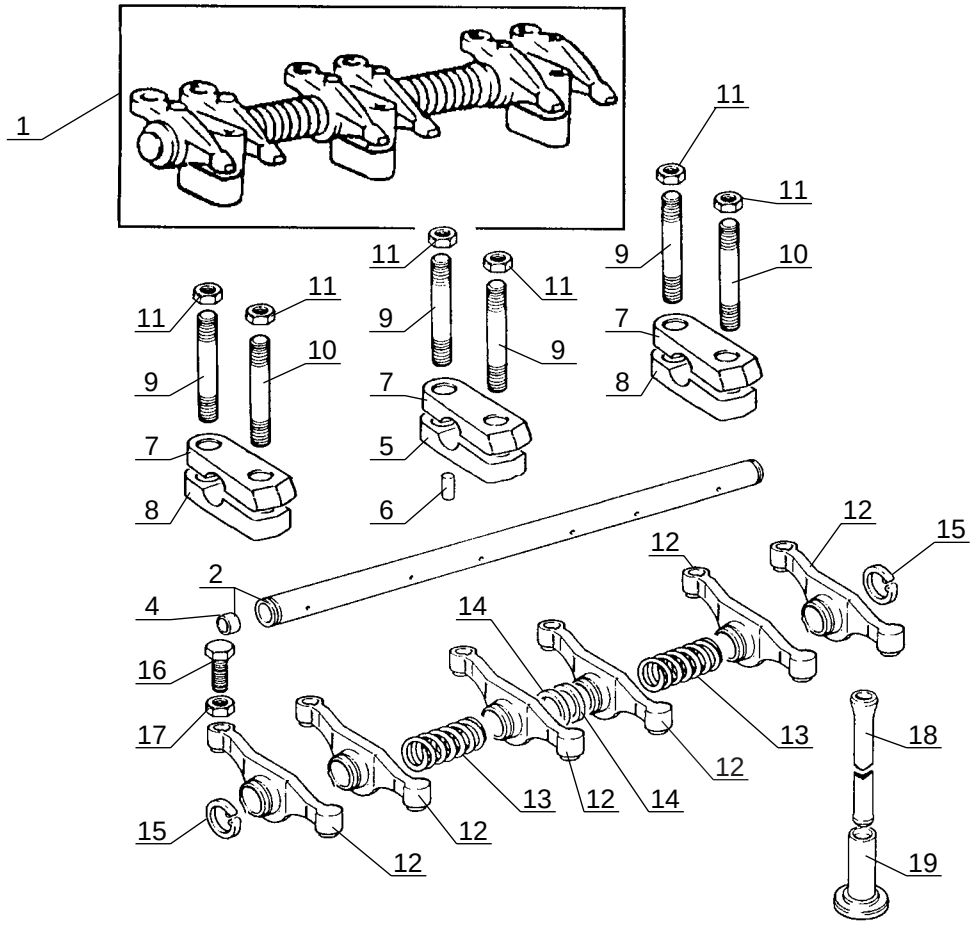
2/07/2002

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER ARM SHAFT
ASSE A BILANCIERI

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



Catalogue : 547790

1

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1206 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552871	Rampe des culbuteurs - Kipphebelwelle Perfil de balancín - Rocker lever shaft Asse a bilancieri -	1		1																	
2	552872	Arbre - Welle Arbol - Shaft Albero -	1		1																	
4	133650	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2		2																	
5	552873	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
6	552874	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -	1		1																	
7	552875	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	3		3																	
8	552876	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	2		2																	
9	552877	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	4		4																	
10	552878	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	2		2																	
11	473969	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	6		6																	
12	564925	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	6		6																	

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

AP 1206 **M**

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	552880	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	2		2																	
14	133825	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
15	561300	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2		2																	
16	564926	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6		6																	
17	552882	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	6		6																	
18	552883	Tige - Stange Vástago - Rod Stelo -	6		6																	
19	552884	Poussoir soupape - Ventilstössel Empuja válvula - Valve tappet Pulsante valvola -	6		6																	



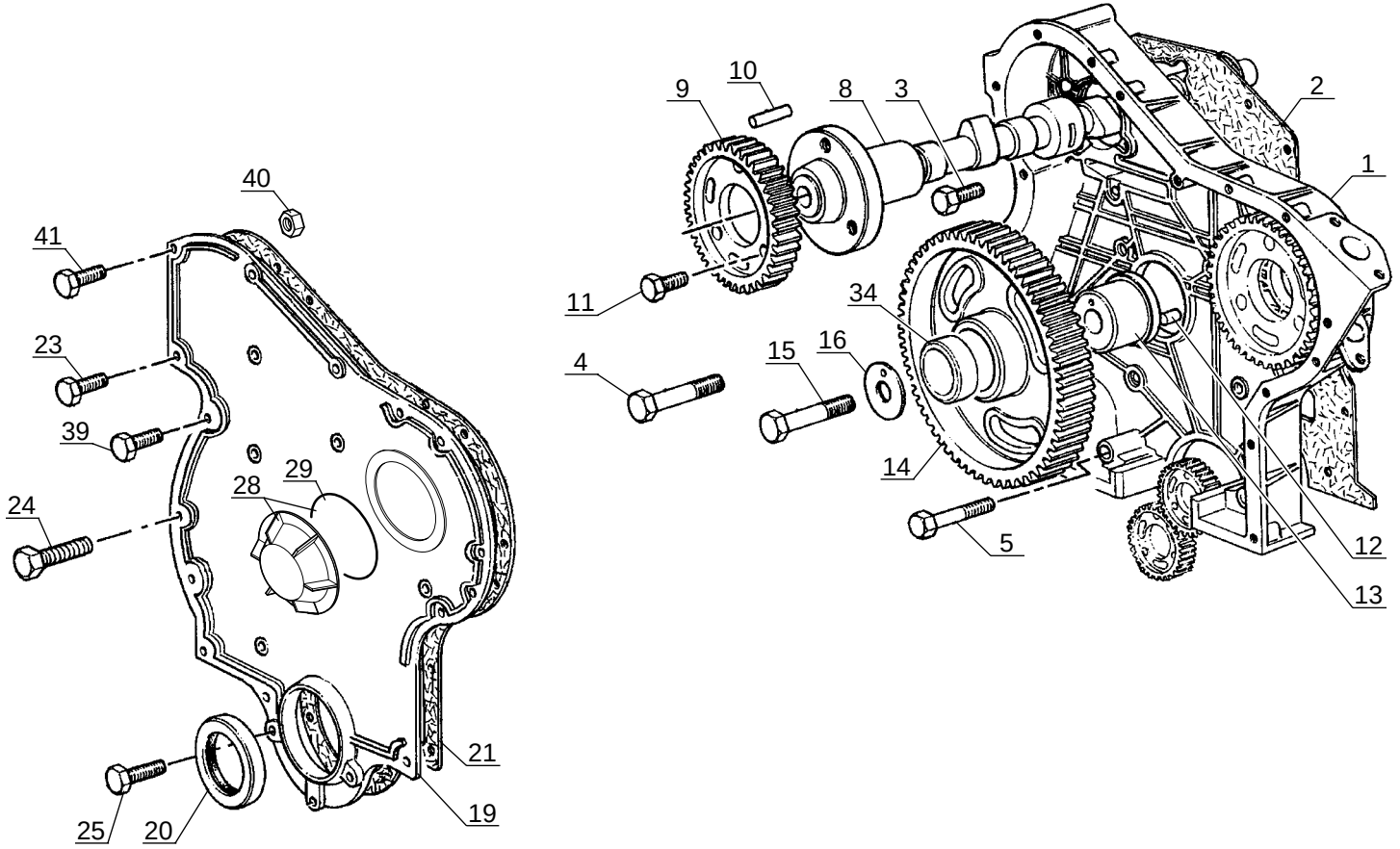
AP 1207

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1207 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564927	Carter complet - Kompletter Gehäuse Cárter completo - Complete housing Carter completo -	1		1																	
2	552886	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
3	552887	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
4	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
5	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	9		9																	
8	602599	Arbre à cames - Nockenwelle Arbol de levas - Camshaft Albero a camme -	1		1																	
9	564929	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1		1																	
10	133714	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1		1																	
11	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
12	133629	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -	1		1																	
13	108136	Moyeu d'accouplement - Verbindungnabe Cubo de acoplamiento - Coupling hub Mozzo d'accoppiamento -	1		1																	

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1207 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	564930	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1		1																	
15	564331	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
16	108138	Plaque - Platte Placa - Plate Piastra -	1		1																	
19	564931	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1		1																	
20	108146	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
21	564932	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
23	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8		8																	
24	476018	Vis (8 x 60) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
25	474005	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
28	564952	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1		1																	
29	564953	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1		1																	

+

Catalogue : 547790

3

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1207 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	564933	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1		1																	
39	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
40	552728	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
41	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	

2/07/2002

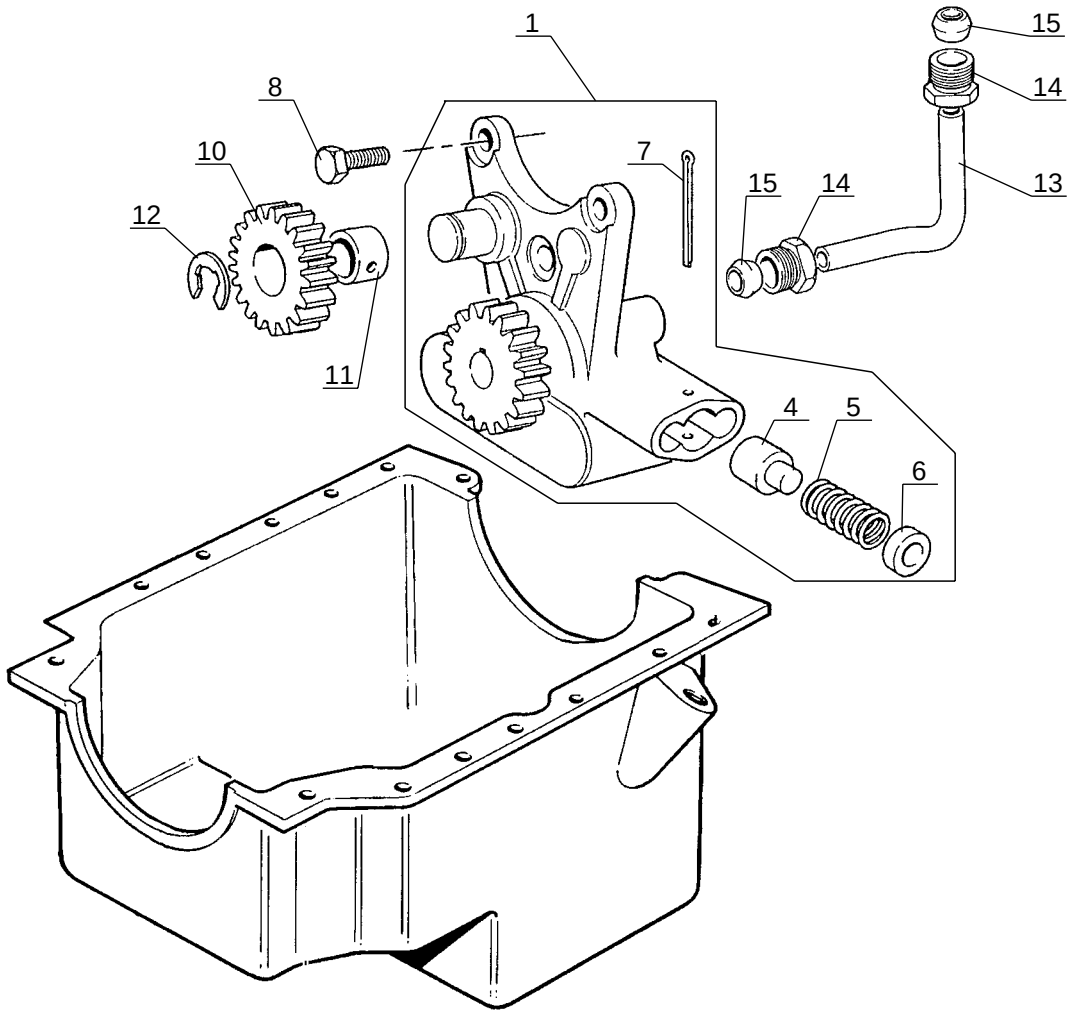
AP 1208

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

POMPE A HUILE ET CLAPET DE DECHARGE
SCHMIEROLPUMPE UND ENTLASTUNGSVENTIL
BOMBA DE ACEITE Y VALVULA DE DESCARGA
LUBRICATING OIL PUMP AND RELIEF VALVE
POMPA LUBRIFICAZIONE E CARCASSA

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

POMPE A HUILE
SCHMIERÖlPUMPE
BOMBA DE ACEITE
LUBRICATING OIL PUMP
POMPA LUBRIFICAZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1208 | M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-		
2- MT 523 S.A	12-		
3- MLT 523 T MU S.A	13-		
4- MT 523 MU S.A	14-		
5-	15-		
6-	16-		
7-	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552896	Pompe à huile - Schmierölpumpe Bomba de aceite - Lubricating oil pump Pompa lubrificazione -	1		1																	
4	133818	Plongeur - Tauchkolhen Embolo - Plunger Stantuffo -	1		1																	
5	133797	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1		1																	
6	133835	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -	1		1																	
7	133645	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1		1																	
8	552887	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
10	552898	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1		1																	
11	108158	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1		1																	
12	108159	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1		1																	
13	108160	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1		1																	
14	138233	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2		2																	

+

2/07/2002

2

Catalogue : 547790

POMPE A HUILE
SCHMIERölPUMPE
BOMBA DE ACEITE
LUBRICATING OIL PUMP
POMPA LUBRIFICAZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1208** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-		
2-	MT 523 S.A	12-		
3-	MLT 523 T MU S.A	13-		
4-	MT 523 MU S.A	14-		
5-		15-		
6-		16-		
7-		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
15	138138	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	2		2																	

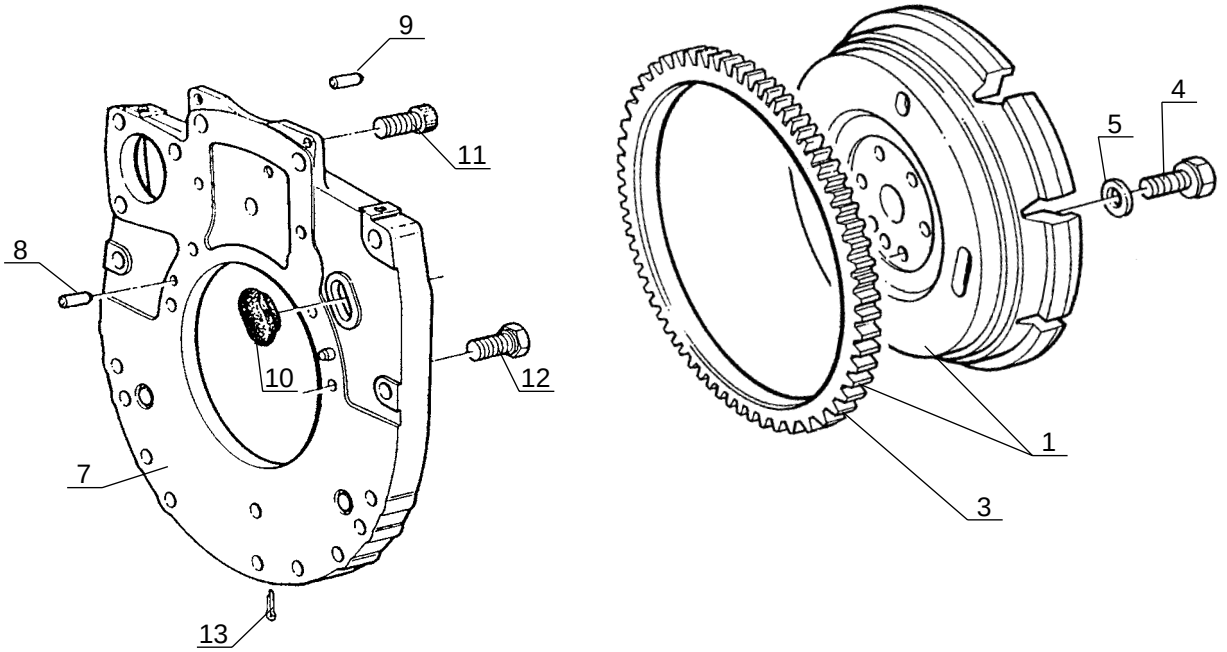


POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

CARTER VOLANT-MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE-MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



Catalogue : 547790

1

CARTER VOLANT MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO MOTORINO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1209 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	563937	Volant moteur - Schwungrad Volante motor - Fly wheel Volano motore -	1		1																	
3	133632	Couronne - Zähnrad Corona - Gear Corona -	1		1																	
4	473299	Vis (1/2x 38) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6		6																	
5	473303	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6		6																	
7	602600	Carter volant moteur - Schwungradgehäuse Cárter volante motor - Flywheel housing Carcassa volano motorino -	1		1																	
8	561101	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -	2		2																	
9	561101	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -	2		2																	
10	561103	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1		1																	
11	561104	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
12	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6		6																	
13	561106	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1		1																	

2/07/2002

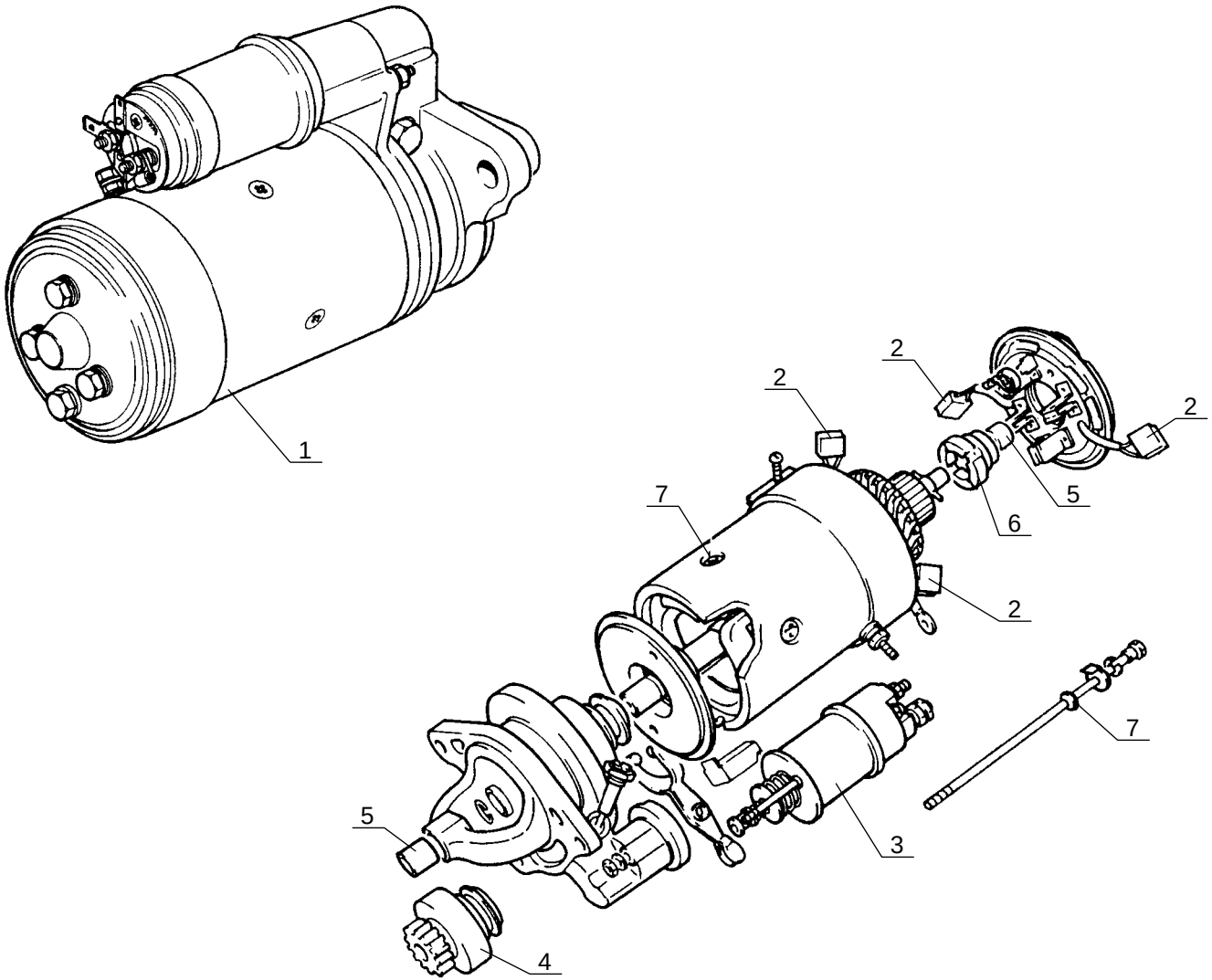
AP 1210

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

DEMARREUR
ANLASSER
MOTOR DE ARANQUE
STARTER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

DEMARREUR
ANLASSEUR
ARRANCADOR
STATER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1210 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	551508	Démarreur - Anlasser Arrancador - Starter motor Motorino avviamento -	1		1																	
2	473396	Jeu de balai - Kohlebürstensatz Juego de escoba - Brush kit Kit spazzole -	1		1																	
3	473401	Solénoïde - Solenoid Solenoide - Solenoid Solenoide -	1		1																	
4	564945	Lanceur - Ritzel Lanzador - Pinion drive Lanciatore -	1		1																	
5	473399	Jeu de bague - Büchsensatz Juego de anillos - Bushing kit Kit anello -	1		1																	
6	473400	Rondelle frein - Sicherungscheibe Arandela freno - Lock washer Rondella sicurezza -	1		1																	
7	473404	Kit de joint d'étanchéité - Dichtungsring kit kit junta de estanqueidad - Seal kit Kit guarnizióni di tenuta -	1		1																	

2/07/2002

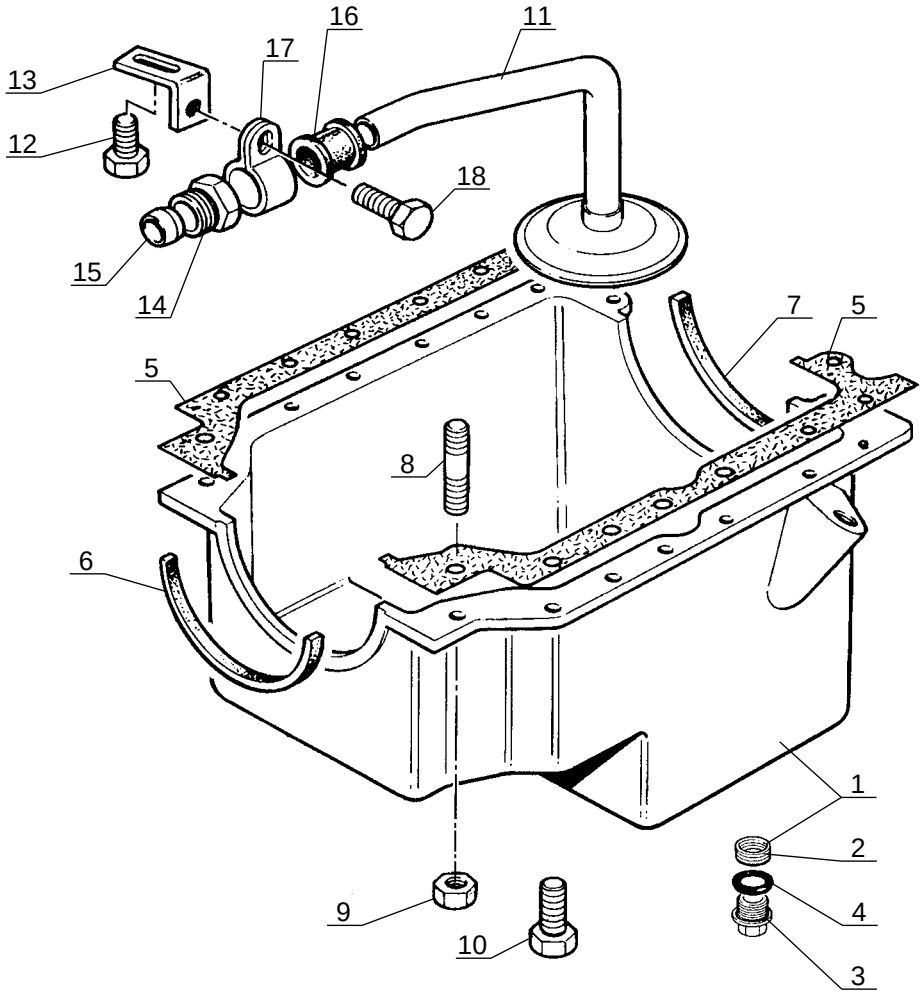
AP 1211

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

CARTER D' HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
COPPA OLIO

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

CARTER D'HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
CARTER D'OLIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1211 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564946	Carter d'huile - Olwanne Carter de aceite - Oil sump Carter d'olio -	1		1																	
2	139495	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -	1		1																	
3	473309	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1		1																	
4	474129	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1		1																	
5	564947	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	2		2																	
6	600754	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
7	552918	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
8	475802	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	2		2																	
9	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
10	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	14		14																	
11	552919	Canalisation - Leitung Tubería - Pipe Spinotto -	1		1																	

+

2/07/2002

2

Catalogue : 547790

CARTER D'HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
CARTER D'OLIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1211 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	474018	Vis (6 x 14) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
13	563938	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
14	138233	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1		1																	
15	138138	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1		1																	
16	108182	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1		1																	
17	108183	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1		1																	
18	474067	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	



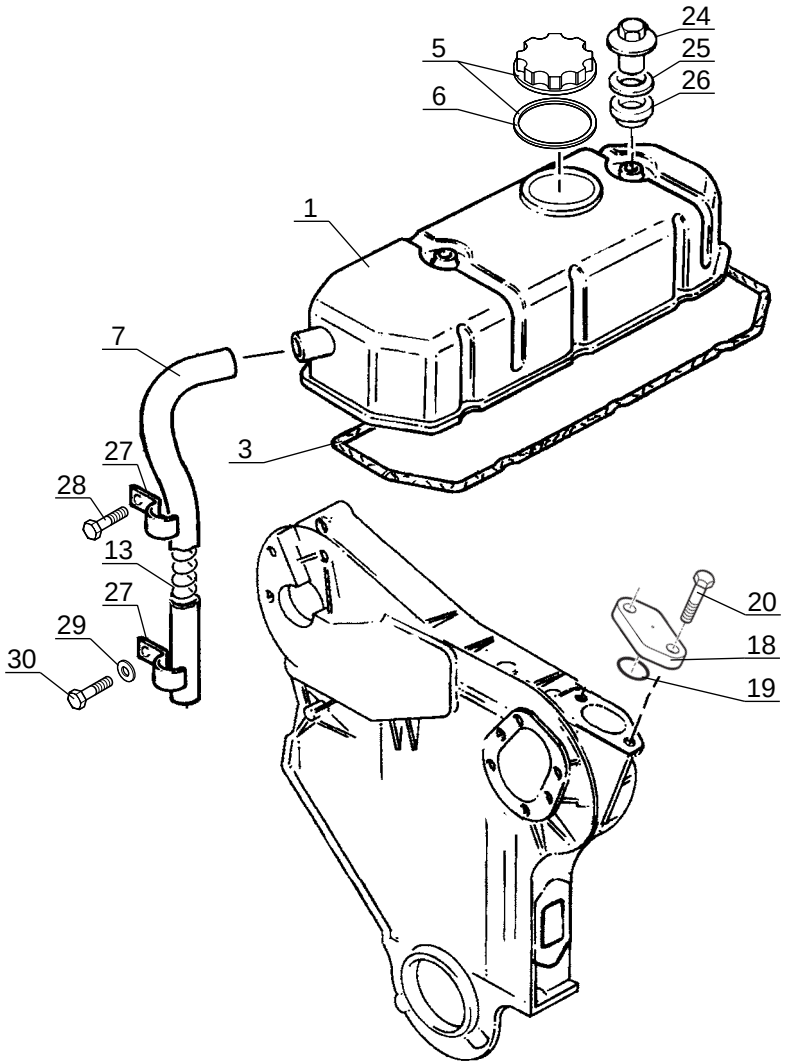
AP 1212

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

CACHE CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÜFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÄFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1212 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602603	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1		1																	
3	552967	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
5	550493	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -	1		1																	
6	550494	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1		1																	
7	564949	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
13	474123	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1		1																	
18	602627	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1		1																	
19	602628	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1		1																	
20	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
24	552927	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2		2																	
25	138165	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÄFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1212 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
26	550570	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2		2																	
27	552928	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2		2																	
28	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
29	552960	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1		1																	
30	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	



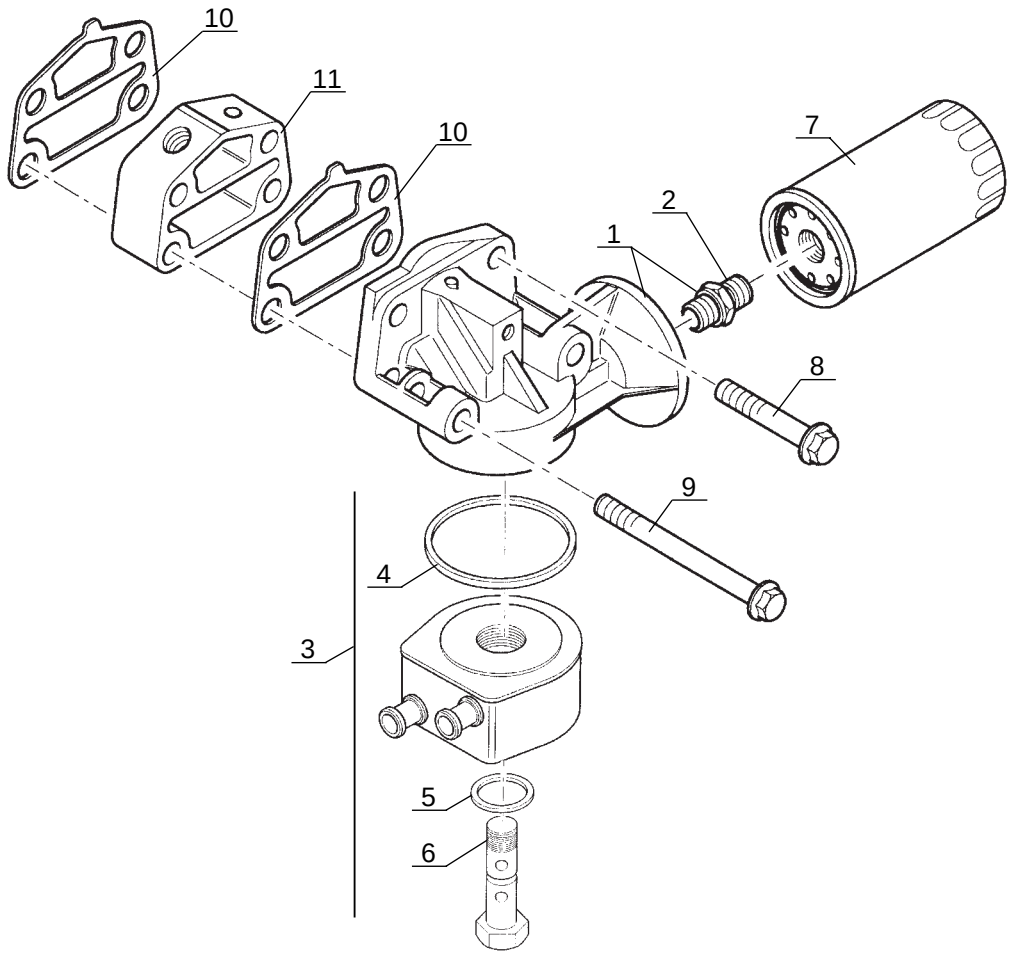
AP 1213

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

FILTRE A HUILE ET REFROIDISSEUR D' HUILE
SCHMIER ÖLFILTER UND MOTORSEITIGER ÖLKUHLER
FILTRO Y ENFRIADOR INTEGRAL
LUBRICATING OIL FILTER AND INTEGRAL OIL COOLER
FILTRO OLIO E REFRIGERATORE

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

FILTRE A HUILE ET REFROIDISSEUR D'HUILE
SCHMIER OLFILTER UND MOTORSEITIGER OLKUHLER
FILTRO Y ENFRIADOR INTEGRAL
LUBRICATING OIL FILTER AND INTEGRAL OIL COOLER
FILTRO OLIO E REFRIGERATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1213 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	601582	Tête de filtre - Filter kopf Cabeza de filtro - Filter head Testa filtro -	1		1																	
2	550507	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1		1																	
3	550508	Refroidisseur d'huile - Olkühler Enfriador de aceite - Oil cooler Radiatore olio -	1		1																	
4	476810	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
5	550510	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1		1																	
6	550509	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
7	211384	Filtre à huile moteur - Ol filter motor Filtro aceite motor - Oil filter engine Filtro olio motore -	1		1																	
8	475203	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
9	550495	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
10	475202	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	2		2																	
11	602604	Adaptateur - Verbindung Adaptador - Adaptor Adattatore -	1		1																	

2/07/2002

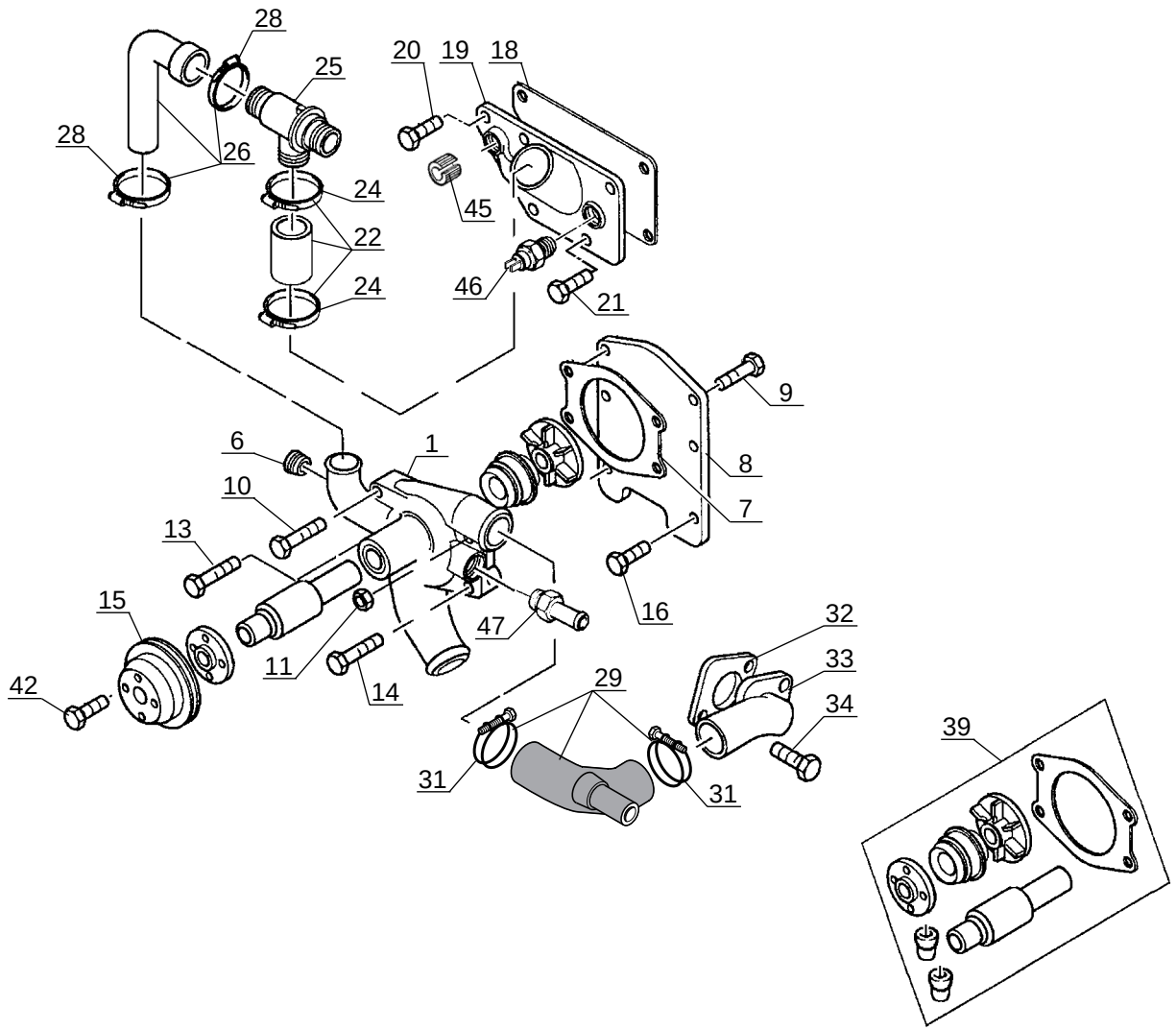
AP 1214

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL' ACQUA

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL'ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1214 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564956	Pompe à eau Bomba de agua Pompa acqua	- Wasser pumpe - Water pump -	1		1																	
6	108215	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1		1																	
7	552972	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1		1																	
8	552930	Plaque de fermeture Placa de cierre Piastra di chiusura	- Schlussplatte - Fastening plate -	1		1																	
9	552932	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1		1																	
10	473816	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1		1																	
11	473939	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1		1																	
13	476018	Vis (8 x 60) Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1		1																	
14	561305	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1		1																	
15	602605	Poulie Polea Puleggia	- Riemen - Pulley -	1		1																	
16	473986	Vis (8 x 25) Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1		1																	

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL'ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1214 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
18	552940	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
19	552939	Plaque de raccordement - Anschlussplatte Placa de conexion - Connection plate Piastra di raccordo -	1		1																	
20	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3		3																	
21	552941	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
22	564955	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
24	552936	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2		2																	
25	564957	Thermostat - Thermostat Termostato - Thermostat Termostato -	1		1																	
26	564958	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
28	552936	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2		2																	
29	563941	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
31	552936	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2		2																	

+

3

Catalogue : 547790

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL'ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1214 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
32	552946	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
33	552945	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -	1		1																	
34	473955	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
39	564977	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1		1																	
42	563351	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4		4																	
45	133739	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1		1																	
46	563944	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -	1		1																	
47	602606	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1		1																	

2/07/2002

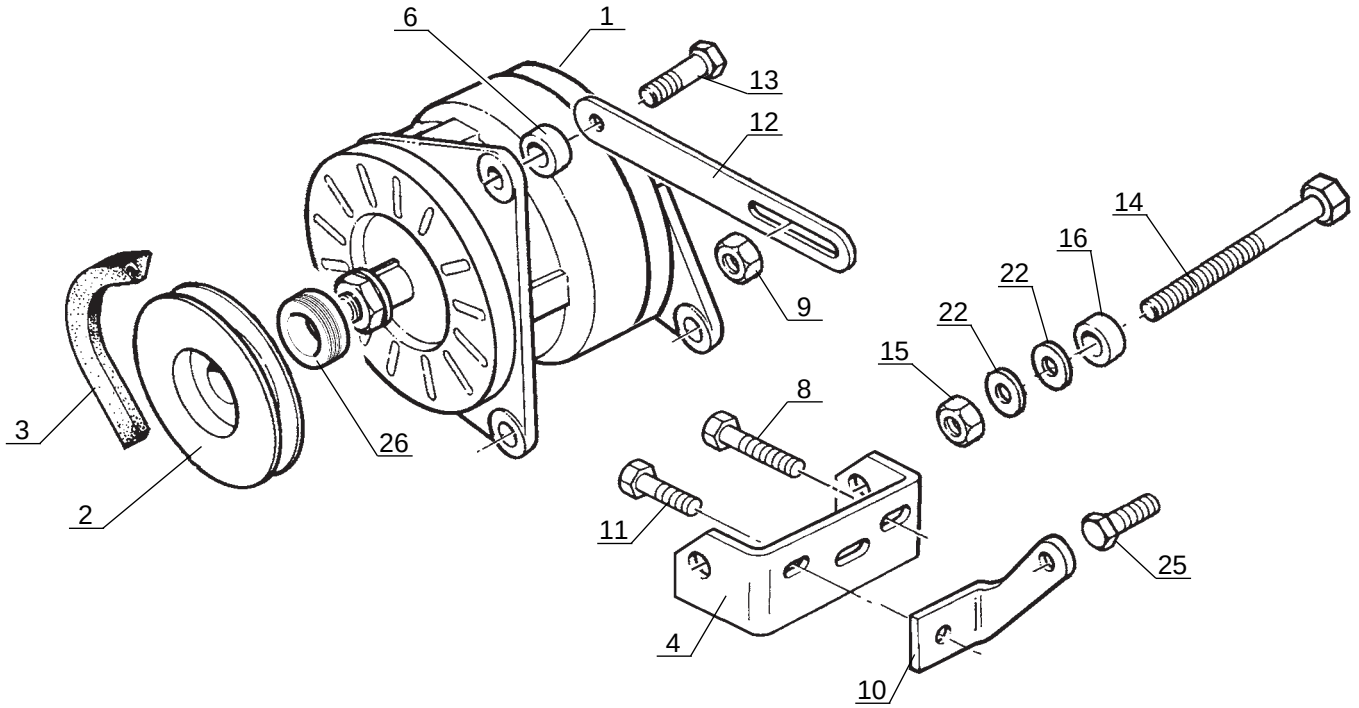
AP 1215

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

REMPLACEE PAR PLANCHES **AP 1719**
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG **AP 1719**
REEMPLAZADO PARA DIBUJOS **AP 1719**
REPLACED BY DRAWINGS **AP 1719**
SOSTITUIRE PER TAVOLI **AP 1719**

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O

18 / 02 / 05

Catalogue : 547790

1

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1215** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	551509	Alternateur - Wechselstromgenerator Alternador - Alternator Alternatore -	1		1																	
2	602649	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -	1		1																	
3	561299	Courroie - Riemen Correa - Belt Cinghia -	1		1																	
4	602607	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
6	552950	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1		1																	
8	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
9	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
10	564964	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
11	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
12	552952	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1		1																	
13	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1215 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	602608	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
15	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
16	564966	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1		1																	
22	109894	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
25	474011	Vis (8 x 70) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
26	602650	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1		1																	



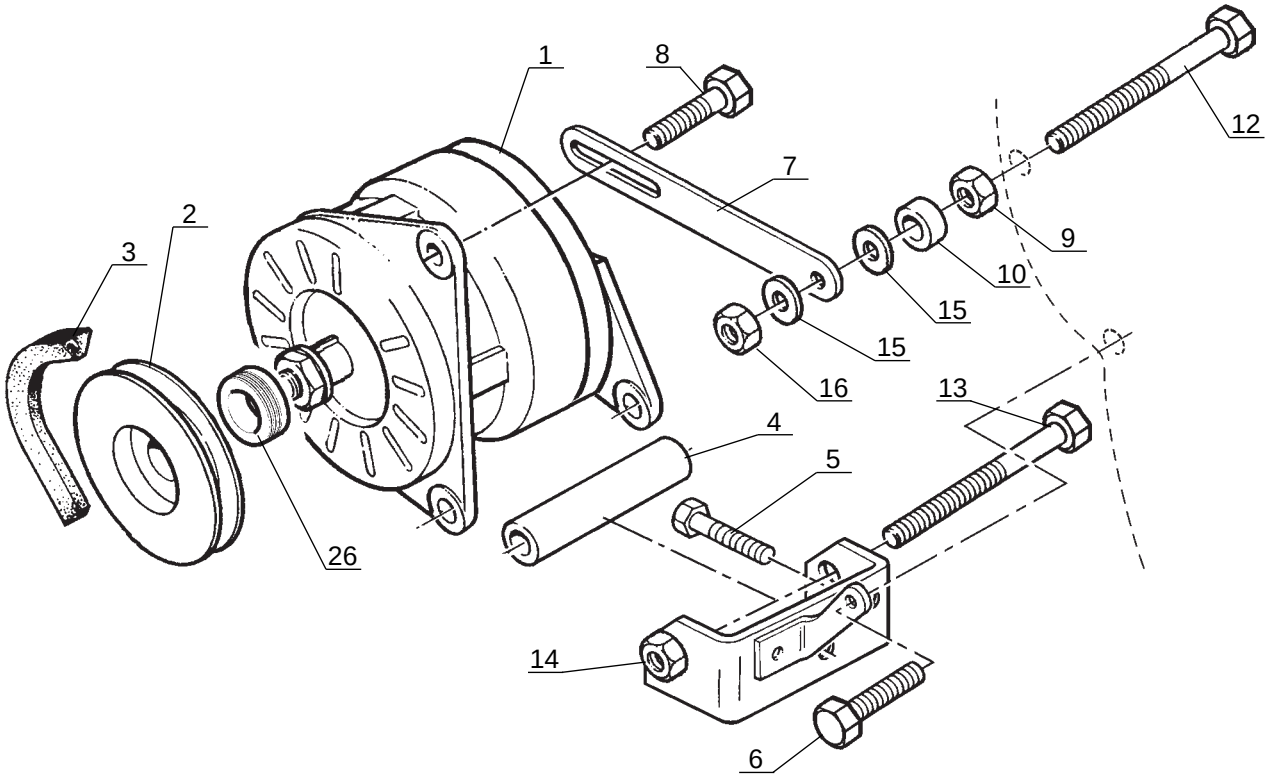
AP 1719

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O. xp

Catalogue : 547790

1

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1719 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	551509	Alternateur - Wechselstromgenerator Alternador - Alternator Alternatore -	1		1																	
2	602649	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -	1		1																	
3	561299	Courroie - Riemen Correa - Belt Cinghia -	1		1																	
4	552950	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1		1																	
5	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
6	474011	Vis (8 x 70) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
7	552952	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1		1																	
8	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
9	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
10	564966	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1		1																	
12	565530	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	

+

18/02/2005

Catalogue : 547790

2

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1719** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	550482	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
14	602035	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1		1																	
15	109894	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2		2																	
16	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
17	602650	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1		1																	



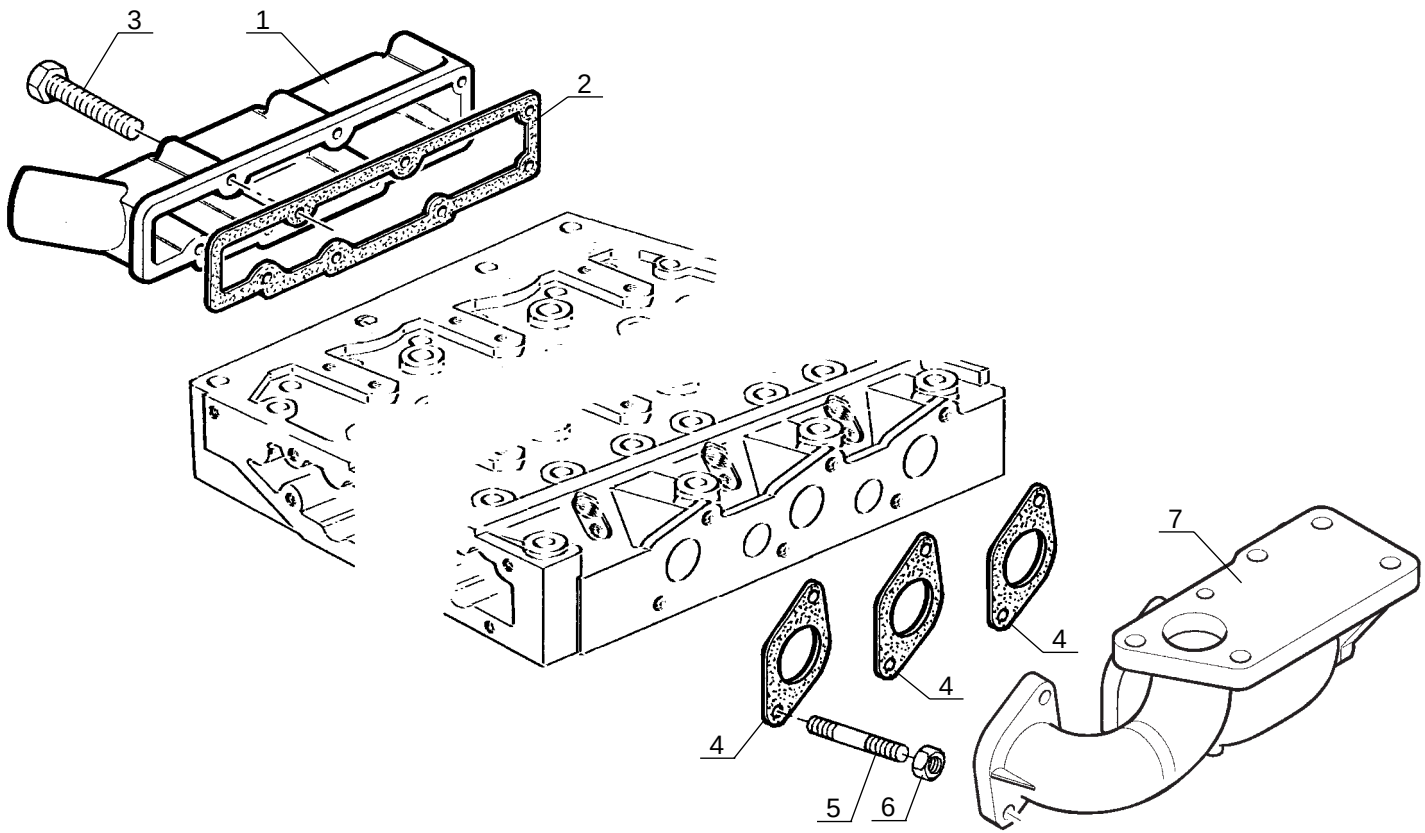
AP 1216

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

COLLECTEUR D' ADMISSION - COLLECTEUR D' ECHAPPEMENT
ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE
INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.xp

Catalogue : 547790

1

COLLECTEUR D'ADMISSION - COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT
ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE
INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1216 | M

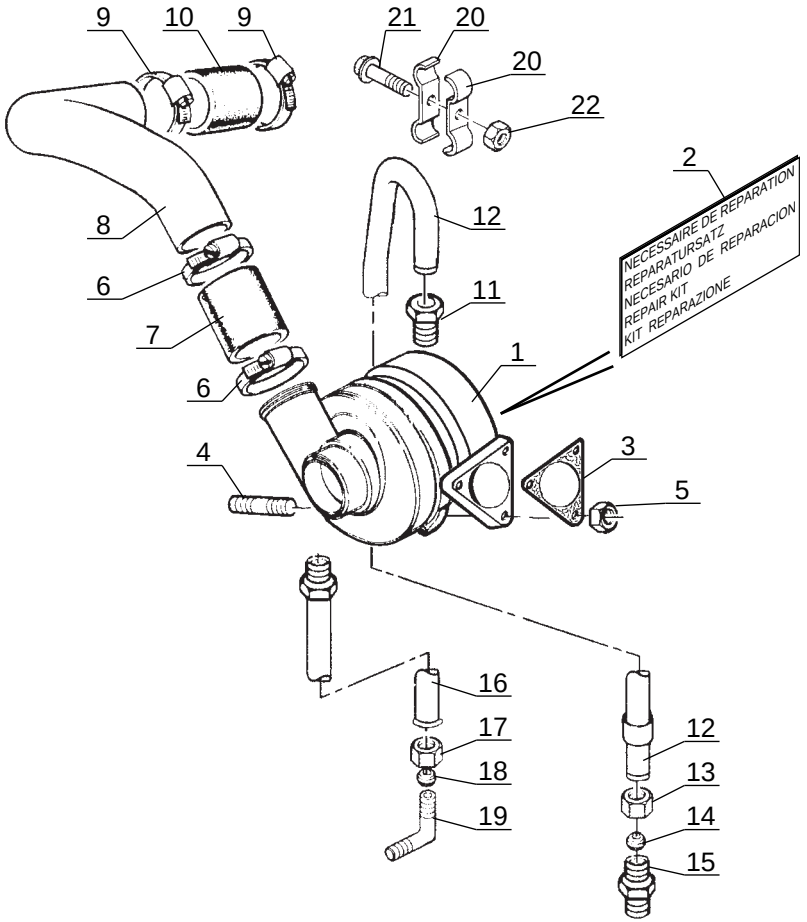
1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602609	Collecteur d'admission - Ansaugleitung Colector de admision - Intake manifold Collettore ammissione -	1		1																	
2	551506	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
3	474011	Vis (8 x 70) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6		6																	
4	602004	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	3		3																	
5	552956	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	6		6																	
6	552957	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	6		6																	
7	602610	Collecteur d'échappement - Auspuffsammelrohr Colector de escape - Exhaust manifold Collettore di scarico -	1		1																	

2/07/2002

TURBO-COMPRESSEUR
TURBOKOMPRESSOR
TURBOCOMPRESOR
TURBOCHARGER
TURBOCOMPRESSORE

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



Catalogue : 547790

1

TURBO-COMPRESSEUR
TURBOKOMPRESSOR
TURBOCOMPRESOR
TURBOCHARGER
TURBOCOMPRESSORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1217** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602615	Turbo-compresseur - Turbolader Turbo compresor - Turbocharger Turbocompressore -	1		1																	
2	602617	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1		1																	
3	602616	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1		1																	
4	563316	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	3		3																	
5	552957	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3		3																	
6	474140	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2		2																	
7	602623	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
8	602622	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
9	474140	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2		2																	
10	602623	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1		1																	
11	602619	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1		1																	

+

2/07/2002

Catalogue : 547790

2

TURBO-COMPRESSEUR
TURBOKOMPRESSOR
TURBOCOMPRESOR
TURBOCHARGER
TURBOCOMPRESSORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1217 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	602618	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1		1																	
13	138142	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
14	138139	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1		1																	
15	602620	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1		1																	
16	602621	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1		1																	
17	109905	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
18	109906	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1		1																	
19	550498	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1		1																	
20	602624	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2		2																	
21	602625	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1		1																	
22	473965	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	

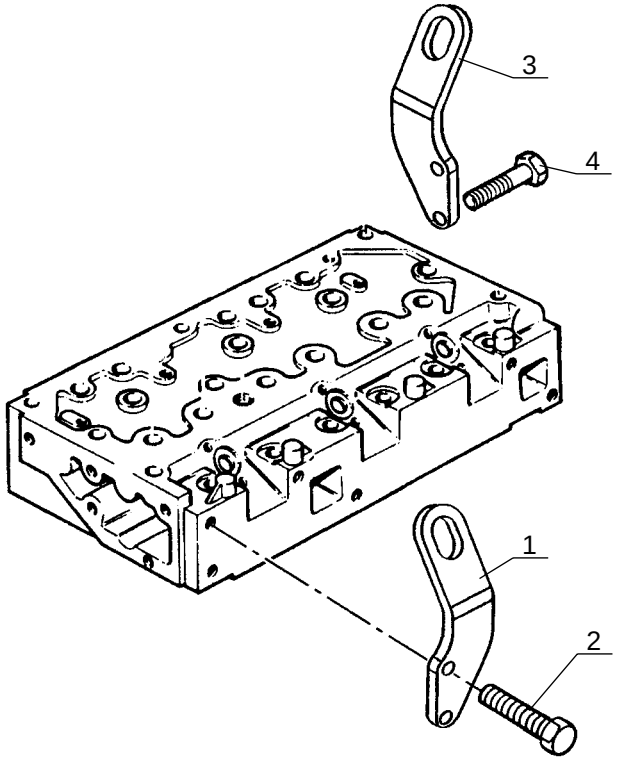


AP 1218

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

SUPPORT MOTEUR
MOTOR TRÄGER
SOPORTE MOTOR
ENGINE BRACKET
SUPPORTO MOTORE

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



Catalogue : 547790

1

SUPPORT MOTEUR
MOTOR TRAGER
SOPORTE MOTOR
ENGINE BRACKET
SUPPORTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1218 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552963	Patte latérale - Seite auge Brida lateral - Side lug Piastra laterale -	1		1																	
2	473956	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	
3	552963	Patte latérale - Seite auge Brida lateral - Side lug Piastra laterale -	1		1																	
4	473956	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2		2																	

2/07/2002

AP 1219

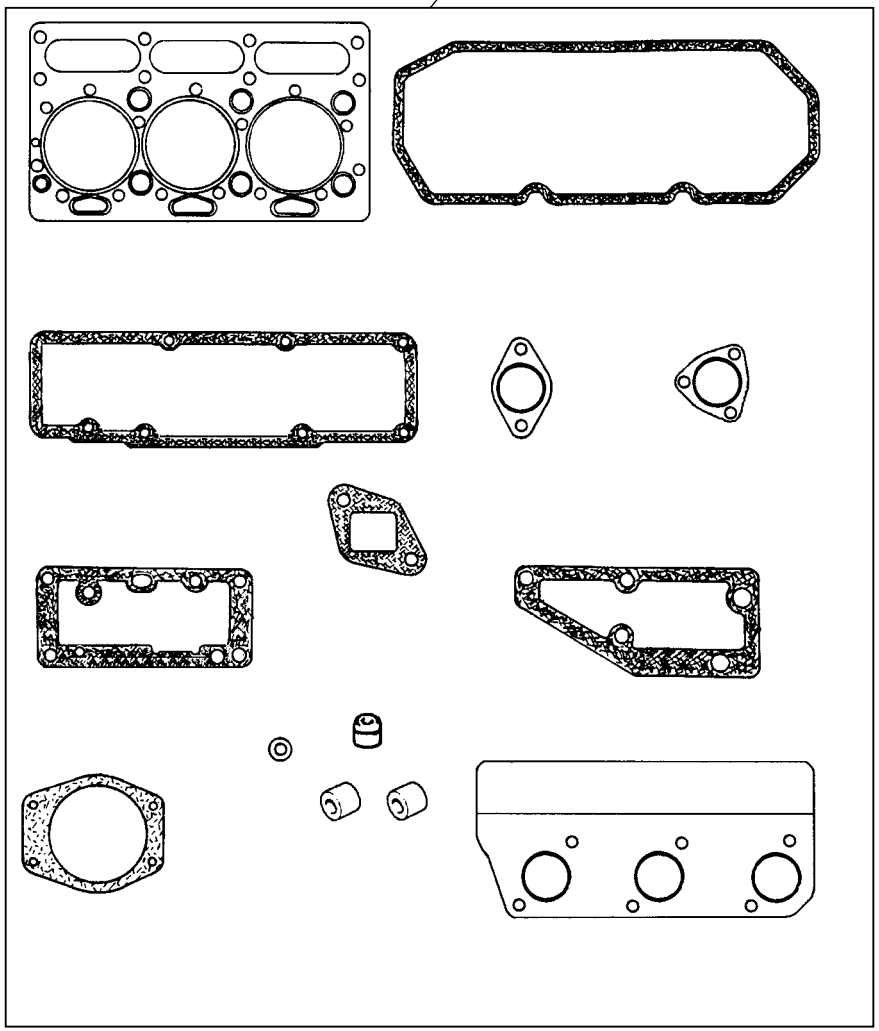
POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **CR 81281**
[ ] Ref : **234 330**

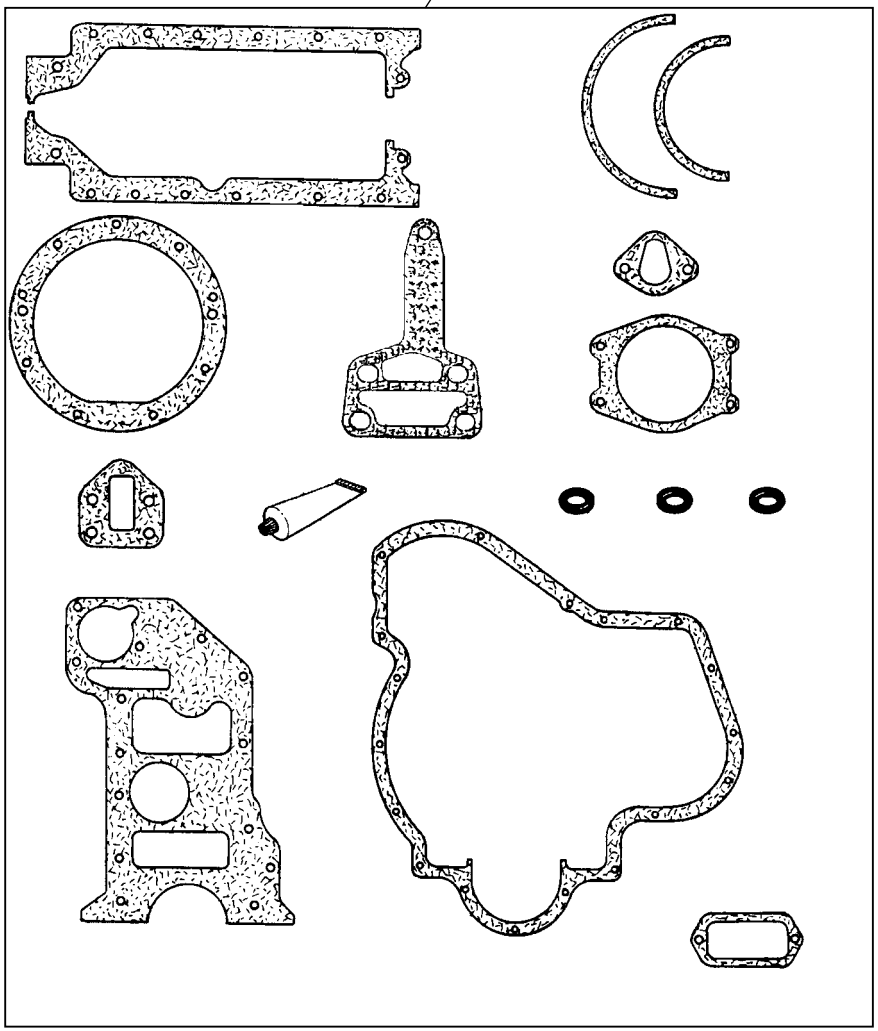
POCHETTE DE JOINTS
DICHTUNGSATZ
JUEGO DE JUNTAS
SEAL KIT
KIT GUARNIZIONE

MLT 523 Turbo Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A

1



2



P.A.O

Catalogue : 547790

1

POCHETTE DE JOINTS
DICHTUNGSATZ
JUEGO DE JUNTAS
SEAL KIT
SERIE GUARNIZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **AP 1219** **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602611	Pochette de joints (révision partie haute) Dichtungsatz (zylinderkopf montage) Juego de juntas (juego de servicio de culata) Seal kit (to service kit) Kit guarnizióne (superiore) -	1		1																	
2	564968	Pochette de joints (révision partie basse) Dichtungsatz (zylinder block montage) Juego de juntas (juego de servicio del bloque) Seal kit (bottom service kit) Kit guarnizióne (inferiore) -	1		1																	

2/07/2002



ESSIEU AVANT - VORNACHSE
EJE DELANTERO - FRONT AXLE
ASSALE ANTERIORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	2616M-TB172(141314)

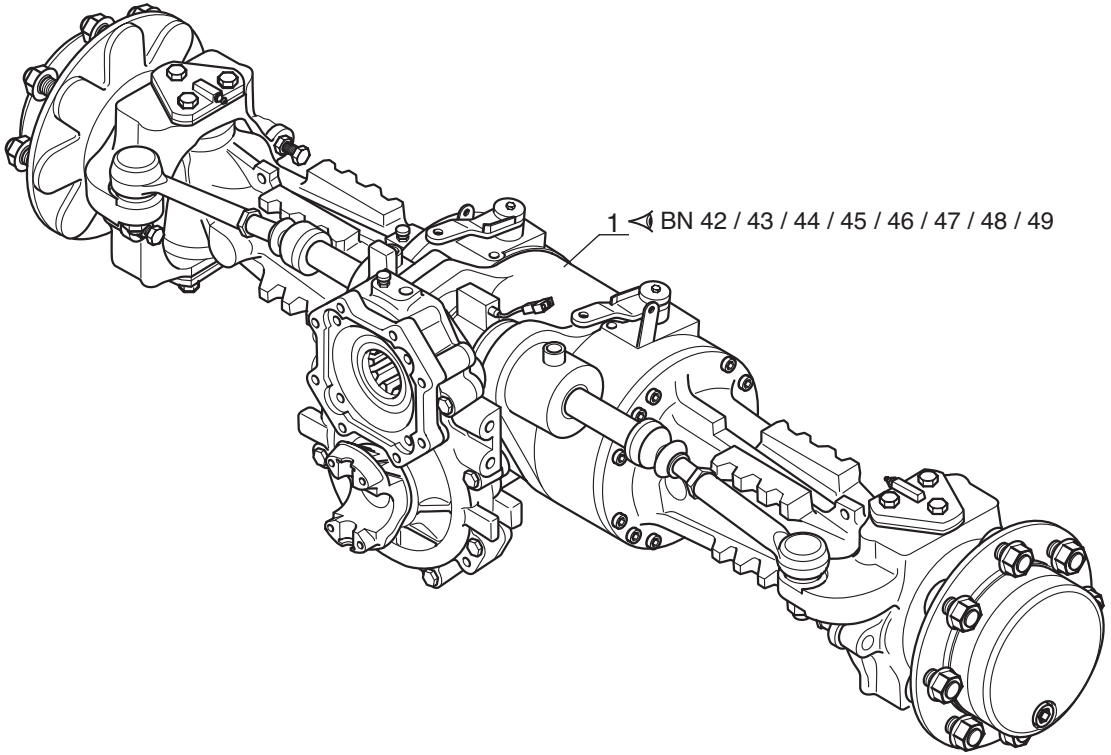
REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	234 343

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER PONTE ANTERIORE

Type : **2616M-TB172 (141314)**
Ref : **234 343**

ESSIEU AVANT
VORNACHSE
EJE DELANTERO
FRONT AXLE
PONTE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

Catalogue : 547790

1

ESSIEU AVANT
VORNACHSE
EJE DELANTERO
FRONT AXLE
PONTE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **BN 40** **M**

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234343	Essieu complet - Kompletter achse Eje completo - Complete axle Assale competo -	1	1	1	1																

15/07/2002

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER PONTE ANTERIORE

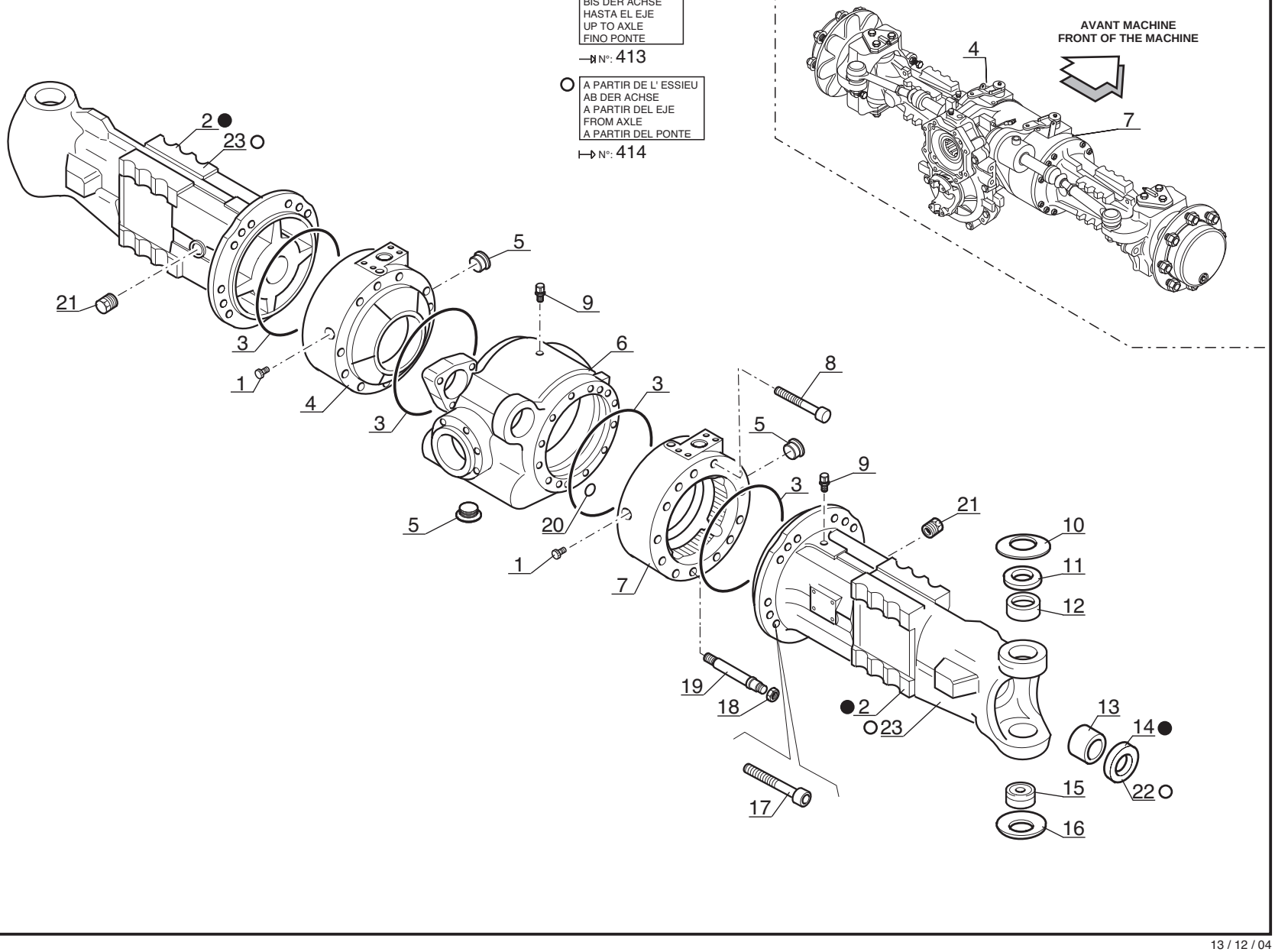
Type : **2616M-TB172 (141314)**
Ref : **234 343**

CARTER ESSIEU AVANT
VORNACHSE GEHAÜSE
CARTER EJE DELANTERO
FRONT AXLE CASING
CARTER ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE
N°: 413

○ A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE
N°: 414



P.A.O.illus.

13 / 12 / 04

Catalogue : 547790

1

CARTER ESSIEU AVANT
VORNACHSE GEHAUSE
CARTER EJE DELANTERO
FRONT AXLE CASING
CARTER ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 42 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	600469	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	2	2	2	2															
2	602067	Carter latéral Cárter lateral Carter laterale	- Seitlichgehäuse - Lateral axle case -	2	2	2	2															
3	549253	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	4	4	4	4															
4	602068	Carter Cárter Carter	- Gehäuse - Housing -	1	1	1	1															
5	475295	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	3	3	3	3															
6	602069	Carter central Cárter central Carter centrale	- Zentralgehäuse - Central casing -	1	1	1	1															
7	602070	Carter Cárter Carter	- Gehäuse - Housing -	1	1	1	1															
8	549249	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2	2	2															
9	420431	Reniflard Respiradero Sfiato	- Entluftung - Air breather -	2	2	2	2															
10	548909	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2	2	2	2															
11	206383	Cale d'épaisseur Cala de espesor Spessore	- Ausgleichscheibe - Shim -	2	2	2	2															

+

16/12/2004

Catalogue : 547790

2

CARTER ESSIEU AVANT
VORNACHSE GEHAUSE
CARTER EJE DELANTERO
FRONT AXLE CASING
CARTER ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 42 M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	475265	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
13	108902	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
14	108965	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2																
15	475266	Coussinet d'articulation - Gelenk lager Cojinete de articulación - Articulation bear Cuscinetto di articolazione -	2	2	2	2																
16	548910	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
17	549252	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	22	22	22	22																
18	600464	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
19	600501	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	2	2	2	2																
20	600466	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
21	108905	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2																
22	702364	Joint d'étanchéité - Dichtring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2																

+

Catalogue : 547790

3

CARTER ESSIEU AVANT
VORNACHSE GEHAUSE
CARTER EJE DELANTERO
FRONT AXLE CASING
CARTER ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **BN 42** **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	705521	Carter latéral - Seitlichgehäuse Cárter lateral - Lateral axle case Carter laterale -	2	2	2	2																

16/12/2004

BN 43

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER PONTE ANTERIORE

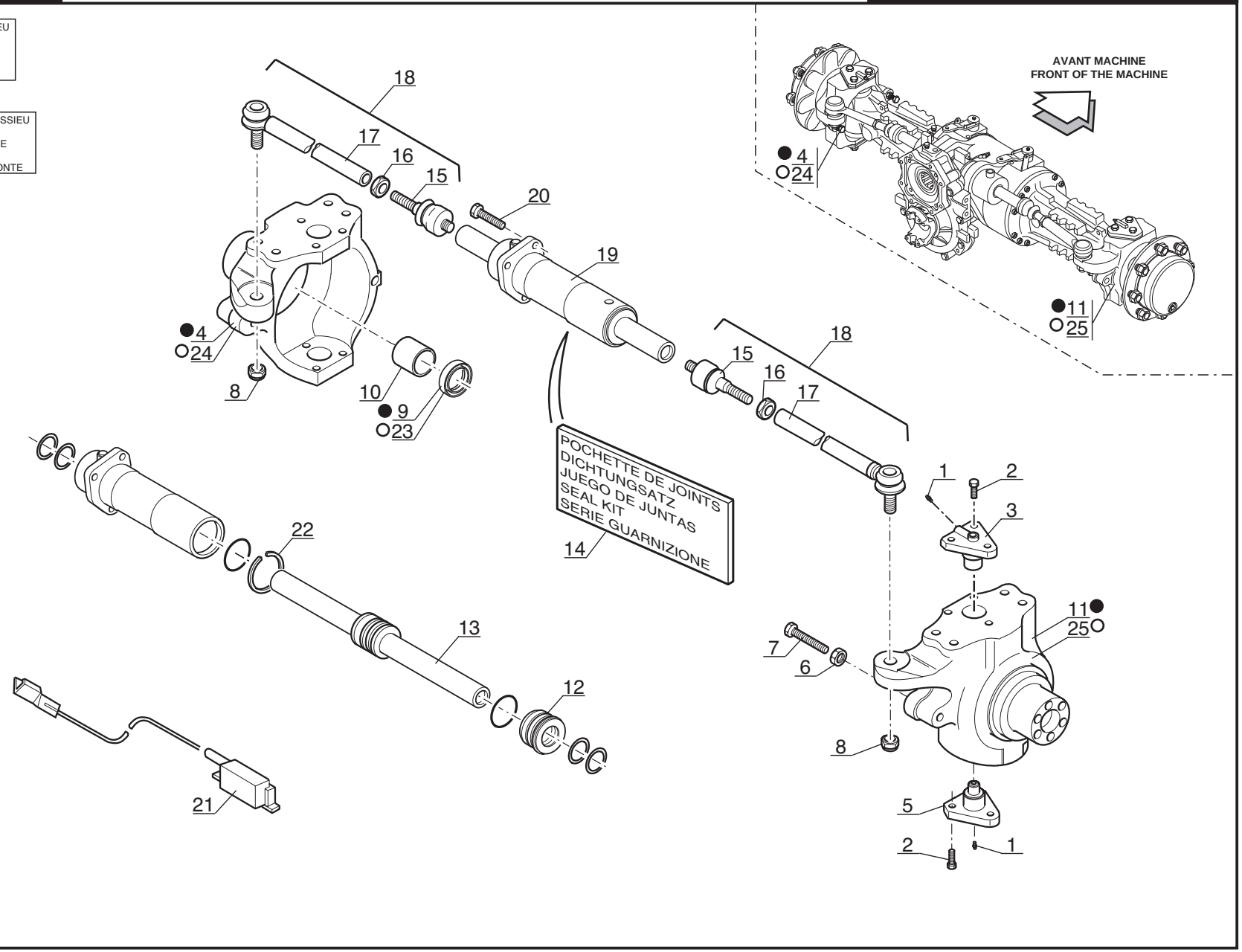
Type : **2616M-TB172 (141314)**
Ref : **234 343**

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU AVANT
VORNACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE DELANTERO
FRONT AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE
N°: 413

○ A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE
N°: 414



P.A.O. illus.

15 / 06 / 04

Catalogue : 547790

1

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU AVANT
VORNACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE DELANTERO
FRONT AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 43 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	420528	Graisseur droit Engrasador recto Ingrassatore destro	- Gerade schmiernippel - Straight greaser -	4	4	4	4															
2	476902	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	12	12	12	12															
3	548911	Pivot de direction Pivote de dirección Perno di sterzo	- Lenkung zapfen - Pivot pin -	2	2	2	2															
4	549265	Pivot gauche Pivote izquierda Perno sinistro	- Link zapfen - L.H. pin -	1	1	1	1															
5	548912	Pivot de direction Pivote de dirección Perno di sterzo	- Lenkung zapfen - Pivot pin -	2	2	2	2															
6	600465	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	4	4	4	4															
7	549263	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4	4	4															
8	477308	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2	2	2															
9	549259	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	2	2	2	2															
10	549258	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	2	2	2	2															
11	549260	Pivot droit Pivote derecha Perno destro	- Recht zapfen - R.H. pin -	1	1	1	1															

17/06/2004

2

Catalogue : 547790

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU AVANT
VORNACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE DELANTERO
FRONT AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **BN 43** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	549268	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1																
13	563384	Tige de vérin - Zylinder stange Vástago de cilindro - Cylinder rod Stelo del cilindro -	1	1	1	1																
14	562021	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1																
15	475285	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -	2	2	2	2																
16	477313	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
17	549270	Tirant - Stange Tirante - Tie bar Tiranti -	2	2	2	2																
18	549261	Barre d'accouplement articulée- Gelenkte Spurstange Barra acoplamiento articulada - Linked tie-rod Barra de accoppiamento -	2	2	2	2																
19	561647	Vérin de direction - Lenkzylinder Cilindro de dirección - Steering cylinder Cilindro di sterzo -	1	1	1	1																
20	477314	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
21	561648	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1	1	1	1																
22	563703	Bande magnétique - Magnetband Banda magnetica - Magnetic tape Nastro magnetico -	1	1	1	1																

3

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU AVANT
VORNACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE DELANTERO
FRONT AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 43 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	703040	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2																
24	702964	Pivot gauche - Link zapfen Pivote izquierda - L.H. pin Perno sinistro -	1	1	1	1																
25	702965	Pivot droit - Recht zapfen Pivote derecha - R.H. pin Perno destro -	1	1	1	1																

17/06/2004

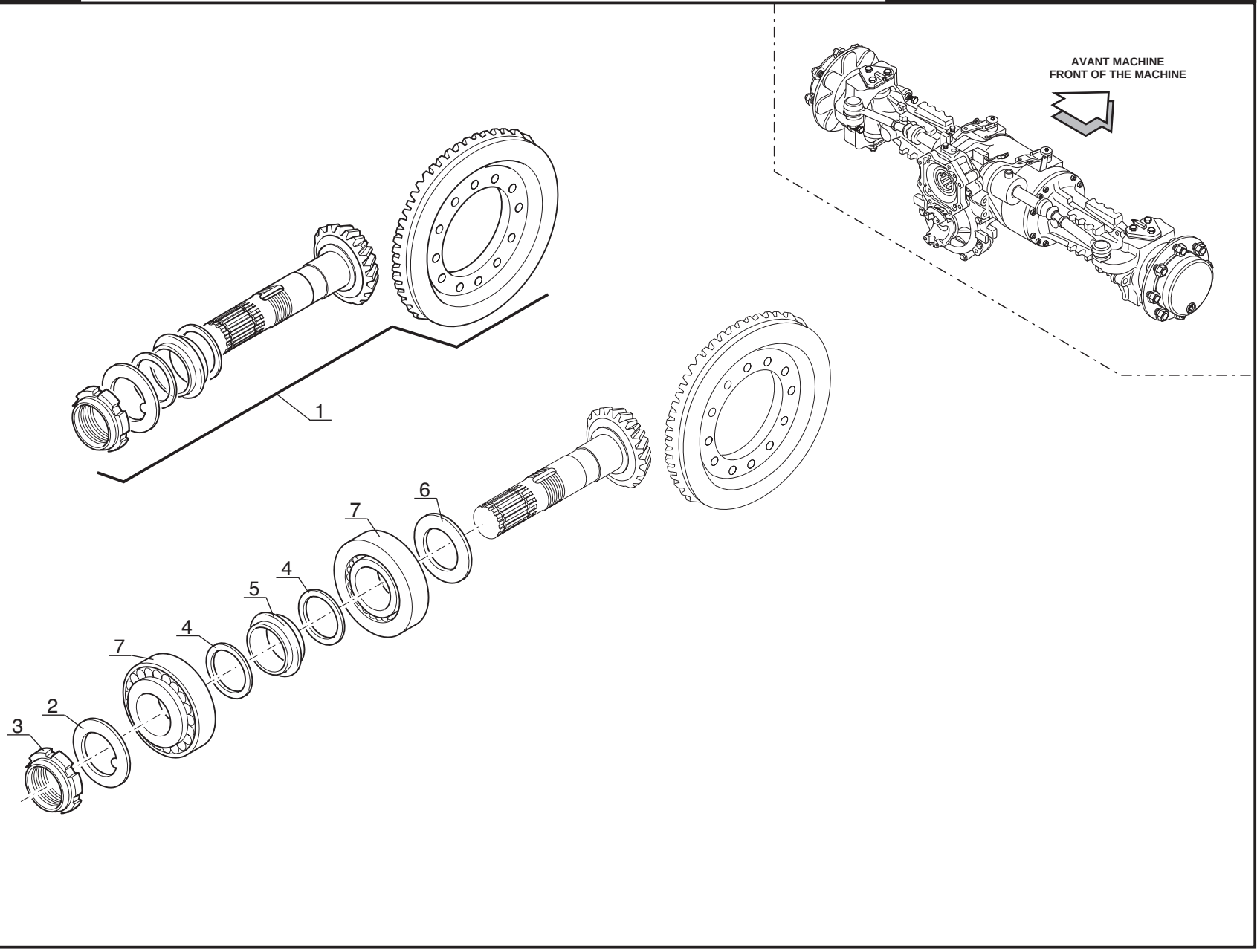
BN 44

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER PONTE ANTERIORE

Type : **2616M-TB172 (141314)**
Ref : **234 343**

COUPLE CONIQUE ESSIEU AVANT
VORNACHSE KEGEL PAAR
PAR CONICA EJE DELANTERA
FRONT AXLE BEVEL DRIVE GEAR
COPPIA CONICA ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

08 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

COUPLE CONIQUE ESSIEU AVANT
VORNACHSE KEGEL PAAR
PAR CONICA EJE DELANTERA
FRONT AXLE BEVEL DRIVE GEAR
COPPIA CONICA ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 44 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	549271	Couple conique - Kegel paar Par conica - Bevel drive gear Coppia conica -	1	1	1	1																
2	420638	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
3	420637	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
4	475290	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
5	475291	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
6	549272	Cale d'épaisseur 2,5 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549273	Cale d'épaisseur 2,6 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549274	Cale d'épaisseur 2,7 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549275	Cale d'épaisseur 2,8 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549276	Cale d'épaisseur 2,9 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549277	Cale d'épaisseur 3 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																

15/07/2002

Catalogue : 547790

2

COUPLE CONIQUE ESSIEU AVANT
VORNACHSE KEGEL PAAR
PAR CONICA EJE DELANTERA
FRONT AXLE BEVEL DRIVE GEAR
COPPIA CONICA ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **BN 44** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
6	549278	Cale d'épaisseur 3,1 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549279	Cale d'épaisseur 3,2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549280	Cale d'épaisseur 3,3 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549281	Cale d'épaisseur 3,4 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
7	108946	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2																



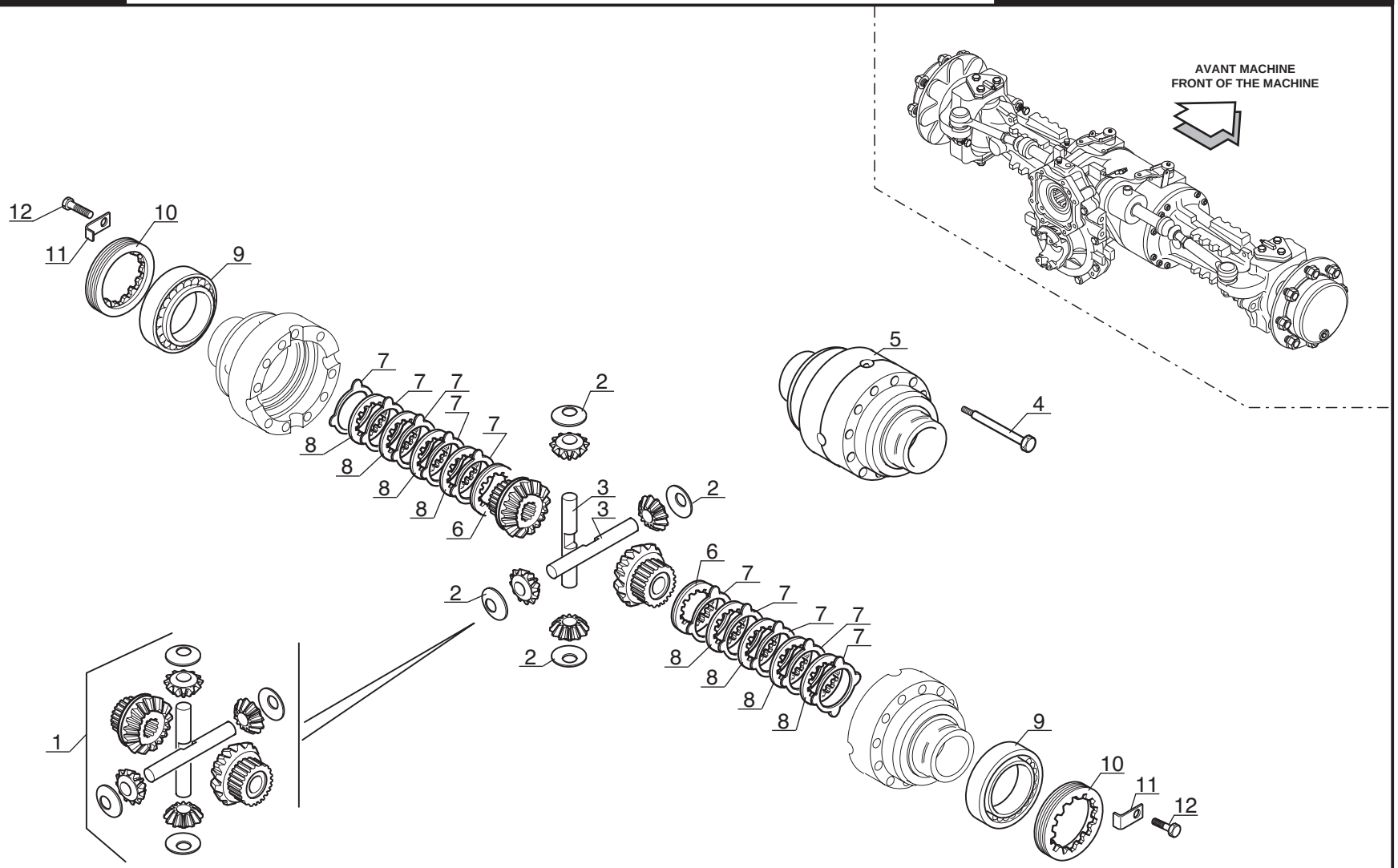
BN 45

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER PONTE ANTERIORE

Type : **2616M-TB172 (141314)**
Ref : **234 343**

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

08 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 45 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	600473	Kit différentiel Kit diferencial Kit differeziale	- Differential kit - Differential kit -	1	1	1	1																
2	108952	Rondelle de butée Arandela de tope Rondella reggisp	- Anschlagunterlegscheibe - Stop washer -	4	4	4	4																
3	108950	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -	2	2	2	2																
4	475293	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	12	12	12	12																
5	563598	Boîtier différentiel Caja de diferential Scatola differeziale	- Ausgleichgehaüse - Differential housing -	1	1	1	1																
6	475312	Disque Disco Disco	- Disk - Disc -	2	2	2	2																
7	475313	Disque à oreilles Disco con orejetas Disco	- Auge disk - Lug disc -	10	10	10	10																
8	475314	Disque Disco Disco	- Disk - Disc -	8	8	8	8																
9	476906	Roulement Rodamiento Cuscinetto	- Läger - Bearing -	2	2	2	2																
10	108956	Ecrou à encoches Tuerca con muescas Dado	- Lochmutter - Holed circular nut -	2	2	2	2																
11	549282	Plaquette arrêtoir Placa de parada Piastrina d'arresto	- Anschlag platte - Stop plate -	2	2	2	2																

15/07/2002

Catalogue : 547790

2

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 45 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	477316	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																



BN 46

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER PONTE ANTERIORE

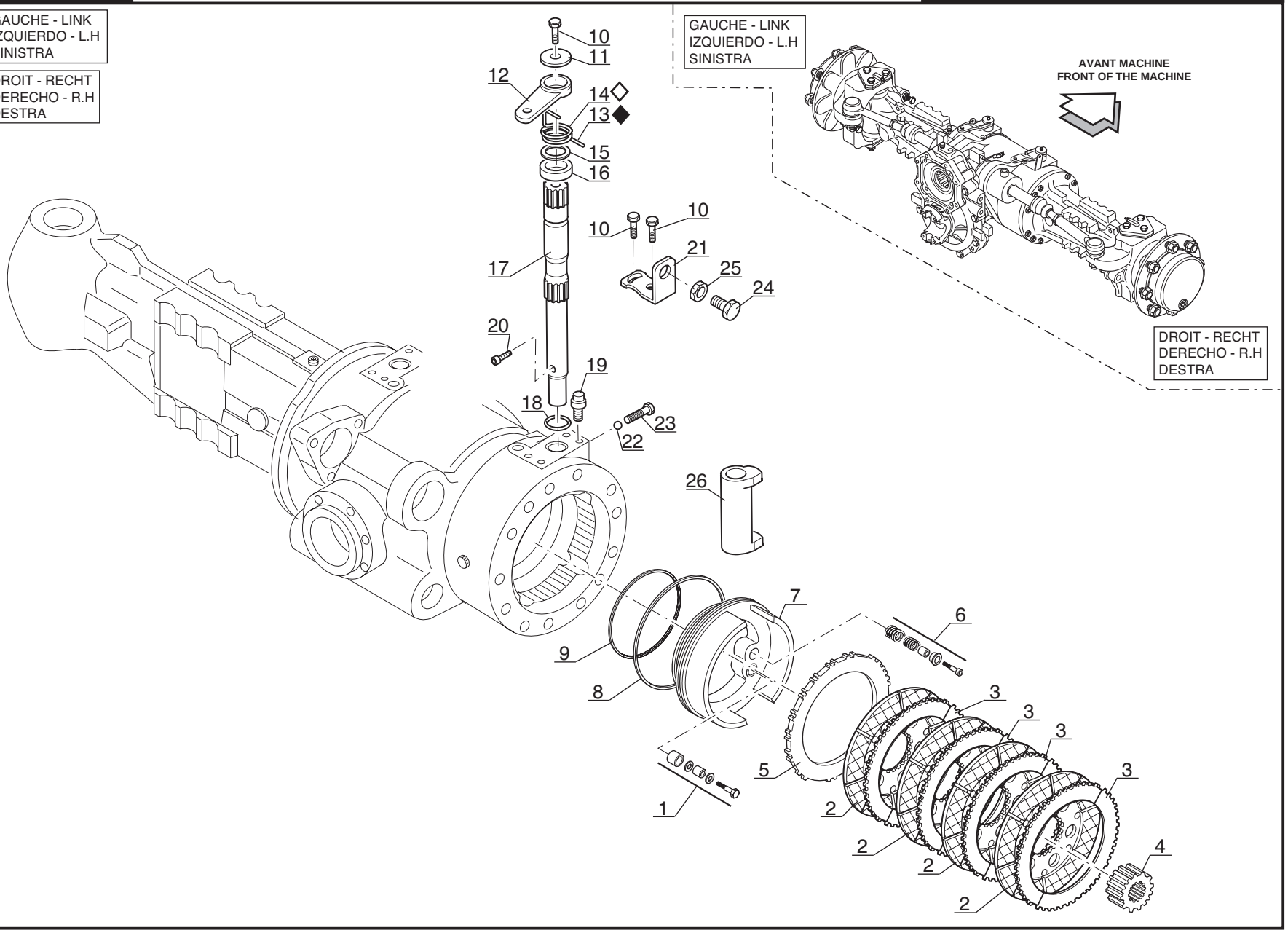
Type : **2616M-TB172 (141314)**
Ref : **234 343**

FREIN A DISQUE A BAIN D' HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

◇ GAUCHE - LINK
IZQUIERDO - L.H
SINISTRA

◆ DROIT - RECHT
DERECHO - R.H
DESTRA



P.A.O. illus.

08 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 46 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602073	Kit régulation Kit regulador Kit regolazione	- Regler kit - Regulator kit -	2	2	2	2															
2	602074	Disque de frein Disco de freno Disco freno	- Scheibenbremse - Brake disc -	8	8	8	8															
3	602075	Disque intermédiaire Disco intermediario Disco intermediaro	- Zwischenscheihe - Intermediate disc -	8	8	8	8															
4	600484	Manchon cannelé Manguito acanalado Manicotto	- Kupplungsmuffe - Coupling sleeve -	2	2	2	2															
5	602076	Disque Disco Disco	- Disk - Disc -	2	2	2	2															
6	600471	Kit régulation Kit regulador Kit regolazione	- Regler kit - Regulator kit -	2	2	2	2															
7	602077	Piston Pistón Pistone	- Kolben - Piston -	2	2	2	2															
8	602078	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	2	2	2	2															
9	602079	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	2	2	2	2															
10	600476	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	6	6	6	6															
11	600478	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2	2	2	2															

15/07/2002

2

Catalogue : 547790

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 46 M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-		
2-	MT 523 S.A	12-		
3-	MLT 523 T MU S.A	13-		
4-	MT 523 MU S.A	14-		
5-		15-		
6-		16-		
7-		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	602080	Levier de commande Palanca de mando Leva di comando	- Schalthebel - Change lever -	2	2	2	2															
13	600479	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	1	1	1	1															
14	600480	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	1	1	1	1															
15	600490	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	2	2	2	2															
16	600489	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -	2	2	2	2															
17	600497	Levier Palanca Leva	- Hebel - Lever -	2	2	2	2															
18	600470	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	2	2	2	2															
19	475257	Reniflard Respiradero Sfiato	- Entluftung - Air breather -	2	2	2	2															
20	600491	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2	2	2															
21	600488	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	2	2	2	2															
22	600467	Bille Bola Sfera	- Kugel - Ball -	2	2	2	2															

15/07/2002

Catalogue : 547790

3

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 46 M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	600495	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
24	600494	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
25	600493	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
26	600508	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	2	2	2	2																

15/07/2002

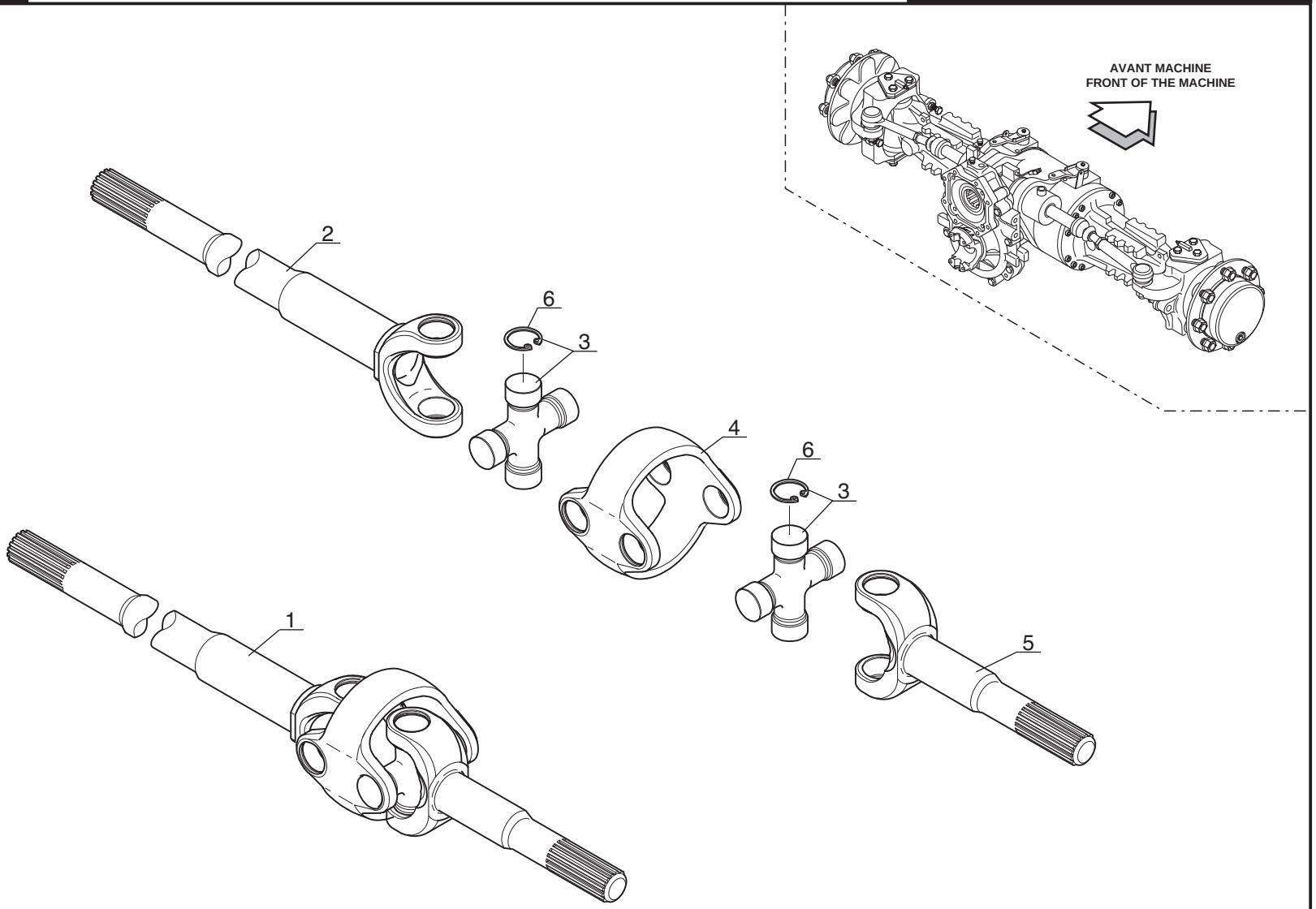
BN 47

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER PONTE ANTERIORE

Type : **2616M-TB172 (141314)**
Ref : **234 343**

CARDAN DE TRANSMISSION ESSIEU AVANT
KARDANKUPPLUNG VORNACHSE
CARDAN DE TRANSMISION EJE DELANTERO
CARDAN COUPLING FRONT AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illus.

08 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

CARDAN DE TRANSMISSION ESSIEU AVANT
KARDANKUPPLUNG VORNACHSE
CARDAN DE TRANSMISION EJE DELANTERO
CARDAN COUPLING FRONT AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 47 M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	549289	Cardan de transmission - Kardankupplung Cardán de transmisión - Cardan coupling Cardano di trasmissione -	2	2	2	2																
2	549290	Arbre intermédiaire - Zwischenwelle Eje intermedio - Intermediate shaft Albero intermadio -	1	1	1	1																
3	549292	Croisillon - Querholz Cruceta - Cross piece Crocera -	2	2	2	2																
4	563386	Corps central - Zentral körper Cuerpo central - Central body Corpo centrale -	1	1	1	1																
5	549293	Arbre de sortie - Ausgangs welle Arbol de salida - Out put shaft Albero di uscita -	1	1	1	1																
6	476897	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	8	8	8	8																

15/07/2002

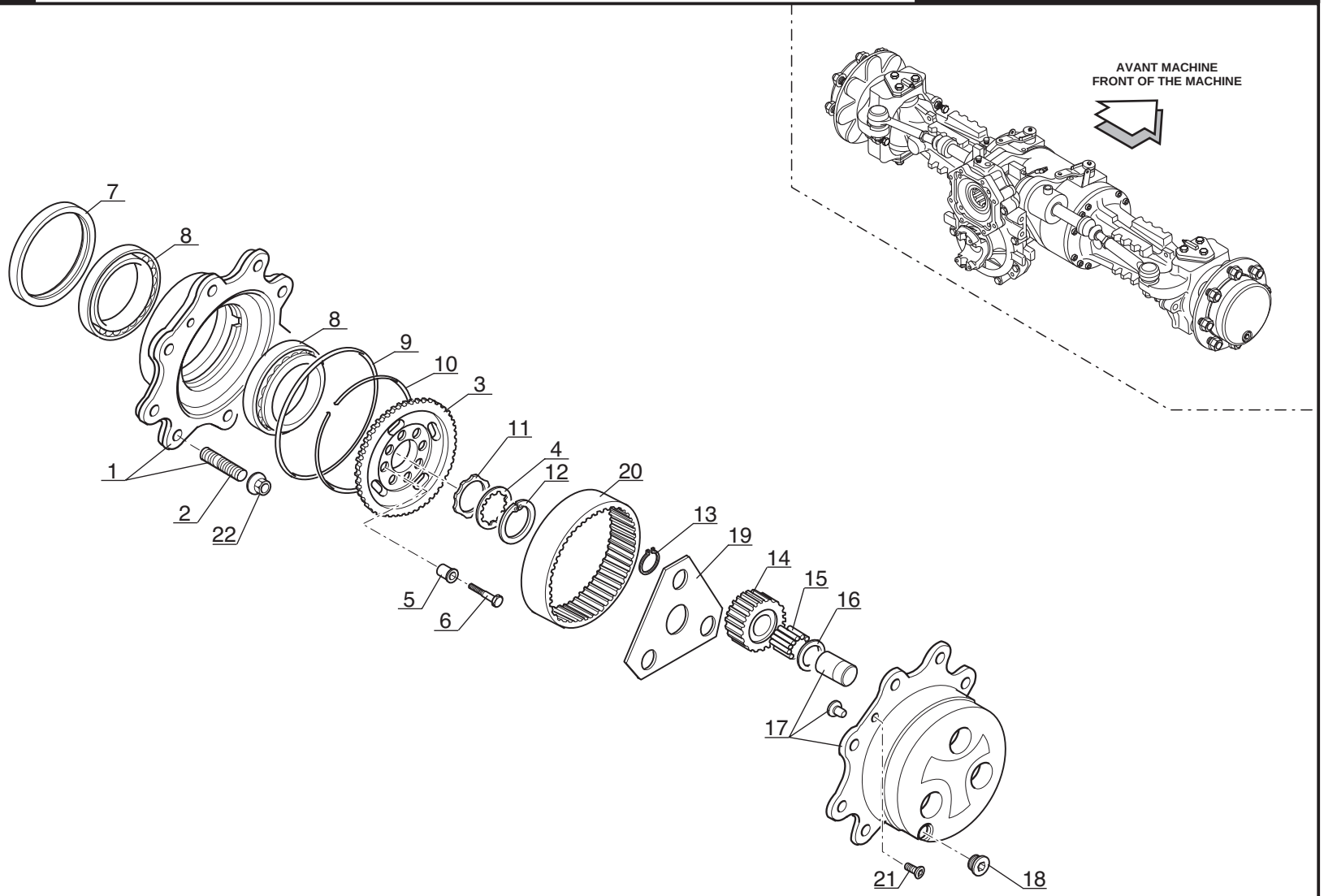
BN 48

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER PONTE ANTERIORE

Type : **2616M-TB172 (141314)**
Ref : **234 343**

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETREIBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
RIDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

08 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 48 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-		
2-	MT 523 S.A	12-		
3-	MLT 523 T MU S.A	13-		
4-	MT 523 MU S.A	14-		
5-		15-		
6-		16-		
7-		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	549295	Moyeu de roue complet Cubo de rueda completo Mozzo ruota completo	- Kompletter radnabe - Complete wheel hub -	2	2	2	2															
2	549294	Goujon Espárrago Prigioniero	- Stiftschraube - Stud-bolt -	16	16	16	16															
3	602081	Support porte couronne Soporte portacorona Supporto porta corona	- Zahnkranz träger - Ring gear bracket -	2	2	2	2															
4	602082	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2	2	2	2															
5	600504	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	16	16	16	16															
6	600502	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	16	16	16	16															
7	604014	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne di tenuta	- Dichtungsring - Seal -	2	2	2	2															
8	109553	Roulement Rodamiento Cuscinetto	- Läger - Bearing -	4	4	4	4															
9	549296	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	2	2	2	2															
10	549304	Jonc d'arrêt Anillo de parada Giunto	- Sprengring - Snap ring -	2	2	2	2															
11	549307	Rondelle de butée Arandela de tope Rondella reggisp	- Anschlagunterlegscheibe - Stop washer -	2	2	2	2															

15/07/2002

Catalogue : 547790

2

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 48 M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	549306	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2																
13	473201	Jonc d'arrêt - Sprengring Anillo de parada - Snap ring Giunto -	2	2	2	2																
14	602083	Satellite (23 dents) - Planetenrad (23 zähne) Satélite (23 dientes) - Planet wheel (23 teeth) Satellite (23 dente) -	6	6	6	6																
15	602084	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	18	18	18	18																
16	108979	Rondelle de butée - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -	6	6	6	6																
17	602085	Support satellites complet - Kompletter planetenträger Soporte satélite completo - Complete planet wheel bracke Supporto satelliti completo -	2	2	2	2																
18	475295	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2																
19	549302	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
20	602086	Couronne dentée (60 dents) - Zahnkranz Corona dentada - Gear ring Corona dentata -	2	2	2	2																
21	473500	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
22	549242	Ecrou de roue - Radmutter Tuerca de rueda - Wheel nut Dado ruote -	16	16	16	16																



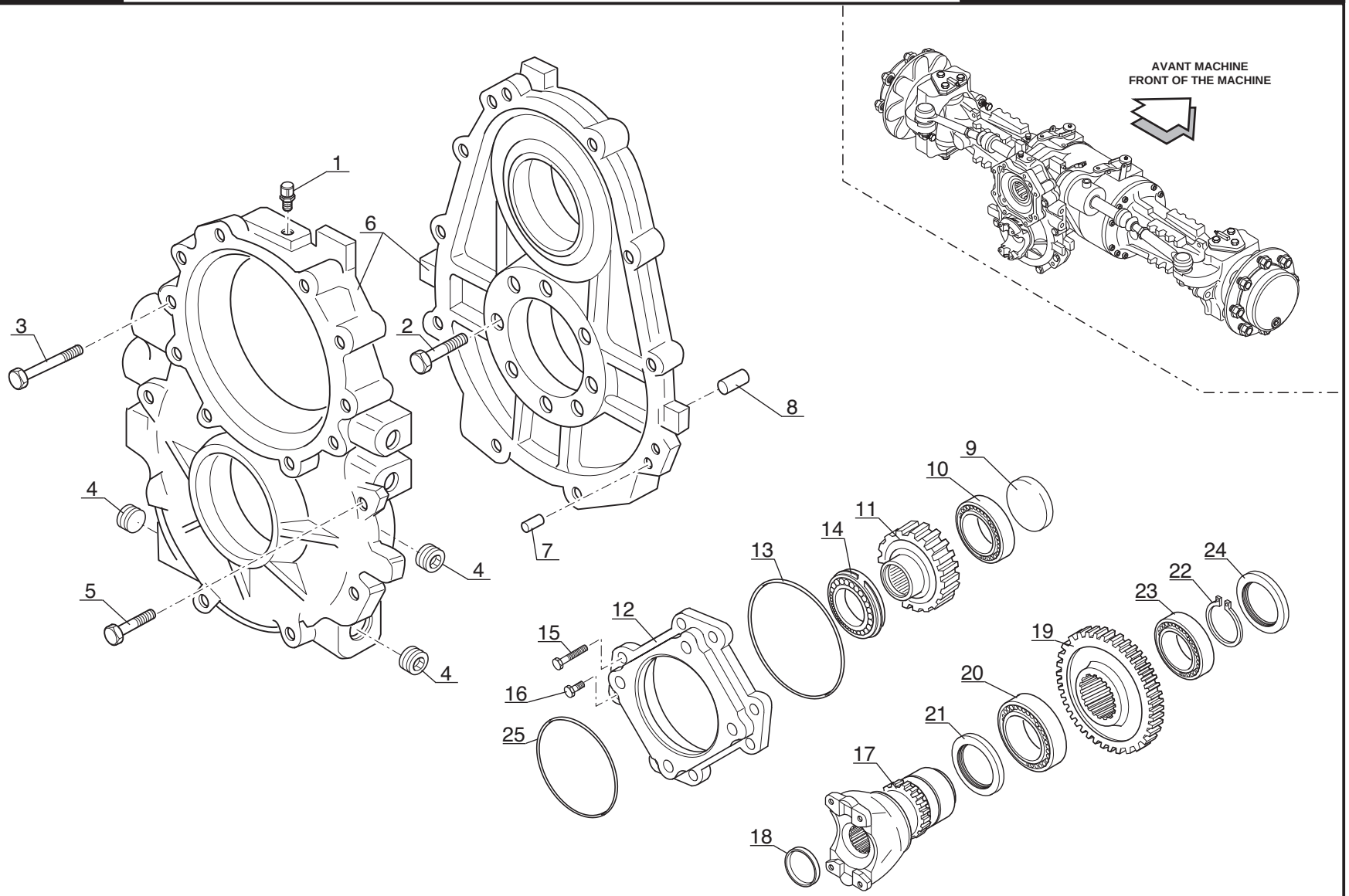
BN 49

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER PONTE ANTERIORE

Type : **2616M-TB172 (141314)**
Ref : **234 343**

BOITE TRANSFERT
RADER KASTEN
CAJA DE TRANSFERENCIA
TRANSFER BOX
CAMBIO TRASFERIMENTO

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus.

08 / 07 / 02

Catalogue : 547790

1

BOITE TRANSFERT
RÄDERKASTEN
CAJA DE TRANSFERENCIA
TRANSFER BOX
CAMBIO TRASFERIMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 49 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	420431	Reniflard Respiradero Sfiato	1	1	1	1																
		- Entluftung - Air breather -																				
2	549327	Vis Tornillo Vite	8	8	8	8																
		- Schraube - Screw -																				
3	563601	Vis Tornillo Vite	2	2	2	2																
		- Schraube - Screw -																				
4	549330	Bouchon Tapón Tappo	3	3	3	3																
		- Stopfen - Plug -																				
5	549325	Vis Tornillo Vite	6	6	6	6																
		- Schraube - Screw -																				
6	602087	Carter Cárter Carter	1	1	1	1																
		- Gehäuse - Housing -																				
7	109246	Pion de centrage Espiga de centraje Perno di centraggio	2	2	2	2																
		- Zentrierstift - Centering pin -																				
8	549329	Pion de centrage Espiga de centraje Perno di centraggio	1	1	1	1																
		- Zentrierstift - Centering pin -																				
9	109258	Bouchon Tapón Tappo	1	1	1	1																
		- Stopfen - Plug -																				
10	549343	Roulement Rodamiento Cuscinetto	1	1	1	1																
		- Läger - Bearing -																				
11	602088	Pignon (44 dents) Piñón (44 dientes) Ingranaggio (44 dente)	1	1	1	1																
		- Zähnrad (44 zähne) - Gear (44 teeth) -																				

15/07/2002

Catalogue : 547790

2

BOITE TRANSFERT
RÄDERKASTEN
CAJA DE TRANSFERENCIA
TRANSFER BOX
CAMBIO TRASFERIMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 49 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	563605	Bride - Klammer Brida - Flange Flangia -	1	1	1	1																
13	563606	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
14	563607	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	1	1	1	1																
15	563602	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2																
16	563603	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6																
17	600507	Arbre d'entraînement - Antriebwelle Arbol de arrastre - Drive shaft Albero trasmissione -	1	1	1	1																
18	549346	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
19	602089	Pignon (89 dents) - Zähnrad (89 zähne) Piñón (89 dientes) - Gear (89 teeth) Ingranaggio (89 dente) -	1	1	1	1																
20	549338	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	1	1	1	1																
21	549339	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
22	549344	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1	1	1	1																

15/07/2002

Catalogue : 547790

3

BOITE TRANSFERT
RÄDERKASTEN
CAJA DE TRANSFERENCIA
TRANSFER BOX
CAMBIO TRASFERIMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 49 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	549341	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	1	1	1	1																
24	602090	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
25	563604	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																

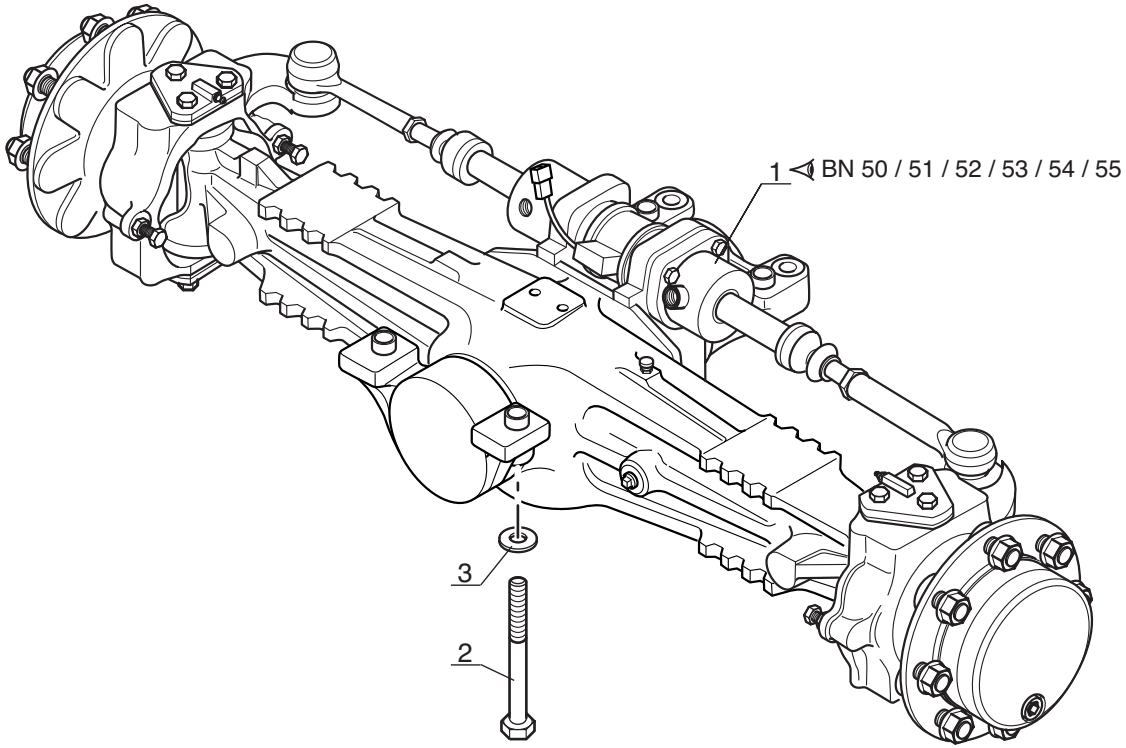
15/07/2002



ESSIEU ARRIERE - HINTERACHSE
EJE TRASERO - REAR AXLE
ASSALE POSTERIORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	2616 (141315)

REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	234 344


1
BN 50 / 51 / 52 / 53 / 54 / 55
3
2

Catalogue : 547790

1

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 41 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234344	Essieu complet - Kompletter achse Eje completo - Complete axle Assale competo -	1	1	1	1																
2	58630	Vis H,M20-100-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6																
3	36131	Rondelle ELAST 21 x40x3 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6	6	6																

15/07/2002

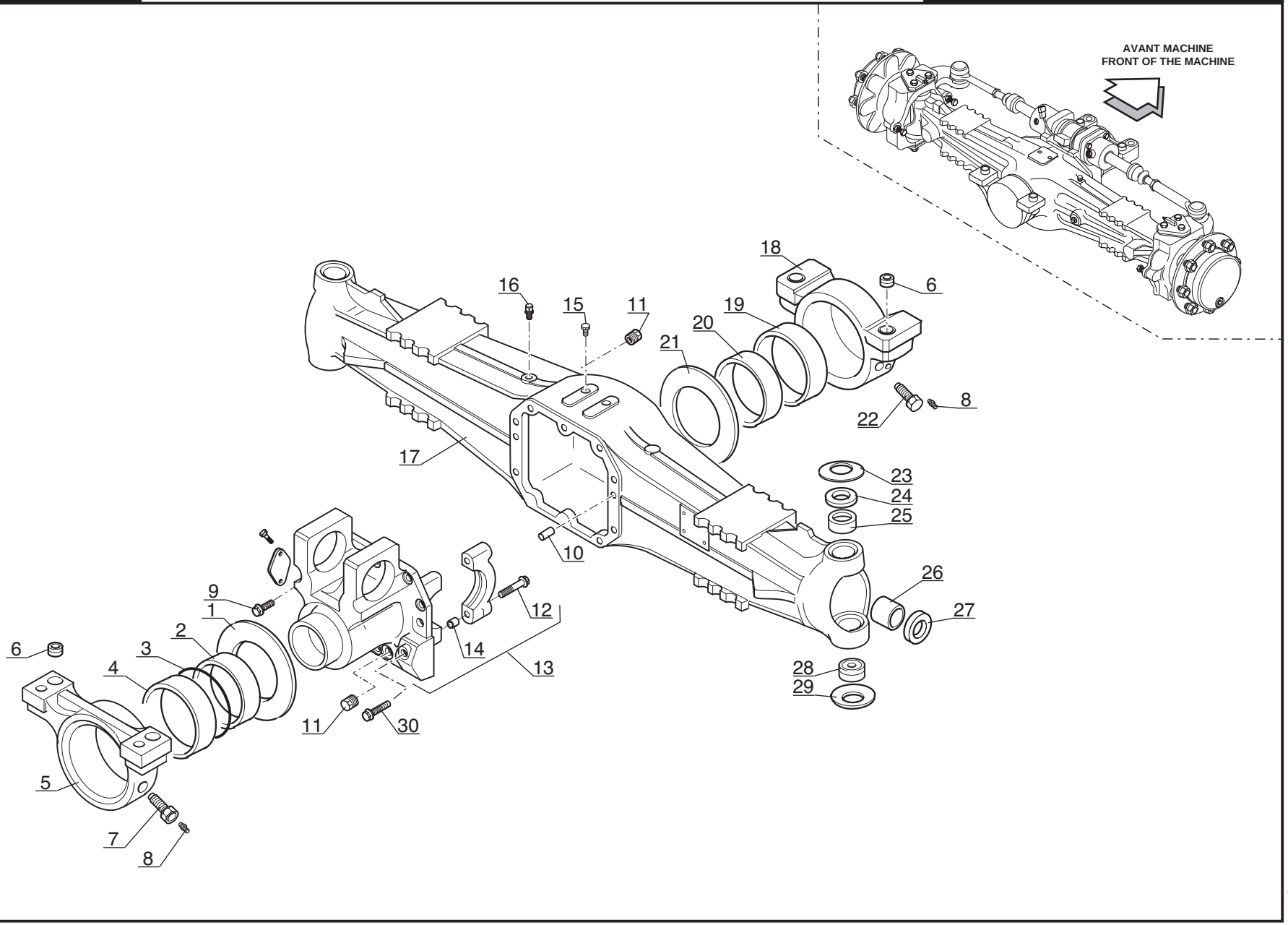
BN 50

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR HINTERNACHSE
PARA EJE TRASERO
FOR REAR AXLE
PER PONTE POSTERIORE

Type : **2616 (141315)**
Ref : **234 344**

CARTER ESSIEU ARRIERE
HINTERNACHSE GEHAÜSE
CARTER EJE TRASERO
REAR AXLE CASING
CARTER ASSALE POSTERIORE

MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Série A



P.A.O

Catalogue : 547790

1

CARTER ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE GEHAUSE
CARTER EJE TRASERO
REAR AXLE CASING
CARTER ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 50 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	549352	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	1	1	1	1																
2	549353	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	1	1	1	1																
3	549355	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	1	1	1	1																
4	549354	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	1	1	1	1																
5	563593	Support arrière Soporte trasero Supporto posteriore	- Hinter träger - Rear bracket -	1	1	1	1																
6	109025	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	4	4	4	4																
7	109026	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1	1	1																
8	563594	Graisseur droit Engrasador recto Ingrassatore destro	- Gerade schmiernippel - Straight greaser -	2	2	2	2																
9	475269	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	5	5	5	5																
10	420443	Goupille Pasador Spina	- Stift - Pin -	2	2	2	2																
11	108905	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	2	2	2	2																

15/07/2002

2

Catalogue : 547790

CARTER ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE GEHAUSE
CARTER EJE TRASERO
REAR AXLE CASING
CARTER ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 50 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	475268	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
13	563382	Support différentiel - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1																
14	108904	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4																
15	600469	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2																
16	420431	Reniflard - Entluftung Respiradero - Air breather Sfiato -	1	1	1	1																
17	602092	Corps d'essieu - Achse körper Cuerpo de eje - Axle body Corpo di ponte -	1	1	1	1																
18	563596	Support avant - Vorn träger Soporte delantero - Front bracket Supporto anteriore -	1	1	1	1																
19	563597	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
20	549348	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
21	549349	Rondelle de butée - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -	1	1	1	1																
22	108998	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																

+

15/07/2002

Catalogue : 547790

3

CARTER ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE GEHAUSE
CARTER EJE TRASERO
REAR AXLE CASING
CARTER ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 50 M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	548909	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
24	206383	Cale d'épaisseur - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
25	475265	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
26	108902	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
27	108965	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2																
28	475266	Coussinet d'articulation - Gelenk lager Cojinete de articulación - Articulation bear Cuscinetto di articolazione -	2	2	2	2																
29	548910	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
30	600475	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	5	5	5	5																

15/07/2002

BN 51

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR HINTERNACHSE
PARA EJE TRASERO
FOR REAR AXLE
PER PONTE POSTERIORE

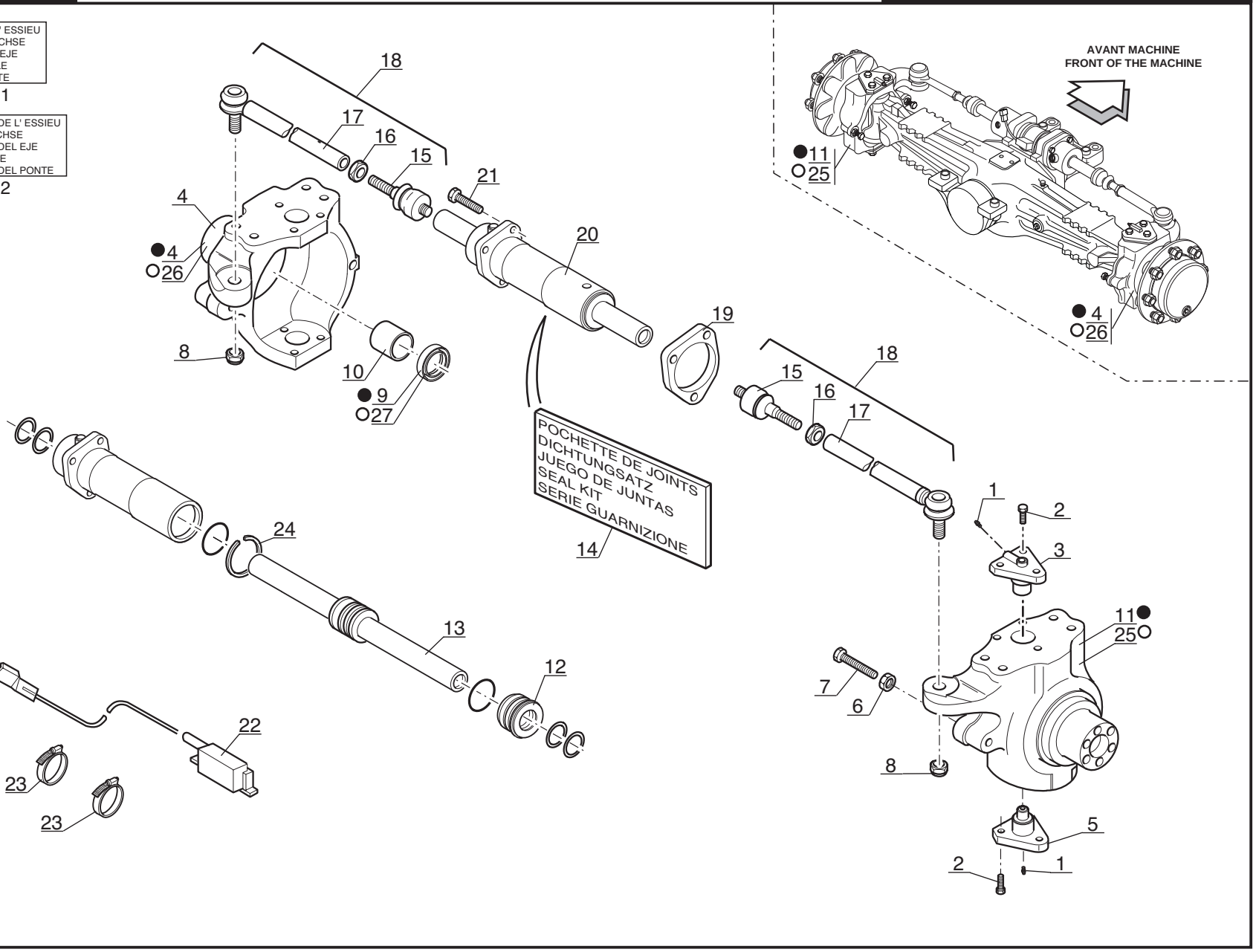
Type : **2616 (141315)**
Ref : **234 344**

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU ARRIERE
HINTERNACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE TRASERO
REAR AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE POSTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

● JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE
N°: 431

○ A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE
N°: 432



P.A.O

21 / 10 / 04

Catalogue : 547790

1

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE TRASERO
REAR AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 51 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	420528	Graisseur droit Engrasador recto Ingrassatore destro	- Gerade schmiernippel - Straight greaser -	4	4	4	4															
2	476902	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	12	12	12	12															
3	548911	Pivot de direction Pivote de dirección Perno di sterzo	- Lenkung zapfen - Pivot pin -	2	2	2	2															
4	549265	Pivot gauche Pivote izquierda Perno sinistro	- Link zapfen - L.H. pin -	1	1	1	1															
5	548912	Pivot de direction Pivote de dirección Perno di sterzo	- Lenkung zapfen - Pivot pin -	2	2	2	2															
6	600465	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	4	4	4	4															
7	549263	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4	4	4															
8	477308	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2	2	2															
9	549259	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	2	2	2	2															
10	549258	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	2	2	2	2															
11	549260	Pivot droit Pivote derecha Perno destro	- Recht zapfen - R.H. pin -	1	1	1	1															

+

26/10/2004

2

Catalogue : 547790

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE TRASERO
REAR AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 51 M

1- MLT 523 TURBO S.A	11-			
2- MT 523 S.A	12-			
3- MLT 523 T MU S.A	13-			
4- MT 523 MU S.A	14-			
5-	15-			
6-	16-			
7-	17-			
8-	18-			
9-	19-			
10-	20-			

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	549268	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1																
13	563384	Tige de vérin - Zylinder stange Vástago de cilindro - Cylinder rod Stelo del cilindro -	1	1	1	1																
14	562021	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1																
15	475285	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -	2	2	2	2																
16	477313	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2																
17	549270	Tirant - Stange Tirante - Tie bar Tiranti -	2	2	2	2																
18	549261	Barre d'accouplement articulée- Gelenkte Spurstange Barra acoplamiento articulada - Linked tie-rod Barra de accoppiamento -	2	2	2	2																
19	563385	Bride de fixation - Befestigung Klammer Brida de fijación - Fastening flange Flangia di fissaggio -	1	1	1	1																
20	561649	Vérin de direction - Lenkzylinder Cilindro de dirección - Steering cylinder Cilindro di sterzo -	1	1	1	1																
21	549327	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
22	561650	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

3

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE TRASERO
REAR AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 51 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	549267	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2																
24	563703	Bande magnétique - Magnetband Banda magnetica - Magnetic tape Nastro magnetico -	1	1	1	1																
25	702965	Pivot droit - Recht zapfen Pivote derecha - R.H. pin Perno destro -	1	1	1	1																
26	702964	Pivot gauche - Link zapfen Pivote izquierda - L.H. pin Perno sinistro -	1	1	1	1																
27	703040	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2																

26/10/2004

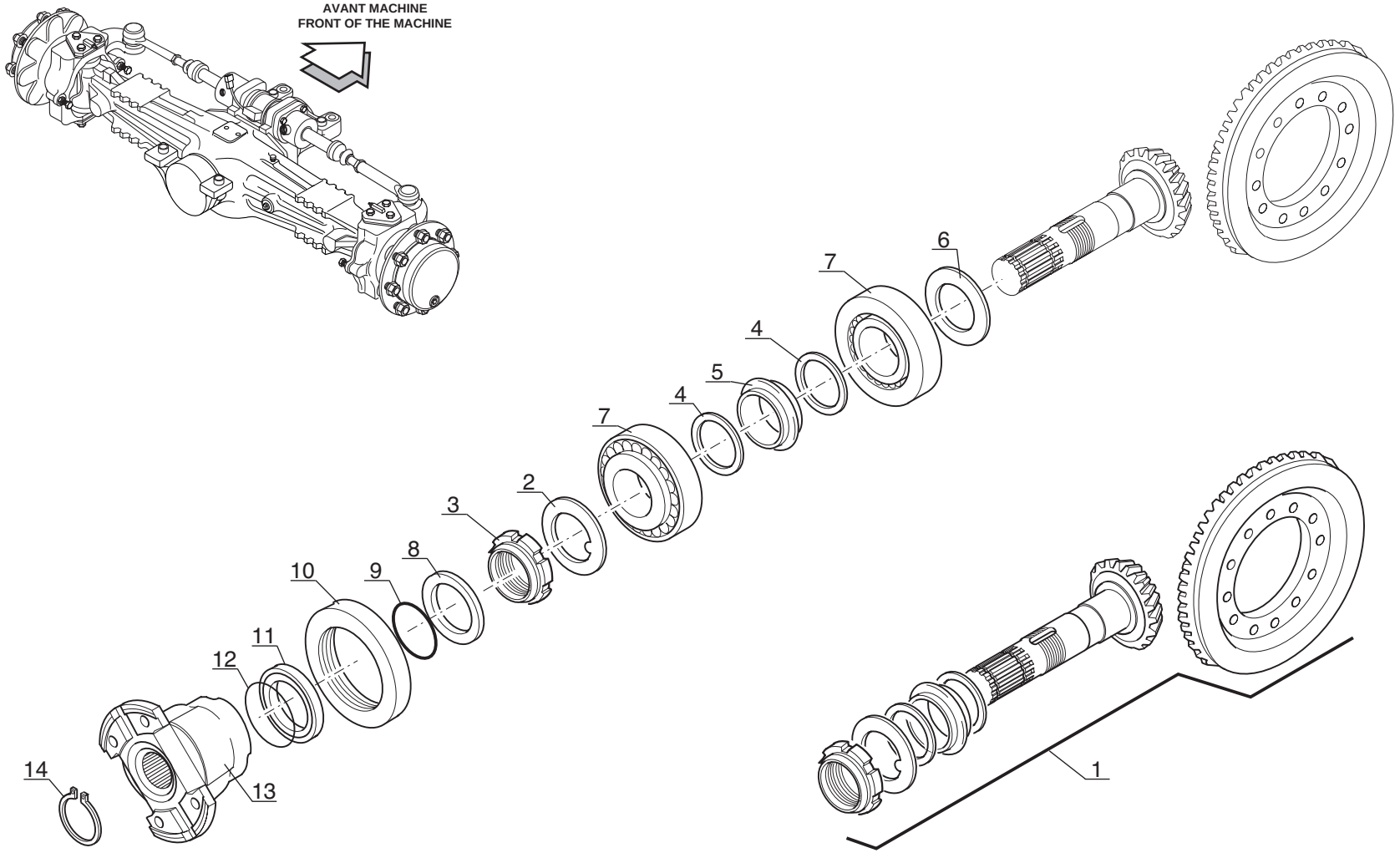
BN 52

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR HINTERNACHSE
PARA EJE TRASERO
FOR REAR AXLE
PER PONTE POSTERIORE

Type : **2616 (141315)**
Ref : **234 344**

COUPLE CONIQUE ESSIEU ARRIERE
HINTERNACHSE KEGEL PAAR
PAR CONICA EJE TRASERO
REAR AXLE BEVEL DRIVE GEAR
COPPIA CONICA ASSALE POSTERIORE

MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Série A



P.A.O

Catalogue : 547790

1

COUPLE CONIQUE ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE KEGEL PAAR
PAR CONICA EJE TRASERA
REAR AXLE BEVEL DRIVE GEAR
COPPIA CONICA ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 52 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	549360	Couple conique - Kegel paar Par conica - Bevel drive gear Coppia conica -	1	1	1	1																
2	420638	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
3	420637	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
4	475290	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
5	475291	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
6	549272	Cale d'épaisseur 2,5 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549273	Cale d'épaisseur 2,6 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549274	Cale d'épaisseur 2,7 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549275	Cale d'épaisseur 2,8 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549276	Cale d'épaisseur 2,9 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549277	Cale d'épaisseur 3 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																

15/07/2002

Catalogue : 547790

2

COUPLE CONIQUE ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE KEGEL PAAR
PAR CONICA EJE TRASERA
REAR AXLE BEVEL DRIVE GEAR
COPPIA CONICA ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 52 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
6	549278	Cale d'épaisseur 3,1 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549279	Cale d'épaisseur 3,2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549280	Cale d'épaisseur 3,3 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
6	549281	Cale d'épaisseur 3,4 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X																
7	108946	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2																
8	549340	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
9	549363	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
10	549362	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
11	600486	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
12	600468	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
13	549361	Bride - Klammer Brida - Flange Flangia -	1	1	1	1																

15/07/2002

Catalogue : 547790

3

COUPLE CONIQUE ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE KEGEL PAAR
PAR CONICA EJE TRASERA
REAR AXLE BEVEL DRIVE GEAR
COPPIA CONICA ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 52 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-		
2-	MT 523 S.A	12-		
3-	MLT 523 T MU S.A	13-		
4-	MT 523 MU S.A	14-		
5-		15-		
6-		16-		
7-		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	473201	Jonc d'arrêt - Sprengring Anillo de parada - Snap ring Giunto -	1	1	1	1																

15/07/2002

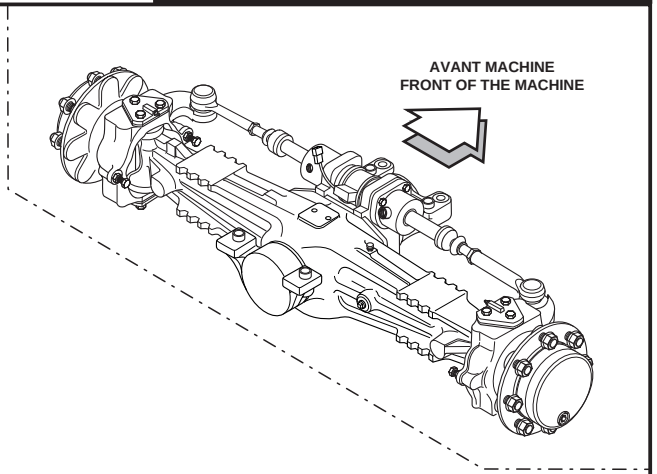
BN 53

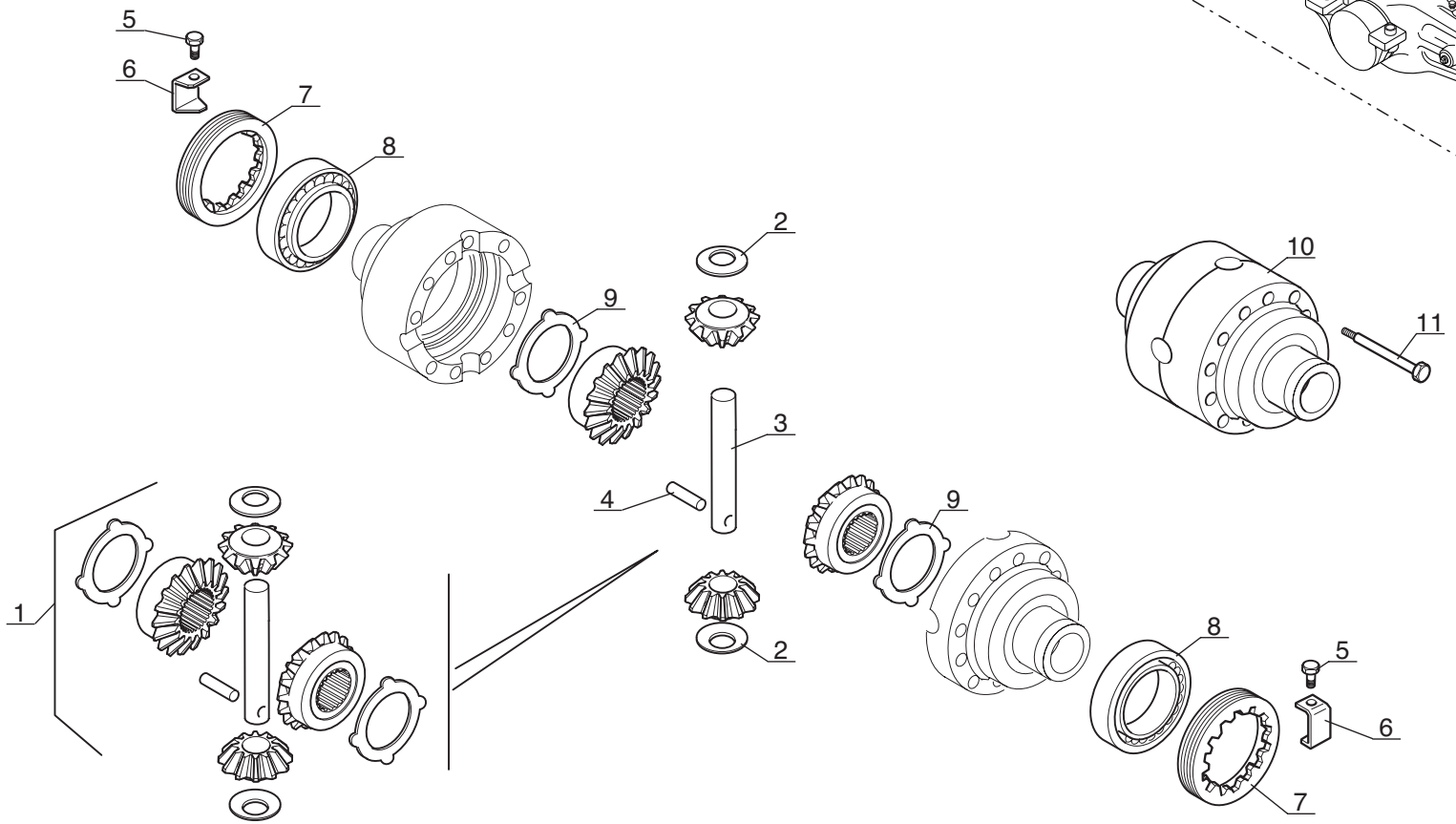
POUR ESSIEU ARRIERE
FUR HINTERNACHSE
PARA EJE TRASERO
FOR REAR AXLE
PER PONTE POSTERIORE

Type : **2616 (141315)**
Ref : **234 344**

DIFFERENTIEL ESSIEU ARRIERE
HINTERNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE TRASERO
REAR AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE POSTERIORE

MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Série A





P.A.O

Catalogue : 547790

1

DIFFERENTIEL ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE TRASERO
REAR AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 53 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	554780	Kit différentiel Kit diferencial Kit differeziale	- Differential kit - Differential kit -	1	1	1	1																
2	108952	Rondelle de butée Arandela de tope Rondella reggisp	- Anschlagunterlegscheibe - Stop washer -	2	2	2	2																
3	473195	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -	1	1	1	1																
4	473205	Goupille Pasador Spina	- Stift - Pin -	1	1	1	1																
5	477316	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2	2	2																
6	108955	Plaquette arrêtoir Placa de parada Piastrina d'arresto	- Anschlag platte - Stop plate -	2	2	2	2																
7	108956	Ecrou à encoches Tuerca con muescas Dado	- Lochmutter - Holed circular nut -	2	2	2	2																
8	476906	Roulement Rodamiento Cuscinetto	- Läger - Bearing -	2	2	2	2																
9	108954	Disque à oreilles Disco con orejetas Disco	- Auge disk - Lug disc -	2	2	2	2																
10	563598	Boîtier différentiel Caja de diferential Scatola differeziale	- Ausgleichgehaüse - Differential housing -	1	1	1	1																
11	475293	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	12	12	12	12																

15/07/2002

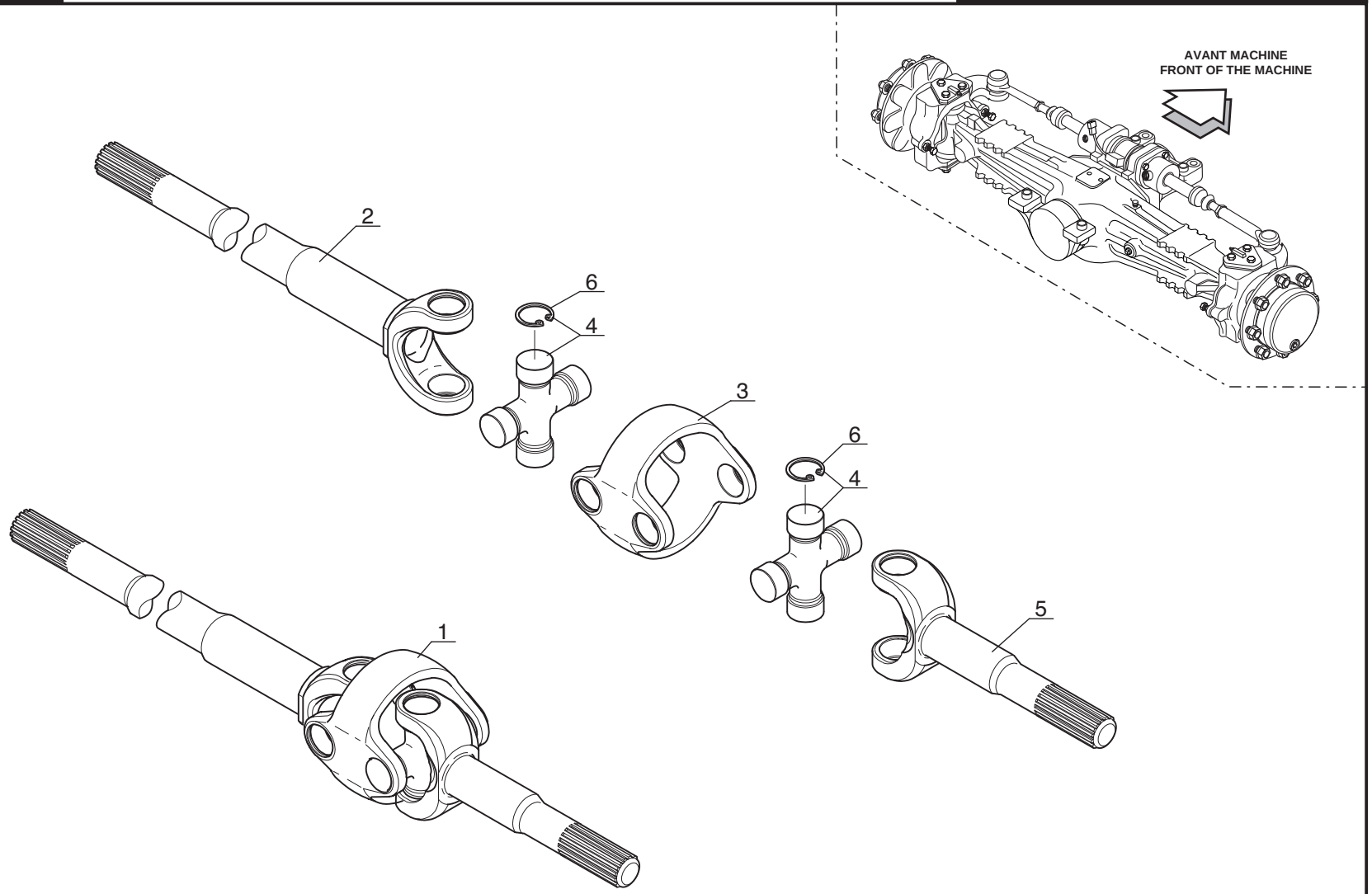
BN 54

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR HINTERNACHSE
PARA EJE TRASERO
FOR REAR AXLE
PER PONTE POSTERIORE

Type : **2616 (141315)**
Ref : **234 344**

CARDAN DE TRANSMISSION ESSIEU ARRIERE
KARDANKUPPLUNG HINTERNACHSE
CARDAN DE TRANSMISION EJE TRASERO
CARDAN COUPLING REAR AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE ASSALE POSTERIORE

MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Série A



P.A.O

Catalogue : 547790

1

CARDAN DE TRANSMISSION ESSIEU ARRIERE
KARDANKUPPLUNG HINTERACHSE
CARDAN DE TRANSMISION EJE TRASERO
CARDAN COUPLING REAR AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 54 M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	549364	Cardan de transmission - Kardankupplung Cardán de transmisión - Cardan coupling Cardano di trasmissione -	2	2	2	2																
2	549365	Arbre d'entrée - Antriebswelle Arbol de entrada - Input shaft Albero di entrato -	1	1	1	1																
3	563386	Corps central - Zentral körper Cuerpo central - Central body Corpo centrale -	1	1	1	1																
4	549292	Croisillon - Querholz Cruceta - Cross piece Crocera -	2	2	2	2																
5	549293	Arbre de sortie - Ausgangs welle Arbol de salida - Out put shaft Albero di uscita -	1	1	1	1																
6	476897	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	8	8	8	8																

15/07/2002

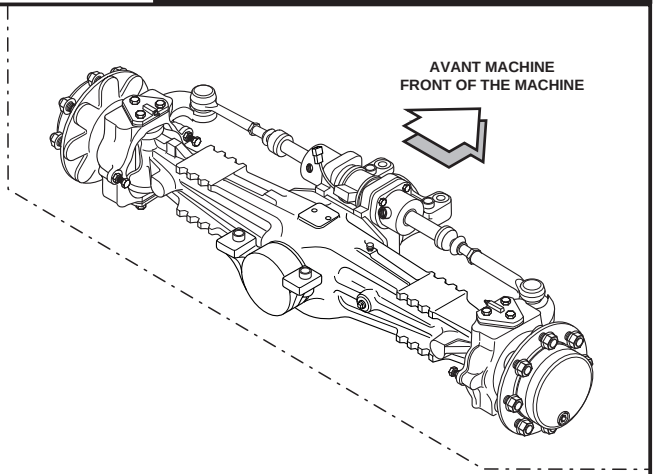
BN 55

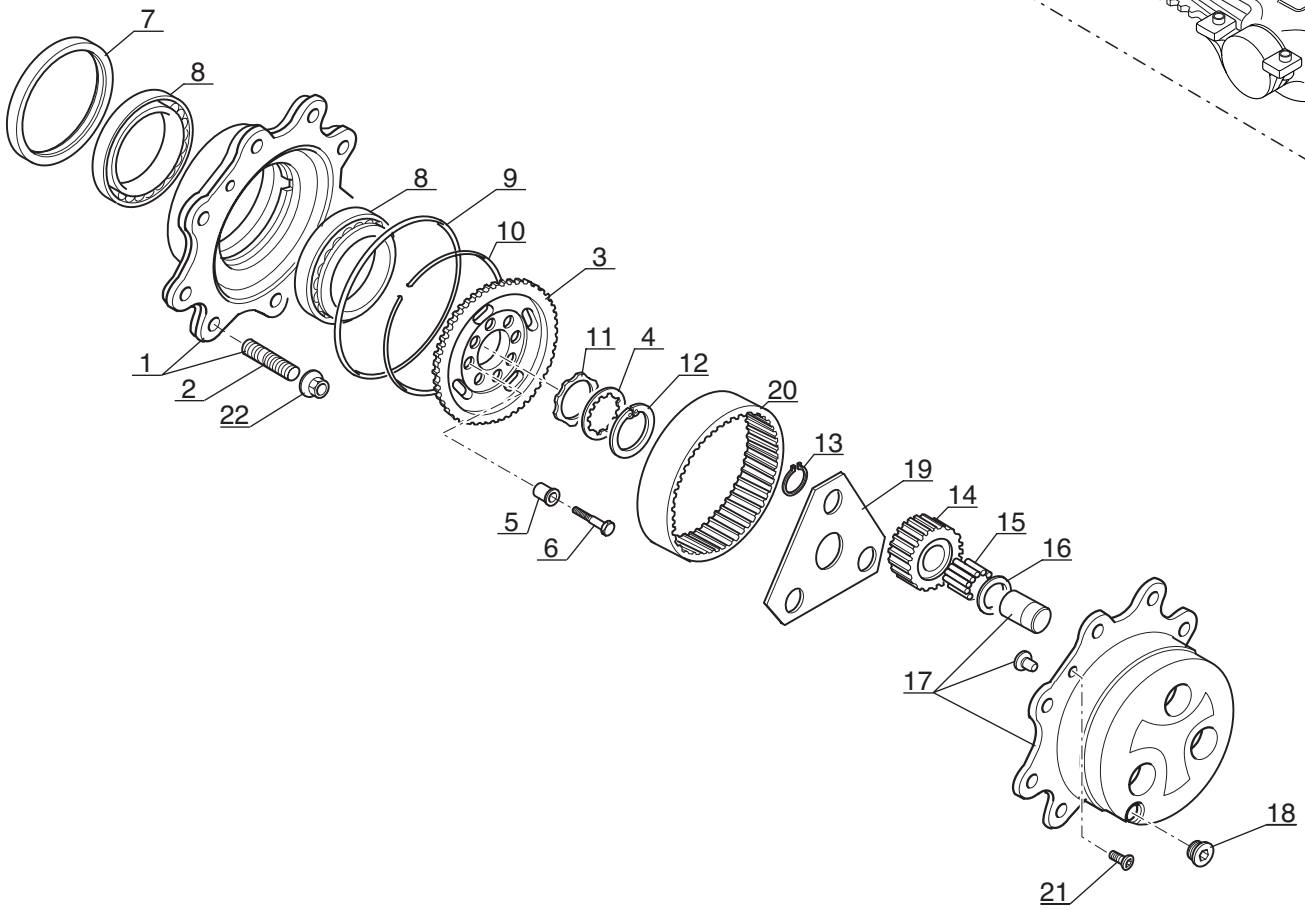
POUR ESSIEU ARRIERE
FUR HINTERNACHSE
PARA EJE TRASERO
FOR REAR AXLE
PER PONTE POSTERIORE

Type : **2616 (141315)**
Ref : **234 344**

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERNACHSE REDUKTIONSGETREIBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
RIDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE POSTERIORE

MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Série A





P.A.O

Catalogue : 547790

1

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 55 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	549295	Moyeu de roue complet - Kompletter radnabe Cubo de rueda completo - Complete wheel hub Mozzo ruota completo -	2	2	2	2																
2	549294	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	16	16	16	16																
3	602081	Support porte couronne - Zahnkranz träger Soporte portacorona - Ring gear bracket Supporto porta corona -	2	2	2	2																
4	602082	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
5	600504	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	16	16	16	16																
6	600502	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	16	16	16	16																
7	604014	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2																
8	109553	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	4	4	4	4																
9	549296	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
10	549304	Jonc d'arrêt - Sprengring Anillo de parada - Snap ring Giunto -	2	2	2	2																
11	549307	Rondelle de butée - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -	2	2	2	2																

15/07/2002

2

Catalogue : 547790

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BN 55 M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	549306	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2																
13	473201	Jonc d'arrêt - Sprengring Anillo de parada - Snap ring Giunto -	2	2	2	2																
14	602083	Satellite (23 dents) - Planetenrad (23 zähne) Satélite (23 dientes) - Planet wheel (23 teeth) Satellite (23 dente) -	6	6	6	6																
15	602084	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	18	18	18	18																
16	108979	Rondelle de butée - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -	6	6	6	6																
17	602085	Support satellites complet - Kompletter planetenträger Soporte satélite completo - Complete planet wheel bracke Supporto satelliti completo -	2	2	2	2																
18	475295	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2																
19	549302	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
20	602086	Couronne dentée (60 dents) - Zahnkranz Corona dentada - Gear ring Corona dentata -	2	2	2	2																
21	473500	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
22	549242	Ecrou de roue - Radmutter Tuerca de rueda - Wheel nut Dado ruote -	16	16	16	16																

ESSIEU AVANT - VORNACHSE
EJE DELANTERO - FRONT AXLE
ASSALE ANTERIORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	603 / 211 / 57

REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	250 395

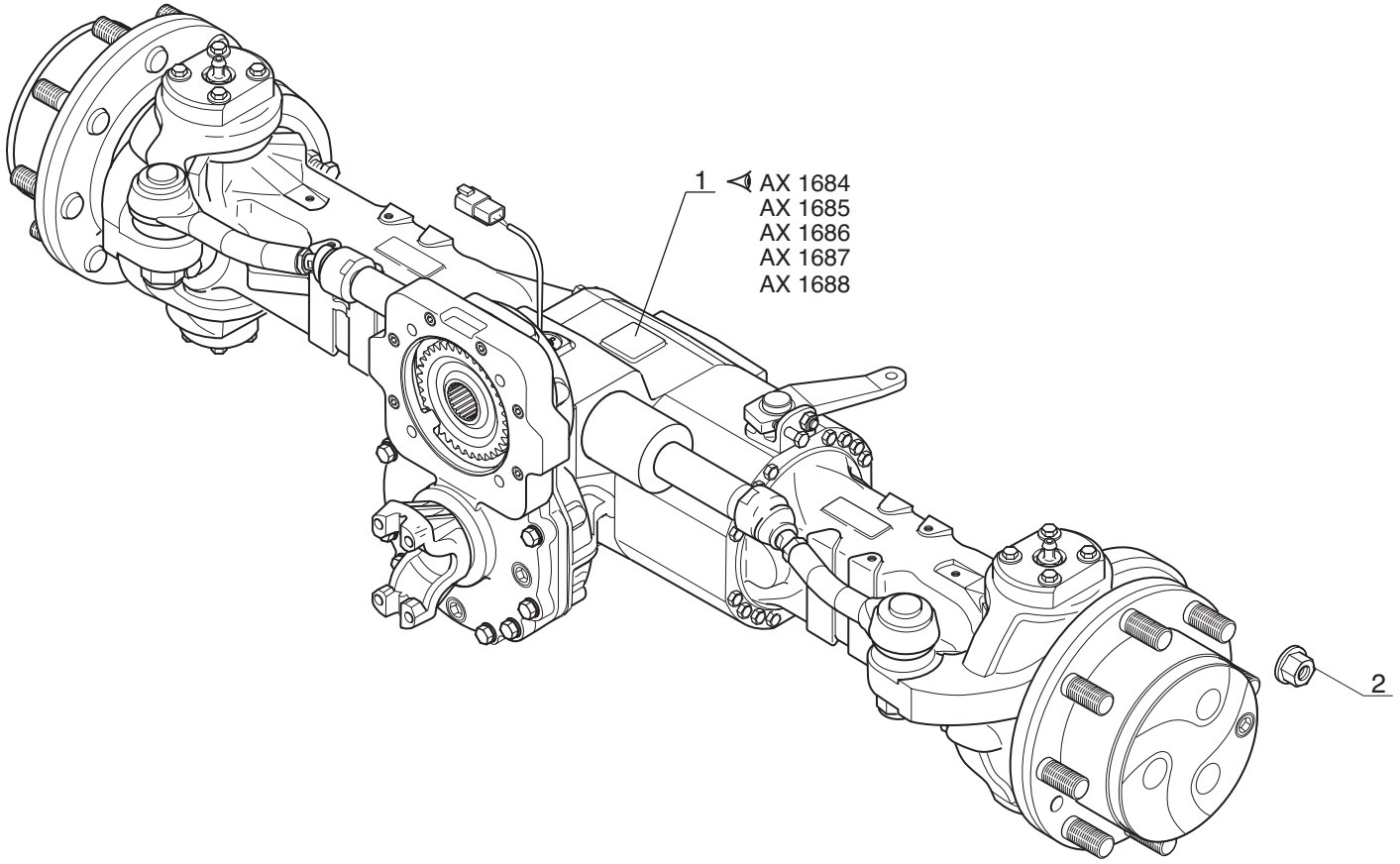
AX 2571

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

Type : **603 / 211 / 57**
Ref : **250 395**

ESSIEU AVANT
VORNACHSE
EJE DELANTERO
FRONT AXLE
PONTE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

27 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

ESSIEU AVANT
VORNACHSE
EJE DELANTERO
FRONT AXLE
ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 2571 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A							11-												
2-	MT 523 S.A							12-												
3-	MLT 523 T MU S.A							13-												
4-	MT 523 MU S.A							14-												
5-								15-												
6-								16-												
7-								17-												
8-								18-												
9-								19-												
10-								20-												

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	250395	Essieu avant - Vornachse Eje delantero - Front axle Assale anteriore -	1	1	1	1																
2	245767	Ecrou de roue - Radmutter Tuerca de rueda - Wheel nut Dado ruote -	16	16	16	16																

20/12/2004

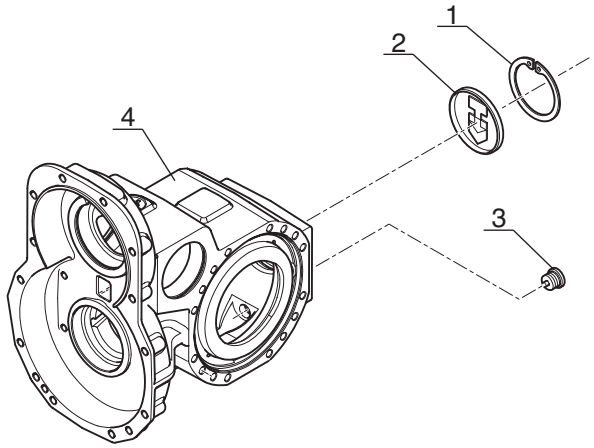
AX 1684

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

Type : **603 / 211 / 57**
Ref : **250 395**

CARTER ESSIEU AVANT
VORNACHSE GEHAÜSE
CARTER EJE DELANTERO
FRONT AXLE CASING
CARTER ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

07 / 10 / 04

Catalogue : 547790

1

CARTER ESSIEU AVANT
VORNACHSE GEHAUSE
CARTER EJE DELANTERO
FRONT AXLE CASING
CARTER ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1684 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	133044	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1	1	1	1																
2	602293	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
3	703047	Bouchon magnétique - Magnetischstopfen Tapón magnetico - Magnetic plug Tappo magnetico -	1	1	1	1																
4	703103	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1																

8/11/2004

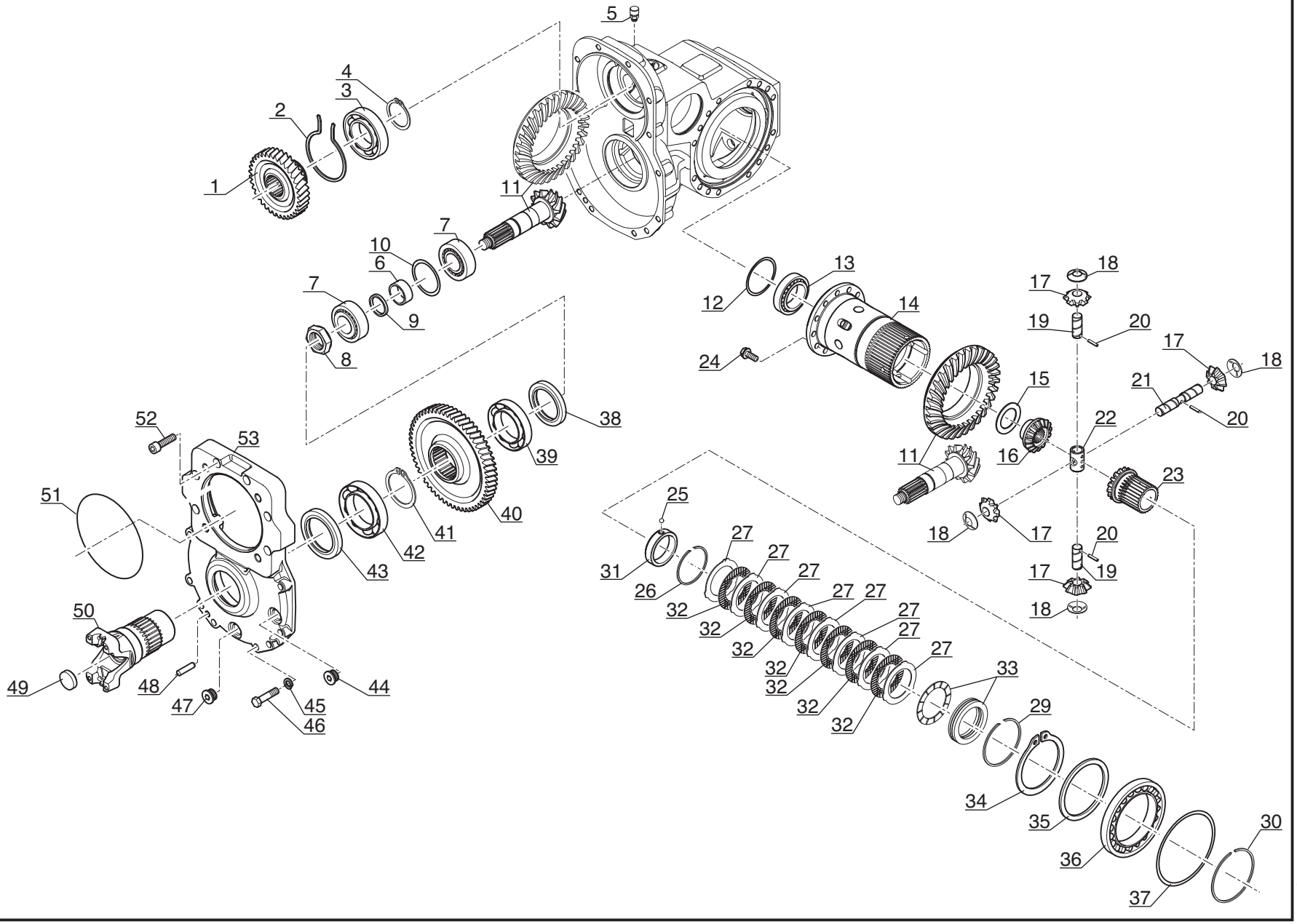
AX 1685

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

Type : **603 / 211 / 57**
Ref : **250 395**

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O. illus

07 / 10 / 04

Catalogue : 547790

1

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1685 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	703104	Engrenage - Zahnrad Engranaje - Gear Ingranaggio -	1	1	1	1																
2	703105	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1	1	1	1																
3	107652	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	1	1	1	1																
4	703106	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1	1	1	1																
5	562470	Reniflard - Entluftung Respiradero - Air breather Sfiato -	1	1	1	1																
6	703050	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
7	703049	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2																
8	703107	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
9	703053	Cale d'épaisseur 5,9 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
9	703054	Cale d'épaisseur 3,08 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
10	703055	Cale d'épaisseur 0,10 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

2

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1685 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	703056	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
10	703057	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
11	704964	Couple conique - Kegel paar Par conica - Bevel drive gear Coppia conica -	1	1	1	1																
12	703069	Cale d'épaisseur 0,10 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
12	703070	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
12	703071	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
12	703072	Cale d'épaisseur 0,30 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
13	133066	Roulement à rouleaux coniques - Kegelwalzelager Rodamiento de rodillos cónicos- Taper roller bearing Cuscinetto -	1	1	1	1																
14	703109	Carter différentiel - Differentialgehäuse Cárter diferencial - Differential housing Carter differenziale -	1	1	1	1																
15	703110	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1																
16	703111	Planétaire - Ausgleichswellenrad Planetario - Planetary Planetario -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

3

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1685 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
17	703062	Satellite de différentiel - Ausgleichskegelrad Satélite diferencial - Differential spider pinion Satellite differeziale -	4	4	4	4																
18	703063	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
19	703064	Axe - Bolzen Eje - Axle Perno -	2	2	2	2																
20	703065	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	3	3	3	3																
21	703066	Axe - Bolzen Eje - Axle Perno -	1	1	1	1																
22	703067	Croisillon - Querholz Cruceta - Cross piece Crocera -	1	1	1	1																
23	703112	Planétaire - Ausgleichswellenrad Planetario - Planetary Planetario -	1	1	1	1																
24	565586	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12	12	12	12																
25	133131	Bille - Kugel Bola - Ball Sfera -	1	1	1	1																
26	703113	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1	1	1	1																
27	703114	Disque d'embrayage - Kupplung disk Disco de embrague - Clutch disc Disco d'innesto -	8	8	8	8																

8/11/2004

Catalogue : 547790

4

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1685 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
29	703115	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1	1	1	1																
30	703116	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1	1	1	1																
31	703117	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
32	703118	Disque d'embrayage - Kupplung disk Disco de embrague - Clutch disc Disco d'innesto -	7	7	7	7																
33	703119	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	1	1	1	1																
34	703120	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1	1	1	1																
35	703121	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
36	562504	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	1	1	1	1																
37	703122	Cale - Keil Cala - Wedge Spessore -	1	1	1	1																
37	703123	Cale - Keil Cala - Wedge Spessore -	1	1	1	1																
37	703124	Cale - Keil Cala - Wedge Spessore -	1	1	1	1																

+

8/11/2004

Catalogue : 547790

5

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AX** | **1685** | **M**

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-	
2-	MT 523 S.A	12-	
3-	MLT 523 T MU S.A	13-	
4-	MT 523 MU S.A	14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
38	703125	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne di tenuta	- Dichtungsring - Seal -	1	1	1	1															
39	133056	Roulement Rodamiento Cuscinetto	- Läger - Bearing -	1	1	1	1															
40	703126	Engrenage Engranaje Ingranaggio	- Zahnrad - Gear -	1	1	1	1															
41	703127	Circlips Aro retén Anello elastico	- Sicherungsring - Circlip -	1	1	1	1															
42	133057	Roulement Rodamiento Cuscinetto	- Läger - Bearing -	1	1	1	1															
43	703128	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne di tenuta	- Dichtungsring - Seal -	1	1	1	1															
44	703088	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1	1	1															
45	133120	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	8	8	8	8															
46	562543	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	8	8	8	8															
47	703047	Bouchon magnétique Tapón magnetico Tappo magnetico	- Magnetischstopfen - Magnetic plug -	1	1	1	1															
48	562545	Pion de centrage Espiga de centraje Perno di centraggio	- Zentrierstift - Centering pin -	1	1	1	1															

8/11/2004

Catalogue : 547790

6

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1685 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
49	703129	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
50	703130	Bride - Klammer Brida - Flange Flangia -	1	1	1	1																
51	563499	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
52	105107	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6																
53	703131	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1	1	1	1																

8/11/2004



AX 1686

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

Type : **603 / 211 / 57**
Ref : **250 395**

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETREIBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
RIDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE

- ● N°: **F.ITA.509654**
- ■ N°: **F.ITA.517912**
- ▲ N°: **F.ITA.509654**
- ★ N°: **F.ITA.509654**

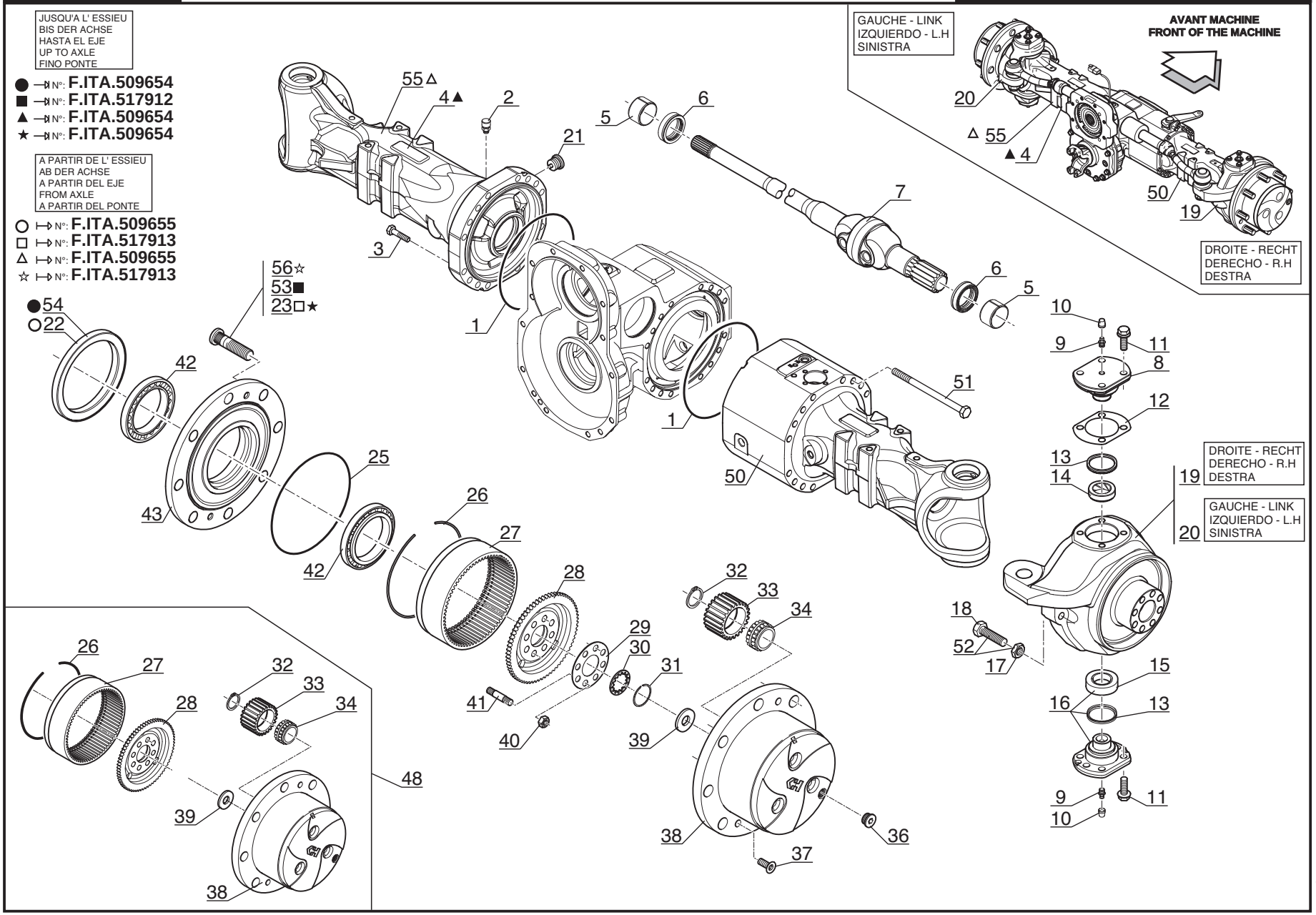
A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE

- ○ N°: **F.ITA.509655**
- □ N°: **F.ITA.517913**
- △ N°: **F.ITA.509655**
- ☆ N°: **F.ITA.517913**

GAUCHE - LINK
IZQUIERDO - L.H
SINISTRA

AVANT MACHINE
FRONT OF THE MACHINE

DROITE - RECHT
DERECHO - R.H
DESTRA



P.A.O illus

16 / 12 / 04

Catalogue : 547790

1

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
RIDUTTORE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1686 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	107189	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
2	562470	Reniflard - Entluftung Respiradero - Air breather Sfiato -	1	1	1	1																
3	703074	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	16	16	16	16																
4	704948	Carter latéral - Seitlichgehäuse Cárter lateral - Lateral axle case Carter laterale -	1	1	1	1																
5	703076	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -	4	4	4	4																
6	703077	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	4	4	4	4																
7	704949	Cardan - Kardan Cardán - Cardan Cardano -	2	2	2	2																
8	703079	Pivot de direction - Lenkung zapfen Pivote de dirección - Pivot pin Perno di sterzo -	2	2	2	2																
9	133103	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	4	4	4	4																
10	107796	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4	4	4	4																
11	601243	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	20	20	20	20																

8/02/2005

Catalogue : 547790

2

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
RIDUTTORE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1686 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	703080	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
12	703081	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
12	703082	Cale d'épaisseur 0,50 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
13	703083	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2																
14	603651	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
15	703084	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -	2	2	2	2																
16	703085	Pivot de direction - Lenkung zapfen Pivote de dirección - Pivot pin Perno di sterzo -	2	2	2	2																
17	474313	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																
18	602219	Vis de réglage - Stellschraube Tornillo de regulación - Adjusting screw Vite di regolaggio -	4	4	4	4																
19	703086	Boîtier de direction - Lenkunggehaüse Cárter de dirección - Steering case Scatola di sterzo -	1	1	1	1																
20	703087	Boîtier de direction - Lenkunggehaüse Cárter de dirección - Steering case Scatola di sterzo -	1	1	1	1																

8/02/2005

Catalogue : 547790

3

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
RIDUTTORE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1686 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	703088	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
22	717507	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2																
23	702775	Goujon de roue - Stiftschraube Espárrago de rueda - Wheel stud Prigioniero di ruota -	16	16	16	16																
25	106533	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
26	562514	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2																
27	564133	Couronne dentée (70 dents) - Zahnkranz Corona dentada - Gear ring Corona dentata -	2	2	2	2																
28	703089	Moyeu porte couronne - Nabe Cubo - Hub Mozzo -	2	2	2	2																
29	703090	Tôle de sécurité - Sicherungsblech Chapa de seguridad - Locking plate Lamiera di sicurezza -	2	2	2	2																
30	703091	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
31	703092	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2																
32	562508	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	6	6	6	6																

+

8/02/2005

Catalogue : 547790

4

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
RIDUTTORE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1686 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
33	562509	Satellite (27 dents) - Planetenrad Satélite - Planet wheel Satellite -	6	6	6	6																
34	562510	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	6	6	6	6																
36	603638	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2																
37	600670	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
38	604252	Support satellites - Planetenrad träger Soporte satélite - Planet wheel bracket Supporto satelliti -	2	2	2	2																
39	603640	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
40	563219	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	16	16	16	16																
41	703093	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	16	16	16	16																
42	601146	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	4	4	4	4																
43	703094	Moyeu de roue - Radnabe Cubo de rueda - Wheel hub Mozzo ruota -	2	2	2	2																
48	703096	Support satellites - Planetenträger Soporte satélite - Planet wheel bracket Supporto satelliti -	2	2	2	2																

8/02/2005

Catalogue : 547790

5

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
RIDUTTORE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1686 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
50	704951	Carter latéral - Seitlichgehäuse Cárter lateral - Lateral axle case Carter laterale -	1	1	1	1																
51	703133	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	16	16	16	16																
52	703528	Vis de réglage - Stellschraube Tornillo de regulación - Adjusting screw Vite di regolaggio -	4	4	4	4																
53	702197	Goujon de roue - Stiftschraube Espárrago de rueda - Wheel stud Prigioniero di ruota -	16	16	16	16																
54	476286	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2																
55	705271	Carter latéral - Seitlichgehäuse Cárter lateral - Lateral axle case Carter laterale -	1	1	1	1																
56	704616	Goujon de roue - Stiftschraube Espárrago de rueda - Wheel stud Prigioniero di ruota -	16	16	16	16																

8/02/2005

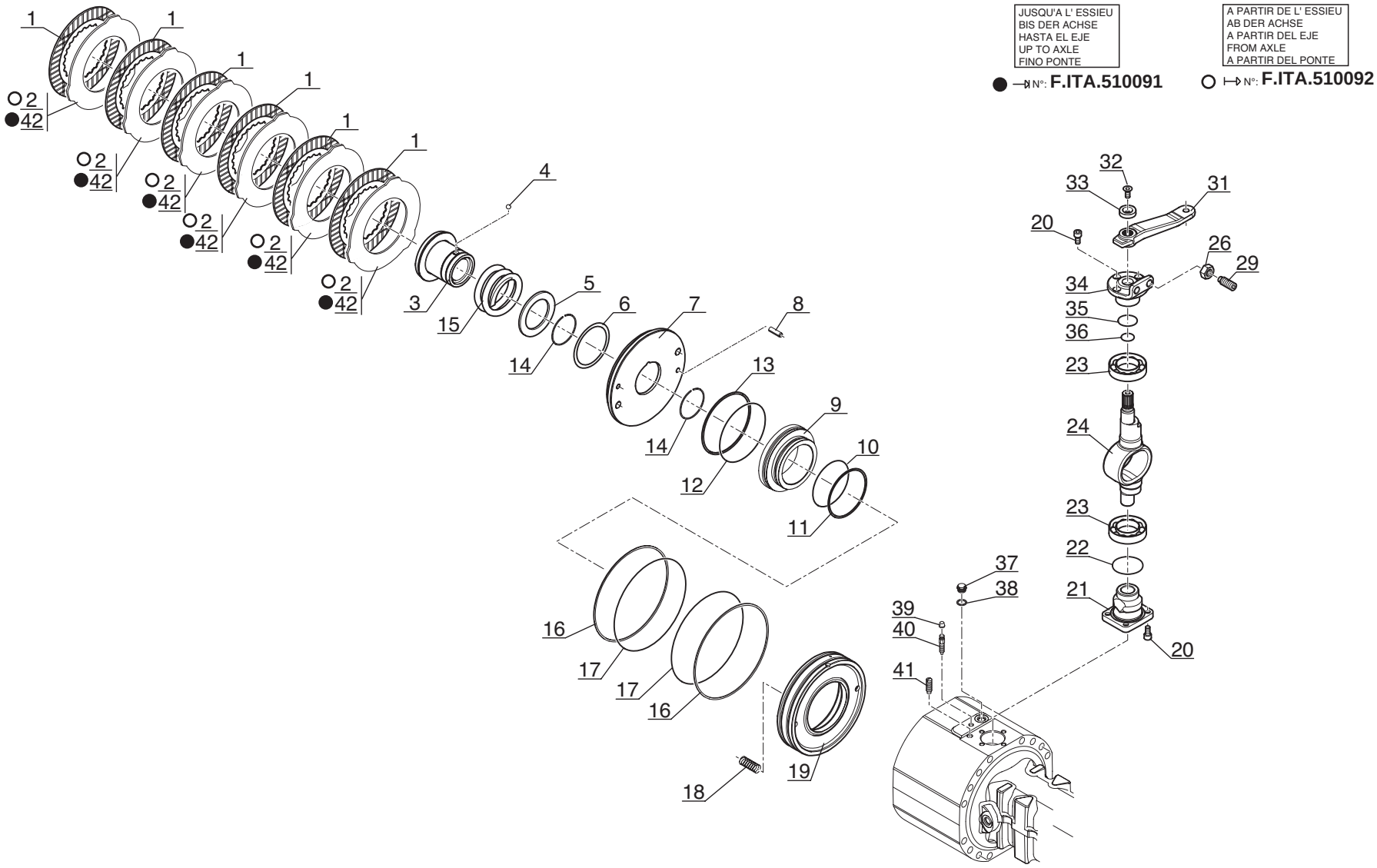
AX 1687

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

Type : **603 / 211 / 57**
Ref : **250 395**

FREIN A DISQUE A BAIN D' HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O illus

20 / 12 / 04

Catalogue : 547790

1

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1687 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	703134	Disque de frein - Scheibenbremse Disco de freno - Brake disc Disco freno -	6	6	6	6																
2	703135	Disque intermédiaire - Zwischenscheihe Disco intermediario - Intermediate disc Disco intermediaro -	6	6	6	6																
3	703136	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
4	133131	Bille - Kugel Bola - Ball Sfera -	1	1	1	1																
5	703137	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
6	133136	Cale d'épaisseur 0,10 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
6	133138	Cale d'épaisseur 0,30 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
6	478022	Cale d'épaisseur 0,40 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
6	562427	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
7	703138	Disque intermédiaire - Zwischenscheihe Disco intermediario - Intermediate disc Disco intermediaro -	1	1	1	1																
8	703139	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	2	2	2	2																

+

6/12/2004

Catalogue : 547790

2

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1687 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A						11-													
2-	MT 523 S.A						12-													
3-	MLT 523 T MU S.A						13-													
4-	MT 523 MU S.A						14-													
5-							15-													
6-							16-													
7-							17-													
8-							18-													
9-							19-													
10-							20-													

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
9	704952	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -	1	1	1	1																
10	703140	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
11	704953	Bague - Buchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
12	704954	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
13	704955	Bague - Buchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
14	703143	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2																
15	703144	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1	1	1																
16	705001	Bague - Buchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
17	703145	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
18	477706	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	3	3	3	3																
19	704956	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

3

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1687 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
20	562548	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	7	7	7	7																
21	704957	Pivot de direction - Lenkung zapfen Pivote de dirección - Pivot pin Perno di sterzo -	1	1	1	1																
22	704958	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
23	704959	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2																
24	704960	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1	1	1	1																
26	133091	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
29	704961	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
31	704962	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1	1	1	1																
32	133199	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
33	106567	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
34	704963	Manchon de réduction - Reduktionsbüchse Manguito de reducción - Reduction bush Manicotto riduttore -	1	1	1	1																

+

6/12/2004

Catalogue : 547790

4

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1687 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A						11-													
2-	MT 523 S.A						12-													
3-	MLT 523 T MU S.A						13-													
4-	MT 523 MU S.A						14-													
5-							15-													
6-							16-													
7-							17-													
8-							18-													
9-							19-													
10-							20-													

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
35	475059	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
36	602007	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
37	602235	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
38	108548	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1																
39	107796	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
40	106010	Vis de purge - Entlüftungsschraube Tornillo de purga - Bleeder screw Vite spurgo -	1	1	1	1																
41	703156	Pointeau - Nadelventil Punzón - Needle valve Bulino -	1	1	1	1																
42	705268	Disque intermédiaire - Zwischenscheihe Disco intermediario - Intermediate disc Disco intermediaro -	6	6	6	6																



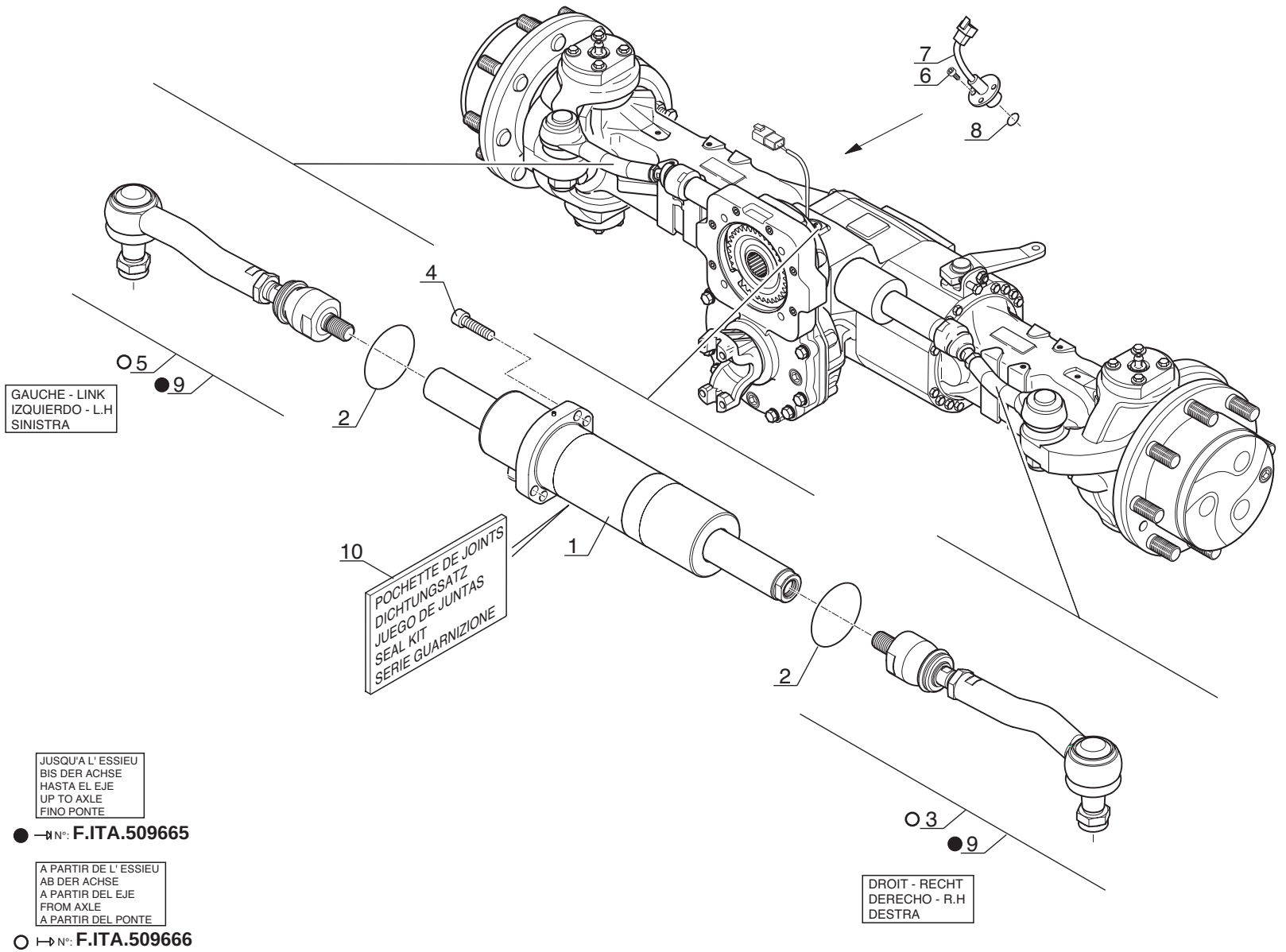
AX 1688

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

Type : **603 / 211 / 57**
Ref : **250 395**

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU AVANT
VORNACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE DELANTERO
FRONT AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE ANTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE

● N°: **F.ITA.509665**

A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE

○ N°: **F.ITA.509666**

P.A.O illus

10 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU AVANT
VORNACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE DELANTERO
FRONT AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1688 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	703097	Vérin de direction - Lenkzylinder Cilindro de direccion - Steering cylinder Cilindro di sterzo -	1	1	1	1																
2	703098	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
3	704969	Barre d'accouplement articulée - Gelenkte Spurstange Barra acoplamiento articulada - Linked tie-rod Barra de accoppiamento -	1	1	1	1																
4	105107	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
5	704970	Barre d'accouplement articulée - Gelenkte Spurstange Barra acoplamiento articulada - Linked tie-rod Barra de accoppiamento -	1	1	1	1																
6	477861	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
7	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1	1	1	1																
8	600588	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
9	705269	Barre d'accouplement - Spurstange Barra de acoplamiento - Cross rod Barra de accopiamento -	2	2	2	2																
10	705497	Pochette de joints - Dichtungssatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióni -	1	1	1	1																

20/12/2004



ESSIEU ARRIERE - HINTERACHSE
EJE TRASERO - REAR AXLE
ASSALE POSTERIORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	221 /65

REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	250 396

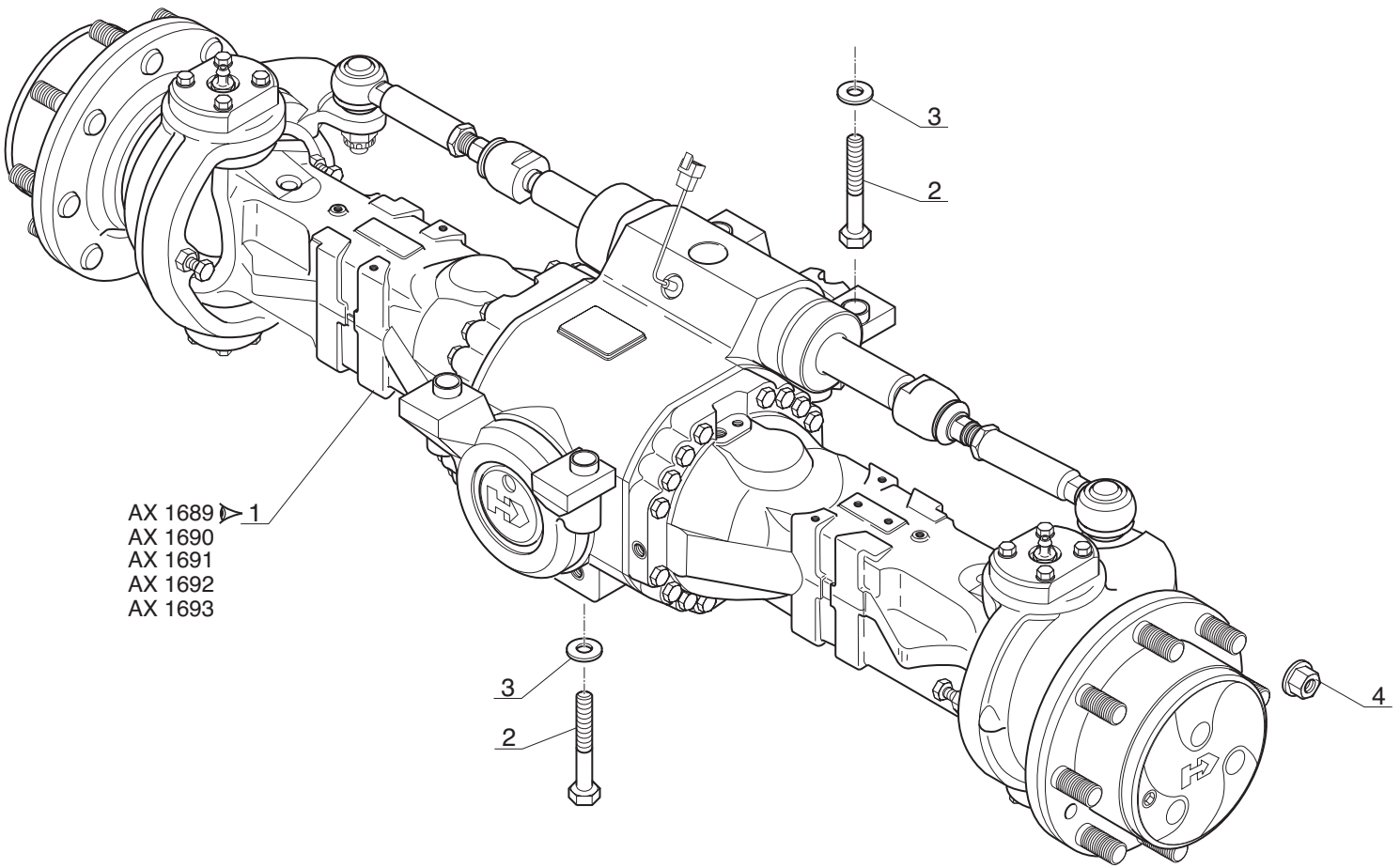
AX 2572

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

Type : **221 / 65**
Ref : **250 396**

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illust.

28 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 2572 | M

1-	MLT 523 TURBO S.A	11-		
2-	MT 523 S.A	12-		
3-	MLT 523 T MU S.A	13-		
4-	MT 523 MU S.A	14-		
5-		15-		
6-		16-		
7-		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	250396	Essieu arrière - Hinterachse Eje trasero - Rear axle Assale posteriore -	1	1	1	1																
2	209107	Vis H,M20-100-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
3	36131	Rondelle ELAST 21 x40x3 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
4	245767	Ecrou de roue - Radmutter Tuerca de rueda - Wheel nut Dado ruote -	16	16	16	16																

6/12/2004

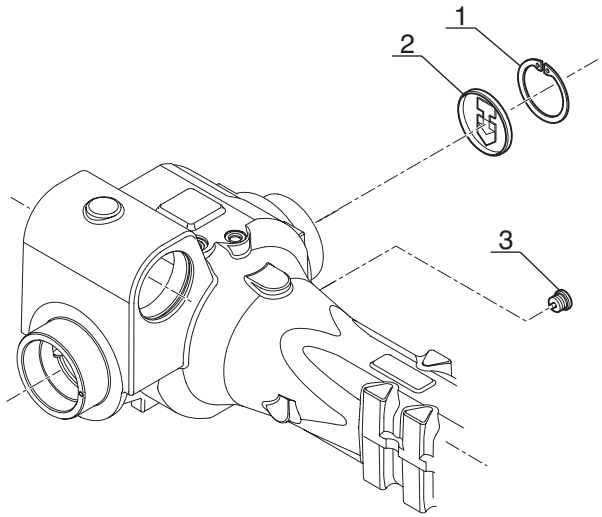
AX 1689

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

Type : **221 / 65**
Ref : **250 396**

CARTER ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE GEHAÜSE
CARTER EJE TRASERO
REAR AXLE CASING
CARTER ASSALE POSTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O illus

Catalogue : 547790

1

CARTER ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE GEHAUSE
CARTER EJE TRASERO
REAR AXLE CASING
CARTER ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	AX 1689	M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	133044	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1	1	1	1																
2	602293	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
3	703047	Bouchon magnétique - Magnetischstopfen Tapón magnetico - Magnetic plug Tappo magnetico -	1	1	1	1																

8/11/2004

AX 1690

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

Type : **221 / 65**
Ref : **250 396**

DIFFERENTIEL ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE TRASERO
REAR AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE POSTERIORE

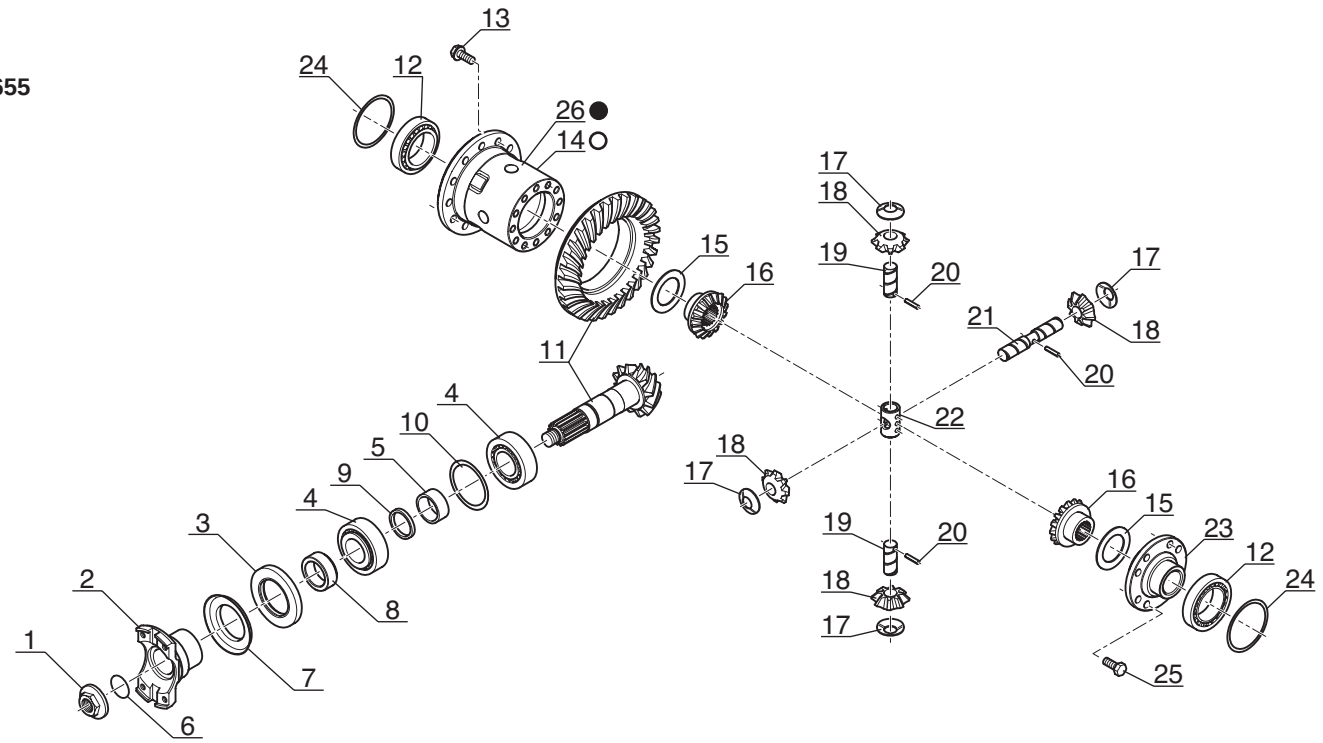
MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE

● ⊣ N°: **F.ITA.509654**

A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE

○ ↦ N°: **F.ITA.509655**



P.A.O illus

10 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

DIFFERENTIEL ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE TRASERO
REAR AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1690 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	475074	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1																
2	703048	Bride - Klammer Brida - Flange Flangia -	1	1	1	1																
3	107293	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
4	703049	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2																
5	703050	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
6	133026	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
7	703051	Flasque - Flansch Placa - Flange Flangia -	1	1	1	1																
8	703052	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1																
9	703053	Cale d'épaisseur 5,9 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
9	703054	Cale d'épaisseur 3,08 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
10	703055	Cale d'épaisseur 0,10 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																

+

6/12/2004

Catalogue : 547790

2

DIFFERENTIEL ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE TRASERO
REAR AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1690 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	703056	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
10	703057	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	1	1	1	1																
11	704965	Couple conique - Kegel paar Par conica - Bevel drive gear Coppia conica -	1	1	1	1																
12	133066	Roulement à rouleaux coniques - Kegelwalzelager Rodamiento de rodillos cónicos- Taper roller bearing Cuscinetto -	2	2	2	2																
13	565586	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12	12	12	12																
14	704966	Carter latéral - Seitlichgehäuse Cárter lateral - Lateral axle case Carter laterale -	1	1	1	1																
15	703110	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
16	703111	Planétaire - Ausgleichswellenrad Planetario - Planetary Planetario -	2	2	2	2																
17	703063	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4																
18	703062	Satellite de différentiel - Ausgleichskegelrad Satélite diferencial - Differential spider pinion Satellite differeziale -	4	4	4	4																
19	703064	Axe - Bolzen Eje - Axle Perno -	2	2	2	2																

6/12/2004

Catalogue : 547790

3

DIFFERENTIEL ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE TRASERO
REAR AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1690 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
20	703065	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	3	3	3	3																
21	703066	Axe - Bolzen Eje - Axle Perno -	1	1	1	1																
22	703067	Croisillon - Querholz Cruceta - Cross piece Crocera -	1	1	1	1																
23	704967	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1	1	1	1																
24	703069	Cale d'épaisseur 0,10 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
24	703070	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
24	703071	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
24	703072	Cale d'épaisseur 0,30 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
25	108551	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8																
26	705270	Carter latéral - Seitlichgehäuse Cárter lateral - Lateral axle case Carter laterale -	1	1	1	1																

6/12/2004

AX 1691

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

Type : **221 / 65**
Ref : **250 396**

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETREIBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
RIDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE POSTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE

● N°: **F.ITA.509654**
■ N°: **F.ITA.517912**

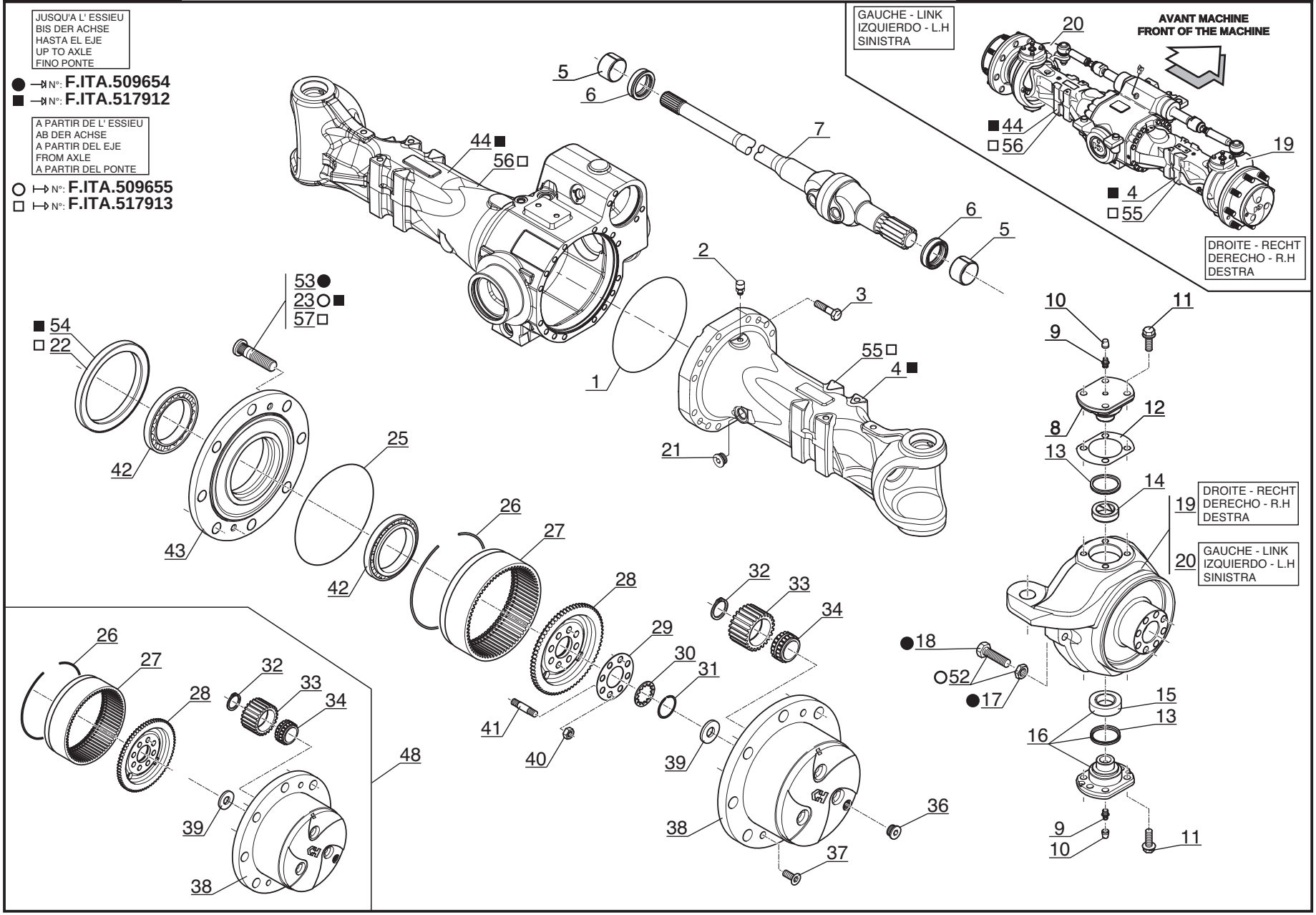
A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE

○ N°: **F.ITA.509655**
□ N°: **F.ITA.517913**

GAUCHE - LINK
IZQUIERDO - L.H
SINISTRA

AVANT MACHINE
FRONT OF THE MACHINE

DROITE - RECHT
DERECHO - R.H
DESTRA



P.A.O illus

27 / 01 / 05

Catalogue : 547790

1

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
RIDUTTORE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1691 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	107189	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	1	1	1	1																
2	562470	Reniflard Respiradero Sfiato	- Entluftung - Air breather -	1	1	1	1																
3	703074	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	16	16	16	16																
4	704948	Carter latéral Cárter lateral Carter laterale	- Seitlichgehäuse - Lateral axle case -	1	1	1	1																
5	703076	Douille Casquillo Bussola	- Fassung - Socket -	4	4	4	4																
6	703077	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne di tenuta	- Dichtungsring - Seal -	4	4	4	4																
7	704949	Cardan Cardán Cardano	- Kardan - Cardan -	2	2	2	2																
8	703079	Pivot de direction Pivote de dirección Perno di sterzo	- Lenkung zapfen - Pivot pin -	2	2	2	2																
9	133103	Graisseur Engrasador Ingrassatore	- Schmiernippel - Greaser -	4	4	4	4																
10	107796	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	4	4	4	4																
11	601243	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	20	20	20	20																

+

8/02/2005

Catalogue : 547790

2

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
RIDUTTORE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1691 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	703080	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
12	703081	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
12	703082	Cale d'épaisseur 0,50 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2	2	2																
13	703083	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2																
14	603651	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
15	703084	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -	2	2	2	2																
16	703085	Pivot de direction - Lenkung zapfen Pivote de dirección - Pivot pin Perno di sterzo -	2	2	2	2																
17	474313	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4																
18	602219	Vis de réglage - Stellschraube Tornillo de regulación - Adjusting screw Vite di regolaggio -	4	4	4	4																
19	703086	Boîtier de direction - Lenkunggehaüse Cárter de dirección - Steering case Scatola di sterzo -	1	1	1	1																
20	703087	Boîtier de direction - Lenkunggehaüse Cárter de dirección - Steering case Scatola di sterzo -	1	1	1	1																

8/02/2005

Catalogue : 547790

3

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
RIDUTTORE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1691 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	703088	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1																
22	717507	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2																
23	702775	Goujon de roue - Stiftschraube Espárrago de rueda - Wheel stud Prigioniero di ruota -	16	16	16	16																
25	106533	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2																
26	562514	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2																
27	564133	Couronne dentée (70 dents) - Zahnkranz Corona dentada - Gear ring Corona dentata -	2	2	2	2																
28	703089	Moyeu porte couronne - Nabe Cubo - Hub Mozzo -	2	2	2	2																
29	703090	Tôle de sécurité - Sicherungsblech Chapa de seguridad - Locking plate Lamiera di sicurezza -	2	2	2	2																
30	703091	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
31	703092	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2																
32	562508	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	6	6	6	6																

8/02/2005

Catalogue : 547790

4

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
RIDUTTORE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1691 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
33	562509	Satellite (27 dents) - Planetenrad Satélite - Planet wheel Satellite -	6	6	6	6																
34	562510	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	6	6	6	6																
36	603638	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2																
37	600670	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
38	604252	Support satellites - Planetenrad träger Soporte satélite - Planet wheel bracket Supporto satelliti -	2	2	2	2																
39	603640	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2																
40	563219	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	16	16	16	16																
41	703093	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	16	16	16	16																
42	601146	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	4	4	4	4																
43	703094	Moyeu de roue - Radnabe Cubo de rueda - Wheel hub Mozzo ruota -	2	2	2	2																
44	704968	Carter latéral - Seitlichgehäuse Cárter lateral - Lateral axle case Carter laterale -	1	1	1	1																

+

Catalogue : 547790

5

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
RIDUTTORE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1691 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
48	703096	Support satellites - Planetenträger Soporte satélite - Planet wheel bracket Supporto satelliti -	2	2	2	2																
52	703528	Vis de réglage - Stellschraube Tornillo de regulación - Adjusting screw Vite di regolaggio -	4	4	4	4																
53	702197	Goujon de roue - Stiftschraube Espárrago de rueda - Wheel stud Prigioniero di ruota -	16	16	16	16																
54	476286	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2																
55	705271	Carter latéral - Seitlichgehäuse Cárter lateral - Lateral axle case Carter laterale -	1	1	1	1																
56	705272	Carter latéral - Seitlichgehäuse Cárter lateral - Lateral axle case Carter laterale -	1	1	1	1																
57	704616	Goujon de roue - Stiftschraube Espárrago de rueda - Wheel stud Prigioniero di ruota -	16	16	16	16																

8/02/2005

AX 1692

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

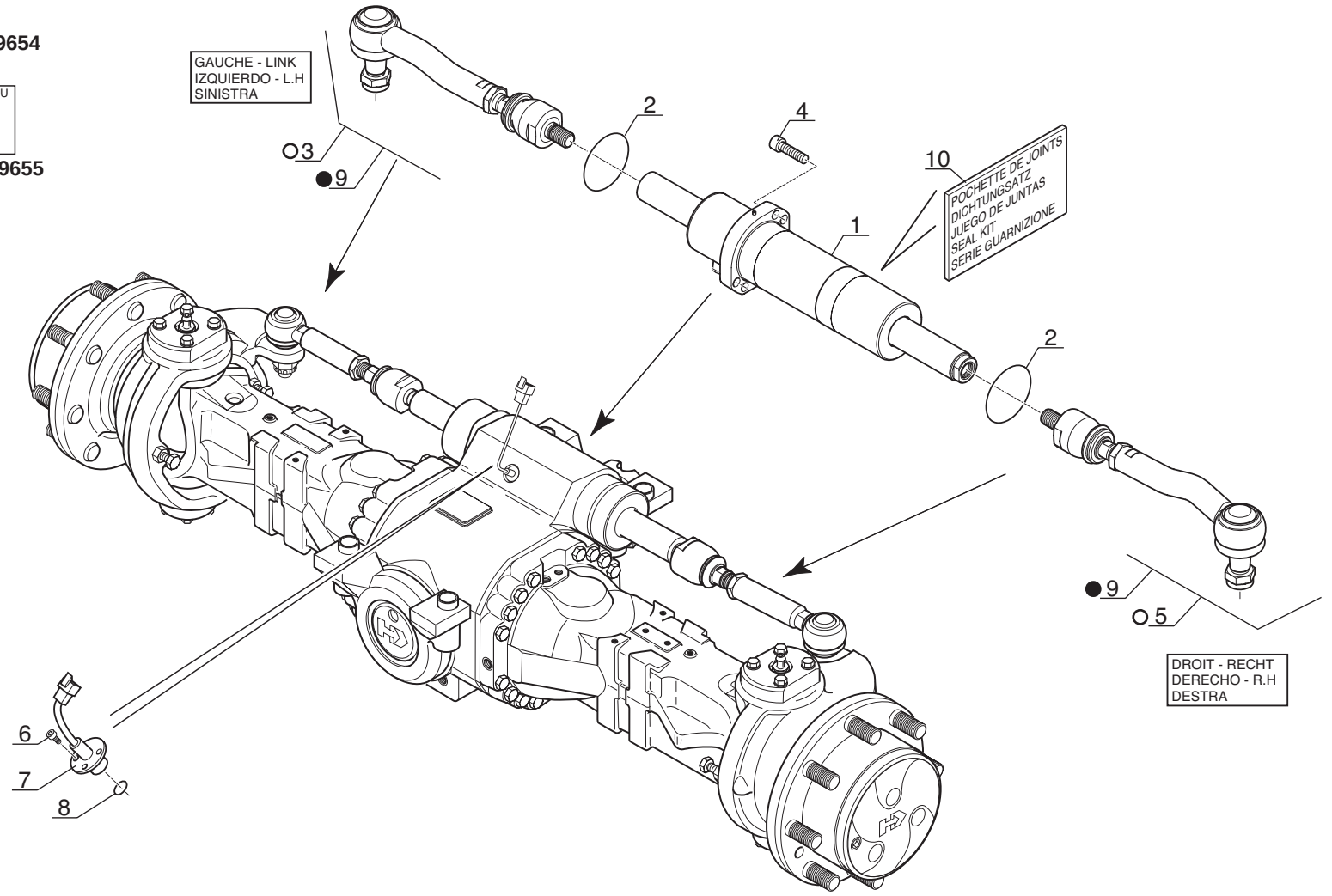
Type : **221 / 65**
Ref : **250 396**

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE TRASERO
REAR AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE POSTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE
● N°: **F.ITA.509654**

A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE
○ N°: **F.ITA.509655**



P.A.O illus

10 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE TRASERO
REAR AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1692 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	703097	Vérin de direction - Lenkzylinder Cilindro de direccion - Steering cylinder Cilindro di sterzo -	1	1	1	1																
2	703098	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2																
3	704969	Barre d'accouplement articulée - Gelenkte Spurstange Barra acoplamiento articulada - Linked tie-rod Barra de accoppiamento -	1	1	1	1																
4	105107	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4																
5	704970	Barre d'accouplement articulée - Gelenkte Spurstange Barra acoplamiento articulada - Linked tie-rod Barra de accoppiamento -	1	1	1	1																
6	477861	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3																
7	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1	1	1	1																
8	600588	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1																
9	705269	Barre d'accouplement - Spurstange Barra de acoplamiento - Cross rod Barra de accopiamento -	2	2	2	2																
10	705497	Pochette de joints - Dichtungssatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióni -	1	1	1	1																

20/12/2004

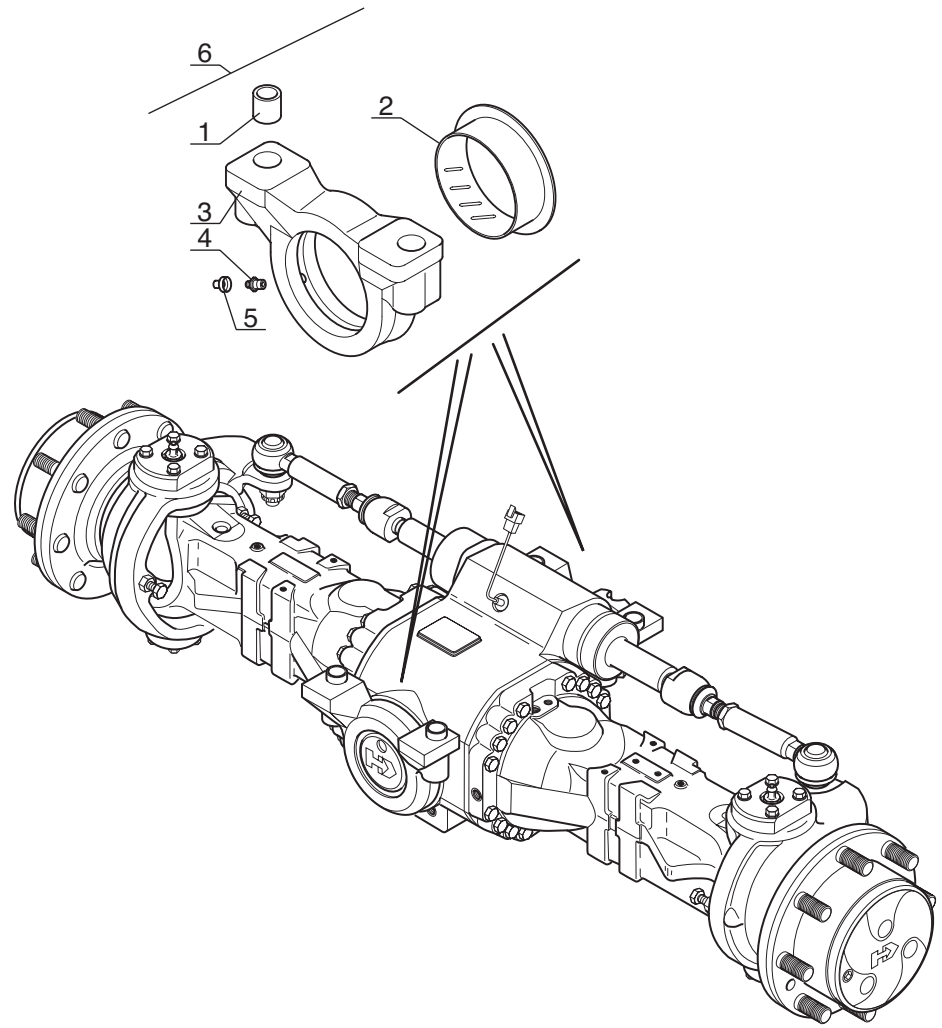
AX 1693

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

Type : **221 / 65**
Ref : **250 396**

SUPPORT ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE TRÄGER
SOPORTE EJE TRASERO
REAR AXLE BRACKET
SUPPORTO ASSALE POSTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O illus

10 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

SUPPORT ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE TRAGER
SOPORTE EJE TRASERO
REAR AXLE BRACKET
SUPPORTO ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1693 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	477964	Manchon - Muffe Manguito - Coupling Manicotto -	4	4	4	4																
2	703100	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -	2	2	2	2																
3	703101	Support essieu - Achse träger Soporte eje - Axle bracket Supporto assale -	2	2	2	2																
4	133103	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	2	2	2	2																
5	107796	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2																
6	703102	Support essieu complet - Achse träger Soporte eje - Axle bracket Supporto assale -	2	2	2	2																

8/11/2004



POMPE A CYLINDREE VARIABLE

VERSTELLPUMPE

BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE

VARIABLE DISPLACEMENT PUMP

POMPA CILINDRATA VARIABILE

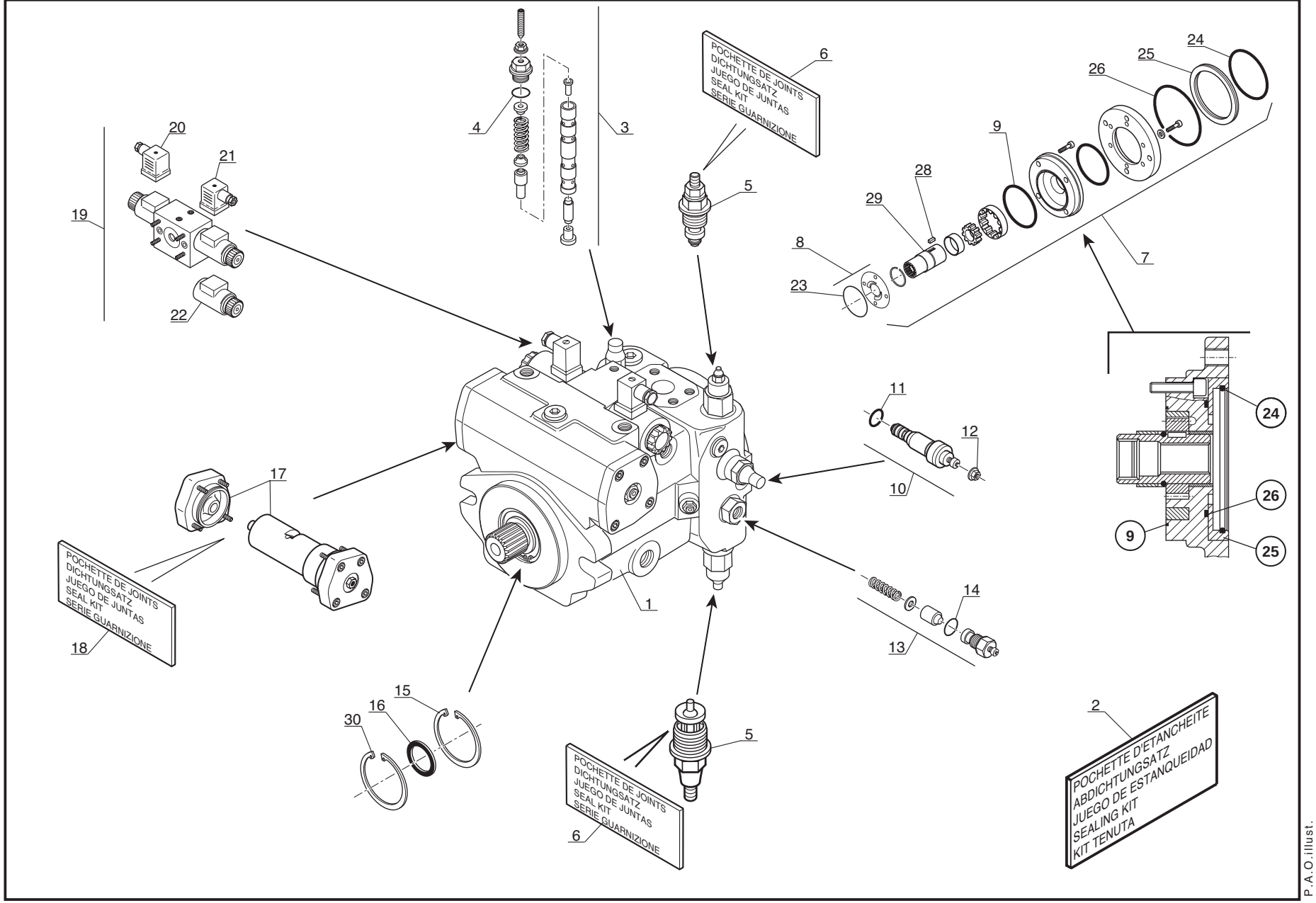
TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	A4VG56DA1 D7/32R

REFERENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	234 262

BC 130

REMPLACEE PAR PLANCHES BC 141 et BC 142
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG BC 141 und BC 142
REEMPLAZADO PARA DIBUJOS BC 141 y BC 142
REPLACED BY DRAWINGS BC 141 and BC 142
SOSTITUIRE PER TAVOLI BC 141 e BC 142

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illust.

11 / 01 / 01

POMPE A CYLINDREE VARIABLE

VERSTELLPUMPE

BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE

VARIABLE DISPLACEMENT PUMP

POMPA CILINDRATA VARIABILE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	A4VG56 ATMO

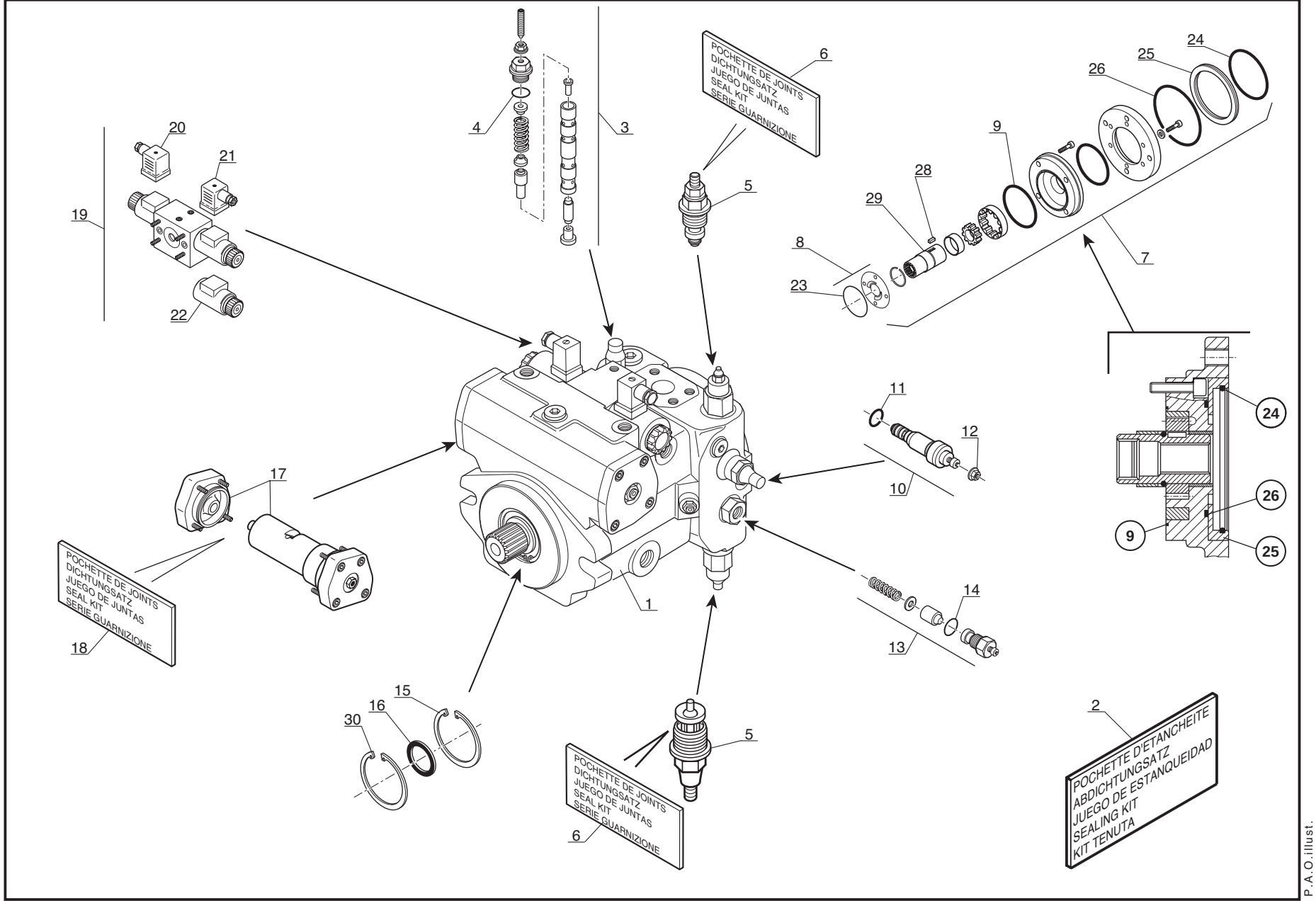
REFERENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	239 922

BC 141

POMPE A CYLINDRÉE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABLE

MT 523 Série A

MT 523 Mono-Ultra Série A



P.A.O.illust.

08 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BC 141 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	239922	Pompe - Pumpe Bomba - Pump Pompa -		1		1																
2	602060	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -		1		1																
3	552629	Valve (DR) - Ventil Válvula - Valve Valvola -		1		1																
4	201149	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																
5	601587	Limiteur de pression - Druckbegrenzunventil Reguladores de presíon - Relief valve Limitatore di pressione -		2		2																
6	601596	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -		1		1																
7	602061	Pompe de gavage - Hilfspumpe Bomba - Boost pump Pompa d'alimentazione -		1		1																
8	601589	Plaque d'usure - Verschleissplatte Placa de desgaste - Friction lining side Piastra du usura -		1		1																
9	201198	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
10	458502	Cartouche de régulation - Regelventil Cartucho de regulación - Control valve Cartuccia di regulazione -		1		1																
11	401831	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																

+

4/07/2002

2

Catalogue : 547790

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **BC 141** | **M**

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	409248	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1		1																
13	601590	Limiteur de pression - Druckbegrenzunventil Reguladores de presíon - Relief valve Limitatore di pressione -		1		1																
14	601594	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																
15	552634	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		1		1																
16	602062	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
17	601593	Vérin commande cylindrée - Stellkolben Cilindro de mando - Positioning piston Cilindro -		1		1																
18	601597	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -		1		1																
19	602063	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -		1		1																
20	58112	Prise de connexion - Gerätesteckdose Toma de conexión - Connection test Presa di connessione -		1		1																
21	58113	Prise de connexion - Gerätesteckdose Toma de conexión - Connection test Presa di connessione -		1		1																
22	602064	Solénoïde - Solenoid Solenoide - Solenoid Solenoide -		2		2																

4/07/2002

Catalogue : 547790

3

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BC 141 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	201198	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1		1																
24	474783	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																
25	552622	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1		1																
26	201199	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1		1																
28	600525	Clavette - Keil Chaveta - Key Chiavetta -		1		1																
29	602065	Manchon - Muffe Manguito - Coupling Manicotto -		1		1																
30	601592	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		1		1																

4/07/2002



POMPE A CYLINDREE VARIABLE

VERSTELLPUMPE

BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE

VARIABLE DISPLACEMENT PUMP

POMPA CILINDRATA VARIABILE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	A4VG56 TURBO

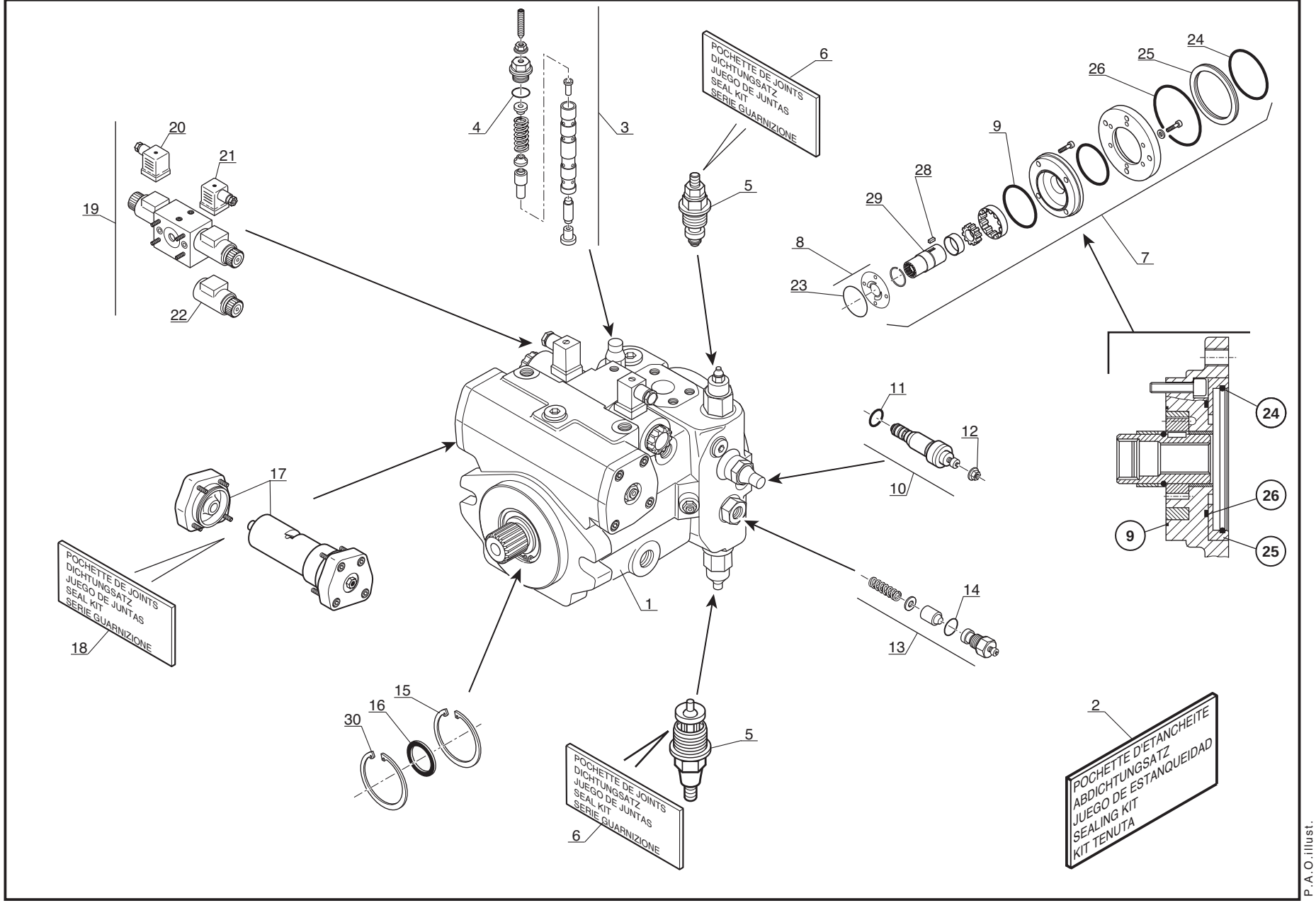
REFERENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	239 923

BC 142

POMPE A CYLINDRÉE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABLE

MLT 523 Turbo Série A

MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A



P.A.O.illust.

08 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BC 142 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	239923	Pompe Bomba Pompa	1		1																	
		- Pumpe - Pump -																				
2	602060	Pochette de joints Juego de juntas Kit guarnizióne	1		1																	
		- Dichtungsatz - Seal kit -																				
3	552629	Valve (DR) Válvula Valvola	1		1																	
		- Ventil - Valve -																				
4	201149	Joint torique Junta tórica Anello OR	1		1																	
		- "0" ring - "0" ring -																				
5	601587	Limiteur de pression Reguladores de presíon Limitatore di pressione	2		2																	
		- Druckbegrenzunventil - Relief valve -																				
6	601596	Pochette de joints Juego de juntas Kit guarnizióne	1		1																	
		- Dichtungsatz - Seal kit -																				
7	602061	Pompe de gavage Bomba Pompa d'alimentazione	1		1																	
		- Hilfspumpe - Boost pump -																				
8	601589	Plaque d'usure Placa de desgaste Piastra du usura	1		1																	
		- Verschleissplatte - Friction lining side -																				
9	201198	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	1		1																	
		- Dichtungsring - Seal -																				
10	458502	Cartouche de régulation Cartucho de regulación Cartuccia di regulazione	1		1																	
		- Regelventil - Control valve -																				
11	401831	Joint torique Junta tórica Anello OR	1		1																	
		- "0" ring - "0" ring -																				

1/07/2002

Catalogue : 547790

2

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BC 142 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	409248	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1		1																	
13	601590	Limiteur de pression - Druckbegrenzunventil Reguladores de presíon - Relief valve Limitatore di pressione -	1		1																	
14	601594	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1		1																	
15	552634	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1		1																	
16	602062	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
17	601593	Vérin commande cylindrée - Stellkolben Cilindro de mando - Positioning piston Cilindro -	1		1																	
18	601597	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1		1																	
19	602063	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -	1		1																	
20	58112	Prise de connexion - Gerätesteckdose Toma de conexión - Connection test Presa di connessione -	1		1																	
21	58113	Prise de connexion - Gerätesteckdose Toma de conexión - Connection test Presa di connessione -	1		1																	
22	602064	Solénoïde - Solenoid Solenoide - Solenoid Solenoide -	2		2																	

+

Catalogue : 547790

3

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BC 142 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	201198	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1		1																	
24	474783	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1		1																	
25	552622	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1		1																	
26	201199	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1		1																	
28	600525	Clavette - Keil Chaveta - Key Chiavetta -	1		1																	
29	602065	Manchon - Muffe Manguito - Coupling Manicotto -	1		1																	
30	601592	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1		1																	

1/07/2002



MOTEUR A CYLINDREE VARIABLE

VERSTELLMOTOR

MOTOR DE CILINDRADA VARIABLE

VARIABLE DISPLACEMENT MOTOR

MOTORE A CILINDRATA VARIABILE

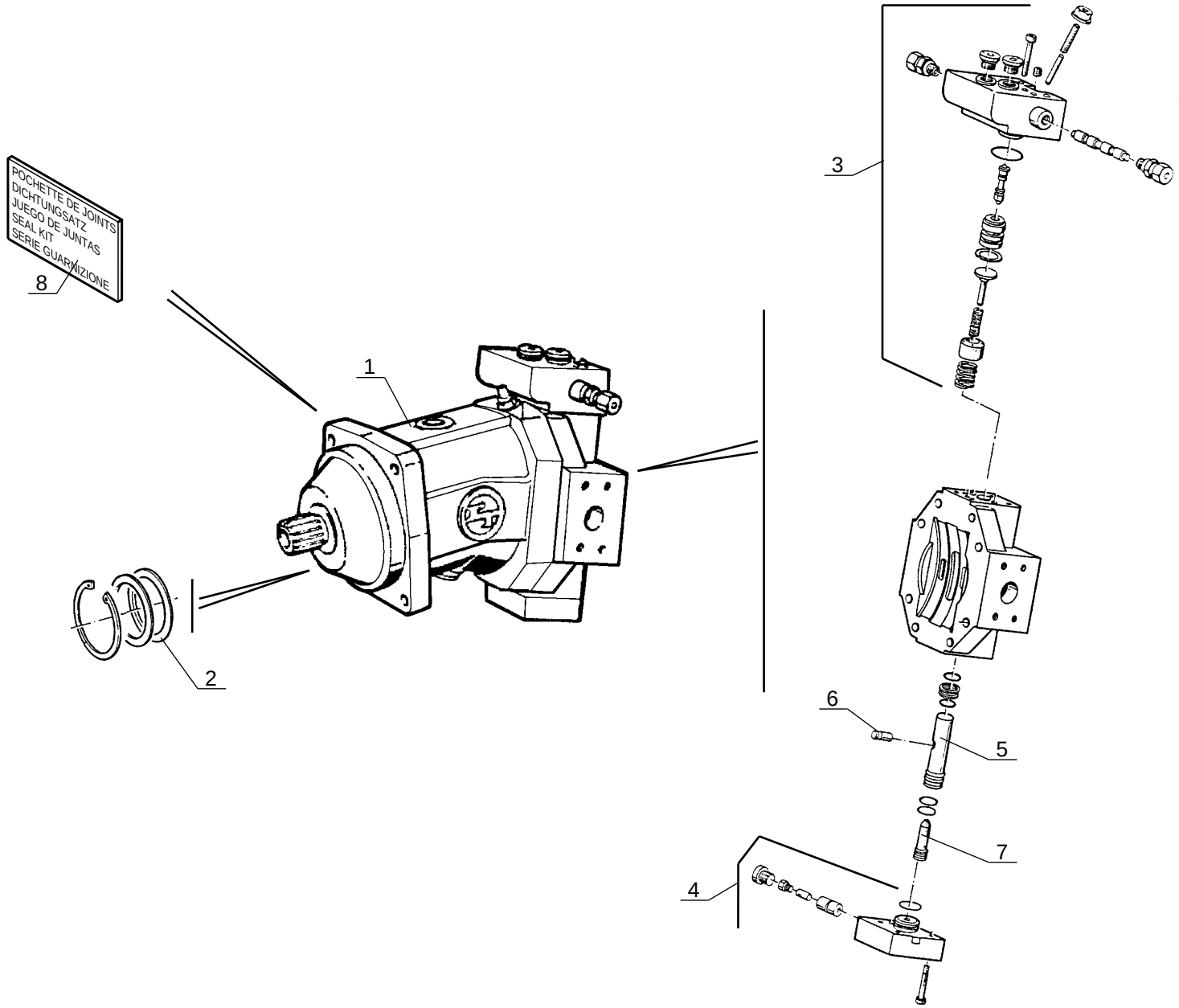
TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	A6VM80DA1/63W - VAB017B

REFERENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	234 263

BC 131

MOTEUR A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLMOTOR
MOTOR DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT MOTOR
MOTORE A CILINDRATA VARIABILE

MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Série A



P.A.O.qxd

22 / 12 / 99

Catalogue : 547790

1

MOTEUR A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLMOTOR
MOTOR DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE MOTOR
MOTORE A CILINDRATA VARIABILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BC 131 | M

1- MLT 523 TURBO S.A										11-										
2- MT 523 S.A										12-										
3- MLT 523 T MU S.A										13-										
4- MT 523 MU S.A										14-										
5-										15-										
6-										16-										
7-										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234263	Moteur hydrostatique complet - Kompletter hydrostatik motor Motor hidrostatico completo - Complete hydrostatic motor Motore idrostatico completo -	1	1	1	1																
2	552600	Joint d'arbre - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
3	552607	Ensemble des pièces de commande Steureteile blattfeder Conjunto bloque de mando - Control parts assy Kit pezzi di ricambio -	1	1	1	1																
4	552608	Soupape de balayage et de gavage Speisung und spülung ventil Valvula de barrido y de cebado Supercharging and scavenging valve Valvola -	1	1	1	1																
5	563081	Piston de commande - Kolben Pistón - Piston Pistone -	1	1	1	1																
6	549548	Pivot - Zapfen Pivote - Pin Perno -	1	1	1	1																
7	563082	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1																
8	602093	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1																

1/07/2002



REDUCTEUR DE PRESSION

DRUCKMINDERVENTIL

REDUCTOR DE PRESION

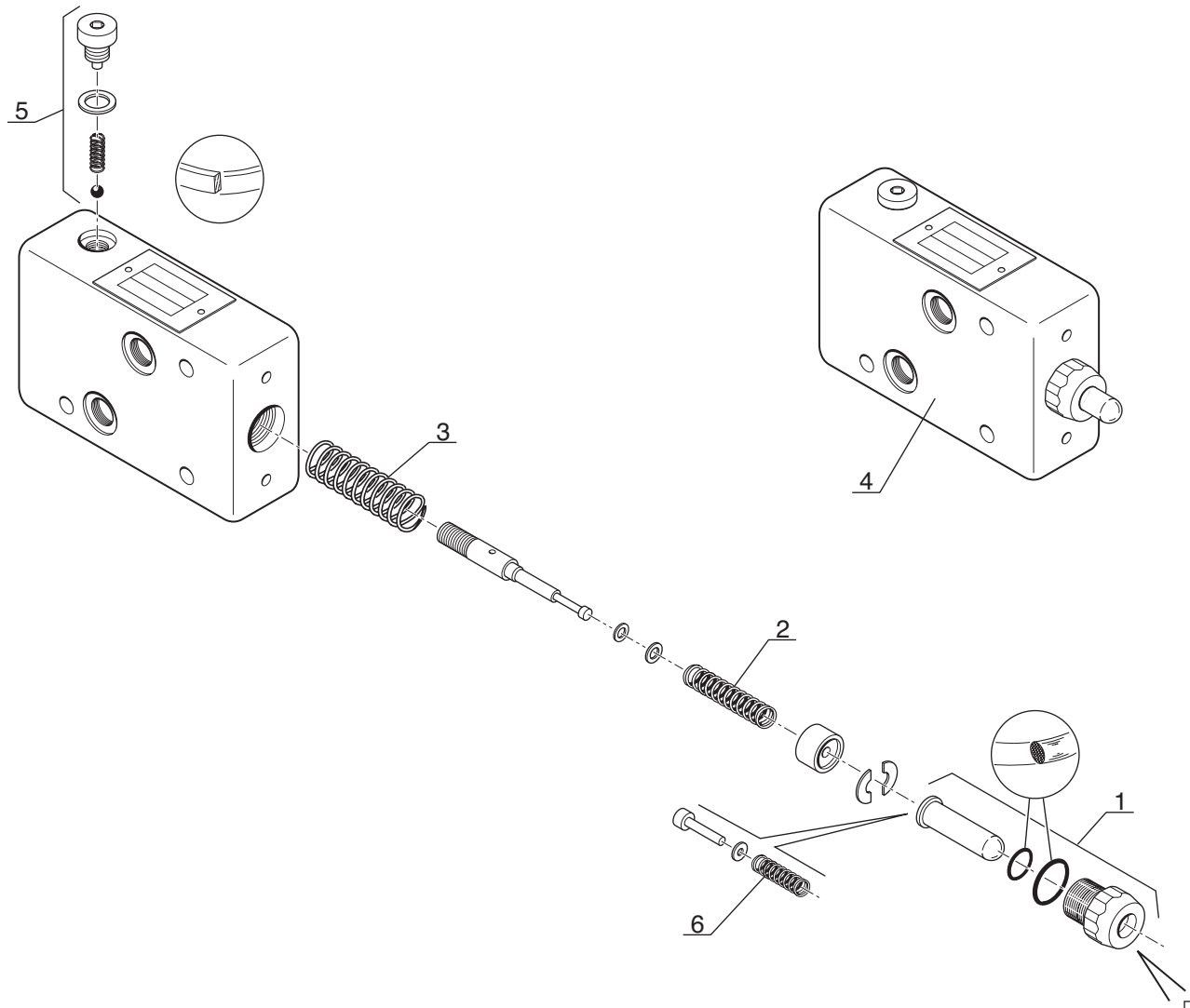
PRESSURE REDUCING VALVE

REDUTTORE DI PRESSIONE

BC 50

REDUCTEUR DE PRESSION
DRUCKMINDERVENTIL
REDUCTOR DE PRESION
PRESSURE REDUCING VALVE
REDUTTORE DI PRESSIONE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A



COUPLE DE SERRAGE:3m. daN
ANZIEHDREHMOMENTE: 3m. daN
PAR DE APRIETE: 3m.daN
TIGHTENING TORQUES: 3m. daN
COPPIA DI SERRAGGIO: 3m. daN

P.A.O. Illus

Catalogue : 547790

1

REDUCTEUR DE PRESSION
DRUCKMINDERVENTIL
REDUCTOR DE PRESION
PRESSURE REDUCING VALVE
RIDUTTORE DI PRESSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BC 50 M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	403429	Ensemble guide et poussoir - Fadenführer mit drücker Conjunto guiá con cebador - Pusher with its guide Kit guida e spintore -	1	1	1	1																
2	403430	Ressort de tarage - Feder Resorte per la determinación de la tara Spring taring Molla -	1	1	1	1																
3	403431	Ressort de rappel - Feder Resorte de llamada - Return spring Molla -	1	1	1	1																
4	75498	Réducteur de pression complet - Komplette inching ventil Valvulá de inching completa - Complete inching valve Riduttore di pressione completo	1	1	1	1																
5	404484	Clapet anti-retour - Gegendruckventil Válvula antiretorno - Back pressure valve Valvola anti-ritorno -	1	1	1	1																
6	403432	Ressort additionnel - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1	1	1																

1/07/2002



CARDAN DE TRANSMISSION

KARDANKUPPLUNG

CARDAN DE TRANSMISSION

CARDAN COUPLING

ALBERO DI TRASMISSIONE

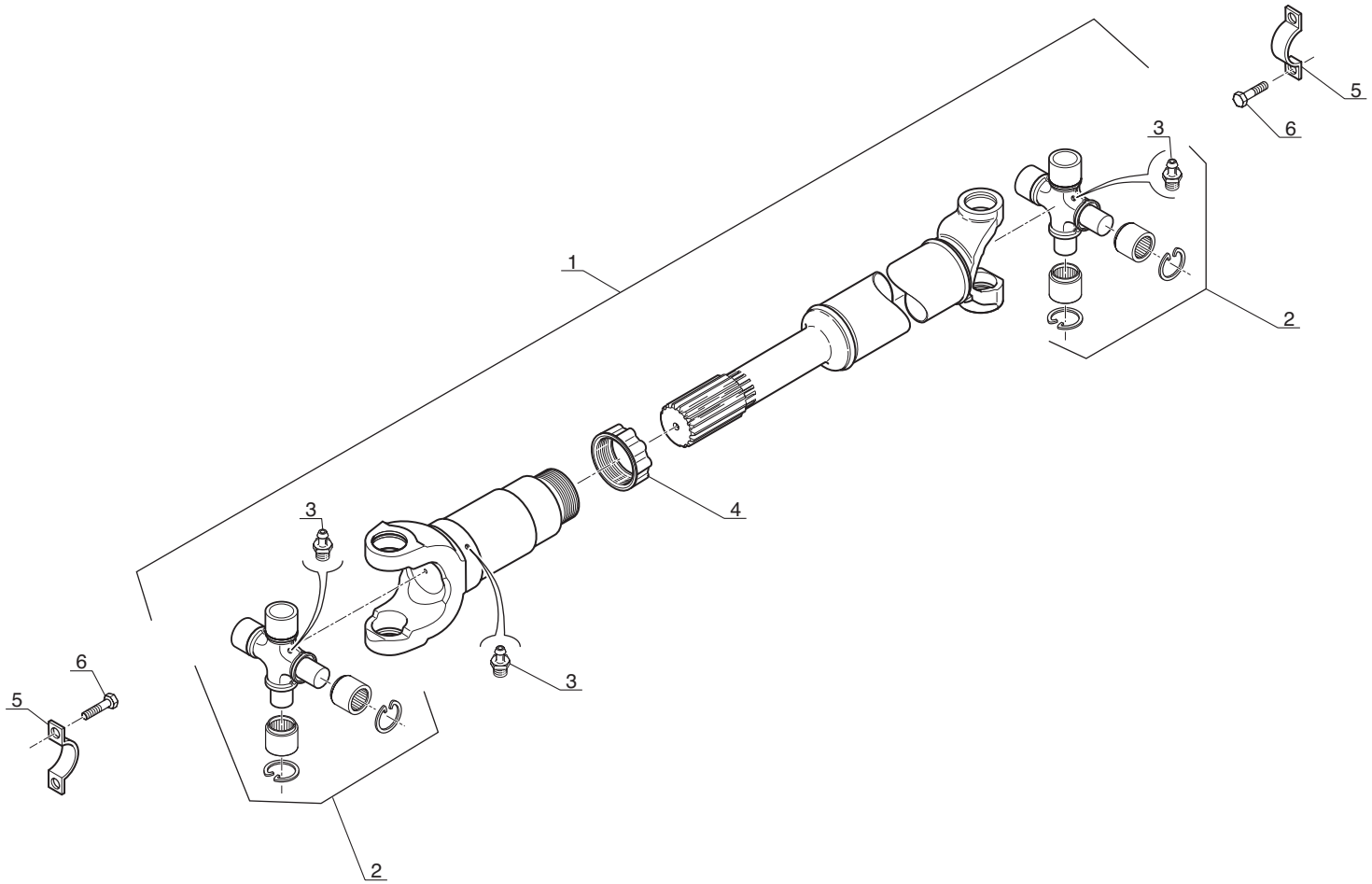
BP 168

CARDAN DE TRANSMISSION ESSIEU AVANT - ESSEU ARRIERE
KARDANKUPPLUNG VORNACHSE - HINTERACHSE
CARDAN DE TRANSMISION EJE DELANTERO - EJE TRASERO
CARDAN COUPLING FRONT AXLE - REAR AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE ASSALE ANTERIORE - ASSALE POSTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **234 343** ☐ Type : **2616M-TB172 (141314)**
☐ Ref : **234 344** ☐ Type : **2616 (141315)**



P.A.O.illust.

09 / 09 / 04

Catalogue : 547790

1

CARDAN DE TRANSMISSION ESSIEU AVANT - ESSIEU ARRIERE
KARDANKUPPLUNG VORNACHSE - HINTERACHSE
CARDAN DE TRANSMISION EJE DELANTERO - EJE TRASERO
CARDAN COUPLING FRONT AXLE - REAR AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE ASSALE ANTERIORE - ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 168 | M

1- MLT 523 TURBO S.A
2- MT 523 S.A
3- MLT 523 T MU S.A
4- MT 523 MU S.A
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234342	Cardan de transmission - Kardankupplung Cardán de transmisión - Cardan coupling Cardano di trasmissione -	1	1	1	1																
2	109753	Croisillon - Querholz Cruceta - Cross piece Crocera -	2	2	2	2																
3	109754	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	3	3	3	3																
4	109755	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
5	109751	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
6	109752	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8																

8/11/2004

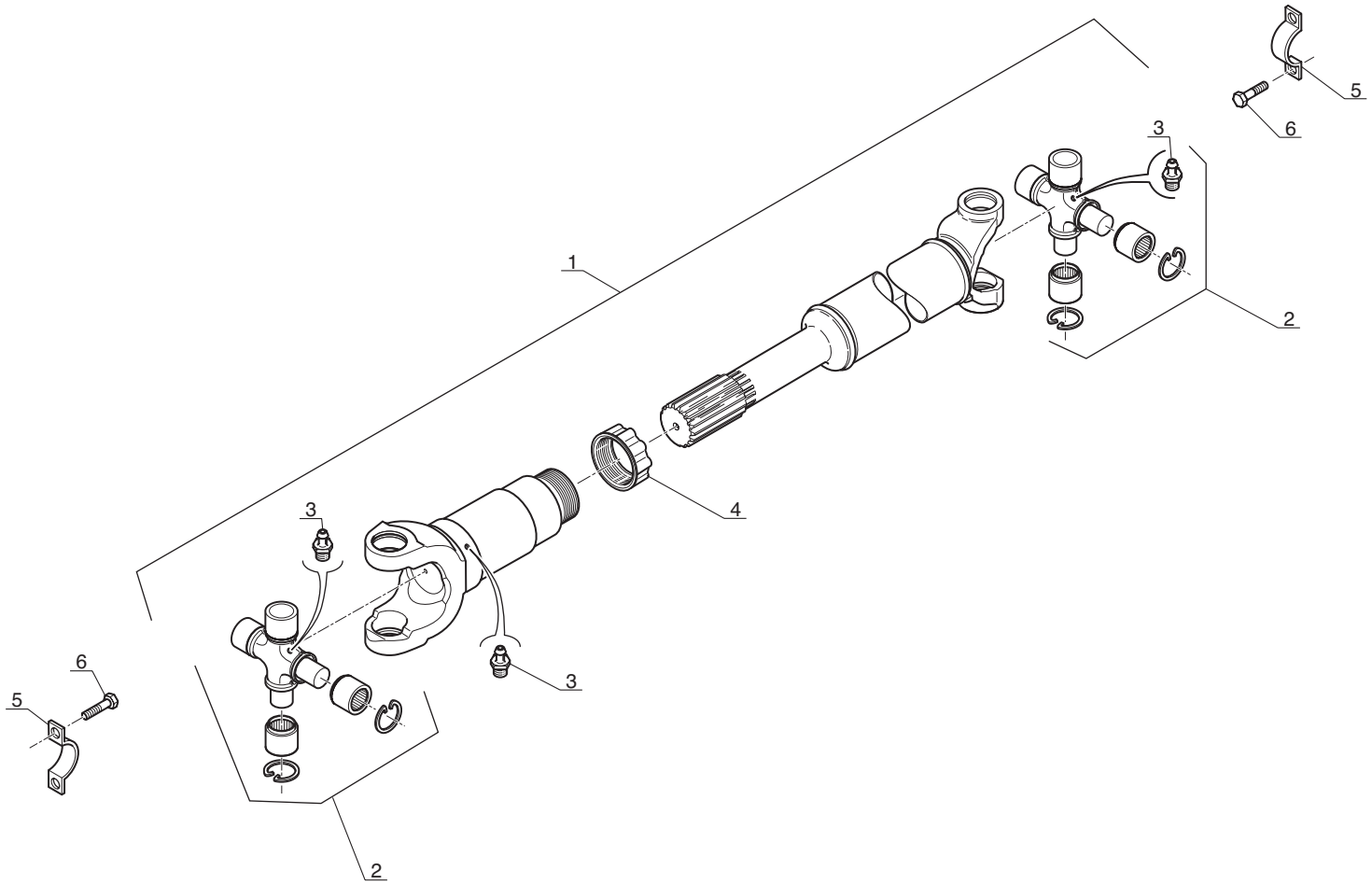
BP 219

CARDAN DE TRANSMISSION ESSIEU AVANT - ESSEU ARRIERE
KARDANKUPPLUNG VORNACHSE - HINTERACHSE
CARDAN DE TRANSMISION EJE DELANTERO - EJE TRASERO
CARDAN COUPLING FRONT AXLE - REAR AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE ASSALE ANTERIORE - ASSALE POSTERIORE

MLT 523 Turbo Série A
MT 523 Série A
MLT 523 Turbo Mono-Ultra Série A
MT 523 Mono-Ultra Série A

POUR ESSIEU
FUR NACHSE
PARA EJE
FOR AXLE
PER PONTE

☐ Ref : **250 395** ☐ Type : **603 / 211 / 57**
☐ Ref : **250 396** ☐ Type : **221 / 65**



P.A.O.illust.

Catalogue : 547790

1

CARDAN DE TRANSMISSION ESSIEU AVANT - ESSIEU ARRIERE
KARDANKUPPLUNG VORNACHSE - HINTERACHSE
CARDAN DE TRANSMISION EJE DELANTERO - EJE TRASERO
CARDAN COUPLING FRONT AXLE - REAR AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE ASSALE ANTERIORE - ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 219 | M

1- MLT 523 TURBO S.A											11-									
2- MT 523 S.A											12-									
3- MLT 523 T MU S.A											13-									
4- MT 523 MU S.A											14-									
5-											15-									
6-											16-									
7-											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	250442	Cardan de transmission - Kardankupplung Cardán de transmisión - Cardan coupling Cardano di trasmissione -	1	1	1	1																
2	109753	Croisillon - Querholz Cruceta - Cross piece Crocera -	2	2	2	2																
3	109754	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	3	3	3	3																
4	109755	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1																
5	109751	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4																
6	109752	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8																

8/11/2004

INDEX NUMERIQUE
NUMERISCH INDEX
INDICE NUMERICO
NUMERICAL INDEX
INDICE NUMERICO



----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
675	11	CB	269	45	16803	6	BA	173	15	29437	6	BB	118	42	42232		AP	2015	22
1071	10	AA	265	83	18428	4	AB	55	39	29437	9	AA	114	9	42232		AP	2056	22
1071	10	AA	338	83	18428	4	AB	55	50	29437	9	AA	114	14	42232	6	BB	71	28
1082	6	BB	71	9	19187	4	AA	206	10	29437	9	AA	155	9	42232	6	BB	118	28
1082	6	BB	118	9	19187	4	AA	207	11	29437	9	AA	155	14	42232	9	AA	113	8
2637	10	AE	295	43	19460	6	BA	93	13	29437	10	AA	265	59	42232	10	AA	265	48
3212	8	AA	175	30	19460	6	BA	173	13	29437	10	AA	266	20	42232	10	AA	338	48
3212	10	AA	266	14	20125	11	AA	383	14	29437	10	AA	338	59	42232	10	AE	295	22
3411	4	AC	83	12	20125	11	AA	384	14	29468	5	BA	152	19	42232	10	EA	89	4
3411	4	AC	83	89	20125	11	AA	781	14	29468	8	AD	55	4	42232	11	AA	385	79
3411	4	AC	84	12	20125	11	AA	782	14	29469	5	BA	151	38	42232	11	AA	783	79
3411	4	AC	84	88	20125	11	CB	269	19	29469	5	BA	152	2	42232	11	CB	269	61
3411	4	AC	116	12	24653	12	AA	196	12	29469	5	BA	152	7	42316	4	AA	204	26
3411	4	AC	116	89	25026	10	EA	89	9	29469	5	BA	152	13	42316	8	AA	175	13
4040	10	CD	76	20	25713	4	AA	204	25	29469	5	BA	152	22	42316	8	AA	176	13
4240		AP	2014	8	25713	6	AA	135	41	29469	6	AA	135	42	42316	8	AB	399	8
4240		AP	2015	8	25713	6	AA	300	41	29469	6	AA	300	42	42316	9	AA	113	38
4240		AP	2056	8	25713	8	AA	177	2	29469	6	BB	71	5	42316	10	AE	295	55
4240	6	BB	71	11	25713	8	AA	177	7	29469	6	BB	71	8	42316	10	AE	295	60
4240	6	BB	118	11	25713	8	AA	177	9	29469	6	BB	71	24	42316	10	BA	112	14
4240	9	AA	114	29	25713	8	AA	178	2	29469	6	BB	118	5	42316	10	BA	252	14
4240	9	AA	155	29	25713	8	AA	178	7	29469	6	BB	118	8	42325	4	AA	204	16
4350	6	BA	93	14	25713	8	AA	178	9	29469	6	BB	118	24	42325	4	AA	204	42
4350	6	BA	173	14	25713	9	AA	113	49	29469	8	AA	177	8	42325	4	AA	204	45
4848	5	BA	152	23	25713	9	AA	114	49	29469	8	AA	177	10	42325	4	AA	206	13
5045	10	CB	35	17	25713	9	AA	155	49	29469	8	AA	178	8	42325	4	AA	207	14
5093	10	CA	141	10	25714	4	AB	56	31	29469	8	AA	178	10	42325	4	AA	207	21
5093	10	CD	64	20	25714	6	BB	71	18	29469	10	AA	265	36	42325	4	AB	56	33
5308	10	CA	141	17	25714	6	BB	118	18	29469	10	AA	338	36	42325	4	AC	83	4
5308	10	CD	76	11	25714	8	AA	177	4	29469	10	AA	339	8	42325	4	AC	84	4
5309	5	BA	152	23	25714	8	AA	178	4	29469	10	AA	339	52	42325	4	AC	116	4
5309	10	AE	297	21	25714	9	AA	113	51	29469	11	CB	269	39	42325	6	BA	93	22
5323	11	CC	70	2	25714	10	AA	265	97	29483		AP	2014	9	42325	6	BA	93	24
5324	9	AA	113	42	25714	10	AA	339	54	29483		AP	2015	9	42325	6	BA	93	35
5398	6	BA	93	12	25714	11	CB	269	40	29483		AP	2056	9	42325	6	BA	93	65
5642		AP	2014	26	25714	11	CB	269	49	29483	6	BB	71	13	42325	6	BA	173	22
5642		AP	2015	35	25758		AP	2014	16	29483	6	BB	118	13	42325	6	BA	173	24
5642		AP	2056	26	25758		AP	2015	16	30327	10	EA	89	1	42325	6	BA	173	65
5642	11	CD	43	3	25758		AP	2056	16	31003	6	BB	71	39	42325	8	AA	175	41
5804	9	AA	113	14	25758	6	BA	93	62	31468	4	AA	204	22	42325	8	AA	176	26
5804	10	AE	295	53	25758	6	BA	173	62	31867	11	CB	269	46	42325	8	AB	399	27
5818		AP	2014	23	25758	11	CA	68	5	32963	5	BA	151	33	42325	8	AD	55	9
5818		AP	2015	32	26957	9	AA	113	41	32963	6	AA	135	10	42325	9	AA	113	43
5818	4	AB	55	16	26957	9	AA	114	25	32963	6	AA	300	10	42325	10	AA	265	63
5818	4	AB	55	22	26957	9	AA	155	25	36131		AX	2572	3	42325	10	AA	338	63
6193	10	CB	35	11	27188	4	AB	56	8	36131		BN	41	3	42325	10	AA	339	38
6193	10	CC	70	3	28959	6	BB	71	12	42231	4	AA	205	9	42325	10	AA	339	41
6193	10	CC	90	3	28959	6	BB	71	21	42231	4	AA	441	9	42325	10	AE	295	12
6224		AP	2015	30	28959	6	BB	118	12	42231	4	AB	55	14	42325	10	AE	295	39
6224	4	AB	56	32	28959	6	BB	118	21	42231	4	AB	55	17	42325	10	AE	296	13
6224	4	AC	83	95	28959	11	CC	70	3	42231	4	AB	55	20	42325	10	EA	89	5
6224	4	AC	84	94	28987	8	AB	402	11	42231	4	AB	55	45	42325	11	AA	385	76
6224	4	AC	116	95	28987	8	AB	425	11	42231	5	BA	155	7	42325	11	AA	783	76
6224	10	BA	112	19	28987	11	CA	68	6	42231	10	AA	265	17	42325	11	CB	269	21
6224	10	BA	252	19	28988	6	BA	93	61	42231	10	AA	265	19	42325	11	CB	269	33
7242	8	AA	177	45	28988	6	BA	173	61	42231	10	AA	338	17	42325	11	CB	269	58
7242	8	AA	178	43	29437	4	AA	207	47	42231	10	AA	338	19	42347	4	AA	206	12
16803	6	BA	93	15	29437	6	BB	71	42	42232		AP	2014	22	42347	4	AA	207	13

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------
42347 4 AA 207 20	50150 5 BA 155 8	55714 6 BB 71 40	58528 AP 2015 31
42347 4 AA 207 37	50896 5 BA 151 37	55714 6 BB 71 44	58528 4 AA 206 14
42347 6 BA 93 21	50896 9 AA 113 37	55714 6 BB 118 44	58528 4 AA 206 32
42347 6 BA 173 21	51510 9 AA 113 7	55714 9 AA 114 16	58528 4 AA 207 15
42347 8 AA 175 17	51534 5 BA 151 3	55714 9 AA 155 16	58528 4 AA 207 30
42347 8 AA 175 22	51534 5 BA 151 19	55714 10 AA 266 8	58528 4 AA 207 34
42347 8 AA 175 26	51570 9 AA 113 9	55714 10 AA 266 21	58528 4 AA 207 42
42347 8 AA 175 37	54232 AP 2014 10	55714 10 AA 266 28	58528 4 AB 55 40
42347 8 AA 175 40	54232 AP 2015 10	55940 5 BA 152 20	58528 4 AB 55 51
42347 8 AA 175 42	54232 AP 2056 10	55940 8 AA 175 47	58528 6 BA 93 11
42347 8 AA 176 25	54232 6 BB 71 14	55940 8 AA 176 27	58528 6 BA 93 25
42347 8 AA 177 66	54232 6 BB 118 14	55940 8 AA 176 32	58528 6 BA 93 36
42347 8 AA 178 64	54232 11 CC 70 4	56354 6 BA 93 17	58528 6 BA 93 66
42347 8 AD 55 17	54242 9 AA 113 47	56354 6 BA 173 17	58528 6 BA 173 11
42347 9 AA 113 23	54242 9 AA 113 71	56354 6 BB 71 29	58528 6 BA 173 25
42347 9 AA 114 19	54242 9 AA 114 23	56354 6 BB 71 43	58528 6 BA 173 66
42347 9 AA 155 19	54242 9 AA 114 27	56354 6 BB 118 29	58528 8 AD 55 5
42347 9 AA 155 62	54242 9 AA 114 35	56354 6 BB 118 43	58528 8 AD 55 10
42347 10 AA 339 37	54242 9 AA 155 23	56354 9 AA 113 6	58528 8 AD 55 21
42347 10 EA 89 6	54242 9 AA 155 27	56354 9 AA 113 13	58528 9 AA 113 44
42813 4 AA 205 5	54242 9 AA 155 35	56354 9 AA 113 17	58528 9 AA 114 21
42813 4 AA 205 14	54242 10 AA 266 13	56354 9 AA 113 67	58528 9 AA 155 21
42813 4 AA 441 5	54258 11 CB 269 72	56354 9 AA 113 70	58528 10 BA 112 39
42813 4 AA 441 14	54284 4 AB 56 20	56354 9 AA 114 61	58528 10 BA 112 40
43345 12 AA 196 11	54284 6 BB 71 47	56354 9 AA 155 10	58528 10 BA 252 39
43789 4 AB 55 57	54284 6 BB 118 47	56568 9 AA 114 13	58528 10 BA 252 40
43789 4 AB 56 7	54284 10 BA 112 32	56568 9 AA 155 13	58530 8 AD 55 11
44025 4 AA 204 34	54284 10 BA 252 32	57446 4 AA 204 10	58530 9 AA 113 73
44807 4 AA 205 2	54305 6 BA 93 44	57446 4 AA 204 17	58530 10 AE 295 21
44807 4 AA 205 11	54305 6 BA 173 44	57446 4 AA 204 41	58530 10 AE 295 49
44807 4 AA 441 2	54305 10 AA 339 51	57446 4 AA 204 44	58531 4 AB 55 38
44807 4 AA 441 11	54429 10 CD 64 11	57446 4 AA 206 30	58531 4 AB 55 49
45921 10 AE 295 15	54951 AP 2015 37	57446 4 AA 207 28	58531 4 AC 83 94
45921 10 AE 296 18	54951 6 AA 135 35	57446 4 AA 207 40	58531 4 AC 84 93
45921 10 AE 296 32	54951 6 AA 300 35	57446 4 AA 207 45	58531 4 AC 116 94
46668 6 BB 71 16	54951 8 AD 55 3	57446 4 AC 83 3	58531 8 AD 55 14
46668 6 BB 118 16	54951 9 AA 113 19	57446 4 AC 84 3	58531 10 AE 295 11
46668 6 BB 118 40	54951 9 AA 113 25	57446 4 AC 116 3	58531 10 AE 295 38
46668 8 AA 175 12	54951 9 AA 113 75	57446 6 BA 93 10	58531 10 AE 296 14
46668 8 AA 175 19	54951 10 AA 265 34	57446 6 BA 93 23	58531 10 BA 112 18
46668 8 AA 176 12	54951 10 AA 265 87	57446 6 BA 93 33	58531 10 BA 252 18
46668 10 AA 339 7	54951 10 AA 338 34	57446 6 BA 93 63	58533 8 AD 55 8
46668 10 AA 339 15	54951 10 AA 338 87	57446 6 BA 173 10	58535 10 EA 89 3
46668 10 BA 112 15	54951 10 AA 339 40	57446 6 BA 173 23	58536 6 BB 71 27
46668 10 BA 252 15	54951 10 AE 297 14	57446 6 BA 173 63	58536 6 BB 118 27
46668 11 CA 68 25	54951 11 AA 385 75	57446 8 AA 176 41	58538 10 AA 265 47
46668 11 CB 269 38	54951 11 AA 783 75	57771 6 BB 71 36	58538 10 AA 338 47
46869 6 BB 118 39	54951 11 CB 269 20	57771 6 BB 118 36	58546 10 AA 265 20
49330 6 BA 54 8	54951 11 CB 269 34	57771 11 CB 269 51	58546 10 AA 265 27
49330 6 BA 122 8	54951 11 CB 269 57	58112 BC 141 20	58546 10 AA 338 20
49369 6 BA 54 5	55404 8 AB 396 30	58112 BC 142 20	58546 10 AA 338 27
49369 6 BA 122 5	55404 8 AB 397 13	58113 BC 141 21	58548 4 AB 55 18
49370 6 BA 54 4	55404 8 AB 398 15	58113 BC 142 21	58548 5 BA 151 11
49370 6 BA 122 4	55404 8 AB 423 30	58202 6 BB 118 41	58548 5 BA 151 15
49660 2 AA 59 3	55404 8 AB 512 14	58525 6 BB 71 4	58548 5 BA 151 23
49660 4 AC 83 30	55404 8 AB 513 8	58525 6 BB 118 4	58548 5 BA 151 27
49660 4 AC 84 30	55468 8 AA 177 46	58526 10 AA 265 40	58548 10 AA 265 18
49660 4 AC 116 30	55468 8 AA 178 44	58526 10 AA 338 40	58548 10 AA 265 74

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
58548	10	AA	338	18	61674	9	AA	155	33	63727	9	AA	114	2	79126	6	BA	173	39
58548	10	AA	339	4	61674	10	AE	297	15	63727	9	AA	114	8	79126	11	AA	383	30
58552	4	AB	55	15	61674	10	BA	112	38	63727	9	AA	114	46	79126	11	AA	384	30
58552	4	AB	55	19	61674	10	BA	252	38	63727	9	AA	155	2	79126	11	AA	781	30
58590	4	AA	205	4	61674	11	CB	269	73	63727	9	AA	155	8	79126	11	AA	782	30
58590	4	AA	441	4	61675	9	AA	113	15	63727	9	AA	155	46	79126	11	CB	269	7
58610	5	BA	151	7	61675	10	AA	266	27	63727	10	AA	265	60	79300	4	AA	206	22
58610	5	BA	151	30	61676		AP	2014	24	63727	10	AA	338	60	79533	6	BB	71	20
58629	8	AA	175	5	61676		AP	2015	33	63727	10	AE	296	17	79533	6	BB	118	20
58630		BN	41	2	61676	4	AB	55	23	63754	4	AA	204	33	79533	10	EA	64	17
58639	6	AA	135	3	61975	9	AA	113	34	63754	9	AA	114	32	79533	11	CC	70	36
58639	6	AA	300	3	62415	2	AA	59	4	63754	9	AA	155	32	80305	6	BA	93	26
60360	10	AE	295	16	62415	10	AA	265	82	63754	10	AA	265	64	80305	6	BA	93	51
60360	10	AE	296	33	62415	10	AA	338	82	63754	10	AA	338	64	80305	6	BA	173	51
60360	11	AA	385	78	62845	10	AA	265	84	72339	10	AA	265	42	81044	6	BA	93	38
60360	11	AA	783	78	62845	10	AA	338	84	72339	10	AA	338	42	81044	6	BA	173	38
60360	11	CB	269	60	62863	8	AB	399	39	72436	8	AB	399	46	85822	4	AB	56	4
60665	3	AA	108	4	62863	8	AB	513	15	72437	8	AB	399	45	86503		AP	2014	7
60720	11	CA	68	10	62863	8	AB	514	36	72476	8	AB	399	7	86503		AP	2015	7
60845	10	AE	297	21	63351		AP	2015	38	72476	8	AB	514	5	86503		AP	2056	7
60950	4	AB	56	12	63351	4	AA	206	31	73202	5	BA	151	6	86506	11	CB	269	70
60950	5	BA	152	6	63351	4	AA	207	29	73202	5	BA	151	31	86788	10	AA	265	31
60950	10	AE	295	54	63351	4	AA	207	33	73202	6	AA	135	4	86788	10	AA	338	31
60950	10	AE	295	61	63351	4	AA	207	38	73202	6	AA	300	4	86788	10	AE	295	27
61213	8	AA	177	76	63351	4	AA	207	41	74367	9	AA	113	69	87535	8	AD	55	13
61213	8	AA	178	74	63351	4	AA	207	46	75498		BC	50	4	87535	10	AA	265	51
61308	4	AA	205	13	63351	6	AA	135	36	75498	4	AB	56	29	87535	10	AA	338	51
61323	4	AA	207	31	63351	6	AA	300	36	75892	3	AA	108	2	88245	10	AA	339	50
61323	10	AA	265	49	63351	8	AA	175	18	76571	12	AA	196	9	88246	4	AA	204	43
61323	10	AA	338	49	63351	8	AA	175	23	76598	5	BA	151	4	88246	11	CB	269	56
61323	10	BA	112	49	63351	8	AA	175	27	76599	5	BA	151	4	89162	10	AE	297	12
61323	10	BA	252	49	63351	8	AA	175	38	76925	11	AA	383	38	000000	4	AC	116	49
61344	6	BA	93	16	63351	8	AA	176	39	76925	11	AA	781	38	105107		AX	1685	52
61344	6	BA	173	16	63351	8	AD	55	18	76925	11	CB	269	37	105107		AX	1688	4
61597	10	CB	35	12	63351	9	AA	113	24	76961	4	AA	207	19	105107		AX	1692	4
61597	10	CC	70	4	63351	9	AA	113	26	77522	11	CC	70	40	106010		AX	1687	40
61597	10	CC	90	4	63351	9	AA	113	74	77710	4	AA	205	3	106389		AP	947	12
61674	4	AA	207	32	63351	9	AA	113	76	77710	4	AA	205	12	106389		AP	1203	12
61674	4	AA	207	48	63351	9	AA	114	20	77710	4	AA	441	3	106389		AP	1459	12
61674	6	BA	93	6	63351	9	AA	155	20	77710	4	AA	441	12	106389	11	AA	385	67
61674	6	BA	93	9	63351	9	AA	155	61	77711	4	AB	55	11	106389	11	AA	783	67
61674	6	BA	93	34	63351	10	AA	265	33	77764	9	AA	113	29	106389	11	CD	43	6
61674	6	BA	93	64	63351	10	AA	265	88	77957	6	BB	71	3	106533		AX	1686	25
61674	6	BA	173	6	63351	10	AA	338	33	77957	6	BB	118	3	106533		AX	1691	25
61674	6	BA	173	9	63351	10	AA	338	88	77960	4	AC	83	91	106567		AX	1687	33
61674	6	BA	173	64	63544	9	AA	114	4	77960	4	AC	84	90	107189		AX	1686	1
61674	8	AA	175	43	63544	9	AA	155	4	77960	4	AC	116	91	107189		AX	1691	1
61674	8	AA	175	48	63547	4	AA	205	8	78081	6	BA	93	45	107293		AX	1690	3
61674	8	AA	176	33	63547	4	AA	441	8	78310	8	AA	177	63	107330		AP	947	4
61674	8	AA	176	38	63547	4	AB	55	27	78310	8	AA	178	61	107330		AP	1203	4
61674	8	AA	177	67	63547	5	BA	155	5	78310	12	AA	196	24	107330		AP	1459	4
61674	8	AA	178	65	63547	10	AA	265	70	78806	6	BB	71	34	107332		AP	948	23
61674	8	AD	55	20	63727	4	AA	204	31	78806	6	BB	118	34	107332		AP	1460	23
61674	9	AA	113	20	63727	4	AA	207	44	78806	11	CB	269	54	107363		AP	947	5
61674	9	AA	113	45	63727	9	AA	113	55	78941	4	AA	441	15	107363		AP	951	4
61674	9	AA	114	26	63727	9	AA	113	58	78941	10	AA	265	6	107363		AP	951	5
61674	9	AA	114	33	63727	9	AA	113	62	78941	10	AA	338	6	107363		AP	951	11
61674	9	AA	155	26	63727	9	AA	113	65	79126	6	BA	93	39	107363		AP	951	23

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------
107363 AP 951 39	108159 AP 1208 12	108954 BN 53 9	133131 AX 1685 25
107363 AP 955 10	108159 AP 1464 12	108955 BN 53 6	133131 AX 1687 4
107363 AP 1203 5	108160 AP 952 13	108956 BN 45 10	133136 AX 1687 6
107363 AP 1207 4	108160 AP 1208 13	108956 BN 53 7	133138 AX 1687 6
107363 AP 1207 5	108160 AP 1464 13	108965 BN 42 14	133199 AX 1687 32
107363 AP 1207 11	108182 AP 955 16	108965 BN 50 27	133601 4 AC 83 28
107363 AP 1207 23	108182 AP 1211 16	108979 BN 48 16	133601 4 AC 83 41
107363 AP 1207 39	108182 AP 1467 16	108979 BN 55 16	133601 4 AC 84 28
107363 AP 1211 10	108183 AP 955 17	108998 BN 50 22	133601 4 AC 84 41
107363 AP 1215 13	108183 AP 1211 17	109025 BN 50 6	133601 4 AC 116 28
107363 AP 1331 8	108183 AP 1467 17	109026 BN 50 7	133601 4 AC 116 41
107363 AP 1459 5	108191 AP 956 13	109246 BN 49 7	133625 4 AC 83 26
107363 AP 1463 4	108191 AP 1468 13	109258 BN 49 9	133625 4 AC 84 26
107363 AP 1463 5	108215 AP 949 20	109358 4 AC 83 56	133625 4 AC 116 26
107363 AP 1463 11	108215 AP 958 6	109358 4 AC 84 56	133626 4 AC 83 42
107363 AP 1463 23	108215 AP 958 47	109553 BN 48 8	133626 4 AC 84 42
107363 AP 1463 39	108215 AP 1205 20	109553 BN 55 8	133626 4 AC 116 42
107363 AP 1467 10	108215 AP 1214 6	109751 BP 168 5	133629 AP 951 12
107363 AP 1472 8	108215 AP 1461 20	109751 BP 219 5	133629 AP 1207 12
107363 AP 1719 8	108215 AP 1470 6	109752 BP 168 6	133629 AP 1463 12
107363 4 AC 83 60	108215 AP 1470 47	109752 BP 219 6	133632 AP 953 3
107363 4 AC 84 60	108318 AP 948 4	109753 BP 168 2	133632 AP 1209 3
107363 4 AC 116 60	108318 AP 1460 4	109753 BP 219 2	133632 AP 1465 3
107364 4 AC 116 56	108319 AP 948 4	109754 BP 168 3	133645 AP 952 7
107367 AP 958 15	108319 AP 1460 4	109754 BP 219 3	133645 AP 1208 7
107367 AP 1470 15	108321 AP 948 5	109755 BP 168 4	133645 AP 1464 7
107652 AX 1685 3	108321 AP 1204 4	109755 BP 219 4	133649 4 AC 83 34
107796 AX 1686 10	108321 AP 1204 5	109894 AP 1215 22	133649 4 AC 84 34
107796 AX 1687 39	108321 AP 1460 5	109894 AP 1331 15	133649 4 AC 116 34
107796 AX 1691 10	108322 AP 948 6	109894 AP 1472 15	133650 AP 950 4
107796 AX 1693 5	108322 AP 1460 6	109894 AP 1719 15	133650 AP 1206 4
108086 AP 947 7	108323 AP 948 6	109905 AP 1217 17	133650 AP 1462 4
108086 AP 1203 7	108323 AP 1460 6	109906 AP 1217 18	133656 AP 957 28
108086 AP 1459 7	108324 AP 948 6	125105 4 AB 55 25	133656 AP 1469 28
108087 AP 947 9	108324 AP 1460 6	125963 10 CA 141 4	133702 4 AC 83 40
108087 AP 1203 9	108325 AP 948 6	125963 10 CB 35 8	133702 4 AC 84 40
108087 AP 1459 9	108325 AP 1460 6	125963 10 CD 64 3	133702 4 AC 116 40
108088 AP 947 11	108327 AP 948 10	125963 10 CD 64 8	133704 4 AC 83 84
108088 AP 1203 11	108327 AP 1204 10	125963 10 CD 76 3	133704 4 AC 84 83
108088 AP 1459 11	108327 AP 1460 10	125963 10 CD 76 8	133704 4 AC 116 84
108093 AP 947 6	108328 AP 948 11	129397 4 AC 83 13	133705 4 AC 83 27
108093 AP 1203 6	108328 AP 1204 11	129397 4 AC 83 90	133705 4 AC 83 33
108093 AP 1459 6	108328 AP 1460 11	129397 4 AC 84 13	133705 4 AC 84 27
108136 AP 951 13	108329 AP 948 12	129397 4 AC 84 89	133705 4 AC 84 33
108136 AP 1207 13	108329 AP 1204 12	129397 4 AC 116 13	133705 4 AC 116 27
108136 AP 1463 13	108329 AP 1460 12	129397 4 AC 116 90	133705 4 AC 116 33
108137 AP 951 14	108548 AX 1687 38	133026 AX 1690 6	133714 AP 951 10
108137 AP 1463 14	108551 AX 1690 25	133044 AX 1684 1	133714 AP 1207 10
108138 AP 951 16	108902 BN 42 13	133044 AX 1689 1	133714 AP 1463 10
108138 AP 1207 16	108902 BN 50 26	133056 AX 1685 39	133738 AP 947 21
108138 AP 1463 16	108904 BN 50 14	133057 AX 1685 42	133738 AP 1203 21
108146 AP 951 20	108905 BN 42 21	133066 AX 1685 13	133738 AP 1459 21
108146 AP 1207 20	108905 BN 50 11	133066 AX 1690 12	133739 AP 949 21
108146 AP 1463 20	108946 BN 44 7	133091 AX 1687 26	133739 AP 958 45
108158 AP 952 11	108946 BN 52 7	133103 AX 1686 9	133739 AP 1205 21
108158 AP 1208 11	108950 BN 45 3	133103 AX 1691 9	133739 AP 1214 45
108158 AP 1464 11	108952 BN 45 2	133103 AX 1693 4	133739 AP 1461 21
108159 AP 952 12	108952 BN 53 2	133120 AX 1685 45	133739 AP 1470 45

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
133757	4	AC	83	46	138127	4	AC	84	84	161783	10	CC	70	5	168847	6	BA	93	43
133757	4	AC	84	46	138127	4	AC	116	85	161783	10	CC	90	6	168847	6	BA	173	43
133757	4	AC	116	46	138133	4	AC	83	36	162215	5	BA	152	3	168849	4	AB	56	19
133757	11	AA	385	63	138133	4	AC	84	36	162215	6	AA	135	16	168850	10	BA	112	30
133757	11	AA	783	63	138133	4	AC	116	36	162215	6	AA	300	16	168850	10	BA	252	30
133757	11	CD	43	1	138134	4	AC	83	83	162229	8	AB	401	15	168854	8	AD	55	7
133797		AP	952	5	138134	4	AC	116	83	162229	8	AB	423	29	168854	10	AE	295	20
133797		AP	1208	5	138138		AP	952	15	162229	9	AA	114	51	168854	10	AE	295	48
133797		AP	1464	5	138138		AP	955	15	162229	9	AA	155	48	168861	4	AB	55	37
133803		AP	947	20	138138		AP	1208	15	162229	9	AA	155	51	168861	4	AB	55	48
133803		AP	1203	20	138138		AP	1211	15	162229	10	AA	265	37	168861	4	AC	83	93
133803		AP	1459	20	138138		AP	1464	15	162229	10	AA	338	37	168861	4	AC	84	92
133818		AP	952	4	138138		AP	1467	15	162229	11	CB	269	28	168861	4	AC	116	93
133818		AP	1208	4	138139		AP	1217	14	163658	8	AA	177	48	168861	10	BA	112	17
133818		AP	1464	4	138139	4	AC	83	25	163658	8	AA	177	57	168861	10	BA	252	17
133825		AP	950	14	138139	4	AC	83	86	163658	8	AA	178	46	168865	8	AD	55	6
133825		AP	1206	14	138139	4	AC	84	85	163658	8	AA	178	55	168865	8	AD	55	15
133825		AP	1462	14	138139	4	AC	116	25	164856	10	EA	64	16	168870	4	AB	56	11
133835		AP	952	6	138139	4	AC	116	86	164856	11	CB	269	55	168871	10	AA	339	28
133835		AP	1208	6	138140	4	AC	83	16	165369	6	BA	93	3	168902	10	AE	297	16
133835		AP	1464	6	138140	4	AC	83	23	165369	6	BA	173	3	169124	10	AE	297	9
133840	4	AC	83	44	138140	4	AC	84	16	165919	8	AA	177	29	169125	10	AA	265	11
133840	4	AC	83	79	138140	4	AC	116	16	165919	8	AA	178	28	169125	10	AA	338	11
133840	4	AC	83	81	138140	4	AC	116	23	167155	5	BA	152	11	169125	10	AE	297	24
133840	4	AC	84	44	138141	4	AC	83	15	167187	4	AA	204	7	169184	3	AA	108	6
133840	4	AC	84	75	138141	4	AC	83	22	167981		AP	2014	14	169185	3	AA	108	8
133840	4	AC	116	44	138141	4	AC	84	15	167981		AP	2015	14	169372	4	AB	55	53
133840	4	AC	116	79	138141	4	AC	116	15	167981		AP	2056	14	169372	10	AA	265	53
133840	4	AC	116	81	138141	4	AC	116	22	167981	4	AC	83	8	169372	10	AA	338	53
133841	4	AC	83	24	138142		AP	1217	13	167981	4	AC	84	8	169373	10	AE	295	2
133841	4	AC	84	24	138142	4	AC	83	87	167981	4	AC	116	8	169373	10	AE	296	2
133841	4	AC	84	80	138142	4	AC	84	86	167981	6	BB	71	33	169373	10	AE	297	2
133841	4	AC	116	24	138142	4	AC	116	87	167981	6	BB	118	33	169436	10	AE	297	17
133848	4	AC	84	22	138165		AP	956	25	167981	11	CA	68	7	169438	10	AE	296	34
133848	4	AC	84	49	138165		AP	1212	25	167981	11	CB	269	53	169438	10	AE	297	22
133848	4	AC	84	78	138165		AP	1468	25	168343	4	AB	56	30	169552	10	BA	112	35
133849		AP	2014	4	138181	4	AC	83	29	168374	8	AA	175	4	169552	10	BA	252	35
133849		AP	2015	4	138181	4	AC	84	29	168374	8	AA	176	4	169586	10	EA	89	10
133849		AP	2056	4	138181	4	AC	116	29	168374	8	AA	176	5	170836	11	CC	70	21
133851	4	AC	83	45	138233		AP	952	14	168379	6	AA	135	12	171090		AP	2014	15
133851	4	AC	83	78	138233		AP	955	14	168422	4	AB	55	44	171090		AP	2015	15
133851	4	AC	83	80	138233		AP	1208	14	168486	6	BB	71	45	171090		AP	2056	15
133851	4	AC	83	82	138233		AP	1211	14	168486	6	BB	118	45	171288	10	EA	64	18
133851	4	AC	84	45	138233		AP	1464	14	168489	10	AA	265	38	171407	9	AA	113	4
133851	4	AC	84	76	138233		AP	1467	14	168489	10	AA	338	38	171407	9	AA	113	11
133851	4	AC	116	45	138252	4	AC	83	38	168490	6	BB	71	46	172228	4	AB	56	10
133851	4	AC	116	78	138252	4	AC	116	38	168490	6	BB	118	46	172385	12	AA	196	13
133851	4	AC	116	80	139365		AP	947	13	168490	10	BA	112	31	172569	6	BA	93	2
133851	4	AC	116	82	139365		AP	947	16	168490	10	BA	252	31	172569	6	BA	173	2
133852	4	AC	83	48	139365		AP	1203	13	168491	10	AA	265	39	173004	6	BA	93	42
133852	4	AC	84	23	139365		AP	1203	16	168491	10	AA	338	39	173004	6	BA	173	42
133852	4	AC	84	48	139365		AP	1459	13	168494		AP	2015	29	173718	5	BA	152	8
133852	4	AC	84	79	139365		AP	1459	16	168494	10	BA	112	48	174132	6	BB	71	17
133852	4	AC	116	48	139495		AP	955	2	168494	10	BA	252	48	174132	6	BB	118	17
133853	4	AC	84	25	139495		AP	1211	2	168706	5	BA	152	14	174132	9	AA	113	50
133853	4	AC	84	81	139495		AP	1467	2	168758		AP	2015	28	174132	10	AA	339	53
133968		AP	2056	24	142603	11	CB	269	24	168758	10	BA	112	47	174132	11	CA	68	26
138127	4	AC	83	85	160525	4	AB	55	12	168758	10	BA	252	47	174132	11	CB	269	48

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
174321	8	AA	177	27	183026	9	AA	113	66	187294	4	AC	116	9	189956	10	AA	338	12
174321	8	AA	178	27	183026	9	AA	114	3	187376	6	BB	71	41	189956	10	AE	295	4
174548	10	AE	296	1	183026	9	AA	114	5	187399	10	CA	141	12	189956	10	AE	296	4
174826	10	AA	265	67	183026	9	AA	114	47	187399	10	CB	35	14	189956	10	AE	297	4
175549	5	BA	155	11	183026	9	AA	155	3	187400	10	CA	141	13	189956	10	BA	112	4
175551	5	BA	155	13	183026	9	AA	155	5	187400	10	CB	35	13	189956	10	BA	252	4
175551	10	EA	64	12	183026	9	AA	155	47	187485	4	AC	83	7	189960	10	AE	295	9
175746	6	BA	173	45	183396	8	AB	401	21	187485	4	AC	84	7	189960	10	AE	295	36
175751	4	AA	204	40	183396	8	AB	402	26	187485	4	AC	116	7	189960	10	AE	296	11
175751	11	CB	269	69	183396	8	AB	423	7	187713	10	BA	112	36	190013	4	AB	56	24
176716	5	BA	155	3	183396	8	AB	423	13	187713	10	BA	252	36	190013	10	AA	265	101
176737	11	CA	68	19	183396	8	AB	423	33	187713	10	DA	10	1	190013	10	AA	338	10
177013	11	CB	269	30	183396	8	AB	424	20	187931	10	CD	76	14	190013	10	AA	339	32
177275	6	BA	93	50	183396	8	AB	425	26	188382	10	AA	265	16	190013	10	BA	112	11
177275	6	BA	173	50	183396	8	AB	512	12	188382	10	AA	338	16	190013	10	BA	252	11
177588	4	AB	56	28	183396	8	AB	514	32	188544	10	AA	265	50	190017	4	AB	55	35
177635	4	AB	56	14	183396	8	AB	515	21	188544	10	AA	338	50	190019	4	AB	55	31
177636	4	AB	55	10	183812	4	AA	205	6	188546	5	BA	151	10	190221	10	AA	265	43
177636	4	AB	56	22	183812	4	AA	205	15	188546	5	BA	151	14	190221	10	AA	338	43
177636	6	BA	173	46	183812	4	AA	441	6	188546	5	BA	151	22	190221	10	AE	295	17
177636	10	AA	339	20	183816	6	AA	135	7	189172	8	AA	177	19	190221	10	AE	295	34
177636	10	BA	112	9	183816	6	AA	300	7	189172	8	AA	177	41	190427	8	AA	175	31
177636	10	BA	252	9	183817	6	AA	135	8	189172	8	AA	178	19	190507	10	CB	35	18
177637	4	AB	55	42	183817	6	AA	300	8	189172	8	AA	178	39	190732	8	AB	512	16
177637	10	BA	112	28	184036	6	BB	71	23	189172	8	AB	399	35	190733	8	AB	398	13
177637	10	BA	252	28	184036	6	BB	118	23	189172	10	AA	339	13	190733	8	AB	513	6
177638	4	AB	55	7	184036	8	AB	396	24	189535	4	AC	83	10	190734	8	AB	397	4
177638	10	AA	265	44	184036	8	AB	397	21	189535	4	AC	84	10	190734	8	AB	398	20
177638	10	AA	338	44	184036	8	AB	399	15	189535	4	AC	116	10	190734	8	AB	399	48
177638	10	AE	295	7	184036	8	AB	423	24	189535	10	AA	265	3	190734	8	AB	401	9
177878	4	AB	55	36	184036	8	AB	424	31	189535	10	AA	338	3	190734	8	AB	513	14
177878	4	AB	55	47	184036	8	AB	512	22	189536	4	AC	83	11	190734	8	AB	514	26
178125	5	BA	152	24	184036	8	AB	514	13	189536	4	AC	84	11	190734	8	AB	515	9
178125	8	AA	177	11	184130	6	BB	71	2	189536	4	AC	116	11	190874	10	AA	265	10
178125	8	AA	178	11	184130	6	BB	118	2	189536	10	AA	265	4	190874	10	AE	296	28
178125	10	AA	339	17	184276	12	AA	196	8	189536	10	AA	338	4	190874	10	BA	112	25
178535	6	BA	93	55	184338	10	CD	64	14	189722	8	AB	401	23	190874	10	BA	252	25
178535	6	BA	173	55	184642	6	AA	135	14	189722	8	AB	515	23	190875	4	AB	55	29
179521	8	AB	397	6	184642	6	AA	300	12	189857	5	BA	152	17	190877	10	BA	112	2
179521	8	AB	512	6	184787	10	BA	112	6	189857	8	AA	177	15	190877	10	BA	252	2
180398	10	AE	296	7	184787	10	BA	252	6	189857	8	AA	177	20	190878	10	AA	265	29
180398	10	AE	296	22	184817	11	AA	383	24	189857	8	AA	177	23	190878	10	AA	338	29
180398	10	AE	297	25	184817	11	AA	384	24	189857	8	AA	177	42	190879	10	AA	265	57
181130	10	BA	112	42	184817	11	AA	781	24	189857	8	AA	177	55	190879	10	AA	338	57
181130	10	BA	252	42	184817	11	AA	782	24	189857	8	AA	178	15	191022	8	AA	33	1
182180	8	AB	398	26	184817	11	CC	70	38	189857	8	AA	178	20	191113	8	AA	177	70
182181	8	AB	398	25	184818	8	AB	399	42	189857	8	AA	178	23	191113	8	AA	178	68
182181	8	AB	513	17	184818	9	AA	113	39	189857	8	AA	178	40	191197	10	BA	112	8
182268	10	CC	70	6	184818	9	AA	114	37	189857	8	AA	178	53	191197	10	BA	252	8
182268	10	CC	90	7	184818	9	AA	155	37	189857	9	AA	114	50	191372	6	AA	135	6
182287	10	CB	35	4	184818	11	CC	70	39	189857	9	AA	155	50	191372	6	AA	300	6
183026	4	AA	204	32	184828	9	AA	113	33	189857	10	AA	265	72	191613	8	AA	178	30
183026	9	AA	113	5	185054	6	AA	135	5	189857	10	AA	265	95	192038	10	AE	297	18
183026	9	AA	113	12	185054	6	AA	300	5	189956		AP	2014	18	192039	10	AE	297	19
183026	9	AA	113	16	185054	8	AA	175	10	189956		AP	2015	18	192040	10	AE	297	20
183026	9	AA	113	56	185054	8	AA	176	10	189956		AP	2056	18	192041	11	CC	70	37
183026	9	AA	113	59	187294	4	AC	83	9	189956	4	AB	55	4	192183	10	AA	339	30
183026	9	AA	113	63	187294	4	AC	84	9	189956	10	AA	265	12	192212	10	AE	296	20

REFERENCE	PAGE	LIGNE		REFERENCE	PAGE	LIGNE		REFERENCE	PAGE	LIGNE		REFERENCE	PAGE	LIGNE	
192277	11	AA	385 72	198138	8	AB	402 25	203512		AP	2015 23	209113	8	AA	176 7
192277	11	CB	269 22	198138	8	AB	423 28	203512		AP	2056 28	210001	4	AB	56 6
192777	10	CA	141 3	198138	8	AB	424 19	203512	4	AA	204 13	210776	10	AA	266 18
192777	10	CB	35 9	198138	8	AB	512 11	203512	4	AA	204 37	210792	6	BB	71 35
192777	10	CD	64 4	198138	8	AB	515 14	203512	4	AB	55 1	210792	6	BB	118 35
192777	10	CD	64 9	198147	8	AB	399 28	203512	8	AD	55 1	210792	11	AA	383 40
192777	10	CD	76 4	199303	5	BA	151 25	203512	10	BA	112 22	210792	11	AA	384 40
192777	10	CD	76 9	199438	10	CD	64 19	203512	10	BA	252 22	210792	11	AA	781 40
192871	10	DA	155 20	199446	10	CD	76 21	203757	10	AA	265 69	210792	11	AA	782 40
193032	12	AA	196 19	199728	10	AA	265 79	204136	6	BA	93 31	210792	11	CB	269 50
193325	10	AE	295 3	199874	5	BA	151 25	204170	4	AA	204 11	211384		AP	957 10
193325	10	AE	295 46	199875	5	BA	151 25	204170	4	AA	204 18	211384		AP	1213 7
193325	10	AE	297 3	199963	8	AB	399 23	204382	5	BA	155 10	211384		AP	1469 10
193325	10	AE	297 11	199963	8	AB	401 5	204383	5	BA	155 12	211384	2	AA	59 8
193756	5	BA	151 10	199963	8	AB	514 22	204665	8	AA	177 26	211415	10	EA	89 7
193756	5	BA	151 14	199963	8	AB	515 5	204665	8	AA	178 26	211621	4	AC	83 1
193756	5	BA	151 22	199976	8	AB	399 14	204665	9	AA	113 97	211621	4	AC	84 1
194287	10	AA	265 26	199976	8	AB	399 34	205206	4	AB	55 52	211621	4	AC	116 1
194287	10	AA	338 26	199976	8	AB	514 12	205275	8	AA	177 14	211740	12	AA	196 1
194492	6	BB	71 50	200221	10	AA	265 62	205275	8	AA	177 22	212021	12	AA	196 21
194492	6	BB	118 50	200221	10	AA	338 62	205275	8	AA	178 14	212080	10	AA	339 47
194585	8	AA	175 46	200709	4	AB	55 28	205275	8	AA	178 22	212946		AP	2014 11
194585	8	AA	176 31	201149		BC	141 4	205275	8	AB	396 7	212946		AP	2015 11
194607	4	AB	55 26	201149		BC	142 4	205275	8	AB	396 13	212946		AP	2056 11
194616	4	AB	56 27	201198		BC	141 9	205275	8	AB	396 27	212947		AP	2014 12
194616	4	AB	56 34	201198		BC	141 23	205275	8	AB	402 16	212947		AP	2015 12
194617	4	AB	56 21	201198		BC	142 9	205275	8	AB	423 27	212947		AP	2056 12
194661	8	AB	515 8	201198		BC	142 23	205275	8	AB	425 16	213031	10	AE	296 27
194668	8	AB	423 22	201199		BC	141 26	205275	10	AA	265 73	213083	11	CA	68 21
194813	10	AA	265 55	201199		BC	142 26	205275	10	AA	265 94	213511	10	AE	295 65
194813	10	AA	338 55	202118	4	AA	204 36	205960	10	BA	112 7	213666	5	BA	151 32
195069	8	AA	178 31	202144	6	BA	93 5	205960	10	BA	252 7	213730	11	CB	269 29
196023	4	AA	204 23	202144	6	BA	173 5	205960	10	EA	89 8	214160	8	AA	175 8
196042	10	AA	265 9	202144	8	AA	175 15	206080	8	AA	177 50	214160	8	AA	176 8
196676	8	AB	399 17	202144	8	AB	512 4	206080	8	AA	178 48	215632	10	BA	112 26
196676	8	AB	514 15	202144	8	AB	512 18	206080	11	CB	269 5	215632	10	BA	112 33
196951	5	BA	152 16	202144	11	CB	269 4	206082	8	AB	514 7	215632	10	BA	112 45
196951	8	AA	177 54	202223	4	AB	55 5	206083	6	BA	93 60	215632	10	BA	252 26
196951	8	AA	177 72	202226	10	AA	265 81	206083	6	BA	173 60	215632	10	BA	252 33
196951	8	AA	178 52	202418	8	AA	176 40	206083	8	AA	177 73	215632	10	BA	252 45
196951	8	AA	178 70	202418	8	AD	55 19	206083	8	AA	178 71	215632	10	BA	252 53
196951	8	AB	396 16	202494	10	CB	35 16	206302	4	AC	83 2	215663	10	AA	265 28
196951	8	AB	396 33	202509	10	CC	70 2	206302	4	AC	84 2	215663	10	AA	338 28
196951	8	AB	397 15	202559	9	AA	113 35	206383		BN	42 11	215875	11	CB	269 32
196951	8	AB	399 21	202575	8	AA	175 9	206383		BN	50 24	215935	4	AA	441 13
196951	8	AB	423 16	202575	8	AA	176 9	206980	11	CA	68 29	216229	8	AA	177 62
196951	8	AB	514 19	202703	11	CB	269 25	207300	8	AA	33 10	216229	8	AA	178 60
196951	10	AA	339 5	202731	6	BA	93 8	207524	5	BA	151 10	216229	12	AA	196 25
196967	10	AE	295 28	202731	6	BA	173 8	207524	5	BA	151 14	216484	4	AA	206 1
196967	10	AE	295 30	202731	6	BB	71 30	207524	5	BA	151 22	216662	10	AA	339 14
197233	10	AE	296 29	202731	6	BB	118 30	207524	5	BA	151 26	216927	8	AA	175 16
197376	5	BA	151 35	202731	8	AB	402 20	207526	5	BA	155 6	216927	8	AA	175 28
197704	10	CC	70 9	202731	8	AB	425 20	208230	12	AA	196 10	216927	8	AA	176 28
198004	9	AA	114 30	202731	8	AB	512 27	208347	10	AE	296 31	216927	8	AA	176 37
198004	9	AA	155 30	202797	5	BA	151 2	208504	8	AA	175 6	216927	8	AA	177 68
198138	8	AB	396 28	203240	4	AB	55 3	208504	8	AA	176 6	216927	8	AA	178 66
198138	8	AB	397 49	203420	10	AA	265 80	209107		AX	2572 2	216927	11	CB	269 64
198138	8	AB	401 14	203512		AP	2014 28	209113	8	AA	175 7	216972	10	AE	297 23

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
217041	4	AB	56	23	224581	11	CB	269	8	224775	11	CC	70	17	226311	8	AA	175	20
217041	4	AB	56	36	224582	11	AA	383	13	224776	11	AA	385	70	226311	8	AA	177	5
217041	10	AA	339	46	224582	11	AA	384	13	224776	11	AA	783	70	226311	8	AA	178	5
217043	10	AE	295	26	224582	11	AA	781	13	224776	11	CB	269	35	226311	10	AA	265	96
217043	10	AE	295	29	224582	11	AA	782	13	224825	10	AA	339	27	226420	6	AA	135	15
217096	10	AA	339	18	224582	11	CB	269	18	224848	6	BA	93	32	226420	6	AA	300	15
217111	10	AE	295	1	224583	11	AA	383	11	224861	6	BB	71	15	226525	4	AC	83	88
217133	10	BA	112	23	224583	11	AA	384	11	224861	6	BB	118	15	226525	4	AC	84	87
217133	10	BA	112	44	224583	11	AA	781	11	224869	10	EA	89	2	226525	4	AC	116	88
217133	10	BA	252	23	224583	11	AA	782	11	224925	8	AA	175	24	226526	4	AC	83	14
217133	10	BA	252	44	224583	11	CB	269	9	224931	11	AA	383	18	226526	4	AC	84	14
217134	10	BA	112	27	224726	2	AA	59	6	224931	11	AA	384	18	226526	4	AC	116	14
217134	10	BA	112	50	224726	10	AA	265	13	224931	11	AA	781	18	226637	10	AA	339	55
217134	10	BA	252	27	224726	10	AA	338	13	224931	11	AA	782	18	226724	8	AA	177	24
217134	10	BA	252	50	224737	8	AA	117	1	224945	10	AA	265	56	226724	8	AA	177	78
217135	10	BA	112	1	224739	8	AA	177	1	224945	10	AA	338	56	226724	8	AA	178	24
217139	4	AB	55	32	224739	8	AA	178	1	224947	10	BA	112	20	226724	8	AA	178	76
217454	5	BA	151	29	224740	8	AA	177	43	224947	10	BA	252	20	226960	10	AA	339	2
218074	6	BA	93	53	224740	8	AA	178	41	224971	12	AA	196	29	227111	10	CB	35	3
218074	6	BA	173	53	224743	8	AA	177	17	225050	8	AD	60	1	227111	10	CB	35	7
218075	6	BA	93	52	224743	8	AA	178	17	225142	12	AA	196	6	227128	4	AA	205	10
218075	6	BA	173	52	224745	8	AA	177	21	225143	12	AA	196	7	227128	4	AA	441	10
218962	5	BA	151	8	224745	8	AA	178	21	225182	11	CA	68	3	227208	4	AA	204	9
218962	5	BA	151	20	224759	11	CB	269	1	225183	11	CA	68	20	227352	6	BA	93	28
218968	5	BA	151	24	224762	11	AA	383	43	225183	11	CA	68	28	227352	6	BA	93	54
219068	5	BA	151	25	224762	11	AA	384	43	225184	11	CA	68	11	227352	6	BA	173	54
219554		AP	2015	24	224762	11	AA	781	43	225185	11	CA	68	12	227649	8	AA	177	53
219554	4	AA	204	38	224762	11	AA	782	43	225186	11	CA	68	13	227649	8	AA	178	51
219836	6	BA	93	68	224762	11	CC	70	33	225187	11	CA	68	14	227712	10	AA	339	3
219836	6	BA	173	68	224764	11	AA	383	20	225188	11	CA	68	18	227815	11	CC	70	16
220765		AP	2014	29	224764	11	AA	384	20	225199	6	BA	54	1	227958	4	AA	206	4
220765		AP	2056	29	224764	11	AA	781	20	225200	4	AC	83	5	227958	4	AA	207	5
220765	4	AA	204	39	224764	11	AA	782	20	225200	4	AC	84	5	227959	2	AA	59	1
220925	10	AA	265	77	224764	11	CC	70	31	225200	4	AC	116	5	227959	4	AA	206	6
220926	10	AA	265	98	224765	11	AA	383	22	225228	8	AB	396	1	227959	4	AA	207	7
223294	5	BA	151	5	224765	11	AA	384	22	225228	8	AB	423	1	227960	2	AA	59	2
223686	6	BA	93	29	224765	11	AA	781	22	225233	8	AB	399	3	227960	4	AA	206	5
223864	6	BA	93	30	224765	11	AA	782	22	225309	6	BB	71	32	227960	4	AA	207	6
223869	11	AA	382	4	224765	11	CC	70	28	225309	6	BB	118	32	227961	4	AA	206	11
223869	11	CC	70	13	224766	11	AA	383	23	225309	11	CB	269	52	227961	4	AA	207	12
223870	11	AA	382	5	224766	11	AA	384	23	225526	8	AA	177	6	227980	6	BB	71	49
223870	11	CC	70	11	224766	11	AA	781	23	225526	8	AA	178	6	227980	6	BB	118	49
223871	11	AA	382	3	224766	11	AA	782	23	225536	11	CA	68	30	228012	8	AA	177	52
223871	11	CC	70	14	224766	11	CC	70	26	225544	10	AA	265	30	228012	8	AA	178	50
223873	11	AA	383	27	224767	11	AA	382	6	225544	10	AA	338	30	228013	8	AA	177	58
223873	11	AA	384	27	224767	11	CC	70	20	225547	10	AE	296	3	228013	8	AA	178	56
223873	11	AA	781	27	224768	11	AA	383	16	225547	10	AE	296	25	228018	11	CA	68	8
223873	11	AA	782	27	224768	11	AA	384	16	225862	10	AA	339	1	228046	8	AA	177	33
223873	11	CC	70	7	224768	11	AA	781	16	225862	10	EA	64	1	228047	8	AA	177	32
224580	11	AA	383	12	224768	11	AA	782	16	225968	9	AA	114	40	228117	8	AA	177	49
224580	11	AA	384	12	224768	11	CC	70	23	225968	9	AA	114	42	228117	8	AA	177	60
224580	11	AA	781	12	224770	11	AA	383	42	225968	9	AA	155	40	228117	8	AA	178	47
224580	11	AA	782	12	224770	11	AA	384	42	225968	9	AA	155	42	228117	8	AA	178	58
224580	11	CB	269	17	224770	11	AA	781	42	226213	8	AA	177	18	228118	8	AA	177	47
224581	11	AA	383	10	224770	11	AA	782	42	226213	8	AA	178	18	228118	8	AA	178	45
224581	11	AA	384	10	224773	11	CC	70	19	226266	10	AE	295	14	228119	8	AA	177	51
224581	11	AA	781	10	224774	11	CC	70	18	226308	8	AA	176	24	228119	8	AA	177	61
224581	11	AA	782	10	224775	11	AA	382	12	226310	8	AA	177	31	228119	8	AA	178	49

REFERENCE	PAGE	LIGNE		REFERENCE	PAGE	LIGNE		REFERENCE	PAGE	LIGNE		REFERENCE	PAGE	LIGNE	
228119	8	AA	178 59	232116	11	AA	382 11	232652	5	BA	151 13	233358	10	AA	338 9
228120	8	AA	177 25	232116	11	CC	70 30	232659	11	CB	269 23	233360	10	AA	265 46
228120	8	AA	178 25	232162	6	BB	71 1	232685	11	AA	383 17	233360	10	AA	338 46
228121	8	AA	177 30	232162	6	BB	118 1	232685	11	AA	384 17	233361	10	AA	265 76
228121	8	AA	178 29	232165	5	BA	151 34	232685	11	AA	781 17	233537	5	BA	151 16
228597	10	BA	112 37	232166	5	BA	151 36	232685	11	AA	782 17	233557	5	BA	151 18
228597	10	BA	252 37	232174	9	AA	113 68	232697	8	AD	55 16	233558	5	BA	151 17
228729	8	AA	175 39	232174	9	AA	114 10	232697	8	AD	60 38	233560	5	BA	151 28
229018	8	AA	175 36	232174	9	AA	114 48	232762	10	AA	339 42	233573	5	BA	151 9
229040	11	AA	382 8	232180	6	BB	71 19	232764	10	AA	339 43	233573	5	BA	151 21
229107	4	AC	83 97	232180	6	BB	118 19	232765	10	AA	339 26	233574	5	BA	151 9
229107	4	AC	84 96	232389	4	AC	83 6	232766	10	AA	339 29	233574	5	BA	151 21
229107	4	AC	116 97	232389	4	AC	84 6	232769	6	BA	93 48	233575	5	BA	151 9
229107	11	CB	269 65	232389	4	AC	116 6	232782	8	AA	177 40	233575	5	BA	151 21
229231	10	AA	265 8	232389	11	AA	383 34	232813	10	BA	112 34	233589	10	AE	295 13
229231	10	AA	338 8	232389	11	AA	384 34	232813	10	BA	252 34	233589	10	CA	141 1
229487	11	AA	384 36	232389	11	AA	781 34	232816	10	BA	252 24	233590	10	AE	296 15
229487	11	AA	782 36	232389	11	AA	782 34	232816	10	BA	252 46	233590	10	CD	64 1
229571	10	AE	295 35	232392	11	AA	385 73	232828	10	AA	265 41	233595	10	AE	296 19
229640	4	AB	55 13	232392	11	AA	783 73	232828	10	AA	338 41	233599	10	AE	297 10
230501	4	AA	206 3	232399	11	AA	385 74	232853	10	AA	339 25	233604		AP	2015 26
230501	4	AA	206 15	232399	11	AA	783 74	232905	6	BB	118 37	233605		AP	2015 25
230501	4	AA	207 4	232400	11	AA	382 10	232924	10	AA	265 45	233837	6	BA	93 37
230501	4	AA	207 16	232402	11	AA	385 77	232924	10	DA	155 1	233837	6	BA	173 37
230650	4	AA	206 18	232402	11	AA	783 77	232950	6	AA	135 13	233840	4	AA	204 6
230816	4	AA	206 17	232463	10	AE	295 19	232950	6	AA	300 13	233890	9	AA	114 53
230853	11	CC	70 5	232463	10	AE	295 47	232959	6	BA	93 49	233890	9	AA	155 53
231199		AP	2014 25	232469	11	AA	385 80	232965	10	AA	339 36	233919	11	AA	382 7
231199		AP	2015 34	232469	11	AA	783 80	232967	9	AA	113 48	233919	11	CC	70 35
231199		AP	2056 25	232475	10	AE	296 8	232980	6	AA	135 9	233990	9	AA	113 32
231199	11	AA	385 60	232475	10	AE	296 21	232980	6	AA	300 9	234067	8	AA	177 39
231199	11	AA	783 60	232504	4	AC	83 96	233019	8	AA	177 13	234076	6	AA	135 2
231199	11	CD	43 2	232504	4	AC	84 95	233019	8	AA	178 13	234076	6	AA	300 2
231207		AP	2014 1	232504	4	AC	116 96	233022	6	BB	71 22	234098	12	AA	196 4
231243	11	CA	68 17	232504	11	CB	269 62	233022	6	BB	118 22	234116	6	BA	93 41
231281	6	BA	93 27	232505	4	AA	204 15	233026	8	AD	55 12	234118	6	BA	93 47
231295	6	BA	93 19	232505	8	AD	55 2	233027	8	AA	175 32	234120	6	BA	93 46
231647	5	BA	151 1	232505	11	CB	269 63	233027	8	AA	177 35	234125	3	AA	108 5
231698	10	AE	295 41	232509	9	AA	114 22	233027	8	AA	178 33	234126	3	AA	108 3
231714	10	AE	296 16	232514	9	AA	114 52	233028	8	AA	175 34	234126	3	AA	108 7
231716	10	AE	295 42	232514	9	AA	155 52	233028	8	AA	177 37	234129	3	AA	108 1
231851	10	AE	296 30	232523	9	AA	113 36	233028	8	AA	178 35	234240	8	AA	177 44
231851	10	CB	35 1	232524	9	AA	113 40	233029	8	AA	175 33	234240	8	AA	178 42
231853	10	AE	295 40	232524	9	AA	114 24	233029	8	AA	177 36	234261	4	AB	55 24
231853	10	CC	70 1	232524	9	AA	155 24	233029	8	AA	178 34	234263		BC	131 1
231988	8	AA	175 11	232526	9	AA	114 36	233312	10	AA	265 66	234263	4	AB	55 43
231988	8	AA	176 11	232526	9	AA	155 36	233319	9	AA	114 31	234264	4	AB	56 5
231988	10	BA	112 13	232543	8	AA	175 1	233319	9	AA	155 31	234265	4	AB	56 9
231988	10	BA	252 13	232544	8	AA	177 38	233320	9	AA	114 34	234266	4	AB	56 1
232007	10	AE	295 51	232544	8	AA	178 36	233320	9	AA	155 34	234267	4	AB	55 41
232007	10	AE	296 26	232545	8	AA	177 34	233321	9	AA	114 28	234269	4	AB	56 15
232007	10	AE	297 1	232545	8	AA	178 32	233321	9	AA	155 28	234270	4	AB	56 13
232027	4	AA	207 18	232627	10	AE	295 52	233322	9	AA	114 15	234271	10	AA	339 49
232053	4	AC	83 92	232644	10	AE	295 58	233322	9	AA	155 15	234273	4	AB	55 34
232053	4	AC	84 91	232645	10	AE	295 56	233332	6	BB	71 26	234275	10	BA	112 10
232053	4	AC	116 92	232646	10	AE	295 59	233332	6	BB	118 26	234275	10	BA	252 10
232088	6	BB	71 6	232647	10	AE	295 57	233341	11	CB	269 3	234276	10	BA	112 3
232088	6	BB	118 6	232651	5	BA	151 12	233358	10	AA	265 100	234277	10	BA	112 46

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
234278	10	BA	112	43	234357	11	CD	43	4	235041	8	AA	175	44	235497	8	AA	178	69
234278	10	BA	252	43	234428		AP	2015	27	235041	8	AA	176	29	235500	11	CB	269	6
234279	10	BA	112	16	234517	4	AA	205	16	235042	8	AA	175	45	235522	5	BA	152	18
234279	10	BA	252	16	234523	11	AA	383	41	235042	8	AA	176	30	235629	10	AE	297	13
234280	10	BA	112	24	234523	11	AA	384	41	235045	8	AA	177	64	235723	10	AA	266	11
234281	10	BA	112	29	234523	11	AA	781	41	235045	8	AA	178	62	235725	10	AA	266	24
234281	10	BA	252	29	234523	11	AA	782	41	235047	8	AA	177	65	235726	10	AA	266	26
234282	4	AB	56	25	234523	11	CB	269	41	235047	8	AA	178	63	235727	10	AA	266	10
234282	4	AB	56	38	234524	11	AA	383	37	235048	10	AA	265	71	235728	10	AA	266	25
234283	4	AB	56	35	234524	11	AA	384	37	235049	10	AA	265	85	235729	10	AA	266	12
234284	4	AB	56	26	234524	11	AA	781	37	235051	8	AA	175	2	235807	10	AE	296	5
234285	6	BA	93	18	234524	11	AA	782	37	235051	8	AA	176	2	235807	10	AE	296	24
234285	6	BA	173	18	234524	11	CB	269	42	235054	10	AA	266	6	235812	12	AA	196	22
234286	6	BA	93	7	234528	6	BA	93	4	235055	10	AA	266	7	235813	12	AA	196	23
234286	6	BA	173	7	234529	6	BA	93	1	235056	10	AA	266	5	235824	9	AA	113	28
234288	11	AA	383	28	234530	6	BA	93	40	235057	10	AA	266	23	235850	9	AA	113	22
234288	11	AA	384	28	234530	6	BA	173	40	235058	10	AA	266	22	235885	9	AA	113	18
234288	11	AA	781	28	234615	6	AA	135	11	235059	10	AA	266	17	235972	9	AA	113	72
234288	11	AA	782	28	234655	11	CA	68	9	235060	10	AA	266	19	236024	9	AA	113	31
234288	11	CC	70	6	234700		AP	2014	6	235064	10	AA	266	15	236025	9	AA	113	21
234289	10	AA	265	65	234700		AP	2015	6	235135	9	AA	114	41	236025	9	AA	113	53
234292	10	AA	265	58	234700		AP	2056	6	235135	9	AA	155	41	236025	9	AA	113	61
234292	10	AA	338	58	234701		AP	2014	2	235144	11	AA	383	26	236030	9	AA	113	2
234292	10	EA	89	11	234701		AP	2015	2	235144	11	AA	384	26	236048	9	AA	114	17
234293	10	AA	265	21	234701		AP	2056	2	235144	11	AA	781	26	236147	6	BA	93	56
234293	10	AA	338	21	234711		AP	2014	19	235144	11	AA	782	26	236147	6	BA	173	56
234297	10	AA	265	15	234711		AP	2015	19	235144	11	CC	70	10	236153	9	AA	113	1
234297	10	AA	338	15	234711		AP	2056	19	235160	6	BB	71	38	236156	9	AA	113	64
234301	11	AA	383	44	234714	4	AA	204	21	235163	8	AA	175	25	236183	9	AA	114	1
234301	11	AA	384	44	234715	4	AA	204	14	235166	8	AA	175	14	236183	9	AA	155	71
234301	11	AA	385	44	234725	4	AA	204	8	235190	11	AA	383	45	236242		AP	2014	21
234303	9	AA	114	18	234740	10	AA	265	78	235190	11	AA	781	45	236242		AP	2015	21
234306	9	AA	113	27	234798	12	AA	196	20	235224	5	BA	152	4	236242		AP	2056	21
234330		AP	2015	1	234799	12	AA	196	17	235225	5	BA	152	21	236259	9	AA	113	10
234331		AP	2014	17	234800	12	AA	196	15	235226	5	BA	152	12	236264	9	AA	113	60
234331		AP	2015	17	234802	12	AA	196	14	235227	5	BA	152	5	236264	9	AA	113	84
234331		AP	2056	17	234805	12	AA	196	16	235228	5	BA	152	10	236322	5	BA	155	2
234332	4	AA	204	1	234877	10	AA	265	52	235229	10	AE	296	23	236323	5	BA	155	15
234333	4	AA	204	19	234877	10	AA	338	52	235231	10	AE	297	7	236347	9	AA	113	57
234334	4	AA	204	12	234884	4	AB	55	2	235233	10	AE	297	8	236363	9	AA	113	52
234335		AP	2014	20	234888	10	AA	265	61	235235	10	AE	296	6	236363	9	AA	113	91
234335		AP	2015	20	234888	10	AA	338	61	235258	5	BA	152	1	236384	9	AA	114	43
234335		AP	2056	20	234889	10	AA	265	32	235272	10	BA	112	41	236384	9	AA	155	43
234337	4	AA	206	2	234889	10	AA	338	32	235272	10	BA	252	41	236414	10	AA	339	45
234337	4	AA	207	3	234890	10	AA	265	35	235292	5	BA	152	15	236433	9	AA	114	7
234338	4	AA	206	16	234890	10	AA	338	35	235297	12	AA	196	18	236433	9	AA	155	7
234340	4	AA	207	25	234923	10	AE	295	5	235421	10	AE	297	5	236437	4	AA	204	29
234341	4	AA	205	1	234924	10	AE	295	18	235421	10	AE	297	6	236540	9	AA	114	6
234341	4	AA	441	1	234942	11	CB	269	59	235423	10	AE	295	45	236540	9	AA	155	6
234342		BP	168	1	234955	11	AA	383	46	235424	10	AE	295	31	236565	9	AA	113	30
234343		BN	40	1	234955	11	AA	781	46	235441	11	AA	383	33	236569	9	AA	114	44
234344		BN	41	1	234956	11	AA	382	2	235441	11	AA	384	33	236569	9	AA	114	45
234345	6	BB	71	37	234956	11	CC	70	1	235441	11	AA	781	33	236569	9	AA	155	44
234355	4	AA	206	23	234975	8	AA	175	29	235441	11	AA	782	33	236569	9	AA	155	45
234356	8	AA	176	1	234977	5	BA	152	9	235441	11	CC	70	15	236570	9	AA	114	11
234357		AP	2014	27	234992	4	AA	204	30	235495	8	AA	175	21	236570	9	AA	114	12
234357		AP	2015	36	235030	8	AA	175	3	235496	8	AA	175	35	236570	9	AA	155	11
234357		AP	2056	27	235030	8	AA	176	3	235497	8	AA	177	71	236570	9	AA	155	12

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
236571	9	AA	114	54	238533	5	BA	151	39	239466	9	AA	113	96	240151		AP	2056	1
236571	9	AA	155	54	238579	4	AA	206	24	239468	9	AA	113	92	240158	9	AA	155	65
236782	4	AA	204	28	238690	5	BA	152	26	239469	9	AA	113	93	240214	9	AA	155	22
236816	11	CB	269	26	238700	10	AA	339	33	239471	9	AA	113	94	240703	8	AA	175	49
236861	9	AA	155	64	238703	10	AA	339	48	239472	9	AA	155	77	240703	8	AA	176	34
237070	4	AA	207	35	238757	10	AA	338	45	239473	9	AA	155	76	240704	8	AA	175	50
237071	4	AA	207	26	238757	10	DA	217	1	239474	9	AA	155	75	240704	8	AA	176	35
237072	4	AA	205	7	238759	10	AA	339	6	239475	9	AB	29	23	240768	8	AA	175	51
237093	11	AA	382	9	238954	9	AB	29	24	239478	11	CB	269	66	240768	8	AA	176	42
237151	10	AA	265	90	238955	9	AB	29	26	239558	9	AB	29	22	240770	8	AA	175	52
237153	10	AA	265	93	238955	9	AB	29	41	239559	4	AA	204	47	240770	8	AA	176	43
237258	8	AB	513	100	238956	9	AB	29	28	239560	4	AA	204	48	240772	9	AA	113	46
237258	8	AB	514	100	238956	9	AB	29	43	239561	4	AA	204	46	240843	11	AA	385	81
237258	8	AB	515	100	238957	9	AA	155	58	239563	4	AA	204	51	240843	11	AA	783	81
237262	10	AA	265	92	238958	9	AB	29	16	239564	4	AA	204	50	241061	12	AA	196	27
237263	10	AA	265	91	238959	9	AB	29	15	239588	8	AA	177	74	241122	6	BA	93	71
237457	9	AA	114	56	238960	9	AA	155	57	239588	8	AA	178	72	241122	6	BA	173	71
237457	9	AA	155	66	238961	9	AB	29	27	239593	4	AA	207	17	241125	6	BA	93	70
237458	9	AA	114	57	238961	9	AB	29	42	239594	12	AA	196	31	241125	6	BA	173	70
237458	9	AA	155	67	238962	9	AB	29	25	239608	9	AA	155	74	241391	4	AA	204	49
237459	9	AA	114	58	238962	9	AB	29	40	239610	9	AA	155	18	241391	6	AA	135	24
237459	9	AA	155	68	238963	9	AB	29	17	239610	9	AB	29	11	241391	6	AA	300	24
237460	9	AA	114	59	238964	9	AB	29	18	239611	9	AA	155	17	241391	9	AA	113	82
237460	9	AA	155	69	238965	9	AB	29	13	239611	9	AB	29	20	241391	9	AA	155	59
237467	9	AA	114	39	239001	6	AA	135	20	239612	9	AA	155	1	241391	9	AA	155	79
237468	9	AA	114	38	239002	6	AA	135	25	239612	9	AA	155	70	241391	9	AB	29	10
237478	9	AA	114	60	239003	6	AA	135	31	239613	9	AA	113	83	241391	9	AB	29	34
237478	9	AB	29	21	239006	6	AA	135	27	239614	9	AA	113	90	241391	9	AB	29	44
237521	9	AA	114	55	239007	6	AA	135	28	239615	9	AA	155	73	241544	9	AB	29	38
237521	9	AA	155	60	239008	6	AA	135	29	239616	9	AB	29	14	241545	9	AB	29	37
237616	12	AA	196	26	239009	6	AA	135	30	239622	9	AA	155	72	241621	12	AA	196	30
237841	6	BB	71	10	239013	6	AA	135	33	239623	9	AA	155	78	241878	9	AB	29	32
237841	6	BB	118	10	239013	6	AA	300	33	239725	10	AA	339	22	241880	4	AA	206	28
237890	8	AA	176	36	239014	6	AA	135	34	239726	10	AA	339	24	241881	4	AA	207	39
237899	10	AA	265	54	239014	6	AA	300	34	239736	9	AB	29	12	241882	4	AA	206	29
237899	10	AA	338	54	239017	6	AA	135	23	239766	6	AA	135	21	241882	4	AA	207	43
237973	4	AA	204	27	239018	6	AA	135	22	239767	6	AA	135	26	241932	4	AA	204	24
237978	4	AB	56	37	239018	6	AA	300	22	239768	6	AA	135	32	241964	9	AB	29	39
237990	4	AB	56	39	239046	6	AA	135	37	239770	9	AA	155	63	241966	9	AB	29	35
237997	10	BA	112	51	239046	6	AA	300	37	239776	6	AA	135	38	241974	9	AB	29	33
237997	10	BA	252	51	239047	6	AA	135	40	239776	6	AA	300	38	241976	11	AA	383	36
237998	10	BA	112	52	239047	6	AA	300	40	239780	10	AA	339	34	241976	11	AA	781	36
237998	10	BA	252	52	239048	6	AA	135	39	239781	10	AA	339	35	241976	11	CB	269	36
238096	6	BA	93	67	239048	6	AA	300	39	239799	10	BA	112	21	241980	9	AB	29	30
238096	6	BA	173	67	239075	9	AB	29	36	239799	10	BA	252	21	243197	6	BB	71	31
238131	10	AE	295	8	239127	10	AE	295	68	239800	10	AA	265	1	243197	6	BB	118	31
238131	10	AE	295	63	239127	10	CC	90	1	239800	10	AA	338	1	243659	9	AA	113	3
238131	10	AE	295	66	239337	8	AA	177	75	239855	12	AA	196	28	243798	6	BA	122	1
238131	10	AE	296	10	239337	8	AA	178	73	239922		BC	141	1	243798	6	BB	71	25
238131	10	AE	296	35	239338	4	AA	207	36	239922	4	AB	55	55	243798	6	BB	118	25
238147	6	BA	93	59	239411	9	AB	29	19	239923		BC	142	1	243925	4	AB	55	30
238147	6	BA	173	59	239411	9	AB	29	29	239923	4	AB	55	56	245612	11	CA	68	2
238234	5	BA	152	25	239458	9	AA	113	86	239933	10	AA	339	12	245613	11	AA	383	1
238413	9	AB	29	31	239459	9	AA	113	87	239934	10	AA	339	10	245613	11	AA	384	1
238448	4	AC	116	2	239461	9	AA	113	85	239935	10	AA	339	11	245613	11	AA	781	1
238523	5	BA	151	40	239462	9	AA	113	89	239936	10	AA	339	9	245613	11	AA	782	1
238532	10	AE	296	37	239464	9	AA	113	88	239977	9	AA	155	38	245613	11	CA	68	1
238532	10	CD	76	1	239465	9	AA	113	95	239978	9	AA	155	39	245767		AX	2571	2

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
245767		AX	2572	4	404484		BC	50	5	473401		AP	1466	3	473969		AP	1462	11
245767	3	AA	108	14	407053	8	AA	177	77	473404		AP	954	7	473982		AP	949	24
245982	10	AA	265	68	407053	8	AA	178	75	473404		AP	1210	7	473982		AP	1205	24
245982	10	AA	266	1	409248		BC	141	12	473404		AP	1466	7	473982		AP	1461	24
245984	10	AA	266	3	409248		BC	142	12	473500		BN	48	21	473982	4	AC	83	32
245986	10	AA	266	29	415835	5	BA	155	9	473500		BN	55	21	473982	4	AC	116	32
245988	10	AA	266	30	420431		BN	42	9	473816		AP	958	10	473986		AP	958	16
246547	10	AA	265	102	420431		BN	49	1	473816		AP	1214	10	473986		AP	1212	20
246547	10	AA	338	102	420431		BN	50	16	473816		AP	1470	10	473986		AP	1212	28
246887	6	AA	135	1	420443		BN	50	10	473938	4	AC	83	53	473986		AP	1214	16
246895	4	AA	441	16	420528		BN	43	1	473938	4	AC	84	53	473986		AP	1215	11
246896	4	AA	441	7	420528		BN	51	1	473938	4	AC	116	53	473986		AP	1470	16
246940	4	AA	441	17	420637		BN	44	3	473939		AP	955	9	473986	4	AC	83	39
247068	11	AA	783	72	420637		BN	52	3	473939		AP	958	11	473986	4	AC	83	61
247068	11	CB	269	68	420638		BN	44	2	473939		AP	958	12	473986	4	AC	84	32
247641	11	CB	269	67	420638		BN	52	2	473939		AP	1211	9	473986	4	AC	84	39
248404	10	AA	339	39	448495	4	AB	56	18	473939		AP	1214	11	473986	4	AC	84	61
249209	11	CB	269	71	448834	8	AA	177	69	473939		AP	1215	9	473986	4	AC	116	39
249898	9	AA	113	77	448834	8	AA	178	67	473939		AP	1215	15	473986	4	AC	116	61
249943	9	AA	113	80	456824	4	AB	55	9	473939		AP	1331	9	474005		AP	951	25
249944	9	AA	113	78	457841	10	AA	265	14	473939		AP	1331	16	474005		AP	1207	25
249945	9	AA	113	79	457841	10	AA	338	14	473939		AP	1467	9	474005		AP	1463	25
249948	9	AA	113	81	458502		BC	141	10	473939		AP	1470	11	474011		AP	959	3
250308	3	AA	108	11	458502		BC	142	10	473939		AP	1470	12	474011		AP	1215	25
250308	3	AA	108	13	459749	8	AA	177	3	473939		AP	1472	9	474011		AP	1216	3
250310	3	AA	108	12	459749	8	AA	178	3	473939		AP	1472	16	474011		AP	1331	6
250311	3	AA	108	10	459749	10	AA	339	16	473939		AP	1719	9	474011		AP	1471	3
250395		AX	2571	1	459749	10	AE	295	62	473939		AP	1719	16	474011		AP	1472	6
250396		AX	2572	1	459749	11	CB	269	27	473939	4	AC	83	54	474011		AP	1719	6
250442		BP	219	1	466247	11	CB	269	2	473939	4	AC	83	63	474018		AP	955	12
250658	10	AA	265	86	473079	11	CA	68	27	473939	4	AC	84	54	474018		AP	1211	12
250658	10	AA	338	86	473080	11	CA	68	15	473939	4	AC	84	63	474018		AP	1467	12
250661	6	AA	300	31	473081	11	CA	68	16	473939	4	AC	116	54	474064		AP	956	20
250662	6	AA	300	32	473195		BN	53	3	473939	4	AC	116	63	474064		AP	958	20
250664	6	AA	300	20	473201		BN	48	13	473943		AP	953	12	474064		AP	1207	41
250665	6	AA	300	21	473201		BN	52	14	473943		AP	1209	12	474064		AP	1212	30
250667	6	AA	300	23	473201		BN	55	13	473943		AP	1215	8	474064		AP	1214	20
250668	6	AA	300	25	473205		BN	53	4	473943		AP	1331	5	474064		AP	1468	20
250669	6	AA	300	28	473299		AP	953	4	473943		AP	1465	12	474064		AP	1470	20
250670	6	AA	300	29	473299		AP	1209	4	473943		AP	1472	5	474067		AP	955	18
250671	6	AA	300	30	473299		AP	1465	4	473943		AP	1719	5	474067		AP	1211	18
250672	6	AA	300	26	473303		AP	953	5	473951		AP	958	42	474067		AP	1467	18
250881	4	AB	55	54	473303		AP	1209	5	473951		AP	1470	42	474067		AP	1467	19
250882	4	AB	55	46	473303		AP	1465	5	473955		AP	958	34	474097		AP	947	15
251036	6	BB	118	38	473309		AP	955	3	473955		AP	1214	34	474097		AP	1203	15
251042	6	BA	173	41	473309		AP	1211	3	473955		AP	1470	34	474097		AP	1459	15
251503	6	AA	300	14	473309		AP	1467	3	473955	4	AC	83	19	474105		AP	949	19
252627	12	AA	196	32	473396		AP	954	2	473955	4	AC	84	19	474105		AP	958	17
252943	11	AA	781	44	473396		AP	1210	2	473955	4	AC	116	19	474105		AP	1205	19
252943	11	AA	782	44	473396		AP	1466	2	473956		AP	961	2	474105		AP	1461	19
252943	11	AA	783	44	473399		AP	954	5	473956		AP	961	4	474105		AP	1470	17
252948	6	AA	300	1	473399		AP	1210	5	473956		AP	1218	2	474108		AP	947	19
401831		BC	141	11	473399		AP	1466	5	473956		AP	1218	4	474108		AP	1203	19
401831		BC	142	11	473400		AP	954	6	473956		AP	1473	2	474108		AP	1459	19
403429		BC	50	1	473400		AP	1210	6	473956		AP	1473	4	474123		AP	1212	13
403430		BC	50	2	473400		AP	1466	6	473965		AP	1217	22	474129		AP	955	4
403431		BC	50	3	473401		AP	954	3	473969		AP	950	11	474129		AP	1211	4
403432		BC	50	6	473401		AP	1210	3	473969		AP	1206	11	474129		AP	1467	4

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
474140		AP	1217	6	475802		AP	1211	8	477861		AX	1688	6	549041	8	AB	514	8
474140		AP	1217	9	475802		AP	1467	8	477861		AX	1692	6	549045	8	AB	399	13
474313		AX	1686	17	476011		AP	949	14	477964		AX	1693	1	549045	8	AB	514	11
474313		AX	1691	17	476011		AP	1205	14	478022		AX	1687	6	549047	8	AB	399	30
474706	10	DA	10	16	476011		AP	1461	14	479218	4	AA	204	20	549047	8	AB	514	28
474707	10	DA	10	3	476018		AP	951	24	479220	11	CA	68	4	549052	8	AB	396	10
474708	10	DA	10	15	476018		AP	958	13	479246	12	AA	196	5	549052	8	AB	423	10
474709	10	DA	10	12	476018		AP	1207	24	479809	4	AA	204	35	549053	8	AB	396	14
474710	10	DA	10	17	476018		AP	1214	13	480366	10	AA	265	5	549053	8	AB	423	14
474711	10	DA	10	14	476018		AP	1463	24	480366	10	AA	265	7	549054	8	AB	396	15
474712	10	DA	10	13	476018		AP	1470	13	480366	10	AA	338	5	549054	8	AB	423	15
474713	10	DA	10	5	476070		AP	957	7	480366	10	AA	338	7	549064	8	AB	402	10
474715	10	DA	10	10	476070		AP	1469	7	482635	10	BA	112	5	549064	8	AB	425	10
474716	10	DA	10	4	476286		AX	1686	54	482635	10	BA	252	5	549084	8	AB	424	26
474717	10	DA	10	7	476286		AX	1691	54	485396	10	AE	295	6	549135	10	CA	141	9
474718	10	DA	10	6	476300	8	AA	33	3	485396	10	AE	295	44	549137	10	CA	141	7
474719	10	DA	10	8	476301	8	AA	33	2	485980	8	AB	399	12	549137	10	CB	35	19
474720	10	DA	10	11	476317	10	DA	155	9	485980	8	AB	402	13	549137	10	CD	64	21
474721	10	DA	10	2	476318	10	DA	155	10	485980	8	AB	425	13	549191	10	CC	70	12
474783		BC	141	24	476318	10	DA	155	17	485980	8	AB	514	10	549191	10	CC	90	11
474783		BC	142	24	476321	10	DA	155	11	486072	4	AB	56	16	549192	10	CC	70	8
475059		AX	1687	35	476321	10	DA	217	5	486072	10	AA	339	23	549242		BN	48	22
475074		AX	1690	1	476322	10	DA	155	12	488236	10	AA	265	2	549242		BN	55	22
475202		AP	957	6	476322	10	DA	217	12	488236	10	AA	338	2	549242	3	AA	108	9
475202		AP	1213	10	476323	10	DA	155	16	489768	4	AA	207	1	549249		BN	42	8
475202		AP	1469	6	476324	10	DA	155	15	497874	10	AA	339	31	549252		BN	42	17
475203		AP	1213	8	476335	10	DA	155	18	497922	10	BA	112	12	549253		BN	42	3
475213	4	AC	83	77	476335	10	DA	217	9	497922	10	BA	252	12	549258		BN	43	10
475213	4	AC	116	77	476810		AP	1213	4	506552	10	AA	339	19	549258		BN	51	10
475257		BN	46	19	476831	8	AA	177	16	506575	4	AB	56	17	549259		BN	43	9
475262	10	DA	10	9	476831	8	AA	178	16	506575	10	AA	339	44	549259		BN	51	9
475265		BN	42	12	476897		BN	47	6	524789	4	AB	55	33	549260		BN	43	11
475265		BN	50	25	476897		BN	54	6	525416		AP	2014	13	549260		BN	51	11
475266		BN	42	15	476902		BN	43	2	525416		AP	2015	13	549261		BN	43	18
475266		BN	50	28	476902		BN	51	2	525416		AP	2056	13	549261		BN	51	18
475268		BN	50	12	476906		BN	45	9	525434	4	AB	55	6	549263		BN	43	7
475269		BN	50	9	476906		BN	53	8	548894	10	DA	155	13	549263		BN	51	7
475285		BN	43	15	476924	8	AA	33	5	548909		BN	42	10	549265		BN	43	4
475285		BN	51	15	476983	8	AA	33	4	548909		BN	50	23	549265		BN	51	4
475290		BN	44	4	476984	8	AA	33	6	548910		BN	42	16	549267		BN	51	23
475290		BN	52	4	476985	8	AA	33	7	548910		BN	50	29	549268		BN	43	12
475291		BN	44	5	476986	8	AA	33	8	548911		BN	43	3	549268		BN	51	12
475291		BN	52	5	476987	8	AA	33	9	548911		BN	51	3	549270		BN	43	17
475293		BN	45	4	477308		BN	43	8	548912		BN	43	5	549270		BN	51	17
475293		BN	53	11	477308		BN	51	8	548912		BN	51	5	549271		BN	44	1
475295		BN	42	5	477313		BN	43	16	548984	10	CD	64	15	549272		BN	44	6
475295		BN	48	18	477313		BN	51	16	548988	10	CD	64	5	549272		BN	52	6
475295		BN	55	18	477314		BN	43	20	548988	10	CD	64	7	549273		BN	44	6
475312		BN	45	6	477316		BN	45	12	548988	10	CD	76	5	549273		BN	52	6
475313		BN	45	7	477316		BN	53	5	549032	8	AB	399	24	549274		BN	44	6
475314		BN	45	8	477319	4	AC	83	31	549032	8	AB	401	6	549274		BN	52	6
475374	4	AC	83	20	477319	4	AC	84	31	549032	8	AB	514	21	549275		BN	44	6
475374	4	AC	84	20	477319	4	AC	116	31	549032	8	AB	515	6	549275		BN	52	6
475374	4	AC	116	20	477686		AP	957	4	549035	8	AB	399	31	549276		BN	44	6
475379	6	BB	71	48	477686		AP	1469	4	549035	8	AB	401	11	549276		BN	52	6
475379	6	BB	118	48	477688		AP	957	5	549035	8	AB	514	29	549277		BN	44	6
475383	4	AC	84	38	477688		AP	1469	5	549035	8	AB	515	11	549277		BN	52	6
475802		AP	955	8	477706		AX	1687	18	549041	8	AB	399	10	549278		BN	44	6

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------
549278 BN 52 6		549776 10 DA 217 16		551508 AP 1466 1		552600 BC 131 2	
549279 BN 44 6		550024 8 AB 397 20		551508 11 AA 385 62		552607 BC 131 3	
549279 BN 52 6		550024 8 AB 512 21		551508 11 AA 783 62		552608 BC 131 4	
549280 BN 44 6		550135 10 CD 76 19		551509 AP 1215 1		552622 BC 141 25	
549280 BN 52 6		550482 AP 1331 13		551509 AP 1331 1		552622 BC 142 25	
549281 BN 44 6		550482 AP 1472 13		551509 AP 1472 1		552629 BC 141 3	
549281 BN 52 6		550482 AP 1719 13		551509 AP 1719 1		552629 BC 142 3	
549282 BN 45 11		550493 AP 1212 5		551509 11 AA 385 61		552634 BC 141 15	
549289 BN 47 1		550494 AP 956 6		551509 11 AA 783 61		552634 BC 142 15	
549290 BN 47 2		550494 AP 1212 6		551555 8 AB 397 30		552710 8 AA 177 12	
549292 BN 47 3		550494 AP 1468 6		551555 8 AB 424 24		552710 8 AA 178 12	
549292 BN 54 4		550495 AP 1213 9		551555 8 AB 425 22		552728 AP 951 40	
549293 BN 47 5		550498 AP 1217 19		551556 8 AB 397 29		552728 AP 1207 40	
549293 BN 54 5		550499 AP 956 8		551556 8 AB 402 21		552728 AP 1463 40	
549294 BN 48 2		550499 AP 1468 8		551556 8 AB 424 23		552742 10 EA 64 13	
549294 BN 55 2		550507 AP 1213 2		551556 8 AB 425 21		552768 10 CA 141 16	
549295 BN 48 1		550508 AP 1213 3		551558 8 AB 424 27		552768 10 CD 76 13	
549295 BN 55 1		550509 AP 1213 6		551558 8 AB 425 23		552841 AP 947 2	
549296 BN 48 9		550510 AP 1213 5		551569 8 AB 397 25		552841 AP 1203 2	
549296 BN 55 9		550520 10 AA 265 24		551569 8 AB 512 29		552841 AP 1459 2	
549302 BN 48 19		550520 10 AA 338 24		551582 8 AB 399 29		552842 AP 947 3	
549302 BN 55 19		550521 10 AA 265 104		551582 8 AB 514 27		552842 AP 1203 3	
549304 BN 48 10		550521 10 AA 338 104		551585 8 AB 399 18		552842 AP 1459 3	
549304 BN 55 10		550570 AP 956 26		551585 8 AB 514 16		552843 AP 947 14	
549306 BN 48 12		550570 AP 1212 26		551599 8 AB 396 6		552843 AP 1203 14	
549306 BN 55 12		550570 AP 1468 26		551599 8 AB 396 32		552843 AP 1459 14	
549307 BN 48 11		550655 10 CA 141 15		551599 8 AB 402 15		552844 AP 947 17	
549307 BN 55 11		550700 10 CC 70 11		551599 8 AB 423 6		552844 AP 1203 17	
549325 BN 49 5		550700 10 CC 90 10		551599 8 AB 423 32		552844 AP 1459 17	
549327 BN 49 2		550701 10 CC 70 13		551599 8 AB 425 15		552846 AP 948 5	
549327 BN 51 21		550701 10 CC 90 12		551600 8 AB 396 23		552846 AP 1204 4	
549329 BN 49 8		551320 10 CA 141 2		551600 8 AB 399 33		552846 AP 1204 5	
549330 BN 49 4		551388 8 AB 398 24		551600 8 AB 401 20		552846 AP 1460 5	
549338 BN 49 20		551388 8 AB 399 6		551600 8 AB 423 23		552847 AP 948 7	
549339 BN 49 21		551388 8 AB 401 16		551600 8 AB 514 31		552847 AP 1204 7	
549340 BN 52 8		551388 8 AB 424 13		551600 8 AB 515 20		552847 AP 1460 7	
549341 BN 49 23		551388 8 AB 514 4		551649 AP 947 8		552854 AP 948 16	
549343 BN 49 10		551388 8 AB 515 16		551649 AP 947 10		552854 AP 1204 16	
549344 BN 49 22		551401 8 AB 424 10		551649 AP 1203 8		552854 AP 1460 16	
549346 BN 49 18		551402 8 AB 397 22		551649 AP 1203 10		552855 AP 948 17	
549348 BN 50 20		551402 8 AB 398 23		551649 AP 1459 8		552855 AP 1460 17	
549349 BN 50 21		551402 8 AB 424 12		551649 AP 1459 10		552857 AP 948 19	
549352 BN 50 1		551402 8 AB 512 23		551835 8 AB 402 17		552857 AP 1204 19	
549353 BN 50 2		551409 8 AB 399 16		551835 8 AB 425 17		552857 AP 1460 19	
549354 BN 50 4		551409 8 AB 514 14		551837 8 AB 399 37		552858 AP 948 21	
549355 BN 50 3		551426 8 AB 398 29		551837 8 AB 401 10		552858 AP 1204 21	
549360 BN 52 1		551431 8 AB 402 2		551837 8 AB 514 34		552858 AP 1460 21	
549361 BN 52 13		551431 8 AB 425 2		551837 8 AB 515 10		552860 AP 949 4	
549362 BN 52 10		551447 8 AB 402 14		551846 8 AB 397 19		552860 AP 1205 4	
549363 BN 52 9		551447 8 AB 425 14		551846 8 AB 512 20		552860 AP 1461 4	
549364 BN 54 1		551500 4 AC 83 71		552472 10 EA 64 14		552861 AP 949 23	
549365 BN 54 2		551500 4 AC 84 71		552581 8 AB 396 22		552861 AP 1205 23	
549548 BC 131 6		551500 4 AC 116 71		552588 8 AB 399 26		552861 AP 1461 23	
549701 8 AB 397 14		551506 AP 959 2		552588 8 AB 402 19		552862 AP 949 5	
549701 8 AB 512 15		551506 AP 1216 2		552588 8 AB 425 19		552862 AP 1205 5	
549702 8 AB 397 3		551506 AP 1471 2		552588 8 AB 512 26		552862 AP 1461 5	
549702 8 AB 512 3		551508 AP 954 1		552588 8 AB 513 12		552867 AP 949 10	
549776 10 DA 155 19		551508 AP 1210 1		552588 8 AB 514 24		552867 AP 1205 10	

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------	----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------
552867 AP 1461 10	552898 AP 1208 10	552940 AP 1470 18	552963 AP 1473 3
552868 AP 949 11	552898 AP 1464 10	552941 AP 958 21	552964 4 AC 83 43
552868 AP 1205 11	552901 4 AC 83 59	552941 AP 1214 21	552964 4 AC 116 43
552868 AP 1461 11	552901 4 AC 84 59	552941 AP 1470 21	552967 AP 956 3
552869 AP 949 13	552901 4 AC 116 59	552942 AP 949 17	552967 AP 1212 3
552869 AP 1205 13	552902 4 AC 83 62	552942 AP 1205 17	552967 AP 1468 3
552869 AP 1461 13	552902 4 AC 84 62	552942 AP 1461 17	552972 AP 958 7
552871 AP 950 1	552902 4 AC 116 62	552943 AP 949 18	552972 AP 1214 7
552871 AP 1206 1	552910 4 AC 83 73	552943 AP 1205 18	552972 AP 1470 7
552871 AP 1462 1	552910 4 AC 84 73	552943 AP 1461 18	554780 BN 53 1
552872 AP 950 2	552910 4 AC 116 73	552945 AP 958 33	561100 AP 953 7
552872 AP 1206 2	552911 4 AC 83 74	552945 AP 1214 33	561101 AP 953 8
552872 AP 1462 2	552911 4 AC 116 74	552945 AP 1470 33	561101 AP 953 9
552873 AP 950 5	552912 4 AC 83 72	552946 AP 958 32	561101 AP 1209 8
552873 AP 1206 5	552913 4 AC 83 67	552946 AP 1214 32	561101 AP 1209 9
552873 AP 1462 5	552913 4 AC 84 67	552946 AP 1470 32	561101 AP 1465 8
552874 AP 950 6	552913 4 AC 116 67	552950 AP 1215 6	561101 AP 1465 9
552874 AP 1206 6	552915 AP 2056 23	552950 AP 1331 4	561101 4 AB 55 21
552874 AP 1462 6	552918 AP 955 7	552950 AP 1472 4	561103 AP 953 10
552875 AP 950 7	552918 AP 1211 7	552950 AP 1719 4	561103 AP 1209 10
552875 AP 1206 7	552918 AP 1467 7	552952 AP 1215 12	561103 AP 1465 10
552875 AP 1462 7	552919 AP 955 11	552952 AP 1331 7	561104 AP 953 11
552876 AP 950 8	552919 AP 1211 11	552952 AP 1472 7	561104 AP 1209 11
552876 AP 1206 8	552919 AP 1467 11	552952 AP 1719 7	561104 AP 1465 11
552876 AP 1462 8	552920 AP 2014 5	552953 AP 959 1	561106 AP 953 13
552877 AP 950 9	552920 AP 2056 5	552953 AP 1471 1	561106 AP 1209 13
552877 AP 1206 9	552921 AP 2014 3	552956 AP 959 5	561106 AP 1465 13
552877 AP 1462 9	552923 AP 956 5	552956 AP 1216 5	561249 8 AA 177 59
552878 AP 950 10	552923 AP 1468 5	552956 AP 1471 5	561249 8 AA 178 57
552878 AP 1206 10	552927 AP 956 24	552956 4 AA 206 20	561259 AP 947 18
552878 AP 1462 10	552927 AP 1212 24	552956 4 AA 206 26	561259 AP 1203 18
552880 AP 950 13	552927 AP 1468 24	552957 AP 959 6	561259 AP 1459 18
552880 AP 1206 13	552928 AP 956 27	552957 AP 1216 6	561298 AP 949 22
552880 AP 1462 13	552928 AP 1212 27	552957 AP 1217 5	561298 AP 1205 22
552882 AP 950 17	552928 AP 1468 27	552957 AP 1471 6	561298 AP 1461 22
552882 AP 1206 17	552929 AP 948 22	552957 4 AA 206 21	561299 AP 1215 3
552882 AP 1462 17	552929 AP 1204 22	552957 4 AA 206 27	561299 AP 1331 3
552883 AP 950 18	552929 AP 1460 22	552957 4 AA 207 24	561299 AP 1472 3
552883 AP 1206 18	552930 AP 958 8	552959 4 AC 83 21	561299 AP 1719 3
552883 AP 1462 18	552930 AP 1214 8	552959 4 AC 84 21	561299 2 AA 59 5
552884 AP 950 19	552930 AP 1470 8	552959 4 AC 116 21	561300 AP 950 15
552884 AP 1206 19	552932 AP 958 9	552960 AP 1212 29	561300 AP 1206 15
552884 AP 1462 19	552932 AP 1214 9	552960 4 AC 83 35	561300 AP 1462 15
552886 AP 951 2	552932 AP 1470 9	552960 4 AC 84 35	561305 AP 958 14
552886 AP 1207 2	552936 AP 958 24	552960 4 AC 116 35	561305 AP 1214 14
552886 AP 1463 2	552936 AP 958 28	552961 4 AC 83 47	561305 AP 1470 14
552887 AP 951 3	552936 AP 958 31	552961 4 AC 116 47	561338 4 AC 83 52
552887 AP 952 8	552936 AP 1214 24	552962 AP 949 25	561338 4 AC 84 52
552887 AP 1207 3	552936 AP 1214 28	552962 AP 1205 25	561338 4 AC 116 52
552887 AP 1208 8	552936 AP 1214 31	552962 AP 1461 25	561338 11 AA 385 68
552887 AP 1463 3	552936 AP 1470 24	552962 4 AC 83 37	561338 11 AA 783 68
552887 AP 1464 8	552936 AP 1470 28	552962 4 AC 84 37	561338 11 CD 43 5
552890 AP 951 9	552936 AP 1470 31	552962 4 AC 116 37	561473 8 AB 402 8
552890 AP 1463 9	552939 AP 958 19	552963 AP 961 1	561473 8 AB 425 8
552896 AP 952 1	552939 AP 1214 19	552963 AP 961 3	561510 4 AA 204 3
552896 AP 1208 1	552939 AP 1470 19	552963 AP 1218 1	561511 4 AA 204 5
552896 AP 1464 1	552940 AP 958 18	552963 AP 1218 3	561593 10 CD 76 12
552898 AP 952 10	552940 AP 1214 18	552963 AP 1473 1	561645 10 CA 141 8

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
561647		BN	43	19	563449	6	BA	122	11	563829	8	AB	423	3	563944		AP	1470	46
561648		BN	43	21	563461	4	AC	83	58	563829	8	AB	424	14	563944	11	AA	385	66
561648	11	AA	383	15	563461	4	AC	84	58	563829	8	AB	425	27	563944	11	AA	783	66
561648	11	AA	384	15	563461	4	AC	116	58	563834	8	AB	398	16	563944	11	CD	43	8
561649		BN	51	20	563488	4	AA	206	9	563834	8	AB	513	9	564011	8	AA	117	2
561650		BN	51	22	563488	4	AA	207	9	563835	8	AB	398	12	564012	8	AA	117	3
561650	11	AA	383	39	563489	4	AA	206	8	563835	8	AB	513	5	564013	8	AA	117	4
561650	11	AA	384	39	563489	4	AA	207	8	563843	8	AB	397	17	564014	8	AA	117	5
561701	10	CC	90	5	563491	4	AA	207	22	563849	8	AB	401	17	564015	8	AA	117	6
562021		BN	43	14	563499		AX	1685	51	563849	8	AB	513	4	564016	8	AA	117	7
562021		BN	51	14	563508		AP	948	13	563849	8	AB	515	17	564017	8	AA	117	8
562105	4	AC	83	17	563508		AP	1460	13	563853	8	AB	514	35	564018	8	AA	117	9
562105	4	AC	84	17	563550	6	BA	54	2	563855	8	AB	399	11	564019	8	AA	117	10
562105	4	AC	116	17	563550	6	BA	122	2	563855	8	AB	514	9	564020	8	AA	117	11
562198	8	AA	177	56	563550	6	BB	71	51	563864	8	AB	398	22	564021	8	AA	117	12
562198	8	AA	178	54	563550	6	BB	118	51	563865	8	AB	396	31	564022	8	AA	117	13
562427		AX	1687	6	563551	6	BA	54	3	563865	8	AB	423	31	564023	8	AA	117	14
562470		AX	1685	5	563552	6	BA	54	6	563865	11	AA	383	32	564024	8	AA	117	15
562470		AX	1686	2	563553	6	BA	54	7	563865	11	AA	384	32	564025	8	AA	117	16
562470		AX	1691	2	563553	6	BA	122	7	563865	11	AA	781	32	564026	8	AA	117	17
562504		AX	1685	36	563593		BN	50	5	563865	11	AA	782	32	564027	8	AA	117	18
562508		AX	1686	32	563594		BN	50	8	563867	8	AB	425	44	564028	8	AA	117	19
562508		AX	1691	32	563596		BN	50	18	563869	8	AB	423	21	564047	8	AD	60	14
562509		AX	1686	33	563597		BN	50	19	563870	8	AB	402	1	564052	8	AD	60	32
562509		AX	1691	33	563598		BN	45	5	563871	8	AB	425	3	564054	8	AD	60	29
562510		AX	1686	34	563598		BN	53	10	563875	8	AB	399	4	564055	8	AD	60	27
562510		AX	1691	34	563601		BN	49	3	563875	8	AB	514	2	564082	11	CC	70	8
562514		AX	1686	26	563602		BN	49	15	563876	8	AB	399	5	564083	11	CC	70	9
562514		AX	1691	26	563603		BN	49	16	563876	8	AB	514	3	564133		AX	1686	27
562543		AX	1685	46	563604		BN	49	25	563879	11	CB	269	12	564133		AX	1691	27
562545		AX	1685	48	563605		BN	49	12	563880	11	CB	269	13	564210	8	AD	60	6
562548		AX	1687	20	563606		BN	49	13	563881	11	CB	269	14	564211	8	AD	60	7
562593	6	BA	93	69	563607		BN	49	14	563882	11	CB	269	15	564252		AP	948	3
562593	6	BA	173	69	563703		BN	43	22	563925		AP	948	24	564252		AP	1460	3
562605	8	AB	423	20	563703		BN	51	24	563925		AP	1204	24	564256		AP	949	16
562789	10	CC	70	14	563758	4	AC	83	50	563925		AP	1460	24	564256		AP	1205	16
562789	10	CC	90	13	563758	4	AC	116	50	563927		AP	949	1	564256		AP	1461	16
563081		BC	131	5	563793	11	CC	70	12	563927		AP	1461	1	564313	10	AA	339	56
563082		BC	131	7	563794	11	CC	70	34	563928		AP	949	2	564328		AP	948	3
563169	10	CD	76	17	563795	11	CC	70	32	563928		AP	1205	2	564328		AP	1460	3
563170	10	CD	76	18	563796	11	CC	70	22	563928		AP	1461	2	564329		AP	948	3
563205	10	CC	70	10	563797	11	CC	70	24	563930		AP	949	7	564329		AP	1460	3
563205	10	CC	90	9	563798	11	CC	70	27	563930		AP	1205	7	564330		AP	948	3
563219		AX	1686	40	563799	11	CC	70	29	563930		AP	1461	7	564330		AP	1460	3
563219		AX	1691	40	563811	4	AC	83	75	563931		AP	949	8	564331		AP	947	23
563316		AP	1217	4	563811	4	AC	116	75	563931		AP	1205	8	564331		AP	951	15
563351		AP	1214	42	563815	4	AC	83	18	563931		AP	1461	8	564331		AP	1203	23
563382		BN	50	13	563815	4	AC	84	18	563937		AP	953	1	564331		AP	1207	15
563384		BN	43	13	563815	4	AC	116	18	563937		AP	1209	1	564331		AP	1459	23
563384		BN	51	13	563827	8	AB	396	12	563937		AP	1465	1	564331		AP	1463	15
563385		BN	51	19	563827	8	AB	423	12	563938		AP	955	13	564573	10	CD	76	15
563386		BN	47	4	563827	11	AA	383	25	563938		AP	1211	13	564675	10	CD	64	12
563386		BN	54	3	563827	11	AA	384	25	563938		AP	1467	13	564715	10	AA	265	75
563447	6	BA	54	9	563827	11	AA	781	25	563941		AP	958	29	564715	10	EA	64	11
563447	6	BA	122	9	563827	11	AA	782	25	563941		AP	1214	29	564716	10	EA	64	5
563448	6	BA	54	10	563829	8	AB	396	3	563941		AP	1470	29	564717	10	EA	64	6
563448	6	BA	122	10	563829	8	AB	398	28	563944		AP	958	46	564718	10	EA	64	7
563449	6	BA	54	11	563829	8	AB	402	27	563944		AP	1214	46	564719	10	EA	64	8

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
564720	10	EA	64	10	564937	4	AC	84	64	564961		AP	1472	2	600502		BN	48	6
564741	11	CB	269	10	564937	4	AC	116	64	564964		AP	1215	10	600502		BN	55	6
564742	11	CB	269	11	564938	4	AC	83	65	564966		AP	1215	16	600504		BN	48	5
564743	11	CB	269	16	564938	4	AC	84	65	564966		AP	1331	10	600504		BN	55	5
564876	10	EA	64	2	564938	4	AC	116	65	564966		AP	1472	10	600507		BN	49	17
564877	10	EA	64	3	564939	4	AC	83	66	564966		AP	1719	10	600508		BN	46	26
564878	10	EA	64	4	564939	4	AC	84	66	564967		AP	962	1	600525		BC	141	28
564879	10	EA	64	9	564939	4	AC	116	66	564967		AP	1474	1	600525		BC	142	28
564910	8	AB	399	32	564940	4	AC	83	76	564968		AP	962	2	600588		AX	1688	8
564910	8	AB	514	30	564940	4	AC	116	76	564968		AP	1219	2	600588		AX	1692	8
564917		AP	947	1	564941	4	AC	83	68	564968		AP	1474	2	600635	8	AB	398	27
564917		AP	1203	1	564941	4	AC	116	68	564969		AP	948	18	600635	8	AB	513	19
564917		AP	1459	1	564942	4	AC	83	69	564969		AP	1204	18	600640	8	AB	402	29
564918		AP	947	22	564942	4	AC	116	69	564969		AP	1460	18	600640	8	AB	425	29
564918		AP	1203	22	564943	4	AC	83	70	564977		AP	958	39	600646	8	AB	401	12
564918		AP	1459	22	564943	4	AC	116	70	564977		AP	1214	39	600646	8	AB	515	12
564919		AP	948	1	564944	4	AC	83	57	564977		AP	1470	39	600653	8	AB	402	40
564919		AP	1460	1	564944	4	AC	84	57	565446	6	BB	71	7	600653	8	AB	425	40
564921		AP	949	3	564944	4	AC	116	57	565446	6	BB	118	7	600655	8	AB	396	17
564921		AP	1205	3	564945		AP	954	4	565521	4	AA	206	7	600655	8	AB	398	6
564921		AP	1461	3	564945		AP	1210	4	565521	4	AA	207	10	600655	8	AB	399	2
564922		AP	949	9	564945		AP	1466	4	565530		AP	951	41	600655	8	AB	401	2
564922		AP	1205	9	564946		AP	955	1	565530		AP	1331	12	600655	8	AB	423	17
564922		AP	1461	9	564946		AP	1211	1	565530		AP	1463	41	600655	8	AB	424	6
564923		AP	949	12	564946		AP	1467	1	565530		AP	1472	12	600655	8	AB	515	2
564923		AP	1205	12	564947		AP	955	5	565530		AP	1719	12	600657	8	AB	401	18
564923		AP	1461	12	564947		AP	1211	5	565586		AX	1685	24	600657	8	AB	515	18
564924		AP	949	15	564947		AP	1467	5	565586		AX	1690	13	600670		AX	1686	37
564924		AP	1205	15	564948		AP	956	1	571958	5	BA	155	1	600670		AX	1691	37
564924		AP	1461	15	564948		AP	1468	1	571959	5	BA	155	14	600754		AP	955	6
564925		AP	950	12	564949		AP	956	7	600272	10	CD	76	16	600754		AP	1211	6
564925		AP	1206	12	564949		AP	1212	7	600464		BN	42	18	600754		AP	1467	6
564925		AP	1462	12	564949		AP	1468	7	600465		BN	43	6	600907	10	AE	295	10
564926		AP	950	16	564950		AP	956	18	600465		BN	51	6	600907	10	AE	295	37
564926		AP	1206	16	564950		AP	1468	18	600466		BN	42	20	600907	10	AE	296	12
564926		AP	1462	16	564951		AP	956	19	600467		BN	46	22	600936	8	AD	60	25
564927		AP	951	1	564951		AP	1468	19	600468		BN	52	12	601146		AX	1686	42
564927		AP	1207	1	564952		AP	951	28	600469		BN	42	1	601146		AX	1691	42
564927		AP	1463	1	564952		AP	1207	28	600469		BN	50	15	601204	6	BA	93	20
564928		AP	951	8	564952		AP	1463	28	600470		BN	46	18	601243		AX	1686	11
564928		AP	1463	8	564953		AP	951	29	600471		BN	46	6	601243		AX	1691	11
564929		AP	1207	9	564953		AP	1207	29	600473		BN	45	1	601326	8	AB	401	3
564930		AP	1207	14	564953		AP	1463	29	600475		BN	50	30	601326	8	AB	515	3
564931		AP	951	19	564955		AP	958	22	600476		BN	46	10	601327	8	AB	398	7
564931		AP	1207	19	564955		AP	1214	22	600478		BN	46	11	601327	8	AB	424	7
564931		AP	1463	19	564955		AP	1470	22	600479		BN	46	13	601328	8	AB	398	9
564932		AP	951	21	564956		AP	958	1	600480		BN	46	14	601328	8	AB	513	2
564932		AP	1207	21	564956		AP	1214	1	600484		BN	46	4	601329	8	AB	397	1
564932		AP	1463	21	564956		AP	1470	1	600486		BN	52	11	601329	8	AB	512	1
564933		AP	951	34	564957		AP	958	25	600488		BN	46	21	601331	8	AB	397	46
564933		AP	1207	34	564957		AP	1214	25	600489		BN	46	16	601331	8	AB	424	9
564933		AP	1463	34	564957		AP	1470	25	600490		BN	46	15	601340	10	EA	64	15
564934		AP	951	38	564958		AP	958	26	600491		BN	46	20	601344	8	AB	396	18
564934		AP	1463	38	564958		AP	1214	26	600493		BN	46	25	601344	8	AB	423	18
564936	4	AC	83	55	564958		AP	1470	26	600494		BN	46	24	601345	8	AB	396	26
564936	4	AC	84	55	564959		AP	958	40	600495		BN	46	23	601345	8	AB	423	26
564936	4	AC	116	55	564959		AP	1470	40	600497		BN	46	17	601368	8	AB	396	2
564937	4	AC	83	64	564961		AP	1331	2	600501		BN	42	19	601368	8	AB	423	2

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
601369	8	AB	396	4	601410	8	AB	515	22	601673	4	AC	116	51	602028		AP	1204	20
601369	8	AB	423	4	601411	8	AB	402	42	601673	11	AA	385	65	602028		AP	1460	20
601370	8	AB	396	5	601411	8	AB	425	42	601673	11	AA	783	65	602029		AP	949	6
601370	8	AB	423	5	601413	8	AB	402	4	601673	11	CD	43	7	602029		AP	1205	6
601371	8	AB	396	34	601413	8	AB	425	4	601701	4	AC	83	49	602029		AP	1461	6
601371	8	AB	423	34	601414	8	AB	402	5	601843	8	AB	398	19	602032	6	BA	93	58
601372	8	AB	402	6	601414	8	AB	425	5	601843	8	AB	513	13	602032	6	BA	173	58
601372	8	AB	423	8	601415	8	AB	402	7	601869	10	CA	141	6	602033	6	BA	93	57
601373	8	AB	396	9	601415	8	AB	425	7	601870	10	CA	141	5	602033	6	BA	173	57
601373	8	AB	423	9	601416	8	AB	402	9	601871	10	CA	141	14	602034		AP	957	1
601374	8	AB	396	11	601416	8	AB	425	9	601872	10	CA	141	19	602034		AP	1469	1
601375	8	AB	399	44	601417	8	AB	402	12	601873	10	CD	64	13	602035		AP	1331	14
601375	8	AB	423	19	601417	8	AB	425	12	601874	10	CD	64	10	602035		AP	1472	14
601375	8	AB	513	11	601418	8	AB	402	18	601875	10	CD	64	2	602035		AP	1719	14
601376	8	AB	423	25	601418	8	AB	425	18	601876	10	CD	64	6	602044	10	DA	155	14
601377	8	AB	397	2	601419	8	AB	402	24	601877	10	CD	64	18	602054	10	AA	265	23
601377	8	AB	512	2	601419	8	AB	425	24	601878	10	CD	64	22	602054	10	AA	338	23
601378	8	AB	397	5	601420	8	AB	402	28	601879	10	DA	155	2	602056	4	AB	56	2
601378	8	AB	512	5	601420	8	AB	425	28	601880	10	DA	155	3	602057	4	AB	56	3
601379	8	AB	397	7	601420	8	AB	425	45	601881	10	DA	155	4	602060		BC	141	2
601379	8	AB	512	8	601421	8	AB	402	30	601882	10	DA	155	5	602060		BC	142	2
601380	8	AB	397	8	601421	8	AB	425	30	601883	10	DA	155	6	602061		BC	141	7
601380	8	AB	512	9	601474	8	AB	399	36	601925	10	AA	265	22	602061		BC	142	7
601381	8	AB	397	9	601474	8	AB	514	33	601925	10	AA	338	22	602062		BC	141	16
601382	8	AB	397	23	601582		AP	1213	1	601926	10	AA	265	25	602062		BC	142	16
601383	8	AB	397	24	601587		BC	141	5	601926	10	AA	338	25	602063		BC	141	19
601383	8	AB	512	28	601587		BC	142	5	601927	10	AA	265	89	602063		BC	142	19
601384	8	AB	397	26	601589		BC	141	8	601927	10	AA	338	89	602063	11	AA	385	64
601384	8	AB	512	30	601589		BC	142	8	602004		AP	959	4	602063	11	AA	783	64
601385	8	AB	397	27	601590		BC	141	13	602004		AP	1216	4	602064		BC	141	22
601385	8	AB	512	31	601590		BC	142	13	602004		AP	1471	4	602064		BC	142	22
601386	8	AB	397	28	601592		BC	141	30	602004	4	AA	206	19	602065		BC	141	29
601386	8	AB	512	32	601592		BC	142	30	602004	4	AA	206	25	602065		BC	142	29
601391	8	AB	397	45	601593		BC	141	17	602005	11	CB	269	43	602067		BN	42	2
601391	8	AB	424	8	601593		BC	142	17	602006	4	AA	207	2	602068		BN	42	4
601392	8	AB	398	1	601594		BC	141	14	602007		AX	1687	36	602069		BN	42	6
601392	8	AB	424	1	601594		BC	142	14	602009	8	AB	396	20	602070		BN	42	7
601395	8	AB	398	8	601596		BC	141	6	602009	8	AB	398	30	602073		BN	46	1
601395	8	AB	513	1	601596		BC	142	6	602009	8	AB	424	16	602074		BN	46	2
601396	8	AB	398	10	601597		BC	141	18	602010	8	AB	397	18	602075		BN	46	3
601396	8	AB	513	3	601597		BC	142	18	602010	8	AB	512	19	602076		BN	46	5
601397	8	AB	398	17	601645	2	AA	59	9	602011	8	AB	396	35	602077		BN	46	7
601397	8	AB	513	10	601645	8	AD	60	18	602011	8	AB	423	35	602078		BN	46	8
601398	8	AB	398	21	601652	10	CD	64	17	602012	8	AB	399	1	602079		BN	46	9
601398	8	AB	513	16	601653	10	CA	141	18	602013	8	AB	399	40	602080		BN	46	12
601399	8	AB	399	41	601656	10	CD	64	16	602013	8	AB	514	37	602081		BN	48	3
601401	8	AB	399	19	601659	10	CB	35	20	602014	8	AB	514	1	602081		BN	55	3
601401	8	AB	514	17	601660	10	CB	35	10	602015	8	AB	401	1	602082		BN	48	4
601403	8	AB	399	22	601661	10	CA	141	11	602015	8	AB	515	1	602082		BN	55	4
601403	8	AB	401	4	601661	10	CB	35	15	602018	8	AB	424	17	602083		BN	48	14
601403	8	AB	514	20	601662	10	CB	35	6	602019	8	AB	424	18	602083		BN	55	14
601403	8	AB	515	4	601663	10	CB	35	2	602020	8	AB	424	34	602084		BN	48	15
601405	8	AB	514	38	601664	10	CB	35	5	602021	8	AB	424	25	602084		BN	55	15
601407	8	AB	401	24	601665	10	CC	70	15	602022	8	AB	402	43	602085		BN	48	17
601407	8	AB	515	24	601666	10	CC	70	7	602022	8	AB	425	1	602085		BN	55	17
601409	8	AB	401	19	601666	10	CC	90	8	602024	4	AA	204	2	602086		BN	48	20
601409	8	AB	515	19	601673	4	AC	83	51	602025	4	AA	204	4	602086		BN	55	20
601410	8	AB	401	22	601673	4	AC	84	51	602028		AP	948	20	602087		BN	49	6

----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------				----REFERENCE---	-------PAGE-LIGNE--------			
602088		BN	49	11	602583	4	AC	84	77	603188	10	AE	295	64	604716	8	AB	399	25
602089		BN	49	19	602584	4	AC	84	82	603188	10	AE	295	67	604716	8	AB	401	7
602090		BN	49	24	602585		AP	1204	1	603188	10	AE	296	36	604716	8	AB	514	23
602092		BN	50	17	602586		AP	1204	6	603256	10	CD	76	10	604788	10	DA	217	15
602093		BC	131	8	602587		AP	1204	6	603259	10	CD	76	22	604789	10	DA	217	14
602094	10	EA	89	12	602588		AP	1204	6	603418	4	AA	207	23	604790	10	DA	217	13
602095	10	EA	89	16	602589		AP	1204	6	603493		AP	2056	3	604791	10	DA	217	4
602096	2	AA	59	7	602590		AP	1204	3	603535	10	CC	90	2	604792	10	DA	217	8
602096	10	EA	89	13	602591		AP	1204	3	603536	10	CC	90	14	604793	10	DA	217	7
602097	10	EA	89	14	602592		AP	1204	3	603638		AX	1686	36	604794	10	DA	217	6
602098	10	EA	89	17	602593		AP	1204	3	603638		AX	1691	36	604795	10	DA	217	3
602099	10	EA	89	15	602594		AP	1204	13	603640		AX	1686	39	604796	10	DA	217	10
602099	11	AA	385	69	602595		AP	1204	17	603640		AX	1691	39	604797	10	DA	217	11
602099	11	AA	783	69	602596		AP	1204	25	603645	8	AB	515	7	622721	8	AB	401	13
602099	11	CB	269	31	602597		AP	1204	23	603646	8	AB	396	29	622721	8	AB	515	13
602111	8	AD	60	2	602598		AP	1205	1	603646	8	AB	397	12	702032	6	BA	122	3
602112	8	AD	60	3	602599		AP	1207	8	603646	8	AB	398	14	702033	6	BA	122	6
602113	8	AD	60	4	602600		AP	1209	7	603646	8	AB	512	13	702197		AX	1686	53
602114	8	AD	60	5	602600		AP	1465	7	603646	8	AB	513	7	702197		AX	1691	53
602115	8	AD	60	8	602601		AP	2015	5	603646	8	AB	515	15	702262		AP	2014	30
602116	8	AD	60	9	602602		AP	2015	3	603651		AX	1686	14	702262		AP	2015	39
602117	8	AD	60	10	602603		AP	1212	1	603651		AX	1691	14	702262		AP	2056	30
602118	8	AD	60	11	602604		AP	1213	11	603872		AX	1688	7	702364		BN	42	22
602119	8	AD	60	12	602605		AP	1214	15	603872		AX	1692	7	702564	8	AB	398	11
602120	8	AD	60	13	602606		AP	1214	47	603872	11	AA	781	15	702565	8	AB	399	9
602121	8	AD	60	15	602607		AP	1215	4	603872	11	AA	781	39	702566	8	AB	397	53
602122	8	AD	60	16	602608		AP	1215	14	603872	11	AA	782	15	702571	8	AB	397	11
602123	8	AD	60	17	602609		AP	1216	1	603872	11	AA	782	39	702775		AX	1686	23
602124	8	AD	60	19	602610		AP	1216	7	603873	8	AB	396	19	702775		AX	1691	23
602125	8	AD	60	20	602611		AP	1219	1	603896	8	AB	397	54	702849	8	AB	401	8
602126	8	AD	60	21	602615		AP	1217	1	603896	8	AB	512	24	702850	8	AB	396	21
602127	8	AD	60	22	602616		AP	1217	3	604014		BN	48	7	702892	8	AB	423	11
602128	8	AD	60	23	602617		AP	1217	2	604014		BN	55	7	702899	8	AB	402	23
602129	8	AD	60	24	602618		AP	1217	12	604252		AX	1686	38	702964		BN	43	24
602130	8	AD	60	26	602619		AP	1217	11	604252		AX	1691	38	702964		BN	51	26
602131	8	AD	60	28	602620		AP	1217	15	604270	10	CD	76	7	702965		BN	43	25
602132	8	AD	60	30	602621		AP	1217	16	604271	10	CD	76	6	702965		BN	51	25
602133	8	AD	60	31	602622		AP	1217	8	604272	10	CD	76	2	703040		BN	43	23
602134	8	AD	60	33	602623		AP	1217	7	604701	8	AB	424	15	703040		BN	51	27
602135	8	AD	60	34	602623		AP	1217	10	604702	8	AB	424	36	703047		AX	1684	3
602136	8	AD	60	35	602624		AP	1217	20	604703	8	AB	424	29	703047		AX	1685	47
602137	8	AD	60	36	602625		AP	1217	21	604704	8	AB	424	28	703047		AX	1689	3
602138	8	AD	60	37	602627		AP	1212	18	604705	8	AB	424	30	703048		AX	1690	2
602219		AX	1686	18	602628		AP	1212	19	604706	8	AB	425	6	703049		AX	1685	7
602219		AX	1691	18	602643	10	AA	339	57	604707	8	AB	425	43	703049		AX	1690	4
602235		AX	1687	37	602649		AP	1215	2	604708	8	AB	402	41	703050		AX	1685	6
602293		AX	1684	2	602649		AP	1719	2	604708	8	AB	425	41	703050		AX	1690	5
602293		AX	1689	2	602650		AP	1215	26	604709	8	AB	512	33	703051		AX	1690	7
602574	4	AC	84	43	602650		AP	1719	17	604710	8	AB	397	10	703052		AX	1690	8
602575	4	AC	84	97	602832	8	AB	399	43	604710	8	AB	512	10	703053		AX	1685	9
602576	4	AC	84	47	602924	8	AB	397	52	604711	8	AB	397	16	703053		AX	1690	9
602577	4	AC	84	50	602924	8	AB	398	18	604711	8	AB	512	17	703054		AX	1685	9
602578	4	AC	84	68	602924	8	AB	401	25	604712	8	AB	397	50	703054		AX	1690	9
602579	4	AC	84	69	602927	8	AB	396	36	604712	8	AB	512	25	703055		AX	1685	10
602580	4	AC	84	70	602948	8	AB	514	25	604713	8	AB	512	7	703055		AX	1690	10
602581	4	AC	84	72	602965	8	AB	396	25	604714	8	AB	513	18	703056		AX	1685	10
602581	4	AC	116	72	602969	8	AB	425	25	604715	8	AB	399	20	703056		AX	1690	10
602582	4	AC	84	74	603048	8	AB	514	6	604715	8	AB	514	18	703057		AX	1685	10

REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE
703057	AX 1690 10	703094	AX 1686 43	704876 10	AA 338 103		
703062	AX 1685 17	703094	AX 1691 43	704877 10	AA 265 105		
703062	AX 1690 18	703096	AX 1686 48	704877 10	AA 338 105		
703063	AX 1685 18	703096	AX 1691 48	704878 10	AA 265 106		
703063	AX 1690 17	703097	AX 1688 1	704878 10	AA 338 106		
703064	AX 1685 19	703097	AX 1692 1	704948	AX 1686 4		
703064	AX 1690 19	703098	AX 1688 2	704948	AX 1691 4		
703065	AX 1685 20	703098	AX 1692 2	704949	AX 1686 7		
703065	AX 1690 20	703100	AX 1693 2	704949	AX 1691 7		
703066	AX 1685 21	703101	AX 1693 3	704951	AX 1686 50		
703066	AX 1690 21	703102	AX 1693 6	704952	AX 1687 9		
703067	AX 1685 22	703103	AX 1684 4	704953	AX 1687 11		
703067	AX 1690 22	703104	AX 1685 1	704954	AX 1687 12		
703069	AX 1685 12	703105	AX 1685 2	704955	AX 1687 13		
703069	AX 1690 24	703106	AX 1685 4	704956	AX 1687 19		
703070	AX 1685 12	703107	AX 1685 8	704957	AX 1687 21		
703070	AX 1690 24	703109	AX 1685 14	704958	AX 1687 22		
703071	AX 1685 12	703110	AX 1685 15	704959	AX 1687 23		
703071	AX 1690 24	703110	AX 1690 15	704960	AX 1687 24		
703072	AX 1685 12	703111	AX 1685 16	704961	AX 1687 29		
703072	AX 1690 24	703111	AX 1690 16	704962	AX 1687 31		
703074	AX 1686 3	703112	AX 1685 23	704963	AX 1687 34		
703074	AX 1691 3	703113	AX 1685 26	704964	AX 1685 11		
703076	AX 1686 5	703114	AX 1685 27	704965	AX 1690 11		
703076	AX 1691 5	703115	AX 1685 29	704966	AX 1690 14		
703077	AX 1686 6	703116	AX 1685 30	704967	AX 1690 23		
703077	AX 1691 6	703117	AX 1685 31	704968	AX 1691 44		
703079	AX 1686 8	703118	AX 1685 32	704969	AX 1688 3		
703079	AX 1691 8	703119	AX 1685 33	704969	AX 1692 3		
703080	AX 1686 12	703120	AX 1685 34	704970	AX 1688 5		
703080	AX 1691 12	703121	AX 1685 35	704970	AX 1692 5		
703081	AX 1686 12	703122	AX 1685 37	705001	AX 1687 16		
703081	AX 1691 12	703123	AX 1685 37	705268	AX 1687 42		
703082	AX 1686 12	703124	AX 1685 37	705269	AX 1688 9		
703082	AX 1691 12	703125	AX 1685 38	705269	AX 1692 9		
703083	AX 1686 13	703126	AX 1685 40	705270	AX 1690 26		
703083	AX 1691 13	703127	AX 1685 41	705271	AX 1686 55		
703084	AX 1686 15	703128	AX 1685 43	705271	AX 1691 55		
703084	AX 1691 15	703129	AX 1685 49	705272	AX 1691 56		
703085	AX 1686 16	703130	AX 1685 50	705497	AX 1688 10		
703085	AX 1691 16	703131	AX 1685 53	705497	AX 1692 10		
703086	AX 1686 19	703133	AX 1686 51	705521	BN 42 23		
703086	AX 1691 19	703134	AX 1687 1	705572 8	AB 396 8		
703087	AX 1686 20	703135	AX 1687 2	705573 8	AB 397 47		
703087	AX 1691 20	703136	AX 1687 3	705574 8	AB 397 48		
703088	AX 1685 44	703137	AX 1687 5	705575 8	AB 397 51		
703088	AX 1686 21	703138	AX 1687 7	705576 8	AB 399 47		
703088	AX 1691 21	703139	AX 1687 8	705577 8	AB 402 3		
703089	AX 1686 28	703140	AX 1687 10	705578 8	AB 402 22		
703089	AX 1691 28	703143	AX 1687 14	717507	AX 1686 22		
703090	AX 1686 29	703144	AX 1687 15	717507	AX 1691 22		
703090	AX 1691 29	703145	AX 1687 17	63582F2030 71 5	BA 155 4		
703091	AX 1686 30	703156	AX 1687 41				
703091	AX 1691 30	703528	AX 1686 52				
703092	AX 1686 31	703528	AX 1691 52				
703092	AX 1691 31	704616	AX 1686 56				
703093	AX 1686 41	704616	AX 1691 57				
703093	AX 1691 41	704876 10	AA 265 103				